РЕСПУБЛИКА САХА (ЯКУТИЯ)
ДЕПАРТАМЕНТ ПО ДЕЛАМ НАРОДОВ
И ФЕДЕРАТИВНЫМ ОТНОШЕНИЯМ
АССОЦИАЦИЯ КОРЕННЫХ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА
РЕСПУБЛИКИ САХА (ЯКУТИЯ)
РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
СИБИРСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
ИНСТИТУТ ПРОБЛЕМ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ им. А.И. ГЕРЦЕНА
ИНСТИТУТ НАРОДОВ СЕВЕРА

ЭВЕНЫ

НОВОСИБИРСК
«НАУКА»
2005

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК
СИБИРСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ
ИНСТИТУТ ПРОБЛЕМ МАЛОЧИСЛЕННЫХ НАРОДОВ СЕВЕРА

РОССИЯ НАУКАЛНИ АКАДЕМИЯН
СИБИРСКАЙ ХĀНИН
ИӇЭНЬГИДЭ ТӨР ӇӨНМИРЭЛНИ ПРОБЛЕМАЛАТАН ИНСТИТУТАН

В.А. РОББЕК, М.Е. РОББЕК

ЭВЕНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

(Свыше 14 000 слов)

Ответственный редактор доктор филологических наук *А.А. Петров*

•

ЭВЭ̀ДЫ-НЮ̄ЧИДЫ ТӨРЭРУК

(14 000 хулэ̀к тӨрэн)

Ответственнай редактор филологическай наукал докторатан *А.А. Петров*

НОВОСИБИРСК
«НАУКА»
2005

УДК (038)—512.2—161.1
ББК 81.2Эвы-4
Р58

Рецензенты

кандидат филологических наук, лауреат Государственной премии РФ в области науки и техники *А.Н. Мыреева*
кандидат филологических наук *С.И. Шарина*
кандидат филологических наук *В.Г. Белолюбская*

Рецензентэл

филологическай наукал кандидадáтын,
Россия Государственнай премиян лауреатан *А.Н. Мыреева*
филологическай наукал кандидадáтын *С.И. Шарина*
филологическай наукал кандидадáтын *В.Г. Белолюбская*

Утверждено к печати Ученым советом
Института проблем малочисленных народов Севера СО РАН

Россия наукални академиян Сибирскай хáнин
Иӈэньгидэ тӧр ӈӧнмирэлни проблемалатан институтан
Ученнай советлан итупча

Издание выполнено в рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Историко-культурная эволюция, современное положение и перспективы устойчивого развития коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока» (проект «Языки малочисленных народов Севера в системе этнокультурного взаимодействия»)

Роббек В.А., Роббек М.Е.

Р58 Эвенско-русский словарь = Эвэ̀ды-нӣ̄чиды тӧ̀рэрук / В.А. Роббек, М.Е. Роббек. — Новосибирск: Наука, 2004. — 356 с. — (Памятники этнической культуры коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока; Т. 6).
ISBN 5—02—032334—9.

Эвенско-русский словарь содержит более 14 000 слов современного эвенского литературного и разговорного языка. Он составлен носителями языка на основе материалов, собранных за многие годы во время экспедиционных поездок и с учетом всех когда-либо изданных словарей эвенского языка в стране и за рубежом. Это первая попытка создания научного справочника, кодифицирующего действующую эвенскую орфографию.

Словарь предназначен для исследователей, занимающихся изучением эвенского и других тунгусо-маньчжурских языков. Он может быть полезен учителям, преподавателям эвенского языка педучилищ, вузов, студентам и аспирантам и интересен для занимающихся сравнительно-типологическими исследованиями языков различных систем, в том числе урало-алтайских.

УДК (038)—512.2—161.1
ББК 81.2Эвы-4

ТП—2004—II—№ 205

ISBN 5—02—032334—9

© В.А. Роббек, М.Е. Роббек, 2005
© Институт проблем малочисленных народов Севера СО РАН, 2005
© Оформление. «Наука». Сибирская издательская фирма РАН, 2005

ОТ РЕДКОЛЛЕГИИ

На рубеже двух тысячелетий в человеческом сообществе появился новый взгляд на место и роль Арктики и Севера в мировых процессах. Сегодня рождается новая концепция развития арктических и субарктических территорий, диктуемая их уникальным природно-экологическим и стратегическим положением. Она предусматривает совершенно иное отношение к глубоко самобытной культуре северных народов.

Прежний идеологизированный формационный взгляд на арктические народы определял их как носителей архаической отживающей культуры. В результате этого коренные народы Севера и Арктики превратились в районах своего расселения в национальное меньшинство, а самобытное их развитие оказалось под серьезной угрозой исчезновения. Осознание и озабоченность этим положением нарастают во всем мире и особенно в России. Для сохранения северных народов правительство Российской Федерации проводит целенаправленную государственную политику. Так, в соответствии с поручением Президента Российской Федерации разрабатываются ***Концепция проекта федерального закона «Об основах государственной политики Российской Федерации в районах Крайнего Севера и приравненных к ним местностях»*** и другие судьбоносные для Севера проекты.

Под эгидой ЮНЕСКО реализуются программы в поддержку нематериального наследия, а именно проекты «Живые сокровища человечества» и «Шедевры устного и нематериального культурного наследия человечества».

Институт проблем малочисленных народов Севера СО РАН и Институт народов Севера Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена выдвигают новый инициативный проект **«Памятники этнической культуры коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока»**. Цель се-

рии — издание памятников культурного наследия народов Севера. Проект открыт для всех заинтересованных государственных, научных и общественных структур.

Серия состоит из следующих **блоков**:

1. Языки и фольклор народов Севера.
2. Декоративно-прикладное искусство народов Севера.
3. Традиционная культура северных этносов: материальный и духовный мир.

Коренные малочисленные народы Севера, Сибири и Дальнего Востока создали в самой холодной части планеты среду обитания человека с уникальной духовной и материальной культурой. Отличительной ее особенностью является экологический и гуманистический характер взаимодействия человека с окружающей природой.

Культура народов Севера, Сибири и Дальнего Востока — подлинная сокровищница, к сожалению, до сих пор малоизвестная мировому сообществу. Она представлена грандиозными эпическими полотнами, философски глубокой мифологией, редкими и исчезающими языками с изысканной поэтической образностью; колоритными обрядами и экзотическими церемониями, красивейшими образцами декоративно-прикладного искусства и народного творчества. Часть этого богатства сосредоточена в российских и зарубежных архивах и музеях, в государственных и частных коллекциях. Реликты и фрагменты культурного наследия, к счастью, до сих пор сохранились в отдельных очагах.

Серийное издание этих памятников сделает достоянием России и всего человечества образцы уникальной культуры, которая станет визитной карточкой всего российского Севера, вневременным вкладом живущих сегодня народов Севера в культуру и историю великой России.

Проект Института проблем малочисленных народов Севера СО РАН и Института народов Севера Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена обращен ко всем регионам проживания народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, где могут подготовить уникальные образцы этнической культуры, которые войдут в эту серию.

Посвящается
50-летию образования
Березовского национального
(кочевого) наслега
Среднеколымского улуса
Республики Саха (Якутия)

ЭВЕНСКИЙ ЯЗЫК

Эвенский (ламутский) язык относится к северной (сибирской) группе тунгусо-маньчжурских языков.

Эвены — народ России. В этнографической литературе они известны как ламуты (от эвенкийского ламу 'море' — приморские жители). Распространены региональные самоназвания — эвены, орочи, илканы, мэнэ, донрэткэны, наматканы.

Первые сведения об эвенах появляются в XVII—XVIII вв. у зарубежных и русских путешественников-исследователей Н. Витзена, Я.И. Линденау, С.П. Крашенинникова, Г.А. Сарычева, Т. Лессепса и др. Известны записи XIX в. об эвенах доктора Кибера, И. Булычова, Г. Майделя, А. Шифнера, Н.В. Слюнина, В.Г. Богораза, С.К. Патканова, А.Ф. Миддендорфа и др. Первые книги на языке эвенов изданы в Москве: «Тунгусский букварь с молитвами», «Краткий тунгусский словарь (автор — протоиерей Тауйской Покровской церкви Стефан Попов; Синодальная типография, 1858—1859 гг.).

В советское время этнографические, антропологические, лингвистические исследования эвенов продолжили В.Г. Богораз, В.И. Левин, В.И. Цинциус, Л.Д. Ришес, Е.П. Орлова, М.Г. Левин, И.С. Гурвич, В.А. Туголуков, М. Антропов, Б.О. Долгих, У.Г. Попова, К.А. Новикова, Н.И. Гладкова, И.А. Захарова, Ю.А. Сем, А.Б. Спеваковский, В.Д. Лебедев, Ж.К. Лебедева, В.А. Роббек, Х.И. Дуткин, А.А. Бурыкин, А.А. Петров, А.Л. Мальчуков, А.А. Алексеев и др.

Этническая история эвенов может быть разделена на четыре основных периода:

1-й (ранний) — до X в. Распад пратунгусской языковой общности сопровождался расселением тунгусоязычных племен из Прибайкалья на северо-восток. Активную роль в формировании эвенского этноса сыграли древние контакты с аборигенным палеоазиат-

ским, а отчасти и пришлым монголо-тюркским населением Сибири.

2-й — с X по XVII в. Переселение якутов на Среднюю Лену, которое завершилось в XIII в. Переход части эвенов на северо-восток Сибири сопровождался ассимиляцией с юкагирами на севере и коряками — на востоке. Оставшаяся часть эвенов отчасти подверглась слиянию с якутским этническим окружением.

3-й — с XVII по XX в. Приход русских в Восточную Сибирь способствовал продвижению эвенов на новые территории вплоть до Чукотки и Камчатки. Хозяйственное и культурное влияние русских сказалось прежде всего на словарном составе эвенского языка, который пополнился заимствованиями из области бытовой и религиозной (христианской) лексики. Однако до XX в. эвены сохраняли свой традиционный уклад жизни и оставались одноязычными.

4-й — современный. Переход к оседлому образу жизни, массовому двуязычию (начиная с 20-х гг. XX в.).

Численность эвенов по переписи 2002 г. — 19 242 чел. Динамика: по сведениям В.А. Туголукова, в середине XVII в. на Охотском побережье было 3,6 тыс. оленных эвенов, 4,8 тыс. пеших тунгусов (безоленных эвенов), по данным переписей населения 1959 г. — 9121 чел., 1970 г. — 12 029, 1979 г. — 12 523, 1989 г. — 17 199 чел. Начиная с 40-х гг. XX в. изменяется социологическая и экономическая ситуация (приток русскоязычного населения, тенденция к укрупнению хозяйств, переселение эвенов с мест исконного обитания, сокращение преподавания родного языка в школе и др.), происходит ассимиляция эвенов с русскоязычным населением. Процесс овладения русским языком сопровождается утратой родного языка: в 1959 г. эвенский язык считали родным 77,5 % эвенов, в 1989 г. — 43,8 %. Продолжается ассимиляция эвенов с якутами: в 1979 г. эвенский язык считали родным 44 % проживающих в Якутии эвенов, в 1989 г. — 35 %. Только в 80-е гг. XX в. стала проводиться активная политика, направленная на возрождение языка и культуры эвенов.

Эвены живут на обширной территории Северо-Востока Азии локальными группами в следующих административных районах: в Республике Саха (Якутия) — Аллаиховском, Момском, Томпонском, Среднеколымском, Верхоянском, Усть-Янском, Кобяйском,

Нижнеколымском, Верхнеколымском, Оймяконском, Абыйском, Булунском, Эвено-Бытантайском; в Магаданской области — Ольском, Северо-Эвенском, Омсукчанском, Тенькинском, Ягоднинском; в Хабаровском крае — Охотском; в Чукотском автономном округе — Билибинском, Анадырском; в Камчатской области — Быстринском; в Корякском автономном округе — Пенжинском, Олюторском, Тигильском.

Эвенский язык по морфологическому строю (суффиксально-) агглютинативный, а в области синтаксического строя — номинативный, и наиболее близок к эвенкийскому (тунгусскому).

Диалектная структура эвенского языка сложная. Зафиксированы три больших наречия: западное, среднее и восточное. В этих наречиях специалисты-эвеноведы выделяют около двадцати говоров и диалектов. Наиболее известные из них: ольский, охотский, камчатский, березовский, момский, томпонский, аллаиховский, ламунхинский, тюгесирский. Особо выделяется исчезнувший арманский диалект, сохранивший ряд архаических черт, сближающих его с эвенкийским языком. Эвены — носители разных говоров, но так или иначе могут понимать друг друга и общаться на родном языке, так как между говорами различия в основном фонетического характера.

Первая попытка создания эвенской письменности принадлежит миссионеру С. Попову (середина XIX в.). На первом этапе (1931—1936 гг.) использовался латинский алфавит с пятью дополнительными буквами, а затем русский. В 1958 г. в эвенский алфавит были введены три дополнительных знака (ӈ, ө, ӧ). При существующей диалектной раздробленности создать общие нормы эвенского письма оказалось трудно, в связи с чем уже в 1980-х гг. поднимался вопрос о возвращении ранее созданной письменности и ее усовершенствовании. В основу литературного эвенского языка был положен ольский говор восточного наречия.

Функциональная нагрузка языка остается недостаточной. Он используется главным образом в семье, быту, традиционном хозяйстве (оленеводство, рыболовство, охота, собирательство), но в последнее время эвенский язык стали изучать в школах Среднеколымского, Томпонского, Эвено-Бытантайского, Кобяйского и других районов Республики Саха (Якутия), Северо-Эвенского района Магаданской области, Быстринского района Камчатской об-

ласти. В педучилищах г. Анадыря (Чукотка) и г. Якутска (Якутия), в Российском государственном педагогическом университете им. А.И. Герцена (Институт народов Севера), Якутском государственном университете им. М.К. Аммосова (кафедра северной филологии), Хабаровском педагогическом институте введены специальные курсы по изучению эвенского языка.

Основные рекомендации по сохранению и развитию эвенского языка содержатся в «Концепции по сохранению и развитию языков народов Крайнего Севера» (автор В.А. Роббек, г. Якутск), которая предусматривает создание законодательной, социальной, научной и материальной баз для сохранения и развития языков малочисленных народов Севера.

Эвенские писатели Н.С. Тарабукин (1910—1950), П. Ламутский (1920—1992), В.Д. Лебедев (1934—1982), М.Н. Амамич (1930—1979), А.В. Кривошапкин (1940), В.С. Кейметинов (1941) и др. создают произведения на эвенском, русском, якутском языках. На русском и эвенском языках выходят районные газеты и журнал «Розовая чайка» (Якутск). На эвенском, якутском и русском языках ведутся передачи радио «Геван» (Якутск). В репертуаре фольклорных ансамблей эвенов Якутии («Хэку»; «Маранга»), Камчатки («Оръякан»), Магаданской области («Ӈэрин») — эвенский песенно-танцевальный фольклор, образцы устного творчества эвенов. В 1989 г. выделен первый на Северо-Востоке России Эвено-Бытантайский национальный район. В 1991 г. в Институте проблем малочисленных народов Севера СО РАН создан сектор эвенской филологии. В.Д. Лебедев, Х.И. Дуткин, В.Г. Белолюбская, С.И. Шарина — первые кандидаты филологических наук, В.А. Роббек — первый доктор филологических наук из эвенов.

А.А. Петров,
доктор филологических наук, профессор

ИЗ ИСТОРИИ ИЗУЧЕНИЯ ЛЕКСИКИ ЭВЕНСКОГО ЯЗЫКА

Эвенский язык наряду с эвенкийским, негидальским и солонским относится к северной подгруппе тунгусо-маньчжурских языков. Эвены в настоящее время не имеют единой территории. Они проживают в Магаданской, Камчатской областях, Хабаровском крае, Чукотском автономном округе и в Республике Саха (Якутия). Их этническая история освещается с начала XVII в., со времени присоединения северо-восточных территорий к Российскому государству. Имеются исторические свидетельства, что эвены с эвенками и другими тунгусо-маньчжурскими народами, могли составлять основную часть населения приморского тунгусского государства Бохая, просуществовавшего с начала VIII в. до 926 г.[1]

Начало фиксации эвенских слов относится к середине XVII в. и принадлежит голландцу Н. Витзену, побывавшему в России в 1666—1677 гг. В его книге около сорока ламутских (эвенских) и тунгусских (эвенкийских) слов[2].

Несколько случайно подобранные эвенские слова встречаются в записях доктора Д.Г. Мессершмидта (1719 г.), опубликованных в материалах Ю. Клапрота (1823 г., Париж) и в сравнительных таблицах Ф.И. Страленберга[3].

Российская академия наук в связи с изучением истории и этнографии народов Сибири со второй половины XVIII в. начала более планомерный сбор материалов по языкам народов Севера. Участники Второй камчатской экспедиции В. Беринга (1733—1743) собирали сведения по специальным инструкциям. С.П. Крашенинников зафиксировал слова из языка охотских эвенов[4].

---

[1] *Окладников А.П.* Далекое прошлое Приморья. — Владивосток, 1959; *Матвеев З.Н.* Бохай: Из истории Восточной Азии VIII—X вв. — Владивосток, 1929.

[2] *Witsen N.W.* Noord en Oost Tartarye bondig Ontwerp wan eenige dier Zanden en Volken ets. — Amsterdam, 1692; 1705.

[3] *Klaproth Ju.* Asia polyglotta. — Paris, 1823; *Stralenberg P.J.* Das nord und Ostliche Theil von Europa und Asia. — Stockholm, 1730.

[4] *Вдовин И.С.* История изучения палеоазиатских языков. — М.: Изд-во АН СССР, 1954. — С. 40—41.

В сравнительном словаре академика П.С. Палласа (Т. 1. 1787; Т. 2. 1789) 285 русских слов переведены на 200 языков, в том числе на два диалекта эвенского языка (охотский и ламутский)[5].

Участник экспедиции И. Биллингса (1785—1792) швед Михаил Робек по образцу, данному П.С. Палласом, записал около 200 слов у колымских эвенов. Они были опубликованы в 1811 г.[6] В 1810 г. Г. Спасский 130 слов восточных эвенов привел в приложении к работе известного исследователя М.А. Кастрена[7]. В приложении к работе этнографа и историка С.К. Патканова даны образцы речи «тунгусских имен Сибири», среди которых имеются и эвенские[8].

Подтверждением появления практического интереса к языкам народов Сибири, в том числе к эвенскому, являются работы, изданные А.В. Старчевским[9].

Автором первого букваря на эвенском языке (М., 1859) и переводчиком Евангелия на эвенский язык (1880) Стефаном Поповым был составлен эвенско-русский словарь (около 1300 слов)[10]. Материалы С. Попова (словарь и переводы) на охотском диалекте стали основой предпринятого академиком А. Шифнером первого грамматического очерка об эвенском языке[11]. Довольно значительные по тем временам материалы по анадырскому говору эвенского языка собраны Г. Майделем, подготовлены к опубликованию А. Шифнером[12]. Словарь, содержащий около 400 слов, составлен

---

[5] *Сравнительный* словарь всех языков и наречий. — СПб., 1787. — Ч. 1; 1789. — Ч. 2; *Сравнительный* словарь всех языков и наречий по азбучному порядку расположенный. — СПб., 1790—1791.

[6] *Сарычев Г.А.* Путешествие капитана Биллингса чрез Чукотскую землю от Берингова пролива до Нижне-Колымского острога. Приложение: Краткий словарь двенадцати наречий разных народов, обитавших в северо-восточной части Сибири и на Алеутских островах. — СПб., 1811.

[7] *Castren Alexander M.* Grundzuge einer tungusischen Sprachlehechre, nebst kurzem Worterverzeichniss / Herausgegeben von Anton Schiefner. — St. Petersburg, 1856.

[8] *Патканов С.К.* Опыт географии и статистика тунгусских племен Сибири. — СПб., 1906. — Ч. 1—2.

[9] *Старчевский А.В.* Карманный стоязычный словарь. — СПб., 1887; *Он же.* Проводник и переводчик по окраинам России. — СПб., 1888. — Ч. 1—2; *Он же.* Сибирский переводчик по линии строящейся Сибирской и Уссурийской железной дорог. — СПб., 1893.

[10] *Краткий* тунгусский словарь. — М.: Синод. тип., 1859; 1900.

[11] *Schiefner A.* Beitrage für Kenntuis der tungusischen Mundarten Melanges Asiatiques. — St. Petersburg, 1859. — T. 3.

[12] *Schiefner A.* Baron Gerhard von Vaydels tungusische Sprachproben. Melandes Asiaiqus. — St. Petersburg, 1874. — T. 7.

Г. Майделем и дополнен А. Шифнером словами из других диалектов эвенского языка.

Материалы исследований эвенского этноса профессором В.Г. Богоразом значительно превосходят сведения по эвенскому языку, собранные с XVII в. до конца XIX в. Он в 1892 г. у эвенов рода Булэн (Щербаковых и Балаганчик), кочевавших по р. Омолон — притоку Колымы, зафиксировал тексты и составил словарь, включавший более 1000 корней, которые были записаны латинскими буквами и расположены в порядке маньчжурского алфавита. Эти материалы опубликованы только в 1931 г.[13]

Советский период исследования языков Севера, в том числе эвенского языка и в частности лексики, не имеет аналога. Он превосходил предшествующее время по широте и глубине исследования и по точности фиксации. Это была эпоха возрождения народов Севера, эпоха подлинной культурной революции. Коренной перелом в характере и темпах культурного развития у народов Севера произошел в конце 1920 — начале 1930-х гг. в связи с созданием письменности, обучением детей на родных языках, ликвидацией неграмотности среди взрослых. Были открыты школы, красные чумы, культбазы, появились маленькие рукописные словари, разговорники и разного рода словники, которые обозначили новым словом «тӧрэрук» — вместилище слов, словник, словарь.

В кратком предисловии невозможно перечислить все словари, разговорники, тем более, что рукописные словари почти не сохранились. Отметим лишь, что все учебно-методические пособия, учебники того времени содержали лексический материал, ранее не публиковавшийся. Впоследствии они были обобщены в специальные словари[14].

Первыми наиболее систематизированными словарями эвенского языка того периода, где учтены материалы предшествующих

[13] *Богораз В.Г.* Материалы по ламутскому языку // Тунгусский сборник № 1. — Л.: Изд-во АН СССР, 1931.

[14] *Русско-ламутский* и русско-корякский словарь. — Петропавловск-Камчатский, 1926; *Орочельский* словарик. — Владивосток: Дальстрой, 1938; *Левин В.И.* Самоучитель эвенского языка. — Л.: Учпедгиз, 1935 (имеется небольшой русско-эвенский словарь); *Русско-эвенский* (ламутский) словарь к первой книге по русскому языку для школ народов Крайнего Севера Д.Б. Эльконина / Пер. Л.Д. Ришес. — Л.: Учпедгиз, 1946 (около 2500 слов); *Русско-эвенский* словарь к книге для чтения в III и IV классах школ народов Крайнего Севера С.М. Лазуко и М.Я. Басиной / Пер. Б.Д. Кронгауза. — Л.: Учпедгиз, 1949 (около 2500 слов).

изданий, были эвенско-русские и русско-эвенские словари для школ Севера, составленные В.И. Левиным и Л.Д. Ришес[15]. Неудивительно то, что они почти все составлялись как учебные пособия, ибо развернувшаяся по всей стране ликвидация безграмотности требовала создания учебных пособий. Все научные силы, подчиняясь этому благородному движению, разрабатывали учебники, составляли словари, одновременно решая и научно-теоретические проблемы языков народов Севера. Классическим примером является большой, не превзойденный в научном плане «Русско-эвенский словарь» (свыше 20 000 слов), составленный В.И. Цинциус и Л.Д. Ришес[16], который ставил своей задачей оказать посильную помощь эвенам — учителям, учащимся, переводчикам, студентам.... В этом ряду стоит и «Эвенско-русский словарь», этих же авторов[17]. А капитальный труд профессора В.И. Цинциус «Очерк грамматики эвенского (ламутского) языка» (Л., 1947) до сих пор служит научным ориентиром и учебником для всех учебных заведений страны. В этот период достигли наивысшего уровня диалектологические исследования эвенского языка, которые сопровождались составлением соответствующих словарей. Часть этих материалов по различным причинам не была опубликована. Однако они использовались в лексикологических работах и словарях, в том числе и в настоящем.

Помимо вышеназванных значительный научный вклад в эту область внесли такие исследователи эвенского языка, как Г. Никитин (ламунхинский говор), Л.Д. Ришес (арманский говор), К.А. Новикова (ольский говор), В.Д. Лебедев (момский говор), В.А. Роббек, Х.И. Дуткин, А.А. Бурыкин[18].

---

[15] *Левин В.И.* Краткий эвенско-русский словарь. — Л.: Учпедгиз, 1936; *Ришес Л.Д.* Русско-эвенский словарь для эвенской начальной школы. — Л.: Учпедгиз, 1950.

[16] *Цинциус В.И., Ришес Л.Д.* Русско-эвенский словарь. — М.: Гос. изд-во иностр. и нац. словарей, 1952.

[17] *Цинциус В.И., Ришес Л.Д.* Эвенско-русский словарь. — Л.: Учпедгиз, 1957.

[18] *Westlamutische* Materialien. — Helsinki: Worterverzeichnis, 1978. — S. 65—210; *Ришес Л.Д.* Словарь к работе «Арманский диалект эвенского языка» (1946, не опубликован); *Новикова К.А.* Глоссарий-приложение II // Очерки диалектов эвенского языка. Ольский говор. — Л.: Наука, 1980. — С. 153—241. Ее экспедиционные материалы по аллаиховскому (1953—1954), пенжинскому (1955), североэвенскому (1957) и саккырырскому (1953—1954) говорам. Эти материалы находятся в архиве Института лингвистических исследований РАН (Санкт-Петербург); *Лебедев В.Д.* Словарь-приложение // Язык эвенов Якутии. — Л.: Наука, 1978. — С. 143—201; *Он же.* Сло-

Среди работ по исследованию тематических пластов лексики эвенского языка в русле этнолингвистической традиции заслуживают внимания монографии А.А. Даниловой, А.А. Петрова[19].

Занимаясь сбором производственной лексики языка эвенов, В.С. Элрика, Х.И. Дуткин опубликовали некоторые названия оленей по возрасту, масти, выполняемой функции и т.д.[20] Ведется кропотливая работа по исследованию национальных игр и соревнований, традиционных блюд, а также прикладного искусства эвенов и лексики, отражающей эти области[21].

Лексика эвенского языка представлена в школьных словарях, составленных В.А. Роббеком, Х.И. Дуткиным, А.А. Бурыкиным, М.Е. Роббек, Н.П. Тарабукиным, Е.В. Роббеком[22].

В связи с преподаванием эвенского языка в детских садах, школах и педучилищах появились пособия по лексике[23]. Они полезны с точки зрения обогащения словарного запаса и уточнения оттенков значений слов и выражений.

варь-приложение // Охотский диалект эвенского языка. — Л.: Наука, 1982. — С. 136—241; *Роббек В.А.* Словарь-приложение к работе «Березовский говор эвенского языка» (рукопись); *Дуткин Х.И.* Эвенско-русский словарь // Аллаиховский говор эвенов Якутии. — СПб.: Наука, 1995. — С. 85—138; *Бурыкин А.А.* Лексические особенности диалектов и говоров эвенов Охотского района Хабаровского края // Проблематика взаимодействия языковых уровней. — Л., 1988. — С. 46—52.

[19] *Данилова А.А.* Бытовая лексика эвенского языка. — Якутск, 1991; *Петров А.А.* Лексика духовной культуры эвенов. — Л., 1991; *Он же.* Лексика духовной культуры тунгусов. — СПб., 1997.

[20] *Элрика В.С.* Лексика, связанная с оленеводством в эвенском языке // Вопросы лексики и синтаксиса языков народов Крайнего Севера СССР. — Л., 1988. — С. 39—49; *Дуткин Х.И.* Термины оленеводства в эвенском языке. Лексико-семантическая группа названий оленей // Актуальные вопросы языков народов Севера. — Якутск, 1986. — С. 35—58.

[21] *Роббек Г.В.* Игры и соревнования эвенов. — Якутск, 1997; *Robbeck G.V.* The Even Traditional Games and Competitions. — Yakutsk, 1997; *Он же.* Словарь игр и соревнований эвенов (в печати); *Роббек М.Е.* Традиционное питание эвенов. — Якутск, 2003; *Она же.* Эвенский кулинарный словарь (в печати); *Она же.* Словарь терминов // Краски северного сияния в узорах мастериц. — Новосибирск, 2004. — С. 19—24.

[22] *Роббек В.А., Дуткин Х.И., Бурыкин А.А.* Словарь эвенско-русский и русско-эвенский: Пособие для учащихся начальной школы. — Л., 1988; Переиздание. — СПб., 1999; *Роббек В.А., Роббек М.Е., Тарабукин Н.П., Роббек Е.В.* Эвенско-русский и русско-эвенский словарь с эвенско-русским разговорником для кочевых школ. — СПб., 2003.

[23] *Тарабукин Н.П., Роббек Е.В.* Эвенско-русский разговорник. — Якутск, 1993 (в каждом разделе дается тематический словарь); *Никитина Р.С.* Тематический словарь: Приложение // Уроки предков. — М., 2001. — С. 45—62; *Балаганчик Е.Е., Слепцова А.Д.* Картинный словарь эвенского языка. — СПб., 2002; *Тарабукина У.П.* Аянӈа — мут дют. — СПб., 2002.

Отечественные исследования эвенского языка, в том числе и лексики, стали основой и источником изучения эвенского и других тунгусо-маньчжурских языков за рубежом[24]. Большой «Ламутский словарь» Г. Дерфера, В. Хеше, Х. Шайнхардта (1980 г.) выпущен в Германии[25]. В него включены материалы почти всех предшествующих ему словарей и лексикографических работ по эвенскому языку.

Эпохальным событием в лексикографии тунгусо-маньчжурских языков стало издание фундаментального «Сравнительного словаря тунгусо-маньчжурских языков» под редакцией В.И. Цинциус[26]. В этом огромном сводном двухтомном лексикографическом труде дано полное систематизированное описание лексики всех известных тунгусо-маньчжурских языков. В нем использованы материалы не только изданных ранее двуязычных словарей, в том числе диалектологических, кратких глоссариев отдельных тунгусо-маньчжурских языков, но также и неопубликованные, собранные в результате многолетних экспедиционных поездок тунгусо-маньчжуроведов в места компактного проживания народов Севера.

Предлагаемый нами «Эвенско-русский словарь» составлен на основе «Сравнительного словаря тунгусо-маньчжурских языков», лексикографических трудов, опубликованных после его выхода, а также материалов, собранных во время экспедиций (1974—2002 гг.) в районы расселения эвенов в Магаданской, Камчатской областях, Хабаровском крае и Республике Саха (Якутия) с учетом всех изданных словарей у нас в стране и за рубежом с XVII в. до наших дней. Он содержит более 14 000 слов, в том числе около 500 новых корней, ранее не фиксированных в словарях эвенского языка, что немало превышает по объему предшествующий аналогичный эвенско-русский словарь, подготовленный В.И. Цинциус и Л.Д. Ришес (1957 г.).

Данный словарь, по существу, является первой попыткой создания научного справочника, кодифицирующего действующую

[24] *Benzing J.* Lamutische Grammatik mit Bibliographie. Sprachproben und Glossar. — Wiesbaden, 1955.

[25] *Lamutisches* Worterbuch / G. Doerfer, W. Hesche, H. Scheinhardt. — Wiesbaden: Harrassowitz, 1980.

[26] *Сравнительный* словарь тунгусо-маньчжурских языков: Материалы к этимологическому словарю. — Л.: Наука, 1975. — Т. 1; 1977. — Т. 2.

эвенскую орфографию, тем самым способствующего нормализации литературного письменного эвенского языка.

Авторы стремились сделать более точной и строгой нормативную сторону словаря, усовершенствовать его как пособие, фиксирующее графическую систему современного эвенского языка, и способное выступить в какой-то мере в роли орфографического словаря. Так, впервые в лексикографической практике эвенского языка введены обозначения долгих и редуцированных гласных, даны краткие толкования слов, сохранившие при этом строгую научность.

Авторы выражают сердечную признательность своему учителю профессору Н.И. Гладковой, внесшей значительный вклад в исследование эвенского языка и подготовку педагогических кадров и научных исследователей эвенского и других тунгусо-маньчжурских языков.

Авторы глубоко признательны известному ученому, директору ИНС РГПУ им. А.И. Герцена профессору А.А. Петрову за ценные советы и идеи, рецензентам: кандидатам филологических наук заведующей кафедрой Северной филологии Якутского госуниверситета им. М.К. Аммосова, доценту В.Г. Белолюбской, лауреату Государственной премии РФ в области науки и техники, выдающемуся лексикографу А.Н. Мыреевой, С.И. Шариной.

Авторы считают приятным долгом выразить благодарность всем сотрудникам сектора эвенской филологии, членам Ученого совета Института проблем малочисленных народов СО РАН, внесшим при обсуждении замечания и предложения, устранение которых способствовало улучшению словаря.

Пользуясь случаем, авторы выражают искреннюю благодарность своим землякам — эвенам Березовки Среднеколымского улуса Республики Саха (Якутия) — за практическую помощь в подготовке рукописи к печати: Н.П. Тарабукину, А.И. Роббек, Е.К. Тарабукиной, Е.Н. Ивановой, Е.В. Нестеровой, И.В. Булдукину, А.И. Хабаровской. Мы говорим слова признательности О.М. Шебохоевой, М.П. Дьяконовой, Н.Н. Бандеровой, С.Н. Савиновой, Х.В. Гороховой и Р.П. Кузьминой за помощь в техническом оформлении рукописи словаря.

В.А. Роббек, Г.В. Роббек

О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ

Настоящий словарь содержит лишь часть наиболее употребительных слов литературного языка, живой разговорной речи эвенов и лексику языка особой этнической группы Березовского национального (кочевого) наслега Среднеколымского улуса Республики Саха (Якутия), которые существенно дополняют и обогащают общий лексический фонд литературного эвенского языка.

Отдельные слова, характерные для говоров среднего и западного наречий эвенского языка, включены в словарь с пометкой *зап.* (**аба** *обращ. зап.* отец), а некоторые слова восточного и западного наречий даны параллельно. Например:

КАРКИДАЙ *зап.* ждать, поджидать, дожидаться; *ср.* **алāттай**.
ТŌРИКАЧАК свадьба; *ср.* **курум**.
УНЭН *зап.* 1) жилище; 2) берлога; *ср.* **ӯтэн, дю̄**.
УПЭ̄ *зап.* бабушка...; *ср.* **атā**.
ХАВА *зап.* работа, труд; *ср.* **гургэ**.

В словаре помещены лишь наиболее употребительные заимствования из русского и других языков, которые прочно вошли в эвенский язык, а также небольшое количество слов из фольклора.

1. Расположение материала в словарной статье следующее: эвенское заглавное слово, различные пометы, перевод на русский язык, иллюстративные примеры, там, где необходимо.

2. Все заглавные слова даются полужирным шрифтом и располагаются по алфавиту литературного эвенского языка (без объединения в гнезда). Например:

АГДЫ
АГДЫРИДАЙ
АГДЫРИЛДАЙ.

3. В орфографии эвенского литературного языка долгие и редуцированные краткие гласные на письме не различаются, но в

данном словаре долгота гласных обозначается горизонтальной чертой над соответствующей гласной, редуцированные гласные — точкой над ними. Например:

ĀВТȦН крик оленёнка.
ĀГȦН точильный брусок, точило.
КЭ̇РГЭ̇ДЭЙ рычать (*о собаке*).
МĀЛȦН хороший охотник.

4. Глаголы даны в словаре в форме цели действия с суффиксом **-дай/-дэй; -тай/-тэй**, которая наиболее близка по смыслу и синтаксическим свойствам русской неопределенной форме глагола (инфинитиву), используемой в переводе глаголов на русский язык. Например:

АЙДАЙ 1) помочь, выручить, спасти; 2) вылечить; 3) наладить.
ТЭГДЭЙ 1) сесть, садиться; 2) встать после сна.
ТЭСТЭЙ 1) чистить; 2) вытирать; 3) сметать.

У глаголов, основы которых оканчиваются на **-н**, в скобках приводится форма 3-го лица единственного числа изъявительного наклонения для определения типа их спряжения. Например:

БОКȦНДАЙ (ноӈа́н бокн-а́-н) настигать...
ГӦНДЭЙ (ноӈа́н гӧн-ни) говорить, сказать...
ДЭГДЭЙ (ноӈа́н дэг-сэ́-н) лететь, улететь; вылететь.
ТУТТЭЙ (ноӈа́н тут-тэ́-н) бежать...
ХАӇĀНДАЙ (ноӈа́н хаӈа́н-ра́-н) шить.

У глаголов, основы которых оканчиваются на **-д** и **-т**, в скобках приводятся формы 2-го лица единственного числа для того, чтобы показать наличие или отсутствие чередования **т/ч** и характер гласного между основой и суффиксом. Например:

АЛĀТТАЙ (хӣ алā́ч-и-нри) ждать, дожидаться...
ГЭЛЭ̄ТТЭЙ (хӣ гэлэ̄т-э́-нри) искать, разыскивать...
ЁТТЭЙ (хӣ ёт-э-нри) ударить, ударять (*чем-л.*).
ИТТЭЙ (хӣ ич-и-нри) видеть, увидеть...

У глаголов, имеющих особенности образования форм спряжения, не определяющиеся конечным звуком основы, приводятся формы 3-го лица единственного числа изъявительного наклонения. Например:

АЛȦНДАЙ (ноӈа́н алн-а́-н) перейти через горный хребет.

ГАБА́РДАЙ (ноӈа́н габа́р-са́-н) колоть (*быть колючим*), колоться (*о шипах, колючках*).

КО̄ЛА́МДАЙ (ноӈа́н ко̄ла́м-са́-н)... хотеть пить.

Эвенский глагол богат различными видовыми формами (однократности, многократности, обычности, начала действия и т.д.), но в словарь включены только наиболее употребительные. Например:

ГИРКА́ВА̄ТТАЙ (хӣ гирка́ва̄ч-и-нри) бродить, гулять, расхаживать, шататься.

ГИРКА́ДАЙ 1) шагать, идти пешком, ходить, маршировать; 2) идти, ходить (*о часах*).

ГИРКА́ЛДАЙ 1) зашагать, пойти; 2) пойти (*о часах*).

ИКЭ̄ДЭЙ (хӣ икэ̄-нри) петь.

ИКЭ̄ЛДЭЙ запеть, затянуть песню.

Эвенская глагольная основа, не осложненная соответствующими видовыми показателями, в большинстве случаев переводится на русский язык в форме как совершенного, так и несовершенного вида.

Например:

БА̄ВДАЙ 1) проясняться (*о погоде*); 2) стихать (*о ветре и буре*).

ДЭЛКЭ̇ДЭЙ 1) отделять, разделять; 2) разъединять, выделять, группировать.

Это объясняется тем, что конкретное значение глагола определяется контекстом и находится в прямой зависимости от категории предельности и непредельности. Например:

ТИКТЭЙ упасть — глагол предельный; **БИДЭЙ** быть — непредельный; **ДУКТАЙ** писать, написать, **ГӨ̄НДЭЙ** (ноӈа́н гӨ̄нни) говорить, сказать — предельно-непредельные.

5. Имена существительные и имена прилагательные приводятся в форме единственного числа. В тех случаях, когда множественное число образуется при помощи непродуктивных суффиксов или имена оканчиваются на **-н**, образуют формы множественного числа посредством суффиксов **-(а)л/-(э)л**, указываются формы множественного числа. Например:

АМА́Н (*мн.* амтил) отец, папа.

ӇЭ̄Н (*мн.* ӈэ̄нэ̄л) мастер, мастерица на все руки.

ХУТ (*мн.* хурэл) ребенок (*сын, дочь*)...
ЭНИН (*мн.* энтил) 1. мать; 2. материнский.

В тех случаях, когда существительные употребляются только в притяжательной форме, они приводятся с суффиксом 3-го лица единственного числа **-н** или **-ни** и отделяются дефисом. Например:

УРГЭ̇-Н 1) вес; 2) тяжесть; 3) затруднение.
ЭГДЕН-НИ величина, размер.

6. Заимствованные из русского языка прилагательные в эвенском языке имеют окончание **-ай, -эй** или, если ударение падает на последний слог, **-ой**. Например:

КОСМИЧЕСКЭЙ космический.
КРАЕВОЙ краевой.
ТЕЛЕФОННАЙ телефонный.

7. Личные и указательные местоимения эвенского языка имеют разные основы в форме именительного и косвенных падежей, поэтому в соответствующих словарных статьях даются указания на образование форм винительного падежа местоимений, основа которого совпадает с основами других падежей, и местного падежа, определяющего характер гласного первого слога. Например:

БӢ (*вин. п.* мину, *местн. п.* миндулэ) я...
БӮ (*вин. п.* муну, *местн. п.* мундулэ) мы (*без вас*).
НОҢА̇Н (*вин. п.* ноҥман, *местн. п.* ноҥа̇ндулан) он, она, оно...

8. Близкие значения одного и того же слова даются без нумерации, через запятую. Например:

ИРИТТЭЙ готовить, варить, стряпать.
КО̄ЛА ковш, черпак.
УНЬКАПА̇Н кольцо, перстень.

Значения некоторых слов в переводе дополнительно поясняются примечаниями в скобках. Например:

АТКИКАН 1) месяц, луна; 2) месяц (*часть года*).
Е̄КЭТЭ̇Н жердь над очагом в юрте (*для подвешивания котла, чайника*).
Е̄НҢЭ̇ *анат.* язык.
ХИРБА почка (*растения*).

Различные значения одного и того же слова разделены в словаре арабскими цифрами со скобкой и точкой с запятой. Например:

БАКУДАЙ 1) найтись...; 2) родиться...

БИЛГА́ 1) горло, шея; 2) устье реки.

ЁКЭ 1) котел; 2) *неол.* кастрюля, горшок.

Если одно и то же слово переводится на русский язык разными частями речи, переводы разделяются арабскими цифрами с точкой и точкой с запятой. Например:

АСИ (*мн.* асāл) 1. 1) женщина; 2) жена; 2. женский.

БАДИКА́Р 1. утро; 2. утром...

ИӇЭ́НЬГИДЭ 1. север; 2. северный, полярный, арктический.

КӨЧУКЭН 1. маленький, небольшой (*по размеру, величине*); 2. малыш, младенец; 3. мало, недостаточно; 4. меньше (*по размеру, величине*).

Если эвенские слова, заимствованные из русского языка, совпадают по написанию, то объяснение значений русских заглавных слов дано в скобках на эвенском языке:

ГОСТИНИЦА (немэкэл āнӈа́чака́тан дӣ) гостиница.

ФЛАКӢН (алик гэ́рбэ́н) флакон.

ЯБЛОКО (яблоня тэвтэ́н гэ́рбэ́н) 1. яблоко; 2. яблочный.

9. Слова, имеющие общий корень, но обозначающие различные грамматические формы, помещаются в одну статью в алфавитном порядке и переводятся на русский язык одинаково, например:

АБА́ЛА́ЛТА́Н, АБА́ЛА́ЛТА́НМАЙ 1) убавление, вычитание, уменьшение; 2) нехватка; 3) растрата.

10. Омонимы (одинаковые по звучанию и написанию, но разные по значению слова) даны в словаре отдельными статьями, обозначенными римскими цифрами. Например:

ӢДЭЙ I 1) входить, въезжать...

ӢДЭЙ II (< иг) (ноӈа́н ӣ-с-ни) звучать, раздаваться (*о звуках*).

ӢДЭЙ III выделывать, обрабатывать (*шкуру, кожу*).

ИРГЭ́ I хвост.

ИРГЭ́ II 1) головной мозг; 2) ум, рассудок...

11. Омографы (слова, имеющие одинаковое написание, но различающиеся в произношении) даются отдельными статьями. Например:

ГОРАН даль, отдаленность, удаленность.
ГӮРА̀Н линька птиц.
МУРАМДАЙ... моргать...
МУРА̀МДАЙ... вырваться...

Омографы, различающиеся по характеру гласных **и, у**, принадлежащих к разным сингармоническим разрядам, и требующие разных гласных в суффиксах при словоизменении, даются отдельными статьями с соответствующей нумерацией римскими цифрами. В скобках приводятся формы местного падежа, при этом у слов с гласными заднего ряда суффикс местного падежа имеет вариант **-ла**, у слов с гласными переднего ряда — вариант **-лэ**. Например:

УС I (*местн. п.* усла)... злой, недобрый.
УС II (*местн. п.* услэ)... вина, преступление.
УС III (*местн. п.* усла) оружие, вооружение.
ХУНҢИ I (*местн. п.* хунҢилэ) ваш.
ХУНҢИ II (*местн. п.* хунҢила) хозяин, владелец.

12. С целью выделения ряда гармонии гласных имен существительных, числительных и местоимений, в основе которых нет гласных **а, я, э, е**, как и в предыдущем случае, в скобках даны формы местного падежа. Например:

ИДУН... (*местн. п.* идундула)... гребень, расческа.
ӮТ (*местн. п.* ӯтлэ)... зуб.
УДЬ (*местн. п.* удла) 1) след, отпечаток; 2) тропинка.
ХӮ (*местн. п.* хиндулэ) ты.

13. Фонетические варианты одного слова приводятся рядом через тильду (~). Например:

АВУСКИ ~ АВА̀СКИ куда; в каком направлении.
МУКЭ̀ЧИ ~ МУКУЧИ бревно.

Второй из этих вариантов помещается также на соответствующем алфавитному порядку месте с пометой *см.* и отсылкой к заглавному слову:

АВА̀СКИ *см.* **авуски**.

МУКУЧИ *см.* **мукэ́чи.**

14. Синонимы, слова, принадлежащие к одной и той же части речи, близкие по значению, различающиеся семантическими оттенками, даются в конце словарной статьи с пометой *ср.*:

ГЯ̄КИ ворона; *ср.* **тураки.**

НЁҢЧАК волк; *ср.* **буркучан; гиркари; ҧэ̄луки.**

Слова синонимического ряда помещаются также на соответствующем алфавитному порядку месте с пометой *ср.*:

БУРКУЧАН волк (*одно из названий*); *ср.* **гиркари; ҧэ̄луки.**

ГИРКАРИ волк; *ср.* **буркучан; ҧэ̄луки.**

ҦЭ̄ЛУКИ *иносказ.* волк (*одно из названий*); *ср.* **буркучан; гиркари.**

15. Составные слова помещаются в словаре в соответствии с алфавитным порядком. Например:

БИДЭН ЧАС так и быть.

ДЁ̄Р НЯМА двести.

ИЛА́Н НЯМА триста.

16. Сочетания, не относящиеся ни к одному из значений слова, и идиомы приводятся в конце словарной статьи за знаком ◇. Например:

ТИНИДЭЙ 1) сдавить, сжать, теснить, тискать; 2) угнетать, закабалять, притеснять; ◇ **ҧа́ли тинили** подпиши (*досл.*: дави руку).

ЯСА́Л 1. глаза, глаз; 2. глазной; ◇ **ясала́н хорра́н** обратил внимание (*досл.*: глаза (его) зацепились).

Если слово употребляется только в словосочетании, оно дается на своем алфавитном месте, после него ставится двоеточие и приводится пример употребления в словосочетании или в предложении. Например:

ИЛТЭ́КИММЪЕКЭН: илтэ́киммъекэн мяладдам *фолькл.* только «возвращаюсь» с того света.

КА́ЛБА́РА́ҢЧИДАЙ: я̄в минтэки ка́лба́ра́ҢчинриҤ *пренебр.* почему мне показываешь широкое мясистое лицо?

17. В целях точной характеристики отдельные слова снабжены пометами согласно списку условных сокращений.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

анат. — анатомический
арифм. — арифметический
арх. — архаический
астр. — астрономический термин
аф. — аффикс
безл. — безличный
бран. — бранное слово
букв. — буквально
в знач. — в значении
вин. п. — винительный падеж
возвр. аф. — возвратный аффикс
вспом. гл. — вспомогательный глагол
гл. — глагол
грам. — грамматический
дат. п. — дательный падеж
деепр. — деепричастие
досл. — дословно
ед. — единственное (число)
заг. — загадка
зап. — диалектное слово из западных говоров
звукоподр. — звукоподражательное слово
зоол. — зоологический
изобр. — изобразительное слово
иносказ. — иносказательно
ист. — исторический
коряк. — корякский
-л. — либо
ласк. — ласкательный
мат. — математический
мед. — медицинский термин

междом. — междометие
мест. — местоимение
местн. п. — местный падеж
мн. — множественное (число)
напр. п. — направительный падеж
нареч. — наречие
наст. — настоящее время
неодобр. — неодобрительно
неол. — неологизм
образн. — образное слово
обращ. — обращение
отложс. п. — отложительный падеж
охот. — охотничий
перен. — в переносном значении
песен. — песенный
посл. — послелог
почтит. — почтительное
презр. — презрительная форма
пренебр. — пренебрежительно
при отриц. — при отрицании
притяжат. — притяжательная (форма)
прод. п. — продольный падеж
рел. — религиозный
РС (Я) — Республика Саха (Якутия)
рус. — русский
см. — смотри
собств. — имя собственное
совм. п. — совместный падеж
ср. — сравни
суф. — суффикс
сущ. — существительное
твор. п. — творительный падеж
топ. — топоним
тотем. — тотемное (слово)
уменьш. — уменьшительное
уничиж. — уничижительное
устар. — устарелое слово, архаизм
ф. — форма

фолькл. — фольклорное (слово, выражение)
чук. — чукотский
этногр. — этнографический
эвф. — эвфемизм
юк. — юкагирский
як. — якутский
< — развилось из...

ЭВЕНСКИЙ АЛФАВИТ

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд	Ее	Ёё	Жж
Зз	Ии	й	Кк	Лл	Мм	Нн	Ңң
Оо	Өө	ӧ	Пп	Рр	Сс	Тт	Уу
Фф	Хх	Цц	Чч	Шш	Щщ	ъ	ы
		ь	Ээ	Юю	Яя		

А

А̄-А *междом.*, крик при легком испуге, удивлении. **А-а**, ӈӣ эрэк уркув кӧӈкэ̄н! — **О**, кто это стучится в дверь!

АБА I *обращ. зап.* папа, отец (*в языке детей*); *ср.* **ама**. **«Аба**! Бӣ-дэ хиннюн кӧснэ̄мсэ̄м», — гӧнни кӧчукэн Мико. — **«Папа**, и я хочу пойти с тобой пасти оленей», — говорит маленький Коля.

АБА II, АБАЛКАН *так говорят дети про что-л. красивое.*

АБА́ГА *тотем.* 1) дедушка (*медведь*); 2) *зап.* дед; *ср.* **этэ**.

АБА́Л мало, нехватка, дешево (*о цене*); *ср.* **адыкун**. Тара́гдук эрэк тэти э̄ринни **аба́л**. — Это пальто **дешевле**, чем то; Тӧр ойлан гелбэти мӧ **аба́л**. — На поверхности земли чистой воды **мало**.

АБА́ЛА́ВА́Н нехватка.

АБА́ЛА́ВДАЙ 1) сделаться меньшим по количеству (*о чьих-л. предметах*); 2) недосчитаться. Мут дӧрди ора́нь **аба́ла́врит**. — Мы **недосчитались** двух оленей.

АБА́ЛА́ДМА́Р, АБА́ЛА́ДМА́РА́Ч меньше (*по количеству*). Нинкат ора́рдукун хаман орарни **аба́ла́дма́р** биситэн. — У шамана было **меньше** оленей, чем у Нинкат.

АБА́ЛА́ЛТА́ДАЙ 1) убавлять, уменьшать (*о количестве*); 2) растрачивать; 3) уменьшить цену; *ср.* **адыкулта́дай**. Тар тэти э̄римэн **аба́ла́лта́чал**. — Цену той шубы **уменьшили**.

АБА́ЛА́ЛТА́Н, АБА́ЛА́ЛТА́НМАЙ 1) убавление, вычитание, уменьшение; 2) нехватка; 3) растрата.

АБА́ЛА́ӇДАЙ издавать звук (*об олененке*).

АБА́ЛА́ӇА́ТА́Н наименьшее количество (*из них*).

АБА́ЛА́Ч меньше.

АБА́ЛДАЙ недоставать, нехватать. Ила́н орань **аба́лра́н**. — **Недостает** трех оленей.

АБА́ЛӇИЯ 1. недостаточный; 2. недостаток, нехватка.

АБА́Л ТАМА́ЛКАН дешевый.

АБА́Л ТАӇУЛКАН с меньшим количеством.

АБА́ЛТУ глупый с рождения; *ср.* **улдю II**; ◇ **бишкэ аба́лту** с рождения глупый.

АБА́ЛУКА̄НДАЙ (ноӈа́н аба́лука̄нни) убавить, уменьшить (*о количестве*).

АБА́ЛУКА̄ТТАЙ (хӣ аба́лука̄ч-и-нри) убавлять, уменьшать (*о количестве*).

АБА́ЛЧА 1. недостающий, недостаточный; 2. недостаток, недостача, нехватка, недочет.

АБА́ЛЧИДАЙ 1) недоставать, нехватать; 2) испытывать недостаток.

АБА́ЛЧИН, АБА́ЛЧИНМАЙ 1) недостаток, недочет, недостача, нехватка; 2) нужда.

АБА́ЛЧИРИ 1. недостающий, недостаточный; 2. недостаток, нехватка, недостача, недочет.

А̄БА́Н обветривание.

ĀБА̀НЯ подвергшийся солнечным лучам (*о следе на снегу*).

АБА̀ҢА (*мн.* абаҥанил) 1) дед; 2) дедушка (*одно из названий медведя*).

АБА̀ҢАНИЛЧАКА̄Р (*ед.* абаҥачакан) *иносказ.* медвежата. Окат хӧлилэн эмкэр хӭелэн **абаҥанилчака̄р** яв-ут-та тесчимэчиддытэн, дӧта̀н далила бичэ бидин. — На берегу реки, на вершине обрыва **медвежата** что-то друг у друга отбирали, видимо, их берлога находится близко.

АБГА̀Р 1. здоровый; 2. здоровье; 3. неболеющий.

АБГА̀РА̀ЛДАЙ 1) выздоравливать (*после болезни*); 2) становиться здоровым.

ĀБГИДАЙ сушить, вялить; *ср.* **олгидай**.

АБГИН (*фолькл.*) неожиданное, незаметное появление.

АБГИНДАЙ неожиданно, незаметно появиться.

ĀБДАЙ обветриваться. Этэ **ӑбчав** улрэв йврин. — Дед **обветренное** мясо занес.

АБДУ 1) имущество; 2) вещи; 3) одежда.

АБДУКАН 1. игрушка; 2. игрушечный.

АБДУЛ вещи в парных сумках (*сложенные возле юрты*).

АБДУМДА̀ вещевой (*мешок, лабаз*).

АБДУМИЯ ветошь, истлевшая одежда.

АБЗАЦ абзац. **Абзацтук** дукли. — Пиши с **абзаца**.

АБРИКОС (мӧ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) абрикос.

ĀВ-ĀВ *звукоподр.* крик олененка.

АВА̀ДДАЙ 1) мыть; 2) мыться, умыться; 3) заниматься стиркой.

АВА̀ДЯК 1) умывальная комната, умывальня, ванная; 2) умывание, мытье, умывальный; *ср.* **бани**.

АВА̀К полотенце.

АВА̀Л *см.* **авул**.

АВА̀ЛА̀Н, АВА̀ЛА̀НМАЙ опухоль, вздутие; *ср.* **авуланмай**.

ĀВАЛАНДАЙ издавать звук (*об олененке*).

АВА̀ЛДАЙ I 1) начать мыть; 2) начать вытирать; 3) начать чистить; вытираться, мыться, чиститься. Ата аликалби хинмач **ава̀лрин**. — Бабушка посуду быстро **начала мыть**.

АВА̀ЛДАЙ II *см.* **авулдай**.

АВА̀ЛДЫВУН 1) рукомойник; 2) мочалка.

АВА̀ЛЧА 1. опухший, распухший, вздувшийся, раздувшийся, разбухший; 2. опухоль, вздутие.

АВА̀Н, АВА̀НМАЙ 1) мытье, умывание; 2) вытирание; 3) чистка, очистка.

АВАНГАРД 1. авангард; 2. авангардный.

АВАНС (хӑва̄н бӧнмэй) 1. аванс; 2. авансовый.

АВА̀ҢКА̀ умывальник, умывальный таз.

ĀВА̀С 1) зять (*муж старшей сестры*); 2) дядя (*муж младшей сестры отца, матери*).

АВА̀СКИ *см.* **авуски**.

АВА̀СКИ-ВУЛ куда-л., куда-нибудь, куда-то.

АВА̀СКИ-ДА 1) куда-л., куда-нибудь в любое место; 2) *при отриц.* никуда. Тимина акму **ава̀ски-да** этэн хӧррэ. — Мой старший брат завтра **никуда** не поедет.

АВВУВ ~ АВУВ ~ АВУГ который, какой.

АВГИДА какая сторона.

АВГИДАДУК откуда, с какой стороны.

АВГИДАДУК-ТА 1) откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то; 2) ниоткуда, неоткуда.

АВГИДАДУК-УЛ откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то.

АВГИДА-Н какая сторона, которая сторона.

АВГИТ-ТА 1) откуда-л.; откуда-нибудь; 2) *при отриц.* ниоткуда.

АВГИЧ откуда.

АВГИЧ-ТА откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то.

АВДАЙ I 1) мыть; 2) мыться; *ср.* **хилкӀадай I**.

ĀВДАЙ II 1) выбрасывать на берег; 2) выбрасываться на берег.

АВДАТТАЙ (хӀ авдач-и-нри) 1) заботиться, беспокоиться, думать о ком-л.; 2) обращать внимание; 3) наблюдать, следить, нянчиться, хлопотать, ухаживать; *ср.* **мулиньдай**.

АВДАТТЫ 1) заботливый, хлопотливый; 2) внимательный; ◇ **аич авдатты** благожелательный; **тачин-нюнда авдатты** безразличный.

АВДАЧИЛӀАН 1) заботливый; 2) внимательный.

АВДАЧИЛДАЙ 1) позаботиться, забеспокоиться; 2) принять во внимание.

АВДАЧИЛУКĀНДАЙ (ноӈӀан авдачилукӀан-ни) 1) заставить беспокоиться; 2) обратить внимание.

АВДАЧИЛУКĀТТАЙ (хӀ авдачилукӀач-и-нри) 1) заставлять беспокоиться; 2) обращать внимание.

АВДАЧИН, АВДАЧИНМАЙ 1) забота, уход, беспокойство, наблюдение, хлопоты; 2) внимание, внимательность; *ср.* **ясакачин, ясакачинмай**.

АВДАЧИНЬ 1) заботливо; 2) внимательно.

АВИАБАЗА авиабаза.

АВИАПОЧТА авиапочта.

АВИАЦИЯ 1. авиация; 2. авиационный.

ĀВИДАЙ 1) идти по снежной целине, по глубокому снегу (*без лыж*); 2) брести (*по воде, песку*).

ĀВИН ходьба по снежной целине.

ĀВЛАВКĀНДАЙ *фолькл.* венчать.

ĀВЛАДАЙ надеть шапку.

АВЛӀАН I 1. 1) равнина, поляна; 2) безлесное чистое место, сухая безлесная тундра; 2. ровный, гладкий, чистый (*о местности*).

АВЛӀАН II двухгодовалый олень-самец (*домашний*).

ĀВМИЯ старая шапка, вышедшая из употребления.

АВСӀА 1) женская сумка для швейных принадлежностей; 2) сумка для мелких вещей; *ср.* **ӑхву**.

ĀВТӀАН крик олененка.

ĀВТИ *зап.* красное пятно на коже (*от холода*) при обморожении.

ĀВТИДАЙ I *зап.* 1) появляться красным пятнам на коже при обморожении; 2) застывать, затвердевать.

ĀВТИДАЙ II кричать (*олененку*).

АВТОБАЗА автобаза.

АВТОБИОГРАФИЯ (ӈӢ-дэ-вул мӘн биний тӘлэӈэн) автобиография. Хӣ мӘн **автобиографияй** дукуннас. — Ты должен написать свою **автобиографию**.

АВТОМАТ (ирӄчин-ул гургэв некӄӧтты механизм) 1. автомат; 2. автоматический. Харачаклавур **автомат** пэктэрэвурбу эмуритэн. — В [наш] магазин привезли **автоматическое** оружие.

АВТОМАШИНА автомашина.

АВТОМОБИЛИМДА автомобильный. КАМАЗ — эгден **автомобилимда** завод. — КАМАЗ — большой **автомобильный** завод.

АВТОМОБИЛЬ 1. автомобиль; ◇ **бӘимдэ автомобиль** легковой автомобиль; **грузамда автомобиль** грузовой автомобиль. **Автомобилю** яӈчидай хӑрӑм. — Знаю, как управлять **автомобилем**; 2. автомобильный; ◇ **автомобиль шинан** автомобильная шина.

АВТОНОМИЯ 1. автономия; 2. автономный.

АВТОР 1. автор. Хупкучилдывур **авторалбан** издательствола ӡриритӡн. — **Авторов** учебников пригласили в издательство; 2. авторский. Эрэк **автор** хӧтачан. — Это **авторская** ошибка.

АВТОРИТЕТ 1. авторитет; 2. авторитетный.

АВТОРИТЕТАЛКАН авторитетный. Хупкучимӈэт мут билэклэт эгден, **авторитеталкан** бэй. — Наш учитель в [нашем] поселке человек с большим **авторитетом**.

АВУВ *см.* **аввув**.

АВУГ какой, который, где находящийся. Нимэгнэдь **авуг** дюла ӣрин? — **В который** дом зашел гость?

АВУГ-ДА 1) который-л., который-нибудь, какой-л., какой-нибудь; 2) *при отриц.* никакой.

АВУДЯК 1) умывание; 2) умывальня.

АВУК 1) полотенце; 2) стружка (*для вытирания посуды*); *ср.* **хигри**.

АВУКАНДАЙ заставить мыться.

АВУКТАЙ 1) вытирать; 2) вытираться.

АВУЛ ~ АВА́Л нарыв, фурункул, чирей; *ср.* **холан**.

АВУЛАН беспокойство, нервное состояние.

АВУЛАНДАЙ беспокоиться, нервничать.

АВУЛАНМАЙ опухоль, вздутие; *ср.* **ава́лан**.

АВУЛДАЙ ~ АВА́ЛДАЙ нарывать, опухать.

АВУЛДУКА утка-морянка.

АВУЛДЫВУН 1) умывальник, рукомойник; 2) мочалка, тряпка.

АВУМКА̄НДАЙ (ноӈа́н авумка̄нни) 1) развлечь, позабавить, порадовать; 2) отвлечь.

АВУМКА̄ТТАЙ (хӣ авумка̄ч-и-нри) 1) развлекать, забавлять, радовать, веселить; 2) отвлекать.

А̄ВУН I 1) шапка меховая; 2) мужская и женская летние шапки из ровдуги; 3) осенняя или весенняя шапка из шкуры олененка мехом наружу; *ср.* **интика; корбака; курӑтли**. Мугдэкэр нёбатив **а̄вум** тэттэ (*заг.*). — Пеньки надели белые **шапки**.

А̄ВУН II 1) забава; 2) увлечение; 3) отвлечение.

А̄ВУНДАЙ (ноӈа́н а̄вн-а-н) 1) отвлечься; 2) развлечься; 3) увлечься.

АВУНЯДАЙ замирать (*о сердце*).

АВУНЯСИ *обращ.* к человеку, причиняющему беспокойство (*предупреждающее*).

АВУӇКА́ таз, лохань, корыто.

А̄ВУӇЧИВКАН, А̄ВУӇЧИВКА̄НМАЙ развлечение, забава, удовольствие.

А̄ВУӇЧИВКА̄НДАЙ (ноӈа́н а̄вуӈчивка̄н-ни) 1) развлечь, позабавить, порадовать, повеселить; 2) отвлечь; 3) увлечь.

А̄ВУӇЧИВКА̄ТТАЙ (хӣ а̄вуӈчивка̄ч-и-нри) 1) развлекать, забавлять, радовать, веселить; 2) отвлекать; 3) увлекать.

А̄ВУӇЧИВКА̄ЧИН, АВУӇЧИВКА̄ЧИНМАЙ развлечение, забава, удовольствие.

А̄ВУӇЧИДАЙ 1) развлекаться, радоваться, забавляться, веселиться; 2) отвлекаться; 3) увлекаться.

А̄ВУӇЧИН, А̄ВУӇЧИНМАЙ 1) развлечение, забава, удовольствие; 2) увлечение; 3) отвлечение.

АВУРАН, АВУРАНМАЙ 1) болтовня, чепуха, вздор; 2) сумасшествие.

АВУРАӇКА́ 1. болтающий, говорящий вздор; 2. сумасшедший.

АВУРДАЙ 1) болтать, говорить вздор; 2) сходить с ума.

АВУСА́НДАЙ умыться (*моментально*) быстро.

АВУСКИ ~ АВА́СКИ куда; в каком направлении.

АВУГ *см.* **аввув**.

АВЧА 1) вымывший; 2) вытерший; 3) вычистивший, вымытый; 4) вытертый; 5) чистый, вычищенный.

АВЧУДАЙ 1) желать ехать в какое-л. место; 2) стремиться, тянуться к кому-л.; 3) влюбляться.

АВЪЯК: **авъяк бидэй** *тотем.* храбриться.

АГ 1) стебель, ствол (*дерева*); 2) ствол (*ружья*).

АГАЛДАЙ обходить.

АГАН точильный брусок, точило.

АГДАЙ причаливать, приставать к берегу.

АГДЫ, АГДЫРИ 1) гром; 2) гроза; ◇ **агды нюранни** молния (*букв.* стрела грома); **агдылкан удан** гроза с дождем или дождь с грозой.

АГДЫКАГ тучи грозовые.

АГДЫЛДАЙ греметь.

АГДЫЛКАН (агдыкан) громовой, грозовой.

АГДЫЛКАН УДАН гроза.

АГДЫРИДАЙ греметь, грохотать (*о громе*).

АГДЫРИЛДАЙ загреметь (*о громе*). Агды эникэн одда **агдырин**. — Гром **гремел** беспрестанно.

АГДЫРИСАНДАЙ (ноӈан агдырисн-а-н) прогреметь, прогрохотать, прогромыхать, грянуть (*о громе*).

АГДЫ ХЕРКАТЛАН пораженный громом.

АГДЫ ХУТАПКИННИ молния.

АГИТАТОР агитатор.

АГИТАЦИОННАЙ агитационный.

АГИТАЦИЯ агитация.

АГИТБРИГАДА агитбригада.

АГИТИРУЙДАЙ агитировать.

АГИТПУНКТ агитпункт.

АГЛЫДАЙ ныть, замирать (*о сердце*).

АГНАДАЙ точить на бруске, на точиле; *ср.* **кялидай**; **хивдэй II**.

АГНАМӇА точильщик.

АГРЕССИВНАЙ агрессивный.

АГРЕССИЯ 1. агрессия; 2. агрессивный.

АГРОНОМ агроном.

АГСАДДАЙ *фолькл.* прожить, провести год.

АГЫН брусок (*точильный*), оселок; *ср.* **хивун II**.

АДАГДАЙ посторониться, увернуться; *ср.* **адаркандай**; **адгандай**.

АДАЛ 1) сеть (*рыболовная*); 2) паутина; ◇ **адал ясалан** ячейка сети.

АДАЛДАЙ забросить, поставить сеть.

АДАЛЧИДАЙ 1) ловить сетью (*рыбу*), неводом; 2) неводить.

АДАЛЧИДЯК ловля рыбы.

АДАЛЧИМАГАН любитель ловить сетью.

АДАЛЧИМӇА 1) рыбак; 2) тот, кто ловит сетью.

АДАМ 1) каменный уголь; 2) окаменевшее дерево; 3) древний (*ископаемый*) предмет, старинная вещь.

АДАМ НИНКАТАӇАН окаменевшее дерево, часть дерева.

АДАН звук (*от выстрела*), эхо; *ср.* **йд**.

АДАНДАЙ (ноӈан адн-а-н) раздаться (*о залпе*); трещать (*о ружейных выстрелах*).

АДАНӇИДАЙ оповестить выстрелом.

АДАРКАНДАЙ посторониться, увернуться, отпрянуть; *ср.* **адагдай**.

АДГАН 1. отскакивание; 2. увертливый, ловкий.

АДГАНДАЙ посторониться, увернуться, отпрянуть; *ср.* **адагдай**.

АДГАӇЧИДАЙ, АДӇАЛИЛИДАЙ отскакивать, увертываться.

АДДАЙ 1) стать тонким, непрочным; 2) протереться, износиться.

АДИН первенец.

АДИТ *см.* **айдит.**

АДҢИЯ 1. тонкий, ломкий, непрочный; 2. тонко, ломко, непрочно; 3. истлевший; *ср.* **несэ́мнэн.**

АДҢИЯЧ тонко, ломко, непрочно.

АДРЕС адрес.

АДРЕСУЙДАЙ адресовать.

АДЫ сколько.

АДЫ-ВУЛ сколько-нибудь.

АДЫГИТАН, АДЫТА̀Н который (*по счету*).

АДЫ-ДА 1) сколько-нибудь, несколько; 2) *при отриц.* нисколько.

АДЫКУЛТА̀ДАЙ 1) убавлять, уменьшить (*о количестве*); 2) растрачивать; 3) уменьшить цену; *ср.* **абала̀лтада̀й.**

АДЫКУН 1) мало, немного; 2) малочисленный, немногочисленный, небольшой (*по количеству*); 3) меньше (*по количеству*); *ср.* **абал.**

АДЫКУНЬ понемногу.

АДЫКУТЫЛДИ 1. помаленьку; 2. несколько раз.

АДЫЛКАН 1) сколько лет; 2) сколько стоит.

АДЫНАР сколько (*о группе людей*).

АДЫНРУ сколько (*о группе домов, хозяйств*).

АДЫҢРА *устар.* какое число (*о нескольких животных или юртах*).

АДЫРА, АДЫРАКА̄Н сколько раз.

АДЫРАКАН-ДА, АДЫРАКАЯ-ДА неоднократно, несколько раз.

АДЫРАКАЯ несколько раз.

АДЫРДА сколько (*об очках при игре*).

АДЫРДЫКА сколько (*о копыльях нарт*).

АДЫРМАН сколько (*о рядах, слоях*).

АДЫТА̀Л, АДЫТАЛДИ 1) поскольку; 2) почем, сколько стоит (*каждый в отдельности*).

АДЫЧ на сколько (*меньше, больше*). Хин ма̄вутас **адыч** да̄рач мин ма̄вуттукув ҥона̀м? — Твой аркан **на сколько** маховых саженей длиннее моего аркана?

АДЫЯТИЛ несколько раз.

АДЯНЯ 1) румяный; 2) багровый. **Адяня** асаткан дю̄ла йн. — **Румяная** девушка вошла в дом.

АДЯРГАДАЙ зарумяниться, побагроветь.

АДЯРГАЧА 1. зарумянившийся, побагровевший; 2. румяный, багровый; 3. румянец.

АДЯРКАНДАЙ (ноҥа̀н адяркан-ни) покраснеть, вспыхнуть, зарумяниться.

АДЯРКА̄ТТАЙ (хӣ адяркач-и-нри) краснеть, вспыхивать.

АЗБУКА азбука.

АИБДАЙ 1) избавляться, спасаться; 2) исправляться, улучшаться.

АИДМА̀Р лучше. Эрэк ора̀н тарантук **аидма̀р.** — Этот олень **лучше** того.

АИДМА̀РА̀Ч лучше. Э̄тэл илчадукус эрэк ма̄вут **аидма̀ра̀ч.** — Этот аркан **лучше**, чем [ты] сплел недавно.

АИЛТА̀БДАЙ исправляться, улучшаться, налаживаться, ремонтироваться.

АИЛТА̀ДАЙ исправлять, починять, улучшать, налаживать.

АИЛТА̀Н, АИЛТА̀НМАЙ исправление, улучшение, починка, ремонт.

АИ-Н добро, доброта, достоинство, красота, польза, выгода, толк, удобство.

АИН, АИНМАЙ помощь, услуга, содействие, спасение.

АИҢ *см.* **айиҥ.**

АИҢА̀ТА̀Н наилучший из многих.

АИР гарпун, носок (*на морского зверя*).

АИРА̀Н, АЙИРА̀Н *безл. гл. в знач.:* сказать хорошо, что...

АИРКАКАН часовая стрелка.

АИРЛАДАЙ метать, кидать, бросать, всаживать гарпун, убивать, колоть гарпуном.

АИРЛАМҢА гарпунщик.

АИРЛАН, АИРЛАНМАЙ метание гарпуна.

АИСТ (дэги гэрбэн) аист.

АИЧ 1) хорошо; 2) качественно; 3) добротно; 4) приятно; 5) доброжелательно; ◇ **аич били** 1) живи хорошо; 2) будь здоров. Эҥэел атиканаалбур **аичмакан** бутуритан! — **Хорошо** проучили своих жен богачи! (*фолькл.*)

АЙ 1. хороший, добрый, красивый, славный; *ср.* **ибга**; ◇ **ай ōдай** выздороветь, наладиться; **ай ōвкандай** наладить, вылечить, улучшить; **хō ай** очень хорошо, очень хороший; 2. добро, доброта, достоинство, польза, удобство; 3. хорошо, красиво, удобно, выгодно. Эрэв тэтив тэттэку **ай**. — **Удобно** [мне] одеть это пальто; Абал эрилкэм хараттаку **ай**. — **Выгодно** [мне] купить дешевую; 4. надо, можно, следует; ◇ **эмуми ай** надо привести. Учикалбур хинмач ōнеми **ай**. — Ездовых оленей **следует** привязать быстро.

АЙ *междом.* что? (*так переспрашивают, не расслышав обращение другого*).

АЙАНҢА (*местн. п.* айанҥала) природа. **Айанҥали** мō эрэли марлуматтан. — Во всей **природе** вода делает круговорот.

АЙДАЙ 1) помочь, выручить, спасти; 2) вылечить; 3) наладить; *ср.* **бэгдэттэй**.

АЙДИТ ~ АДИТ 1. правда, истина, точность; 2. правдивый, истинный, правильный.

АЙДИТАЛКАН 1) истинный, подлинный, точный, действительный, правильный; 2) искренний, правдивый.

АЙДИТ-КУ не правда ли, неужели, разве, не так ли.

АЙДИТ-ТА в самом деле, конечно, разумеется.

АЙИМДАЙ обмениваться подарками (*о женщинах-подругах*).

АЙИҢ ~ АИҢ быстрый, резвый, легкий (*о беге, ходьбе*), быстроногий, шустрый; *ср.* **йба**; **хинма**.

АЙКАГ все равно, одинаково, хорошо, ладно, можно, пусть.

АЙКИНДУ впору, вовремя.

АЙМАДИТ 1) в самый раз; 2) точно, метко; 3) совершенно верно, правильно.

АЙМАКАНЬ хорошенько, как следует; *ср.* **ибгамакāнь**.

АЙМĀТ 1) *междом.* ну погоди же (*при угрозе*); 2) *частица* ладно (*при утверждении*); 3) *нареч.* как раз (*вовремя, впору*).

АЙМАТА-А *междом.* восклицание при испуге.

АЙМĀТТАЙ спасать друг друга (*в критический момент*).

АЙМУЛДАВКĀН, АЙМУЛДАВКĀНМАЙ примирение, мир.

АЙМУЛДАВКĀНДАЙ (ноҥан аймулдавкāн-ни) примирить, уладить.

АЙМУЛДАВКĀТТАЙ (хӣ аймулдавкāч-и-нри) мирить, улаживать.

АЙМУЛДАВКĀЧИН, АЙМУЛДАВКĀЧИНМАЙ примирение, мир.

АЙМУЛДАДАЙ *см.* **аймулдудāй**.

АЙМУЛДАДЯК, АЙМУЛДАН, АЙМУЛДАНМАЙ мир, согласие, примирение.

АЙМУЛДАНЬ мирно, миролюбиво.

АЙМУЛДАЧА 1. примирившийся; 2. мирный, миролюбивый.

АЙМУЛДУДАЙ ~ АЙМУЛДАДАЙ мириться, соглашаться.

АЙҢУРАБДАЙ наладиться, улучшиться.

АЙҢУРАДЯК, АЙҢУРАНМАЙ, АЙҢУРЧИНМАЙ уборка, приведение в порядок.

АЙҢУРАН, АЙҢУРЧИН улучшение, ремонт, исправление, поправка, починка.

АЙҢУРДАЙ 1) исправить, починить, наладить; 2) улучшить, усовершенствовать; 3) выпрямить; 4) совершенствовать.

АЙҢУРЧИДЭЙ налаживать, улучшать, ремонтировать, чинить, убирать, приводить в порядок.

АЙҢУРЧИНДЭЙ налаживаться, улучшаться.

АЙҢУТТАЙ I (хӣ айҢуч-и-нри) ласкать, лелеять, нежить.

АЙҢУТТАЙ II (хӣ айҢуч-и-нри) 1) делать добро; 2) помогать; 3) выручать; 4) ухаживать, заботиться.

АЙҢУЧИН 1) добро; 2) помощь; 3) выручка; 4) уход, забота.

АЙҢУЧИЧ ласково, нежно, заботливо.

АЙОН *зап.* залив.

АЙСА̄ТНИКАН бережно, экономно.

АЙСА̄ТТАЙ (хӣ айса̄ч-и-нри) беречь, сохранять, экономить, следить за порядком.

АЙСА̄ТЧА 1. сбереженный, сохраненный, сэкономленный; 2. сбережение, экономия.

АЙСАЧ 1) бережливый; 2) аккуратный, чистоплотный.

АЙСАЧАК, АЙСАЧИН, АЙСАЧИНМАЙ 1) бережливость, экономия, расчет; 2) уход, бережное отношение; 3) аккуратность, чистоплотность.

АЙСБЕРГ (намни кэвумэтты бөкэс нюлка) айсберг.

АЙЧАКАН 1) хорошо, славно; 2) ладно, пусть. **Айчакан** бэй бисэнри. — Вы очень **хороший** человек.

АЙЧИБДАЙ улучшаться, исправляться.

АЙЧИВКА̄НДАЙ (ноҢа́н айчивка̄нни) 1) заставить улучшить, исправить; 2) заставить помочь; 3) вылечить; 4) ремонтировать.

АЙЧИВКА̄ТТАЙ (хӣ айчивка̄ч-и-нри) 1) заставлять улучшить, исправить; 2) заставлять помочь; 3) лечить.

АЙЧИДАЙ 1) улучшать, исправлять; 2) помогать, содействовать, оказывать услугу; 3) лечить.

АЙЧИЛДЫВУН спасательный (*предмет, средство*).

АЙЧИМҢА́ 1) спаситель, избавитель; 2) мастер; 3) лекарь.

АЙЧИН, АЙЧИНМАЙ 1) улучшение, исправление; 2) помощь, содействие, услуга; 3) лечение.

АЙЧУБДАЙ избавляться, избегать опасности.

АЙЧУДАЙ 1) спасать (*при несчастном случае*); 2) поправлять.

АЙЧУМҢА́ избавитель, спаситель.

АЙЧУН, АЙЧУНМАЙ избавление, спасение, выручка.

АКА 1) брат, братец; 2) *обращ.* дядя.

АКА́ДМА́Р 1. старший; 2. старше. Мико Пачадук **ака́дма́р**. — Коля **старше** Павла.

АКА́ДМА́РТА́КАН только старший брат. **Ака́дма́рта́кан** эрэгэр орарби кэчигрэн. — **Только старший брат** всегда своих оленей пас.

АКАЛАН воротник (*праздничной женской одежды из сукна, расшитый бисером*).

АКА́Н (*мн.* акнил) 1) старший брат; 2) двоюродный брат (*сын старшего брата отца, матери*); 3) дядя (*младший брат отца, матери*).

АКА́НТА́ДАЙ 1) доводиться старшим братом; 2) доводиться двоюродным братом; 3) доводиться дядей.

АКА́НУН братья (*старший и младший*).

АКА́НУР братья (*родные*). Дэ̄р хӣлри **ака́нур** биддытэн. — Два бедных **брата** жили.

АКА́ҢА 1) брат, братец; 2) *обращ.* дядя, дядюшка.

А̄КИБА вид нерпы.

А̄КИБАС шкура акибы (*нерпы*).

АКМА́ДАЙ 1) любить старшего брата; 2) любить двоюродного дядю; 3) любить дядю.

АКМА́МА̄ТТАЙ (хӣ акма́ма̄ч-и-нри) любить друг друга по-братски.

АКМА́МА̄ЧАК взаимная, братская любовь.

АКМА́Н 1) любовь к старшему брату; 2) любовь к двоюродному брату.

АКТИВ актив.

АКТИВИСТ активист.

АКТИВНАИЧ (чиктыч) активно.

АКТИВНАЙ (чиктыч) активный, деятельный.

АКУЛА (нам олра́н гэ́рбэн) акула.

АЛ упряжь, лямка.

АЛАДИ (< *рус.*) оладьи.

АЛА́КЕ-Е *междом.* 1) как приятно; 2) окрик от радости, когда что-л. дарят.

АЛА́ЛГА́ДАЙ распрячь.

АЛАЛДА́КА̄Н название игры (*два человека, бросая одновременно аркан, ловят аркан друг друга*).

АЛАЛДА́КАН название игры с упряжью нарты.

АЛА́ЛДЫВУН 1) панцирь; 2) щит; *ср.* **алчалдывут**.

АЛА́М 1. 1) ласковый, нежный; 2) приветливый, вежливый; 2. *с притяжат. аф.* 1) ласка, нежность; 2) милый; ◇ **мин алама̨ну** мой дорогой, мой милый.

АЛА́М-А-Н нежность, ласка.

АЛА́МАЧ 1) ласково, нежно; 2) приветливо, вежливо.

АЛА́Н 1) горный перевал; 2) переход через горный перевал.

АЛА́НДАЙ (ноӈа́н алн-а́-н) перейти через горный хребет. Илам эгдем нирив **ална́н**. — **Прошел** три большие горы.

АЛА́НДА́Й (ноӈа́н ала́н-ни) ласкать, нежить, лелеять.

АЛА́ӇЧИДАЙ переваливать, переходить через горный хребет. Эгдем гӯду амка́чам **ала́ӈчин**. — Очень высокую гору **перевалил**.

АЛА́ӇЧИН, АЛА́ӇЧИНМАЙ переход через горный хребет.

АЛА̄ТЛИ подожди. **Ала̄тли**, дя̄, гя̄чаму! — **Подожди**, ты, дружок!

АЛА̄ТТАЙ (хӣ ала́ч-и-нри) ждать, дожидаться, подождать; *ср.* **каркидай**. Эӈэекэел **ала̄тлилра**, миндук мэ̄рур хо̄ бисидюр гэрбэчис. — Ничего, **погодите** же, богачи жадные, думаете меня так легко провести вам (*фолькл*).

АЛА̄ЧИН, АЛА̄ЧИНМАЙ ожидание; *ср.* **каркин**.

АЛАЧУКА̄НДАЙ заставить ждать.

АЛБАДАЙ 1) не мочь, не быть в состоянии; 2) опротиветь, надоесть; 3) испытывать разочарование.

А̄ЛГА́С нарост на дереве. Хя̄кита **а̄лга́ссон** хиркань эстэн ата́ллотта. — **Нарост на дереве** не снимают ножом.

АЛДА́ДАЙ 1) тесать; 2) сдирать кору; 3) скоблить; *ср.* **элдэдэй**.

АЛДАЙ 1) подставить, протянуть (*ладонь, руку, посуду*); 2) заслониться руками (*от солнца, удара*); 3) закрыться щитом; 4) выставить рога.

АЛДА́ЛДЫВУН тесло.

АЛДА́С *см.* **олдус**.

АЛДА́ТЛА щепа, стружка; *ср.* **элдэтлэ**.

АЛДА́ЧА 1. 1) обтесавший; 2) тесаный, обтесанный; 2. тес, тесина.

АЛДАЧА доска. Хулдук **алдача** калбагды **мӧв** йврэн. — Занес [он] **доску**, сделанную из тополя.

АЛДИ 1) могила; 2) деревянный сруб на месте погребения. Эрэв **алдив** улрин. — Эту **могилу** разрыл.

АЛДИСАГ кладбище; *ср.* **киресэл**.

АЛИК посуда.

А̄ЛИК уже, так быстро.

АЛИКА́МДА *см.* **аликӈи**.

АЛИКА̀ПЧА̀ имеющий много посуды.

АЛИКЛА̄ТТАЙ пользоваться чем-л. в качестве посуды.

АЛИКҢИ ~ АЛИКА̀МДА̀ посудный.

АЛИМА̀Н, АЛИМА̀НМАЙ 1) приемка, получение; 2) встреча, прием.

АЛИМА̄ТТАЙ (хӣ алима̄ч-и-нри) ненавидеть друг друга, враждовать.

АЛИМДАЙ 1) принимать, брать; 2) принимать предложение; 3) встречать, принимать кого-л.

АЛИТМАЧАК, АЛИТМАЧИН, АЛИТМАЧИНМАЙ ненависть, вражда.

АЛИТТАЙ (хӣ алич-и-нри) 1) ненавидеть; 2) клеветать.

АЛИЧИЛДАЙ возненавидеть.

АЛИЧИН, АЛИЧИНМАЙ ненависть, вражда.

АЛЛАДИН аккуратно, опрятно, хорошо, все в порядке.

АЛЛА̄Н 1. 1) аккуратный, опрятный; 2) красивый; 2. полный порядок. **Аллāн бэй, кœми. — Приятный** человек на вид.

АЛМА песня-импровизация (*воспроизводящая слова и мелодию кого-л. другого*).

АЛМАДАЙ 1) подражать, повторять; 2) петь (*воспроизводя слова и мелодию кого-л. другого*).

АЛМАЗ (ӭрипчи дёл гэ́рбэ́н) 1. алмаз; 2. алмазный.

АЛМАЛДАЙ 1) запеть, затянуть песню; 2) начать подражать, вторить.

АЛМАН I, АЛМАНМАЙ 1) подражание, повторение; 2) пение (*воспроизведение слов и мелодии кого-л. другого*).

АЛМАН II *фолькл.* Хӧен эвэ́сэ́лни **алмантан. — Фольклор** эвенов Березовки.

АЛҢА *фолькл.* рога лося. Ака̀ндув **эгдеи алҥалкан** эгдетэ бӧврэн. — Старший [мой] брат убил **большерогого** лося (досл.: ...отдался большерогий лось).

АЛҢАГДА большерогий (*о лосе*). Мико, хӣ **алҥагдав** хигли. — Коля, ты разделывай **большерогого** [лося].

АЛҢАДАДАЙ употреблять рога лося на что-л.

АЛҢА̀КАН игрушечный лось.

АЛҢА̀КА̄ТТАЙ играть в лося (*о детях*). Куҥал ядда? Тӧллэ **алҥа̀ка̄чидда.** — Что делают дети? На улице **играют в лося.**

АЛҢА̀КАЧАК игра в лося.

АЛҢА̀ЛА̄ТТЫ рогатый (*о лосе*). Омчакла габули **алҥа̀ла̄ттыл** эгдетэл ичуритэн. — В низменности между гор показались лоси с **ветвистыми рогами.**

АЛҢА̄С роговой, из рога оленя.

АЛТА̀ мездра, пленка.

АЛТА̀ДАЙ 1) упросить, уговорить; 2) успокоить.

АЛТА̀ЛГА̀ДАЙ счищать мездру.

АЛТАР *фолькл.* водная гладь.

АЛТА̀ТТАЙ (хӣ алта̀ч-и-нри) 1) уговаривать, умолять, упрашивать, убеждать; 2) уберегать.

АЛТИКУ *прозвище* Кривошея.

А̄ЛТИНДАЙ накрениться в боковую сторону.

АЛТИНЯЧ набок, набекрень.

АЛТИҢ 1) подставка, подпорка, опора; 2) подстилка (*из кожи или бересты, на которую складывают мясо или рыбу при разделке*).

А̄ЛТИҢИ кривобокий.

АЛУДА̄Й запрягать, впрягать.

АЛУЛГА̀ДА̄Й распрягать, выпрягать.

АЛУЛДЫВУН упряжка (*оленья, собачья*).

АЛУТТАЙ I (хӣ алуч-и-нри) быть, ходить в упряжке.

АЛУТТАЙ II подставлять ладонь, посуду.

АЛУТТИ запряженный.

АЛУЧИМДАЙ подставлять ладонь (*что-то прося*).

АЛФАВИТ алфавит.

АЛФАВИТАЧ по алфавиту, в алфавитном порядке.

АЛЧАЛДЫВУТ 1) панцирь; 2) щит; *ср.* **ала́лдывун**.

АЛЧИДАЙ 1) заслоняться руками; 2) защищаться, обороняться; 3) защищать, заслонять.

АЛЧИЛДЫВУН 1. защита, оборона; 2. оборонный, оборонительный.

АЛЧИҢЧИДАЙ держать голову набок.

АЛЫКЕ́ 1. ах (*при восторге*); 2. спасибо (*с восторгом*).

АЛЬБОМ альбом.

АЛЬДИ 1) могила; 2) кладбище; *ср.* **гира́мра́**.

АЛЮМИНИЙ (чабу гэрбэн) 1) алюминий; 2) алюминиевый; ◇ **алюминий куруҥа** алюминиевая кружка.

АМА *обращ.* 1) отец, папа; *ср.* **аба I**; **амму** мой отец, **аммун** наш с тобой отец, **аманти** наш отец; 2) отцовский; ◇ **амму дюн** отцовский дом.

АМА́ЛТА один за другим, друг за другом, гуськом.

АМА́ЛТА́ВКАНДАЙ (хӣ ама́лта́вкачи-нри) заставлять успевать; справляться. «О̄н хӣ эрэв дюды гургэвэн **ама́лта́вачинри?**» — бӣ асидук улгэмрив. — «Как ты **управляешься** с домашней работой?» — спросил я у женщины.

АМА́ЛТА́ДАЙ успевать, заставать.

АМА́ЛТАЧ один за другим, друг за другом, по очереди, в порядке очереди.

АМА́Н (*мн.* амтил) отец, папа.

АМА́НДЯ I *почтит. обращ.* батюшка, папаша.

АМА́НДЯ II мужское имя.

АМА́НРА́ДАЙ отставать, опаздывать, мешкать; *ср.* **олба́дай**.

АМА́НРАН, АМА́НРАНМАЙ отставание, опоздание, задержка.

АМА́НРА́ЧА 1. отставший, опоздавший; 2. отсталый, запоздалый; 3. отставание, опоздание, задержка.

АМА́НТА́ДАЙ 1) иметь, считать кого-л. отцом; 2) доводиться кому-л. отцом.

АМА́ҢА *обращ.* папа, отец.

А̄МАР *песен., фолькл.* ровное место без леса, равнина.

АМА́РГАГ, АМА́РГА́ГЧАН задний, конечный, последний.

АМА́РГИ 1) задняя нога; 2) задняя часть (*сторона*).

АМА́РГИГ задний, последний.

АМА́РГИДА задняя сторона.

АМА́РГИДАДУК с задней стороны.

АМА́РГИЛТА, АМА́РГИЛТАЧ вереницей, гуськом, по очереди, друг за другом.

АМА́РГИН I *тотем.* задняя нога медведя.

АМА́РГИН II, АМА́РГИНУК 1) сзади, позади; 2) потом.

АМА́РГИЧ 1) сзади, позади; 2) вслед, вдогонку. Хӯнҥэ **ама́ргич** хӯнҥэлрэкэн, хэтэкэбгэн бивэттэн. — Когда ветер **сзади** дует, бывает легче бежать.

АМА́РДА 1) задняя сторона, часть; 2) зад.

АМА́РДАГИДАДУН 1) следом за кем-л., за чем-л.; 2) вслед; 3) позади кого-л., чего-л.

АМА́РДАДУН, АМА́РДАЛАН, АМА́РДАЛИН сзади, позади. **Ама́рдадун** иркан йсин. — **Позади** послышался крик.

АМА́РДАЛА позади.

АМА́РДАН задняя сторона предмета.

АМА́РКА́Н олень четырех-пяти лет (*дикий или домашний*).

АМА́РКАН самка оленя пяти лет.

АМА́РКАНА дикий олень, дикий баран четырех-пяти лет.

АМА́РКАНЧАН лось, дикий олень четырех-пяти лет.

АМА́РЛА 1) сзади, позади; 2) после, потом, погодя, впоследствии.

АМА́РЛИ сзади, позади.

АМА́РУЛТА, АМА́РУЛТАЧ один за другим, друг за другом, вереницей.

АМА́РЧИДАЙ, АМЫРЧИТАЙ двигаться позади всех, замыкать шествие.

АМА́СКИ 1) назад, обратно; 2) раньше, прежде, в старину, давно. Эрэк дыгэ́н няма анӈа́н **амáски** бичэ. — Это было четыреста лет **назад**. **Амáски** хупкутчэвур денмай. — Повторение **пройденного**.

АМБАР амбар.

АМБУЛАТО́РИЯ 1. амбулатория; 2. амбулаторный; ◇ **амбулатория дёданни** амбулаторное имущество.

АМБУЛАТО́РНАЙ амбулаторный. **Амбулаторнай** ярутáдяку елтэнэм. — Прошел **амбулаторное** обследование.

АМЕРИКА, АМЕРИКАНЕЦ, АМЕРИКАНКАН 1. американец; 2. американский. **Америка** радион укчэнэкэн. — Передача **американского** радио.

АМКА́Г, АМКА́ЧАКА́Г холмистая местность.

АМКА́Н небольшая гора.

АМКА́ЧАКА́ГЛА гористое место. Тарбат-та **амкáчакáгла** ӈэнрэ́н. — В конце концов дошел до **гористого места**.

АМКА́ЧАН небольшая гора, горка, бугорок. **Амкáчакáндук** хирумэттэй. — Кататься **с горки**. **Амкáчан** хэелэн гӯдал хя̄китал исур. — На верху **горы** растут высокие деревья.

АММА́ДАЙ любить отца.

АММА́Н 1. любовь к отцу; 2. любящий отца.

АММИ: амми гэ́рбэ́н отчество.

АММУ мой отец. Мин **амму** эрэ́гэ́р нулгэри бисин, буюм мáлáн бисин. — **Мой отец** постоянно кочевал с одного места на другое и добывал диких оленей.

АМӇА́ 1) рот; 2) пасть.

АМӇА́ГДЫ большеротый, широкоротый.

АМӇАМАК I *тотем.* окружность рта медведя, рот медведя.

АМӇАМАК II *мед.* стоматит.

АМӇАН самец рыбы.

АМӇАРИ общительный, разговорчивый.

А̄МОЛДАЙ *зап.* захотеть спать; *ср.* **хуклэмдэй**.

АМРАК 1. скорый, быстрый (*о времени*); 2. скоро, быстро; 3. быстрее, скорее; ◇ **амрак ирретты** скороспелый; *ср.* **хинмач**.

АМРАКСУКАН побыстрее, поскорее.

АМРАНИ отчим.

АМТА́ВКА̄НДАЙ 1) дать попробовать; 2) *иносказ.* проучить.

АМТА́ДАЙ 1) пробовать на вкус; 2) чуять; 3) ощущать.

АМТА́ЛДАЙ 1) попробовать; 2) понюхать, почуять; 3) ощутить, воспринять органами чувств.

АМТА́ЛИ: амтáли гэлэ *междом.* вот тебе, на, попробуй.

АМТА́ЛКАН вкусный, лакомый.

АМТА́ЛКАНЬ вкусно.

АМТА́МКА̄НДАЙ (ноӈан амтáсна-н) 1) попробовать на вкус; 2) почуять.

АМТА́Н 1) вкус; 2) нюх, обоняние, чутье; 3) ощущение.

АМТА́СА́НДАЙ попробовать чуть-чуть.

АМТА́ТТАЙ (хӣ амтáч-и-нри) лакомиться, попробовать на вкус.

АМТИЛ 1) отцы; 2) родители.

АМТУКА̄Н 1) наказание, расправа; 2) проучивание.

АМТУКА̄НДАЙ (ноӈа́н амтука̄нни) наказать, проучить.

АМТУКА̄НМАЙ наказание, расправа.

АМТУКА̄ТТАЙ (хӣ амтука̄ч-и-нри) наказать, проучить.

АМУ I нагар в курительной трубке.

АМУ II сажа. Пэктэ́рэвму **амурапта́н**. — Покрылся **сажей** ствол моего ружья.

АМУДАЙ I оседать нагару на стенках курительной трубки.

АМУДАЙ II оседать нагару на стволе ружья.

АМУЛГА̀ДАЙ 1) очищать от нагара курительную трубку; 2) чистить ружье шомполом.

АМУМНАН покрытый нагаром (*о курительной трубке, о стволе ружья*).

АМУРАБДАЙ покрываться, забиваться нагаром (*о курительной трубке*).

АН ловушка (*на зайцев, куропаток*).

АНА̀Н 1) толчок; 2) сваливание с дерева; 3) закидывание сети с берега.

АНАНА багровое пятно (*от прилива крови*).

АНАНАДАЙ приливать (*о крови*).

АНАНАЛДЫВУН средство, вызывающее прилив крови.

АНАӇ горный баран-самец шести лет.

АНАӇА годовалый самец горного барана.

АНА̀ЧАК прогонная жердь (*для подледной рыбалки*).

А̄НГА̄Г правый, справо.

А̄НГИДА 1) правая сторона; 2) правая рука.

А̄НГИДАГИДА по правой стороне.

А̄НГИДАГИДАДУ, А̄НГИДАГИДАЛА на правой стороне.

А̄НГИДАГИДАДУК с правой стороны (*местности*).

А̄НГИДАГИЧ с правой стороны.

А̄НГИДАДУ справа, на правой стороне.

А̄НГИДАДУК, А̄НГИЧ справа.

А̄НГИДАЛА направо, вправо.

А̄НГИДАЛИ справа, по правой стороне чего-л.

А̄НГИДАН 1. правая сторона; 2. правый.

А̄НГИДАТКИ направо, вправо, в правую сторону.

АНГЛИЧАН, АНГЛИЧАНИН, АНГЛИЯНКАН 1. англичанин; 2. английский.

А̄НДА *зап.* усталость, утомление; *ср.* **хэ́чус**.

А̄НДАДАЙ I *зап.* обессилевать, уставать, утомляться.

А̄НДАДАЙ II запыхаться.

АНДАЙ (ноӈа́н ан-ра́-н) 1) столкнуть; 2) свалить дерево; 3) закинуть сеть с берега.

А̄НДАЧА 1. обессилевший, уставший, утомившийся; 2. усталый, утомленный; 3. усталость, утомление.

А̄НДИЛ *рел.* дух живого человека.

АНДУДАЙ столкнуть, сдвинуть.

АНИВЪЯТТАЙ *тотем.* 1) добыть добычу; 2) получить подарок.

АНИДАЙ 1) дарить; 2) награждать; *ср.* **дёлда́ндай**.

АНИДАЙИ окликать, восклицать.

АНИДДАЙ печь, жарить. Эв, бэю **аниддам-а**! — О, человека оказывается **жарю**! (*фолькл.*)

АНИМДАЙ 1) получать подарок; 2) удостаиваться награды.

АНИМДЫ 1) подарок (*полученный кем-л.*); 2) награда.

А̄НИН оклик, восклицание.

АНИН 1) подарок; 2) награда.

АНИНАЧ *тотем.* предназначенный кому-л. Хикутич **а̄ч анинач** тэтучиденсэ́риди, улэ́рис дюкчала. — Молча, делая вид, что немного надел **непред-**

назначенное тебе, бросил в покинутое место жилища.

АНИНДАЙ дарить.

АНИТ трава, растущая на гари.

АНИТА́МДАЙ хотеть есть траву, растущую на гари.

АНИЧА 1. 1) наградивший, подаривший; 2) подаренный; 2. дар, награда, подарок.

АНКЕТА анкета.

АНМА̀НРА̀ I ровное место на горе, за которой начинается низменность (*либо наледь*).

АНМА̀НРА̀ II 1) дол, долина; 2) родник; 3) тарын (*лед, не тающий летом*).

А̄НМА́Т *анат.* плацента (*пленка, в которой находится зародыш оленёнка*).

А̄НМА̀ТМАГА̀Н малый ворон.

А̄НӇАГ правый, находящийся справа.

А̄НӇА̀ДАЙ остановиться на ночлег, переночевать.

А̄НӇА̀ДЯК, А̄НӇА̀К, А̄НӇА̀Ӈ ночевка, ночлег, бивак, привал.

АНӇА̀МТА̀ новый, свежий; *ср.* **нэи**.

АНӇА̀МТАӇДЯНЮМИ со своей новой. Уриндянюни, гяӈан **аӈӈа̀мтаӈдянюми** асиӈнюми хэ̄рэ̄н. — С [её] соперницей, со второй **новой** женой уехал.

АНӇА̀НИДУК из года в год.

АНӇА̀НИРА̀П годовой, годичный.

АНӇА̀НТАН ежегодно.

А̄НӇА̀ТТАЙ ночевать.

А̄НӇАЧИДЯК ночевка на стоянке (*длительная*).

А̄НӇАЧИН ночевка (*на одну ночь*).

А̄НӇАЧИӇКА̀ ночлег, место ночлега.

А̄НӇИМИДДАЙ *фолькл.* исчезать, теряться. Оддан-а̀-си **а̄ннимиддай**, бэрибнэддэй Мэнрэк. — Наконец, перестала **исчезать** Мэнрэк.

АНӇУ фигура, телосложение; *ср.* **о̄ӈат**.

АНТАГ южный склон горы, поросший лесом.

А̄НТА̀КИ направо, вправо.

АНУН сеть (*небольшая, закидываемая с берега при помощи длинной жерди*).

АНЧИПА белощекий (*об олене, лосе, собаке*).

АНЧИСА растущий рядом с чем-л. (*о дереве*).

АНЬЧАП утка-каменушка.

АНЬЧИН 1) пространство около, возле чего-л., кого-л.; 2) рядом, возле.

АНЬЧИНДУН возле.

А̄ӇАБДАЙ открыться, раскрыться, отвориться, распахнуться.

А̄ӇАДАЙ открыть, раскрыть, распахнуть.

АӇАДЯ 1. осиротевший (*о детеныше животного*); 2. *фолькл.* сиротинка, сиротинушка (*о человеке*).

А̄ӇА̀ДЯК, А̄ӇАН, А̄ӇАНМАЙ открывание, раскрывание, распахивание.

АӇА̄Р снег, истоптанный оленями.

А̄ӇАСА̀НДАЙ (ноӈа̀н а̄ӈасн-а-н) приоткрыть, приотворить.

АӇА̀ТКАН 1. сирота; 2. осиротелый, безродный; ◇ **аӈа̀ткан о̄дай** осиротеть. **Аӈа̀ткан** туттэн-туттэн, гору туттэн. — **Сирота** бежит-бежит, долго бежит (*фолькл.*).

А̄ӇАТТАЙ (хӣ а̄ӈач-и-нри) открывать, раскрывать, отворить, распахивать.

А̄ӇАЧИБДАЙ открываться, раскрываться, отвориться, распахнуться.

АӇДАЙ разгребать снег копытами.

АӇИЛИ 1. 1) иной, прочий, другой; 2) остальные; 2. помимо, кроме; ◇ **тадуӈ аӈили** кроме того.

АӇТА 1) кусок, осколок; 2) дохлая рыба (*лососевые, выброшенные на берег в период нереста*).

АҢТАДУДАЙ стать похожим на распавшуюся дохлую рыбу.

АҢТАКУ *зап.* тупоумный; *ср.* **нуңу**.

АҢТАМИДАЙ поедать дохлую рыбу (*про лису, собаку*).

АҢТАЧ 1. на мелкие куски; 2. вдребезги.

АПЕЛЬСИН (мӧ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) апельсин.

АПКА́ДАЙ 1) сдавить, стиснуть, сжать; 2) удушить, удавить.

АПКА́ТТАЙ задушить, удавить.

АПКИТ узкое место в горах, ущелье, теснина.

АПКУСЧИДАЙ испытывать удушье.

АПКУСЧИН *в безл. ф.* душит, давит.

АПКУТНАДАЙ задыхаться, хрипеть.

АППАРАТ аппарат.

АПРЕЛЬ (бяг гэрбэн) 1. апрель; 2. апрельский.

АПТЕКА аптека.

А̄ПТУ намордник.

А̄ПТУДАЙ надеть намордник.

А̄РА 1) подстилка для ребенка из нескольких слоев; 2) клапан детского комбинезона.

АРА́БГАН 1) личинка носоглоточного оленьего овода; 2) овод носовой.

АРА́ГАН 1) открытый, незаросший склон горы; 2) открытое место.

АРА̄ДИВА *см.* **ра̄дива**.

АРА̄ДИВАМАГАИН *см.* **радиомаган**.

АРА̄ДИВАПРИЕМНИК *см.* **радиоприемник**.

АРА̄ДИВАСТАНЦИЯ *см.* **радиостанция**.

АРАДИОЛА *см.* **радиола**.

АРАДИС *см.* **радист**.

АРАЙ *междом.* 1. ай, ой, ах, ох; 2. ну; 3. только, вдруг, внезапно.

АРАЙКОМ *см.* **райком**.

АРАЙОН *см.* **район**.

АРАК *см.* **рак**.

АРАКА́Н зоб (*у птиц*).

АРАМА *см.* **рама**.

АРАМКА *см.* **рамка**.

АРА́МРА́ I наколенник (*мужской и женский*) длинный до бедер из ровдуги для постоянной носки летом.

АРА́МРА́ II чулки, ноговицы (*женские, летние, из ровдуги без шерсти*) с голенищами до бедер, надеваются с короткими летними унтами.

АРА́Н едва; ◇ **ара́н-ара́н** едва-едва, еле-еле.

АРА́НТА изредка.

АРБАТИ 1) отмель, мель; 2) отлив; 3) перекат.

АРБУДАЙ 1) мелеть; 2) спадать (*о воде*); 3) отступать (*о море при отливе*).

АРБУЗ (нӧчэ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) арбуз.

АРБУКУН мелкое, неглубокое (*место в воде*).

А̄РБУН I склон горы.

А̄РБУН II отлив.

АРБУТЛА засохшее русло реки, озера. Асаткар төңэр **арбутлалин** нян өкрэли, мэр дӧливур эвиникэн, тутэнэддытэн. — Девушки начали бегать и резвиться по **засохшему** озеру.

АРГА́Н привычка; *ср.* **нӯлгэ I**.

АРГИН расстояние, путь.

АРДАЙ I 1) ожить; 2) очнуться, прийти в себя; 3) *фолькл.* воскреснуть.

АРДАЙ II *безл.* чудиться, представляться.

АРИГСАГ гладкое место, поляна.

АРИДАЙ *фолькл.* вызывать страх, напугать (*о злом духе*).

АРИҢКА́ *фолькл.* 1) злой дух, черт, бес, дьявол; 2) чудовище; *ср.* **богда̄ди**.

АРИСАГ *фолькл.* 1) привидение, призрак; 2) черт; 3) галлюцинация. **Арисаг**-да́ма́р ури тэбэрэкэн ора́рбу дебэдёнрин нян нибга́нин. — А **черт** же

так объелся оленями, что подавился и живот лопнул [умер от этого].

АРИТТАЙ *фолькл.* появляться (*о черте и т.п.*).

АРИТТИ привидение. Эрэк эгдетэ-дэ ӄлэк, **аритти** эгдетэ. — И лось тоже обман, лось-**привидение**.

АРИФМЕТИКА 1. арифметика; 2. арифметический.

АРИЧИВДАЙ *фолькл.* быть напуганным, околдованным (*злым духом*).

АРКА̀ДАЙ 1) воткнуть, вколоть; 2) приколоть, пришпилить, нацепить что-л.; 3) поставить наклонно.

АРКА̀ЛГАДАЙ отколоть, отшпилить.

АРКА̀Н 1) верхняя часть спины; 2) спинка одежды.

АРКИП (< *рус.*) *собств.* Архип.

АРКИПИ метелка, опахало от комаров.

АРКТИКА 1. арктика; 2. арктический.

АРКУДАЙ, АРКУТТАЙ (хӣ аркуч-и-нри) 1) быть воткнутым; 2) быть насаженным на рожон, рогатину.

АРМА̀КАН насилу, с трудом, только, едва, чуть, еле.

АРМИЯ армия.

АРТЀЛЬ артель.

АРТИЛЛЕРИСТ артиллерист.

АРТИЛЛЕРИЯ 1. артиллерия; 2. артиллерийский.

АРТИСТ артист.

АРУДАЙ оживлять, возвращать к жизни; *ср.* **арукӣндай**.

АРУКӢНДАЙ (ноӈа́н арукӣн-ни) оживить, возвратить к жизни; *ср.* **арудай**.

АРУКӢТТАЙ (хӣ арукӣч-и-нри) оживлять, возвращать к жизни.

ӐРУТТАЙ стесняться, робеть.

ӐРУЧИН робость.

АРЧӐЛДА̀ДАЙ 1) встретить; 2) встретиться.

АРЧӐЛДА̀ДЯК 1) встреча; 2) место встречи.

АРЧӐЛДА̀МӐТТАЙ (хӣ арчӣлда̀мӣч-и-нри) 1) встречать друг друга; 2) встречаться друг с другом.

АРЧӐЛДА̀МАЧАК, АРЧӐЛДА̀МАЧИН, АРЧӐЛДА̀МАЧИНМАЙ встреча, свидание.

АРЧӐЛДА̀Н *см.* **арчӣн**.

АРЧӐМКӢНДАЙ (ноӈа́н арчӣмкӣнни) встретить, выйти навстречу.

АРЧӐМКӢТТАЙ (хӣ арчӣмкӣч-и-нри) встречать, выходить навстречу.

АРЧӐМКАЧАК, АРЧӐМКАЧИН, АРЧӐМКАЧИНМАЙ встреча, свидание.

АРЧӐН ~ АРЧӐЛДА̀Н встреча.

АРЧӐНДАЙ (ноӈа́н арчӣн-ни) встретить, выйти навстречу.

АРЧӐПКИ навстречу; *ср.* **дэ̄пки**.

ӐСА̀ВДАЙ подвергаться обиде. Дабда̀ра́м, — гэ̄нни, — тэ̄рду **ӓса̀врам**, тэ̄р ӓссан минду. — Проиграл, — говорит, — **подвергся обиде** земли, земля обиделась на меня (*фолькл.*).

АСА̀ГДАЙ следить, выслеживать, отслеживать по следу.

АСА̀КЛӐН горсть, пригоршня.

АСАЛГАДАЙ обнаружить, разведать место, богатое чем-л.

АСА̀МДАЙ заметить, почуять, напасть на след; *ср.* **ӣруттай**. Калралкан, буюсэдникэн, бэил дюкчавутан **аса̀мрин**. — Калралкан, охотясь, **заметил** место старого стойбища людей (*фолькл.*). Дэ̄рбу инэӈу бисиди, дулаг хуркэн дюй хиткилин эсикни эгдетэ удьдён **аса̀мрин**, таракамат дю̄ткий туттиди, пэктэрэвурби гадын. — Через два дня средний брат **напал** возле дома на след сохатого, сразу же побежал домой и взял ружье [свое] (*фолькл.*).

ӐСА̀Н (*мн.* ӓса̀нал) 1. 1) обидчивый; 2) сердитый, злой; 2. 1) обида; 2) злость.

АСАНАГАН обидчивый.

АСАНДАЙ обижаться.

АСАҢНАН *фолькл. собств.* Асаннан.

АСАТКАН 1) девочка; 2) девушка.

АСИ (*мн.* асāл) 1. 1) женщина; 2) жена; 2. женский; ◇ **бэгдэчимнэ́ аси** женщина-врач.

АСИВЛĀН непомогающая, непослушная молодая девушка.

АСИДИ женский.

АСИКАН девочка (*куколка*).

АСИКИ 1) крыло птицы; 2) кости крыла.

АСИКНИ ~ ЭСИКНИ недавний, свежий (*о следе*). «Эр хиткилит эгдетэ **асикни** елтэнчэ, тарав тек-эт далиду бокāндим», — гӫнни хуркэн. — «Здесь **недавно** сохатый прошел, следы оставил, я пойду его догоню», — говорит парень (*фолькл.*).

АСИЛКАН женатый.

АСИМАГА́Н ловелас.

АСИҢА самка (*животных, птиц*).

АСИҢАЛДАДАЙ жениться.

АСИҢНĀТТАЙ взять в жены (*кого-л.*). Бэю этэнри бакра, нӫды **асиҢнāтли**, тадук мэнкэн бэй хӫя ӫдин. — Людей не найдешь, **бери в жены** [свою] младшую сестру, затем люди сами появятся (*фолькл.*).

АСИҢЧИЛ с женой. Тар тара́птук Калралкан нӫд **асиҢчил** бидилрин. — С тех пор Калралкан **с** красивой **женой** начал жить-поживать (*фолькл.*).

АСИСАЧ чванливая, спесивая, высокомерная.

АСЛАДАЙ надеть через плечо.

АСЛĀТТАЙ (хӣ āслāч-и-нри) нести на плече.

АСМĀТТАЙ (хӣ āсмāч-и-нри) сердиться, злиться, обижаться друг на друга.

АСМАЧИН, АСМАЧИНМАЙ 1) обида; 2) ссора, размолвка.

АСМИДАЙ замечать, нападать на след, чуять.

АСТАЙ сердиться, злиться, обижаться, негодовать. Тоган **āссāн**, экич, иӈэнин ӫдни. — Огонь его **обиделся**, невозможно, стало холодно (*фолькл.*).

АСУКĀНДАЙ (ноӈа́н āсукāн-ни) рассердить, разозлить, обидеть.

АСУКĀНДИКАЛДАЙ как бы не рассердить. «Матав бэю **āсукāндикалсан**», — гӫнни. — «Уважаемого, почетного человека **не рассердите**», — говорит.

АСУКĀНЧАДУКИЙ из-за того, что обидел; с того момента, что обидел. Хӣ тоги **āсукāнчадукий** хӣланри. — **Из-за того, что** ты огонь **обидел**, мучаешься.

АСУКУН во сколько, на сколько.

АСУКУТ почти, около, приблизительно, чуть не. Эрэк бэй, **асукут** кӫкэддэ́ку, мину айрин, бӣ-нян ноӈман мāдай мулгаттам! — Этот человек меня спас, когда я **чуть не** умер, а я думаю убить его! (*фолькл.*)

АСУН сколько.

АСУН-ДА 1) сколько-нибудь; 2) *при отриц.* нисколько.

АСУТА́ЛДИ 1) поскольку; 2) почем.

АТ *см.* **ач.**

АТĀ (*мн.* атанил) бабушка; *ср.* **упӣ.**

ĀТА олень-бык кастрированный.

АТАКИ паук; ◇ **атаки ада́ла́н, атаки мэӈэлэн** паутина.

АТАКИКĀГЧА орнамент в виде паучков (*вышивается бисером*).

АТА́ЛА́БДАЙ 1) сниматься, убираться, удаляться, свергаться, отменяться; 2) расстегивать, отстегиваться, расшнуровываться; 3) распрягаться, отпрягаться, развьючиваться; 4) свежеваться, сдираться (*о шкуре*).

АТА́ЛА́ДЯК, АТА́ЛА́Н, АТА́ЛА́НМАЙ 1) удаление, сбрасывание, свержение, отмена; 2) расстегивание, отстегивание, развязывание, расшну-

ровка; 3) распрягание, отпряжка, развьючивание; 4) свежевание, обдирание (*шкуры*).

АТАЛДАЙ 1) снять, удалить; 2) содрать (*шкуру*); 3) развязать, отстегнуть; 4) распрячь.

АТАМАТ олень только что кастрированный.

АТИКАКАЯ старуха (*крупная*). Эчин мэргэтэн **атикакая**. — Так подумала **старуха**.

АТИКАМКАР старуха (*большого телосложения*). Ями **атикамкар** йн. — Вдруг **большая старуха** вошла.

АТИКАН старуха; *ср.* **оркисаг**.

АТКА *тотем.* самка медведя.

АТКАН ~ АТ-ТА ЯЛА бедняк, неимущий.

АТКИ I 1) свекровь (*мать мужа*); 2) теща (*мать жены*).

АТКИКАН 1) месяц, луна; 2) месяц (*часть года*); *ср.* **бяг**. **Аткикан** аңаткам мулалран. — **Луна** пожалела сиротку (*фолькл.*).

АТКИКАТАН каждый месяц, ежемесячно; *ср.* **бяттанна**.

АТКИЛА западный ветер.

АТКИЛАКИЧ со стороны западных ветров.

АТКИЧАН старый верховой олень (*кастрированный*).

АТЛАС (карта-вул, таблица-вул чакадякатан) атлас.

АТМОСФЕРА 1. атмосфера; 2. атмосферный.

АТОМ 1. атом; 2. атомный.

АТ-ТА, АТ-ТА ЯЛА *см.* **аткан**.

АТТАЙ холостить (*оленя*).

АТТЕСТАТ аттестат.

АТЫДЯК холощение.

АТЫКАЛБАВКАНДАЙ женить.

АТЫКАЛБАДАЙ, АТИКАНДАЙ жениться.

АТЫКАЛБАН женитьба.

АТЫКАЛКАН женатый.

АТЫКАН 1) старуха; 2) жена.

АТЫКАҢДАЙ жениться.

АТЫПЧА холощеный.

АФИША афиша.

АХВУ *зап.* 1) сумка (*для мелких вещей*); 2) сумка (*женская рукодельная*); *ср.* **авса**.

АЧ ~ АТ не (*имеющий чего-л., кого-л.*); без. **Ач-та** пэктэрэвнэ, **ач-та** ңинна хөррин, корзинкав-такан гадын ноңан исагтаки тэвлэдэй хөррин. — Даже **без** ружья, **без** собаки ушел, а взял только корзинку, он пошел в лес по ягоды; ◇ **ач аиңала** бесполезный; **ач айла** бесполезно; **ач амтана** невкусный; **ач амтанач** невкусно; **ач бадла** бесцветный; **ач бутэннэ** безболезненный; **ач бутэнэч** безболезненно; **ач гэрбэлэ** 1. безымянный; 2. безымянный палец; **ач дола** пустой; **ач долач** пусто; **ач донач** беспосадочный; **ач донач дэгэдек** беспосадочный полет; **ач йглэ** бесшумный; **ач йглэч** беззвучно; **ач кэнелилэ** безопасный, безвредный; **ач кэнелилэч** безвредно, неопасно; **ач мөлэ** безводный; **ач мудна** бесконечный; **ач муднач** бесконечно; **ач надала** бесполезно, не нужно; **ач ңалла** безрукий; **ач ңэлнэ** бесстрашный; **ач ңэлэмнэ** безопасно; **ач одна** беспрестанный, непрерывный; **ач однач** непрерывно, беспрестанно; **ач тамна** бесплатный; **ач тамнач** бесплатно; **ач таңняла** безрогий; **ач төгэнэч** неосторожно; **ач удареniела** безударный; **ач унтала** не имеющий унтов, босой; **ач унталач** босиком; **ач усла** невиновный; **ач услач** безвинно; **ач услэ** безоружный; **ач хамна** неизвестный, незаметный, нечетко; **ач хигчэлэ** неободранный (*о туше животного*). Он-да хигэнмэйөн эми хар эмэнэм **ач хигчэлэч**. — Как разделывать не зная, оставил **неразделанным**; **ач хотана** без-

ошибочный; **а̄ч хотанач** безошибочно; **а̄ч хо̄билэ** безбрежный, бескрайний; **а̄ч хутлэ** бездетный; **а̄ч хэрлэ** бездонный; **а̄ч хэтнэ** неутомимый; **а̄ч хэтнэч** неутомимо; **а̄ч чакутила** неаккуратный; **а̄ч чакутилач** неаккуратно; **а̄ч э̄рилэ** без цены; **а̄ч ясалла** безглазый.

АЧИЧЧИ, АЧИЧЧИНЯКИ *фолькл. собств.* Ачиччи.

А̄ЧКАН бедняк, неимущий.

АЧУРИН *см.* **ачурун**.

АЧУРКА̄Н *тотем.* медведь. Хагра, эди гӗкил нака̄т, хивалчинь гӗли **ачурка̄н**. — Молчи, не говори накат [медведь], шепотом скажи **ачуркан** [медведь].

АЧУРКАЧА̄Н росомаха (*так говорят детям*).

АЧУРМИ своя часть покрышки чума около дымового отверстия. **Ачурми** гадыди, бэиӈи гиддон ачурунь тэпкуриди, хотлай арка̄н. — **Покрышку** чума взяв, копье мужа ею завернув, на тропе воткнула (*фолькл.*).

АЧУРМИЛАН *фолькл. собств.* Ачурмилан.

АЧУРУН ~ АЧУРИН часть покрышки юрты около дымового отверстия.

А̄ЧЧА 1) нет. Миндулэ орму **а̄чча**. — У меня **нет** оленя; 2) отсутствие, не. Титэл эвэсэлдулэ ара̄диватан **а̄чча** бисин. — Раньше у эвенов **не** было радио; 3) без; ◇ **хин а̄ччалас** без тебя; **мут а̄ччалат** без нас; 4) исчезнуть, умереть, уничтожаться; ◇ **а̄чча о̄дай** исчезнуть, умереть; **а̄чча о̄кан** до исчезновения.

А̄ЧЧАЛТА̄БДАЙ исчезать, прекращаться, уничтожаться, ликвидироваться, кончаться.

А̄ЧЧАЛТА̄ДАЙ 1) уничтожить, ликвидировать; 2) лишать.

А̄ЧЧАЛТА̄ДЯК прекращение, уничтожение, ликвидация, истребление.

А̄ЧЧАЛТА̄МӇА ликвидатор, истребитель.

А̄ЧЧАЛТА̄Н, А̄ЧЧАЛТА̄НМАЙ прекращение, уничтожение, ликвидация, истребление.

АЮМТУДАЙ наблюдать с высокого места, с бугра.

АЮМТУК высокое место, откуда ведут наблюдение.

АЮРЧИДАЙ успокаивать, утешать.

АЯ̄ВАЛДАЙ 1) полюбить, увлечься, понравиться; 2) захотеть, пожелать.

АЯ̄ВАЛУКА̄НДАЙ (ноӈа̄н аявалука̄н-ни) 1) пробудить желание, любовь; 2) увлечь, заинтересовать.

АЯ̄ВАЛУКА̄ТТАЙ (хӣ аявалука̄ч-и-нри) 1) пробуждать желание, любовь; 2) увлекать.

АЯ̄ВАЛЧА влюбившийся, влюбленный.

АЯ̄ВДАЙ 1) любить; 2) желать, хотеть; 3) увлекаться; 4) нравиться; ◇ **эникэн аяврa** поневоле, нехотя.

АЯ̄ВМАТНИКАН дружно, дружелюбно, по-хорошему.

АЯ̄ВМА̄ТТАЙ (хӣ аяма̄ч-и-нри) любить друг друга. Хэекнюн **аявма̄чилран** тарак асаткан. — Снежный человек и девушка **полюбили** друг друга.

АЯ̄ВМАЧИН, АЯ̄ВМА̄ЧИНМАЙ любовь, дружба.

АЯ̄ВНА 1) возлюбленный; 2) любимый.

АЯ̄ВНИКАН охотно, любя.

АЯ̄ВРИ 1. любящий; 2. любимый, дорогой, милый; 3. любовь, дружба.

АЯ̄ВУН 1) любовь, увлечение; 2) желание, тяготение, стремление, намерение; 3) наказ, пожелание.

АЯННА наружная снежная завалина.

АЯР (*арх.* арай) потусторонний мир, куда, по верованиям эвенов, должен дойти покойник.

Б

БӀ 1) фон, поле зрения; 2) горизонт; 3) уровень. Төӈэрлэ нёбати имáнра **бӀлан** гӈкитаӈ удил аич ичури ӧдытан. — На озере **на фоне** белого снега стали хорошо видны разные следы.

БӀВДАЙ 1) проясниться (*о погоде*). Нянин **бӀврáн**. — Небо **прояснилось**; 2) стихать (*о ветре и буре*). ОкӀтла эдэн **бӀврáн**. — Ветер стих на реке.

БӀВУВЧИДАЙ пережидать непогоду, ждать ясной погоды. Этӈэ **бӀвувчидай** инденин. — Дед остановился **переждать непогоду** [днем].

БӀВУН, БӀВУНМАЙ прояснение (*о погоде, о небе*).

БАГÁКÁЛДАЙ застучать, забарабанить.

БАГÁКÁН, БАГÁКÁНМАЙ стук, удар.

БАГÁКТАЙ стучать, ударять, бить. Ӄч нáдала долбá ӈми **багáканри**? — Без причины почему **стучишь** ночью?

БАГÁНДАЙ (ноӈан багáн-рá-н) ударять, бить.

БАГÁНУКАНДАЙ (ноӈан багáнукáн-ни) ударить (*раз*).

БАГОН *см.* **вагон**.

БАГТÁР богатырь, витязь; *ср.* **хэлургэн**.

БӀД 1) вид, форма, очертание; внешний облик; наружность; 2) цвет, расцветка, масть; ◇ **бӀды бэридэй** выцветать; 3) телосложение, строение. Булгис **бӀдан**. — Строение тела. **БӀдлин** кэттэку хӧни бэй. — Судя по **телосложению**, сильный человек.

БӀДАЙ лениться, бездельничать, лодырничать, не хотеть делать что-л. Ноӈан **бӀи** явчинадай. — Он **ленится** идти пасти оленей ночью.

БАДИ ранний.

БАДИКÁР 1. утро. **Бадикáр** ӧдни. — Настало утро; 2. утром. Опо **бадикáр** эмрин. — Афоня пришел **утром**. **Бадикáр** бадич мӄлрив. — Встал рано **утром**.

БАДИКÁРÁПТУК с утра.

БАДИКÁРТАН каждое утро. Бӣ **бадикáртан** хуркáв итнэссӧттэм. — Я **каждое утро** силки проверяю.

БАДИР, БАДИРÁМДА ранний, утренний.

БАДИРÁП 1. утренняя пора; 2. утренний.

БАДИЧ рано, спозаранку. Мину **бадич** мӄлукаӈанри. — Разбудишь меня завтра **рано** утром.

БАДУДАЙ 1) ехать на чем-л.; 2) ехать верхом (*на олене, лошади*).

БАДУДЯК, БАДУН, БАДУНМАЙ 1) езда; 2) верховая езда.

БАДУЛÁН хороший верховой ездок, всадник, наездник. Мико укáл **бадулáн** ӧдни. — Коля уже стал хорошим **ездоком** [верхом на олене].

БАДУМӇÁ ездок, всадник, верховой.

БАДУНЬ ехать верхом. **Бадунь** эмритэн. — Приехали верхом [на олене].

БАДУРИ 1. едущий верхом; 2. 1) езда верхом; 2) ездок, всадник, верховой.

БАДУСÁК верховой (*служащий для езды верхом*).

БАДУСÁН, БАДУСÁНМАЙ выезд, отъезд, отправление, отбытие.

БАДУСÁНДАЙ (ноӈан бадус-нá-н) выезжать, отъезжать, отправляться, отбывать. Акму **бадусáндай** хэлиӈчирин. — Старший брат торопился **выехать** верхом на олене.

БАДУСÁП выезд, отъезд, отправление, отбытие.

БАДУТТАЙ (хӣ бадуч-и-нри) 1) ехать; 2) ехать верхом.

БАДУЧИМҢА ездок, всадник, верховой, пассажир.

БАДЫ бесстыжий, нахальный.

БАДЬ 1. раннее утро; 2. ранний; 3. рано.

БАЗА (баса) база. Мут **базат** тэгэлэ бисни. — Наша **база** находится далеко.

БАИ I ~ БАЙИ 1. ясный, погожий; 2. хорошая погода. **Баи** инэң хён. — Настал **хороший** день.

БАИ II, БАИНРА 1. ясный, безоблачный, чистый (*о небе*); 2. ясно; 3. хорошая погода, погожий день.

БАИЧ ясно, тихо (*о погоде*).

БАЙИ *см.* **баи.**

БАЙКУН старинная игра (*с палкой или чуркой*).

БАЙКУНАДЯК *фолькл.* старинная игра (*при которой гоняют мяч или чурку палкой*).

БАЙКУНДАЙ *фолькл.* играть (*гоняя мяч или чурку палкой*).

БАЙЫКЕ-Е ой, какая лень.

БАКАБДАЙ 1) отыскиваться, находиться, обнаружиться, открываться, получаться, добываться, выявляться, встречаться; 2) разгадываться. Бэринэ оран **бакаптан**. — Потерянный олень **нашелся**.

БАКАВДАЙ 1) быть найденным, быть обнаруженным, быть открытым, быть полученным, быть добытым, быть выясненным, быть встреченным; 2) быть решенным.

БАКАДЯК I 1) находка; 2) место находки.

БАКАДЯК II 1) получение, добыча, добывание; 2) место разработки, рудник.

БАКАЛ *песен.* зазноба.

БАКАЛАН 1. находчивый; 2. находчивость; 3. удачный в охоте. Ноңан буюм хоч **бакалан**. — Он очень **удачливый** охотник на дикого оленя.

БАКАЛДАДАЙ встретиться. Дёр этикэр **бакалдар**. — **Встретились** два старика.

БАКАЛДАДЯК 1) встреча; 2) место встречи; *ср.* **бакалдамачак**.

БАКАЛДАМАТТАЙ (хӣ бакалдамач-и-нри) встречаться друг с другом. Ноңартан, бэринэлбу орарбу гэлэтэдникэн, **бакалдаматтитан**. — Они **встретились**, когда искали потерявшихся оленей.

БАКАЛДАМАЧАК, БАКАЛДАМАЧИН, БАКАЛДАМАЧИНМАЙ встреча друг с другом, свидание; *ср.* **бакалдадяк**.

БАКАЛДАМАЧИН, БАКАЛДАН встреча, свидание.

БАКАЛДАРИКЛАВУР прощай, до встречи, до свидания, пока.

БАКАЛ-НИ находчивость.

БАКАН, БАКАНМАЙ 1) находка, обнаружение, получение, добыча, добывание; 2) разгадка, отгадка; 3) решение. Даңтаву хо **бакалан** бэй. — Мой дядя очень удачливый охотник.

БАКАПЧА найденный, обнаруженный, полученный, добытый. **Бакапча** оран — тар бэйңи. — **Найденный** олень того человека.

БАКАР 1. скользкий; 2. скользко; *ср.* **балтаркы**. Асал **бакар** дюгурмали укчэнмэтникэн ңэнэддытэн. — Женщины шли, разговаривая, по **скользкой** тропе. Хо **бакар**, төгэңчилрэ. — Очень **скользко**, будьте осторожны.

БАКАРКИНДАЙ (ноңан бакаркинни) поскользнуться, скользнуть; *ср.* **балтаркиндай**.

БАКАРКИТТАЙ (хӣ бакаркич-и-нри) скользить, соскальзывать; *ср.* **балтаркиттай**.

БАКАСЧИДАЙ 1. пытаться найти; 2. стремление отыскать, обнаружить.

БАКА́СЧИН, БАКА́СЧИНМАЙ попытка найти, стремление отыскать, обнаружить.

БАКТАЙ 1) найти, обнаружить, выявить; 2) разгадать; 3) найти решение; ◇ **хӣдусу бактай** попадать в беду. Амму э̄рбэч, өкэӈэ, хӯси умта́лбан **бакрин**. — Отец [мой] **нашел** яйца гуся, гагары, лебедя.

БАКТЕРИЯ (магдили) бактерия; ◇ **бутэ̄к бактериян** возбудитель болезни.

БАКУДАЙ 1) найтись, обнаружиться, **выявиться**; 2) родиться; *ср.* **балда́дай**.

БАКУДЯК 1) рождение; 2) место рождения.

БАКУКА́ЛДЫВУН 1. 1) справочник, служащий для справок; 2) справка; 2. справочный; ◇ **бакука́лдывур тӧрэр** слова для справок.

БАКУКА́НДАЙ (ноӈа́н бакӯка́н-ни) заставить найти.

БАКУКА́ТТАЙ (хӣ бакука́ч-и-нри) заставлять найти.

БАКУЛДУТТАЙ (хӣ бакулдуч-и-нри) связывать, соединять, сочетать; *ср.* **уюлдуттэй**.

БАКУЛДУЧИН, БАКУЛДУЧИНМАЙ связывание, соединение, сочетание.

БАКЧА 1. нашедший, обнаруживший, открывший, получивший, добывший; 2. 1) находка, открытие, добыча; 2) решение, ответ, результат, итог. Буюсэмӈэ буюм **бакчаван** бэил боритма́тта. — **Добытого** охотником дикого оленя люди поделили между собой.

БАЛАГАН жилище, дом (*бревенчатый*); *ср. як.* **балаҕан**.

БАЛАЛАЙКА (музыка эвилдывунни гэрбэ́н) балалайка.

БА́ЛАН направление (*какое-л.*).

БАЛДА́ВА́ТТАЙ (хӣ балда́ва́ч-и-нри) растить.

БАЛДА́ВКА́Н I посадка растения. Мут хупкучэкэт эрэли ча́лбарбу **балда́вка́нита́н**. — Вокруг нашей школы **посадили** березы.

БАЛДА́ВКА́Н II 1) рождение; 2) роды; 3) посадка деревьев.

БАЛДА́ВКА́НДАЙ (ноӈа́н балда́вка́н-ни) 1) вырастить; 2) родить (*о земле*).

БАЛДА́ВКА́НМАЙ посадка растения.

БАЛДА́ВКА́НЧА 1) посадивший, вырастивший; 2) посаженный, выращенный.

БАЛДА́ВКА́ТТАЙ (хӣ балда́вка́ч-и-нри) 1) сажать растение, выращивать; 2) родить (*о земле*).

БАЛДА́ВКА́ЧИН, БАЛДА́ВКА́ЧИНМАЙ посадка растений, выращивание.

БАЛДА́ДАЙ 1) рождаться, родиться, появиться; 2) появляться; 3) прорастать; *ср.* **бакуда́й**.

БАЛДА́ДЯК 1. место рождения; 2. родной; ◇ **балда́дяк тӧр** родина. Мут **балда́дякат** Россия. — Наша **родина** Россия.

БАЛДА́ЛА́Н всхожий.

БАЛДА́ЛМАН всхожесть. Чеинэл **балда́лмамутан** яручидяк. — Проверка семян на **всхожесть**.

БАЛДА́МА́Т 1. новорожденный; 2. всходы.

БАЛДА́Н рождение.

БАЛДА́ТЛА отросток.

БАЛДА́ЧА 1. 1) выросший, взошедший, проросший; 2) родившийся; 3) возникший, появившийся; 2. родной; 3. урожай.

БАЛИВКА́Н, БАЛИВКА́НМАЙ ослепление, лишение зрения.

БАЛИВКА́НДАЙ (ноӈа́н баливка́нни) ослепить, лишить зрения.

БАЛИВКА́НЧА 1. 1) ослепивший, лишивший зрения; 2) ослепленный,

лишенный зрения; 2. ослепление, лишение зрения.

БАЛИВКĀТТАЙ (хӣ баливкāч-и-нри) ослеплять, лишить зрения.

БАЛИДАЙ ослепнуть, слепнуть; *ср.* **хāбдай**.

БАЛИКĀТТАЙ (хӣ баликāч-и-нри) не видеть, быть слепым.

БАЛИКĀЧ слепой, незрячий, близорукий; *ср.* **каралган**.

БАЛИКĀЧИЛУКĀНДАЙ (ноӈāн баликāчилукāн-ни) 1) залепить чем-л. глаза; 2) ослепить, сделать слепым.

БАЛИКĀЧИЛУКĀТТАЙ (хӣ баликāчилукāч-и-нри) 1) залеплять чем-л. глаза; 2) ослеплять, делать слепым.

БАЛИКĀЧИМРИН подслеповатый.

БАЛИКАЧИН слепота.

БАЛИЧА ослепший.

БАЛТАРКИ скользкий; *ср.* **бакāр**.

БАЛТĀРКИНДАЙ соскользнуть, выскользнуть; *ср.* **бакāркиндай**. Олрā ӈалдукуву **балтāркинни**. — Рыба **соскользнула** с руки.

БАЛТĀРКИТТАЙ (хӣ балтāркич-и-нри) 1) скользить, выскальзывать; 2) поскользнуться; *ср.* **бакāркиттай**.

БАМБУК (нӗчэ гэрбэн) бамбук. **Бамбукал** хӧкчи тӧрлэ хӗвэттэ. — **Бамбук** растет в теплом месте (*в смысле*: в теплых странах).

БĀН (бāнāл) 1. ленивый; 2. лентяй; 3. нерадивый.

БĀН-А-Н лень.

БĀНĀЧ лениво. Ӯчику ями-вут-та **бāнāч** илрин. — Мой ездовой олень почему-то встал **лениво**.

БАНИ баня; *ср.* **авāдяк**.

БĀНИКАН неохотно, лениво. Кэлмэ арāн-арāн, **бāникан**, орāртаки хӧррэн. — Слуга, еле-еле, **нехотя**, к оленям пошел.

БĀНИТТАЙ (хӣ бāнит-а-нри) 1) мыться в бане; 2) мыть, купать.

БĀНКА (алик гэрбэн) банка; ◇ **консерва бāнкан** консервная банка.

БАННА *см.* **ванна**.

БĀНТ бант. **Бāнтач** өнедэй. — Завязать **бантом**.

БĀНУРУДАЙ заупрямиться, заартачиться.

БĀНУРУТТАЙ (хӣ бāнуруч-и-нри) упрямиться, артачиться, упираться.

БĀНУРУЧИН, БĀНУРУЧИНМАЙ упрямство.

БĀНЮК упрямый, непослушный.

БĀНЮК-А-Н упрямство, непослушание.

БАНЮКТАЙ упрямиться, артачиться.

БАӇГАӇИ искривление (*о дереве, о предмете, о ногах*).

БАӇГАРАНДАЙ расставить ноги; *ср.* **тэӈгэндэй**.

БАӇГУДАЙ наклоняться, искривляться (*о дереве*).

БАРАБАН 1. барабан; 2. барабанный.

БАРĀГĀН ответ, отклик; *ср.* **баргучин**.

БАРĀГДАЙ ответить, откликнуться; *ср.* **баргудай**.

БАРĀГРИ 1. отвечающий; 2. ответ.

БАРĀГЧА 1. ответивший; 2. ответ.

БАРАН I глубокий, емкий (*о посуде*).

БАРАН II дуга (*передняя, горизонтальная у собачьей нарты*).

БАРГĀГ 1. находящийся на той стороне, на том берегу, заречный; 2. неприятель, враг; 3. заречный.

БАРГĀК 1) неприятель; 2) противник, соперник.

БАРГĀСА напротив, друг против друга. Асāл **баргāсач** тэгридюр хэрэддитэн. — Женщины, усевшись **напротив**, вышивали.

БАРГИДА противоположная сторона, противоположный берег, заречье; *ср.* **барда**. «Или ӧн кӧсчинри орāр-

би?» — «**Барда** урэкчэн чāски бисилин кэсчирэ̄м». — «Где и как ты пасешь оленей?» — «На **противоположной стороне** горы, которая находится за рекой».

БАРГИДАДУ, БАРГИДАЛИ 1) на противоположной стороне; 2) за рекой.

БАРГИДАЛА 1) на противоположной стороне, на противоположную сторону; 2) за рекой, за реку.

БАРГИДА-Н противоположная сторона чего-л.

БАРГИДАТКИ 1) на противоположную сторону; 2) за реку.

БАРГИЛА 1) на противоположной стороне, на противоположную сторону; 2) за рекой (*озером*), за реку (*озеро*).

БАРГИЛИ 1) по противоположной стороне; 2) за рекой (*озером*).

БАРГИН 1) противоположная сторона, противоположный берег; 2) на том берегу, за рекой. Няри ора́рбу **баргили** гэлэттин. — Мальчик оленей **за рекой** искал.

БАРГИНУК с той стороны, с того берега, с противоположной стороны.

БАРГИЧ 1) с той стороны; 2) с того берега.

БАРГУВКА̄НДАЙ (ноңа́н баргувка̄н-ни) вызвать, предложить ответить.

БАРГУВКА̄ТТАЙ (хӣ баргувка̄ч-и-нри) вызывать, предложить ответить.

БАРГУДАЙ отвечать; *ср.* **бара́гдай**.

БАРГУН, БАРГУНМАЙ ответ; *ср.* **бара́га̄н**.

БАРГУТТАЙ (хӣ баргуч-и-нри) отвечать.

БАРГУЧИМҢА́ ответчик (*тот, кто дает ответ*).

БАРГУЧИН ответ; *ср.* **бара́га̄н**.

БАРДА противоположная сторона, противоположный берег; *ср.* **баргида**.

БАРДАДУ, БАРДАЛИ 1) на противоположной стороне; 2) за рекой.

БАРДАЛА 1) на противоположной стороне, на противоположную сторону; 2) за рекой, за реку.

БАРДА-Н 1) противоположная сторона; 2) заречье, заречная сторона, противоположный берег.

БАРДАТКИ 1) на противоположную сторону; 2) за реку.

БА̄РЖА (ба̄рса) баржа.

БАРКАС баркас.

БАРЛАНГО-ДИРЛЭНГО *звукоподр.* напевное слово в сказках.

БАРОМЕТР (атмосфера давление-ван илкэлдывун) барометр.

БА̄РС (делгэ́нкэ́ гэ́рбэ́н) барс.

БАРСУК (делгэ́нкэ́ гэ́рбэ́н) барсук.

БАСКЕТБОЛ (эвин гэ́рбэ́н) баскетбол.

БАССА̀КИ на ту сторону, на тот берег, за реку.

БАССЕЙН (уюкачилдывун) бассейн.

БАСТУЙДАЙ бастовать. Завод гургэвчимҥэлни зарплатавутан эсэ́кэ́тэн бӧр **бастуйдаритан**. — Рабочие завода **забастовали** из-за того, что не выплатили зарплату.

БАСУРИДАЙ побить. Ӧрэм бэгэсэ̀лбутэ̄н **басуриву**, тарич дэриснитэн. – Глупых главарей **побил**, те потом сбежали (*фолькл.*).

БА̄ТА *см.* **ва̄та**.

БАТА́Н 1. мерзлота; 2. твердый, застывший (*о почве, льде*); *ср.* **бут**.

БАТА́НДАЙ промерзнуть, замерзнуть, затвердеть (*о почве, льде*). Тӧр **бата́нни**. — Земля **замерзла**.

БАТНА́ДАЙ замерзать, стынуть (*о земле*).

БА̄ТУР 1. храбрый, отважный, смелый, удалой; 2. храбрец, смельчак, удалец, молодец.

БА̄ТУРАЧ храбро, смело, отважно, мужественно.

БАЧӢБА (пасиба) спасибо; *ср.* **тэкэ̄н**.

БАЧИБАДАЙ благодарить.

БАЧИБАН благодарность.

БАЧО̄К (алик гэ́рбэ́н) бачок.

БА̄ШНЯ башня. Кремль **ба̄шнян**. — Кремлевская **башня**.

БАЯН (музыка эвилдывунни гэ́рбэ́н) баян.

БАЯНИСТ баянист.

БЕ̄ВДЕК 1) пастьба; 2) пастбище; 2) пастух (*дневной*).

БЕ̄ВДИДЭЙ пасти, стеречь, охранять стадо (*днем*).

БЕ̄ВДИМӉЭ 1. пастух (*дневной*); 2. пастушеский. Эрэк **бёвдимӈэ** мавутан. — Это аркан **дневного пастуха** [оленей].

БЕ̄ВДИН, БЕ̄ВДИНМЭЙ пастьба (*дневная*).

БЕГЕМОТ (делгэ́нкэ гэ́рбэ́н) бегемот.

БЕДРО *см.* **ведро**.

БЕЗЛИЧНАЙ *грам.* безличный. Глагол **безличнэй** формаван дукли. — Напиши **безличную** форму глагола.

БЕ̄ЛГУРДАЙ *тотем.* нянчить.

БЕНЗИН (бенсин) бензин.

БЕНИК (*< рус.*) веник, метла.

БЕНИКАЛДЫВУН, БЕНИКАЛДЫВУП веник; *ср.* **беник**.

БЕНИКТАЙ мести, подметать.

БЕ̄НРЭКЭН *тотем.* постель.

БЕРБЛЮТ *см.* **верблюд**.

БЕРДАНКА (пэ́ктэ́рэвун гэ́рбэ́н) берданка.

БЕРЁВЭ *см.* **веревка**.

БЕРЭДДЭЙ выйти замуж; *ср.* **мёрэндэй**.

БЕТОН 1. бетон; 2. бетонный.

БӢ (*вин. п.* мину, *местн. п.* миндулэ) я. **БӢ-дэ** буюстэку, тёрэ́нэку бёлрэ. — Дайте мне тоже участок, чтобы я мог охотиться.

БИБГЭ́Н 1. удобный, уютный; 2. удобство, уют; 3. удобный для житья (*о местности*).

БИБГЭНЬ удобство, уют.

БИБЛИОТЕКА 1. библиотека; 2. библиотечный.

БИБЛИОТЕКАРЬ (библиотека гургэвчимӈэн) библиотекарь.

БӢБЫДИ *уничиж.* я-то бесполезный.

БИВКЭН заселение, поселение, вселение, размещение.

БИВКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н бивкэ̄н-ни) заселить, поселить, вселить, разместить, поместить, водворить. Ӣний чөптэ́рэ эду **бивкэ̄ндим**. — До конца жизни заставлю [тебя] жить здесь (*фолькл.*).

БИВКЭ̄НМЭЙ заселение, поселение, вселение, размещение.

БИВКЭТТИ (бивкэтти падеж) *грам.* местный падеж.

БИВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ бивкэ̄ч-и-нри) заселять, поселять, размещать, помещать, водворять, вселять.

БИВКЭЧИН, БИВКЭЧИНМЭЙ заселение, поселение, вселение, размещение.

БИВЭ̄ТТЭЙ (хӣ бивэ̄ч-и-нри) 1) бывать, происходить, случаться, встречаться, являться; 2) бывать, приходить, навещать; 3) слоняться, бездельничать, шататься, разгуливать.

БИВЭ̄ЧИДДЭЙ жить ничего не делая, бездельничать.

БИГРЭДЭЙ 1) бывать, происходить, случаться, встречаться, наблюдаться, являться; 2) бывать, приходить, навещать (*неоднократно*).

БИГЭР вдоволь, полно, много. Эрэк тёрлэ делгэ́нкэ **бигэр**. — На этой земле живности **вдоволь**.

БИДДЕТТЭЙ бывать, поживать. Тала **бидденнэттэн** эникэн буюссэ. — Там **поживал**, не охотясь.

БИД-ДЭЙ жить, поживать, находиться, быть. Хо̄ эӈэе этикэн атикаӈ-

чил **биддытэн**. — **Жили** очень богатый старик со своей старухой.

БИДЕК 1. пребывать; 2. местожительство.

БИДЁНДЭЙ бывать, жить-поживать.

БИДИН-УЛ может быть, по-видимому, вероятно, пожалуй, возможно, наверно, должно быть.

БИДОН (алик гэрбэн) бидон.

БИДЭЙ (ноӈан бис-ни) 1) быть, находиться, присутствовать. «Мико тӣнив илэ **бисин**?» — «Ноӈан стадала **бисин**». — «Где **был** Коля вчера?» — «Он **был** в стаде»; 2) помещаться, находиться, стоять, лежать. Кабинетла **компьютер бисни**. — В кабинете **находится** компьютер; 3) жить, обитать, поселяться, водиться. Эрэк тӧӈэрлэ хо́я олра́ **бисни**. — В этом озере **водится** много рыбы; 4) находиться, состоять, числиться, значиться. Ака́нси билэклэ **бисин**. — Твой старший брат **был** в поселке; 5) тянуться, равняться, длиться, насчитывать, насчитываться. Билэкэл элгэлэтэн мян-да чаӈа́т бичэ **бидин**. — Расстояние между поселками **будет равняться** десяти кочевкам; 6) быть, являться. Эньму хупкучимӈэ **бисин**. — Мать [моя] **была** учительницей. Хулиндя ора́рни хо́я **биситэн**. — У Хулинди **было** много оленей; 7) быть, посещать, приходить. Кимчач **били**. — Будь готов. Ноӈа́н тӣнив элэ **бисин**. — Он **вчера** был здесь.

БӢ-ДЭМЭР а я же. **Бӣ-дэмэр** элэ эмэбдим, орарби дебэддим. — **А я же** останусь тут, буду есть своих оленей.

БИДЭ̄Н, БИДЭ̄Н-Е довольно, достаточно, ладно, пусть.

БИДЭН ЧАС так и быть. **Бидэн час, так, иритли**. — **Так и быть**, вари.

БИЛГА́ 1) горло, шея; 2) устье реки. Ноӈа́н ора́нтаки ӈэнриди, **билга́дун** дявриди, коритлан яв-ут-та хивалтан. — Подойдя к оленю и поймав его **за шею**, он что-то прошептал в ухо.

БИЛГА́ЛКАН имеющий шею.

БИЛГА́ПА́Н ожерелье, бусы. Аси **билга́па́нни** хо̄ нод. — У женщины очень красивое **ожерелье**.

БИЛГУР 1. жадный, ненасытный; 2. обжора.

БИЛГУРА-Н жадность, ненасытность, прожорливость, обжорство.

БИЛГУРДАЙ жадничать.

БИЛДЭЙ 1) появляться, становиться; 2) водворяться, поселяться, располагаться.

БИЛЕТ билет. Бӣ тӧрэӈтэкий дэгэлдэй **билети** ха̄ратна̄ра̄м. — Я пошел покупать **билет**, чтоб лететь на [свою] родину (*досл.*: на свою местность).

БӢЛЭ *см.* **вӣлы**.

БИЛЭК 1) место постоянного нахождения; 2) населенный пункт; *ср.* **дю̄са́г**; **ӧрилэн**. Ады бэй тэгэттэн хун **билэклэсэн**? — Сколько человек живет в вашем **поселке**?

БӢЛЭН запястье.

БӢЛЭПЭ́Н браслет.

БИМНЭН должно быть, вероятно, наверно, по-видимому, пожалуй, значит. Тимина баи **бимнэн**. — Завтра ясная погода, **вероятно**, будет.

БИНИ ~ БИӇИ (*местн. п.* бинилэ) 1) жизнь, бытие; 2) быт, уклад жизни, обстановка, условия; 3) поведение.

БИННЭ требуемый, должный, необходимый.

БИНОКЛЬ бинокль; *ср.* **тӯрбэ**.

БИНТ (хэркэлдывун гэрбэн) *мед.* бинт.

БИӇИ *см.* **бини**.

БИОГРАФИЯ (ӈӣ-дэ-вул биӈин тэлэӈэн) биография.

БИПКЭ 1. 1) крепкий, прочный, тугой, упругий; 2) упорный; 2. 1) крепко, прочно, туго; 2) упорно; 3. с рождения, с появления. Акму **бипкэ** куй-

ки. — Мой старший брат глухой **с рождения** (*фолькл.*).

БИПКЭЧ крепко, прочно, твердо, солидно, туго, упруго, упорно.

БИРАВНА бревно; *ср.* **мукэчи**.

БИРА́КЧАН 1) ручей; 2) распадок с ручьем; 3) русло высохшего ручья, лощина.

БИРА́КЧАСАГ место, богатое ручьями.

БИРБАВУН посуда (*широкая, мелкая*).

БӢРБАКА́Н, БӢРБАНЯ, БӢРБАТА́ мелкий, неглубокий, плоский (о посуде).

БИРГЭНЬ 1) жизнь, бытие; 2) быт, уклад, обстановка, условия; 3) поведение.

БИРЕ̄МЭ *см.* **время**.

БИРКЭН лабаз (*настил на сваях для хранения продуктов и вещей*); *ср.* **урада́н**.

БИСИ (*местн. п.* бисилэ) 1. находящийся, присутствующий, имеющийся, расположенный. Стол хэрдэлэн **бисив** тэгэнмэю бо̄ли. — Дай стул, **находящийся** под столом; 2. состояние, пребывание, местонахождение, расположение, жизнь, бытие, уклад, обстановка, условие. Ноӈа́рта́н илэ **бисивутэн** аич ха̄ра́п. — Хорошо знаем, где они **находятся**.

БӢСИВЭ *уничиж.* я-то никому ненужный. **Бӣсивэ-гэ** элэ-ттэ дэсчидим. — **Я-то никому ненужный** останусь лежать здесь.

БИСКИ планка (*поперечная, соединяющая копылья нарт*).

БИСНИ есть, имеется.

БИСО̄МИ зря, попусту. Бӣ-дэ хину **бисо̄ми** кэнелич дярга́ра́ку, хӣ миндук ня́ма ора́м гадинри. — Если и я тебя **попусту** буду ругать, ты от меня сто оленей берешь (*фолькл.*).

БИСО̄МИ ЭСТЭ́Н неспроста. Акнилси-да **бисо̄ми эстэ́н** бэриптэ, тарич хо̄ч тогэӈчиникэн холлотли. — И братья твои, **неспроста** потерялись, так что будь предельно осторожен.

БИССО̄ДЭЙ жить-поживать. Ноӈа́н тадук **биссо̄н**. — Он потом **живет-поживает**.

БИСЭ́КЭ́Н 1) если. Тачин **бисэ́кэ́н**, хорли. — **Если** так, то иди; 2) если имеется. Мэӈэӈэс **бэсэ́кэ́н** ха̄ра̄тли. — **Если есть** деньги, то купи.

БИСЭ́КЭ́Н-ДЭ хотя, независимо от чего-л. Гиго нюранни **бисэ́кэ́н-дэ**, эч пэктурур. — **Хотя** у Гриши были патроны, [он] не стрелял.

БИСО̄Н как будто, якобы. Хӣ ора́н **бисо̄н** били, бӣ ӈин **бисо̄н** бидэку. — Ты **якобы** будь оленем, я **будто** буду собакой; ◇ **бисо̄н бидэй** делать вид, под видом. Эмрэн дю̄лан, буюсэдды **бисо̄н бидэй**! — Пришел [к нему] домой **под видом** охотника.

БИСЭ́НДЭЙ побыть (*немного времени*). Ата дя̄лнюми **бисэ́ндэй** эмрэн. — Бабушка приехала, чтобы **побыть** с родичами.

БИТАМИН *см.* **витамин**.

БИТЛЭ̄ 1. бывший; 2. пустое место. Эрэк дю̄ **битлэ**. — Это **бывшее** жилище.

БИТЛЭДУН, БИТЛЭЛЭН вместо, взамен кого-л., чего-л.

БИЧЭ: бичэ бидин должно быть, вероятно, наверно, по-видимому, пожалуй.

БИЧЭ̄ГЧИМИТ прежний, такой же, как был. Этэ̄ **бичэ̄гчимит** чикти бисин. — Дед был **такой же** выносливый, как раньше.

БИЧЭДУН, БИЧЭЛЭ̄Н вместо, взамен.

БИЧЭКО̄С *см.* **высокоснай**.

БИЧЭН-ТЭКЭН только что быть. Бэиӈэн элэ **бичэн-тэкэн**, укал-кан хэ-

кэркинни. — Человек только что был здесь, уже вскочил.

БИЯЛГА́ зыбь, волна (*при шторме*); *ср.* **бта**.

БИЯЛГАВКА́НДАЙ (ноӈа́н биялгавка́н-ни) взволновать, поднять волны.

БИЯЛГАВКА́ТТАЙ (хӣ биялгавка́ч-и-нри) волновать, поднять волны.

БИЯЛГА́ГЧИН волнистый, волнообразный.

БИЯЛГА́ДАЙ волноваться, вздыматься (*о волнах*), бушевать (*о море, реке, озере*).

БИЯЛГА́ЛДАЙ подняться (*о волнах*), взволноваться, забушевать (*о море, реке, озере*).

БИЯЛГА́ЛКАН волнующийся, бушующий (*о море, реке, озере*).

БИЯЛГА́ЛЧА взволновавшийся, забушевавший.

БИЯЛГА́Н, БИЯЛГАНМАЙ волнение, шторм.

БЛОКНОТ блокнот.

БЛЮДЦЕ (алик гэ́рбэн) блюдце.

БОБА́ЛДА́ТТАЙ вздрагивать, порхать.

БОБИНДАЙ (ноӈа́н бобин-ни) 1) сморщиться, съежиться; 2) кудрявиться, курчавиться, виться.

БОБИӇИ (*местн. п.* бобиӈила) 1. сморщенный; 2. морщинки, складки.

БОБИРГИВКАНДАЙ сморщить, образовать морщины, складки.

БОБР (дэлгэ́нкэ гэ́рбэн) бобр.

БОГА́ДИ *фолькл.* черт; *ср.* **ариӈка́**. Ярий **богади** тачин некрэ́н. — Зачем черт так делает.

БОГЛАДАЙ *тотем.* обделять, лишать. Ноӈа́ртан дя́лдур **богларитан**. — Они родными **обделены** (*фолькл.*).

БОГЛАН, БОГЛАНМАЙ лишение.

БОГЛУР снег, тающий по тропе, дороге.

БОГОРДАЙ *зап.* плакать, рыдать; *ср.* **хоӈдай**.

БОДАПКИ, БОДИПКИ следом, вслед.

БОДА́СА́МКАНДАЙ взять кого-л. с собой; *ср.* **бодука́ндай**. Бӣ куӈалбу **бода́са́вканив**. — Я **взяла с собой** детей.

БОДА́СА́НДАЙ (ноӈа́н бода́сна́-н) последовать, уйти, уехать за кем-л. Хо̄ бэйкэкэе **бода́снан** ноӈа́рбутан. — Удалой человек **за ними пошел**.

БОДДАЙ (хӣ бодас-а-нри) следовать, идти, ехать за кем-л., сопровождать кого-л. Бӣ хину **бодда́ку**. — Я **пойду за тобой**.

БОДНИКАН следом за кем-л.

БОДУДАЙ вести за собой, провести куда-л.

БОДУКА́НДАЙ взять кого-л. с собой; *ср.* **бода́са́мкандай**.

БОДУКАТТАЙ (хӣ бодукач-и-нри) брать с собой, уводить, увозить.

БОДУМӇА́ 1) вожак в пути; 2) водитель; 3) верховой ездок; 4) сопровождающий.

БОДУРУКА кудрявый; *ср.* **хэмурукэ**.

БОДЫ пожар; *ср.* **дури**.

БО̄ЗДУК *см.* **воздух**.

БО̄И средняя покрышка чума из замши.

БО̄ЙИ покрышка юрты (*верхняя, самая большая*).

БОКАДАЙ остаться, задержаться, запоздать.

БОКА́МДАЙ щелкать орехи.

БОКАМИДАЙ собирать орехи.

БО̄КА́Н (*мн.* бо̄ка́нал) бедро, ляжка.

БОКА́НДАЙ (ноӈа́н бокн-а́-н) догонять, настигать, нагонять. Ноӈа́н эгдетэв **бока́ндилра́н**. — Он лося **догоняет**.

БО̄КАР 1) поясница; 2) поясничные позвонки.

БОКАСЧИДАЙ пытаться догнать, задержать.

БОКАСЧИНИКАН вдогонку.

БОКА́Т 1) шишка; 2) орех; 3) почка. Нубаликитла **бока́т** хо̄я хёвэттэн. — В местности Нубаликич растет много **орехов**.

БОКА́ТМИ скорлупа ореха.

БОКА́ТМИЯ счищенная скорлупа ореха.

БОКА́ТТАЙ (хӣ бока́ч-и-нри) не пускать. Бӣ ноӈман **бока́ттам**. — Я его **не пускаю**.

БОКА́ТТЫДАЙ есть, поедать орехи.

БОКЛАДАЙ пойти за орехами.

БОКЛАДЯК 1) поход за орехами; 2) место, куда отправились за орехами.

БОКЛИДАЙ собирать орехи, шишки.

БОКЛИДЯК 1) сбор орехов; 2) место сбора орехов.

БОКМАТТАЙ догонять друг друга.

БОКТАЙ I задерживать кого-л.

БОКТАЙ II присваивать (*что-л. чужое*); *ср.* **дёрмидай**.

БОКУДАЙ задерживаться, отставать, запаздывать, застревать.

БОКУН, БОКУНМАЙ задержка, отставание, запаздывание, затор, заминка.

БОКУТНАДАЙ захлебываться от волнения, быть в сильном волнении.

БОКУЧА 1. задержавшийся, отставший, запоздавший, запоздалый; 2. задержка, отставание, запаздывание, заминка.

БОЛА́НИ 1. осень (*вторая половина, поздняя, после выпадения снега*). **Бола́ни** о̄дни. — Наступила **осень**; 2. осенью, осенний. **Бола́ни** инэӈэ́н. — **Осенний** день.

БОЛА́НИДУ осенью.

БОЛА́Р осенний.

БОЛА́РА́П 1. осенняя пора; 2. осенний.

БОЛА́СА́К пальто женское из шкуры мехом наружу, надевают во второй половине осени поверх пальто; *ср.* **дудыка**.

БОЛА́СТАЙ проводить где-л. осень.

БОЛБАКАН волос на шее оленя (*белый, длинный*).

БОЛГА́НА́ДАЙ 1) сообщать какую-л. новость; 2) извещать, оповестить; 3) кричать (*о кедровке*).

БОЛГИГ, БОЛГИКАЧ заросли кедрового стланца, кедровник.

БОЛГИДАЙ *песен.* губить, портить.

БОЛГИНАДАЙ *тотем.* обижать.

БОЛГИСАН каприз; *ср.* **уян**.

БОЛГИСАЧ капризный; *ср.* **уя**.

БОЛГИТ кедровый стланец.

БОЛДАНЯ большеглазый, лупоглазый; *ср.* **бэлтэне**.

БОЛОСАК женское пальто из шкуры оленя мехом наружу.

БОЛЬНИЦА (бэгдэчэк) больница.

БОМА́ клей (*из рыбьих костей*); *ср.* **уньк**э**н**.

БОМБА́ 1) клей; 2) студень; *ср.* **канма́**; **набгилдывун**.

БОМБЭРГИН неловкий, неуклюжий; оцепенелый.

БОНСАГ гарь; старое горелое место, пожарище.

БОҢГА 1) баран (*дикий или домашний*); *ср.* **боӈгачан**; 2) овца; 3) коза.

БОҢГАМАДАЙ отправиться охотиться на дикого (*горного*) барана.

БОҢГАМИДАЙ охотиться на дикого (*горного*) барана.

БОҢГАМИДЯК 1) охота на дикого (*горного*) барана; 2) место охоты на дикого барана.

БОҢГАС шкура, мех дикого (*горного*) барана.

БОҢГАЧАН домашний баран, барашек; *ср.* **боӈга**.

БОҢГАЧАР *астр.* Полярная звезда.

БОҢКА́ брюхо, живот.

БОҢСАГАҢ *тотем.* земля богатая (*зверями, дичью, рыбой, растительно-*

стью). Хэргэкив-дэ нёчэмус нёркаңчаканҗай хигэддыв ноңа́мал **боңсаганҗа́ндун** дёткачидюка́нив. — И младшего [твоего] брата, когда он свежевал четырехлетнюю неотелившуюся самку [свою], сразил на его же **богатой земле** как иглу осеннего дерева.

БОРГА́ДАЙ 1) рассыпаться; 2) разбредаться. Ора́р тэңкэли **борга́сна**. — Олени **разбежались** по лесу.

БОРГА́КТАЙ разъединять, разбивать, разрушать.

БОРГА́ЛДАЙ разъединить, разбить, разрушить.

БОРГА́МДАЙ разъединяться, разбиваться, разрушаться.

БОРГА́НА́ЛДАЙ засуетиться, забегать. Бэлтэлкэр **борга́на́лрэ**. — Подростки **засуетились, забегали**.

БОРГА́РДАЙ разъединиться, разбиться, разрушиться.

БОРГА́С *изобр.* вдребезги.

БОРИДАЙ делить, разделять, отделять; *ср.* **бориттай**.

БОРИДЯК, БОРИЧИН дележ, распределение, раздача.

БОРИН *зап.* гарь; *ср.* **дурэ́тлэ**.

БО́РИН голое место, где нет ни оленьего ягеля, ни мха.

БОРИТТАЙ (хӣ борич-и-нри) делить, разделять, отделять; *ср.* **боридай**.

БОРИЧАК дележ.

БОРОБЕЙ *см.* **воробей**.

БОРОСАГ, БОСАГ *тотем.* склон горы (*северный, покрытый мхом*).

БОРОТА *см.* **ворота**.

БОРЧИДДАЙ *тотем.* 1) торопиться; *ср.* **хэлиҗчидэй**; 2) ждать с нетерпением.

БОС *см.* **вождь**.

БОСАКА (бтэл дурчэ битлэ ай тӧр бо́ча (эңэс)) когда-то сгоревшая, но восстановленная местность.

БОСКИ ~ БУСКИ очки; *ср.* **чӣмэ́т**.

БОСКИЛАДАЙ надеть очки.

БОСКИЛАТТАЙ (хӣ боскила́ч-и-нри) носить очки.

БОСКИЛКАН ~ БУСКИЛКА́Н очкастый; *ср.* **чӣмэтэлкэн**.

БОСТА́ *анат.* почка, почки.

БОСТОК *см.* **восток**.

БО́Т град, снег с градом.

БО́ТТАЙ идти, падать (*о граде*).

БО́ЯТ пояс (*старинный, серебряный*).

БӦВКЭНДЭЙ (ноңа́н бӧвкэн-ни) заставить отдать.

БӦВКЭ́ТТЫ: бӧвкэ́тты падеж *грам.* дательный падеж.

БӦВКЭ́ТТЭЙ (хӣ бӧвкэ́ч-и-нри) заставлять отдать.

БӦВЧЭ 1. отданный; 2. задание.

БӦГРЭДЭЙ давать (*неоднократно*); ◇ **эдэй бӧгрэр** не давать. Ноңа́ндун ӧликив ӈӣ-дэ эсни **бӧгрэр**. — Ей белок никто не **давал**.

БӦГЭ 1) наледь; 2) накипень (*намерзлые кочки, бугры*).

БӦГЭНЕ гряда, вал, возвышение. Буюр тар **бӧгэнелэ** ичуритэн. — Дикие олени были видны на той **возвышенности**.

БӦГЭРЭНДЭЙ (ноңа́н бӧгэрэн-ни) выситься, возвышаться.

БӦДЭЙ 1) давать, отдавать, снабжать, вручать. Оподу ордем **бӧритэн**. — Афоне **вручили** орден; 2) вносить, платить. Ора́н таммо́н хо́яв мэңэ́м **бӧритэн**. — За оленя **заплатили** много денег; 3) продавать, отпускать. Ха́рачимңа́ хо́яв товару **бӧн**. — Продавец **продал** много товара; 4) сдавать. Ноңа́рта́н инңата́лкам хо́яв **бӧритэ́н**. — Они **сдали** много пушнины; 5) задавать. Хупкучимңэ́ куңалду хо́яв заданиев **бӧн**. — Учитель детям **дал** много заданий.

БӦДЭ́Л 1) нога, ноги; 2) лапа. Онаки **бӧдэлэн**. — **Лапа** росомахи; 3) ножка (*предмета*). Турки **бӧдэ́лэн**. — **Ножка** саней. Стол **бӧдэ́лэн**. — **Ножка** стола.

БӨДЭМДЭЙ испытывать боль в ногах.

БӨДЭМЭЛДЭЙ почувствовать боль в ногах.

БӨКЛИДЭЙ ходить за льдом, заготовлять лед.

БӨКЛЭДЭЙ идти за льдом. Бӣ бадич **бөклэриву**. — Я рано **пошла за водой** [льдом].

БӨКУВКӢНДЭЙ (ноӈа́н бөкувкӣнни) сковать, покрыть льдом.

БӨКУВКӢТТЭЙ (хӣ бөкувкӣч-и-нри) сковывать, покрывать льдом.

БӨКУДЭЙ обледенеть, покрыться льдом, замерзнуть (*о реках*); *ср.* **токудай**.

БӨКУН 1) обледенение, замерзание; 2) ледостав.

БӨКУНМЭЙ сковывание льдом, замерзание, обледенение, ледостав. Эрэк бяг окат **бөкунмэин**. — Этот месяц — время **замерзания** реки.

БӨКУР (*местн. п.* бөкурлэ) ледник.

БӨКУТТЫ (*местн. п.* бөкуттылэ) скованный льдом, покрытый льдом, ледяной.

БӨКУТТЭЙ (хӣ бөкуч-и-нри) быть скованным льдом, быть покрытым льдом.

БӨКУЧЭ 1. скованный льдом, покрытый льдом, замерзший, обледеневший, обледенелый, ледяной; 2. сковывание льдом, замерзание, обледенение. Окат **бөкучэ**. — Река **замерзла**.

БӨКЧИРГЭДЭЙ сгорбить спину.

БӨКЧИРДЭЙ стать горбатым.

БӨКЧЭКУ сгорбленный, сутулый, горбатый.

БӨКЧЭКЭ 1. горбатый, сгорбленный; 2. 1) горбун, горбунья; 2) горб.

БӨКЧЭКЭН 1) горбун; 2) горб.

БӨКЧЭНДЭЙ (ноӈа́н бөкчэн-ни) *см.* **букчӣндэй**.

БӨКЧӢНДЭЙ сгорбить спину, сгорбиться.

БӨКЧЭНЕ сутулый, горбатый.

БӨКЧӢӇЧИДЭЙ *см.* **букчӣӈчидэй**.

БӨКЧЭПКИ ничком (*лицом вниз*).

БӨКЧӢПКИ 1) согнувшись, сжавшись; 2) ничком, сжавшись.

БӨКЧЭРЭ сгорбленный, горбатый.

БӨКЭНЕ сутулый.

БӨКӘС 1. лед, льдина; 2. ледяной, подледный. Эрэв анӈа́ну **бөкэс** хинмач эеснин. — В этом году был ранний **ледоход**. Бӣ **бөкэс** хэрдэлэн олрамачаку э̀лэкэс иттив. — Я первый раз увидел **подледный** лов рыбы.

БӨКӘСӘЛКЭН ледяной.

БӢЛӘН щедрый. Тар бэй хӧ **бӢлэ̀н**. — Тот человек очень **щедрый**.

БӢЛЭН-НИ щедрость.

БӨН (*местн. п.* бӧндулэ) 1) выдача, снабжение, раздача, вручение; 2) взнос, плата; 3) продажа, отпуск; 4) сдача; 5) задание.

БОӇКИПКИ выпукло.

БӨӇКЭЛЭ почка (*растения*).

БӨӇКЭНЭ бугристый, кочковатый (*о местности*).

БӨӇКЭТЭ сопка.

БӨӇКЭЧЭ бугорок, холм.

БӨӇКЭЧЭКЭГ бугристое, кочковатое место.

БӢНМЭЙ 1) выдача, снабжение, раздача, вручение; 2) взнос, плата; 3) продажа; 4) отпуск; 5) задание.

БӢРГЭДЭЙ отдать обратно, возвратить. Би туркив амаски **бӢргэдэй** некрэ̀м. — Я собираюсь **возвратить** нарты.

БӢССЭ щедрый.

БӢССЭ-Н щедрость.

БӢССЭН 1) часть спального мешка (*к ногам*); 2) часть люльки (*к ногам*).

БӮ I *тотем.* необычное время, когда никто не ходит. Дя, эду **бӮду** яктакан эмрэн. — О, в **такое время** [когда никто не ходит] кто пришел? (*фольк.*)

БӮ II (*вин. п.* муну, *местн. п.* мундулэ) мы (*без вас*).

БУБГЭДЭЙ отрывисто лаять (*о собаке*).

БУБГЭН отрывистый лай собак.

БЎБЫДИ *уничиж.* мы-то (*без вас*) бесполезные, ничтожные.

БУВИЧ-И-Н (*местн. п.* бувутлэн) бедность, недостаток, нужда, разорение, нищета.

БУВУСКИ ~ БУГУСКИ ~ БУГА́СКИ *нареч.* в сторону от жилья (*в лес, в тундру*).

БУВУТТАЙ (хӣ бувуч-и-нри) жить бедно, нуждаться.

БУВУЧ 1. бедный, неимущий; 2. бедняк; *ср.* **дёгри**.

БУВУЧИН бедность, нужда.

БУГ (*местн. п.* бугла) 1. земля, мир, вселенная, природа, страна, сторона, местность, край; 2. земной.

БУГАНДАЙ ~ БУГУНДАЙ скрыться, закатиться (*о солнце*).

БУГА́СКИ *см.* **бувуски**.

БУГИДЭЙ 1) сушить; 2) вялить.

БУГУЛКАН холмистый, волнистый.

БУГУН (*местн. п.* бугундула) холм, возвышенность, бугор.

БУГУНДАЙ *см.* **бугандай**.

БУГУСКИ *см.* **бувуски**.

БУДАНЯ кучкой, группой (*о круглых предметах*).

БУДИ (*местн. п.* будила) птичье перо.

БУДИЛЬНИК (чогалкан час гэрбэ́н) будильник.

БЎДИНДЯ пестрый (*с большим телосложением*).

БЎДИЧА ставший пестрым.

БУДЛИДАЙ булькать; *ср.* **туктулчидай**.

БУДУЛДАЙ I (< будулидай) 1) выступать, выдаваться (*на ровном месте*); 2) появляться сыпи, угрям.

БУДУЛДАЙ II торчать, выступать, выдаваться, маячить, топорщиться. Авла́ндула дэвэ́ӈитэл **будуладда**. — На поляне грибы **выступили**.

БУДУЛИ (*местн. п.* будулила) 1. шероховатый; 2. 1) шероховатость; 2) сыпь.

БУДУЛИКАГ шероховатое, неровное место.

БУДУЛНИКАН торчком.

БЎДЫ (*местн. п.* будыла) пестрый, рябой, пегий.

БЎДЫЛДАЙ пестреть, запестреть.

БЎДЫӇА 1) крохаль (*утка*); 2) пеструшка (*грызун*).

БУДЯНЯ разлохмаченный.

БУИГ лесной, таежный, находящийся в тайге, в стороне от жилья.

БУИГИЧ из леса, из тайги, из тундры; *ср.* **буинук**.

БУИН в лесу, в тайге, в тундре, в стороне от жилья.

БУИНУК из леса, из тайги, из тундры; *ср.* **буигич**.

БУЙ 1. нежилое место; 2. нежилой; 3. *нареч.* в стороне от жилья.

БУЙГИДА-Н лесная (*таежная, тундровая, нежилая*) сторона.

БУЙГИЧ, БУЙИНУК *нареч.* из лесу, из тайги, из тундры.

БУЙЛА I в лесу, в тайге, в тундре; в лес, в тайгу, в тундру. **Буйла** бакчай тӧкиӈи эмӭнэ́м. — Оставил лося [своего], добытого **в лесу**.

БУЙЛА II в сторонке, подальше от жилища. **Буйла** дэсчиснэлрэ. — Идите **в сторонку**, там лежите. Тэгэлэ **буйла** ӈэнриди, эгден хя́китала ойчириди, кэкучэм дёӈиникан кэкуӈэнри. — **Подальше** в лес иди, взобравшись на большое дерево, кукуй как кукушка.

БУЙЛИ по лесу, по тайге, по тундре. Бӣ **буйли** бивӭттэй аяврам. — Я **по лесу** гулять люблю.

БУКВА буква; ◇ **эгден буква** большая, прописная буква; **кӧчукэн буква** маленькая, строчная буква.

БУКВАРЬ букварь.

БУКСИР буксир.

БУКЧАН остров; *ср.* **бур II.**

БУКЧӨНДЭЙ ~ БӨКЧЭНДЭЙ сгорбить спину, сгорбиться.

БУКЧӨҢЧИДИЛДЭЙ остаться лежать ничком, сжавшись. Ӧн-ка̀ тикрин, тачин-та̀ **букчӨҢчидилрэн.** — Как упал, так и **остался лежать ничком, сжавшись.**

БУКЧӨҢЧИДЭЙ ~ БӨКЧЭҢЧИДЭЙ 1) горбиться, сутулиться; 2) лежать ничком, сжавшись.

БУКЭТТЫДЭЙ есть голову рыбы.

БУКЭЧ голова рыбы.

БУЛĀТ 1. ткань, материя, материал; 2. матерчатый; 3. платок.

БУЛĀТМИ летняя одежда из ткани.

БУЛĀТМИЯ тряпка, тряпье, лохмотья.

БӮЛГИБДАЙ стираться, счищаться.

БӮЛГИДАЙ 1) обесцвечивать; 2) стирать, счищать (*написанное, краску*).

БӮЛГИЛДЫВУН (*местн. п.* бӯлгилдывундула) то, чем стирают, счищают; резинка для стирания.

БУЛГИС 1. 1) туловище, тело, организм; 2) скелет; 2. телесный.

БУЛДАЙ тосковать, грустить, печалиться, скучать, тужить, пустить слезу. Бӣ тӧрэҥдукуй, хөрэдникэн, эрэгэ̀р **булланалоттам.** — Я всегда чуть **не пускаю слезу,** когда уезжаю из дома.

БУЛДАР слизисто-влажный.

БУЛДИР 1) скользкий; 2) покрытый слизью.

БУЛДУКА кочка; *ср.* **мукӑ́лрӑ̀.**

БУЛДУКАГ кочковатое место; *ср.* **мукӑ́лрӑ́каг; чилдукач.**

БУЛДУРГА ровный, гладкий; *ср.* **булдути.**

БУЛДУРГЭЧ ровно, гладко; *ср.* **булдутыч.**

БУЛДУРУДАЙ 1) сравнять; 2) стесать углы, закруглить; *ср.* **тӧлидэй.**

БУЛДУТИ (*местн. п.* булдутила), **БУЛДУТЫ** 1. ровная, гладкая поверхность; 2. ровный, гладкий; 3. ровно, гладко.

БУЛДУТЫЛТӐ́ДАЙ 1) выровнять, сровнять, сгладить, расправить; 2) выгладить, выутюжить. Акму тӧ̄ру **булдутылтӑ́н.** — Брат **выровнял** землю.

БУЛДУТЫЛТӐ́ЛĀТТАЙ (хӣ булдутылтӑ́лӑ̄ч-и-нри) 1) ровнять, выравнивать, сравнивать, сглаживать, расправлять; 2) гладить, утюжить.

БУЛДУТЫЛТӐ́Н, БУЛДУТЫЛТӐ́НМАЙ 1) выравнивание, сглаживание; 2) глаженье, утюжка.

БУЛДУТЫЧ ровно, гладко; *ср.* **булдургэч.**

БӮЛДЭЙ 1) тускнеть; 2) выцветать, выгорать; 3) стираться; 4) исчезать; *ср.* **булрэдэй.**

БУЛИ волна, вал (*морской*); *ср.* **ӧта.**

БУЛИДИЛДАЙ *песен.* искать счастье.

БУЛИН (*местн. п.* булиндулэ) зрачок. Хӣрӑ́лракан ӧсэми **булинни** хакарин ӧдни. — От злости у него аж **зрачки** потемнели.

БУЛКА булка.

БУЛНИДЭЙ осматриваться, озираться, обозревать, окидывать взглядом. Этикэн ӱчакти ӱриди, эрэли биси амкӑ́чӑ̄ртӑки **булниснэ̀н.** — Старик, сев верхом на оленя, **окинул взглядом** окружающие горы.

БУЛНИН, БУЛНИНМЭЙ обозрение, осмотр.

БУЛҤИЕ смутный, неясный, неразличимый.

БУЛРЭ̀ 1) сухожилие; 2) *анат.* связка.

БУЛРЭДЭЙ исчезать; *ср.* **бӯлдэй.**

БУЛТĀРКИМДАЙ выпустить, дать выскользнуть.

БУЛТЭРКИНДЭЙ (ноҥа́н бултэркӣн-ни) выскользнуть из рук.

БУЛУКĀНДАЙ I опечалить.

БУЛУКА̄НДАЙ II освежить.

БУЛУЛДАЙ смеркаться.

БУЛУН 1) тоска, грусть, скука; 2) жалость.

БУЛУРИКАН как только стемнеет. **Булурикан** нам хӧлилин бэил нялуӈчир. — **Как только стемнело**, на берег моря нахлынул народ.

БУЛУС 1. 1) тоска, грусть, скука; 2) состояние плаксивости; 2. 1) тоскливый, грустный, скучный; 2) плаксивый; 3. 1) тоскливо, грустно, скучно; 2) хочется плакать.

БУЛУСА̀Ч жалостливо, горько (*плакать*).

БУЛУТТИДЮР дождавшись темноты. **Булуттидюр, дӧвур** наӈир. — **Дождавшись темноты**, разобрали юрту (*фолькл.*).

БУЛЬДЫВУН палка из дерева, расписанная и украшенная с обоих концов оловом. Оберег подвешивают на дужку люльки для того, чтобы ребенок в будущем имел много оленей, и они не убегали.

БУЛЭ 1. 1) тина; 2) топь, жижа, грязь, ил, глина, пыль; 2. топкий, грязный, илистый, глинистый. Орму **булэли** гиркача. — Мой олень по **тине** прошел.

БУЛЭДЭВУН пыль.

БУЛЭКЭГ топкое, глинистое место. Мут дӧвут эрэли **булэкэг** бисин. — Вокруг нашего дома было **глинистое место**.

БУЛЭ́Н 1) враг, неприятель; 2) *ист.* юкагир; ◇ **булэн тоган** *фолькл.* северное сияние (*досл.*: юкагирский огонь).

БУЛЭ́НДЭЙ (ноӈа́н булэ́н-рэ-н) враждовать, воевать.

БУМӇАДЮР все; *ср.* **тӧнэн**.

БУМӇУНДЯВАН все до единого. **Бумӈундяван** нэ̄дни. — **Всех до единого** положил.

БӮНИ I покойник, мертвец.

БӮНИ II, БӮНИН, БӮНИНМЭЙ вой (*собаки, волка*).

БӮНИДЭЙ выть (*собаке, волку*).

БУНКАТ ящик для хранения и перевозки хрупкой посуды.

БУӇГУРАӇЧИДАЙ *презр.* жевать с набитым ртом.

БУӇНУЛАДАЙ, БУӇНЮЛАСАНДАЙ сжаться в комок (*о животном*).

БУӇНЮКА 1. шарик, ком; 2. шарообразный.

БУӇНЮЛИ 1. шарик, ком; 2. шарообразный; *ср.* **буӈнюка**.

БУӇНЮЛИМКАР большой круглый. **Буӈнюлимкар** дёл. — **Большущий круглый** камень.

БУӇТУЛИ шарообразный (*о круглом предмете*); *ср.* **буӈнюка**.

БУӇТУЛИГЧИН 1) кувырком через голову; 2) вверх дном.

БУӇТУНЯ 1. выпуклый, шаровидный; 2. выпуклость, шаровидность.

БУР I камень искристый, кремень. Бӣ я̄рууттам-да эсни **бур** урэчин бис, тог эсни хэткэччӗттэ. — Я проверяю, кажется не похож на **кремень**, искры не разлетаются (*досл.*: не падают).

БУР II *зап.* остров; *ср.* **букчан**.

БУРА̄Н (*вин. п.* бурам) снегоход «Буран». Акму **бурам** хаа̄ттин. — Старший брат [мой] купил «**Буран**».

БУРГАГ 1) заросли тополя, ивы; 2) ивняк. Этэ **бургагли** бадурин. — Дед через **заросли ивы** проехал на олене.

БУРГАГТАЙ есть, поедать листья тополя, ивы (*об олене, лосе*).

БУРГАГЧАН *топ.* название горы в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

БУРГИТЛЭ I важенка, у которой околел олененок.

БУРГИТЛЭ II восточный ветер.

БУРГИТЛЭГИЧ со стороны восточных ветров.

БУРДУК 1) мука; 2) хлеб (*зерно*); *ср.* **пурувян**.

БУРДЭЙ упасть, падать.

БУРКАТ кварц.

БУРКУ пороша.

БУРКУДАЙ I выпадать (*о первом снеге*).

БУРКУДАЙ II седеть; *ср.* **бурналадай**.

БУРКУНЯ I 1. 1) седой; 2) серый, светлый (*о масти*); 2. 1) седина; 2) светлая масть. **Буркуня** такти нӣритэлкэн бэй йӈн. — Зашел человек с **седыми**, слипшимися волосами (*фолькл.*).

БУРКУНЯ II Светлошерстный (*кличка собаки*).

БУРКУТЛА снежный ком.

БУРКУЧАН волк (*одно из названий*); *ср.* **гиркари**; **ӈэлуки**.

БУРНА 1. 1) седой; 2) серый, светлый (*о масти*); 2. 1) седина; 2) светлая масть; *ср.* **буркуня**.

БУРНАЛАДАЙ седеть; *ср.* **буркудай II**.

БУС хрящ.

БӮСИВЭ мы-то [без вас] никому ненужные. **Бӯсивэ-быди** яв айдавур тала хӧрдиру. — **Мы-то никому ненужные** [калеки] какую пользу принести туда поедем.

БУСКИ *см.* **боски**.

БУСКИЛКӐН *см.* **боскилкан**.

БУСУК *см.* **бусэ̄к**.

БУСУКАТ светлая, упругая (*о ветке*).

БУСЫК *тотем.* костюм для умерших, из шкуры с короткой шерстью.

БУСЭ̄К ~ БУСУК похоронная одежда (*приготовленная заранее*).

БУТ (*местн. п.* бутла) мерзлота; *ср.* **батӑн**.

БӮТАКТАЙ разбивать вдребезги.

БӮТАКУ 1. разбитый на куски; 2. осколок. Бӣ **бӯтаку** дёлу бакрӑм. — Я **разбитый** камень нашел.

БУТӐЛДАЙ разбить вдребезги.

БУТАМДАЙ разбиваться вдребезги.

БУТӐРДАЙ разбиваться вдребезги.

БӮТАС *изобр.* вдребезги, на мелкие куски.

БӮТТАЙ бить вдребезги (*что-л. хрупкое — стекло, посуду и т.п.*).

БУТЭ̄К 1) болезненный; 2) тяжелобольной; *ср.* **өсэ̄н**. Тар бэй **бутэ̄к** бисин. — Тот человек **болезненный** был.

БУТЭКЭ̄ДЭЙ болеть копытницей.

БУТЭ̄Н (*мн.* бутэ̄нэл) 1. болезнь; 2. больной.

БУТЭ̄НДЭЙ (ноӈӑн бутэ̄н-рэ-н) болеть. Опо, **бутэ̄нэлми**, городла бэгдэтнэ̄рин. — Афоня, **заболев**, уехал в город лечиться.

БУТЭ̄НРИ болеющий, больной. Эрэк **бутэ̄нри** куӈа амӑнни аси кансадун хэркэлтину тэбэкив нэ̄дни. — Отец этого **больного** ребенка положил в женскую трубку пучок табаку.

БУЧИДЭЙ 1) сушить; 2) вялить.

БУЧУДАЙ 1) увянуть; 2) высохнуть.

БУЧУКАТ тальник (*немного подсохший*).

БУЧУКЧА 1. 1) сухой; 2) выделанный (*о шкуре*); 2. сухостой.

БУЧУН 1) вянуть; 2) сгнить (*о дереве*); *ср.* **уттай**.

БУЮДЕК сборы, приготовление к охоте.

БУЮДЬ (*местн. п.* буюдлэ) 1. отправившийся на охоту; 2. охотник; 3. охотничий.

БУЮДЭЙ идти на охоту. Яв-такан ганнат **буюснэ̄ми**? — Что нужно брать с собой на **охоту**? Яч хӯ **буюссэ̄чие** инӈаталкам? — Чем вы **охотитесь** на пушного зверя?

БУЮМИДЭЙ охотиться (*на дикого оленя*).

БУЮМЭДЭЙ охотиться.

БУЮН (*местн. п.* буюндулэ) 1. дикий олень; 2. дикий.

БУЮНЬДЕ 1) Буюндя (*кличка оленя*); 2) *фолькл. собств.* Буюндя.

БУЮНЭДЭЙ пойти охотиться.

БУЮНЭ̄СТЭЙ пойти охотиться и вернуться.

БУЮҢЭН олень-полукровка (*помесь домашнего и дикого оленя*).

БУЮҢЭТ олень [наш]. Эсни бэй бис-ээ, мут **буюҥэт-ээ**. — Не человек это, **наш дикий олень** это.

БУЮРЭ *песен.* дикий олень.

БУЮСКИЧ (*местн. п.* буюскитлэ) место охоты, промысла.

БУЮСНЭДЭЙ пойти охотиться.

БУЮСНЭ̄СТЭЙ сходить, съездить охотиться.

БУЮССИ (*местн. п.* буюссилэ) 1. охотник, зверолов; 2. охотничий, звероловный.

БУЮССЭН БИДЭЙ сделать вид, что пошел на охоту. Эҥэс **буюссэн бидэй** хөррин. — Богач, **сделав вид, что пошел на охоту**, уехал.

БУЮСТЭЙ, БУЮСЧИЛДЭЙ охотиться, промышлять, добывать, ловить зверя.

БУЮСЭ́БГЭ́Н доступный для охоты, промысла.

БУЮСЭ́ДЕК, БУЮСЭК 1) охота, промысел; 2) место охоты.

БУЮСЭ́ЛДЫВУН 1. охотничье, промысловое орудие, охотничий промысловый инвентарь; 2. охотничий, промысловый.

БУЮСЭ́ЛЭН хороший, удачливый охотник.

БУЮСЭ́МДЭ́ охотничий, промысловый, звероловный.

БУЮСЭ́МКИН дорога к месту охоты, промысла.

БУЮСЭ́МҤЭ́ 1. охотник, зверолов; 2. охотничий, звероловный. Нян эсимэ **буюсэ́мҥэ́** бэилтэки тэлэҥрин, накат ноҥандулан няниндук мэлуҥчиридин. — И вскоре **охотник** рассказал людям, как медведь прыгнул на него с неба (*фолькл.*).

БУЮСЭ́МЭ́Т 1. 1) недавно охотившийся, промышлявший; 2) только добытый, пойманный на охоте; 2. свежая добыча, улов.

БУЮСЭ́Н, БУЮСЭ́НМЭЙ 1. охота, промысел, добыча, ловля; 2. охотничий, промысловый.

БУЯМДАЙ разваливаться.

БУЯН обшлаг рукава.

БЭ̄ 1) приправа; 2) приманка, наживка; 3) жир.

БЭБГЭРДЭЙ быть похожим на кого-л.

БЭБЭ̄ люлька, зыбка, колыбель.

БЭБЭДЭЙ баюкать в люльке ребенка.

БЭБЭКЭН I игрушечная люлька.

БЭБЭКЭН II задняя часть нарты, приспособленная для сидения.

БЭБЭМҤЭ́ нянька.

БЭБЭРУК, БЭБЭСЭК олень для перевозки детей в люльке.

БЭБЭТТЭЙ (хӣ бэбэч-и-нри) баюкать, убаюкивать, нянчить, нянчиться.

БЭБЭЧИЛДЫВУН колыбельная песня.

БЭБЭЧИМҤЭ́ 1) нянька; 2) воспитатель детских яслей.

БЭ̄ВДЭЙ мешать, смешивать, соединять, приправлять. Бӣ хилу имсэ́ч **бэ̄врэ́м**. — Я суп жиром **приправил**.

БЭ̄ВКЭН приманка для животных, птиц.

БЭ̄Г лекарство. Инэҥнэ илракан өмэ́тэлди **бэ̄гу** кӧлли. — Пейте [принимайте] по одной таблетке (*досл.*: по одному лекарству) три раза в день.

БЭ̄ГДЭВДЭЙ быть вылеченным кем-л.

БЭ̄ГДЭДЭЙ вылечить, излечить.

БЭ̄ГДЭН, БЭ̄ГДЭЧИН, БЭ̄ГДЭЧИНМЭЙ 1. лечение; 2. лечебный, врачебный.

БЭ́ГДЭ̄ТТЭЙ (хӣ бэ́гдэч-и-нри) 1) лечить; 2) лечиться; *ср.* **айдай**. Мут бэ́гдэчимӈэ́т куӈа̄лбу аич **бэ́гдэ̄ттэн**. — Наш врач хорошо **лечит** детей.

БЭ́ГДЭЧИМӇЭ́ 1) врач, лекарь; 2) тот, кто лечит. Куӈалбу тэгэнук эмчэ бэ́гдэчимнэ́ яруттин. — Детей обследовал **врач**, приехавший издалека.

БЭ́ГДЭЧЭК лечебница, больница.

БЭ́ГЭМДЭЙ (ноӈа́н бэгэм-сэ-н) пахнуть лекарством.

БЭ́ГЭ́Н (*мн.* бэ́гэсэ̄л) начальник. Тунтукаки эӈэел **бэ́гэ́нтэкитэн** эмрэ́н, тарбач гэ̄нни. — Приходит раз Тунтукаки к **начальнику** богачей и говорит.

БЭ́ГЭ́НТЭДЭЙ 1) считать начальником; 2) быть в подчинении.

БЭ́ГЭ́С имеющий способности начальника.

БЭДЭКЭ большой нож.

БЭДЭПРОВОД *см.* **водопровод**.

БЭЕ! *обращ.* друг! (*приятельское*).

БЭИВДЭЙ оставлять на хранение что-л. определенному лицу; поручать.

БЭИДЭЙ отморозить, застудить.

БЭИКТЭЙ 1) замечать человека; 2) представлять человека в своем воображении.

БЭЙКЭ̄ТТЭЙ (хӣ бэикэ̄ч-и-нри) играть в куклы.

БЭИЛБЭ́ДЭЙ образоваться зародышу (*о яйцах*).

БЭИЛБЭ́Н зародыш, эмбрион.

БЭИЛБЭ́ЧЭ яйцо с зародышем.

БЭ́ИМДЭ предназначенный для людей, пассажирский.

БЭ́ИМДЭЙ *фолькл.* пахнуть человеком. Я̄дук **бэ́имсэн**? — Откуда **человеком пахнет**?

БЭ́ИМКЭ́Р великан, исполин.

БЭИНДЕ почтенный человек.

БЭИӇ, БЭИӇЭ́Н наемный работник, слуга.

БЭ́Й 1) человек; 2) мужчина. **Бэ́й** бдай манрули. — Постарайся стать **человеком**. Тадук **бэ́й** эӈий бэририн, мутдэкэндулэ-дэ тэгрин. — Затем **человек** потерял силу и сел на пенек (*фолькл.*).

БЭЙГЭ́ЧИН как человек. Тӣнив мугдэкэм көӈкэснэку тар дбдукун чукачан **бэйгэ́чин** төрэлкэн нёрин. — Вчера, когда я пенек стукнул, из него птичка, **как человек** говорящая, вышла (*фолькл.*).

БЭЙДИ сам, сама. Бӣ **бэ́йди** харам. — Я **сам** знаю.

БЭ́ЙДЮР сами.

БЭЙЕКЭН маленький человек. **Бэйекэн** гэлэ̄ссэн бисни. — **Маленький человек** сделал вид, что ищет ее.

БЭЙЕТТЭЙ важничать.

БЭЙИӇЭ птица-самец.

БЭЙКЭЕ большой человек. **Бэйкэе** көкэрэкэн-тэ, нам-да, төӈэр-дэ а̄чча бдни. — Как только **большой человек** умер, море и озеро исчезли (*фолькл.*).

БЭЙКЭН 1) кукла; 2) шаманский божок, идол.

БЭЙМЭГЭН людоед; ◇ **бэймэгэн оран** олень, нападающий на человека.

БЭЙӇУН 1) мишень, цель; 2) стрельба в цель.

БЭЙӇУНДЭ̄Й (ноӈа́н бэйӈунрэ́-н) стрелять в цель, в мишень.

БЭЙӇЭ охота (*любая*). Ноӈа́н **бэйӈэлэ** хб несэч. — Ему очень везет на **любой охоте**.

БЭЙРЭ̄БДЭЙ возмужать, повзрослеть.

БЭЙРЭБДЭЙ привыкать к человеку (*о животных*).

БЭЙРЭБУТТЫ 1. обученный, дрессированный; 2. обучение, дрессирование.

БЭЙРЭБУТТЭ̄Й (хӣ бэйрэбуч-и-нри) обучать, дрессировать.

БЭЙСЭГ 1) группа людей; 2) семья; 3) домашние; 4) коллектив. Муттулэ өмэн хб ай **бэйсэг** бисни. — У нас есть очень хороший **коллектив**.

БЭЙСЭЧ человек, много о себе воображающий, зазнайка.

БЭ́ЙТЭН 1. каждый человек; 2. каждый.

БЭЙЧИДЕК 1) промысел, охота, рыбная ловля; 2) место промысла, охоты, рыбалка, тоня.

БЭЙЧИДЭЙ промышлять, добывать, ловить зверя, рыбу.

БЭЙЧИЛДЫВУН 1. промысловое орудие, промысловый инвентарь; 2. промысловый.

БЭ́ЙЧИМҢЭ 1. занимающийся промыслом, охотник, рыбак; 2. промысловый, охотничий, рыбачий.

БЭ́ЙЧИЧЭ 1. 1) промышлявший, добывший; 2) добытый, пойманный (*на охоте, рыбной ловле*); 2. 1) промысел, лов; 2) улов, добыча. Няри **бэ́йчичэн** ӧликиҥи ата́ды бӧрин. — **Добытую** белку мальчик отдал бабушке.

БЭ́ЙЧЭ́К 1) промысел, лов, добыча; 2) промысловое угодье.

БЭ́КЭЛ, БЭ́КЭЛТЭ 1. отдельный, особый; 2. обособленный; 3. отдельно, особо, порознь, врозь. Эрэв тугэнив ноҥа́ртан **бэ́кэлтэч** ӧлимиддытэн. — В эту зиму они **отдельно** белковали.

БЭ́КЭЛТЭ́БДЭЙ, БЭ́КЭЛТЭ́ЧИБДЭЙ отделяться, обособляться, выделяться, разделяться.

БЭ́КЭЛТЭ́ДЕК, БЭ́КЭЛТЭ́Н, БЭ́КЭЛТЭ́НМЭЙ отделение, обособление, выделение, разделение.

БЭ́КЭЛТЭ́ДЭЙ отделять, обособлять, выделять, разделять.

БЭ́КЭЛТЭ́ТТЭЙ (хӣ бэ́кэлтэч-инри) отделять, обособлять, выделять, разделять.

БЭ́КЭЛТЭ́Ч отдельно, особо, порознь, врозь, врассыпную.

БЭ́КЭЛТЭ́ЧИН, БЭ́КЭЛТЭ́ЧИНМЭЙ деление, отделение, обособление, выделение, разделение.

БЭ́КЭЛЭЧ отдельно, обособленно, порознь, врозь, врассыпную.

БЭКЭЧ, БЭКЭЧЭН 1. целый, цельный; 2. целиком, полностью, сполна, всего, итого; *ср.* **кубэчин**.

БЭКЭ́ЧИКЭНСИ! *междом.* вот ты какой!; все тебе надо!

БЭКЭ́ЧЧӨН все целиком, полностью; *ср.* **кубэччӨн**.

БЭ́ЛГЭ колени; передняя часть бедер при сидячем положении. Эне куҥав **бэ́лгэды** тэгукэ́нэм. — Мама посадила ребенка на **колени**.

БЭЛДЫЛРЫКЭНДЭЙ таращить глаза. Эникэнэс-е **бэлдылрыкэн**. — Больше не **таращь глаза**.

БЭЛДЭДЭЙ опомниться, очнуться, прийти в себя, встрепенуться, проснуться.

БЭЛДЭЙ I помогать, оказывать помощь, выручать, содействовать; *ср.* **хэсидэй III. Бэлли**, хутчэму, мину бӧкэ́стук ата́лли. Нӧриттуву та́ли, нӧрити ата́лли. Хӣ минду **бэлрэкэс-бӣ-дэ** хинду **бэлдим**. — **Помоги**, доченька, освободи. Потяни за волосы, вытащи меня. Ты мне **поможешь**, и я тебе **помогу** (*фольк.*).

БЭЛДЭЙ II ласкать, гладить.

БЭЛНЭДЬ 1) помощник; 2) отправившийся или пришедший помочь.

БЭЛТЭ́ЛКЭ *фольк.* 1) ребенок; 2) челядь, слуга. Кага́нкан **бэлтэ́лкэрбу** э̄рин. — Каганкан позвал **слуг**.

БЭЛТЭ́НДЭЙ (ноҥа́н бэлтэ́н-ни) вытаращить глаза.

БЭЛТЭНЕ 1) лупоглазый; *ср.* **болданя**; 2) с расширенными зрачками. Ӧлики я̄салални **бэлтэнел**. — Глазки у белки **кругленькие**.

БЭЛУКЭ́НДЭЙ воспользоваться чьей-л. помощью. Хинмач гургэй мудактай хуну **бэлукэндэй** мулгаттам. — Думаю **воспользоваться** вашей **помощью**, чтобы быстрей закончить работу.

БЭЛЭ́МҢЭ помощник.

БЭЛЭ́Н 1) помощь, содействие; 2) помогающий человек.

БЭЛЭ́НДИН при помощи, с помощью, при содействии, при поддержке, посредством. Мут аил бэел **бэлэ́ндитэн** эрэклэ иссап. — С **помощью** добрых людей мы дожили до этих пор.

БЭЛЭ́НМЭЙ помощь, содействие.

БЭЛЭҢЭДЭЙ навредить, причинить вред.

БЭЛЭ́ТМЭ̄ТТЭЙ помогать друг другу, оказывать взаимную помощь.

БЭЛЭТМЭ̄ЧИН, БЭЛЭТМЭ̄ЧИНМЭЙ взаимопомощь.

БЭ̄НЭ́Р 1) младшие братья и сестры моего мужа моложе меня; 2) младшие братья и сестры моей жены моложе меня.

БЭҢГЭ́КУ кривоногий. Тар арисаг этикэн бэ̄дэлэн **бэҢгэ́ку** бисин. — У старика черта **ноги** были **кривые** (*фолькл.*).

БЭҢГЭ́ЧЭ, БЭҢЭ́ГЭ *прозвище* Кривоногий.

БЭРГУВКЭНДЭЙ откормить, выкормить. Кэ̄счимҢэ́л орарбур **бэргучиддэ**. — Оленеводы **откармливают** оленей.

БЭРГЭ́ 1. жирный, тучный; 2. жирность, тучность, полнота.

БЭРГЭ́ДЭЙ стать жирным, тучным, ожиреть; *ср.* **имсэ́лбэ́дэй**. «Ора́р о̄к **бэргэ́дир?**» — «Болониду октябрла». — «Когда **жиреют** олени?» — «Поздней осенью в октябре».

БЭРГЭ́Н, БЭРГЭ́НМЭЙ ожирение, тучность; *ср.* **имсэ́лбэ́н**.

БЭРДЭЙ 1) оторваться, сорваться с привязи; 2) порваться (*о веревке*).

БЭРИБДЭЙ теряться, утрачиваться, исчезать, пропадать, погибать, получать травму, изувечиться, искалечиться.

БЭРИБНЭ́ДЭ̄НДЭЙ начать пропадать, исчезать.

БЭРИБНЭ̄ЛДЭЙ начать исчезать, пропадать. БэиҢэн, ун биникэн, **бэрибнэ̄лрин**. — Жили-жили, и муж [ее] **стал пропадать**.

БЭРИБЭН, БЭРИНМЭЙ исчезновение, гибель, потеря. Илэ-вут-тэ **бэриббэ̄ттэ́н**, хутчэ̄рни биддэ̄ттэ. — Куда-то **пропадал**, детишки оставались (*фолькл.*).

БЭРИБЭ̄СЭНДЭЙ исчезнуть на время, немного запропаститься. **Бэрибэ̄сниди**, нян-да демкаттыди, хэ̄лнэн тарак этикэнтэ́ки. — **Немного запропастившись**, опять подумав, поехал в гости к тому старику.

БЭРИВКЭ̄НДЭЙ (ноҢа́н бэривкэ̄нни) 1) заставить потерять, утратить, привести к гибели; 2) запутать след.

БЭРИДЭЙ потерять.

БЭРИПТЫ 1. потерявшийся, утраченный, исчезнувший, пропавший, погибший; 2. потеря, утрата, гибель, исчезновение, пропажа, ущерб.

БЭРИЧЭ 1. 1) потерявший, утративший; 2) потерянный, утраченный, исчезнувший, пропавший, погибший; 2. потеря, утрата, исчезновение, пропажа, гибель, убыток, урон, ущерб.

БЭРКЭМКИН место охоты самострелом.

БЭРКЭН самострел.

БЭРКЭНДЭЙ (ноҢа́н бэркэн-ни) насторожить, поставить самострел.

БЭРКЭ́ТТЭЙ (хӣ бэркэч-и-нри) охотиться, промышлять, ловить при помощи самострела.

БЭРКЭЧЭК 1) охота, промысел, ловля при помощи самострела; 2) место охоты, промысла, ловли при помощи самострела.

БЭ̄РЭГДЭЙ клеветать, кляузничать, ябедничать, выдавать, доносить, наговаривать.

БЭ̄РЭГЭМҢЭ́ клеветник, сплетник, ябедник, доносчик.

БӘРЭГЭН, БӘРЭГЭНМЭЙ клевета, сплетня, донос.

БЭРЭКУ изувеченный, искалеченный.

БЭРЭНЭ 1. утерянный, потерявшийся; 2. потеря, утрата. Орáлчимӈал **бэриэлбу** орáрбу бакра. — Оленеводы нашли **утерянных** оленей.

БЭТЭГЭНДЕ *топ.* название горы за горой Турак-Тас в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

БЭТЭКЭ уродливый (*об отростке дерева*).

БЭЧИРИНЭР *см.* **ветеринар**.

БЭЧЭӇЭ хромой (*об олене*).

БЭЧЭ́РДЭЙ захромать (*об олене*).

БЭЮВЧИДЭЙ нести ответственность.

БЯ́ лежбище морского зверя.

БЯ́Г 1) месяц, луна; 2) месяц (*часть года*); *ср.* **аткикан**; ◇ **бя́г анӈамтан** новолуние. **Бя́г** хёдэклэн истала хатáр бидин. — До появления **луны** будет темно. Эӈэ́нни, дю́ла **бя́г** итилкан бэй биддэн. — Заглянул в дом, а там человек с лицом **луны** сидит (*фолькл.*).

БЯ́ГА́ЛКАН лунный, светлый.

БЯ́ГА́ЛТАН 1. лунный свет; 2. светло (*при лунном свете*).

БЯ́ГТАННА каждый месяц, ежемесячно; *ср.* **аткикатан**.

БЯКУ лохмотья.

БЯНАЙ пьяный, нетрезвый; *ср.* **харулча**.

БЯНАЛДАЙ пьянствовать, напиваться, хмелеть.

БЯНАЧА 1. пьяный; 2. пьяница.

БЯ́САК 1) семья; 2) полог в юрте; 3) сосед по юрте. Мин аяврив **бя́саку** о́ми, тарав хáмалкадинри. — Когда мы создадим **семью** (*досл.*: станешь моей любимой женой), тогда и узнаешь.

В

ВАГОН ~ БАГО́Н вагон; ◇ **бэ́имдэ вагон** (бэилбу ирроччотты вагон) пассажирский вагон.

ВАННА ~ БАННА (авадяк) (*местн. п.* ваннала) ванна.

ВАСИЛЁК ~ МАСИЛЕК (нёчэ гэрбэ́н) василек.

ВА́ТА ~ БА́ТА вата.

ВЕДРО ~ БЕДРО (мо́лилдывун) (*местн. п.* ведрола) ведро; *ср.* **чурпука**.

ВЕЛОСИПЕД ~ МИЛИСТИПЕД велосипед.

ВЕЛЬБОТ (мо́ми гэрбэ́н) вельбот.

ВЕРБЛЮД ~ БЕРБЛЮТ (делгэ́нкэ гэрбэ́н) верблюд; ◇ **верблюд хутэ́н** верблюжонок.

ВЕРЕВКА ~ БЕРЁВЭ (уси гэрбэ́н) веревка.

ВЕРТИКАЛЬ (игтыӈа гэрбэ́н) 1. вертикаль; 2. вертикальный.

ВЕРФЬ (пароходу о́чидяк) верфь.

ВЕТЕРИНАР ~ БЭЧИРИНЭР (делгэ́нкэв бэгдэчимӈэ́) ветеринар.

ВЙД (*гл.* форман гэрбэ́н) *грам.* 1. вид; ◇ **совершеннай вйд** совершенный вид; 2. видовый. Глагол **вйдан** формални. — **Видовые** формы глагола.

ВИЛКИ *см.* **вйлкэ**.

ВЙЛКЭ ~ ВИЛКИ (бйлкэ) (*местн. п.* вйлкэлэ) вилка.

ВЙЛЫ ~ БЙЛЭ вилы.

ВИНОГРАД (тэвтэ́ гэрбэ́н, плоданда гэрбэ́н) 1. виноград; 2. виноградный; ◇ **виноград чу́сэн** виноградный сок.

ВИСОКОСНАЙ ~ БИЧЭКӦ́С; ◇ **високоснай анӈа́н** (хулэ́кэ́ч инэӈнэтты анӈа́н, хулэ́к инэӈэлкэн анӈа́н) високосный год.

ВИТАМИН ~ БИТАМИН 1. витамин; 2. витаминный, витаминозный.

ВИШНЯ (мӧ гэ́рбэ́н, плодан-да гэ́рбэ́н) 1. вишня; 2. вишневый. **Вишня няӈтан.** — **Вишневая** косточка.

ВОДОПРОВОД ~ БЭДЭПРОВОД (мӧ ӈэнэ́нмэин) 1. водопровод; 2. водопроводный; ◇ **водопровод турбан** (мӧ проводан) водопроводная труба.

ВОЖДЬ ~ БОС вождь; *ср.* **нӧнэ́чимӈэ́ бэ́гэ́н.**

ВОЗДУХ ~ БӦ́ЗДУК (нулун) воздух.

ВОЛЕЙБОЛ (мячикач эвин гэ́рбэ́н) 1. волейбол; 2. волейбольный.

ВОРОБЕЙ ~ БОРОБЕЙ (чӣвкачан гэ́рбэ́н) воробей.

ВОРОТА ~ БОРОТА (ӣнмэй гэ́рбэ́н) ворота; *ср.* **уркэ́.**

ВОСКРЕСЕНЬЕ ~ КИРИСЕНЕ (*местн. п.* воскресеньелэ) воскресенье.

ВОСТОК ~ БОСТОК (нӧлтэн хӗдекэ́н) 1. восток; 2. восточный.

ВРЕМЯ ~ БИРӖ́МЭ время. Глагол тӗкэрэп **времян.** — Настоящее **время** глагола.

ВТОРНИК ~ ОПТӦ́РНИК (неделя дӧ́ис инэӈэ́н) (*местн. п.* вторникла) вторник.

Г

ГА́ (гектар) га. Эрэк тӗр э́мӈин өмэ́н га́ бидин. — Площадь этой земли будет равна 1 **га**.

ГАБА́КТАЙ (ноӈа́н габа́к-ра́-н) колоться, колоть (*во многих местах*).

ГАБАЛАНДАЙ растрепаться.

ГАБАЛАСА́НДАЙ топорщиться.

ГАБАНГАТ, ГАБА́Р 1. колючий, колкий; 2. колючка, шип, игла. Ӣчик э́н **габа́р.** — Стебель шиповника **колючий.**

ГАБА́РДАЙ (ноӈа́н габа́р-са́-н) колоть (*быть колючим*), колоться (*о шипах, колючках*).

ГАБА́РКИ колючий.

ГАБДАЙ взиматься.

ГАБУЛИ ветвистый (*о рогах оленя, лося*).

ГАБУӇА лиственница; *ср.* **нэ́буӈэ I.**

ГАВАНЬ (пароходал илачидякатан одян) гавань.

ГАВМИ чтоб взять. Асӑткаӈур о́нда **гавми** ай бимчэ. — Дочку свою как-нибудь надо **взять** с собой.

ГАГАГЛИ (< *коряк.*) кухлянка (*женская, мехом внутрь*).

ГАГИДДАЙ *песен.* 1) веселиться, танцевать; 2) дружить.

ГА́Д 1. половина (*парного предмета*); 2. 1) один из пары, другой, второй; 2) непарный; 3) половинчатый.

ГАД, ГАДАК, ГАДАЛДЯК 1) нерест; 2) место нереста.

ГАДА́ДЯК 1) нерест; 2) место нереста; *ср.* **гад.**

ГАДАЙ (ноӈа́н га-д-ни) 1) брать, взять, доставать, принимать; 2) получать, взимать; 3) покупать, приобретать; 4) захватывать, забирать, овладевать; 5) отбирать.

ГА́ДАКА 1. полукруг, полумесяц; 2. половинчатый.

ГА́ДА́ЛЧА́Ӈ пара обуви (*неодинаковая по размеру*).

ГА́ДА́ТА́КМАН пополам.

ГА́ДАТАӇ по одному из пары.

ГА́ДА́Ч безвозвратно. **Га́да́ч** гадам. — Взял **безвозвратно. Га́да́ч** хӧррэм. — Пошел [поехал] **безвозвратно.**

ГАДАЧ 1) везде, повсеместно; 2) всегда, постоянно; 3) целиком, всецело.

ГАДДАЙ нереститься, метать икру.

ГАДДЫ получающий.

ГАДИДАЙ идти брать, взять что-л.

ГАДИДАЙ 1) быть на равных правах с кем-л.; 2) *песен.* полюбить; *ср.* **тэрэкэл**.

ГАДИК *фолькл.* любимый, близкий; *ср.* **мэйик**.

ГАДИКАЛНИ кавалеры, ухажеры. Гя аси дёр хуркэн **гадикални** бисин. — Другая девушка имела два **парня-ухажера**.

ГАДИЛИ иди принеси, иди приведи. Асиӈи **гадили**. — **Приведи** жену.

ГАДЮДАЙ 1) быть на равных правах с кем-л.; 2) *песен.* полюбить.

ГАДЮКА (дябда гэрбэн) гадюка; *ср.* **хилмага**н.

ГАДЯК 1) взятие, получение; 2) покупка, приобретение; 3) захват; 4) добыча.

ГАЗ газ; ◇ **газ урэчин** газообразный.

ГАЗЕТА (< *рус.*) газета. Эр, итли, таӈни эрэлбу **газеталбу**. — Вот смотри, читай эти **газеты**.

ГАИБДАЙ 1) обмениваться; 2) сменяться, чередоваться; *ср.* **гайдай**.

ГАИЛДУКАТТАЙ (хи гаилда-кач-инри) 1) обмениваться, меняться местами; 2) переставлять.

ГАИЛДУКАЧИН, ГАИЛДУКАЧИНМАЙ обмен, перемещение, перестановка.

ГАИН, ГАЙНМАЙ мена, обмен, замена.

ГАИНЬ в обмен. Улрэв олрали **гаинь** гадам. — Взял мясо **в обмен** на рыбу.

ГАЙДАЙ 1) обменять, выменять; 2) заменить, сменить; *ср.* **гаибдай**.

ГАЙКА (чурут гэрбэн) гайка.

ГАЙКИН *см.* **гайтиӈ**.

ГАЙМАТНИКАН в обмен. Би Мишанюн мавуталбур **гайматникан** хуелдэривун. — Я с Мишей рассталась взаимно **обменявшись** арканами.

ГАЙМАТТАЙ (хи гаймач-и-нри) 1) обмениваться, меняться друг с другом; 2) чередоваться; *ср.* **дюгэнмэттэй**.

ГАЙМАЧИН обмен, мена; *ср.* **дюгэчин**.

ГАЙМАЧИНЬ взамен, вместо.

ГАЙТИӇ ~ ГАЙКИН вещь, подлежащая обмену.

ГАКНИДАЙ *тотем.* 1) отомстить (*о медведе*); *ср.* **нанминдай**; 2) делать метку. Хэӈунь **гакнин**. — Медведь **отомстил**.

ГАЛАК метка, сделанная медведем на дереве. **Галакан** өйдэлин тобарач хонаснан. — Над **меткой** [медведя] сделал [он] метку топором.

ГАЛАНКАН *песен.* место остановки кочевников.

ГАЛБАДАЙ *песен.* растягивать шкуру для сушки, распрямлять; *ср.* **гилдэдэй**.

ГАЛДАВУН 1) берег реки, покрытый галькой; 2) высохшее русло реки.

ГАЛДИВӇА то, во что берут. Айдит эрэк төӈэр йини мёлкэн бичэ, төӈэр хёлилэн чалбам чикириди, мёв **галдивӈай** аликкай аю борин. — Это и правда оказалось озеро с живой водой, срубив возле озера березу, смастерил себе хорошую **посуду для набора воды**.

ГАЛКА (дэги гэрбэн) галка.

ГАЛОША (резина олачик) галоша.

ГАЛСТУК галстук.

ГАМАТТАЙ сочетаться браком.

ГАМАЧИН брак, женитьба.

ГАМСИЙ то, что хочешь взять. Гали-лу **гамсий**. — Ну бери **то, что хочешь взять**.

ГАН, ГАНМАЙ 1) взятие, получение; 2) покупка, приобретение; 3) захват; 4) добыча.

ГАНИП прошлогодний. «Хоя-гу хундулэ хоӈначар?» **«Ганиптук** хояд-

мáр». — «Много ли у вас оленей?» «Больше, чем **в прошлом году**».

ГĀНИПА 1) годовалый горный баран; годовалый медведь; *ср.* **гулкэ̀**; **мулкá**.

ГĀНИПЧАН годовалый тарбаган.

ГАПТÁР дальнозоркий; *ср.* **ясук**.

ГАР сук, сухая ветка. Этэв ӧнакив **гарáлкан** мӧч багакрáн. — Мой дед бил росомаху сучковатым **поленом**.

ГĀР *фолькл.* птица, похожая на огромного орла.

ГАРАГДАМКАН развесистый, ветвистый (*сушеные ветки*); *ср.* **гаракáч**; ◇ **гаракáч нинкат** ветвистый сухостой.

ГАРАДАЙ обрубать сучья, сухие ветки. Гаракав **гарарив**, тарав чакнаӈанри. — Обрубал **сухие ветки**, собери это.

ГАРАКĀЧ ветвистый; *ср.* **гарагдамкан**.

ГАРÁЛКАН, ГАРÁМНАН суковатый, сучковатый, ветвистый (*о сухих ветках*); *ср.* **гарули**; **хэтипчи**.

ГАРАНДЯ сказочная птица-великан.

ГАРДÁДАЙ (ноӈáн гардá-ри-н) бросать, швырять сук, ветку.

ГАРДЕРОБ (*местн. п.* гардеробла) гардероб. Платьял, костюмал, тэтил **гардеробла** нокутта. — Платья, костюмы, пальто висели в **гардеробе**.

ГАРИСИ головная часть покрышки спального мешка; *ср.* **дылсāнни**.

ГАРМОНИСТ гармонист.

ГАРМОНЬ гармонь.

ГАРПĀННÁ солнечный луч.

ГАРПĀННАМНАН лучистый.

ГАРПУДАЙ излучать свет, светить (*о солнце*), сиять (*о солнце*). Нӧлтэн **гарпурин**. — Солнце **излучает**.

ГАРПУН сияние солнечных лучей.

ГАРУЛИ сучковатый; *ср.* **гарáлкан**. **Гарули** мӧлбу ядай мӧлáнри. — Зачем собрал **сучковатые** дрова.

ГАСАМДАЙ 1) сползать, съезжать (*о вьюке*); 2) выйти из состояния равновесия; 3) перетягиваться (*о чашах весов*); *ср.* **угáрдай**.

ГĀСАМИ одна сторона.

ГАСÁН 1. противовес; 2. ровный; 3. противовес к люльке, привязанный к седлу в виде вьючного мешка.

ГАСАН *песен.* долина.

ГАСАНДАЙ 1. привыкший брать, грабить; 2. *песен.* долина.

ГĀСИМИЧ всегда, постоянно, все время, вечно; *ср.* **эрэ́гэр**. Ядай **гāсимич** некэнри тачин. — Почему **постоянно** делаешь так.

ГĀСУКА *песен.* отсутствие равновесия.

ГĀСУКАНДАЙ *песен.* взвесить.

ГАСУН пара, чета.

ГĀСУНĀН 1. парный предмет, пара; 2. попарно, парами.

ГАСЧИДАЙ 1) просить, умолять; 2) ходатайствовать, хлопотать; 3) хотеть, желать. Бӣ энтэкэе **гасчирив**, мину тӣндэтэ̀н. — Я очень **просил**, чтоб меня отправили.

ГАСЧИДЯК просьба, прошение.

ГАСЧИМДАЙ (ноӈáн гасчим-са-н) хотеть просить. Ноӈáн **гасчимсáн**. — Он **хочет просить**.

ГАСЧИМӇÁ проситель.

ГАСЧИН, ГАСЧИНМАЙ 1) требование, просьба, мольба, уговоры; 2) ходатайство, хлопоты; 3) желание, воля, намерение; 4) заявление, запрос, заявка, иск.

ГАСЧИНАДАЙ идти просить. Чукачан дебдэт улрэ̀в бӧдэн **гасчинали**. — Иди **попроси**, пусть птичка нам даст поесть мяса.

ГАСЧИНĀСТАЙ сходить просить.

ГАСЧИННА 1. требуемый; 2. требование, непременное условие.

ГАСЧИРИ, ГАСЧИЧА 1. 1) требующий, потребовавший; 2) требуемый; 2. требовательный; 3. 1) требование, условие; 2) ходатай, истец.

ГАЧА 1. 1) взявший; 2) получивший; 3) купивший; 4) захвативший, завладевший; 2. получка, выручка, покупка, приобретение.

ГАЧИР, ГАЧИРАҢКА жадный (*к еде*), ненасытный; *ср.* **чилкин**. Як-ман **гачиручинри**? — Что так много **жаднича**ешь (кушаешь)?

ГАЧИРДАЙ объедаться, но не насыщаться.

ГЕВА̀Н ~ ГЯВАН 1) рассвет; 2) название радиотелестудии национальной вещательной компании «Саха» в Республике Саха (Якутия). Мут **«Гева̀м»** эрэгэр долчиваттап. — Мы постоянно слушаем передачи **«Геван»**.

ГЁВАНДАЙ рассветать.

ГЕД *см.* **гид**.

ГЕДЭЙ 1) разложить; 2) разостлать; *ср.* **изсэндэй**.

ГЕИН молчаливый, спокойный, тихий; *ср.* **хигранн**.

ГЕИНДЭЙ I состязаться, соревноваться; *ср.* **ёсчимэ̄ттэй**.

ГЕИНДЭЙ II, ГЕИҢЧИДЭЙ молчать, не отзываться; *ср.* **гиинчидэй**.

ГЕИНМЭ̄ТНИКЭН наперегонки.

ГЕИНМЭ̄ТТЭЙ (хӣ гэинмэ̄ч-инри) состязаться, соревноваться.

ГЕИНМЭЧИН, ГЕИНМЭЧИНМЭЙ состязание, соревнование.

ГЕИНМЭЧИНЬ вперегонки, наперегонки.

ГЕИНЭК состязание, соревнование; *ср.* **ёсчимэчэ̄к**.

ГЕКТАР гектар.

ГЁЛБЭРГИДЭЙ 1) становиться чистым, прозрачным; 2) приобретать опрятность.

ГЁЛБЭТИ 1) светлый, прозрачный; 2) чистый, опрятный.

ГЁЛБЭТИЧ 1) прозрачно; 2) чисто, опрятно.

ГЕНЕРАЛ 1. генерал; 2. генеральский.

ГЕНИДЭЙ ~ ГӢНИДЭЙ (ноҥа̀н гӣн-и-н) потягиваться. Эсэ̀м хар ямика **гӣнирам**. — Не знаю почему-то **потягиваюсь**.

ГЕҢЭНЕ *образн.* человек с длинной шеей.

ГЁР ~ ГИР 1. прохладный, свежий (*о ветре, дне*); 2. прохладно, свежо; 3. прохлада, свежесть.

ГЕРБ герб. Россия **гёрбэн**. — **Герб** России.

ГЕРОЙ герой. Советскэй Союз **героиҥан**. — **Герой** Советского Союза.

ГЁРЭ̀ЛДЭЙ наступить прохладе, похолодать. Эсимэ **гёрэ̀лрэ̀кэн** некчиҥэву. — Потом сделаю, когда **похолодает**.

ГӢВДЭЙ (ноҥа̀н гӣв-рэ̀н) выбивать, выколачивать, вытряхивать (*одежду, шкуру*).

ГИВУН I выбивание, вытряхивание.

ГИВУН II ~ ГИВЭВУН (*местн. п.* гивундулэ) выбивалка для одежды, шкур.

ГИВЭВУН *см.* **гивун II**.

ГӢВЭ̀СЭ̀НДЭЙ вытряхнуть.

ГИГДЭЙ (ноҥа̀н гиг-рэ̀-н) резать на мелкие куски.

ГИГИЕНА гигиена.

ГИГНЭ кусочек; *ср.* **улрэ̀кэкэн**. Адывда **гигнэв** улрэ̀в мэ̄ндулэй эмэнин. — Несколько **кусочков** мяса оставил себе.

ГИГО̄, ГИРО (< *рус.*) *собств.* Григорий.

ГИГЭ̀Н кусочек.

ГИД ~ ГЕД (*местн. п.* гидла) копье, рогатина, штык.

ГИДАН горный хребет.

ГИДДАЙ (хӣ гид-а-нри) колоть, убивать копьем, штыком.

ГИДИН пряжка, застежка.

ГИДЛАДАЙ метнуть, вонзить копье, рогатину, штык.

ГИДЛАН, ГИДЛАНМАЙ метание копья.

ГИЕНА (делгэнкэ гэрбэн) гиена.

ГИИН (*местн. п.* гиндулэ) спокойный, молчаливый, тихий.

ГИИНДЭЙ (ноӈан гиин-ни) молчать.

ГИИӇЧИДЭЙ молчать; *ср.* **гēиндэй II**.

ГИИӇЧИЛДЭЙ замолкать, умолкать.

ГИКАР (дэги гэрбэн) сокол; *ср.* **гусэтэ**.

ГИКЛАДАЙ разведывать, обследовать, осматривать.

ГИКЛАНМАЙ, ГИКЛИН разведка.

ГИКЛИДАЙ производить разведку, разведывать.

ГИКЛИДЯК разведка, обследование, осмотр.

ГИКЛИМӇА разведчик, лазутчик.

ГИЛБИДЭЙ подрубить края, подшить.

ГИЛБЭ̄НДЭЙ (ноӈан гилбэн-рэ-н) привязать оленя сзади другого оленя или своего ездового оленя.

ГИЛБЭНЕ ~ ГИЛРЭНЕ 1) блестящий, яркий, светлый, сверкающий; 2) ясный.

ГИЛБЭ̄ӇЧИДЭЙ 1) связать цугом оленей; 2) идти цугом (*об оленях*).

ГИЛБЭР 1) цуг (*вереница привязанных друг за другом оленей*); 2) ремень для привязывания оленей.

ГИЛБЭРГЭДЭЙ 1) становиться чистым; прозрачным; 2) приобретать опрятность.

ГИЛБЭТИӇ I 1) борт одежды; 2) подшивка подола; 3) опушка, кайма.

ГИЛБЭТИӇ II оторочка рукавов костюма (*женского, мужского*) полосками зеленого материала и коричневой ровдуги — *дэвэчэ*.

ГИЛДЭДЭЙ распрямлять; *ср.* **галбадай; гладидай**.

ГӢЛДЭЙ I исчезать, пропадать (*о комарах, мошкаре*).

ГӢЛДЭЙ II натягивать, растягивать (*шкуру, одежду, обувь*).

ГИЛИӇЭ 1. 1) острие; 2) пик, вершина; 2. остроконечный, остро отточенный.

ГИЛКА̀ДАЙ ныть (*от боли*).

ГИЛКА̀Н неутихающая боль в суставах, зубах.

ГИЛРА̀ холодный (*о жидкости*).

ГИЛРАК олень (*кастрированный, рабочий*).

ГИЛРА̀К *тотем.* медведь, который не ложится зимой в берлогу.

ГИЛРАЛАН, ГИЛРАНМАЙ охлаждение.

ГИЛРА̀ЛДАЙ 1) остыть, охладиться (*о жидкости*); 2) стать прохладным (*о погоде*).

ГИЛРА̀ЛУКАНДАЙ (ноӈан гилра̀лукā̀н-ни) остудить, охладить жидкость.

ГИЛРАЛУКĀ̀ТТАЙ (хӣ гилралукā̀ч-и-нри) охлаждать (*жидкость*).

ГИЛРЭЛДЭЙ, ГИЛРЭЛЧИДЭЙ блестеть, сверкать, сиять.

ГИЛРЭЛЧИН, ГИЛРЭЛЧИНМЭЙ блеск, сверкание, сияние.

ГИЛРЭЛЭСЭ̄НДЭЙ (ноӈан гилрэлэсн-эн) заблестеть, засиять, засверкать.

ГИЛРЭНЕ *см.* **гилбэне**.

ГИЛРЭНУКЭ̄НДЭЙ (ноӈан гилрэнукэ̄н-ни) блеснуть, сверкнуть.

ГИЛСИ (*местн. п.* гилсила) холодный, ледяной, студеный (*о жидкостях*).

ГИЛТАЛАСА̀НДАЙ (ноӈан гилталаса̀н-а-н) забелеть, забелеться (*показаться о белых предметах*).

ГИЛТĀЛДАЙ белеть, виднеться (*о белых предметах*). Окā̀т о̄таракан чоглика **гилталло̄тта̀н**. — Когда река волнуется, пена **белеет**.

ГИЛТӐЛРИ 1. белеющий; 2. белый, светлый (*о масти*).

ГИЛТАНЯ 1. белый; 2. белизна.

ГИЛТАНЯЛТАДАЙ белить.

ГИЛТАНЯЛТАН, ГИЛТАНЯЛТАНМАЙ побелка.

ГИЛТАРГӐДАЙ белеть, становиться белым.

ГИЛТАРГӐЛДАЙ побелеть, стать белым.

ГИЛТАРИ *собств.* Белый, Седой (*кличка оленя, собаки*).

ГИЛТӐС *нареч., изобр.* добела.

ГӢЛТИДЭЙ жевать жвачку (*о животных*).

ГӢЛТЭН жвачка; *ср.* **хӯлдывун**. Минду **гӢлтэ̀м** (хялдывум) харатчинри? — Купишь мне **жвачку**?

ГИЛЭ̀Н 1) спинной плавник (*у рыб*); 2) спинка (*у рыбы*).

ГИМН гимн.

ГӢН 1. необитаемое пустынное место, глушь; 2. необитаемый, пустынный, глухой.

ГӢНДЭЙ ~ ГЕИНДЭЙ (ноӈа̀н гӢнни) стихать, утихать (*о ветре, шуме*). Хӯӈэ̀ **геин-ни**. — Ветер **утих**.

ГӢНИДЭЙ *см.* **генидэй**.

ГИР (*местн. п.* гирла) *см.* **гӗр**.

ГИРӐГӐН шаг. Адыв-да **гирӐгӐ̀м** ӈэнриди, тӢвнирэ̀н. — Сделав несколько **шагов**, остановился.

ГИРӐГӐНЬ шагом.

ГӢРӐЛДАЙ начать убывать (*о воде*).

ГИРАМДАЙ топтаться на одном месте (*об оленьем стаде*).

ГИРӐМКАН 1) шаг; 2) метки для прыжков при состязании.

ГИРӐМӇӐ закройщик, закройщица.

ГИРӐМРӐ 1) могила; 2) кладбище; *ср.* **альди**.

ГИРӐ-Н кройка.

ГИРАННӐ выкройка.

ГИРАӇКА I юкола (*рыбий костяк — собачий корм*); *ср.* **кӑм**.

ГИРАӇКА II маленький нож для кройки.

ГИРАСАК нож для кройки; *ср.* **найипа̀н**.

ГИРӐТЛА обрезки, лоскутки.

ГИРБЭДЭЙ смущаться, стесняться.

ГИРБЭЛДЭЙ смутиться, застесняться, смешаться, оторопеть.

ГИРДАЙ кроить, выкраивать, вырезать.

ГӢРДАЙ (ноӈа̀н гӢр-ра̀-н) спадать, убывать (*о воде*), мелеть (*о реке*).

ГИРИ 1) берег (*морской, покрытый галькой*); 2) галька (*морская*).

ГИРИЛАВУН *см.* **таралавун**.

ГИРКӐ́ВӐТНАДАЙ идти гулять, бродить.

ГИРКӐ́ВӐТНАСТАЙ сходить погулять, бродить.

ГИРКӐ́ВӐТТАЙ (хӢ гиркӐ́вӐч-инри) бродить, гулять, расхаживать, шататься.

ГИРКӐ́ВАЧАК, ГИРКАВАЧИН, ГИРКАВАЧИНМАЙ 1) прогулка; ходьба, гуляние; 2) место гуляния.

ГИРКӐ́КӐТТЫ: **гиркӐ́кӐтты падеж** *грам.* продольный падеж.

ГИРКӐ́ДАЙ 1) шагать, идти пешком, ходить, маршировать; 2) идти, ходить (*о часах*).

ГИРКӐ́ДЕК 1) подстилка; 2) место для подстилки.

ГИРКӐ́ЛДАЙ 1) зашагать, пойти; 2) пойти (*о часах*).

ГИРКӐ́ЛДЫВУН 1. походное снаряжение; 2. походный.

ГИРКАЛУКӐ́НДАЙ (ноӈа̀н гиркалукӐ́н-ни) 1) отправить пешком; 2) завести часы; 2) заставить шагать.

ГИРКАЛУКӐ́ТТАЙ (хӢ гиркалукӐ́ч-и-нри) 1) отправлять (*много раз*) пешком; 2) заводить часы; 3) заставлять (*много раз*) шагать.

ГИРКАМДӐ́ пешеходный; ◇ **гиркамдӐ́ хӧтӐ́рӐ̀н** тротуар.

ГИРКАМҢА пешеход, странник.

ГИРКА́Н 1) ходьба; 2) шаг.

ГИРКА́НИКА́Н шагом, шагая. Пача, кунтэкли **гирка́никан**, икэн. — Павел поет, **шагая** по полю.

ГИРКА́НМАЙ 1) ходьба; 2) шаг, поступь, походка; 3) прогулка; 4) поход, марш; 5) ход часов.

ГИРКАРИ волк; *ср.* **буркучан**; **гиркучан**; **нёҥчак**; **ҥэ́луки**.

ГИРКА́СА́НДАЙ (ноҥа́н гирка́сна-н) зашагать, отправиться пешком.

ГИРКА́ТТАЙ (хӣ гирка́ч-и-нри) разрезать на куски.

ГИРКУДЭЙ сопровождать.

ГИРКУН ходок.

ГИРКУНДАВКАНДАЙ ехать быстрым шагом.

ГИРКУНДАЙ шагнуть.

ГИРКУЧАН волк (*одно из названий*); *ср.* **гиркари**.

ГИРКЭ I 1) спутник, товарищ, приятель; 2) помощник; *ср.* **гя**.

ГИРКЭ II плацента.

ГИРКЭБДЭЙ стлаться.

ГИРКЭДЭЙ 1) стелить, расстилать; 2) подстилать.

ГИРКЭДЭК 1) постилка, застилка; 2) подстилка.

ГИРКЭЛИДЭЙ звать в компанию.

ГИРКЭН, ГИРКЭНМЭЙ постилка, застилка.

ГӢРЯ (ургэмкэлдывун дёдан) гиря.

ГӢСИДЭЙ обходить, объезжать.

ГӢСИН, ГӢСИНМАЙ обход, объезд; ◇ **гӣсинмай хӧтаран** обходной путь.

ГӢСУН (< гисивун) колотушка шаманского бубна.

ГӢТ голубика, черника; *ср.* **куйкит**.

ГИТА́Р пронзительный.

ГИТА́РА (музыка эвилдывунни гэ́рбэ́н) гитара.

ГИТЭРЧИДЭЙ упрямиться.

ГЛАВА 1) (книга ха́нин) глава (*раздел книги*). Книга **глава**. — **Глава** книги; 2) руководитель района. Улус **главан**. — **Глава** района.

ГЛАВНАЙ главный.

ГЛАГОЛ *грам.* 1. глагол; ◇ **глаголу хӧнтэлтэкэ́ттэй** спрягать глагол, изменять глагол; 2. глагольный; ◇ **глагол форман** глагольная форма.

ГЛАДИДАЙ гладить, утюжить, распрямлять; *ср.* **гилдэдэй**.

ГЛАСНАЙ *грам.* гласный. **Гласнай йг**. — **Гласный** звук.

ГЛОБУС глобус.

ГОБГАРКИТТАЙ беспокоиться, оглядываться.

ГОБДИДАЙ 1) охотиться с собакой; 2) гонять зверя (*о собаке*).

ГОБДЯДАЙ охотиться, промышлять, добывать зверя (*с собакой*).

ГОБДЯДЬ 1. охотник, отправившийся на охоту с собакой; 2. охотничий.

ГОБДЯК 1) охота с собакой; 2) промысел, добыча, ловля; 3) место охоты, промысла.

ГОВ-ГОВ *изобр.* тяв-тяв, гав-гав (*подражание лаю собаки*).

ГОГА́ЛДАЙ залаять.

ГОГА́Н, ГОГА́НМАЙ лай собаки.

ГОГДАЙ лаять (*о собаке*). Ноҥа́н (ҥин дюгулин) **гогра́н**. — Он (о собаке) **лает**. Ҥина́л ӣв **гогра́**? — Почему **лают** собаки?

ГОЛ 1) основные бревна (*поленья в костре, поддерживающие огонь*); 2) дрова; ◇ **голу дюлкили** положить в огонь. **Голу** голагли. — Коли **дрова** для растопки.

ГОЛА́ГДАЙ колоть дрова для растопки.

ГОЛА́МКАН *тотем.* место остановки кочевников.

ГОЛАҢКА толстое полено на костре, в конце которого кладут мелкие дрова.

ГОЛДАКЛАДАЙ ставить подножку. Бй куңа биңсий эгдемкэрбу бэилбу **голдаклаваттам**. — Я, будучи ребенком, ронял рослых людей, **ставя** им **подножки**.

ГОЛИВЭТТЭЙ *тотем.* делать сооружение для останков медведя.

ГОЛИКИ БУЛЭ крупный песок; *ср.* **онтон**.

ГОЛИМКИН место у очага, где рубят дрова.

ГОЛЛИДАЙ заготовлять дрова.

ГОЛОМА чум из жердей.

ГОЛУБ (дэги гэрбэн) голубь.

ГОҢАЛАСАНДАЙ откинуть голову назад.

ГОҢАЛДАДАЙ откидывать голову назад.

ГОҢАҢЧИДАЙ быть голове откинутой назад.

ГОР I водоплавающая птица в период линьки.

ГОР II (*местн. п.* горла) 1. 1) далекий, дальний; 2) долгий, продолжительный; 2. 1) даль; 2) долгое время; 3. 1) далеко; 2) долго.

ГОРАДМАР, ГОРАДМАРАЧ 1) дальше, подальше; 2) дольше, подольше.

ГОРАДЯК 1) линька птиц; 2) место линьки птиц.

ГОРАЛДАЙ удаляться.

ГОРАЛТА, ГОРАЛТАЧ редко (*один вдали от другого*).

ГОРАН даль, отдаленность, удаленность.

ГОРАН, ГОРАНМАЙ линька птиц.

ГОРАП 1) дальний; 2) давний, давнишний.

ГОРАТ (< *рус.*) *см.* **город**; ◇ **горат хэлилэн биси** пригород.

ГОРГИЧ, ГОРИНУК издали, издалека.

ГОРДАЙ линять (*о птицах*).

ГОРДУ вдали, вдалеке, далеко.

ГОРДУК издавна, исстари, исконно.

ГОРИЗОНТ горизонт.

ГОРИН даль.

ГОРКАН 1) недалеко; 2) недолго.

ГОРЛА, ГОРЛИ вдали, вдалеке, далеко, поодаль.

ГОРН (музыка эвулдывунни гэрбэн) горн.

ГОРНАТА горностай; *ср.* **делики**.

ГОРНИСТ горнист.

ГОРОД ~ ГОРАТ 1. город. Москва эгден **горат (город)**. — Москва — большой **город**; 2. городской. **Горот** улицални эмҥэл. — **Городские** улицы широкие.

ГОРОДАНКАН горожанин, горожанка, городской житель.

ГОРОДКИ (эвин гэрбэн) городки.

ГОРОХ (нечэ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) горох.

ГОРРИ (*местн. п.* горрила) 1. линялый (*о птицах*); 2. линька птиц.

ГОРТАКИ далеко, вдаль.

ГОРУ далеко; долго, долгое время, много (*по времени*). **Гору-гу** бидэй эмэнри? — **Надолго** ли приехал?

ГОРУДАЙ удлиняться, увеличиваться (*о дне и ночи, о времени*).

ГОРЧА 1. линялый (*о птицах*); 2. линька.

ГОРЧИЦА (нечэ гэрбэн, деплэдэ гэрбэн) горчица.

ГОСАЛУДАЙ *фолькл.* быть в паре, находиться вместе (*о разнополых существах*).

ГОСИ, ГОСИК один из пары (*самец или самка — о животных*).

ГОСИНУН пара (*самец и самка*).

ГОСТИНИЦА (немэкэл аннаачакатан дю) гостиница.

ГОСУДАРСТВЕННАЙ государственный.

ГОСУДАРСТВО 1. государство; 2. государственный.

ГОТ (*местн. п.* готла) 1. горький; 2. горечь, оскомина.

ГОТА́ЛДАЙ горчить, набить оскомину.

ГОТА́ЛЬЧА прогорклый, скисший.

ГОТА́Н горечь, горький вкус.

ГОТА́Ч горько.

ГОТОВИДАЙ готовить, приготовлять, делать; *ср.* **кимдай.**

ГОЮМДАЙ получить ранение, быть раненым.

ГОЮМЧА раненый.

ГОЮН (*местн. п.* гоюндула) рана, раненый.

ГОЮНДАЙ (ноӈа́н гоюн-ни) ранить.

ГОЮНМАЙ, ГОЮРДА рана, ранение.

ГОЮНЧА 1. 1) ранивший; 2) раненый; 2. рана, ранение.

ГӨБДЭЙ выговариваться, произноситься.

ГӨБДЯДАЙ охотиться, промышлять, добывать зверя (с собакой).

ГӨБӨРИКЭНДУН как только исчез из виду. Тардала **гөбөрикэндун** гян аси ӧтэрэлэнни, кӯнинни ӣлрэн. — Там **как только** он **исчез из виду**, стало слышно рыдание, крик женщины, [его] подруги.

ГӨБЭВКЭНДЭЙ (ноӈа́н гөбэвкэнни) погрузить, утопить.

ГӨБЭВКӦ́ТТЭЙ (хӣ гөбэвкӧ́ч-и-нри) 1) погружать, топить; 2) заставить исчезнуть.

ГӨБЭДЕК 1) погружение; 2) заход, закат (*солнца*).

ГӨБЭДЭЙ, ГӨБЭНӇЭДЭЙ 1) погружаться, тонуть, вязнуть, нырять; 2) исчезать, скрываться, прятаться; 3) заходить, закатываться, скрываться, садиться (*о небесных светилах*).

ГӨБЭНӇИДЭЙ 1) погружаться, тонуть; 2) скрываться, исчезать.

ГӨБӦНУКӦ́НДЭЙ нырнуть.

ГӨБӦ́С *изобр.* погрузившись, потонув, скрывшись, исчезнув. **Гөбӧ́с** мөлэ тикрин. — Упал [в воду] так, что совсем **погрузился.**

ГӦВУН говор (*диалект*). Хӧен эвэсэ́лни **гӧвунтэ́н.** — Говор эвенов Березовки.

ГӦВӦ́ТТЭЙ (хӣ гӧвэ́ч-и-нри) твердить, постоянно говорить одно и то же.

ГӨЙЭ́М неумелый.

ГӦКЭСӘ́СӘ́НДЭЙ (ноӈа́н гӧкэсэ́сн-ә́-н) вырваться, рвануться, ускользнуть.

ГӦЛДИӇУТЭН то, о чем говорили. Тар хопкарти **гӧлдиӈутэн** дӭ́нчилра айдиттон. — Вот, запомните **правду**, о **которой говорили** предки.

ГӦЛДӘ́ДЭЙ договариваться, условливаться, уговариваться, заключать договор, соглашение. Тар-да бими, мут эчин **гӧлдэ́гэр.** — Все же, [давай] мы так **договоримся.**

ГӦЛДӘ́ЛДЭЙ начать переговоры.

ГӦЛДӘ́МӦ́ТТЭЙ (хӣ гӧлдэ́мэч-и-нри) вступать в переговоры.

ГӦЛДӘ́Н, ГӦЛДӘ́НМЭЙ договор, условие, уговор, соглашение.

ГӦЛДЭПЧЭ 1. договорный; 2. договоренность; *ср.* **укчэнмӧ́тчэ.**

ГӦЛДӘ́ЧЭ 1. 1) договорившийся, условившийся, заключивший договор, соглашение; 2) договорный, условленный; 2. договор, условие, уговор, соглашение.

ГӦЛДӘ́ЧЭК 1. договор, условие, уговор, соглашение; 2. место заключения договора, соглашения; 3. согласованно, по договоренности; *ср.* **нюӈсӧ́гчэч.**

ГӨЛИ место для складывания обглоданных костей.

ГӨЛИДЭЙ класть обглоданные кости в специально огражденное место.

ГӨЛИЛРЭ *песен.* молодой; *ср.* **нөсэ́гчэн.**

ГӨЛИН *тотем.* лабаз из жердей и тальников, куда кладут кости священных зверей и оленя.

гӗмдэй выговариваться, произноситься.

гӗмкэн поговорка, пословица.

гӗмкэндэй (ноӈа́н гӗмкэн-ни) выпытать, выведать, заставить сказать.

гӗмкӗттэй (хӣ гӗмкэч-и-нри) выпытывать, выведывать, заставлять сказать.

гӗмӗттэй (хӣ гӗмӗч-и-нри) разговаривать между собой.

гӗмӗчисэндэй (ноӈа́н гӗмӗчисн-э-н) перебросаться несколькими словами с кем-л.

гӗн 1) высказывание; 2) сказание.

гӗндэй (ноӈа́н гӗн-ни) 1) говорить, сказать, сообщить, молвить, произносить, объявить, заявить; 2) выступить, взять слово, высказаться; 3) завещать.

гӗнекэ хромой (*о человеке*); *ср.* **гӗнечэ**.

гӗнекэдэй хромать (*о человеке*).

гӗнекэлдэй захромать (*о человеке*).

гӗнерэ *презрит.* хроменький.

гӗнечэ хромой; *ср.* **гӗнекэ**.

гӗнивутэн сказанное (*им*). «Эӈэ, эрэв гали **гӗнивутэн** долдамнин», мӗли кэвуӈчиникэн, бэй ӈаллон хэпкэнин. — «Богач, вот бери», **сказанное** услышав, по воде поплыв, руку человека схватил.

гӗникэн *деепр.* говоря, высказывая, сопровождая речью.

гӗнмэй высказывание, рассуждение.

гӗнчэ 1. 1) сказавший, сообщивший, объявивший, заявивший, выступивший; 2) завещавший; 2. 1) высказывание, рассуждение, сообщение, выступление; 2) завет, завещание.

гӗнӗдэй пойти позвать.

гӗнӗстэй сходить позвать. Тадук **гӗнӗссэ** нимэкур асаткам. — Потом **сходили позвать** соседку девушку.

гӗӈгэргэдэй закоченеть.

гӗӈидэй посылать за кем-л., звать, приглашать кого-л.

гӗӈин, гӗӈинмэй зов, вызов, созыв, приглашение.

гӗӈэлбэндэй ходить (*о человеке с длинной шеей*).

гӗпкэндэй (ноӈа́н гӗпкэн-ни) 1) выглянуть, показаться; 2) заглянуть куда-л.

гӗпкэттэй (хӣ гӗпкэч-и-нри) показываться, появляться, выглядывать, выходить.

гӗргэ, гӗргэчэн седловина горы.

гӗстэ́ 1. остроумный, остряк, говорящий прибаутками; 2. остроумие, острота, прибаутки.

гӗстэ́дэй острить, говорить прибаутками.

гӗсэр ~ гэсэр кузены (*дети двоюродных братьев и сестер*).

гӗткэн щука. Ады-да **гӗткэн** ада́ллав хорча. — Несколько **щук** попалось в [мою] сеть.

грабли (< *рус.*) грабли.

градус (< *рус.*) градус.

градусник градусник.

гражданин гражданин.

грамм грамм.

грамматика 1. грамматика; ◇ **эвэ́ды тӗрэн грамматикан** грамматика эвенского языка; 2. грамматический. **Грамматика** правилан аич хункутли. — **Грамматическое** правило учи хорошо.

грамота грамота. Эскэлдывун **грамота**. — Похвальная **грамота**.

граница граница.

границалаттай (хӣ границалач-и-нри) граничить.

график график. Гургэ **графикан**. — **График** работы.

грач (дэги гэрбэ́н) грач.

грипп (бутэн гэрбэ́н) грипп.

грипптэдэй болеть гриппом; *ср.* **ягалдай**.

ГРУЗ (абду) груз.

ГРУЗАЛКАН груженый.

ГРУЗАМДА грузовой. **Грузамда** самолет. — **Грузовой** самолет.

ГРУППА 1. группа; 2. групповой. **Группа** хупкучинни. — **Групповое** занятие.

ГРУША (мӧ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) груша.

ГРЯДКА грядка. Огород **грядкан**. — Огородная **грядка**.

ГУБГАРКИТТАЙ вздрагивать.

ГУБГЭДЭЙ ворчать, рычать (*о собаке*).

ГУБГЭЛДЭЙ заворчать, зарычать (*о собаке*).

ГУБГЭН, ГУБГЭНМЭЙ ворчание, рычание.

ГУГДЕКУ вкось, вкривь.

ГӮД (*местн. п.* гӯдла) *см.* **гӯт**.

ГӮДАДМА́Р, ГӮДАДМА́РАЧ выше. **Гӯдадма́р** ӧдай. — Становиться **выше**. Ӯтэн **гӯдадма́ра́ч** опча. — Деревянный дом сделан чуть **выше**.

ГӮДАЛТА́ДАЙ сделать более высоким.

ГӮДАМАТТАЙ (хӣ гӯдамач-и-нри) становиться более высоким, вытягиваться, подниматься на носки.

ГӮДАМКА́Р очень высокий, рослый.

ГӮДА-Н высота, вышина (*его*).

ГӮДАНДАЙ (ноӈа́н гӯдан-ни) вытягиваться, становиться выше.

ГӮДАНЯ высоченный. **Гӯданя** урэкчэрди эрэлутти, мут билэкэт илаттан. — Окруженный **высоченными** горами стоит наш поселок.

ГӮДАӇЧИДАЙ 1) выситься, возвышаться; 2) нагромождаться.

ГӮДАРАНДАЙ 1) вытянуться; 2) нагромоздиться.

ГӮДАРАӇЧИДАЙ возвышаться, выситься, громоздиться.

ГӮДАРАӇЧИН, ГӮДАРАӇЧИНМАЙ нагромождение.

ГӮДАТ ~ ГӮДАТИ высокая гора, высота, возвышенное место.

ГӮДАТИ *см.* **гӯдат**.

ГӮДАЧ высоко.

ГУДЕИНЕ, ГУДЕЙЛЭДИН, ГУДЕНЕ 1) милый, славный; 2) ласковый, нежный.

ГУДЕИЧ 1) ласково; 2) трогательно, жалобно.

ГУДЕЙ 1) милый (*о ребенке*); 2) жалкий, бедный.

ГУДЕМӮТТЭЙ (хӣ гудемӮч-и-нри) 1) любить друг друга; 2) целоваться.

ГУДЕМЭЧИН поцелуй.

ГУДЕН 1) жалость, любовь; 2) ласка, нежность; 3) поцелуй.

ГУДЕНДЭЙ (ноӈа́н гуден-ни) 1) ласкать, жалеть; 2) целовать, обнимать.

ГУЙДАЙ I сбивать ягоды битком.

ГУЙДАЙ II бодать, бодаться (*об олене, лосе, быке*).

ГУЙЛАДАЙ боднуть.

ГУЙМАГАН бодливый.

ГУЙМӮТТАЙ бодаться, бодать друг друга. Ноӈа́н эгдетэл **гуймӮчиддил** дывэн дёлу бакрин. — Он нашел камень, равный двум **бодающимся** сохатым (*фолькл.*).

ГУЙМАЧАК бодание.

ГУЛА рыжий, красноватый (*о масти животного*).

ГӮЛА́ЛДЫВУН дорога, по которой отправляются в путь. Этикэн **гӯла́лдывум** нӧндэй дӧдукий энтукукэн нёрин. — Старик медленно вышел из своего дома, чтоб показать **дорогу, по которой поедут** [они].

ГУЛАЛДЫВУН 1) огниво; 2) спички; 3) растопка; 4) то, чем зажигают.

ГӮЛАМКЭНДЭЙ отправить кого-л.

ГУЛАН *тотем.* старший брат. Дэгэнчэ-дэгэнчэ, мата Нйвэничэн, Дэгэнэки **гуланчаму** Өмэлтукэн манассин. — Дэгэнчо-дэгэнчо, неприятель

Нивэни [маленький], **старшего** моего **брата** убил (*досл.*: сходил убить) Омолтукан (*фолькл*).

ГӮЛА́НДАЙ 1) отправиться в путь на оленях, откочевать; 2) *перен., песен.* выйти замуж.

ГУЛАҢА *собств.* Рыжий (*кличка оленя, собаки*).

ГУЛА́ҢА́Н 1. красноватый; 2. олень рыжей масти.

ГӮЛА́СА́МКЭНДЭЙ отправить кого-л.; *ср.* **гӯла́мкэндэй**.

ГУЛА́САНДАЙ (ноҥа́н гула́с-а-ни) быстро, моментально разжечь костер.

ГУЛДАЙ 1) развести, разжечь огонь; 2) зажигать спичку, чиркать спичкой.

ГУЛКА́ важенка (*до двух лет*).

ГУЛКЭ́ годовалый (*о животных*); *ср.* **га́нипа**.

ГУЛКЭЧЭН самка дикого оленя двух лет.

ГУЛРЭВУН поперечная палка над костром.

ГУЛРЭКЭН I белый (*о масти животного*).

ГУЛРЭКЭН II *собств.* Белый (*кличка оленя, собаки*).

ГУЛРЭЛДЭЙ белеть (виднеться *о белых предметах*); *ср.* **нёбалдай**. Орму тэгэлэ **гулрэлэн**. — Мой олень вдали **белеет**.

ГУЛРЭЛЭСЭНДЭЙ (ноҥа́н гулрэлэсн-э́-н) забелеться (*показаться о белых предметах*).

ГУЛРЭМЭ белый олень. Ями **гулрэмэв** хэ́рурис? — Зачем ты увел **белого** [оленя]?

ГУЛРЭНЕ белый; ◇ **гулрэне одай** белеть (*становиться белым*).

ГУЛРЭРГЭДЭЙ белеть (*становиться белым*).

ГУЛРЭРГЭЛДЭЙ побелеть (*стать белым*).

ГУЛУДАЙ загореться.

ГУЛУН (*местн. п.* гулундула) костер, огонь.

ГУЛУТТАЙ (хӣ гулуч-и-нри) поддерживать огонь.

ГӮЛЭ́МКЭНДЭЙ, ГӮЛЭ́СЭМКЭНДЭЙ отправить кого-л.

ГУЛЯМАГАН гуляка.

ГУҤИЛДЭЙ *песен., иносказ.* радоваться; *ср.* **ӧрэ́лдэ́дэй**.

ГУПТУРУДЭЙ вязнуть, увязать, тонуть.

ГУПТУРЭМКЭНДЭЙ (хӣ гуптурэмкэч-и-нри), **ГУПТУРЭМКЭТТЭЙ** (хӣ гуптурэмкэч-и-нри) давать увязнуть, утопить.

ГУПТУРЭНДЭЙ (ноҥа́н гуптурэнни) увязнуть, утонуть.

ГУР жесткий, твердый (*например, о хорошо сделанном аркане*).

ГУРАН ~ ГУРУН завязка, ремешки (*у унтов, нижние*).

ГУРГА́Т усы, борода.

ГУРГА́ТА́ЛКАН, ГУРГУЛИ бородатый, усатый.

ГУРГЭ 1. работа, труд, дело, занятие; *ср.* **хава. Гургэлэ йдэй**. — Поступать **на работу**; 2. рабочий, трудовой, служебный; ◇ **гургэ инэҥэн** рабочий день; **гургэ тама́нни** заработная плата.

ГУРГЭ ИНЭҤЭН трудодень.

ГУРГЭВЧИБДЭЙ обрабатываться, отделываться.

ГУРГЭВЧИВДЭЙ вырабатываться, выделываться.

ГУРГЭВЧИВКӉНДЭЙ (ноҥа́н гургэвчивкӉн-ни) заставить работать, засадить за работу.

ГУРГЭВЧИВКӉТТЭЙ (хӣ гургэвчивкӉч-и-нри) заставлять работать, усаживать за работу.

ГУРГЭВЧИВӉТТЫ трудящийся, труженик, труженица.

ГУРГЭВЧИВӉТТЭЙ (хӣ гургэвчивӉч-и-нри) работать, трудиться.

ГУРГЭВЧИДЕК 1) работа, занятие, деятельность; 2) рабочее место.

ГУРГЭВЧИДЭЙ работать, трудиться. Куӈаӈалси **гургэвчир-гу**, хупкуттэгу? — Дети (ваши) **работают** или учатся?

ГУРГЭВЧИЛДЫВУН орудие труда.

ГУРГЭВЧИЛДЫВУНТЫ наше орудие труда.

ГУРГЭВЧИЛДЭЙ приняться за работу, взяться за дело.

ГУРГЭВЧИМӇЭ рабочий, работник.

ГУРГЭВЧИН, ГУРГЭВЧИНМЭЙ работа, занятие, деятельность.

ГУРГЭВЧИНЭ̄ДЭЙ идти на работу, на службу.

ГУРГЭВЧИРИ 1. работающий, служащий; 2. 1) работа, занятие, дело; 2) работник, работница.

ГУРГЭ́ЛДЭ̀ВКЭНДЭЙ предчувствовать будущее.

ГУРГЭ́ЛДЭ̀ДДЭЙ 1) шевелиться, двигаться; 2) дрожать. Дӣотан хиткивэн эрэли хӯ хӯя ора́н **гургэ́лдэ̀ритэн**, магдили этэргэӈчин. — Вокруг юрты очень много оленей, как насекомые муравьи **шевелились**.

ГУРГЭ́ЛДЭЙ 1) шевелиться, двигаться; 2) дрожать.

ГУРЭ̀КТЭЙ распутать ремень, сложенный для ловли оленя.

ГУСЭТЭ орел; *ср.* **гикар**.

ГЎТ ~ ГЎД 1. высокий; 2. высота; 3. высоко; 4. выше.

ГУЮВУН *см.* **гуюн**.

ГУЮН I ~ ГУЯВУН сбивание ягод битком.

ГУЮН II ~ ГУЮВУН биток (*конусообразная посуда из бересты*).

ГУЮНДАЙ сбивать ягоды битком.

ГУЯВУН *см.* **гуюн**.

ГУЯГА́Н бодливый. Эрэк бӯды ора́н **гуяга́н**. — Этот пестрый олень **бодливый**.

ГЭ *междом.* ну! ну-ка! ну, давай!

ГЭГДЕМКЭНДЭЙ (ноӈа́н гэгдемкэн-ни) нагнуть, наклониться.

ГЭГДЕНДЭЙ наклониться.

ГЭГДЕНЕ наклонный, кривой.

ГЭГДЁПКИ наклонно, покато.

ГЭГИНДЭЙ соревноваться; *ср.* **ёсчимэ̄ттэй**.

ГЭДЭ́ДЭЙ нанести смертельный удар ножом в затылочное отверстие оленя; *ср.* **өтэмдэй**.

ГЭДЭ́КЛЭ затылочное отверстие (*о черепе оленя*).

ГЭДЭ́КЭ затылок, затылочная кость.

ГЭДЭ́МЭ̀К затылок.

ГЭДЭ́НДЭЙ улетучиваться (*о запахе, жидкости*).

ГЭЙЛИНДЭЙ приласкать.

ГЭ̄ЛДЭЙ 1) проясниться, просветлеть (*о небе*); 2) выспаться, стать бодрым; 3) протрезвиться.

ГЭЛКЭ, ГЭЛКЭЧЭН 1) *песен.* дикий олень; 2) *перен.* парень холостой.

ГЭЛНЭВКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н гэлнэвкэн-ни) послать за кем-л.

ГЭЛНЭВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ гэлнэвкэ̄ч-инри) посылать за кем-л.

ГЭЛНЭДЭЙ идти за чем-л., идти звать кого-л.

ГЭЛНЭН, ГЭЛНЭНМЭЙ вызов, приглашение.

ГЭЛНЭ̄СТЭЙ сходить за чем-л. или кем-л.

ГЭ̄ЛУМЭТТИ пугливый. Буюр тачин-та́т-та **гэ̄лумэттил** эмэ̄птитэ̀н. — Дикие олени так и остались **пугливыми** (*фолькл.*).

ГЭ̄ЛУМЭТТЭЙ не давать ловить себя (*об олене*).

ГЭ̄ЛУН 1) пугливый домашний олень; 2) олень, не дающий себя поймать.

ГЭЛЭ̄ ну, ну-ка, айда, эй, давай. Гэлэ̄-э, ха̄ракал-а! — **Давай**, приятели!

ГЭЛЭВКЭ 1. грустный, печальный, унылый, тоскливый, скучный; 2. грусть, печаль, унынье, тоска, скука.

ГЭЛЭ̄ВКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н гэлэ̄вкэ̄нни) опечалить.

ГЭЛЭ̄ДЭЙ I искать, отыскивать.

ГЭЛЭ̄ДЭЙ II, **ГЭЛЭ̄ЛДЭЙ** 1) грустить, тосковать; 2) вспоминать.

ГЭЛЭ̄К! давай! быстрей!

ГЭ̄ЛЭКЧЭ 1) выспавшийся; 2) протрезвившийся.

ГЭЛЭ̄Н 1) грусть, тоска; 2) воспоминание.

ГЭЛЭТНЭДЭЙ (хӣ гэлэтнэ-нри) 1) идти за чем-л.; 2) идти искать потерявшихся оленей.

ГЭЛЭ̄ТТЭЙ (хӣ гэлэ̄т-э́-нри) 1) искать, разыскивать; 2) делать брачное предложение.

ГЭЛЭ̄ТТЭН-ТЭ́КЭ̄Н только и искать. Бадика́р этикэн ӯчики гэлэ̄ттэнтэ́кэн, гэлэ̄ттэн — а̄чча. — Утром старик оленя **только и искал-искал**, нету.

ГЭЛЭ̄ТЭДДЭЙ шарить, рыться.

ГЭЛЭ̄ТЭДЕК, ГЭЛЭ̄ТЭН поиск, розыск.

ГЭЛЭТЭ-Н розыск.

ГЭӇГЭНЕ 1) неуклюжий; 2) окоченелый.

ГЭӇЭЛДЭЙ быть воткнутым (*про иглу, нож, копье*).

ГЭӇЭЛДЭЙ вытянуть шею.

ГЭӇЭЛЭӇЧИДЭЙ *образн.* сидеть, вытянув шею.

ГЭӇЭМЭ̄ТТЭЙ (хӣ гэӈэмэ̄ч-и-нри) поднимать, задирать голову, вытянув шею.

ГЭӇЭНДЭЙ хлопать крыльями, вытянув шею.

ГЭӇЭРЭ утка-шилохвост.

ГЭӇЭРЭНДЭЙ (ноӈа́н гэӈэрэнни) вытягивать шею.

ГЭӇЭС *изобр.* воткнувшись.

ГЭПЭТИ *образн.* молокосос.

ГЭРБУДЭЙ дать имя, назвать.

ГЭРБУТТЫ: гэрбутты падеж *грам.* именительный падеж.

ГЭРБУТТЭЙ (хӣ гэрбуч-и-нри) называть, окликать.

ГЭРБУЧИН, ГЭРБУЧИНМАЙ упоминание.

ГЭ́РБЭ́ имя, название, кличка. **Гэ́рбэ́с** ӈӣ? — Как тебя **зовут**? Мин **гэ́рбэ́в** Эндэ. — Меня **зовут** Андрей. Ноӈа́н качикачанни **гэ́рбэ́н** Унапа. — **Кличка** его щенка Унапа.

ГЭ́РБЭ́БДЭЙ называться, носить имя. Бӣ эсэ́м ха̄р я̄к тарак **гэ́рбэ́н**. — Я не знаю, что **называется** так.

ГЭ́РБЭ́ДЭЙ 1) принять за кого-л., за что-л.; 2) подумать на кого-л., на что-л.

ГЭРБЭЛИН: тӧ̄р гэрбэлин везде, где попало. Акму буйла бисни: **тӧ̄р гэрбэлин** бивэтчӧттэн. — Мой старший брат в тайге: бродит, где **попало**.

ГЭ́РБЭ́ЛКЭН I известный, знаменитый, знатный.

ГЭ́РБЭ́ЛКЭН II 1) имеющий имя, с именем; 2) имеющий чин, начальник.

ГЭ́РБЭ́ЛЭК тезка.

ГЭ́РБЭ́ЛЭ̄ТТЭЙ (хӣ гэ́рбэ́лэ̄ч-и-нри) называться, носить имя.

ГЭ́РБЭ́МКЭ̄НДЭЙ обратиться к кому-л., назвать по имени.

ГЭ́РБЭ́МКЭ̄ТТЫ: гэ́рбэ́мкэ̄тты тӧрэн *грам.* обращение.

ГЭ́РБЭ́МКЭ̄ТТЭЙ (хӣ гэ́рбэ́мкэ̄ч-и-нри) обращаться к кому-л., назвать по имени.

ГЭ́РБЭ́МКЭЧИН, ГЭРБЭ́МКЭЧИНМЭЙ обращение к кому-л.

ГЭ́РБЭ́НДЭЙ (ноӈа́н гэ́рбэ́н-рэ-н), **ГЭ́РБЭ́НИДЭЙ** заготовлять жерди для остова юрты.

ГЭРБЭ́ӇДЭЙ (ноӈа́н гэрбэ́ӈ-сэ́-н) признать своим другое, не свое имя.

ГЭ́РБЭ́ТМИ думая, подумав. Ноӈа́н ма̄ридин **гэ́рбэ́тми**... — **Подумав**, что он убил...

ГЭРБЭ̀ТТЭЙ (хӣ гэрбэ́ч-и-нри) 1) называть, именовать; 2) думать, полагать, считать, предполагать, воображать, принимать за кого-л.

ГЭРӨКӨН-ГЭРӨРӨКЭН *образн.* герохон-гэророкон (*припев песни героев сказки, показывающий отрицательный образ*). Иликая асикая **гэрӨкӨн-гэрӨрӨкэн**, дыликая янидле... — Девица Илик, **герохон-гэророкон**, смотри [прямо] на [свою] вышивку... (*фолькл.*).

ГЭРЭ̀ТЭҢ разный, различный, любой, каждый, всякий, какой угодно, всевозможный.

ГЭСЭР *см.* **гөсэр**.

ГЯ̄ 1. друг, товарищ; 2. 1) другой; 2) второй; ◇ **гя̄ гя̄дан** полтора. Бӣ **гя̄лбу** ӧк-та этэ̄р омӈа́р. — Мои **друзья** никогда не забудут. Бӣ **гя̄** класс хупкучилдывунни дукрив. — Я написал учебник для **второго** класса.

ГЯБНАДАЙ *иносказ.* рассыпаться на части.

ГЯВА-Н повтор.

ГЯВАН *см.* **гева́н**.

ГЯВАНДАЙ (ноӈа́н гяван-ра-н) рассветать.

ГЯВДАЙ (ноӈа́н гяв-ра-н) повторять, повторить.

ГЯВКАН варган (*губной музыкальный инструмент*).

ГЯВРИ 1. вторичный, повторный; 2. важенка после второго отела.

ГЯВРИН ДЮПТИ олень семи лет.

ГЯВУН 1) повторение; 2) рассвет; ◇ **гявун дишкун** закат, наступление сумерек.

ГЯВУНАДДАЙ заниматься заре, брезжить рассвету.

ГЯВУНДАЙ рассветать.

ГЯКАН 1) гортань; 2) язычок (увуля).

ГЯКА̀Н ястреб; *ср.* **мукрукалдывун**.

ГЯ̄КИ I, ГЯ̄КИТАҢ разный, различный.

ГЯ̄КИ II ворона; *ср.* **тураки**.

ГЯ̄ЛКАН женатый, замужняя.

ГЯ̄МАН, ГЯ̄МАНМАЧАН, ГЯ̄МАЧИН дружба.

ГЯ̄МАНАЧ дружно.

ГЯ̄МАНДАЙ (ноӈа́н гя̄ман-ра-н) иметь друга, дружить.

ГЯ̄МАТТАЙ дружить.

ГЯ̄НИЛ родня; *ср.* **дя̄л**.

ГЯ̄НУН 1) товарищи, друзья; 2) супруги.

ГЯ̄ӇАДАЙ 1) визжать, скулить (*о собаке*); 2) ржать.

ГЯ̄ӇАЛДАЙ 1) завизжать, заскулить (*о собаке*).

ГЯ̄ӇАТА визгливый.

ГЯ̄НУН: гя̄нун ӧдай подружиться, стать друзьями.

Д

ДА̄ I 1) сват; 2) сватья.

ДА̄ II (*мн.* да̄нил) родственник по свойству (*шурин — старший брат жены, зять — муж младшей сестры*).

ДАБАНЯ *зап.* олень (*помесь дикого и домашнего оленя*).

ДАБДА̀ДАЙ 1) проиграть; 2) быть побежденным.

ДАБДА̀Н, ДАБДА̀НМАЙ 1) проигрыш; 2) поражение.

ДАБДАНДАЙ завидовать.

ДАБДА̀ӇАН, ДАБДА̀ӇАНМАЙ зависть.

ДАБДА̀ТА проигрывающий.

ДАБДА̀ТТАЙ (хӣ дабда́ч-и-нри) 1) проигрывать, сдаваться, уступать; 2) терпеть поражение.

ДАБДА́ЧА 1. 1) проигравший, сдавшийся, уступивший в соревновании, борьбе; 2) побежденный; 2. 1) проигрыш; 2) поражение.

ДАБДУКА́ЛКАН 1) выигрышный; 2) победный, победоносный.

ДАБДУКА́МҢА победитель.

ДАБДУКА́Н, ДАБДУКА́НМАЙ 1. 1) выигрыш; 2) победа, завоевание, покорение, разгром; 2. 1) выигрышный; 2) победный.

ДАБДУКА́НДАЙ (ноҧа́н дабдука́н-ни) 1) выиграть, взять верх, одолеть, осилить; 2) победить, завоевать, покорить, разгромить, нанести поражение.

ДАБДУКА́ТТАЙ (хӣ дабдука́ч-и-нри) 1) выигрывать, брать верх, одолевать, осилить; 2) побеждать, завоевывать, покорять, наносить поражения.

ДАБДУКА́ТТЫ 1. выигравший; 2. 1) победитель, завоеватель; 2) выигрыш; 3) победа, завоевание, покорение, разгром.

ДАБДУКА́ЧИДДАЙ побеждать.

ДАБДУКА́ЧИН, ДАБДУКА́ЧИНМАЙ 1) выигрыш; 2) победа, завоевание, покорение, разгром.

ДАВА́ДЯК, ДАВА́МКИН 1) переправа, переход, переезд; 2) место переправы, перехода, переезда; *ср.* **дава́н.**

ДАВА́ЛДЫВУН паром, плот.

ДАВА́МҢА ~ ДАВУМҢА перевозчик, паромщик.

ДАВА́МҢИДАЙ переплывать реку несколько раз.

ДАВА́Н переправа, переход; *ср.* **дава́дяк; давукан.**

ДАВА́ПКИ через реку.

ДАВА́САН взмах.

ДАВАСА́НДАЙ (ноҧа́н дависн-а́-н) переправиться, перейти, переехать.

ДА́ВГИВКА́НДАЙ (ноҧа́н да́гивка́н-ни) заразить.

ДА́ВГИВКА́ТТАЙ (хӣ да́вгивка́ч-и-нри) заражать.

ДА́ВГИВКА́ТТЫ заразный, инфекционный.

ДА́ВГИДАЙ заразить, заражать.

ДА́ВГИН, ДА́ВГИНМАЙ зараза, заражение, инфекция, эпидемия.

ДА́ВГИЧА заразивший, инфицировавший.

ДАВДАЙ 1) переправиться на другой берег; 2) перейти, переехать дорогу.

ДА́ВДАЙ заражаться.

ДАВЛИДАЙ переправляться.

ДАВСАБДАЙ встряхиваться, шевелиться.

ДАВСА́ДАЙ 1) встряхивать, шевелить, махать, размахивать, трясти; 2) хлопать крыльями.

ДАВСА́КА́ТТАЙ встряхивать.

ДАВСА́ЛДАЙ 1) зашевелить, замахать, затрясти; 2) захлопать крыльями.

ДАВСА́Н, ДАВСА́НМАЙ 1) встряхивание, размахивание; 2) хлопанье крыльями.

ДАВСА́СА́НДАЙ (ноҧа́н давса́сна-н) 1) взмахнуть рукой, крылом; 2) встряхнуть, шевельнуть.

ДА́ВУВКИ заразный, инфекционный.

ДАВУДЯК переход, переправа; *ср.* **давумкин.**

ДАВУКАН, ДАВУКАНМАЙ переправа, переход, переезд, перевоз, переброска; *ср.* **дава́н.**

ДА́ВУКАН, ДА́ВУКАНМАЙ заражение, инфекция.

ДАВУКАНДАЙ (ноҧа́н давукан-ни) переправить, перевезти, перебросить.

ДА́ВУКАНДАЙ (ноҧа́н да́вукан-ни) заразить.

ДА́ВУКАНЧА заразивший.

ДА́ВУКА́ТТАЙ (хӣ да́вука́ч-и-нри) заражать.

ДАВУКĀТТАЙ (хӣ давукāч-и-нри) переправлять, перевозить, перебрасывать.

ДАВУКĀТТЫ 1. переправляющий, перевозящий; 2. 1) переправа, переход, переезд, перевоз; 2) перевозчик, паромщик.

ДĀВУКĀТТЫ заразный, инфекционный.

ДАВУКАЧИН, ДАВУКАЧИНМАЙ переправа, переход, переезд, перевоз, переброска.

ДĀВУКАЧИН, ДĀВУКАЧИНМАЙ заражение, инфекция.

ДАВУЛДЫВУН паром, плот.

ДАВУМКИН переправа, переход; *ср.* **давудяк**.

ДАВУМҊÀ *см.* **давàмҊà**.

ДĀВУН, ДĀВУНМАЙ зараза, инфекция.

ДĀВЧА заразившийся.

ДАВЪЯСАН место переправы.

ДАГÀМАДДАЙ приблизиться, подойти, подъехать.

ДАГÀМАДЯК, ДАГÀМАН, ДАГÀНМАЙ приближение, подход, подъезд.

ДАГÀМДАЙ приближаться, подходить, подъезжать.

ДАГÀМУКĀНДАЙ (ноҊàн дагàмукāн-ни) приблизить.

ДАГÀМУКĀТТАЙ (хӣ дагàмукāч-и-нри) приближать.

ДАГАН, ДАГАР свежий, недавний след зверя, человека, оленя; *ср.* **эсэкни**.

ДАГÀРÀМКĀНДАЙ 1) быть причиной трения спины седлом (*о верховом олене, лошади*); 2) заставить потереть спину.

ДАГÀРÀН рана, натертая седлом у верхового оленя, лошади.

ДАГÀРÀНДАЙ натереть спину седлом (*о верховом олене, лошади*).

ДАГРИТ 1) временный; 2) временно, на время, ненадолго; 3) запросто; 4) пока, до свидания.

ДАГРИТКАН немного времени, минутку. **Дагриткан** бидли. — Побудь **минутку**.

ДАЛАҊКÀ посуда для корма собак.

ДАЛÀСÀНДАЙ (ноҊàн далàсн-à-н) лизнуть; *ср.* **чӯгàсàндай**.

ДĀЛБУ, ДĀЛБУЛА 1) близко, поблизости; 2) недавно, незадолго, на днях.

ДĀЛБУДАЙ 1) сближаться, приблизиться; 2) вклеить.

ДĀЛБУДУК поблизости.

ДĀЛБУЛДАЙ сблизиться, приблизиться.

ДĀЛБУЛУКАН, ДĀЛБУЛУКĀНМАЙ сближение, приближение.

ДĀЛБУЛУКĀНДАЙ (ноҊàн дāлбулукāн-ни) сблизить, приблизить.

ДĀЛБУЛУКĀТТАЙ (хӣ дāлбулукāч-и-нри) сближать, приближать.

ДĀЛБУЛУКАЧИН, ДĀЛБУЛУКАЧИНМАЙ, ДĀЛБУН, ДĀЛБУНМАЙ сближение, приближение.

ДĀЛБУМКАНДАЙ обжигать.

ДĀЛГА похабный (*о человеке*).

ДАЛГÀС прожорливый, ненасытный, алчный.

ДАЛГÀСÀВЧИДАЙ быть прожорливым.

ДАЛГÀСÀВЧИН прожорливость, ненасытность, алчность.

ДАЛГÀТТАЙ обжигать, держать на костре (*нагреть мясо*), поджигать.

ДАЛГУМКАНДАЙ обжигать.

ДАЛГУНДАЙ обжечься.

ДАЛДАЙ лакать, лизать, облизывать (*о животном*); *ср.* **чӯдай**.

ДАЛДИМДАЙ полакомиться.

ДАЛДУЛУКАНДАЙ подсластить.

ДĀЛИ 1. близкий; 2. близость, близкое расстояние; 3. близко.

ДĀЛИГИЧ, ДĀЛИДУК 1) с близкого расстояния; 2) с недавнего времени.

ДĀЛИДМÀР 1) ближайший; 2) ближе.

ДӒЛИДУ, ДӒЛИЛА близко, вблизи, поблизости, недалеко, неподалеку; *ср.* **дӑлили**.

ДӒЛИДУН *посл.* около, рядом, возле, подле (*него*). Пача ӯчики **дӑлидун** илáттин. — Павел стоял **около** своего ездового оленя.

ДӒЛИЛАН около, рядом, возле, подле (*него*). Ноӈáн **дӑлилан** ӈй-дэ ӑ́чча бисин. — **Около** него не было никого. Дюй **дӑлилан** иссакан, эливун-дэ надáн асáткан тоӈэ̄р хӧ̄лилин тутэнэддытэн. — Когда он подошел к своему дому, он увидел, как и в самом деле **возле** озера туда-сюда бегали девушки (*фолькл.*).

ДӒЛИЛДАЙ приближаться, приблизиться к кому-л., чему-л.

ДӒЛИЛИ близко, вблизи, поблизости, недалеко, неподалеку; *ср.* **дӑлиду**. Орáр **дӑлилатан**. — **Близ** оленей.

ДӒЛИЛИН около, рядом, возле, подле чего-л. Хӧ̄таран **дӑлилин** як-та удин ичурин. — **Рядом** с дорогой виден чей-то след.

ДӒЛИЛТÁДАЙ приближать.

ДӒЛИ-Н близость.

ДӒЛИНУК с близкого расстояния; *ср.* **дӑлигич**.

ДӒЛИСУКАН немного ближе.

ДӒЛИТКИ 1) на близкое расстояние; 2) на ближайшее время, к ближайшему времени.

ДӒЛИТКИН на близкое расстояние к чему-л., около.

ДАЛРÁ 1. вкусный, сладкий; 2. приятный вкус, сладость; 3. вкусно; *ср.* **далси**.

ДАЛРÁДАЙ стать вкусным, сладким.

ДАЛРÁЛУКӒ́НДАЙ подсластить.

ДАЛРÁМАГАН лакомка.

ДАЛРÁ-Н приятный вкус, сладость.

ДАЛРÁЧ, ДАЛСИЧ сладко, вкусно.

ДАЛРИВДАЙ любить есть что-л.

ДАЛСИ 1. сладкий, вкусный, лакомый; 2. сладко, вкусно; *ср.* **далрá**.

ДӒЛТА 1. ряд, слой, шеренга, линия; 2. рядом, близко друг к другу, бок о бок, возле, вплотную; *ср.* **дӑлтач**; ◇ **дӑлта бдай** поравняться.

ДӒЛТАЛКАН слоистый.

ДӒЛТАЧ рядом, бок о бок, возле, вплотную; *ср.* **дӑлта**; ◇ **дӑлтач илукандай** выстроить в ряд, построить в линию.

ДАНДУНДАЙ *тотем.* застыть (*постоянно*).

ДӒӇРÁ планка, соединяющая копылья нарты.

ДӒӇТÁ (*мн.* дӑӈил, дӑӈтил) дядя (*младший брат матери*); двоюродный брат. **Дӑӈтáн** дӧ̄р хурэ̀лни хуркэр биситэн, асиӈáн-дáмáр ӈӣдук-тэ нӧ̄д бисин. — У **дяди** было двое сыновей, а жена его была самая красивая в округе (*фолькл.*).

ДӒПТУ 1) устье реки, впадающей в море; 2) берег моря. Кӯлу **дӑптулан** атомнай электростанцияв бӧ̄ритан. — **В устье** реки Колымы построили атомную электростанцию.

ДӒР 1) расстояние между вытянутыми в обе стороны руками; 2) *устар.* сажень маховая ручная.

ДАРÁМ 1) поясница; 2) поясничные позвонки.

ДАРÀМАН спинной позвоночник.

ДӒРÁМÁЧ зря, напрасно, попусту; *ср.* **пустоич**. Эмчэл бэил асӑ́лбур **дӑрáмáч** мӑ́чавур, хоӈникан, дӧ̄лавур мучуритан. — Приезжие мужчины вернулись домой, плача от того, что **напрасно** убили своих жен (*фолькл.*).

ДАРӒ́Н 1. ряд, слой, шеренга; 2. в ряд, в шеренгу, рядом.

ДАРӒ́НАЧ рядом, бок о бок, возле, вплотную.

ДАРӒ́НДАЙ идти рядом с кем-л.

ДАРА̄НДУЛАН, ДАРА̄НДУЛИН, ДАРА̄НДУН рядом, бок о бок, вплотную.

ДАРА̄НЬ в ряд, в шеренгу, рядом.

ДАРАНЯ 1. ряд, шеренга; 2. широкий.

ДА̄РАӈЧИДАЙ вытянуть руки в обе стороны; *ср.* **да̄ргидай.**

ДА̄РА̀ПКИ *нареч.* растянув руки в стороны.

ДАРГА̀ 1) гортань; 2) большой кровеносный сосуд (*аорта*).

ДА̄РГИДАЙ развести руками в стороны; *ср.* **да̄раӈчидай.**

ДА̄РДАЙ мерить рукой, саженью, мерить маховой саженью.

ДА̄РКАНДАЙ (ноӈа́н да̄ркан-ни) расправлять крылья (*о птице*).

ДАРПИДАЙ 1) закрывать дорогу; 2) перегораживать реку; 3) ставить вехи (*на дороге, на своем пути*).

ДАРПИР 1) изгородь; *ср.* **нипкир**; 2) закол, запор для ловли рыбы; 3) укрепление (*от обвала на дороге зимой*).

ДАРПИС *тотем.* дочь старейшины рода, племени.

ДАСА̀БДАЙ 1) покрываться, накрываться, укрываться, закрываться, завертываться; 2) засыпаться, заноситься, заваливаться, загораживаться; 3) отворяться, запираться.

ДАСА̀ӈКА̀ 1) крышка, покрышка; 2) покрывало; 3) скатерть; 4) заслонка.

ДАСА̀СЧИДАЙ пытаться закрыть чем-л.

ДАСИ 1) накидка от дождя; 2) навес; *ср.* **нэгдэкэ.**

ДАСТАЙ (ноӈа́н дас-са-н) 1) покрыть, накрыть, укрывать, крыть; 2) застилать, засыпать; 3) заслонять.

ДАСУТИӇ 1) крышка, покрышка; 2) покрывало; 3) скатерть; 4) заслонка; *ср.* **дасаӈка.**

ДАСУТТАЙ (хӣ дасуч-и-нри) 1) быть накрытым, покрытым; 2) накрываться, покрываться, заваливаться; 3) заслоняться. Амка́чар ука́л иманрач **дасуттитан.** — Сопки уже **покрыты** снегом.

ДАТА дата.

ДА̄ТТАЙ 1) идти по следу кого-л.; 2) выследить (*зверя*), напасть на след, преследовать, догонять.

ДА̄Я (< *рус.*) *собств.* Дарья.

ДВОРЕЦ дворец.

ДЕ э-э, да.

ДЕБДЭЙ есть, питаться.

ДЕБМЭГЭ́Н 1) людоед; 2) хищник.

ДЕБНИДЭЙ ходить кушать.

ДЕБНЭДЭЙ идти кушать.

ДЕБНЭ̄СТЭЙ сходить покушать.

ДЕБУВУН людоед. Хэргэ́г хуркэн унурин, эрэк **дебувун ариӈка́.** — Младший брат понял, что это **черт-людоед** (*фолькл.*).

ДЕБУКЭ 1. яд, отрава; 2. ядовитый.

ДЕБУКЭДЭЙ отравлять.

ДЕБУКЭЛКЭН ядовитый.

ДЕБУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н дебукэ̄нни) кормить.

ДЕБУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дебукэ̄ч-и-нри) кормить, питать.

ДЕБЭ́ВДЭЙ быть съеденным. Бӣ арисагду асукут **дебэ́врэм.** — Меня черт **чуть не съел** (*фолькл.*).

ДЕБЭ́ДДЭЙ 1) есть, поедать (*в данный момент*); 2) забить оленя на мясо.

ДЕБЭ́ДЕК 1) еда, кушанье, пища; 2) столовая, кафе, ресторан; ◇ **бадира́мда дебэ́дек** завтрак; **инэӈ дебэ́декэн** обед; **хӣсэр дебэ́дек** ужин.

ДЕБЭДЕН чавканье.

ДЕБЭДИН забой оленя.

ДЕБЭ́ЛЭ́Н 1) человек с хорошим аппетитом; 2) хороший аппетит.

ДЕБЭ́ЛЭ́Н-НИ хороший аппетит. Ноӈа́н **дебэ́лэ́нни** ай. — У него **хороший аппетит.**

ДЕБЭ́ЛЭ́НЬ с аппетитом. **Дебэ́лэ́нь** дебдэй. — Есть **с аппетитом.**

ДЕБЭ́М, ДЕМКЭН голод.

ДЕБЭ́МДЭ пищевой, продовольственный.

ДЕБЭ́МДЭЙ хотеть есть, голодать.

ДЕБЭ́МНИКЭН впроголодь.

ДЕБЭ́МСИ голодный; *ср.* **демси**.

ДЕБЭ́МЭГЭН хищник.

ДЕБЭ́МЭ-Э *междом.* голодно! есть хочется!; *ср.* **демэ**.

ДЕБЭ́Н, ДЕБЭ́НМЭЙ еда, питание.

ДЕБЭ́НТЭДЭЙ питаться чем-л. Мут тугэниду эгдын улрэ́ч **дебэ́нтэрэп**. — Мы зимой больше **питаемся** мясом.

ДЕБЭ́ӈГЭ еда, продовольствие для кого-л. **Дебэ́ӈгэс** эмурэм. — Я **еды для тебя** привез.

ДЕБЭ́ӈКЭ I 1. 1) пищевой; 2) столовый; 2. обжора, дармоед.

ДЕБЭ́ӈКЭ II посуда, постоянно используемая при еде.

ДЕБЭ́ПТИ съедобный.

ДЕБЭ́ТЛЭ объедки, пищевые отбросы.

ДЕВЛЭ 1) железный щит; 2) бронежилет.

ДЕВЛЭДЭЙ надеть панцирь, броню.

ДЕВЛЭН панцирь, броня. **Девлэми** тэттэн. — Надел [свой] **панцирь**.

ДЕВУТ овод.

ДЕВЭЛЭН 1) почка вербы; 2) несозревший орех.

ДЕВЭ́НДЭЙ (ноӈа́н девн-э-н) прятать добычу на месте промысла.

ДЕВЭ́Т 1) оса; 2) пчела.

ДЕГДЭ, ДЕГДЭКЭГ гарь, горелое место.

ДЕГДЭ́НРЭ́ старая гарь с порослью.

ДЕ́ГИЛЭГИЧ ~ ДЕ́ЙИЛЭГИЧ со стороны северных ветров.

ДЕГИНДЭ 1. левая часть чего-л.; 2. левый.

ДЕГИЧ сверху гор.

ДЕГУНДЭЙ *тотем.* отбирать.

ДЕГЫПЫН шапка из шкуры оленя с мелким мехом внутри.

ДЕГЭ́НГИДЭ левая сторона.

ДЕГЭ́НГИДЭДУ слева.

ДЕГЭ́НГИДЭДУК с левой стороны местности.

ДЕГЭ́НГИДЭККИ налево, влево.

ДЕГЭ́НГИДЭЛИ слева, по левой стороне.

ДЕГЭ́НГИДЭЛЭ слева, налево, влево, на левой стороне.

ДЕГЭ́НГИЧ слева.

ДЕГЭ́НГЭГ левый.

ДЕГЭ́НГЭГДУК с левой стороны от кого-л.

ДЕГЭ́НДЭ 1) левый, левая сторона; 2) левый упряжной олень.

ДЕГЭ́НДЭДУК слева.

ДЕГЭ́НДЭЛИ по левой стороне.

ДЕГЭ́НКЭН Левша (*прозвище*).

ДЕГЭ́НТЭ левша.

ДЕГЭ́НТЭКИ 1) налево, влево; 2) налево! (*окрик на собак при езде на собачьей нарте*).

ДЕДИН вымя.

ДЕЕН край шкуры.

ДЕЕПРИЧАСТИЕ *грам.* 1. деепричастие; 2. деепричастный.

ДЕЖУРНЭЙ дежурный.

ДЕЗИНФЕКЦИЯ дезинфекция.

ДЕЙ лезвие, остриё; ◇ **хиркан деен** лезвие ножа. **Хиркан дейлэн** инӈа́ту нэ́дни, хӯснэн. — Положил на **лезвие ножа** волосинку и дунул.

ДЕЙДУТТАЙ (хӣ дейдуч-и-нри) ссориться.

ДЕЙИЛТЭДЭЙ заострить.

ДЕЙИЛЭГИЧ *см.* **дёгилэгич**.

ДЕКАБРЬ 1. декабрь; 2. декабрьский. **Декабрь** хялтан. — **Декабрьский** мороз.

ДЕКАДА (мян инэӈэл) декада.

ДЁКИ *фолькл. собств.* Деки. **Дёки** хэ̆ррэкэн-тэ нян-да курылэн йлрин. — Как только **Деки** ушел, опять послышался шум крыльев. **Дёки** хо̆ чикти, буюсэлэн эӈи-дэ, Элкы яв-да туркут-

ти, ӧрэм хуркэн. — **Деки** был очень трудолюбивым, сильным в охоте, а Элкы ничего не умел.

ДЕКЭЛБЭНДЭЙ трясти головой.

ДЕЛГАРАҢЧИДАЙ *презр.* говорить (*о человеке с большим ртом*).

ДЕЛГӘНКӘ зверь, пушной зверь.

ДЕЛГӘНКӘСӘГ местность, изобилующая пушным зверем.

ДЕЛДУКА *см.* **дилдука.**

ДӢЛДЭЙ стихать, замирать, удаляться (*о звуке*).

ДЕЛДӘР ~ ДИЛДЭР 1) пуговица; 2) *устар.* бляшки (*украшение праздника*).

ДЕЛДӘРӘЛГЭДЭЙ 1) расстегивать; 2) распахивать.

ДЕЛДЯҢИ кривой, косой. Амҥан **делдяҥи.** — **Кривой** рот.

ДЕЛЕГАТ 1. делегат; 2. делегатский.

ДЕЛИ таймень.

ДӢЛИ вверху гор.

ДЕЛИКИ горностай; *ср.* **горната; дилики.**

ДЕЛҤЭМЭТТЭЙ ~ ДИЛҤЭМЭТТЭЙ прыгать, скакать.

ДЕЛҤЭМЭЧИЛДЭЙ запрыгать, заскакать.

ДӢЛЭ, ДӢН вверху на горе.

ДЕЛЭД 1. чистое, безоблачное небо; 2. чистый, безоблачный; 3. чисто, безоблачно.

ДЕЛӘМ 1. тайна, секрет; 2. тайный, секретный; 3. тайно, секретно, тайком, украдкой.

ДЕЛӘМДЭЙ красться, пробираться тайком.

ДЕЛӢМЭЧ тайно, секретно, тайком, украдкой.

ДЕМ 1. голодный; 2. голодно.

ДЕМКАЧИДДЫ думающий.

ДЕМКАЧИСАНМАЙ необходимость обдумывания.

ДЕМКЭНЬ голод; *ср.* **демэнь.**

ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ (армиядук мултудяк) демобилизация.

ДЕМОКРАТИЧЕСКАЙ демократический.

ДЕМОКРАТИЯ 1. демократия; 2. демократический.

ДЕМОНСТРАЦИЯ демонстрация.

ДЕМСИ голодный; *ср.* **дебӘмси.**

ДЕМӢ голодно! есть хочется!; *ср.* **дебӘмэ-э.**

ДЕМЭДЕК: демэдек анҥан голодный год.

ДЕМЭНЬ I, ДЕМЭЧ впроголодь, голодно.

ДЕМЭНЬ II голод; *ср.* **демкэнь.**

ДЕНДИН: ясали дендин краем глаза. **Ясали дендин** дӢтлэ хинянитканкясаприван иттэн. — **Краем глаза** увидела, как взметнулась тень от крыльев.

ДӢНУК сверху гор.

ДЕПКИЧ 1. съедобный, съестной; 2. еда, пища, продовольствие, продукты.

ДЕПЛЭ еда, пища, корм.

ДЕПЛЭМДӘ продовольственный, вещевой, кормовой.

ДЕПЛЭМИЕ пищевые отходы.

ДЕПЛЭҤНЭДЭЙ питаться.

ДЕПЛЭҤЭТТЭЙ питаться (чем-л.); *ср.* **дебэнтӘдэй.**

ДЕПМЭГЭН любящий поедать вещи (*об олене*).

ДЕПУТАТ 1. депутат; 2. депутатский.

ДЕПУТАТМИЯ бывший депутат.

ДЕПЧИДИЛДЭЙ *песен.* зазвучать в отдалении (*о песне*).

ДЕРГЭТИҤ растопка.

ДЕРЕВНЯ (билэк) 1. деревня; 2. деревенский.

ДЕС по размеру, как раз.

ДЕСАНТ 1. десант; 2. десантный.

ДӢСКИ вверх, в гору.

ДЕСМӘКЭН в самый раз. «Эрэк минду **десмӘкэн»**, — гӧнни Ӧинде. — «Эта [одежда] мне **в самый раз»**, — говорит Оинде.

ДЕСЯТИЧНАЙ (мярда) десятичный.

ДЕЦИМЕТР дециметр.

ДЕЧУТТАЙ колебаться, сомневаться.

ДЁ желчь.

ДЁБУДЭЙ 1) добиваться успеха; 2) справляться, пополнять, делать.

ДЁБУН (*местн. п.* дёбундулэ) успех.

ДЁБУРАМДАЙ успевать.

ДЁБУТУР 1. жадный, прожорливый, ненасытный, алчный; 2. обжора.

ДЁБЭНӇЭ строгий, суровый, серьезный.

ДЁБЭНӇЭЧ строго, сурово, серьезно.

ДЁБЭӇЧИДЭЙ быть строгим, суровым, стойким, серьезным, непоколебимым, твердым, жестким.

ДЁГ-А-Н бедность, нужда, нищета, лишения.

ДЁГДЭЙ бедствовать, нуждаться, терпеть лишения.

ДЁГРИ (*местн. п.* дёгрила) 1. бедный, нуждающийся, неимущий; 2. 1) бедность, нужда, нищета, лишение; 2) бедняк; *ср.* **бувуч**; **мунаӈан**.

ДЁГТАЙ соглашаться.

ДЁГУНДЭЙ *тотем.* отбирать.

ДЁДАДЯК 1) сбор, снаряжение, приготовление, подготовка; 2) место сборов, снаряжения, приготовления, подготовки.

ДЁДАКАГ 1. ольшаник, заросли ольхи; 2. ольховый.

ДЁДАН 1) вещь, вещи, имущество, пожитки, обстановка, мебель, утварь; 2) средство, орудие, инвентарь; 3) *грам.* предмет.

ДЁДАНАМДА вещевой.

ДЁДАНА̀МДА ~ ДЁДАНА̀МРА 1) богатый, имущий; 2) оснащенный; *ср.* **дёдана̀пчун**.

ДЁДАНА̀МРА *см.* **дёдана̀мда**.

ДЁДАНАПЧИ имущий.

ДЁДАНА̀ПЧУН 1) богатый, имущий; 2) оснащенный; *ср.* **дёдана̀мда**.

ДЁДАНМАЙ приготовление, сборы, заготовка.

ДЁДАНМИЯ истлевшая вещь.

ДЁДАННАТТАЙ (хӣ дёданнач-и-нри) пользоваться чем-л. (*какой-л.* вещью).

ДЁДДАЙ (хӣ дёд-а-нри) собираться, снаряжаться, приготовляться.

ДЁДЧА 1. 1) собравшийся, снарядившийся; 2) собранный, снаряженный, готовый; 2. сборы, снаряжение, приготовление, подготовка.

ДЁДЧАЧ наготове.

ДЁКА̀ЛДАДАЙ согласовать.

ДЁКА̀ЛДАЧИЧ согласованно.

ДЁКА̀ЛДУТТАЙ 1) соглашаться, договариваться; 2) мириться.

ДЁКАТТАЙ (хӣ дёкач-и-нри) 1) вспомнить; 2) мечтать.

ДЁКИ 1. правда; 2. верный, правильный; 3. верно, правильно.

ДЁКТАЙ соглашаться; ◇ **эдэй дёкра** не соглашаться, возражать.

ДЁКУТЫ верный, правильный.

ДЁКЭРДЭЙ остановиться.

ДЁЛ (*местн. п.* дёлла) 1. камень; 2. каменный. **Дёл** дӣ. — **Каменный** дом. Тали ноӈа̀н минду **дёлу** бӣрин. — За это он мне **камень** дал (*фолькл.*).

ДЁЛА̀ДАЙ *тотем.* придавить камнем.

ДЁЛАК 1) возлюбленный, возлюбленная; 2) жених, невеста; 3) зазноба.

ДЁЛАКА̄Г 1. каменистое место; 2. каменистый.

ДЁЛА̄ТИӇ камни, придерживающие края покрышки юрты.

ДЁЛАТНИКА̄Н кидаясь камнями. Ноӈа̀н ора̀рби **делатника̄н** илбэн. — Он пригнал [своих] оленей, **кидаясь камнями**.

ДЁЛБЭР 1. 1) мягкий (*о шерсти, о характере*); 2) *перен.* нежный; 2. 1) мягкость; 2) нежность.

ДЁЛДАДАЙ кинуть, бросить, швырнуть камень.

ДЁЛДАМДАЙ получить вознаграждение.

ДЁЛДАН вознаграждение, награда, плата за услугу, выплата, расплата.

ДЁЛДАНДАЙ (ноӈан дёлдан-ни) 1) платить, оплачивать, уплачивать, выплачивать, расплачиваться; 2) награждать, вознаграждать; *ср.* **анидай**.

ДЁЛДАНМАЙ 1) плата, оплата, уплата, выплата, расплата; 2) награда, вознаграждение.

ДЁЛКУӇЧИДАЙ ворваться внезапно в дом.

ДЁМ 1. голодный; 2. голодно.

ДЁМДАЙ (хӣ дёмкач-и-нри) 1) напоминать; 2) вспоминать (*время от времени*), припоминать; 3) мечтать.

ДЁМКАН I мысль, мнение.

ДЁМКАН II напоминание.

ДЁМКАНДАЙ I вспомнить, подумать.

ДЁМКАНДАЙ II 1) навести на мысль, напомнить; 2) вразумить.

ДЁМКАТТАЙ (хӣ дёмкач-и-нри) 1) напоминать; 2) припоминать, вспоминать; 3) мечтать.

ДЁМКАЧИН, ДЁМКАЧИНМАЙ 1) напоминание; 2) воспоминание; 3) мечта, дума.

ДЁМКАЧУКАН, ДЁМКАЧУКАНМАЙ, ДЁМКАЧУКАЧИН напоминание.

ДЁМКАЧУКАНДАЙ (ноӈан дёмкачукан-ни) напомнить.

ДЁМКАЧУКАТТАЙ (хӣ дёмкачукач-и-нри) напоминать.

ДЁМКЭН голод; ◇ **дёмкэн бидэй** голодать.

ДЁМКЭНЬ, ДЁМЭНЬ, ДЁМЭЧ голодно.

ДЁН, ДЁӇЧАК память, воспоминание, мысль. Ноӈартан тарakам **дён**. — Они потом **вспомнили**.

ДЁНДАЙ (ноӈан дён-ни) вспомнить; восстановить в памяти.

ДЁНДЯК 1) память, воспоминание; 2) мысль.

ДЁНӇЭРКЭТТЭЙ побаливать (*о голове*).

ДЁНТАДАЙ воспевать.

ДЁНТУКАТТАЙ воспевать много раз, часто.

ДЁНТУКАЧИДДАЙ вспоминать с тоской. Гядмар тачин-та **дёнтукачиддай**, эсни долдаватта. — Вторая жена так и **вспоминала с тоской** [друзей], не слушалась [совета] (*фолькл.*).

ДЁНТУР воспоминание с горечью о прошлом или о ком-л. (*со стороны третьего лица*).

ДЁӇИ, ДЁӇИН, ДЁӇИНМАЙ 1) подражание; 2) заимствование.

ДЁӇИДАЙ 1) подражать; 2) заимствовать, брать пример; 3) петь заимствованную песню.

ДЁӇИН, ДЁӇИНМАЙ подражание, передразнивание.

ДЁӇЧАН памятливый.

ДЁӇЧИБДАЙ запоминаться.

ДЁӇЧИДАЙ помнить, запоминать.

ДЁӇЧИЛДЫВУН (*местн. п.* дёӈчилдывундула) подаренное на память.

ДЁӇЧИН запоминание, память.

ДЁӇЧИНИКАН, ДЁӇЧИНЬ наизусть, на память.

ДЁӇЧИНМАЙ запоминание.

ДЁПАРДАЙ остановиться.

ДЁРАМАСЧИДАЙ попытаться украсть.

ДЁРАМАСЧИН, ДЁРАМАСЧИНМАЙ попытка совершить кражу.

ДЁРАМДАЙ украсть, похитить, стащить.

ДЁРКА быстрый бегун (*об олене и зверях*).

ДЁРМИДАЙ красть, воровать, похищать; *ср.* **боктай II.**

ДЁРМИН 1) вор; 2) кража, воровство.

ДЁРМИНАМРИН вороватый.

ДЁРМИЧА 1. 1) укравший, похитивший; 2) украденный, похищенный; 2. кража, хищение.

ДЁТИСАҢ *тотем.* самая богатая территория, земля для охоты и жизни. Дэнэкэмкэл акчамус ноҥамулунта **дётисаҥчандун** дёткачидюканив. — Твоего старшего брата Дэнэкэн на его **же богатой для охоты и жизни земле** сразил как осеннюю иглу дерева (*фолькл.*).

ДЁТКАЧИДЮКАНДАЙ срубить (*уронить как осеннюю иглу хвойного дерева*). Утакам эньчэмус ноҥамал хулрачандун **дёткачидюканив.** — Старушку [твою] мать на её же постели **сразил как осеннюю иглу дерева.**

ДЖУНГЛИ (тыпка исаг) джунгли.

ДИАГРАММА диаграмма.

ДИВАН (мебель гэрбэн) диван.

ДИГЭПЭН мужская зимняя шапка из шкуры олененка с мехом внутри, поверх нее надевают другую шапку.

ДИКОБРАЗ (делгэнкэ гэрбэн) дикобраз.

ДИКТАТУРА диктатура.

ДИКТОВКА диктовка.

ДИКТУЙДАЙ диктовать.

ДИЛГОС *зап.* 1) сок (*древесный*); *ср.* **чӯс**; 2) заболонь.

ДИЛДА пуговица.

ДИЛДУКА ~ ДЕЛДУКА застежка в оленьей упряжке.

ДИЛДЭР *см.* **делдэр.**

ДИЛИВУН *устар.* дань, ясак.

ДИЛИКИ ~ ДЭЛИКИ горностай; *ср.* **горната.**

ДИЛИКИМИДЕК 1) охота на горностая; 2) место охоты на горностая.

ДИЛИКИМИДЭЙ охотиться на горностая.

ДИЛИКИС мех, шкура горностая.

ДИЛҤЭМЭТТЭЙ *см.* **делҥэмэттэй.**

ДИЛТӢН *см.* **дэлтӣн.**

ДИНДЕ БЭЙ множество народа.

ДИНЬДЕ огромный.

ДИҤГИЛБАНДАЙ двигаться, ходить (*о человеке с короткой шеей*).

ДИПКУДАЙ 1) закупориться; 2) запаяться.

ДИПКУН вплотную.

ДИПКУТИЧ плотно.

ДИПКУТЫ 1. плотный; 2. плотность, плотная масса.

ДИПКУТЫ-Н плотность.

ДИРЕКТОР директор.

ДИРЭЛЭМКЭНДЭЙ заставить гудеть.

ДИСЦИПЛИНА дисциплина.

ДИЧЭИЛДЭЙ взбеситься.

ДИЧЭЙ (< *рус.*) 1. 1) бешеный; 2) дикий; 2. 1) бешенство; 2) дикость.

ДИЧЭЙДЭЙ беситься.

ДНЕВНИК дневник.

ДӢ I 1) нутро, внутренности; 2) содержимое.

ДӢ II *тотем.* долина между двух гор, распадок.

ДӢВАЛГАДАЙ 1) опорожнять, разгружать; 2) разряжать.

ДӢВГИДАЙ заряжать ружье; *ср.* **хилкадай II.**

ДӢВДАЙ 1) наполнять; 2) нагружать; 3) совать внутрь; 4) заряжать ружье.

ДӢВИТ (*мн.* довитал) шашки, шахматы.

ДӢВИТТАЙ (хӣ дӯвич-и-нри) (< *рус.*) играть в шашки, шахматы.

ДӢВИЧАК, ДӢВИЧИН, ДӢВИЧИНМАЙ игра в шашки, в шахматы.

ДӢГ, ДӢГАР внутренний; ◇ **дӯг ой** белье.

ДӢГА шапка меховая из двух шкур (*олененка и летней шкуры оленя*).

ДӢГА́ЛТА́ДАЙ надеть одно на другое.

ДӢГИВДАЙ ~ ДӢЙИВДАЙ подшить подкладку, подбить чем-л.

ДӢГИДАДУН внутри.

ДӢГИДАЛАН внутри, внутрь.

ДӢГИДА-Н 1) середина, внутренность, нутро; 2) подкладка.

ДӢГИДАТКИН внутрь.

ДӢГИЧ, ДӢДУК изнутри.

ДӢГУРАН, ДӢГУРАНМАЙ выгрузка, разгрузка.

ДӢГУРДАЙ выгружать, сгружать, разгружать.

ДӢДАЙ сесть, опуститься (*о птице, насекомых, о летающих предметах*).

ДОДИДАЙ 1) бранить; 2) обижать.

ДӢДУ внутри; *ср.* **дӢла**; **дӢли**.

ДӢДЯК 1) посадка самолета; 2) место посадки самолета.

ДӢИВДАЙ подшить подкладку, подбить чем-л.

ДӢЙИВДАЙ *см.* **дӢгивдай**.

ДӢКА́Л, ДӢКАЛДАНИ бабочка, мотылек.

ДӢКАЛАМДА́ сачок для ловли бабочек.

ДОКА́ЛА́МЧА 1. пушистый; 2. пушинки, хлопья.

ДӢКИЧ (*местн. п.* дӢкитла) 1) посадка самолета; 2) место посадки самолета, посадочная площадка.

ДОКЛАД доклад.

ДӢКЛАН (*мн.* дӢкланал) хромой (*о животных*).

ДӢКЛАНАЛДАЙ захромать (*о животных*).

ДӢКЛАНДАЙ (ноӈа́н дӢклан-ра-н) хромать (*о животных*).

ДОКТЫР доктор, врач; *ср.* **бэ́гдэчимӈэ́**.

ДӢЛА внутри, внутрь; *ср.* **дӢду**.

ДӢЛАК место, где садятся птицы.

ДӢЛАТТАЙ 1) вмещать; 2) быть с содержимым.

ДОЛБА́ 1. ночь; 2. ночью.

ДОЛБА́ВЧИДАЙ ждать ночи.

ДӢЛБАДАЙ наполниться, заполниться.

ДОЛБА́ДАЙ наступление ночи.

ДОЛБА́КА́Н до ночи. **Долба́ка́н** гиркар. — Шли **до ночи**.

ДОЛБА́НИ 1. ночь; 2. ночной; ◇ **долба́ни дулкаканни** полночь; **долба́ни инэӈ** сутки.

ДОЛБА́НИДУ ночью.

ДОЛБА́НИРЫП ночной.

ДОЛБА́НТАН каждую ночь. Кэ̄лмэ бэй эрэ́гэр, **долба́нтан**, инэӈив эникэн дэрэ́мкэр, эрэ́гэр ора́нду бисин. — Слуга всегда, **каждую ночь**, ни дня не отдыхая, при оленях был.

ДОЛБА́Р ночной.

ДОЛБА́РА́П 1. ночное время; 2. ночной.

ДОЛБА́СА́К I место, где оставляют оленей на ночь.

ДОЛБА́СА́К II волк.

ДОЛБА́СА́МКАТТАЙ пастись ночью без пастуха (*об оленях*).

ДОЛБА́Ч *песен.* спокойно, тихо, молчаливо.

ДОЛБУДАЙ запоздать.

ДОЛБУЧА запоздалый, ночной.

ДОЛГИНРА́ крашеная красная полоска ровдуги, но не *дэвэчэ*.

ДОЛГИНРА́ ТЫ́ВЫНКА коричневая, окрашенная корой ольхи, тонкая полоска (*линия*) камуса.

ДОЛДА́ВКАН извещение.

ДОЛДА́ВКА́НДАЙ известить.

ДОЛДА́ДАЙ слышать, услышать.

ДОЛДА́Н 1) чуткий (*о слухе*); 2) послушный.

ДОЛДАНЬ чутко.

ДОЛДИДАЙ 1) бранить; 2) обижать.

ДОЛДУКАНДАЙ известить.

ДӨЛДЫВУН посадочный.

ДӨЛИ внутри; *ср.* **дӧду**.

ДОЛИН сквозняк.

ДОЛЧИВКАТТАЙ 1) заставить слушать; 2) намекать на что-л.

ДОЛЧИДАЙ слушать, прислушиваться.

ДОЛЧИЛӐН внимательный.

ДОЛЧИМӇӐ слушатель.

ДӨН посадка самолета.

ДӨНИДАЙ перелететь с места на место.

ДӨНКӐН место, где постоянно садятся птицы.

ДӨНМАЙ I посадка самолета; *ср.* **дӧн**.

ДӨНМАЙ II место посадки, аэродром; ◇ **самолет дӧнмаин** площадка для посадки самолета, аэродром.

ДОӇКА детское седло.

ДОӇКА ИТЫЛКАН детское седло с украшением (*досл.*: с лицом).

ДОӇКӐЛ трубчатая кость.

ДОӇКАНЯ выпуклый.

ДОРНӐН вибрация звука.

ДӨРӇЫДАЙ вибрировать (*о звуке*).

ДОРӨВА (< *рус.*) здорово, здравствуй, здравствуйте.

ДОРӨВАДАЙ здороваться с кем-л., приветствовать кого-л.

ДОРӨВМАТТАЙ ~ ДОРӨМАТТАЙ приветствовать друг друга, здороваться.

ДОРӨМАТТАЙ *см.* **дорӧвматтай**.

ДӨСӐДАЙ откинуться назад (*по инерции*).

ДӨСӐЛУДАЙ сидеть раскачиваясь то назад, то вперед.

ДӨСӐС *изобр.* 1) откинувшись назад (*от толчка, удара в грудь*); 2) навзничь (*упасть от толчка, удара в грудь*).

ДӨСКИ, ДӨТКИ внутри, вглубь.

ДОСЛУДАЙ ~ ДУСЛУДАЙ *песен.* дуть (*о порывистом ветре*).

ДОСЛУСАНДАЙ, ДУСЛУСАНДАЙ подуть внезапно, неожиданно (*о ветре*).

ДӨТӐН длинные (*до бедер*) меховые чулки шерстью внутрь.

ДӨТАПАН (уктас) короткие меховые чулки шерстью внутрь.

ДӨТЫК женские меховые чулки.

ДӨВУРДЭИ 1) снять с высоты, снять с огня что-л.; 2) вынуть, вытащить из воды сеть, лодку.

ДӨГУРДЭЙ 1) вынуть из воды сеть; 2) вытащить лодку; 3) снять с огня что-л.

ДӨГЭРДЭЙ 1) снять с высоты, снять с огня что-л.; 2) вынуть, вытащить из воды сеть, лодку.

ДӨДЭКИНДЭЙ топтать неправильно изношенными унтами.

ДӨЙ 1. мягкий; 2. мягкость.

ДӨЙДЭЙ, ДӨЙИЛДЭЙ быть мягким.

ДӨКТУРУДЭЙ, ДӨКТЭДЭЙ, ДӨКТЭРУДЭЙ, ДОЛГИДЭЙ красить кожу (*краской из ольховой коры*).

ДӨКТЭ ольха; ◇ **дөктэ экэсэн** кора ольховника, которой красят кожу.

ДӨКТЭКЭГ, ДУКТЭКЭГ ольшаник.

ДӨКУЛУДЭЙ *фолькл.* прислушиваться.

ДӨЛБЭ 1. спокойный, тихий, молчаливый; 2. спокойно, тихо, молчаливо.

ДӨЛБЭДИ 1) спокойно; 2) находясь в уединении.

ДӨЛБЭЧ *песен.* спокойно, тихо, молчаливо.

ДӨЛГИТИӇ кожа, окрашенная краской из ольховой коры.

ДӨЛГЭГ, ДӨЛЭГ ольшаник; *ср.* **дөктэкэг**.

ДӨЛӨКЭС *зап.* заячья шкура.

ДӨЛЭНДИДИЛДЭЙ забубнить.

ДӨЛЭНДЭЙ бубнить.

ДӨМӇЭ, ДӨНРЭ 1) суша, материк; 2) тайга, лес; 3) местность, удаленная от моря. **Бӣ дӧмӇэлэ** дюганиду бисив. — Летом я находился **в тайге**.

ДӨМҢЭТКЭН, ДОНРЭТКЭН живущий в глубине материка, в тайге.

ДӨНДЫТКЫН *см.* **дундэткэн.**

ДӨННЭПЭН шапка, вышитая бисером и шейным волосом оленя.

ДӨННЭРДЭЙ испытывать головокружение, боль в голове.

ДӨҢРЭ два (*о копытных животных*).

ДӨҢТЭР 1. твердый, жесткий, упругий; 2. твердость, жесткость, упругость.

ДӨР 1) берестяное корытце (*вкладыш в люльку*); 2) седло детское.

ДӨРДЭ, ДӨРДЭКЭ 1) двойка, двое, пара, чета; 2) два очка (*в игре*); 3) предмет из двух одинаковых частей, составляющих единое целое.

ДӨРДЭКЭВКЭНДЭЙ ехать верхом (*на олене, лошади*) умеренным бегом.

ДӨРДЭН иноходь.

ДӨРДЭНДЭЙ, ДӨРДЭҢЧИДЭЙ бежать иноходью.

ДӨРДЭҢЧИН, ДӨРДЭҢЧИНМЭЙ иноходь.

ДӨРДЭҢЧИНЬ иноходью.

ДӨРМЭН двойной, сложенный вдвое, в два ряда, в два слоя.

ДӨРПУ *устар.* две юрты в одном месте.

ДӨРЭ *устар.* два животных в одном месте.

ДӨРЭДЭЙ ехать вдвоем верхом на одной лошади, в одной лодке.

ДӨКЭН выдра.

ДӨЛБЭР мягкий (*о шерсти, характере*).

ДӨНИ дерево с двумя сросшимися стволами.

ДӨР 1) два; 2) двойка, пара; ◇ **дөр биникэн** вдвоем.

ДӨРИДЮР вдвоем; *ср.* **дөр.**

ДӨРИКЭМЭН обоих.

ДӨРИС *изобр.* мелькнув, промелькнув.

ДӨРМЭН надвое, в два раза.

ДӨРМЯГИТАН двадцатый (*из них*).

ДӨРМЯР двадцать.

ДӨР НЯМА двести.

ДӨР НЯМА-ТАН двухсотый (*из них*).

ДӨРЭКЭЕ, ДӨРЭКЭН два раза, дважды.

ДӨРЭКЭНЬ в два раза, вдвое, вдвойне.

ДӨРЭЛЧИДЭЙ I замелькать, зарябить.

ДӨРЭЛЧИДЭЙ II, ДӨРЭНҢЭДЭЙ мелькать.

ДӨРЭЛЭНДЭЙ мелькать, рябить.

ДӨРЭЛЭСЭНДЭЙ мелькнуть, промелькнуть.

ДӨРЭНҢЭЛДЭЙ замелькать, зарябить.

ДӨРЭНУКЭНДЭЙ (ноҥан дөрэнукэн-ни) мелькнуть, промелькнуть; *ср.* **дөрэлэсэндэй.**

ДӨРЭТТЭЙ ехать вдвоем (*на одной нарте, в одной лодке, на одной лошади верхом*).

ДӨСЭКЛЭДЭЙ бежать напрямик.

ДӨТЭЛ по два, парой.

ДӨТЭЛДИ попарно.

ДУВДАЙ ~ ДУГДАЙ 1) бить, колотить, ударять; 2) разбивать, дробить (*трубчатые кости*); 3) пороть, избивать кого-л. (*прутом и т.п.*).

ДУВУН, ДУВУҢКА инструмент для долбления льда (*пешня, лом*).

ДУВЭТ 1) конец (*какого-л. предмета*); 2) вершина; 3) острие; 4) *фолькл.* край, горизонт.

ДУГАЛДАЙ 1) застучать, забарабанить; 2) начать долбить.

ДУГАН, ДУГАНМАЙ стук, удар.

ДУГДАЙ I долбить, прорубать лед.

ДУГДАЙ II *см.* **дувдай.**

ДУГДЭЙ избить.

ДУГУН, ДУГУНКИ (*местн. п.* дугундула) пешня; *ср.* **тибак.**

ДУГӨ (< *рус.*) дуга (*вертикальная в передней части нарты, за нее держится каюр*).

ДӮДАЙ I привыкать, осваиваться.

ДӮДАЙ II (< дутду *фолькл.*) привыкнуть, освоиться, втянуться.

ДУДА̀ЛЧИДАЙ бормотать.

ДУДЫ – ДУДЫКА верхняя одежда (*длинная, мужская и женская, зимняя, из шкуры молодого оленя шерстью внутрь*).

ДУДЫДАЙ надевать меховую рубаху, надевать что-л. поверх чего-л.

ДУДЫКА I *см.* **дуды**.

ДУДЫКА II меховая рубаха (*короткая, шерстью внутрь, надевается под национальный костюм*).

ДУДЭ̄ЛЧИДЭЙ лепетать, бормотать, бурчать.

ДУДЭЛЧИЛДЭЙ залепетать, забормотать, забурчать.

ДУЕТ верхушка заднего длинного ответвления рога оленя.

ДУЙ (*местн. п.* дуйла) мягкий, гибкий, нежный.

ДУЙИТ – ДУЭТ селезенка.

ДУКА̀БДАЙ 1) писаться, изображаться; 2) описываться, составляться; 3) значиться, числиться.

ДУКА̀ДЯК запись; *ср.* **дука̀н**.

ДУКА̀ЛА̀Н грамотный.

ДУКА̀ЛДЫВУН 1. письменные принадлежности; 2. письменный.

ДУКА̀МДА письменный, писчий.

ДУКА̀МҊА̀ 1) секретарь, переписчик, переписчица; 2) писатель, писательница.

ДУКА̀Н, ДУКА̀НМАЙ 1) письмо, запись, писание, написание, переписка; 2) описание, сочинение; 3) зачисление, внесение в список; *ср.* **дука̀дяк**.

ДУКА̀ПЧА написанный.

ДУКА̀САН подпись, надпись.

ДУКА̀САНДАЙ (ноҗа̀н дука̀сн-а-н) подписать, надписать, написать быстро.

ДУККА̄ТАЙ писать (*много раз*).

ДУККО̄ТТАЙ (хӣ дукко̄ч-и-нри) 1) писать, списывать, переписывать, записывать, выписывать; 2) описывать, составлять, сочинять; 3) зачислять, вносить в список, регистрировать.

ДУККО̄ТТЫ 1. пишущий; 2. написанный.

ДУКМА̄ТТАЙ (хӣ дукма̄ч-и-нри) переписываться, вести переписку, обмениваться письмами.

ДУКМИ если напишешь. Ноҗа̀нта̀кин дукум **дукми**, Мико хупкутнэривэн-дэ дюгулин мэтуҥэ̄нри. — **Если напишешь** письмо ему, то сообщи о том, что Коля поехал учиться.

ДУКНИКАН: **дукникан икэн** *деепр.* писал и одновременно пел.

ДУКТАЙ 1) писать, написать; 2) зачислять, вносить в список.

ДУКУКАН записка.

ДУКУКА̄НДАЙ (ноҗа̀н дукука̄н-ни) заставить написать, поручить писать.

ДУКУКА̄ТТАЙ (хӣ дукука̄ч-и-нри) заставлять написать, поручить писать.

ДУКУЛДЫВУН письменные принадлежности.

ДУКУМҊА̀ 1) секретарь, переписчик; 2) писатель.

ДУКУН (*местн. п.* дукундула) письмо, запись.

ДУКУНЬ письменно.

ДУКЧА I 1. 1) написавший; 2) написанный; 2. 1) письмо; 2) рукопись.

ДУКЧА II кунжа (*рыба*).

ДУЛА̀ГА̀Н средний палец.

ДУЛА̀К средний.

ДУЛА̀КА̀Н середина чего-л.

ДУЛА̀КА̀НДУ, ДУЛА̀КА̀НДУЛА, ДУЛА̀КА̀НДУЛИ 1) посредине; 2) *с прит. аф.* среди, посреди.

ДУЛА̀КАНДУЛАН среди, посреди, посредине, в середину.

ДУЛА̀КАНДУЛИН посередине, среди, в середине.

ДУЛА̀КАНДУН среди, посреди, посредине.

ДУЛА̀М 1) тихий, спокойный; 2) незанятый делом.

ДУЛА̀МА̀Ч 1) тихо, спокойно; 2) без дела.

ДУЛА̀МКАТТАЙ 1) быть тихим, спокойным; 2) быть свободным от дела.

ДУЛАН шум, крик, гам, гул голосов; *ср.* **дуя**.

ДЎЛА̀Н 1. тепло; 2. теплый день; 3. теплый (*о воздухе, ветре*).

ДЎЛА̀НДАЙ 1) обдать, обвеять теплом; 2) потеплеть.

ДУЛАНДАЙ приготовить оленей для кочевки.

ДУЛБА 1) спокойный, смирный, кроткий, тихий, безобидный, незлобивый; 2) спокойно, смирно, кротко, тихо, безобидно, незлобиво.

ДУЛБАДАЙ медлить, не торопиться.

ДУЛБАЧ спокойно, смирно, кротко, тихо, безобидно, незлобиво.

ДУЛГАДАЙ мять что-л. вязкое, клейкое (*например, серу, воск*).

ДУЛГИДЭДЭЙ окрашивать краской из коры ольхи.

ДЎЛДАЙ греть, пригревать, согревать, нагревать, обогревать.

ДУЛДАЙ теплеть.

ДУЛКАДАЙ делить пополам.

ДУЛКАКАН 1. 1) половина; 2) середина; 2. средний.

ДУЛКА̀КМАЛАН до самой середины, в самую середину.

ДУЛЛОЯ *тотем.* прямо. Илликая асикая, **дуллоя** янидле... — Девица Илик, **прямо** смотри... (*фолькл.*)

ДУЛЭЛЭНДЭЙ бредить; *ср.* **тӣмкэдэй**.

ДУМӇЭРЭ, ДУМӇЭТИ олень с продольной белой полоской на лбу и носу.

ДУНДАЙ трястись, шевелиться, дрожать (*от комаров*).

ДУНДЭТКЭН – ДӨНДЫТКЫН таежный. **Дундэткэр** икиричэрбутэн бакра̀м, тарав нэнуддэм. — Нашел косточки **«таежных»** и это везу (*фолькл.*).

ДУНИЛДАЙ 1) задрожать, вздрогнуть, затрястись, затрепетать; 2) занобить, залихорадить.

ДУНИСА̀НДАЙ вздрогнуть, встрепенуться.

ДУНКУНДАЙ 1) опустить голову; 2) нахмурить брови.

ДУНЬДАЙ 1) дрожать, трястись; 2) судорожно вздрагивать; 3) вздрагивать (*о животных, от укусов комаров*).

ДУРГА *зап.* грязь; *ср.* **няцса**.

ДУРДАНДАЙ (ноӈа̀н дурдан-ни) выпятить губы.

ДУРДАӇЧИДАЙ выпячивать губы.

ДУРДЭЙ 1) гореть, пылать, полыхать, топиться; 2) жечься, обжигаться; 3) выгорать (*терять цвет*).

ДУРИ пожар, тление; *ср.* **боды**.

ДУРИМДЭ пожарный.

ДУРУБДЭЙ загореться.

ДУРУДЭК 1) разжигание костра; 2) место разжигания костра.

ДУРУДЭЙ развести огонь, растопить печь.

ДУРУКЭЛДЫВУН 1. горючее; 2. зажигальный.

ДУРУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа̀н дурукэ̄нни) сжечь, обжечь, спалить.

ДУРУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дурукэ̄ч-и-нри) сжигать, обжигать, палить.

ДУРУЛДЫВУН то, чем растапливают.

ДУРУЛУКЭ̄НДЭЙ зажечь, развести огонь.

ДУРУН растопка, разжигание.

ДУРУТЛЭМНЭН местность, где много выжженных, выгоревших мест.

ДУРУТТЭЙ (хӣ дуруч-и-нри) сжечь, спалить, обжигать, топить, истопить.

ДУРУЧИЛДЫВУН (*местн. п.* дуручилдывундулэ) 1. топливо; 2. топливный; 3. спички.

ДУРУЧИМӇЭ истопник.

ДУРУЧИН, ДУРУЧИНМЭЙ 1) топка (*поддержание огня*); 2) топливо.

ДУРУЧИПЧЭ жженый.

ДУРЧЭ 1) горевший, обгоревший; 2) горелый, обгорелый.

ДУРЧЭМДЭЙ (ноӈа́н дурчэмсэ-н) пахнуть гарью.

ДУРЧЭМИЕ давно обгоревший, остатки обгоревшего.

ДУРЧЭМЭ́ЛДЭЙ запахнуть дымом, гарью.

ДУРЭ́БДЭЙ жечься, обжигаться.

ДУРЭ́ЛДЫВУН растопка (*чем растапливают*).

ДУРЭ́ЛДЭЙ загореться, разгореться, воспламениться.

ДУРЭЛЭ́Н вспышка, воспламенение.

ДУРЭ́МДЭЙ пахнуть горелым, гарью.

ДУРЭ́МЭ́ЛЧИДЭЙ вспыхнуть, воспламеняться, мигом загореться.

ДУРЭ́МЭ́ЛЧИН, ДУРЭ́МЭ́ЛЧИНМЭЙ вспышка, воспламенение.

ДУРЭ́Н горение.

ДУРЭ́СЧИДЭЙ тлеть.

ДУРЭ́ТЛЭ 1. обгорелый, обгоревший, спаленный; 2. пепелище, гарь; *ср.* **борин**.

ДУРЭ́ТЛЭМИЕ давно обгоревшее что-л.

ДӮС глубокий, крепкий.

ДУСЛУДАЙ *см.* **дослудай**.

ДӮСЭ́Ч крепко спать.

ДУТТЫ (*местн. п.* дуттыла) 1. привыкший; 2. привычный; 3. привычка.

ДӮЧИН привычка.

ДУЭТ *см.* **дуйит**.

ДУЯ шум, крик, гам, гул голосов; *ср.* **дулан**.

ДУЯДАЙ шуметь, кричать, орать (*о детях*).

ДУЯЛДАЙ зашуметь, расшуметься, закричать, заорать.

ДУЯЛКАН шумный, неспокойный.

ДУЯН, ДУЯНМАЙ шум, крик, гам, гул.

ДЫБАКТАЙ нырять.

ДЫБАНУКАНДАЙ (ноӈа́н дыбанукан-ни) нырнуть.

ДЫВУГ, ДЫВУКЭГ заросли карликовой березы.

ДЫВУД карликовая береза.

ДЫВЭД каменная черная береза.

ДЫВЭКЭГ заросли каменной черной березы.

ДЫГАПА́Н мужская зимняя шапка из шкуры олененка мехом внутрь.

ДЫГИ ~ ДЫГИС четвертый.

ДЫГИВДЭЙ сделать что-л. в четвертый раз.

ДЫГИВРИ четвертый раз приносящий приплод (*о самке оленя*).

ДЫГИС *см.* **дыги**.

ДЫГИТЭН четвертый (*из них*).

ДЫГНИДЮР четверо, вчетвером.

ДЫГНИКЭМЭН всех четырех, четверых.

ДЫГРЭКЭЕ только четыре раза, четырежды.

ДЫГРЭКЭН четыре раза, четырежды.

ДЫГРЭКЭНЬ в четыре раза, вчетверо.

ДЫГТЭЛ ~ ДЫГЭ̄ТЭЛ по четыре.

ДЫГЫВДЭЙ сделать что-л. в четвертый раз.

ДЫГЭКЛИ около четырех.

ДЫГЭ́ЛКЭН четырехлетний.

ДЫГЭ́Н четыре; ◇ **дыгэ́н биникэн** вчетвером.

ДЫГЭНКЭ доска, на которой крошат мясо.

ДЫГЭ́НМЕГИТЭН сороковой (*из них*).

ДЫГЭ́НМЕР сорок.

ДЫГЭ́Н НЯМА̄ четыреста.

ДЫГЭН НЯМА̄-ТАН четырехсотый.

ДЫГЭНРУ четыре хозяйства в одном месте.

ДЫГЭҢРЭ ~ ДЫҢРЭ *устар.* 1) четыре юрты в одном месте; 2) четверка (*о диких животных*).

ДЫГЭРДЭ четверка, четыре очка в игре.

ДЫГЭРМЭН 1) четыре ряда слоя; 2) четырехрядный.

ДЫГЭРМЭНЬ в четыре ряда, в четыре слоя, вчетверо.

ДЫГЭТЭЛ *см.* **дыгтэл.**

ДЫ̄ДЭЙ 1) вложить, всунуть, засунуть; 2) собрать, сложить, уложить (*вещи для перекочевки*).

ДЫКЭЙМЭ̄ТТЭЙ прятаться друг от друга.

ДЫКЭМКЭ̄НДЭЙ (ноҥа́н дыкэ́мкэн-ни) запрятать, спрятать, засунуть, запихать.

ДЫКЭМКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дыкэ́мкэ̄ч-и-нри) прятать, совать, запихивать.

ДЫКЭНДЭЙ спрятаться, скрыться, притаиться.

ДЫКЭНКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дыкэ́нкэ̄ч-и-нри) прятаться, скрываться, маскироваться.

ДЫКЭҢЧИДЕК засада.

ДЫКЭҢЧИДЭЙ прятаться, скрываться, маскироваться. Деки нэлгэду **дыкэҢчиддыди** илриди дӣткий мучурин. — Деки, **прятавшийся** под корягой, встал и пошел домой.

ДЫКЭҢЧИН, ДЫКЭҢЧИНМЭЙ 1) маскировка; 2) убежище.

ДЫКЭҢЧИНЬ незаметно, не видно, тайно.

ДЫКЭҢЧИРИ прячущийся, скрывающийся.

ДЫЛ голова; ◇ **дыл икирин** череп.

ДЫЛАМАЛДАЙ почувствовать головную боль.

ДЫЛА̄МДАЙ страдать головными болями.

ДЫЛБЭ́ брюшина, филейная часть диафрагмы.

ДЫЛГА́ЛКА̄Н голосистый, звонкий.

ДЫЛГА́Н голос.

ДЫЛГА́С 1) древесный сок; 2) заболонь.

ДЫЛГУР 1. звучный, громкий, голосистый; 2. звучно, громко.

ДЫЛГУРА́Ч звучно, громко.

ДЫ̄ЛДЭЙ отупеть, не соображать.

ДЫЛИВУН (*местн. п.* дыливундула) *устар.* дань, ясак.

ДЫЛИДЭЙ качаться (*о голове при езде верхом*).

ДЫЛИКА *тотем.* вышивка, узор, орнамент. Иликая асикая, **дыликая** янидле... — Девица Илик, смотри на свою **вышивку**... (*фолькл.*)

ДЫЛИКЭН, ДЫЛКЭН, ДЫЛКЭЧЭН муха; *ср.* **дэликэн.**

ДЫЛМА̄ТТАЙ (хӣ дылма̄ч-и-нри) бороться.

ДЫЛМАЧАК 1) борьба; 2) место борьбы.

ДЫЛМАЧИМҢА́ борец.

ДЫЛМАЧИН, ДЫЛМАЧИНМАЙ борьба.

ДЫЛҢАН нос лодки, судна, ветки.

ДЫЛҢИЕ 1. тупой, вялый; 2. тупица.

ДЫЛСАН 1) изголовье люльки; 2) часть спального мешка (*к голове*).

ДЫЛСА̄ННИ головная часть покрышки спального мешка; *ср.* **гариси.**

ДЫЛТЫН (*местн. п.* дылтындула) белуха (*полярный дельфин*).

ДЫЛЭГДЭ большеголовый, головастый.

ДЫ̄-Н (*с притяж. аф.*) *фолькл.* размер, величина; ◇ **эгдетэ дын̄** величиной с сохатого; **хэ̄кита дын̄** высотой с лиственницу; **хин дын̄с** ростом с тебя.

ДЫНМЭК неподдающийся.

ДЫ̄ҢАКУ 1) крепкий, плотный, упругий; 2) *перен.* упрямый (*о человеке*).

ДЫҢГИНЯ человек с короткой шеей.

ДЫҢДЭ самый последний олень в стаде.

ДЫҢНЯЛДАЙ *тотем.* попадать в самострел.

ДЫҢРА четыре (*о копытных животных*).

ДЫҢРЭ *см.* **дыгэңрэ**.

ДЫ̄ҢТИ 1) густой, частый, плотный; 2) густой, дремучий (*о лесе*).

ДЫҢТИЧ густо, плотно.

ДЫҢЭЛЧИДЭЙ греметь, грохотать, громыхать, рокотать, стучать.

ДЫҢЭЛЧИЛДЭЙ загреметь, загрохотать, загромыхать, зарокотать, застучать.

ДЫҢЭЛЧИН, ДЫҢЭЛЧИНМЭЙ, ДЫҢЭЛЭН гром, грохот, громыхание, рокот, стук.

ДЫҢЭЛЭНДЭЙ (ноңан дыңэлнэ-н) греметь, грохотать, громыхать, рокотать, стучать.

ДЫПРЭ 1) крепкий (*о сне*); 2) крепко спать.

ДЫ̄ПРЭДЭЙ крепко спать, уснуть крепким сном.

ДЫ̄ПРЭ́Ч крепко.

ДЫРА́М 1. толстый; 2. толщина.

ДЫРА́МА́ЛБА́ДАЙ толстеть.

ДЫРА́МА́ЛБАН, ДЫРА́МА́ЛБАНМАЙ полнота, ожирение, тучность.

ДЫРА́МА́ЛТАДАЙ утолщать.

ДЫРА́МА́МКАР толстяк, туша.

ДЫРА́М-А-Н толщина, полнота, тучность.

ДЫРА́МАНДЯ, ДЫРА́МКАЯ толстяк, туша.

ДЫРА́МКАКАН толстенький.

ДЫРГЭДЭЙ, ДЫРЭ́ЛЭНДЭЙ греметь, грохотать, рокотать.

ДЫРГЭН, ДЫРЭ́ПЧИН грохот, рокот; *ср.* **дырэлэн**.

ДЫРЭЛДЭЙ загудеть (*о моторе*).

ДЫРЭЛЧИДЭЙ гудеть, греметь, грохотать, рокотать, стучать, шуметь.

ДЫРЭЛЧИЛДЭЙ загудеть, загреметь, загрохотать, зарокотать, застучать, зашуметь.

ДЫРЭЛЧИЛЭН гулкий, раскатистый.

ДЫРЭЛЧИН, ДЫРЭЛЧИНМЭЙ раскат, урчание, гром, грохотание, громыхание, рокот, стук.

ДЫРЭ́ЛЭЛКЭ́Н гулкий, раскатистый.

ДЫРЭ́ЛЭ́Н гул мотора, раскат, рокот, стук; *ср.* **дыргэн**.

ДЫРЭНЕ гулкий.

ДЫРЭС-ТЭКЭН: дырэс-тэкэн дэгдэй лететь с бешеной скоростью (*так, что только слышен шум*).

ДЫСУМҢЭ́ защитник.

ДЫСУТМЭТТЭЙ заступиться друг за друга.

ДЫСУТТИ защищающий.

ДЫСУТТЭ (*местн. п.* дысуттылэ) 1. защищающий, обороняющий; 2. защитник, защитница.

ДЫСУТТЭЙ (хӣ дысуч-и-нри) защищать, оборонять.

ДЫСУЧИВДЭЙ 1) защищаться, обороняться; 2) находиться под защитой.

ДЫСУЧИЛДЭЙ стать на защиту.

ДЫСУЧИМҢЭ́ защитник.

ДЫСУЧИН, ДЫСУЧИНМЭЙ 1. защита, оборона; 2. защитный, оборонительный, оборонный.

ДЫСУЧИННЭ 1. обороноспособный; 2. тот, который может защитить.

ДЫСУЧЭК защита, оборона.

ДЫТТЭЙ хранить.

ДЭБГИДЭЙ выкорчевать с корнем; *ср.* **нӯнтэлдэй**.

ДЭБГЭ́КТЭЙ 1) сдвигать, смещать; 2) выдергивать, выворачивать, корчевать; *ср.* **нэбдэ́ктэй I**.

ДЭБГӘЛДЭЙ 1) сдвинуть, сместить; 2) выдернуть, выворачивать, выкорчевать.

ДЭБГӘЛРИДИ выдернув с корнем. Хуркэн чӑлбам ӈйӈтэлкэнь **дэбгӘлриди**, арисаг атикам чӑлбаӈи нилабакан хӑттан. — Юноша **выдернул** березу **с корнем** и стал хлестать старуху-черта, пока кора березы не слезла (*фолькл.*).

ДЭБГЭМДЭЙ 1) сдвигаться, смещаться; 2) выдергиваться, выворачиваться.

ДЭБГЭРДЭЙ 1) сдвинуться, сместиться; 2) выдернуться, выворотиться.

ДЭБГЭС *изобр.* рывком, сдвинуть, вывернуть.

ДӘБРЭ *фолькл. собств.* Дэбрэ. Дирэлэӈго, борилэӈго-о, каиӈ-каиӈ, каббаӈ-каббаӈ, **ДӘбрэнде** нӗӈчиддан. — Дирэлэӈго, борилэӈго-о, каин-каин, каббан-каббан, бежит **Дэбрэ**.

ДЭБУЛИ лохматый, шерстистый; *ср.* **нэбули**.

ДЭВИӘЛИДЭЙ *тотем.* поклониться с благосклонностью.

ДЭВКИ 1) *анат.* таз; 2) круп оленя, лошади.

ДЭВСЭНЬ тревога, волнение.

ДЭВСЭӇЭТТЭЙ *рел.* тревожить душу. Эрэк аси **дэвсэӇэттэкэн** хӑньмутан, хӑнинтан дабдӑн, тӗми кӧкэр. — Они умерли из-за того, что женщина все время **тревожила их души**.

ДЭВУ ~ ДЭГУ вихрь, ураган, вьюга, метель; *ср.* **хуй**.

ДЭВУДЭЙ ~ ДЭГУДЭЙ 1) виться, кружиться, мести (*о вихре, метели*); 2) нестись по воздуху.

ДЭВУНӇИТ ~ ДЭВӘНӇИТ грибы, любимые оленем.

ДЭВУНӇИТЛИДЕК ~ ДЭВӘНӇИТЛИДЕК I 1) сбор грибов; 2) место сбора грибов.

ДЭВУНӇИТЛИДЕК ~ ДЭВӘНӇИТЛИДЕК II поход по грибы.

ДЭВУНӇИТЛИДЭЙ ~ ДЭВЭНӇИТЛИДЭЙ искать, собирать грибы.

ДЭВУСМЭГЭН ~ ДЭГУСМЭГЭН летучий, испаряющийся.

ДЭВУСЭНДЭЙ ~ ДЭГУСЭНДЭЙ подхватить, сорвать, унести ветром, ураганом.

ДЭВЭДЭЙ окрасить.

ДЭВЭНӇИДЭЙ бегать за грибами.

ДЭВӘНӇИТ *см.* **дэвунӇит**.

ДЭВӘНӇИТЛИДЕК I *см.* **дэвунӇитлидек I**.

ДЭВӘНӇИТЛИДЕК II *см.* **дэвунӇитлидек II**.

ДЭВӘНӇИТЛИДЭЙ *см.* **дэвунӇитлидэй**.

ДЭВЭЧИМӇӘ красильщик.

ДЭВЭЧИН крашение.

ДЭВЭЧЭ полоска из окрашенной кожи.

ДЭГДЭЙ (ноӈӑн дэг-сэ-н) лететь, улететь; вылететь.

ДЭГИ ~ ДЭЙИ птица.

ДӘГИЧ сверху, с горы; *ср.* **дӘнук**.

ДЭГУ *см.* **дэву**.

ДЭГУВДЭЙ подгоняться ветром.

ДӘГУДЭЙ *см.* **дэвудэй**.

ДЭГУЛУКӘНДЭЙ вспугнуть птицу (*чтоб улетела*).

ДЭГУСМЭГӘН *см.* **дэвусмэгэн**.

ДЭГУСЭНДЭЙ *см.* **дэвусэндэй**.

ДЭГЭБГӘН можно лететь, летный; ◇ **дэгэбгӘн инэӈ** летный день, летная погода.

ДЭГӘДЕК перелёт.

ДЭГӘЛДЫВУН 1. летательный прибор; 2. летательный.

ДЭГӘЛДЭЙ взлетать, взлететь, улететь, улетать, вспорхнуть.

ДЭГӘЛӘДЕК, ДЭГӘЛӘН, ДЭГӘЛӘНМЭЙ отлёт.

ДЭГЭМДЭ лётный.

ДЭГЭМӇӘ лётчик, пилот.

ДЭГӘН лёт, полёт, перелёт.

ДЭГӘНДЭЙ летать, перелетать.

ДЭГЭНЧӨ-ДЭГЭНЧӨ *образн.* припев песни положительного героя (*женщины*) в сказке. **Дэгэнчө-дэгэнчө, бӯни ами өткэчэнни инмэкэндев хэрлэн-е йвулбе.** — Дэгэнчо-дэгэнчо, большой нож моего умершего отца, сам выходи из дна сундука (*фолькл.*).

ДЭГЭНЭК *собств.* Дэгэнэк. Тимин бадич мялриди, **Дэгэнэк** немэртэки хэррин. — Назавтра, встав рано утром, **Дэгэнэк** пошел к соседям.

ДЭЕЛИЛДЭЙ обратиться с поклоном.

ДЭИ береговой.

ДЭ̄И 1) верхний; 2) находящийся на горе, на возвышенном месте.

ДЭИЧ сверху, с горы.

ДЭЙДЭДУН на горе.

ДЭЙДЭЛИН по горе.

ДЭЙДЭЛЭ 1) в глубине материка, в тайге; 2) в тайгу; 3) к стенке (*юрты*).

ДЭЙДЭЛЭН на горе, на гору.

ДЭЙДЭ-Н находящийся на горе.

ДЭЙИ *см.* **дэги**.

ДЭКЧЭ 1) юкола (*рыба, распластанная пополам вдоль хребта и высушенная*); *ср.* **кӣм**; 2) квашеная рыба (*корм для собак*). Дебэснэ **дэкчэв**, нянда иливран икэн неркэлэ йлрэн. — Поели **рыбу**, опять послышалась песня с места вокруг очага (*фолькл.*).

ДЭКЧЭГДЭЙ 1) снять верхний пласт рыбы; 2) сложить рыбу в яму для квашения.

ДЭКЧЭДЭЙ 1) заготовлять юколу; 2) квасить рыбу; *ср.* **кӣмгидай**.

ДЭЛБУРГЭ *тотем.* 1) жертвоприношение; 2) дарение священному месту.

ДЭЛБУРГЭДЭЙ *тотем.* 1) приносить в жертву; 2) дарить священному месту.

ДЭЛБЭРИ равнодушный, не обращающий ни на что внимания.

ДЭЛБЭРИВЧИДЭЙ не обращать ни на что внимания.

ДЭЛБЭРИГ *нареч.* не обращая внимания.

ДЭ̄ЛДЭЙ I 1) замирать (*о звуке*); 2) рассеиваться (*о дыме, тучах*); 3) растворяться (*о краске в воде*); 4) разбегаться, рассыпаться (*в разные стороны*).

ДЭ̄ЛДЭЙ II *тотем.* жить мирно, в ладу.

ДЭ̄ЛДЭ̄КТЭЙ 1) раскалывать, расщеплять, разделять (*на две части*); 2) растягивать, разрывать.

ДЭ̄ЛДЭКУ 1. 1) расколотый, расщепленный, раздельный; 2) растянутый, разделенный; 2. 1) раскол, расщеп, трещина; 2) разрыв (*вдоль*).

ДЭ̄ЛДЭ̄ЛДЭЙ 1) расколоть, расщепить, разделить (*на две части*); 2) растянуть, разорвать.

ДЭ̄ЛДЭ̄МДЭЙ 1) раскалываться, расщепляться, разделяться (*на две части*); 2) растягиваться, разрываться.

ДЭ̄ЛДЭ̄РДЭЙ 1) расколоться, расщепиться, разделиться (*на две части*); 2) растянуться, разорваться.

ДЭЛДЭ̄С *изобр.* пополам (*разрывая вдоль*).

ДЭ̄ЛИ вверху, на горе, на гору.

ДЭЛИКИ *см.* **дилики**.

ДЭЛИКЭН муха; *ср.* **дыликэн**.

ДЭЛКУТИӉ пробор.

ДЭЛКЭ̄БДЭЙ отделяться, обособляться.

ДЭЛКЭ̄ДЭЙ 1) отделять, разделять; 2) разъединять, выделять, группировать.

ДЭЛКЭ̄КТЭЙ отделять, отбивать часть стада.

ДЭЛКЭ̄ЛДЭЙ отделить, отбить часть стада.

ДЭЛКЭ̄МДЭЙ отделяться, отбиваться (*о части стада*).

ДЭЛКЭ̄Н, ДЭЛКЭ̄НМЭЙ отделение, обособление, разъединение, выделение.

ДЭЛКЭ́РДЭЙ отделиться, отбиться (*о части стада*).

ДЭЛКЭ́С *изобр.* на части, пополам.

ДЭЛКЭ́ЧИБДЭЙ отделяться, обособляться, разъединяться, выделяться.

ДЭЛКЭ́ЧИДЕК, ДЭЛКЭ́ЧЭК 1) раздел, отбор, отбой; 2) место отбоя.

ДЭЛКЭ́ЧИН, ДЭЛКЭ́ЧИНМЭЙ деление, отделение, обособление, разъединение, выделение.

ДЭЛКЭ́ЧЭ лучина.

ДЭЛМИДЭЙ гулять на воле (*о животных*), быть свободным.

ДЭЛМИЛКЭН свободный, вольный (*о животных*).

ДЭЛМИН 1. воля, свобода; 2. дикий, не обученный для упряжки или под седло.

ДЭЛМИНИКЭН, ДЭЛМИНЬ свободно, независимо, вольно.

ДЭЛМИРИ, ДЭЛМИЧЭ свободный, независимый, вольный; *ср.* **оля**.

ДЭЛМИЧЭН *тотем.* стадо оленей. **Дэлмичэн** ачча. — **Стада оленей** нет.

ДЭЛТӢ́Н ~ ДИЛТӢ́Н (< *рус.*) дельфин.

ДЭ̄ЛЭ I *песен.* 1. открытый; 2. открытое место.

ДЭ̄ЛЭ II *песен.* точно.

ДЭ̄ЛЭ III вверху, на горе, вверх, на гору.

ДЭ̄ЛЭК *песен.* 1) мирный, дружный, согласный; 2) послушный, покорный.

ДЭ̄МӇЭ́ 1. широкий, просторный, привольный; 2. ширь, ширина, простор, приволье.

ДЭМӇЭ́ЛТЭДЭЙ расширять.

ДЭ̄МӇЭ́-Н ширина, широта, простор, вместительность, раздолье.

ДЭ̄МӇЭТЭН, ДЭ̄МӇЭЛТЭНМЭЙ расширение, увеличение (*в объеме*).

ДЭ̄МӇЭ́Ч широко, просторно, свободно.

ДЭН вверху, на горе.

ДЭНМЭМЭТТЭЙ шевелить ушами (*о животных, зверях*).

ДЕНӇЭПЭ́Н женский праздничный расшитый головной убор.

ДЭ̄НУК сверху, с горы; *ср.* **дэ̄гич**.

ДЭ̄НЭКЭН *собств.* Дэнэкэн (*герой сказки*). **Дэ̄нэкэн** тӧмтэнукэ̄нни, нӧи нэмкэнни тэтилин. — **Дэнэкэн** пустил [из чума] стрелу в сестру [свою младшую], задел пальто. **Дэ̄нэкэн** буюсэ̄дёнрэн, буюсэ̄дёнрэн. — **Дэнэкэн** охотится и охотится (*фолькл.*).

ДЭӇНЁМДЭЙ терять сознание.

ДЭӇНИКТЭЙ 1) бить до потери сознания; 2) оглушать; 3) бить тюленей палкой.

ДЭӇНИКЭ́Н оглушение.

ДЭӇНИЛДЭЙ оглушить.

ДЭӇНИРДЭЙ быть оглушенным.

ДЭӇНИРЭ́КЭН до потери сознания, до упаду.

ДЭ̄ПКИ 1. 1) навстречу; 2) напротив; 3) наперекор; 2. *посл.* 1) напротив, против; 2) вопреки; *ср.* **арчӓ́пки**.

ДЭ̄ПКИЛТЭ навстречу, друг против друга.

ДЭ̄ПКИӇЧИДЭЙ противиться, не подчиняться. Ӧмэ̄кэн аси ининникэн **дэпкиӈчин**. — Женщина одна, смеясь, **противилась** (*фолькл.*).

ДЭРГУН окровавленный.

ДЭРИКЭН *тотем.* медведь.

ДЭРИМЭТТЭЙ убегать от кого-л.; *ср.* **нёматтай**.

ДЭРИМЭЧИДЁНДЭЙ долго убегать. Асиӈа́н **дэримэчидёнрэн**. — Его жена **убегала-убегала** (*фолькл.*).

ДЭРИӇЧИДЭЙ 1) убегать от преследования; 2) бежать из последних сил.

ДЭРИӇЧИН, ДЭРИӇЧИНМЭЙ побег.

ДЭРИӇЧИНЬ наутек.

ДЭРИСЭ́МКЭ̄НДЭЙ I (ноӈа́н дэрисэ́мкэ̄н-ни) согнать, спугнуть, заставить убежать.

ДЭРИСЭ́МКЭ̄НДЭЙ II 1) помочь убежать; 2) заставить убежать.

ДЭРИСЭ́МКЭ̄ТТЭЙ (хӣ дэрисэ́мкэ̄ч-и-нри) сгонять, разгонять, спугивать, заставить убежать.

ДЭРИСЭ́НДЭЙ 1) броситься бежать от страха, испуга, преследования; 2) увернуться.

ДЭРПЭ̄К 1) сосед (*дальний*), житель соседнего стойбища; 2) соседний (*о дальнем соседе*).

ДЭРЭ *тотем.* лицо, лик; *ср.* **ити**.

ДЭРЭМКЭДЕК гибель, смерть, кончина; *ср.* **кэкэдек**.

ДЭРЭМКЭДЭЙ 1) отдохнуть, передохнуть; 2) *перен.* умереть.

ДЭРЭМКЭКЭНЬ насмерть, наповал.

ДЭРЭМКЭН, ДЭРЭМКЭНМЭЙ гибель, смерть, кончина.

ДЭРЭМКЭТТЫ 1. отдыхающий; 2. отдых, отпуск.

ДЭРЭМКЭТТЭЙ (хӣ дэрэмкэч-и-нри) отдыхать; *ср.* **хэтэдэй**.

ДЭРЭМКЭЧИДЕК место отдыха.

ДЭРЭМКЭЧИН I, ДЭРЭМКЭЧИНМЭЙ 1) отдых, отпуск; 2) перемена (*перерыв между уроками*).

ДЭРЭМКЭЧИН II 1) отдых, передышка; 2) *перен.* смерть.

ДЭРЭМКЭЧЭ 1. мертвый; 2. покойник.

ДЭРЭ́МКЭ́ЧЭК 1) отдых; 2) место отдыха.

ДЭРЭ́Н кожа (*с рыбьей головы*).

ДЭРЭ̄Н исток, верховье реки.

ДЭРЭ̄НДУН в верховьях реки.

ДЭРЭ̄НТЭ́СЭГ 1) истоки, верховья рек; 2) водораздел.

ДЭ̄СКИ 1) вверх, в гору (*от далекого места*); 2) от берега моря в тайгу.

ДЭСЧИВКЭ̄НДЭЙ уложить.

ДЭСЧИДЕК место лежания.

ДЭСЧИДЭЙ лежать (*о человеке*).

ДЭСЧИКЭ̄ТТЭЙ валяться.

ДЭСЧИПКИ, ДЭСЧИСЭ́ПКИ *нареч.* в лежачем положении.

ДЭСЧИРИ лежащий. Асиӈи **дэсчирилэ**. — **К лежащей** жене.

ДЭСЧИСЭ́МКЭ̄НДЭЙ уложить, помочь лечь. **Десчисэ́мкэӈэр** асив. Бэ̄дэллэн-дэ эскэр, хуӈэлэн хогна́дан. — [Давай] **уложим** женщину. За ноги подергаем, чтоб кровообращение восстановилось (*фолькл.*).

ДЭСЧИСЭ́НДЭЙ прилечь.

ДЭТ 1) тундра, сырая болотистая тундра; 2) поляна, покрытая одними только кочками, без деревьев.

ДЭТ ~ ДЯТ хвоя лиственницы, ели.

ДЭ̄ТЛЭ крыло.

ДЭ̄ТЛЭЛКЭН крылатый, пернатый.

ДЭТЫЛЭН плавник рыбы; *ср.* **өӈкэ**.

ДЮ̄ 1) жилище (*дом, юрта, чум*); 2) нора, логовище, берлога; *ср.* **унэн**. **Дю̄лан-дамар** алачидя̄нра, хоӈникар. — А **дома** ее ждут и плачут. **Дю̄лай** иссакан-та ями даӈтан асиӈан ирканни исни. — Как только она дошла до **дому**, послышался крик тети (*фолькл.*).

ДЮБАКТАЙ нырять, погружаться в воду.

ДЮБА́НУКА́НДАЙ нырнуть, погрузиться в воду.

ДЮБАС нырнув, сразу погрузившись в воду.

ДЮБУКЭ яд; *ср.* **дят I**.

ДЮБУКЭЛКЭН ядовитый; *ср.* **дяталкан**.

ДЮВУ ~ ДЮГУ 1) цель; 2) дело.

ДЮВУДАЙ ~ ДЮГУДАЙ перетащить, перенести, перевезти.

ДЮВУДДАЙ *см.* **дюгуддай**.

ДЮВУДЕК ~ ДЮГУДЕК перетаскивание, переноска, перевозка; *ср.* **дювун**.

ДЮВУДЯК, ДЮВУСА́ДЯК летовка, летняя стоянка.

ДЮВУЛИН ~ ДЮГУЛИН *посл.* о, об, относительно, по поводу.

ДЮВУН перетаскивание, переноска, перевозка; *ср.* **дювудек**.

ДЮВУНИ ~ ДЮГУНИ лето; ◇ **дюгуни хэен** июль (*досл.*: макушка лета).

ДЮВУНИДУ ~ ДЮГУНИДУ летом.

ДЮВУНМЭЙ перетаскивание, переноска, перевозка; *ср.* **дювудек**.

ДЮВУР *см.* **дюгур**.

ДЮВУРА̀П *см.* **дюгара̀п**.

ДЮВУРДАЙ *см.* **дюгурдай**.

ДЮВУРМА *см.* **дюгурма**.

ДЮВУСА̀ДЯК *см.* **дюга́са̀дяк**.

ДЮВУСАК *см.* **дюгасак**.

ДЮВУСТАЙ *см.* **дюгастай**.

ДЮВУТЭЛДЫВУН *см.* **дюгутэлдывун**.

ДЮВУТЭМҢЭ *см.* **дюгутэмҢэ**.

ДЮГ I (*местн. п.* дюгла) 1) путь; 2) цель, мишень.

ДЮГ II направление.

ДЮГАДЯК место летней стоянки.

ДЮГАНИ 1. лето; 2. летний; *ср.* **ирулду**.

ДЮГАНИДУ летом.

ДЮГАР летний.

ДЮГАРА̀П ~ ДЮВУРА̀П 1. летний; 2. летнее время, летняя пора.

ДЮГАРМА тропа.

ДЮГА̀СА̀ДЯК ~ ДЮВУСА̀ДЯК летняя стоянка, летнее стойбище, становище; *ср.* **дювудяк**; **дюгадяк**.

ДЮГАСАК *см.* **дювусак**.

ДЮГАСАК ~ ДЮВУСАК летняя одежда.

ДЮГАСТАЙ ~ ДЮВУСТАЙ проводить где-л. лето, летовать; *ср.* **дювуддай**.

ДЮГИЧИДДЭЙ *см.* **дюгучиддэй**.

ДЮГУ (*местн. п.* дюгулэ) *см.* **дюву**.

ДЮГУДАЙ *см.* **дювудай**.

ДЮГУДДАЙ ~ ДЮВУДДАЙ про́водить где-л. лето, летовать.

ДЮГУДЕК *см.* **дювудек**.

ДЮГУДЭЙ перебросить, перевезти, перетащить, транспортировать.

ДЮГУДЯК летовка, летняя стоянка.

ДЮГУЛИН *см.* **дювулин**.

ДЮГУН переброска, перевозка, перетаскивание, транспортировка; *ср.* **дюгудек**, **дюгунмэй**.

ДЮГУНИ *см.* **дювуни**.

ДЮГУНИДУ *см.* **дювуниду**.

ДЮГУНМЭЙ перевозка, транспортировка.

ДЮГУР ~ ДЮВУР летний.

ДЮГУРДАЙ ~ ДЮВУРДАЙ направлять.

ДЮГУРМА ~ ДЮВУРМА тропинка, тропа (*летняя*); *ср.* **удь**.

ДЮГУРНЭДЭЙ *тотем.* направить, заставить, бежать в определенном направлении.

ДЮГУРТЭ́ДЕК, ДЮГУРТЭ́Н, ДЮГУРТЭНМЭЙ управление, руководство.

ДЮГУРТЭДЭЙ управлять, руководить.

ДЮГУРТЭМҢЭ́ правитель, руководитель.

ДЮГУТТЭЙ (*хӣ дюгуч-и-нри*) перебрасывать, перевозить, перетаскивать, транспортировать.

ДЮГУТЭЛДЫВУН ~ ДЮВУТЭЛДЫВУН средство для перетаскивания, переноски, перевозки.

ДЮГУТЭ́МҢЭ́ ~ ДЮВУТЭ́МҢЭ́ носильщик, грузчик, возчик.

ДЮГУЧИДДЭЙ ~ ДЮГИЧИДДЭЙ перевозить.

ДЮГУЧИДЕК перевозка.

ДЮГУЧИЛДЫВУН (*местн. п.* дюгучилдывундула) 1. средство для перевозки, переброски, перетаскивания, транспортировки, носилки; 2. перевозочный, транспортный.

ДЮГУЧИМҢЭ́ 1) возчик; 2) грузчик, носильщик.

ДЮГУЧИН, ДЮГУЧИНМЭЙ переброска, перевозка, перетаскивание, транспортировка.

ДЮГЭНДЭЙ менять.

ДЮГЭНМЭТТЭЙ обменивать; *ср.* **гайматтай**.

ДЮГЭЧИН обмен, мена; *ср.* **гаймачин**.

ДЙ̄ДЮР работница в чуме при оленьем стаде.

ДЮИР (*местн. п.* дюирла) кислый.

ДЮИРАН кислота.

ДЮК (*местн. п.* дюклэ) 1. плотный лёд на реке, озере; 2. ледяной.

ДЙ̄КАГЧА мотив бисерного орнамента, изображающий чум.

ДЮКАК сосед.

ДЮКАМ, ДЮГЭЧИМӇЭ почтальон.

ДЙ̄КАН юрта временного типа (*ставят летом*).

ДЙ̄КАТТАЙ играть в устройство юрты (*о детях*).

ДЙ̄КАЧИДДАЙ играть в домик.

ДЙ̄КАЧИН игра в домик.

ДЙ̄КНЯ хозяин, хозяйка юрты.

ДЮКЧА остов юрты.

ДЮЛ счастье; *ср.* **нисэ**.

ДЮЛА̄ККАН 1. 1) голый, нагой; 2) босой; 2. нагота, обнаженность; 3. 1) нагишом; 2) босиком; *ср.* **дядьга**.

ДЮЛА̄ККАНЬ 1) нагишом; 2) босиком.

ДЮЛА̄КМА̄ТТАЙ (хӣ дюла̄кма̄ч-и-нри) ходить босиком.

ДЙ̄ЛАТТАЙ I (хӣ дй̄лач-и-нри) иметь жилье.

ДЙ̄ЛАТТАЙ II жить временно у кого-л.

ДЙ̄ЛГА два семейства, живущие в одной юрте.

ДЙ̄ЛГАГ сосед (*человек или семья, живущие с кем-л. в одной юрте*).

ДЙ̄ЛГАК квартирант (*человек или семья, живущие с кем-л. в одном чуме*).

ДЙ̄ЛГАТТАЙ жить вместе в одном чуме двум семьям.

ДЮЛГИДЭ I передняя сторона чего-л., перед, фасад.

ДЮЛГИДЭ II оторочки (*полоски*) из шкуры оленя по краю пальто.

ДЮЛГИДЭДУК спереди.

ДЮЛГИТТАЙ предчувствовать хорошее.

ДЮЛГИЧ с передней стороны, навстречу.

ДЮЛДЭ 1. 1) перед, передняя часть чего-л.; 2) пространство перед чем-л.; 3) будущее время; 2. 1) передний; 2) будущий, предстоящий.

ДЮЛДЭ́ДДЭЙ *песен.* пользоваться одним предметом двум или нескольким лицам.

ДЮЛДЭДУН перед, впереди, спереди.

ДЮЛДЭЛИН накануне.

ДЮЛДЭЛЭН 1. 1) впереди; 2) в прошлом, прежде; 2. *посл.* перед.

ДЮЛДЭ-Н 1. перед, передняя часть; 2. передний.

ДЮЛДЭН *тотем.* морда (*рот, нос*) медведя.

ДЮЛИДЭЙ пожелать счастья.

ДЮЛИН впереди, спереди.

ДЮЛИНУК спереди.

ДЙ̄ЛКАН 1. хозяин, хозяйка; 2. женатый, замужняя.

ДЮЛКУЛЭДЭЙ колоть копьем, вонзать, втыкать, метать, бросать копье.

ДЮЛКУЛЭН, ДЮЛКУНМЭЙ метание копья.

ДЮЛЛЭ 1) впереди; 2) сначала; 3) накануне; 4) раньше, прежде.

ДЮЛМЭЛТЭДЭЙ наперекор.

ДЮЛРЭКТЭЙ проламывать, взламывать ломом.

ДЮЛРЭКЭЛДЫВУН лом (*орудие*).

ДЙ̄ЛТА́ДАЙ ставить, устанавливать юрту, чум. Дялни **дй̄лта́дда**. — Родные **устанавливают чум**.

ДЙ̄ЛТА́ДЯК установка чума, палатки, юрты.

ДЮЛЧИДЭЙ двигаться впереди.

ДЮЛЭ̄Г передний.

ДЮЛЭ̄МДЭЙ вставлять клин.

ДЮЛЭ̄МТИҢ клин.

ДЮЛЭМЭТНИКЭН по очереди, попеременно, посменно; *ср.* **бнматматникан**.

ДЮЛЭ̄П 1) передний, первый, начальный; 2) прежний, прошлый.

ДЮЛЭ̄ПКИ 1) вперед; 2) впредь, в будущем, в будущем году; *ср.* **дюлэски**.

ДЮЛЭ̄СКИ в будущем, впереди; *ср.* **дюлэпки**.

ДЮЛЭ̄СКИМДЭ̄ будущий, грядущий.

ДЮ̄М ~ ДЮ̄МА юрта, чум конической формы.

ДЮ̄МА *см.* **дю̄м**.

ДЮ̄МАГА̄Н домосед.

ДЮ̄МАГАН, ДЮ̄МАМАГАН любитель ходить по соседям.

ДЮ̄МАДАЙ идти, ехать в гости к ближним соседям; *ср.* **нимэгнэдэй**.

ДЮ̄МАДЬ гость, гостья.

ДЮ̄МДА̄ домашний.

ДЮ̄МИДАЙ ходить, ездить в гости к ближним соседям; гостить.

ДЮМҢЭРИМЧЭ шапка из летней шкуры оленя, украшенная бисером тремя рядами на лобной стороне и по краям.

ДЮМҢЭРЭ *собств.* Дюмнэрэ (*кличка оленя, собаки с белой полосой на носу*).

ДЮ̄НДЯ 1) большой дом, домище; 2) зимовье, барак.

ДЮНДЯКА голый; *ср.* **дюлаккан**.

ДЮПКИ 1. вдоль, в длину; 2. протока.

ДЮПКЭДЭЙ 1) разобраться в делах; 2) установить, куда идут следы.

ДЮПТАРИ, ДЮПТУРИ олень-бык домашний пяти-шести лет; ◇ **гяври дюптари** домашний олень шести-семи лет; **дыгиври дюптари** домашний олень восьми-девяти лет; **иливри дюптари** домашний олень семи-восьми лет; **тунҢиври дюптари** домашний олень девяти-десяти лет.

ДЮПТА̄СА 1) олень-бык дикий пяти-шести лет; 2) горный баран пятишести лет.

ДЮПТИ 1) двойной, в два слоя; 2) повторный.

ДЮПТИДЭЙ ~ ДЮПТУДАЙ 1) обернуть что-л. дважды; 2) надеть одежду на одежду; 3) повторить.

ДЮПТИСАГ двойной.

ДЮПТИЧ 1) вдвойне, в два слоя; 2) повторно.

ДЮПТУДАЙ *см.* **дюптидэй**.

ДЮРКУ быстрое течение, быстрина.

ДЮРМЭНДИДЭК разъезд в разные стороны.

ДЮРУЛДАЙ стоять спокойно, молча.

ДЮ̄СА̄Г стойбище, селение; *ср.* **билэк; ӧрилэн**.

ДЮ̄САЧ домовитый.

ДЮТА̄Н опухоль, вздутие.

ДЮТА̄НДАЙ опухнуть, вздуться.

ДЮТА̄НЧА 1. вспухший, распухший, опухший, вздувшийся, раздувшийся, вздутый, отекший; 2. опухоль, вздутие, отек.

ДЮ̄ЧАН, ДЮ̄ЯКАН домишко, лачуга, хижина, хибарка.

ДЯ̄ (*мн.* дя̄л, дя̄нил) 1) кровный родственник; 2) друг, товарищ, спутник. **Дя̄лби** буйла гэлэ̄ттин, тӧҢэр хэ̄лилэн Элкыв хуклэ̄ддыв бакрин. — Пошел искать в лес **родных** и нашел Элкы, спящего возле дерева (*фолькл.*).

ДЯ I *обращ.* родной, детка, сынок. **Дя**, эрэк экнилси ӧн бд? Яла бэрипта? — **Сынок**, что случилось с твоими сестрами? Куда потерялись? (*фолькл.*)

ДЯ II *междом.* Эй! Да!

ДЯБДА змей, змея (*большая*).

ДЯВА земное; то, что находится на земле.

ДЯВАЛДЫВУН 1) тряпка; 2) ручка, рукоятка; *ср.* **дявулган**.

ДЯВАДЯК ловля, поимка.

ДЯВАКА *собств.* Дявака (*кличка собаки с белой мордой, с белыми пятнами под глазами*).

ДЯВАЛГАН ручка чего-л.

ДЯВАЛДАДАЙ схватиться, уцепиться, взяться вместе за что-л.

ДЯВАЛДАЙ схватить, взять, поймать.

ДЯВАЛДАМА̄ТТАЙ, ДЯВУЛДАМА̄ТТАЙ (хӣ дявалдама̄ч-и-нри) пожимать руку друг другу, здороваться, прощаться. Энинчил **дявалданаддам**, — гӭнни. — С мамой **проститься** иду, — говорит.

ДЯВАЛДА́МАЧИН, ДЯВАЛДА́Н, ДЯВАЛДА́ЧИНМАЙ, ДЯВУЛДА́МАЧИН 1) рукопожатие, объятия; 2) схватка в борьбе.

ДЯВАЛДАНЬ ~ ДЯВУЛДАНЬ врукопашную.

ДЯВАМАЛЧИДАЙ быстро поймать.

ДЯ̄ВАН отклик.

ДЯВА́Н, ДЯВА́НМАЙ ловля, поимка.

ДЯВА́ННА тиски, зажим.

ДЯВА́САК 1) ловля, поимка; 2) место ловли, поимки.

ДЯВАСТАЙ ловить оленей.

ДЯВАСЧИДАЙ пытаться схватить, поймать.

ДЯВАТТАЙ держать.

ДЯВДАЙ 1) схватить, поймать; 2) ловить оленей арканом.

ДЯ̄ВДАЙ отзываться, откликаться.

ДЯВМА̄ТТАЙ держаться, схватиться, взаимно.

ДЯВНАДАЙ идти ловить.

ДЯ̄ВНИДАЙ зевать.

ДЯ̄ВНИН зевок, зевота.

ДЯ̄ВНИСА́НДАЙ (ноӈа́н дя̄вниса-н) зевнуть.

ДЯВСО̄ДАЙ ловить нехотя. Эрэв **дявсо̄ли**, — гӭнни бэй. — Этого **лови** [арканом], — сказал мужчина (*фольк.*).

ДЯВСО̄Н БИДЭЙ делать вид, что ловит.

ДЯВУДЯК 1) поимка, ловля; 2) место поимки, ловли.

ДЯВУКА̄НДАЙ (ноӈа́н дявука̄нни) 1) вручить; 2) дать возможность ловить, поймать.

ДЯВУКАЧИН, ДЯВУКАЧИНМАЙ вручение.

ДЯВУЛА́Ч, ДЯВУЛДА́ *нареч.* за руку, под руку идти.

ДЯВУЛГАН 1) тряпка для хватания горячих предметов; 2) ручка, рукоятка; *ср.* **дявалдывун**.

ДЯВУЛДА́ДАЙ 1) взяться за руки, под руки; 2) поздороваться за руку; 3) пожимать руки; 4) схватываться, сцепляться при борьбе.

ДЯВУЛДА́Н, ДЯВУЛДА́НМАЙ 1) объятия, рукопожатие; 2) схватка (*в борьбе*).

ДЯВУЛДА́НЬ *см.* **дявалдань**.

ДЯВУН I 1) добыча, на время спрятанная на месте промысла; 2) временно оставленная вещь.

ДЯВУН II ловля, поимка.

ДЯ̄ВУНДАЙ 1) стрелять дуплетом; 2) выстрелить одновременно несколько.

ДЯВУНДАЙ 1) упрятать добычу на месте промысла; 2) временно оставить где-л. вещь.

ДЯВУСАК 1) ловля оленей; 2) место ловли оленей.

ДЯВУСТАЙ ловить оленей.

ДЯВУТТАЙ (хӣ дявуч-и-нри) 1) держать; 2) хранить.

ДЯВУЧИЛДЫВУН поручни, перила.

ДЯ̄ВУЧИН, ДЯВУЧИНМАЙ пользование, обладание, хранение.

ДЯВЧА поймавший. **Дявча** оран. — **Пойманный** олень.

ДЯГДА́ сосна.

ДЯГДАКАГ, ДЯГДАК сосняк.

ДЯДЬГА (дядиган) голый, нагой, обнаженный; *ср.* **дюлаккан.**

ДЯДЯН вымя оленье.

ДЯЙДАЙ спрятать, скрыть, утаить. Ноӈа̀н нөкий **дяйран.** — Он **спрятал** [свой] лук (*фолькл.*).

ДЯЛ I настроение, душевное состояние, расположение духа.

ДЯЛ II удача, успех.

ДЯ̄Л родня, родные; *ср.* **гянил.**

ДЯЛА̀ЛКАН удачный, успешный.

ДЯЛА̀Н (*мн.* дяла̀нал) 1) сустав коленный; 2) *этногр.* колено, поколение, ответвление рода.

ДЯЛА̀Ч 1. смирный, спокойный, тихий; 2. смирно, спокойно, тихо.

ДЯЛГАМ I ошейник из острых рогов, надеваемый на шею непослушным, ленивым оленям.

ДЯЛГАМ II шапка мужская из летней шкуры оленя шерстью внутрь.

ДЯЛГУГ 1) каменистое место; 2) камни большие, на горном хребте.

ДЯ̄ЛДАЙ заливать, затоплять водой.

ДЯЛДА̀Р пуговица.

ДЯЛДАРАЛГАДАЙ 1) расстегивать; 2) распахивать.

ДЯЛДУ наводившаяся река.

ДЯЛДУКА застежка в оленьей упряжке.

ДЯЛИПКИР завязки на унтах у ступни.

ДЯЛКАБДАЙ разливаться, переполняться.

ДЯЛКАНДАЙ переполняться; *ср.* **одуттай.**

ДЯЛКАНЬЧА переполнившийся.

ДЯЛКАӇЧИДАЙ быть переполненным.

ДЯЛСА̀ слюна, мокрота.

ДЯЛСА̀ЛКАН слюнявый.

ДЯЛУВКАН, ДЯЛУВКАНМАЙ обеспечение едой.

ДЯЛУВКА̄НДАЙ обеспечить едой.

ДЯЛУВКА̄ТТАЙ (хӣ дялувкач-инри) обеспечивать едой.

ДЯЛУВКАЧИН, ДЯЛУВКАЧИНМАЙ обеспечение едой.

ДЯЛУДАЙ насытиться, наесться.

ДЯЛУКА̀Н досыта.

ДЯЛУЛДАДАЙ 1) разойтись с кем-л. в пути, разминуться; 2) расстаться, разлучиться.

ДЯЛУЛДА̀Н расставание, разлука.

ДЯЛУН сытость.

ДЯЛУПКИ идти (*ехать*) так, чтобы разминуться.

ДЯЛУР ненасытный, жадный к еде.

ДЯЛУТТЫ 1. насытившийся; 2. 1) сытый; 2) зажиточный.

ДЯЛУТТЫЧ 1) сытно; 2) зажиточно.

ДЯЛУЧА насытившийся, сытый.

ДЯЛУЧАК сытая пора жизни.

ДЯМБОНАЛДАЙ опустить уши от усталости (*о животном*).

ДЯНАДАЙ *песен.* быть незаметным, не выделяться из среды окружающих.

ДЯӇРА̀ десять, десяток (*о копытных животных, находящихся в одном месте*).

ДЯПКА I 1. правда; 2. правдивый.

ДЯПКА II 1) промежуток, просвет между предметами; 2) щель, трещина; 3) место скрепления, соединения частей чего-л., шов.

ДЯПКАДАЙ I 1) соединять, составлять, скреплять; 2) чинить, штопать.

ДЯПКАДАЙ II решать, постановлять, условливаться, замышлять, задумывать.

ДЯПКАДАЙ III сложить штабелем.

ДЯПКАДИН подробно, в деталях. Нөлэй мучуриди, акадма̀р эӈэлэ бн бичэй эйду, кубэччөн, **дяпкадин** тэлэӈрин. — Вернувшись к младшему брату, старший **подробно** рассказал, как он прожил у богача (*фолькл.*).

ДЯПКАДУ справедливо, истинно, точно, верно, подлинно, правильно.

ДЯПКАКЛИ до восьми, около восьми.

ДЯПКАЛДЫДАЙ довести до восьми.

ДЯПКАЛИТАН *посл.* между, среди.

ДЯПКА́ЛКАН I щелистый, с расщелинами, с трещинами.

ДЯПКА́ЛКАН II правдивый, искренний.

ДЯПКА́ЛТАДАЙ 1) в восемь раз увеличить; 2) довести до восьми.

ДЯПКА́Н восемь.

ДЯПКА́НИДЮР, ДЯПКА́Н БИНИКЭ́Р ввосьмером.

ДЯПКАНИКАМАН всех восьмерых.

ДЯПКАНМЕР восемьдесят.

ДЯПКА́НМЯГИТАН восьмидесятый (*из них*).

ДЯПКА́Н НЯМА̄ восемьсот.

ДЯПКА́Н НЯМАТАН восьмисотый (*из них*).

ДЯПКАӇДЫЧАН восемь диких оленей, горных баранов.

ДЯПКА́ӇРА́ 1) восемь хозяйств в одном месте; 2) восьмерка (*о диких животных*).

ДЯПКА́РАКАН, ДЯПКА́РАКАЯ восемь раз, только восемь раз.

ДЯПКА́РДА́ восьмерка, восемь очков в игре.

ДЯПКА́РМАН восьмирядный, восьмислойный.

ДЯПКА́ТА́Л по восемь.

ДЯПКИ, ДЯПКИС восьмой.

ДЯПКИТА́Н восьмой (*из них*).

ДЯРАМКАН отклик.

ДЯРАМКА̄НДАЙ отозваться, откликнуться.

ДЯРАМКА̄ТТАЙ (хӣ дярамка̄ч-и-нри) отзываться, откликаться.

ДЯРАМКАЧИН отклик.

ДЯРГА́ДАЙ 1) ругать, обзывать, бранить, оскорблять; 2) осмеивать.

ДЯРГА́ЛДАЙ приняться ругать, начать бранить.

ДЯРГА́МА̄ТТАЙ (хӣ дяргама̄ч-и-нри) ругаться, браниться, ссориться, оскорблять друг друга; *ср.* **нэймэттэй**.

ДЯРГА́МАЧАК, ДЯРГА́МАЧИН перебранка, ссора.

ДЯРГА́Н, ДЯРГА́НМАЙ ругань, брань, оскорбление.

ДЯТ I яд; *ср.* **дюбукэ**.

ДЯТ II *см.* **дэт**.

ДЯТАЛКАН ядовитый; *ср.* **дюбукэлкэн**.

ДЯЮДАЙ спрятаться, скрыться, прятаться, укрываться, маскироваться.

ДЯЮДЬ спрятанный, скрывшийся.

ДЯЮЛГАН 1) потайное место; 2) клад.

ДЯЮТНИКАН незаметно, тайком, секретно, украдкой, крадучись, исподтишка, втихомолку.

ДЯЮТТАЙ I утаивать, скрывать.

ДЯЮТТАЙ II прятаться, скрываться.

ДЯЮТТЫ 1. спрятавшийся, скрывшийся, укрывшийся, замаскировавшийся, тайный, секретный; 2. тайна, секрет, маскировка.

ДЯЮЧИН секрет, тайна; *ср.* **хумэчин**.

ДЯЮЧИНЬ украдкой, тайком.

Е

ЁВДЭЙ преувеличивать, лгать.

ЁВУС шуга, мелкий лед.

ЕВЧИРЭДЭЙ, ЕВЧИДДЭЙ *песен.* провожать взглядом.

ЁВЭТТЭЙ (хӣ ёвэч-и-нри) перегонять, обгонять, опережать, уезжать, уходить вперед, мчаться.

ЁДЭЙ перегнать, обогнать, опередить, уйти, уехать, умчаться вперед, оставить позади себя.

ЕЙ эх.

ЁКЧЭН горный перевал.

ЁКЭ 1) котел; 2) *неол.* кастрюля, горшок. **Ёкэды мёв хукудда́кан ямы**

ӣк-ут-та иркаснан. — Когда она стала набирать воду в **котелок**, кто-то крикнул.

ЁКЭЛЭТТЭЙ (хӣ ёкэлэч-и-нри) пользоваться временно чем-л. в качестве котла.

ЁКЭН *тотем.* отъезд.

ЁКЭРУК 1) мешок, сумка для хранения посуды; 2) олень для перевозки посуды.

ЁКЭТЭ́Н жердь над очагом в юрте (*для подвешивания котла, чайника*). **Ёкэ́тэн өйдэкэмэн тусаӈчин тарак хуркэн, энинтэкий улрэ́в дебнэн, дюлгакалтаки** [бардала бисилду]. — Тот парень перепрыгнул чуть выше **жерди над очагом**, к матери [пошел] кушать мясо, к соседям по юрте [что были напротив] (*фолькл.*).

ЁЛДЫНЕ косоглазый.

ЕЛКЭН домашний олень (*вожак в стаде*).

ЁЛКЭЧИНКЭ ~ ЕЛКЭЧИӇКЭ человек, вредящий делу, сбивающий людей с толку.

ЕЛКЭЧИӇКЭ *см.* **ёлкэчинкэ**.

ЁЛТЭ́МКЭН пропуск, непосещение.

ЁЛТЭ́МКЭ́НДЭЙ (ноӈа́н ёлтэ́мкэ́нни) пропустить, не посетить.

ЁЛТЭ́МКЭ́ТТЭЙ (хӣ ёлтэ́мкэ́ч-и-нри) пропускать, не посещать.

ЁЛТЭ́Н 1) прохождение мимо; 2) течение времени.

ЁЛТЭ́НДИЛРИКЭ́НДУН как только стал проезжать, проходить мимо. Айдит-та, **ёлтэ́ндилрикэ́ндун** энкэчэнни нян-да мэнилрэн. — Действительно, **как только стал проезжать**, [его] молодой олень стал брыкаться.

ЁЛТЭ́НДЭЙ (ноӈа́н елтэн-ни) 1) миновать, пройти мимо; *ср.* **иткэвэттэй**; 2) течь, истечь (*о времени*). Гору-гору долбани дула́ка́нни **ёлтэ́нэкэн** тэгэттиди, хуклэмэлрэкэтэн гэнни. — Долго-долго просидев, после полуночи, когда все спать захотели, сказал (*фолькл.*).

ЁЛТЭ́НИДИ 1) мимо; 2) спустя некоторое время.

ЁЛТЭ́НИКЭ́Н мимоходом, по пути.

ЁЛТЭ́НКЭ́НМЭ́Й пропуск, непосещение.

ЁЛТЭ́НМЭ́Й 1) прохождение мимо; 2) течение времени.

ЁЛТЭ́НЧЭ истекший, минувший, прошлый, прошедший.

ЁЛТЭ́НЬДИДДЫ прохожий.

ЁЛТЭ́ПКИ, ЁЛТЭ́С *изобр.* мимо.

ЕНКУРУН вьюк из увязанных покрышек чума.

ЕНМЭР ~ ИНМЭ́Р недоуздок.

ЁНӇЭ́ *анат.* язык. Ора́н **ёнӈэ́н**. — Олений **язык**; ◇ **ёнӈэ́й бо́дэй** обещать, дать слово.

ЁНӇЭ́МТЭ 1. косноязычный, картавый; 2. заика.

ЁНӇЭ́МТЭДЭЙ 1) картавить, запинаться, заикаться; 2) говорить с акцентом.

ЁНӇЭ́МТЭН, ЁНӇЭ́МТЭНМЭЙ 1) косноязычие, картавость, заикание; 2) акцент.

ЕНОТ (делгэ́нкэ гэ́рбэн) енот.

ЁСЧИДЭЙ перегонять, обгонять, опережать.

ЁСЧИМЭ́ТНИКЭ́Н 1) взапуски, наперегонки; 2) соревнуясь.

ЁСЧИМЭ́ТТЭЙ (хӣ ёсчимэ́ч-и-нри) 1) перегонять друг друга; 2) соревноваться, состязаться; *ср.* **геиндэй I**; **гэгиндэй**.

ЁСЧИМЭЧИН, ЁСЧИМЭЧИНМЭ́Й 1) бег взапуски, забег, гонка; 2) соревнование, состязание.

ЁСЧИМЭЧИНЬ 1) бегом взапуски, наперегонки; 2) состязаясь, соревнуясь.

ЁСЧИМЭЧЭК, ЁСЧИН, ЁСЧИНМЭЙ 1) бег взапуски, забег, гонки; 2) соревнование, состязание; *ср.* **гөинэк.**

ЁСЭНДЭЙ (нонáн ёсн-э̄-н) перегонять, обгонять, опережать.

ЁТТЭЙ (хӣ ёт-э-нри) ударить; ударять (*чем-л.*).

ЁТЭН, ЁТЭНМЭЙ удар.

ЕЧЭ̄Н локоть. Хуркэн матаки улэн: **ечэ̄нни** тилтарран. — Парень скинул [своего] зятя: **локоть** [его] сломался.

ЕЧЭ̄НДЭДЭЙ 1) облокотиться; 2) удариться локтем.

ЕЧЭ̄НДЭЙ ударить локтем.

Ё

ЁЖ (делгэ̄нкэ гэ̄рбэ̄н) ёж.

ЁЛКА 1. ёлка; 2. ёлочный. **Ёлка** эвикэлни. — **Ёлочные** игрушки.

ЁРШ (олрá гэ̄рбэ̄н) ёрш.

Ж

ЖАВОРОНОК (чивкачан гэ̄рбэ̄н) жаворонок.

ЖАКЕТ (асиди урумкун тэти) жакет.

ЖАНР жанр. Лирическэй **жанр**. — Лирический **жанр**.

ЖВАЧКА (хян) жвачка. Минду **жвачкав** «Дирол» хāратли. — Купи мне **жвачку** «Дирол».

ЖЕЛЕ (фрукталдук о̄пча далрá деплэ) желе.

ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНИК (хэл хо̄таран гургэвчимнэ̄н) железнодорожник.

ЖЕЛТУХА (хāкáн бутэкэ̄н) желтуха.

ЖЕМЧУГ жемчуг.

ЖЕТОН (хэлдук о̄пча мэрэти значок) жетон.

ЖИВОПИСЬ живопись. **Живопись** хупкучэкэн. — Школа **живописи**.

ЖИВОТНОВОД (дю̄ делгэ̄нкэлбэн иргичимнэ̄) животновод. Мут билэкэлэт **животноводал** хо̄ял. — В нашем поселке много **животноводов**.

ЖИЛЕТ (ой гэ̄рбэ̄н) жилет.

ЖИРАФ (делгэ̄нкэ̄ гэ̄рбэ̄н) *зоол.* жираф. Зоопаркала **жирафу** иттив. — В зоопарке я увидел **жирафа**.

ЖНЕЙКА (хусáлдывун машина) жнейка.

ЖО̄ЛУДЬ (дуб плодан гэ̄рбэ̄н) желудь.

ЖОНГЛЕР (цирка актеран гэ̄рбэ̄н) жонглер.

ЖУРНАЛ журнал. Хупкучэк библиотекалан анҥамтав **журналалбу** эмуритэн. — В школьную библиотеку принесли новые **журналы**.

ЖУРНАЛИСТ журналист. Акму **журналист** о̄дни. — Мой старший брат стал **журналистом**.

ЖЮРИ (есчимэчэклэ ҥӣ дабдукаливан итурил бэил) жюри.

З

ЗАВОД (*вин. п.* заводу, *местн. п.* заводла) 1. завод; 2. заводской, заводский.

ЗАВТРАК (бадирап деплэ) завтрак.

ЗАГЛАВИЕ (дюлэп) 1. заглавие; 2. заглавный.

ЗАГОТОВКА заготовка. Мут бригадат улрэ̄ **заготовкаван** плāман ēлтэс милтэрэ̄мкэнин. — Наша бригада перевыполнила план по **заготовке** мяса.

ЗАГРАНИЦА (хӧнтэ буг) 1. заграница; 2. заграничный.

ЗАДАНЯ ~ ХАДА̄НЯ (< *рус.*) задание.

ЗАДАЧА задача. Математическай **задача**. — Математическая **задача**.

ЗАДАЧЕРУК, ЗАДАЧНИК задачник.

ЗАЕМ (ясун) заем.

ЗАЖИГАЛКА (дурэчилдывун) зажигалка.

ЗАЖИМ (дяванӈа) зажим.

ЗАКОН (итун) закон.

ЗАЛ зал. Спортивнай **зал**. — Спортивный **зал**.

ЗАЛИВ (одя̄н) залив. Нам **заливан**. — **Залив** моря.

ЗАЛОГ (глагол форман гэрбэ̄н) 1. залог; 2. залоговый.

ЗАЛП (пэктурир ӧмэн хэлки адантан) залп. Дабдукан инэӈэн мут **залпав** долдарит. — В день Победы мы услышали **залп**.

ЗАМЕЧАНИЕ (нэ̄инмэй) замечание. Мико математика уроклан адыракан-да **замечанияв** гадын. — Коля на уроке математики несколько раз получил **замечание**.

ЗАМОК (чӧмӧк) (< *рус.*) замок.

ЗАМША (тэргэс) замша.

ЗАНАВЕС (кулитыӈ гэрбэ̄н) занавес.

ЗАПАД (нёлтэн гӧбэдекэн) 1. запад; 2. западный.

ЗАПЯТАЯ (дукун илкэнни) запятая. **Запятаяв** дуктай (илудай). — Поставить **запятую**.

ЗАРПЛАТА (гургэ тама̀нни) зарплата. Эрэв инэӈу **зарплатав** бӧннэтэн. — Сегодня должны давать **зарплату**.

ЗАРЯДКА спортивная зарядка. Бӣ бадикартан **зарядкав** ӧватта̀м. — Я каждое утро делаю **зарядку**.

ЗАСЕДАНИЕ (чакабак гэрбэ̄н) заседание.

ЗАСТЕЖКА (имэнру) застежка.

ЗАТОН (тальгин) затон. Эрэв тугэнив **затондула** хо̄я самоходкал биситэн. — Этой зимой в **затоне** было много самоходок.

ЗАЧЕТ зачет. Эрэв инэӈу мут математикала **зачету** дявука̄ннат. — Сегодня мы должны сдать **зачет** по математике.

ЗАЯВЛЕНИЕ (гасчин) заявление.

ЗВАНИЕ (гэрбэ̄) звание. Россия героиӈан **званиян**. — **Звание** Героя России.

ЗВЕНО (пионерэл отрядатан ха̄нин) звено.

ЗВЕРОФЕРМА (хуличам, ча̄часу иргэчилдывун) звероферма. Мут **зверофермала** субботниктарит. — Мы устроили субботник на **звероферме**.

ЗВО̄НИ (киӈгэлэӈгэрэдэй) (< *рус.*) звонить.

ЗВОНИТТАЙ позвонить по телефону.

ЗЕБРА (делгэнкэ̀ гэрбэ̀н) зебра.

ЗЕМЛЯНИКА (нёчэ гэрбэ̀н, тэвтэдэ гэрбэ̀н) 1. земляника; 2. земляничный.

ЗЕНИТ (тэргэн) *астр.* зенит.

ЗЕРКАЛО (ичимкэвун) зеркало.

ЗЕРНО (чёинэ гэрбэ̀н) зерно.

ЗЛАК (нёчэ гэрбэ̀н) злак.

ЗНАМЯ 1. знамя; 2. знамённый. Хупкучэк **знамян** йвритэн. — Занесли **знамя** школы.

ЗО̄ЛАТА (чӧлута, хуланя мэӈэн) (< *рус.*) 1. золото; 2. золотой.

ЗО̄НА зона. **Зо̄нала** хуну эстэн йврэ. — **В зону** вас не пустят.

ЗООЛОГИЧЕСКАЙ зоологический.

ЗООЛОГИЯ 1. зоология; 2. зоологический.

ЗООПАРК зоопарк.

ЗООСАД (зоологическай сад) зоосад (*зоологический сад*).

ЗООТЕХНИК (орáн, муráн, корова — дӣ̄ делгэнкэлни бэгдэчимӈэн) зоотехник.

ЗРЕЛИЩЕ (аич ичури) зрелище.

ЗРИТЕЛЬ (итнэчэ) зритель. Театрла **зрителел** хӧя биситэн. — В зале было много **зрителей**.

ЗУБР (делгэнкэ гэрбэн) зубр.

ЗЯБЛИК (чивкачан гэрбэн) *зоол.* зяблик.

И

Й 1) слепая кишка; 2) канат.

ЙБА ловкий; *ср.* **айиӈ**; **хинма**.

ИБГА хороший, нормальный; *ср.* **ай I**.

ИБГАМАКА̄НЬ *зап.* хорошенько, как следует; *ср.* **аймáкань**.

ИБГИДЭЙ подсушивать на огне, чтобы сделать гибким. Хуркэн чáлбан ирэттӧн тогла хӧкэлгитникэн **ибгин**, нян арисаг атикам чáлбань хӧ гору хяттан. — Юноша взял ветку березы, **подсушил на костре**, **чтоб** она **стала ещё гибче**, затем избивал старуху-черта березой очень долго (*фолькл.*).

ИБГО *зап.* 1. хороший; 2. хорошо; 3. *с притяж. аф.* доброта, добро; *ср.* **ай I**.

ИБГОЛТОДАЙ *зап.* улучшать, исправлять.

ИБДИРИ *фолькл.* 1. 1) удивительный, чудовищный; 2) неизвестный (*название людей и предметов в загадках*). **Ибдири** бэй. — **Неизвестный** человек. 2. Неизвестное, загадочное существо. **Ибдирив** бэю бакли. — Найди **загадочного** человека, отгадай загадку.

ИВВИЧАН растение, похожее на иван-чай, растет в горах на старой гари.

ЙВДЭЙ 1) вводить, вносить, ввозить; 2) втягивать.

ИВДЭН *тотем.* стрела. Ями бэиӈэн нуӈални, нипчакарни, **ивдэрни** тала иматта. — И правда, мужа луки, копья и **стрелы** там зарыты.

ИВЕНДЭЙ влезать в душу.

ЙВКЭН впуск, ввод.

ЙВКЭНДЭЙ (ноӈáн йвкэн-ни) впустить, внести, ввести.

ЙВКЭНМЭЙ, ЙВКЭЧИН, ЙВКЭЧИНМЭЙ впуск, ввод, ввоз, вовлечение, втягивание, водворение, внедрение, зачисление.

ЙВКЭТТЭЙ (хӣ йвкэч-и-нри) впускать, вовлекать, втягивать, водворять, внедрять, зачислять.

ЙВНУН *песен.* с молодыми, среди молодых.

ЙВУЛДАН, ЙВУЛДУВКЭН, ЙВУЛДУН объединение, соединение.

ЙВУЛДЭВКЭНДЭЙ (ноӈáн йвулдэвкэн-ни) объединять, соединять.

ЙВУЛДЭВКЭНМЭЙ объединение, соединение, присоединение, укрупнение.

ЙВУЛДЭ́ВКЭТТЭЙ (хӣ йвулдэ́вкэч-и-нри) объединять, соединять, присоединять, укрупнять.

ЙВУЛДЭВКЭЧИН, ЙВУЛДЭВКЭЧИНМЭЙ объединение, соединение, присоединение, укрупнение.

ЙВУЛДЭДЭЙ объединяться.

ЙВУЛДЭН, ЙВУЛДЭНМЭЙ объединение, соединение, присоединение, укрупнение.

ЙВУН, ЙВУНМЭЙ 1) ввод; 2) вовлечение, втягивание.

ИВУС шуга, мелкий лед.

ИВУСТЭЙ идти шуге.

ЙВЭДЭЙ щепать, расщеплять, колоть дрова.

ЙВЭЛДЫВУН топор, колун; *ср.* **йвэӈкэ; тӧбар.**

ЙВЭЛРЭ лучина.

ЙВЭЛЭГДЭЙ щепать, отщеплять, расщеплять, колоть, раскалывать; *ср.* **йвэдэй.**

ЙВЭМКИН место для колки дров.

ЙВЭН 1) колка дров, рубка дров; 2) шум от колки дров.

ЙВЭӈКЭ 1) топор для колки дров; 2) то, чем колят дрова; *ср.* **йвэлдывун; тӧбар.**

ИВЭ̄ТЛЭ щепа, щепки.

ЙГ I (*местн. п.* игла) безлюдный.

ЙГ II (*местн. п.* иглэ) 1. звук. 2. звучный, звонкий. Ямы тӧллэ як-утта **йгэн** йсни. — Вдруг на улице какой-то **звук** послышался.

ИГА́ДЯК 1. черчение; 2. чертежная.

ИГА́ЛДЫВУН 1. чертежный прибор; 2. чертежный. **Игалдывун** перо. — **Чертежное** перо.

ИГАСА́НДАЙ (ноӈа́н игасн-а́н) прочеркнуть.

ИГАСА́НЧА черточка, штрих, линия.

ИГА̄Т (< игакта) болячка, короста, лишай.

ИГДАЙ 1) проводить черту, чертить; 2) вырезать орнамент.

ИГДЯКА, ИДЯНЯ серый.

ИГНА толпа.

ИГТЫӇ (*местн. п.* игтыӈла) 1) черта, линия, полоса; 2) царапина на каком-л. предмете; ◇ **кяваӈи игтыӈ** кривая линия; **ӈӯн игтыӈ** прямая линия; **параллель игтыӈ** параллельная линия.

ИГТЫӇАЛКАН, ИГТЫӇНАТТЫ линованный. **Игтыӈалкан** бумага (пумага). — **Линованная** бумага.

ИГТЫӇНАТТАЙ иметь линии, быть разлинованным.

ИГЧА 1. 1) вычертивший, разграфивший; 2) вычерченный, разграфленный; 2. 1) черчение; 2) чертеж.

ЙГЭЛКЭН 1) звучный, звонкий; 2) известный.

ЙГЭР 1. резкий, пронзительный, грубый; 2. резко, пронзительно, грубо.

ЙГЭЧ *см.* **идэч.**

ЙД (< игды) (*местн. п.* йдлэ) 1. звук от выстрела, эхо; 2. звонкий, звучный, громкий, устный; *ср.* **адан.**

ИДА́ДДАЙ расчесывать.

ИДА́Н, ИДА́НМАЙ расчесывание волос гребнем.

ИДА́РДАЙ быть едким.

ИДА́РСИ едкий.

ИДДАЙ причесаться.

ЙДЕК I 1) вход, въезд, вступление; 2) вторжение; 3) вселение; 4) зачисление, поступление.

ЙДЕК II выделка, обработка шкуры.

ИДУ где. **Иду** ичуридун бӧдип-э? Як некрэ́н? — **Где**, чтобы [он] видел, [мы] отдадим? Что это [делает]?

ИДУ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то.

ИДУ-ДЭ 1) где-л.; 2) где-нибудь; 2) *при отриц.* нигде.

ИДУК откуда. **Идук** ичулэс-э? Эсэптэ-тит ха̄ма́тта. — **Откуда** вы пришли? Мы даже не знаем друг друга.

ИДУК-ТЭ 1) откуда-л., откуда-нибудь; 2) *при отриц.* ниоткуда.

ИДУН (< игдывун) (*местн. п.* идундула) гребенка, гребень, расческа. Чипчуты **идун**. — Частый **гребень**.

ИДЧА 1. 1) причесавший; 2) причесанный; 2. прическа.

ЙДЭЙ I 1) входить, въезжать, вступать; 2) вмещаться, вторгаться; 3) вселяться; 4) зачисляться, поступать. **Йчэлэн**, бэйкэ ноӈман анчиндулай ха-

мāлдыдникан, тэгукэнни. — Когда она **вошла**, человек, продолжая шаманить, посадил ее рядом с собой.

Йдэй II (< иг) (ноӈа́н й-с-ни) звучать, раздаваться (*о звуках*).

Йдэй III выделывать, обрабатывать (*шкуру, кожу*); *ср.* **бса́лдай**.

Йдэр шест, к которому привязывают оленей.

Идэч ~ Йгэч 1) звонко, звучно; 2) громко, устно, вслух.

Идя мороз с ветром, жгучий мороз.

Йеттэй приходится зайти. Он-аси некчин, **йеттэн**. — Что поделаешь, **пришлось** [ему] **зайти**.

Изложение (дуканмай, тӧрэнмэй) изложение.

Изъявительнай: изъявительнай наклонение *грам.* изъявительное наклонение.

Изюбр (делгэ́нкэ́ гэ́рбэ́н) изюбр.

Изюм (виноград олга́ча тэвтэн) изюм.

И-И *утвердительная частица* да, так.

Икири (*местн. п.* икирилэ) 1) кость; 2) скелет. **Икиричэртэн** тала гябунидянра. — **Кости** их там валяются (*фолькл.*).

Икиримэк одни кости. Хиланӈа тогáн бэргэ́, эӈэеӈи хō нюбукэ, **икиримэк**. — У бедняка огонь жирный, а у богатого худой, **одни кости** (*фолькл.*).

Йкич (*местн. п.* йкитлэ) доступный, удобный для входа, для размещения.

Икри (*местн. п.* икрила) 1) червь древесный; 2) личинка, куколка насекомого.

Икта́ незрелый, неспелый (*о ягодах*).

Икэ́ песня.

Икэ́вкэндэй (ноӈа́н икэ́вкэнни) упросить спеть, заставить петь.

Икэ́вкэттэй (хй икэ́вкэч-и-нри) уговаривать, упрашивать спеть.

Икэдэй (хй икэд-е-нри) икать.

Икэ́дэй (хй икэ́-нри) петь. Тара́ка́м хй-дэ итчинри о́накан нодутан, о́накан нӧргэлмутэн, **икэ́лмутэн**, ба́дутан-да. — Тогда ты увидешь, какие они красивые, как они хорошо пляшут, как они хорошо **поют** и какая у них стать.

Икэдэ-н икота.

Икэ́ккэн песенка, частушка.

Икэ́лдэдек хор.

Икэ́лдэдэй петь хором, подпевать.

Икэ́лдэй запеть, затянуть песню.

Икэ́лэ́н певец; *ср.* **икэ́мӈэ́**.

Икэ́лэ́н-ни искусство пения.

Икэ́мӈэ́ певец, певица; *ср.* **икэ́лэ́н**.

Икэ́н, Икэ́нмэй пение, напев.

Икэ́ндэй, Икэ́кэттэй, Икэ́нкэттэй (хй икэ́нкэч-и-нри) напевать, подпевать.

Икэнмэ́ттэй воспевать друг друга.

Икэнэддэй напевать. Хуркэ́рнюн, эвиникэн яникан, **икэнэдьдеттэн**. — Играя, подшучивая с парнями, **напевала**.

Икэ́с обладающий способностью к пению.

Икэ́сэндэй пропеть быстро. **Икэ́сэмнин** еттэн. — Так **пропев**, стукнул (*фолькл.*).

Илаглика гусь-казарка; *ср.* **э́рбэч**.

Иладяк остановка, стоянка.

Ила́ла́лтадай разделить на три части.

Ила́лкан трехлетний.

Илан три, тройка; ◇ **илан аннананаӈалкан, илань аннананаӈатты** трехлетний, трехгодичный, трехгодовалый; **илан биникэн** втроем; **илань слогатты тӧрэн** трехсложное слово. **Илан** инэӈ одни, бадикартан надан хусил эммӧттэ, доватта тӧӈэрлэ нян хуси нанравур нукми асаткар о́ватта. — **Три** дня

уже прошло, как стали сюда прилетать каждое утро, садятся на озеро, снимают с себя лебединую шкуру и превращаются в девушек (*фолькл.*).

ИЛАНМЕИТА̀Н тридцатый.

ИЛАНМЕР тридцать.

ИЛА̀Н НЯМА триста.

ИЛА̀Н НЯМАТАН трехсотый.

ИЛАНРУ три хозяйства в одном месте.

ИЛАҢАЛКАН беременная (*о женщине*).

ИЛАҢРА̀ 1) три юрты в одном месте; 2) три, тройка (*о копытных животных*).

ИЛАРДА тройка, три очка в игре.

ИЛАРДАЙ насквозь пропитаться водой (*о коже*).

ИЛАРДАКА трехкопыльная нарта.

ИЛА̀РМАН 1. три ряда, три слоя; 2. тройной; 3. втрое, втройне.

ИЛАСЧИДАЙ пытаться встать. **Иласчин-иласчин,** туркун илҥа. — **Пытался-пытался встать,** не смог.

ИЛАТА̀Л по три.

ИЛАТТАЙ (хӣ илач-и-нри) стоять.

ИЛАЧАК 1) место остановки; 2) место стоянки; *ср.* **иладяк.**

ИЛАЧИДЯК остановка, стоянка; *ср.* **иладяк.** Самоходкал **илачидякатан.** — **Пристань.** Машинал **илачидякатан.** — **Парковка** машин.

ИЛАЧИН, ИЛАЧИНМАЙ остановка; *ср.* **иладяк.**

ИЛАЧИҢКА̀ подставка.

ИЛАЧИПКИ вертикально поставить.

ИЛБЭ̀ДЕК 1) угон, отгон; 2) место отгона; *ср.* **илбэ̀н.**

ИЛБЭ̀ДЭЙ гнать, погонять, перегонять, перегонять с места на место.

ИЛБЭ̀ЛДЫВУН бич, кнут, плеть.

ИЛБЭ̀МҢЭ̀ погонщик.

ИЛБЭ̀Н угон, отгон; *ср.* **илбэ̀дек.**

ИЛБЭСЭН потертое место у верхового оленя, следы от понукания.

ИЛБЭ̀ТТЭЙ (хӣ илбэ̀ч-и-нри) гнать, угонять, отгонять, сгонять, перегонять с места на место, выгонять, удалять.

ИЛБЭ̀ЧИЛДЫВУН кнут, хлыст, бич, плетка, плеть, прут.

ИЛБЭ̀ЧИН, ИЛБЭ̀ЧИНМЭЙ угон, отгон.

ИЛГА̀ЛА̀НДАЙ 1) столпиться; 2) встать вплотную, в ряд.

ИЛГА̀ЛАҢЧИДАЙ 1) толпиться, стоять вплотную; 2) стоять на задних лапах (*о медведе*).

ИЛГА̀ЛАҢЧИН толпа неподвижно стоящих людей.

ИЛГА̀МДАЙ стоять на месте.

ИЛГА̀РА̀ЛБАДАЙ расти, развиваться, усиливаться, укрепляться.

ИЛГА̀РАЛБАНМАН рост, развитие, усиление, укрепление.

ИЛГУН: окат илгунни бассейн реки.

ИЛГЭ̀С алчный, жадный. **Илгэ̀с** атикан дюгулин. — О **жадной** старухе.

ИЛГЭ̀СЭ̀ВЧИДЭЙ жадничать.

ИЛДАЙ 1) встать; 2) остановиться, подняться, выстроиться. Да̄лтач **илдай.** — **Выстроиться** рядами, встать в ряд.

ИЛДУРУН *см.* **илдэрун.**

ИЛДЭЙ 1) драть лыко, кору; 2) соскабливать мездру со шкуры.

ИЛДЭРУН ~ ИЛДУРУН 1) подстилка под седло; 2) потник.

ИЛИ I откуда.

ИЛИ II вдоль чего.

ӢЛИ войди.

ИЛИВДАЙ сделать что-л. в третий раз. **Иливран** эмрэн. — Пришел **в третий раз. Иливриди** гӭниди. — **В-третьих** сказать.

ИЛИ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то.

ИЛИ-ДЭ 1) где-л., где-нибудь, где-то, кое-где, всюду, везде, повсюду, повсеместно; 2) нигде, негде. Таракам машинал хӧ хӧя биситэн **или-дэ** экич

ӈэнрэ. — Тогда машин было очень много, **негде** пройти.

ИЛИДЭЙ *тотем.* подогревать бубен.

ИЛИК *собств.* Илик (*имя героини в сказке*). **Илик** хаӈа̄наддакан икэ̄ йӧсни. — Когда **Илик** сидела за шитьем, послышалась песня (*фолькл.*).

ИЛИККА *собств.* Иликаен.

ИЛИЛАТАН на третий. **Илилатан** инэӈнэ Кагынкан гэнни. — **На третий** день старик говорит.

ИЛИН (*местн. п.* илиндулэ) 1) вечерняя звезда, Венера; 2) восток.

ИЛИТАН третий (*из них*). **Илитан** инэӈ о̄дни. — Наступил **третий** день.

ИЛКА̄Н 1. настоящий, зрелый, возмужалый; ◇ **илка̄н бэй** взрослый, возмужалый; **илка̄н кӧрбэ** лось-самец (старше пяти лет); **илка̄н нӧд** прекрасный, чудный, очень красивый; 2. истинно, поистине, подлинно, достоверно, замечательно, поразительно. Ноӈа̄н иттэкэн хякитал чидадукутан **илка̄н** нӧд асаткан хён. — Когда он увидел, из-за деревьев появилась **поразительно** красивая девушка (*фолькл.*).

ИЛКА̄Н: **аинри илка̄н** помог по-настоящему. Бэринэв, **аинри илка̄н**, баканри. — Потерю мою нашел, **помог по-настоящему**.

ИЛКАНДАДАЙ браться за что-л. по-настоящему.

ИЛКУН *астр.* Большая Медведица (*созвездие*). **Илкун**! Ӈй хӧ? Ӈй хӧ? — **Большая медведица**! Кто сильнее? Кто сильнее? (*фолькл.*)

ИЛКЭБДЭЙ измеряться.

ИЛКЭВУН мерка, измеритель.

ИЛКЭДЭЙ 1) мерить, измерить; 2) примерять одежду; 3) снимать мерку.

ИЛКЭЛДЫВУН 1. измеритель; 2. измерительный.

ИЛКЭН I 1) измерение; 2) примерка.

ИЛКЭН II 1) метка; 2) затес, зарубка, засечка; *ср.* **нинир**; 3) клеймо, тамга; 4) *грам.* знак; ◇ **дукун илкэрни** знаки препинания на письме; **иркан илкэнни** восклицательный знак; **маӈ илкэн** твердый знак; **дуй илкэн** мягкий знак; **улгимин илкэнни** вопросительный знак.

ИЛКЭН III печать, клеймо.

ИЛКЭНДЭЙ 1) метить; 2) делать затесы, зарубки; 3) клеймить оленя.

ИЛКЭНЕ 1) меченый; 2) *собств.* Илкэне (*имя богатыря в фолькл.*).

ИЛКЭНМЭЙ I измерение, примерка; *ср.* **илкэн**.

ИЛКЭНМЭЙ II 1) разметка; 2) клеймение.

ИЛКЭТТЭЙ измерять, примерять.

ИЛЛЮСТРАЦИЯ 1. иллюстрация; 2. иллюстративный.

ИЛМУНДАЙ (ноӈа̄н илмун-ра-н) встать на дыбы (*о животном*).

ИЛНИДЮР втроем.

ИЛНИКАМАН, ИЛНИЧАМАН всех трех (*до единого*).

ИЛНУНДАЙ, ИЛӇУНДАЙ вставать на дыбы.

ИЛРАВТА, ИЛРАМАГАН жалостливый, отзывчивый.

ИЛРАКАН, ИЛРАКАЯ три раза, трижды.

ИЛРАЛДАЙ пожалеть, растрогаться.

ИЛРАЛУКА̄НДАЙ (ноӈа̄н илралука̄н-ни) разжалобить, растрогать.

ИЛРАЛУКА̄ТТАЙ вызывать к себе жалость, сочувствие.

ИЛРА́МДА̀ нательный; ◇ **илра́мда̀ ой** белье.

ИЛРАН I 1) жалость; 2) пощада; 3) сочувствие.

ИЛРАН II 1) фигура, телосложение; 2) осанка, статность, стройность.

ИЛРАНДАЙ (ноӈа̄н илран-ни) 1) жалеть, чувствовать сострадание,

сочувствовать; 2) щадить; 3) горевать, тосковать, скорбить, удручаться.

ИЛРАНЬ 1) жалостливо; 2) сочувственно.

ИЛРАНЯ отзывчивый, мягкосердечный.

ИЛРАР, ИЛРАРДА 1. жалкий, несчастный, бедный; 2. бедняга, бедняжка.

ИЛРА́Ч статный, стройный.

ИЛРУРАН *см.* **илрурун**.

ИЛРУРУН ~ ИЛРУРА́Н потник.

ИЛРУРЭН подстилка под седло; *ср.* **сэбул**.

ИЛРЭ̀ 1. тело; ◇ **илрэ̀ ханилни** части тела; 2. телесный.

ИЛТА́ *анат.* тестикулы.

ИЛТЭ̀КИММЪЕКЭН: илтэ̀киммъекэн мяладдам *фолькл.* только «возвращаюсь» с того света.

ИЛУБЧА, ИЛУЧА 1. установивший, устроивший; 2. установленный, устроенный; 3. установка, устройство.

ИЛУВКЭНДЭЙ пересушить.

ИЛУГДАЙ 1) сделать что-л. по образцу, скопировать; 2) сделать выкройку; 3) снять, сфотографировать.

ИЛУГЧЭ 1. 1) изобразивший, нарисовавший; 2) изображенный, нарисованный; 2. изображение.

ИЛУДАЙ 1) ставить, устанавливать, составлять, размещать, выставлять, выстраивать, водружать, воздвигать, поднимать; 2) назначать.

ИЛУКАН, ИЛУКАНМАЙ помещение, размещение, установка, расположение.

ИЛУКАНДАЙ (ноӈа́н илукан-ни) 1) поставить, составить, разместить, установить, выстроить, водворить, водрузить, возвести, воздвигнуть, поднять; 2) остановить, удержать, прекратить движение; 3) поднять, разбудить, заставить встать.

ИЛУКАНЧА 1) поставивший; 2) поставленный.

ИЛУКА̄ТТАЙ (хӣ илука̄ч-и-нри) 1) ставить; 2) заставлять встать.

ИЛУКА̄ЧИН, ИЛУКА̄ЧИНМАЙ помещение, размещение, установка, расположение.

ИЛУМ чум из жердей, конусообразный, крытый ровдугой или дерном.

ИЛУН I (*местн. п.* илундула) 1) образец, модель, форма, шаблон, трафарет; 2) картина, картинка; 3) *грам.* пример, образец.

ИЛУН II, ИЛУНМАЙ установка, устройство.

ИЛЬ *тотем.* Средняя земля. Эр-кэр Өмэлтукэнду бӯнилгич хөлутэвридюр, **ильтэкимыльекэн** мяладду, — гӗнни Каганкан. — Вот же [мы] преследуемые Омэлтукэнэм из бытия мертвых просыпаемся на **Средней земле**, — сказал старец. Мут **ильлэ** бисэп. — Мы живем на **Средней** [этой] **земле** (*фолькл.*).

ИЛЬЧАБДАЙ заплестись, вязаться, заплетаться.

ИЛЬЧАДАЙ 1) заплести, заплетать; 2) связать.

ИЛЬЧАДДАЙ 1) плести; 2) вязать.

ИЛЬЧАЛГА́ДАЙ расплетать.

ИЛЬЧАЛДЫВУН 1. приспособление для плетения, вязания; 2. вязальный. **Ильчалдывун** машина. — **Вязальная** машина.

ИЛЬЧАН, ИЛЬЧАНМАЙ 1) заплетание косы; 2) вязание, плетение.

ИЛЬЧАР 1) коса (*заплетенные волосы*); 2) запор (*рыболовное устройство из коры ветлы*).

ИЛЬЧАРАЛГАДАЙ 1) расплетать; 2) развязывать, распутывать.

ИЛЬЧАЧА 1. 1) связавший; 2) заплетенный, связанный; 2. плетение, вязание.

ИЛЭ 1) где; 2) куда. **Илэ бисэнри Дэбрэ?** Тек бй хăканси хоксидун хивдим. — Ты где, Дэбрэ? Я сейчас печень твою вырежу пока тепленькая (*фолькл.*).

ИЛЭ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то.

ИЛЭ-ДЭ 1) где-л., где-нибудь, куда-л., куда-нибудь; 2) *при отриц.* нигде, никуда.

ЙЛЭН мастерица мять шкуру.

ИЛЭҢ 1. сухой; 2. засуха.

ИЛЭҢЭСЭК обувь для сухой погоды из ровдуги.

ИЛЭР I пестрый (*о масти*).

ИЛЭР II *собств.* Пестрый (*кличка оленя*).

ИМĂБДАЙ закапываться, засыпаться, закрываться, заноситься.

ИМĂДАЙ 1) засыпать (*землей, снегом*); 2) закапывать, хоронить.

ИМĂДЯК 1) погребение; 2) место погребения.

ИМĂЛГĂДАЙ раскопать.

ИМĂЛГĂН, ИМĂЛГĂНМАЙ раскопки.

ИМĂЛДАЙ оттаивать, растоплять снег для получения воды.

ИМĂЛКАН 1) болото, топь; 2) тундра.

ИМĂН 1) похороны; 2) засыпка.

ИМАНАЛДАЙ выпасть (*о снеге*).

ИМАНĂНҢĂ снегопад.

ИМАНДАЙ (ноңăн иман-рă-н) идти, падать снегу.

ИМАНҢА палка (*тяжелая*), которой придавливают нижнюю покрышку чума, палатки.

ИМАНРА 1. снег; 2. снежный, снеговой.

ИМАНРАГЧИН белоснежный, как снег.

ИМАНРАКАКАН снежинка.

ИМАНРАЛКАН снежный.

ИМАТИҢ завалинка (*снежная*).

ЙМКАВДАЙ быть объектом прицела.

ЙМКАЛАН 1. 1) меткий стрелок; 2) меткость; 2. меткий.

ЙМКАЛАН-НИ меткость.

ЙМКАМКАНДАЙ заставить прицеливаться.

ЙМКАН прицеливание, наводка; *ср.* **ймкачин**.

ЙМКАНДАЙ прицелиться.

ЙМКАНМАЙ прицел, наводка.

ЙМКАТТАЙ (хй ймкач-и-нри) целиться, прицеливаться.

ЙМКАЧИМҢА наводчик.

ЙМКАЧИН 1. прицел, наводка; 2. цель, мишень; *ср.* **ймкан**.

ИМНАДАЙ пойти за снегом (*чтобы растопить для получения воды*).

ИМНИДАЙ ходить за снегом.

ЙМНЭГ молодой тальник.

ИМРЭН 1) жир, вытопленный из костного мозга; 2) сало оленя, барана, медведя, тарбагана; 3) масло.

ИМРЭНДЭЙ 1) топить жир; 2) снимать жир ложкой; 3) сбивать масло.

ИМРЭРУДЭЙ заправить жиром, добавить жир.

ИМРЭЧЭ жирный, сальный, засаленный.

ИМСЭ сало, жир. Эйду **имсэ** улрэв ириттин бяг дын итилкакая. — Очень жирное мясо, полностью покрытое **салом**, сварил человек лицом с луну (*фолькл.*).

ИМСЭЛБЭДЭЙ жиреть, полнеть; *ср.* **бэргэдэй**.

ИМСЭЛБЭН, ИМСЭЛБЭНМЭЙ ожирение, полнота, тучность; *ср.* **бэргэн**.

ИМСЭЛКЭН, ИМСЭПЧУН жирный, сальный.

ИМСЭРЭБДЭЙ засалиться, испачкаться (*жиром, салом*), замусолиться.

ИМСЭРЭДЭЙ испачкать (*жиром, салом*), засалить, замусолить.

ИМСӘТЫДЭЙ есть жир, сало.

ИМТЭДЭЙ окуривать.

ИМУДЭЙ мазать жиром, мазью.

ИМУКЭ мазь, смазка; *ср.* **имутиӈ**.

ИМУКЭТ тальник, ива (*молодые побеги*).

ИМУКЭЧ тальник, ивняк (*молодой*).

ИМУНРУ *см.* **имэ́нру**.

ИМУТИӇ мазь, смазка; *ср.* **имукэ**.

ЙМЭЛЧИДЭЙ вбегать, врываться, вторгаться, влетать, пытаться войти.

ЙМЭЛЧИН, ЙМЭЛЧИНМЭЙ вторжение.

ЙМЭЛЧИСЭ́НДЭЙ (ноӈа́н ймэлчисн-эн) вбежать, ворваться, вторгнуться, влетать, юркнуть.

ИМЭ́НРУ ~ ИМУНРУ 1) завязки, тесемки на эвенском кафтане спереди; 2) пуговица; 3) застежка.

ИМЭ́НРУДЭЙ 1) завязывать тесемки у одежды; 2) застегивать, застегиваться.

ИМЭ́НРУПЭН петля пуговицы.

ИМЭ́НРЭДЭЙ застегнуть, застегнуться, запахнуть, запахнуться.

ИМЯ *грам.* имя.

ИН (*мн.* инэл) вьюк, ноша.

ЙН I (*местн. п.* йндулэ) вход, въезд, вступление, вторжение, внедрение, водворение, поступление, зачисление.

ЙН II (*местн. п.* йндулэ) выделка, обработка шкуры, кожи.

ИНАН 1) шурья, шурины, свояченицы (*братья, сестры жены*); 2) девери, золовки (*братья, сестры мужа*); 3) племянник, племянница.

ИНВАЛИД 1. инвалид; 2. инвалидный.

ИНВЕНТАРЬ (дёданал) 1. инвентарь; 2. инвентарный.

ИНДЕНДЭЙ остановиться.

ИНДЕӇЧИДЭЙ дневать (*остановиться на несколько дней на одном месте*).

ИНДУСТРИАЛИЗАЦИЯ индустриализация.

ИНДУСТРИЯ 1. индустрия; 2. индустриальный.

ЙНДЭ (йнрэ) наружная сторона шкуры.

ЙНДЭЙ быть живым, жить, существовать.

ИНДЭЙ (ноӈа́н ин-сэ́-н) нести на спине.

ИНДЮК (дэги гэ́рбэ́н) индюк.

ИНЖЕНЕР 1. инженер; 2. инженерный.

ЙНИ 1. 1) существо, живой организм; 2) жизнь, существование; 2. живой. Эду биникэн бн-да туркудим арукаӈа акнилбус, эдук хб горла **йни** мёлкэн, кёчукэн тёӈэр бисни. — Я не смогу здесь [твоих] братьев оживить, очень далеко отсюда есть озеро с **живой** водой (*фолькл.*).

ЙНИКЭН живым.

ИНИКЭЧ смешно; *ср.* **инюкэчич**.

ЙНИЛКЭН живой.

ЙНИМ *безл.* слышно, слышится.

ИНИМ, ИНИМДЭ, ИНУКЭЧ 1. смешной; 2. смешно; *ср.* **инюкэч**.

ИНИМДЭЙ (ноӈа́н иним-сэ́-н) улыбаться, усмехаться, смеяться над кем-л.

ИНИМСИ смешной.

ИНИМТЭ смешливый.

ИНИМУКЭЛДЫВУН насмешка, шутка.

ИНИМЭН, ИНИМЭНМЭЙ улыбка, усмешка.

ИНИМЭСЭ́НДЭЙ (ноӈа́н инимэсн-э́-н) улыбнуться, усмехнуться, ухмыльнуться.

ИНИН смех; *ср.* **ининэ́н, хаӈчин**.

ИНИНДЭЙ (ноӈа́н инин-рэ́-н, хй ини-нэ-нри) смеяться; *ср.* **хаӈчидай**.

ИНИНУКЭ́НДЭЙ насмешить.

ИНИНУКЭ́ТТЭЙ смешить. Бэилбудэ **ининукэ́ттэвур** мут хара́п. — Мы и людей **смешить** умеем.

ИНИНЭЛДЭЙ засмеяться.

ИНИНЭМЭГЭН смешливый.

ИНИНЭ́Н смех, насмешка, шутка; *ср.* **инин.**

ИНИНЭЧ, ИНИНУКЭЧИЧ насмешливо, шутя, насмешно.

ЙНИРКЭ живучий.

ИНИЦИАЛЫ инициалы.

ИНИЦИАТИВА инициатива.

ЙНИЧ заживо.

ИНКУБАТОР 1. инкубатор; 2. инкубаторный.

ИНМА́Р недоуздок.

ИНМЭ́ игла.

ЙНМЭЙ I 1. 1) вход, въезд, вступление, вторжение, водворение, поступление, зачисление; 2) ход, вход, подъезд, ворота; 2. входной, вступительный.

ЙНМЭЙ II выделка, обработка шкуры, кожи.

ИНМЭ́К сундук.

ИНМЭ́КТЭ 1. молодой тальник; 2. тальниковый, ивовый.

ИНМЭКЭГ заросли молодого тальника, ивы.

ИНМЭ́КЭН маленький сундук. **Инмэ́кэӈэй** урадандула нэ̄дни. — **Сундук маленький** [свой] положил в лабазе на сваях.

ИНМЭ́КЭ́НДЕ большой сундук. Ноӈа́н **инмэкэ́ндей** нӯн, хэрлэн ями эр ӧткэн хинюттан. — Она вытащила **большой сундук** [свой], на дне [его] лежит большой нож [сабля] (*фолькл.*).

ИНМЭ́КЭТ, ИНМЭ́ӇЭ хвоя, игла.

ИНМЭ́ӇЭПЧИ хвойный.

ИНМЭ́Р I приторный (*о жирной пище*).

ИНМЭ́Р II *см.* **енмэр.**

ИНМЭРДЭЙ не хотеть есть жир, жирную пищу.

ИНМЭРУК футляр для игл, игольник.

ИНМЭРЭН уздечка.

ИННӦ̄ТТЭЙ (хӣ иннӧ̄ч-и-нри) носить, таскать на спине.

ИННӦ̄ЧИМӇЭ носильщик, грузчик.

ЙНӇА I соединительная ткань глазной впадины.

ЙНӇА II орнаментированный кружок разноцветного бисера на тыльной стороне перчаток.

ИНӇАДАЙ 1) вязать, плести сеть; 2) завязать узел.

ИНӇА́МТА́ слеза.

ИНӇАМТА морошка.

ИНӇА́Т (< инӇа́кта) 1) шерсть, пух животного; 2) перо, пух птицы.

ИНӇАТА́ЛБА́ДАЙ ~ ИНӇА́ТА́ЛБУДАЙ покрыться, зарасти шерстью, пухом, перьями.

ИНӇА́ТА́ЛБАН, ИНӇА́ТА́ЛБАНМАЙ опушка, обшивка мехом.

ИНӇА́ТА́ЛБУДАЙ *см.* **инӇата́лба́дай.**

ИНӇА́ТА́ЛКАН 1. пушнина; 2. с шерстью, с пухом, с перьями.

ИНӇАТАЧ ХЭРЭЧЭ широкая полоска, состоящая из двух рядов белой и красной шерсти из гривы весеннего лося, часть орнамента фартука, изображающая следы диких оленей, лосей, горных баранов.

ИНӇИР амулет-хранитель.

ИНӇУЛИ 1) мохнатый; 2) шерстистый; 3) меховой, пушной; *ср.* **нэбули.**

ЙНӇЭ 1) деталь национальной одежды (*небольшой кружочек из кожи, сплошь зашитый бисером; его нашивают на спинку верхней одежды детей, на тыльную сторону перчаток*); 2) охранитель, талисман.

ИНӇЭР, ИНӇЭ́ТИӇ узел на нитке, ремне, веревке.

ИНӇЭ́ЧЭ 1. 1) узор в виде кружочков (*вышивается бисером*); 2) узелок; 2. завязанный узлом.

ИНРИКЭН коленная чашечка.

ЙНРЭ́МИ шапка мужская зимняя из шкуры мехом внутрь.

ЙНРЭ́МИ А̄ВУН КӨРЭКЭ детская шапка, сшитая из зимней шкуры оленя мехом внутрь.

ИНСАДАЙ вышивать ниткой, сделанной из подшейного волоса оленя.

ИНСА̄К орнамент, сшитый тонкой ниткой, сделанной из подшейного волоса оленя.

ИНСАТИӇ орнамент, вышитый подшейным волосом оленя.

ИНСПЕКТОР 1. инспектор; 2. инспекторский.

ИНСТИТУТ 1. институт; 2. институтский.

ИНСТРУКЦИЯ 1. инструкция; 2. инструктивный.

ИНСТРУМЕНТ (олдывун) 1. инструмент; 2. инструментальный.

ИНТЕЛЛИГЕНЦИЯ 1. интеллигенция; 2. интеллигентный.

ИНТЕРНАТ 1. интернат; 2. интернатский.

ИНТЕРНАЦИОНАЛ 1. интернационал; 2. интернациональный.

ИНТЕРВЕНЦИЯ интервенция.

ИНТЕРНЕТ интернет.

ИНТИКА шапка меховая; *ср.* **авун**; **корбака**.

ЙНТУНАДАЙ пригонять оленей к юрте; *ср.* **исукандай I**. Акандулан хояв орам **йнтурин**. — К старшему брату [своему] много оленей **пригнал**.

ЙНТУНАДЬ пастух, пригнавший оленей.

ЙНТУН-АН пригон оленей в стойбище.

ИНУДЭЙ вьючить, навьючивать; *ср.* **улуддай**.

ИНУЛГЭДЭЙ развьючить.

ИНУЛДЫВУН вьючный олень.

ИНУН кладь, груз.

ИНУРГЭ́СЭ́НДЭЙ увезти во вьюке. Тарав **инургэ́снэ́н** гӨнчэ̄гчинни. — [Он] **увез во вьюке** того как [он] сказал.

ИНУЧЭ вьючный олень.

ИНФЕКЦИОННАЙ инфекционный.

ИНФЕКЦИЯ 1. инфекция; 2. инфекционный.

ИНФОРМАЦИЯ 1. информация; 2. информационный.

ИНФОРМИРУЙДАЙ информировать.

ИНЬДЕК дневка (*однодневная стоянка*).

ИНЬДЕНДЭЙ передневать, отдохнуть один день в пути. ТӨрэӈнэй иссиди, **инденни**. — Доехав до родной земли, **остановился на день отдохнуть**.

ИНЬДЕӇЧИДЭЙ дневать, отдыхать несколько дней в пути.

ИНЭ́ВЧИДЭЙ ждать света, дня.

ИНЭ́ГДЭЙ 1) разгружать; 2) расседлывать.

ИНЭ́ЛГЭН, ИНЭ́ЛГЭ́НМЭЙ развьючивание, разгрузка.

ИНЭ́ЛКЭН навьюченный, нагруженный, вьючный.

ИНЭ́М ~ ХИНЭ́М 1. 1) крепкий; 2) тугой (*о луке*); 2. прочность.

ИНЭ́Ӈ 1. день; 2. дневной; 3. днем; ◇ **инэ́ӈ дулаканни, инэ́ӈ калтакан** полдень; **инэ́ӈу чӨптэ́рэ** в течение дня, весь день напролет; **эрэв инэ́ӈу** сегодня.

ИНЭ́ӇТЭН ежедневно.

ИНЭ́ӇЭР 1. обед; 2. обеденный.

ИНЭ́ӇЭ́РЭ́П 1. дневной; 2. дневное время.

ЙНЭРКЭ живучий.

ИНЭТТЭЙ 1) издеваться; 2) мучить слабого.

ЙНЭЧЭК 1) ночевка; 2) место ночевки.

ИНЮКЭ 1. смешной; 2. смешно.

ИНЮКЭНДЭЙ (ноӈа́н инюкэнни) насмешить, рассмешить.

ИНЮКЭТТЫ 1. насмешливый; 2. 1) насмешка, шутка; 2) насмешник, шутник.

ИНЮКЭЧ 1. смешной, шутливый; 2. насмешка, шутка; *ср.* **иним**.

ИНЮКЭЧИЧ смешно; *ср.* **иникэч**.

ИНЯМ крепкий, прочный, твердый, сильный, тугой, здоровый.

ИӇА 1) песок крупный; 2) галька; 3) речной камень.

ИӇА каменный скребок для выделки шкур, камусов.

ИӇИДЭЙ 1) заморозить; 2) простудиться.

ИӇИЧЭ 1. 1) замороженный; 2) простуженный; 2. простуда.

ИӇЭ *междом.* да, ладно, хорошо.

ИӇЭКЧЭ мерзлый, мороженый.

ИӇЭМДЭЙ, ИӇЭМНЭДЭЙ 1) мерзнуть, коченеть, зябнуть, дрогнуть, стынуть, цепенеть, леденеть; 2) обмораживать; 3) знобить.

ИӇЭМУКЭ̄НДЭЙ (ноӈан иӈэмукэ̄н-ни) заморозить.

ИӇЭМУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ иӈэмукэ̄ч-и-нри) морозить.

ИӇЭМЧЭ мерзлый, мороженый, ледяной.

ИӇЭМЭ́ЛДЭЙ замерзнуть, озябнуть.

ИӇЭМЭ́Н, ИӇЭМЭ́НМЭЙ озноб, простуда.

ИӇЭМЭ́ТНЭЛДЭЙ 1) замерзать, коченеть, зябнуть, дрогнуть, стынуть, цепенеть, леденеть; 2) обмораживать; 3) знобить.

ИӇЭНЕЛДЭЙ похолодать (*о воздухе*).

ИӇЭНЕЛУКЭ̄НДЭЙ (ноӈан иӈэнелукэ̄н-ни) охладить, заморозить.

ИӇЭНЕЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ иӈэнелукэ̄ч-и-нри) студить, остужать, охлаждать (*понижать температуру воздуха*).

ИӇЭНИКЭ̄-Э *междом.* ой, как холодно!

ИӇЭ́НЬ 1. холод, мороз; 2. холодный, морозный; 3. холодно, морозно.

ИӇЭ́НЫГИДЭ 1. север; 2. северный, полярный, арктический.

ИӇЭ́НЬГИДЭНКЭН северянин.

ИӇЭ́НЬСИ 1. холодный, морозный; 2. холод, стужа, заморозки, мороз.

ИӇЭТ *тотем.* стрела лука; *ср.* **нёки**.

ИОД (бэг гэ́рбэ́н) йод.

ИОЛГАЧА полозья; *ср.* **неӈгача; хыӈак**.

ИПКИЕ мягкий, гибкий, эластичный (*о коже*).

ИПКЭ́ДЭЙ, ИПКЭ́НДЭЙ 1) подговорить, натолкнуть на какой-л. поступок; 2) подстрекать.

ИПКЭ́Н 1) подговаривание, науськивание; 2) подстрекательство.

ИПКЭ́НМЭЙ науськивание, подстрекательство.

ИПКЭ́ТТЭЙ (хӣ ипкэ́ч-и-нри) науськивать, подстрекать; *ср.* **ӧрэдэй**.

ИПКЭ́ЧИН, ИПКЭ́ЧИНМЭЙ науськивание, подстрекательство.

ИПТА́Р легко; *ср.* **эюмкунь**.

ИРАЛДАЙ желтеть, сереть (*виднеться о желтоватых или серых предметах*).

ИРА́ЛДЫВУН волокуша.

ИРА́МӇА 1) возчик; 2) тягач.

ИРА́Н; ИРА́НМАЙ перевозка; *ср.* **ирудяк; ирун**.

ИРА́НДАЙ потащить, поволочить.

ИРАНУДАЙ провожать, сопровождать.

ИРАНУН проводы.

ИРАНУСТАЙ проводить.

ИРАНЬ *нареч.* волоком.

ИРА́ӇА́Н желтоватый, песочный, сероватый (*о масти*).

ИРА́ӇА́НЬДЯ (Ирангандя) *собств.* Желтый, Рыжий (*кличка оленя*).

ИРАРГА́ДАЙ становиться желтоватым, сероватым (*о масти*).

ИРА́САНДАЙ потащить, стащить, поволочить.

ИРА́СЧИДАЙ пытаться тащить.

ИРБА́ первый осенний снег.

ИРБЭТ 1) старый, ветхий (*о вещах*); 2) прежний, старинный.

ИРБЭТЭ́ЛБЭДЭЙ изнашивание, снашивание.

ИРБЭТЭ́ЛДЭЙ ветшать.

ИРБЭТЭ́ЛТЭДЭЙ изнашивать, снашивать.

ИРБЭТЭЛУКЭ́НДЭЙ (ноӈа́н ирбэтэлукэ́н-ни) потрепать, износить, истаскать.

ИРБЭТЭЛУКЭ́ТТЭЙ (хӣ ирбэтэлукэ́ч-и-нри) трепать, изнашивать, снашивать.

ИРГА́НИЛДАЙ размножаться (*об оводах, слепнях*).

ИРГА́Т овод, слепень.

ИРГА́Т БЯ́ГАН август (*досл.*: месяц овода).

ИРГИДЭ какая сторона.

ИРГИДЭГИЧ откуда, с какой стороны.

ИРГИДЭДУ где, в какой стороне.

ИРГИДЭЛИ где, по какой стороне.

ИРГИДЭЛИ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то, по любой стороне.

ИРГИДЭЛИ-ДЭ 1) где-л., где-нибудь, где-то; 2) негде, нигде.

ИРГИДЭЛЭ где, куда, в какую сторону, в какой стороне.

ИРГИДЭЛЭ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то.

ИРГИДЭЛЭ-ДЭ 1) где-л., где-нибудь, где-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то; 2) нигде, негде, никуда, некуда.

ИРГИДЭТКИ куда, по какой стороне.

ИРГИДЭТКИ-ВУЛ куда-л., куда-нибудь, куда-то.

ИРГИДЭТКИ-ДЭ 1) куда-л., куда-нибудь, куда-то; 2) никуда, некуда.

ИРГИТ-ТЭ 1) откуда-л., откуда-нибудь; 2) *при отриц.* ниоткуда, неоткуда.

ИРГИЧ откуда.

ИРГИЧ-УЛ откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то.

ИРГУКА болтливый без устали (*о человеке*).

ИРГЭ́ I хвост.

ИРГЭ́ II 1) головной мозг; 2) ум, рассудок; ◇ **иргэ́ а̄ӈаткаанни** мозжечок.

ИРГЭ напильник.

ИРГЭ́БДЭЙ вырасти, воспитаться.

ИРГЭ́ДЭЙ 1) вскормить, воспитать; 2) выкормить, вырастить животных.

ИРГЭДЭЙ подпиливать, точить напильником.

ИРГЭК дерево, о которое олень трется рогами.

ИРГЭ́ЛКЭН хвостатый.

ИРГЭТТИ воспитывающий, воспитатель.

ИРГЭТТЭЙ воспитывать, содержать, кормить кого-л.

ИРГЭТЧЭ 1. 1) вырастивший, воспитавший, выкормивший, вскормивший, взявший на иждивение; 2) выращенный, взращенный, воспитанный, выкормленный, вскормленный, взятый на иждивение; 2. 1) воспитанник, воспитанница, питомец, питомица; 2) воспитание, взращивание, содержание, обеспечение, иждивение.

ИРГЭ́ЧИБДЭЙ воспитываться, вскармливаться, находиться на чьем-л. иждивении, обеспечении.

ИРГЭ́ЧИМӇЭ́ кормилец, воспитатель, опекун.

ИРГЭ́ЧИН, ИРГЭ́ЧИНМЭЙ воспитание, взращивание, содержание, обеспечение, иждивение.

ИРГЭ́ЧЭК 1) ясли; 2) питомник.

ИРДАЙ 1) возить, перевозить, перебрасывать, отправлять; 2) вывозить; 3) ввозить; 4) тащить, волочить за собой, оттаскивать.

ИРДЫН по какой величине.

ИРДЭЙ 1) поспеть, созреть; 2) свариться, испечься; ◇ **ач ирчэлэ** неспелый, незрелый, недоваренный.

ИРИДЕК стряпня, выпечка.

ИРИДЭЙ сварить.

ИРИТ I перхоть.

ИРИТ II (*местн. п.* иритлэ) корень волоса.

ИРИТТЭЙ готовить, варить, стряпать.

ИРИТЭ́ДЕК кухня; ◇ **килебу иритэ́дек** пекарня.

ИРИТЭК плита, печь.

ИРИЧИМӇЭ повар.

ИРИЧЭ I. 1) состряпавший, испекший; 2) состряпанный, печеный; 2. стряпня, выпечка.

ЙРКАДАЙ кричать, орать; *ср.* **нярадай**.

ИРКАДЬ возница, кучер, возчик; *ср.* **ирумӇэ**.

ЙРКАЛДАЙ 1) закричать, заорать, визжать, зарычать, зареветь; 2) заквакать.

ЙРКА́МАГАН 1. крикун; 2. крикливый.

ЙРКА́Н, ИРКА́НМАЙ 1) крик, клич, ауканье, вой, визг, рычанье, рев; 2) кваканье.

ИРКА́Н снимающий шкуру с рогов (*об олене*).

ИРКА́НӇА́ДАЙ 1) шутить; 2) шалить; 3) дразнить.

ИРКА́НӇАН, ИРКАНӇАНМАЙ баловство, шалость, озорство, возня, шутка.

ИРКА́НРА́ шкура летнего оленя свыше двух-трех лет.

ЙРКА́РА́КА́Н когда будет кричать. **Йрка́ра́ка́н** хӣралдиӈадун. — **Когда будет кричать**, чтоб не рассердился.

ЙРКАРИ 1. кричащий, визжащий, крикливый, визгливый; 2. крик, клич, ауканье, вой, визг, рычанье, рев.

ЙРКА́СА́Н крик, клич, возглас.

ЙРКА́СА́НДАЙ (ноӈа́н йрка́сн-а-н) закричать, вскрикнуть, воскликнуть, окликнуть, взвигнуть, зарычать, зареветь.

ИРКА́Ч 1. 1) шутник; 2) шалун; 2. 1) шутливый; 2) шаловливый.

ИРКУН мотающий головой (*об олене*).

ИРКУНДАЙ скакать, прыгать.

ИРКУНИДАЙ мотать головой (*об олене*).

ИРКУНИЛДАЙ замотать, затрясти, закачать головой (*в знак согласия*).

ЙРКУӇ ~ ЙРКУӇИ (*местн. п.* йркуӈила) 1. крикун; 2. крикливый.

ЙРКУӇИ *см.* **йркуӇ**.

ИРКЭ́Н летняя шкура оленя.

ИРКЭНМИ кафтан детский, зимний, мехом наружу. Гигоду ата́н **иркэнмигэн** хаӈа́надда́н. — Бабушка шьет Грише **кафтан**.

ИРПИ свежевыпавший снег.

ИРРӦ́ТТАЙ (хӣ иррӦ́ч-и-нри) 1) возить, перевозить, перебрасывать, отправлять; 2) вывозить; 3) ввозить; 4) увлекать, тянуть, тащить, оттаскивать, волочить.

ИРРӦ́ЧИН который, какой, каков, такой; *ср.* **онсича́н**.

ИРРӦ́ЧИН-ДЭ 1) какой-л., какой-нибудь, какой-то, некий, некоторый; 2) никакой.

ИРРӦ́ЧИН-УЛ хоть какой.

ИРТЭ́ 1) пятно; 2) точка.

ИРТЭ́КИ куда.

ИРТЭ́КИ-ВУЛ куда-л., куда-нибудь, куда-то.

ИРТЭ́КИ-ДЭ 1) куда-л., куда-нибудь, куда-то; 2) никуда, некуда.

ИРУДАЙ 1) возить, перевозить, перебрасывать, отправлять; 2) вывозить; 3) ввозить; 4) тащить, тянуть, оттаскивать, волочить.

ИРУДЯК перевозка, отправка, вывоз, переброска, ввоз; *ср.* **ира́н**.

ИРУКА верхние жерди остова юрты, перевозимые при перекочевках.

ИРУКАРУК олень для перевозки жердей остова юрты.

ИРУКЭНДЭЙ (ноӈан ирукэн-ни) состряпать, сготовить, испечь, сварить. Хигриди, тэлгэриди гулум гулрин, улрэв **ирукэнин** элэкэс хатараладдын. — Освежевал, разделал на части, развел костер, **сварил** на костре мясо. Стало темнеть.

ИРУКЭНЧЭЛЭЧ: а̄ч ирукэнчэлэч не сварив, не доварив. Асиӈан тэгэчиддэ̄н, дебэ̄м-дэ **а̄ч ирукэнчэлэч**. — Жена его сидит, даже еду **не сварив**.

ИРУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ирукэ̄ч-и-нри) стряпать, готовить, печь, варить.

ИРУЛДУ *зап.* лето; *ср.* **дюгани**.

ИРУМӇЭ̀ возчик, кучер; *ср.* **иркадь**.

ИРУН, ИРУНМАЙ возка, перевозка, вывоз, ввод; *ср.* **ирáн**.

ИРЧЭ 1) спелый, зрелый; 2) вареный, печеный, жареный.

ИРЧЭДЭЙ тереться обо что-л. рогами (*об олене весной*).

ИРЪЕДЭЙ делать выговор, замечание.

ИРЪЕН, ИРЪЕНМЭЙ выговор, замечание; *ср.* **нэ̄ин**.

ИРЭК (*мн.* ирэл) который, какой.

ИРЭКЛЭ до, до каких пор.

ИРЭК-ТЭ 1) который-л., который-нибудь, некоторый, какой-л., какой угодно, любой, всякий, некий; 2) никакой.

ИРЭК-УЛ который-л., который-нибудь, некоторый, какой-л., какой-нибудь, какой-то, какой угодно, любой, всякий, некий.

ИРЭКЭГ молодой лес, роща.

ИРЭЛ проталина.

ИРЭ̀ЛДЭЙ появиться проталинам.

ИРЭ̀ЛЧЭ талый.

ИРЭМКЭНДЭЙ 1) уговорить; 2) заманить.

ИРЭМКЭ̄ТТЫ 1. успокаивающий, утешающий, усмиряющий, ободряющий; 2. 1) успокоительный, утешительный; 2) льстивый.

ИРЭМКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ирэмкэ̄ч-и-нри) 1) успокаивать, унимать, утешать, утихомирить, усмирить, усмирять, ободрять; 2) льстить.

ИРЭН, ИРЭНМЭЙ созревание.

ИРЭПТУК с каких пор, с какого времени.

ИРЭ̄Т молодая лиственница.

ИРЭ̀ЧЭПЧЭ вареный.

ЙС (*местн. п.* ислэ) шкура, мех дикого оленя; *ср.* **нанрá**.

ИСА̀Г 1. лес; ◇ **исáг муданни** опушка леса; **исáг этумӈэн** лесник; **мучиталкан исáг** хвойный лес; **эбдэнрэлкэн исáг** лиственный лес; 2. лесной, лесистый; ◇ **исáгла дури** лесной пожар.

ИСА̀ГА̀ЛКАН, ИСА̀ГА̀МНАН лесистый.

ИСА̀ГА̀НКАН лесной житель.

ИСА̀ГДА лесной, охотничий.

ИСАДДАЙ приближаться, подходить. Тэ̄рэӈтэкивур укáл **исаддап**. — Уже **приближаемся** к родным местам.

ИСАДИЛНИКАН приблизившись.

ИСАДИЛРИКАКАНДИ приблизившись. Дюкчалан **исадилрикаканди** тивнирин. — **Приблизившись** к тому месту, где раньше стояла его юрта, остановился.

ИСАДИЛРИКАМИ приближаясь.

ИСАЛАН умеющий добраться до чего-л.

ИСАН шерсть (*крашеная, употребляется для вышивки*).

ИСА̀СЧИДАЙ попытаться добраться.

ИСИКИ лопатка (*часть туши зверя*).

ИСИКИГДАЙ вырезать лопатку из туши убитого зверя.

ИСКАН, ИСУДЯК доставка, подвоз; *ср.* **исунмай**.

ИСКИНДАЙ дотягиваться до чего-л.

ИСКОЛЭ *см.* **шкóла.**

ИСКӨЛЭ (< *рус.*) школа; *ср.* **хушкучэк.**

ИСКУССТВО искусство.

ЙСНИ слышно, слышится, послышалось. Идук-ут-тэ икэ **йсни**. — Откуда-то **послышалась** песня (*фолькл.*).

ЙСНЭ ходит молва, ходят слухи, говорят.

ЙСӨЛИ ну ладно, зайди. «Мата-а, **йсӨли**», — гӨнни этикэн. — «Зять, ну **ладно зайди** уж», — сказал дед.

ИСПИР (< *рус.*) спирт.

ИСПИСКЭ (< *рус.*) *см.* **спичка.**

ИСПОЛКОМ исполком.

ИСПОН I ирис (*цветок*).

ИСПОН II *собств.* Испон (*кличка собаки с загнутыми концами ушей*).

ИССЭ (< иргэсэ) продовольствие, съестные припасы в дорогу.

ИСТАЙ 1) достичь, добраться; 2) хватать, быть достаточным. **Иссакан** як-уч небупрусчин музыкагчин ӈэнрин. — Как только [он] **добрался** [до места], вдруг раздалась музыка.

ИСТАКАН (< *рус.*) *см.* **стакан.**

ИСТАЛА *поэт.* до, пока. Мут стададук билэклэт **истала** дыгэн чаӈыт бичэ бидин. — От нашего оленстада **до** нашего поселка возможно будет четыре кочевки.

ИСТАН (< *рус.*) штаны; *ср.* **хэркэ.**

ИСТӨЛ ~ ТӨЛ (< *рус.*) стол.

ИСТЭЙ I тошнить, рвать.

ИСТЭЙ II щипать (*траву, перья*), выдирать.

ИСУВКЭН посадка, выращивание растений.

ИСУВКЭНДЭЙ посадить, вырастить растение.

ИСУВКЭНМЭЙ 1) посадка, выращивание растений; 2) расширение, увеличение.

ИСУВКЭНЧЭ 1. 1) посадивший, вырастивший растения; 2) посаженный, выращенный; 2. посадка, выращивание растений.

ИСУВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ исувкэ̄ч-и-нри) 1) сажать, выращивать, взращивать растения; 2) расширять, увеличивать.

ИСУВКЭЧИН, ИСУВКЭЧИНМЭЙ 1) посадка, выращивание растений; 2) расширение, увеличение.

ИСУГАН доставка, завоз, подвоз; *ср.* **исунмай.**

ИСУДАЙ доставить, довезти.

ИСУДЭЙ 1) расти, произрастать, всходить (*о растениях*); 2) расти, развиваться, расширяться, увеличиваться; 3) возникать, появляться; 4) мужать, развиваться физически.

ИСУКА̄НДАЙ I 1) пригонять оленей до какого-л. места; *ср.* **йнтунадай**; 2) довести что-л. до цели.

ИСУКА̄НДАЙ II (ноӈа̀н исуканни) доставить, донести, довезти, принести, завезти, забросить.

ИСУКА̄НМАЙ доставка, завоз, подвоз.

ИСУКАТТАЙ довести, помочь (*заставить*) добраться.

ИСУКАТТЫ: исукатты падеж *грам.* направительно-местный падеж.

ИСУЛМЭН всхожесть.

ИСУМЭ 1) росток; 2) *песен.* подросток.

ИСУН I 1) рост, прорастание; 2) рост, развитие, расширение, подъем; 3) возникновение, появление; 4) возмужалость.

ИСУН II доставка, завоз, подвоз.

ИСУН III (*местн. п.* исундулэ) щипчики для удаления заноз, растительности на лице, ресниц при болезни глаз.

ИСУНМАЙ доставка, завоз, подвоз; *ср.* **искан; исуган.**

ИСУСЧИДАЙ как-л. доставить, пытаться доставить.

ИСУЧЭ 1. 1) выросший, взошедший; 2) выросший, развившийся, увеличившийся; 3) возникший, появившийся; 4) возмужавший; 2. всходы.

ЙСЧИДЭЙ пытаться проникнуть, войти.

ЙСЭЛ ящерица.

ИСЭЛДЭЙ, ИСЭМДЭЙ подташнивать, мутить; *ср.* **хуйиркиттай**.

ЙСЭН костяной зубчатый гребешок на узде оленя.

ИСЭН тошнота, рвота.

ИСЭСЭНДЭЙ (ноӈан исэсн-эн) выдернуть, вытащить, воровать, выдрать, выполоть, сорвать, оторвать.

ИСЭТЛЭ рвота.

ИСЭТНЭДЭЙ рвать.

ЙТ (*местн. п.* йтлэ) 1. 1) зуб, зубы; ◇ **йт улрэн** десна; **йты хилкаттай** чистить зубы; 2) зубец; 2. зубной; ◇ **йт бэгдэчимӈэн** зубной врач, стоматолог; **йти хилкачилдывун** зубная щетка.

ИТАГАДДАЙ собирать, вытаскивать.

ИТА́ГА́Н подготовка, сборы; *ср.* **иткудяк**.

ИТАГДАЙ приготовить, подготовить что-л., собрать.

ИТАӇ беспокойный (*об олене, лошади, собаке*).

ИТА́Ӈ А́ДДАЙ неспокойно стоять, вертеться (*об олене, лошади, собаке*).

ИТА́Ӈ А́ЛДАЙ забиться, заметаться, завертеться (*об олене, лошади*). Ноӈа́рта́н олридюр **итаӈалра**. — Они от испуга **забились**, забрыкались.

ИТА́Ӈ А́Н, ИТА́Ӈ А́НМАЙ метание, беспокойные движения (*об олене, лошади*).

ИТА́ӇДАЙ биться, кидаться, бросаться, неспокойно стоять (*об олене, лошади*). Горкам **ита́ӈриди**, тикрэн. — Долгое время **побившись**, упал.

ИТИ 1) лицо; 2) морда; *ср.* **дэрэ**.

ИТИВУЛДЫВУН фотоаппарат.

ИТИКАГЧА орнамент, узор в виде личика (*вышивается бисером*).

ИТИКИ мешалка, мутовка.

ИТИКИДАЙ крутить мешалку.

ИТИКНЯ сова.

ИТКА́ 1) обычай, традиция; 2) закон; 3) устав.

ИТКИДАК *песен.* правый.

ИТКУДАЙ готовить, собирать.

ИТКУДЯК, ИТКУН, ИТКУНМАЙ подготовка, сборы; *ср.* **ита́га́н**.

ИТКУЧА 1. 1) подготовивший, приготовивший, снарядивший; 2) подготовленный, приготовленный, готовый, налаженный; 2. 1) подготовка, приготовление, сборы, снаряжение; 2) снаряжение (*предметы*).

ИТКЭВЭТТЭЙ *тотем.* проходить мимо; *ср.* **ёлтэ́ндэй**.

ЙТМУДЭЙ 1) покусывать; 2) прикусывать.

ЙТМУНИКЭН вприкусу.

ЙТМЭН укус.

ЙТМЭНДЭЙ (ноӈан йтмэн-ни) 1) укусить; 2) ужалить; 3) откусить; 4) холостить (*зубами*).

ЙТМЭӇЧИДЭЙ держать в зубах.

ИТНИДЭЙ присматривать.

ИТНЭ́ДЭЙ пойти посмотреть. Огда́ харачакла анӈамтав товаралбу **итнэ́рин**. — Дуся **пошла** в магазин **посмотреть** новые товары.

ИТНЭ́СТЭЙ сходить посмотреть. Пача орарбу **итнэссин**. — Павел **сходил посмотреть** оленей.

ИТТЭЙ (хӣ ич-и-нри) видеть, увидеть, смотреть, замечать.

ИТУДАЙ 1) установить; 2) постановить; 3) осудить; 3) приказать. Каганкан **итурин** Өмэснэ буюстэй нулгэнэдэн. — Каганкан **приказал**, чтоб Омэснэ откочевал, чтоб поохотиться (*фолькл.*).

КАБАНУКĀНДАЙ хрустнуть.

КАБАРГА (делгэнкэ гэрбэн) кабарга.

КАБÀРДАЙ 1) сломаться, переломиться; 2) треснуть.

КАБÀРТАВКИ коробочка с семенами растения ириса.

КАБÀС *изобр.* моментально сломившись, переломившись пополам; ◇ **кабàс тикрэн** разбился вдребезги (*при падении*). Нуŋай хэруриди, тачин-эчин курэкинукэниди, курэнь **кабàс** кабалран. — Взяв (свой) лук, так-сяк покрутил, нарочно **переломил**.

КАБÀС-ТАКАН *звукоподр.* только хруст. Чимŋэн мэриŋтэ **кабàс-такан** хирули, иду-дэ эди тивнэкир. — Белолодыжка катись, чтоб **только** был слышен **хруст**, нигде не остановись (*фолькл.*).

КАБАТА 1) плешивый, лысый; 2) комолый, безрогий.

КАБАТАДАЙ плешиветь, лысеть.

КАБДИЛДАЙ сломать крыло птицы.

КАБДЯКА куропатка; *ср.* **кабев**; **текчакан**.

КАБЕВ куропатка (*белая*); *ср.* **кабдяка**; **текчакан**. **Кабев** эсни дэгэлрэ. — **Куропатка** не улетела.

КАБЕВÀЛДАЙ закричать (*о куропатке*).

КАБЕВДАЙ кричать (*куропатке*).

КАБЕВТЫДАЙ есть мясо куропатки.

КАБИНЕТ кабинет. Эрэк бэгдэчимŋэ **кабинетан**. — Это **кабинет** врача.

КАБ-КАБ *изобр.* подражание крику куропатки.

КАВÀКТАЙ разбивать.

КАВÀЛДАЙ раздавить, сломать, расплющить (*полый предмет*).

КАВĀЛЬНА наковальня; *ср.* **наковāльня**.

КАВĀМДАЙ 1) расплющиваться, раздавливаться; 2) разбиваться; 3) трескаться.

КАВÀРДА сковорода.

КАВÀРДАЙ 1) расплющиться, раздавиться; 2) разбиться; 3) треснуть.

КАВÀС *изобр.* моментально расплющившись, раздавившись, разбившись.

КАВЕКТАЙ посвистывать (*о тарбагане*).

КАВИЛŊА краб-осьминог.

КАВЫЧКИЛ *грам.* кавычка; ◇ **кавычкилбу илудай** (дуктай) поставить кавычки; **кавычкилдула дуктай** заключить в кавычки.

КАГАЛАНДАЙ звучать (*о стуке при ковке металла*).

КАГАН I ~ КАГÀНА 1) старейший в роде; 2) мудрейший шаман, провидец.

КАГАН II *тотем.* здоровый, живучий (*о человеке, медведе*).

КАГÀНА *см.* **каган**.

КАГÀНКАН *фолькл.* 1) старейшина рода; 2) *собств.* Каганкан. **Кагàнкан** гōнни, хоŋникан. — **Старейшина рода** плачет и говорит (*фолькл.*).

КАДÀГ 1. тесное место; 2. тесный, узкий; 3. тесно, узко; 4. тупик.

КАДÀГÀЧ тесно, узко.

КАДĀКУ, КАДАРÀЛКĀН, КАДАРÀМНĀН скалистый.

КАДĀКУН, КАДĀКЧАН скалистый утес.

КАДĀКЧАН *топ.* Кадакчан (*название местности в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я)*).

КАДÀН, КАДÀНМАЙ 1) натиск; 2) насилие, осада.

КАДĀР скала. **Кадāрал**, хякитал элгэлитэн биракчан эевэттэн. — Между **скалами** и деревьями течет ручей.

КАДАРÀКĀГ скопление скал, скалистое место.

КАДĀРÀЧ вплотную.

КАДÀРДАЙ 1) ссохнуться (*об обуви*); 2) затвердеть.

КАДÀТМАТТАЙ тесниться.

КАДÀТМАЧИН притеснение.

КАДАТТАЙ (хӣ кадач-и-нри) 1) теснить, давить, жать; 2) теснить-ся, давиться, жаться; 3) притеснять, угнетать; 4) подавлять, усмирять. Хуличам мӧ хатлан **кадаттитан**, оӈатантакан чупургуча ичуддэн. — Лису так **прижали** к дереву, что был виден только острый нос.

КАДАТТИ, КАДАЧИМӇА притеснитель.

КАДАЧИН, КАДАЧИНМАЙ 1) придавливание; 2) притеснение, угнетение, гнет, иго, ярмо, насилие; 3) подавление, усмирение; 4) неволя.

КАДДАЙ 1) сдавить, стиснуть, сжать; 2) стеснить; 3) прижать; 4) загнать в тупик. Ун аси хипкачиддылан, ӧрэ́п эливнэн **каддан** буюӈи кадар хатлан. — Пока она наблюдала, тот по-настоящему **прижал** зверя [своего] к скале.

КАДДИ ~ КАЛДИ обрыв.

КАДИТИВА, КАДИТИКИ чайка-«мартышка».

КАДКА (алик гэ́рбэн) кадка.

КАДЬДЯК *фолькл. собств.* Кадьдяк.

КАИКЛИДАЙ стесняться (*о ребенке*).

КАИЛАН, КАИЛЧИН шорох. **Каилниван** долдариди-мак эвэски мэтунэдэн. — Только **шорох** услышав, придет сюда предупредить.

КАИЛДАДАЙ хрустеть.

КАИЛИНДАЙ, КАИЛЧИДАЙ, КАИННӇАДАЙ шуршать, шелестеть.

КАИННӇАЛДАЙ зашуршать, зашелестеть.

КАИНУКАНДАЙ (ноӈан каинукан-ни) зашелестеть. Эдэндук эбдэнрэл **каилуканитан**. — От ветра **зашелестели** листья.

КАЙКИ 1) водоросли, тина; 2) морская капуста. **Кайкив** дэбнэгэр, хӧ дебэ́мэн ӧдни, — гӧнни акантан, — хэргэ́лрэ. — Пойдем **морской капусты** поедим, очень есть хочется, — сказал старший брат, — пошли (*фолькл.*).

КАЙКИМНАН, КАЙКИПЧИ, КАЙКИПЧУН тинистый.

КАЙОМ *песен.* седло (*голое, не обшитое кожей*).

КАЙСАР (< *як.*) лыжи-голицы (*не подбитые камусом — шкуркой с ног лося*).

КАЙСАРДАЙ идти на лыжах-голицах.

КАКАО (нэчэ гэ́рбэн, деплэ-дэ гэ́рбэн) какао.

КАК-КАК *звукоподр.* подражание крику гагар, ворон.

КАККАРЯ гагара (*один из видов*).

КАКТАГДАЙ *тотем.* убить росомаху.

КАКТАЙ 1) кричать (*гагаре*); 2) каркать (*вороне*).

КАКЭМЭЙ ~ КЭКЭМЭЙ, КАМЭЙ, КЭМЭЙ (< *чук.*) *междом.* жаль! ну и жизнь же! ничего не поделаешь!

КАЛАДАЙ закрывать, запирать на замок.

КАЛБА пояс, ремень.

КАЛБАГДЫ плоский. Ӧинде дептэн, хиллӧн-дэ манрин, тадук екэвэн хэкин, **калбагды** окан. — Оиндя поел, весь бульон выпил, а затем стал кастрюлю пинать, пока она **плоской** не стала (*фолькл.*).

КАЛБАЛАВКАНДАЙ (ноӈан калбалавкан-ни) опоясать.

КАЛБАЛАВКАТТАЙ (хӣ калбалавкач-и-нри) опоясывать.

КАЛБАЛАДАЙ подпоясаться.

КАЛБАЛАТТАЙ иметь пояс.

КАЛБАПКИ плашмя.

КАЛБАРАӇЧИДАЙ: ӣв минтэки калбаранчиӈри? *пренебр.* почему мне показываешь широкое мясистое лицо?

КАЛБИЛТАДАЙ расширять.

КАЛБИЛТАН, КАЛБИЛТАНМАЙ расширение.

КАЛБИН 1. широкий; 2. ширина.

КАЛБИНЬ широко.

КАЛБУКАЛАТТАЙ иметь полосу вокруг чего-л.

КАЛГАБДАЙ запираться, закрываться на замок.

КАЛГАЛДЫВУН то, чем запирают.

КАЛГАН, КАЛГАНМАЙ закрывание на замок.

КАЛДАДАЙ хрипеть, тяжело дышать (*о животных — при беге*); *ср.* **кăсалдадай**; **ниргэдэй**.

КАЛДАН хрип, тяжелое дыхание (*о животных — при беге*); *ср.* **кăсалан**. Ун гиркаддакан, анчиндулан яқ-ут-та **калданни** исни. — Шел, шел [он] и вдруг рядом послышалось чьё-то **тяжелое дыхание**.

КАЛДАНИКАН тяжело дыша. Таридит накат, неӈчак-да, дёридюр тиӈэндулэвун исча енӈэвур хевкэнидюр, **калданикан**, нэсэлэн, тибэлэн эмритэн. — И тут же с шумом прибежали медведь и волк, высунув языки до груди, **тяжело дыша** (*фолькл.*).

КАЛДАРКИ неприступная гора, недоступные места.

КАЛДАТ сплошной.

КАЛДАЧАН передний нижний отросток рога оленя.

КАЛДИ *см.* **кадди**.

КАЛДЫ 1. обрыв; 2. крутой (*о скале*).

КАЛДЫДАЙ запыхаться.

КАЛЕНДАРЬ 1. календарь; 2. календарный; *ср.* **чивессэ**.

КАЛИМ 1. кит; 2. китовый.

КАЛЛАТ средняя покрышка для юрты из ровдуги или брезента.

КАЛНАДАЙ ~ КӨЛНЭДЭЙ *тотем.* 1) уйти, удалиться; 2) исчезнуть; 3) отлучиться.

КАЛРА, КАЛРАРКИ неприступная гора, сопка.

КАЛРАТ 1. пластина, плита, кусок камня, металла; 2. 1) сплошной; 2) плоский. Ӈăллон көеттэн, ями **калрат**. — Посмотрел на [его] руки, а они **сплошные** (*фолькл.*).

КАЛТА *см.* **калтак**.

КАЛТАК ~ КАЛТА половина; ◇ **калта анӈан** полгода; **калта инэӈ** полдень.

КАЛТАКТАЙ раскалывать, разрубать, расщеплять, рассекать; *ср.* **калтидай**.

КАЛТАКУ расколотый, расщепленный, разрубленный.

КАЛТАКУ-Н расщелина, щель, трещина, дыра.

КАЛТАЛДАЙ 1) расколоть, расщепить, разрубить пополам; 2) разрезать вдоль (*шкуру*).

КАЛТАМДАЙ раскалываться пополам, трескаться.

КАЛТАМИ двускатный шатер, шалаш от дождя; *ср.* **хэвэм**.

КАЛТАМУ временное жилище из одной нижней покрышки.

КАЛТАМЧА 1. расколотый, разрубленный, расщепленный, рассеченный; 2. осколок.

КАЛТАПКИ вдоль, в длину.

КАЛТАРДАЙ расколоться пополам, треснуть.

КАЛТАРКИ 1. расщелина, щель, трещина, дыра; 2. расколотый, разрубленный, расщепленный, рассеченный, ломаный.

КАЛТАС *изобр.* моментально расколовшись пополам, треснув.

КАЛТИДАЙ 1) колоть, расщеплять, рубить пополам; 2) разрезать, разрывать пополам; 3) пластать (*мясо, рыбу*); *ср.* **калтактай**.

КАЛТУ 1) юрта (*одна половина которой цилиндрическая, другая — коническая*); 2) юрта (*временная, летняя*). Бӣ **калтуду** āч төрэнэч, нөӈкэтникэн, тэгэттив. — Я сидел **в юрте** молча,

опустив голову. **Калтугич** минэснин, йдэй. — Срезал [покрышку юрты], чтобы зайти **с конической стороны**.

КАЛТЫЧА 1) расколовший, разломавший; 2) расколотый, ломаный.

КА́М 1) юкола; *ср.* **гиранка**; 2) рыба (*распластанная на тонкие пласты, вяленая*); *ср.* **дэкчэ**; **хорчан**.

КА́МА́МДАЙ (ноңан ка́ма́мса-н) пахнуть юколой (*сушеной, вяленой рыбой*).

КАМА́РНИК (< *рус.*) накомарник.

КАМБАЛА (олра гэрбэн) камбала.

КА́МГИДАЙ разделывать рыбу на юколу, заготовлять юколу; *ср.* **дэкчэдэй**. Атикан кэсчимңэду хинмачав каму **ка́мгирин**. — Старуха **завялила** для пастуха отборную юколу.

КАМДАЙ зажать в тисках.

КАМНЕЙ камлея (*верхняя одежда, матерчатая или из ровдуги, надеваемая поверх кухлянки*).

КАМНИТТАЙ заставить что-л. делать через силу. Аран мэни **камнин**, йдэй. — Еле-еле **заставил себя** зайти.

КАМНЯЙ I (< *рус.*) камлея, камлейка (*охотничий халат из ровдуги или ткани, надевается на шубу для предохранения меха от влаги*).

КАМНЯЙ II мужское пальто из замши с вышивкой только на груди и внизу по краю подола.

КАМНЯЙ III мужской праздничный костюм из ровдуги без застежек.

КА́МНЯНА низкий, невысокий.

КА́МНЯҢЧИДАЙ 1) сидеть низко; 2) сидеть, прижавшись к земле, зарывшись в песок (*о птицах*).

КАМПАНИЯ кампания.

КАМПА́С вдребезги.

КАМТИҢ 1) перекладина; 2) щеколда.

КА́МЭЙ *см.* **ка́кэмэй**.

КАМЯ́ВДАЙ мяться.

КАНАЛ канал.

КАНАТ 1. канат; 2. канатный.

КАНДА́ЛБАНДАЙ идти, подняв голову, слегка нагнувшись (*о человеке*).

КАНДАНЯ с откинутой назад головой и вытянутой шеей (*о человеке, олене*).

КАНДИДАТ 1. кандидат; 2. кандидатский.

КА́НИ I *тотем.* медведица, имеющая двух медвежат.

КА́НИ II 1) двойня (*об оленятах*); 2) важенка (*принесшая двойню*).

КА́НИКУЛЫ (дэрэ́мкэ́чэк) 1. каникулы; 2. каникулярный.

КАНМА́ клей (*из рыбьих костей*); *ср.* **бомба**; **уньк**эн.

КА́ННЯВА́ЛДАЙ закричать (*о чайке*).

КАННА металлическая часть трубки, к которой прикрепляют *тэскана*.

КАНСА́ курительная трубка. Хаман тэбэкив колриди, **канса́в** бутэк куңа амандун бэн. — Покурив, шаман отдал **трубку** отцу больного ребенка.

КАНЦЕЛЯРИЯ 1. канцелярия; 2. канцелярский.

КАНЬНЯВДАЙ кричать (*о чайке*).

КА́ҢАДЯ маленькая чайка.

КАҢА́КА́НДАЙ, КАҢА́ЛА́НДАЙ издавать дребезжащий звук (*при ударе дерева о дерево*); *ср.* **каңа́лчидай**.

КАҢАЛАНДАЙ клокотать (*о глухаре*).

КАҢА́ЛДЫВУН запор, засов, щеколда.

КАҢА́ЛЧИДАЙ издавать дребезжащий звук; *ср.* **каңака́ндай**.

КАҢА́Р глист.

КАҢА́РАЛДЫДАЙ иметь глистов.

КАҢГА́ЛА́НДАЙ звенеть, бренчать.

КАҢГА́ЛЧИДА́Й 1) скрипеть, скрежетать, стучать, брякать, щелкать; 2) кричать (*о глухаре, куропатке*).

КАҢГА́ЛЧИЛДА́Й 1) заскрипеть, заскрежетать, застучать, забрякать, защелкать; 2) закричать (*о глухаре, куропатке*).

КАҢГА́ЛЧИН 1) скрип, скрипение, скрежет, стук, бряканье; 2) крик (*глухаря, куропатки*).

КАҢГА́МКАНДАЙ (ноҧа́н каҧга́нукан-ни) щелкать.

КАҢГА́НУКА́НДАЙ (ноҧа́н каҧга́нука́н-ни) щелкнуть.

КАҢГА́Р, КАҢГА́Р-КАҢГА́Р звеня, бренча.

КАҢГУНУКА́НДАЙ прозвенеть.

КАҢДАКАНДАЙ *образн.* идти, подняв голову, слегка прогнувшись (*о невысоком человеке с семенящей походкой*).

КАҢДУДАЙ подвязывать чурку к ошейнику оленя.

КАҢДУН чурка (*на шее оленя для ограничения движения*); *ср.* **чэҧгэй**.

КАҢКА 1) седло для детей, самостоятельно сидящих; 2) седло конское.

КАҢТА́РА 1. тугой; 2. туго.

КАҢТА́РА́ВДАЙ подтянуть, натянуть, сделать туже.

КАҢТА́РА́ВУДЯК установка ловушки-черкана.

КАҢТА́РА́ВУН черкан (*деревянная ловушка на мелких зверей*).

КАҢТА́РА́ВУНДАЙ поставить, насторожить черкан.

КАҢТА́РА́ВУТТАЙ (хӣ каҧта́ра́вуч-и-нри) охотиться, промышлять при помощи пастей, ловушек на зверя.

КАҢТА́РА́ВУЧАК охота при помощи черканов.

КАҢТА́РАЧ туго. **Каҧта́рач** өнели. — Привяжи туго.

КАПКА́ 1) гортань; 2) дыхательное горло.

КАПКАН (< *рус.*) капкан.

КАПКАРАП колье из серебра.

КАПКА́РАПА́Н ошейник.

КАПТА́ДАЙ 1) сплющить, расплющить; 2) прикрыть, заслонить; 3) приложить руку (*к уху, к предмету*). Энинни-дэмэр ач иглэч мявми **каптā́ридн** тэгрэн. — Его мать села молча, **прижав руки** к сердцу (*фолькл.*).

КАПТА́МКАНДАЙ расплющить.

КАПТА́МКАТТАЙ расплющивать.

КАПТАНЯ плоский.

КАПТА́ПКИ плашмя.

КАПТА́РГА́ДАЙ сплющиваться.

КАПТАРГАЛАК *фолькл. собств.* Каптаргалак.

КАПТАЧА I приплюснутый.

КАПТАЧА II: каптача химҧэн абсолютная темнота.

КАПУЛДАЙ лопнуть (*о пузыре*).

КАПУС *нареч.* плашмя, плоско (*зрительное впечатление от лопнувшего предмета* (*пузыря*)).

КАПУСТА (деплэ нөчэ гэрбэн) капуста.

КАПУСТНИЦА (докал гэрбэн) капустница.

КАПЧУС ничком.

КА́РА кибитка на нартах для детей.

КАРА́В серый, сивый, бурый (*о масти оленя*).

КАРА́ВКА́Н (Каравкан) *собств.* Серенький (*кличка оленя*).

КАРА́ВУН (Каравун) *собств.* Серый, Сивый (*кличка оленя*).

КАРА́ВЫСТА сероватый (*о масти оленя*).

КАРА́К каркас для полога нарты.

КАРА́Л загон для оленей, кораль.

КАРАЛГАН близорукий; *ср.* **баликā́ч**.

КАРАМЕЛЬ (конфетал гэрбэн) 1. карамель; 2. карамельный.

КАРА́НДАЙ смотреть пристально; устремить взгляд на что-л.; *ср.* **карāҧчидай**.

КАРАНДАШ (дукалдывун гэрбэн) карандаш.

КАРАНТИН 1. карантин; 2. карантинный.

КАРА́ҢЧИДАЙ (ноҧа́н карāн-ни) пристально, смотреть, уставиться, вперить взор; *ср.* **карāндай.**

КАРБА́РГА́ЧА дряблый.

КАРДА сельдь.

КАРИКАТУРА карикатура.

КАРКИДАЙ *зап.* ждать, поджидать, дожидаться; *ср.* **алāттай.**

КАРКИН, КАРКИНМАЙ ожидание; *ср.* **алāчин.**

КАРЛА́М *собств.* Карлам.

КА́РП (олра гэрбэ́н) карп.

КА́РТА карта.

КА́РТА́МАТТАЙ (< *рус.*) играть в карты.

КАРТИНА (оняча) 1. картина; 2. картинный.

КАРТОН 1. картон; 2. картонный.

КАРТО́ПИ (< *рус.*) картофель.

КАРТОЧКА (*вин. п.* карточкав) карточка.

КАРТУСКА летучая мышь.

КАСА́Г 1. 1) упрямый; 2) настойчивый; 2. 1) упрямство; 2) настойчивость. **Каса́глу** урэлэ ноҧа́н-усин эмурин. — **Настойчивый** карлик, хоть он с добычей (*фолькл.*).

КАСА́Г-А́-Н упрямство, настойчивость, непреклонность, упорство, неотступность, требовательность, требование, решительность, непоколебимость, твердость.

КАСА́ГА́Т 1) непременно; 2) определенно.

КАСА́ГА́Ч упрямо, настойчиво, непреклонно, упорно, неотступно, требовательно, решительно, непоколебимо, стойко, стремительно, твердо.

КАСА́ГДАЙ, КАСА́ГЧИДАЙ 1) упрямиться; 2) настаивать; 3) делать посвоему; 4) упорствовать. **Каса́гчин**, эсни долдамса. — **Упорствует**, не хочет слушать.

КАСА́ГЧИН, КАСА́ГЧИНМАЙ упрямство, настойчивость, непреклонность, требовательность, решительность, непоколебимость, стойкость, стремительность, твердость.

КАСА́ГЧИННА обязательный, непременный.

КАСА́ДА́ЧИДДАЙ идти боком.

КАСА́ЛА́Н хрип, хрипение; *ср.* **кāлда́н.**

КА́СА́ЛДА́ЛДАЙ захрипеть; *ср.* **кāлда́дай.**

КАСА́Н упрек, укоризна.

КАССА 1. касса; 2. кассовый.

КАССИР кассир.

КА́СТАЙ угрожать; *ср.* **ҷэ́лукэ́ттэй.**

КАСТРЮЛЯ (ёкэ гэрбэ́н) кастрюля.

КАТА́Г 1) твердый, крепкий, закаленный (*о металле*); 2) крепкий, острый (*о крепко посоленной рыбе, табаке, напитках*). Як **ката́ган** эрэк чай. — Какой **крепкий** чай.

КАТА́К *тотем.* друг; *ср.* **гя.**

КАТАН подтаявший снег, сильно затвердевший весной.

КАТАНКИ валенки.

КАТЕР катер.

КАТЛИ, КАТЛИК *тотем.* 1) друг, подруга, спутник жизни; 2) собеседник.

КАТЛИДАЙ *тотем.* проводить вместе время, гулять.

КАТЛИН *тотем.* дружный, находящийся в паре (*главным образом о животных*).

КАТЛИНАН *тотем.* дружно (*главным образом о животных, ходящих парами*).

КАЧА щенок (*так зовут обычно щенка дети*).

КАЧИКАЛБА́ДАЙ ~ КАЧИКАЛБУДАЙ ощениться. Унапа укал долба́ **качикалба́рин.** — Унапа уже ночью **ощенилась.**

КАЧИКАЛБУДАЙ *см.* **качикалбáлдай.**

КАЧИКАН 1) щенок; 2) детеныш.

КАЧИКАТ: хят качиканни вербные барашки.

КАЧИМАС рыба (*вяленая, заготовленная впрок для собак*).

КАЧУН отцветание, увядание.

КАЧУНДАЙ увядать, сохнуть. Ач мөлэ нөчэл **качуватта**. — Без воды растения **сохнут**.

КАЧУНЯ увядший.

КАША (деплэ гэ́рбэ́н) каша.

КВАДРАТ 1. квадрат; 2. квадратный.

КВАРТИРА 1. квартира; 2. квартирный.

КВИТАНЦИЯ квитанция.

КЕКАҢКА огрызок.

КЕ̄КЭ̄ВКЭ̄Н название игры в качели.

КЕ̄КЭДЭЙ свистеть. **Эди ке̄кэкил** — нөнэ. — **Не свисти** — грех.

КЕ̄КЭ̄ЛДЫВУН свистулька, свисток, дудка.

КЕ̄КЭ̄ЛДЭЙ засвистеть.

КЕ̄КЭМЭ̄ТТЭЙ (хӣ кӗкэмэ́ч-и-с) свистеть друг другу.

КЕ̄КЭН свист; *ср.* **чӯсáкáн**. Тадук этикэн иланмяр дар ҷонамалкан мавути чакриди, мавутларакан **ке̄кэн-тэкэн** йсин. — Затем старик, собрав аркан длиной в тридцать маховых саженей, закинул — **лишь свист** послышался (*фолькл.*).

КЕ̄КЭНДЭЙ посвистывать. Аленда, эвэч икэв **ке̄кэнникэн**, молиддын. — Володя заготавливал дрова, **посвистывая** веселую песню.

КЕ̄КЭ̄НМЭЙ свисток.

КЕ̄КЭСЭНДЭЙ (ноҷáн кӗкэсн-э-н) свистнуть.

КЕ̄ЛДЭҢИ косоглазый. Эрэк эрэмдэс, ӗит гӗнин **ке̄лдэҢи** ясалалкан бисин. — Это кажется он, наш старший брат сказал, что у него **глаза косые** (*фолькл.*).

КЕМТАНЯ *образн.* человек с бледным лицом.

КЕНГУРУ (делгэнкэ гэ́рбэ́н) кенгуру.

КЕҢАН крепкий (*о дереве*).

КЕРОСИН 1. керосин; 2. керосиновый. Лампав **керосинь** милтэрэмкэвэттэ. — Лампу наполняют **керосином**.

КӢВИЛЭДЭЙ врезаться, вдавиться в тело (*о веревке*).

КӢВЭ изделие из коры березы для маленьких детей, куда кладут труху для подстилки.

КӢВЭМИ изделие из бересты.

КӢДÁК цапля.

КӢДÁКТАЙ курлыкать, кричать (*цапле, журавлю*).

КИЙИҢДЭЙ трещать (*о сухом дереве при ветре*).

КИЙИҢЧИДАЙ проноситься со свистящим звуком (*о пуле*).

КИКÁН укус.

КИКАРТАДАЙ издавать скрип.

КИКÁСÁНДАЙ укусить, вцепиться зубами.

КИКТАЙ 1) кусать, кусаться; 2) грызть; 3) вцепиться зубами.

КИКЭ *собств.* Кикэ.

КИКЭЛРУКЭН *см.* **чикэлрукэн.**

КИКЭЛРУКЭ̄ТТЭЙ *см.* **чикэлрукэ̄ттэй.**

КИЛДЫР ~ КЭЛДЫР родимое пятно, родинка.

КИЛЕБЭ̄ГДЭЙ печь хлеб.

КИЛЕБЭ̄ГЭМҢЭ̄ (килебу иритэмҢэ) пекарь.

КИЛЁП (< *рус.*) хлеб.

КИЛИВКАНДАЙ задеть пулей.

КИЛИДЭЙ выклевывать.

КИЛИТТЭЙ запирать.

КИЛИЧ (< *рус.*) ключ от замка.

КИЛОГРАММ 1. килограмм; 2. килограммовый.

КИЛОМЕТР 1. километр; 2. километровый.

КИЛТЫВКА̄НДАЙ (ноӈа́н килтывка̄н-ни) задеть пулей.

КИЛТЭ̄МКЭ̄НДЭЙ I пробудить.

КИЛТЭ̄МКЭ̄НДЭЙ II раскрыть глаза; ◇ **эдэ́й килтэ̄мкэ̄н** не дать опомниться.

КИЛТЭ̄НДЭЙ открыть, вытаращить глаза.

КИЛТЭНЕ выпуклый, навыкате (*о глазах*).

КИЛТЭ̄ҢЧИДЭ̄Й таращить глаза.

КИЛТЭРЭ̄НДЭЙ, КИЛТЭРЭ̄ҢЧӢДЭЙ (ноӈа́н килтэрэ̄н-ни) вытаращить, выпучить, вылупить глаза. Яв минтэки **килтэ̄рэҥчӣнри**. — Что ты на меня **таращишь глаза** (*неодобр.*).

КИЛУНЬ спокойно.

КИЛЬЧА *фолькл.* якут; *ср.* **нёка**.

КИМА́ДЯК, КИМА́Н, КИМА́НМА̄Й подготовка, сборы.

КИМА́НЬ наготове; *ср.* **кимчач**.

КИМДАЙ готовить, собираться в путь. Книгалбур тетрадилбур **кималра**. — **Приготовьте** книги и тетради.

КИМКАР жук-попрыгунчик.

КИМУКА̄НДАЙ (ноӈа́н кимука̄н-ни) собирать, снаряжать, кого-л.

КИМУТТАЙ (хӣ кимуч-и-нри) быть готовым, собраться. Пача ука́л **кимучилрин** ора́рбу гэлнэдэй. — Паша уже **собрался** идти на поиски оленей.

КИМЧА 1. 1) собравшийся, подготовившийся, снарядившийся, готовый; 2) подготовленный, снаряженный; 2. снаряжение.

КИМЧАЧ наготове, начеку; *ср.* **кима́нь**. Таракам бӣ эрэ̄гэр **кимчач** бидэ̄ку, — гэ̄нни Этикэн. — Тогда мне надо быть всегда **наготове**, — сказал Старик.

КӢМЭ блоха.

КӢМЭВУН берег (*морской*).

КИНАДАЙ *тотем.* ходить (*около оленей*).

КИНЕ̄С (< *рус.*) князь.

КИНӢГЭ (< *рус.*) книга.

КИНӢГЭРУК сумка для книг.

КӢНИДАЙ I ~ КИНИНДАЙ задрать хвост, поднять хвост трубой (*о собаке, лисице*).

КӢНИДАЙ II свистеть (*о пуле, ветре*).

КИНИКА 1) копчик; 2) кончик хвоста.

КИНИКТАЙ ломать суставы конечностей.

КИНИМА́К крестец.

КӢНИН свист (*пули, ветра*).

КИНИНДАЙ *см.* **кӣнидай I**.

КИНИНИКАН поднять хвост трубой (*о звере*).

КӢНИНУКЭНДЭЙ (ноӈа́н кининукэн-ни) затрещать.

КӢНИРГА́ДАЙ обнажаться, оголяться (*о деревьях*).

КИНЭ (< *рус.*) кино.

КӢНЭМЕХАНИК киномеханик.

КӢНЭСЕАНС киносеанс.

КӢНЭТЕАТР кинотеатр.

КИНЯКАЛКАН хвостатый; *ср.* **хогдилкан**.

КИНЯКАН I копчик (*кость*).

КИНЯКАН II голый (*лишенный растительного покрова*).

КИНЯЛДАДАЙ вилять, махать хвостом (*о собаке, лисице*).

КИНЯЛДАЙ держать хвост торчком.

КИНЯЛДА́ЛДАЙ завилять, замахать, завертеть хвостом.

КИНЯРГАДАЙ обнажаться, оголяться (*о деревьях*).

КИҢГА́ЛА̄К звон колокольчика.

КИҢГИДЭЙ, КИҢГЭНДЭЙ издавать звон, звенеть, бренчать (*о металлических предметах*); *ср.* **киҥгэлчидэй**.

КИҢГИН, КИҢГЭЛЭН, КИҢГЭН звон, бренчание (*металлических предметов*).

КИҢГЭЛЧИДЭЙ, КИҢИГЭЛДЭДЭЙ греметь, громыхать, грохотать,

рокотать, бренчать, бряцать, лязгать, звенеть; *ср.* **киҢгилэй**.

КИҢГЭЛЧИН 1) громыхание, грохот, рокот, бренчание, бряцание, лязг, звон, набат; 2) звонок; *ср.* **киҢгин**.

КИҢГЭЛЭ́НДЭ̄Й (ноӈа́н киҢгэлнэ́-н) 1) греметь, громыхать, грохотать, рокотать, бренчать, бряцать, лязгать, звенеть; 2) звонить. Ӈи-дэ хинтэки **киҢгэлэӈгэрэрин**. — Кто-то тебе **звонил** несколько раз.

КИҢГЭЛЭ́СЭ́НДЭЙ (ноӈа́н киҢгэлэ́сн-э́-н) 1) прогреметь, прогромыхать, пророкотать, пробренчать, лязгнуть, прозвенеть; 2) прозвонить.

КИҢГЭ́МКЭ̄ЛДЫВУН звонок, колокольчик; *ср.* **чог**.

КИҢГЭМКЭ́НДЭЙ (ноӈа́н киҢгэмкэн-ни) звонить.

КИҢДА́КТАЙ переломать (*о крыльях птицы, конечностях*).

КИҢДАКУ 1. переломанный, перебитый (*о крыльях птицы, конечностях*); 2. перелом.

КИҢДА́МДАЙ переламываться (*о крыльях птицы, конечностях*).

КИҢДА́РДАЙ переломиться (*о крыльях птицы, конечностях*).

КИҢДЭКТЭ́Й переламывать (*о крыльях птицы, конечностях человека, животного*).

КӢҢИДАЙ 1) издавать тонкий звук; 2) жужжать, пищать (*о насекомых*); 3) свистеть (*о ветре, пуле*).

КӢҢИЛДЭЙ 1) зажужжать, запищать (*о насекомых*); 2) загудеть, зазвенеть.

КӢҢИН 1) тонкий звук; 2) жужжание, писк (*насекомых*); 3) свист (*ветра, пули*).

КИҢИРИ (*местн. п.* киҢирилэ) 1) жужжащий, пищащий (*о насекомых*); 2) гудящий, звенящий, заунывный.

КИҢИРИСЧИРИ переламывающийся; ◇ **киҢирисчири билгалкан** *фолькл.* Тонкошеий (*прозвище*; *букв.*: тонкая как конский волос шея); *ср.* **мура́нра билга́лкан**.

КӢҢКИ (*местн. п.* кӢҢкилэ) 1) грубый, свирепый, жестокий, суровый, дерзкий, жесткий, лютый; 2) непоколебимый, стойкий, твердый.

КИҢ-КИҢ *изобр.* динь-динь.

КИҢКИЧ 1) туго, крепко; 2) грубо, свирепо, сурово, дерзко, жестоко; 3) непоколебимо, стойко, твердо. **КиҢкич** та́нча уси. — **Туго** натянутая веревка.

КИҢКУРУДАЙ 1) завязать потуже; 2) усилить.

КИҢТАКАН поляна (*сухая, с твердой почвой*).

КИҢТАН безводная сухая с твердой почвой поляна.

КИҢЭКУ переломанный, треснутый (*о металле, стекле*).

КИҢЭ́ЛДЭЙ переломить (*о металле*).

КИҢЭ́РДЭЙ переломиться, треснуть (*о металле*).

КИҢЭ́С *изобр.* моментально переломившись, треснув (*о металле*).

КИПТА́Н кряканье.

КИПТА́НДАЙ (ноӈа́н киптан-ни) крякать.

КИПТИ (< *як.*) ножницы; *ср.* **носминча**.

КИР 1. дрянь, гадость; 2. 1) грязный; 2) противный, неприятный.

КИРА́Г 1) край (*предмета*); 2) грань; 3) гребень (*горы*); *ср.* **киран**.

КИРА́ГА́ЛКА̄Н граненый.

КИРА́ГДАЙ сделать предмет граненым. Гиро асиӈи инмэлбэн **кира́гаддын**. — Григорий **гранил** иголки для жены.

КИРА́ГЧА брус, брусок.

КИРАН 1) край; 2) грань; 3) гребень (*горы*); *ср.* **кира́г**.

КИРГА́ДАЙ грызть.

КИРГА́РИ 1. грызущий; 2. грызун.

КИРГА́СА́НДА́Й (ноҥа́н киргáсна́н) изгрызть.

КИРГИДАЙ, КИРГИНДАЙ возвышаться, тянуться грядой (*о местности*).

КИРГИН возвышенность, гряда.

КИРГИҢЧИДАЙ тянуться грядой; *ср.* **киргидай.**

КИРГИҢЧИДЭЙ возвышаться, тянуться грядой (*о местности*).

КИРДАНЯ *пренебр.* человек с кривым лицом.

КИРДЭ 1. грязный, неряшливый; 2. неряха.

КИРЭ́ ~ КИРЭ́-КЭ́ *междом., бран.* фу, тьфу, как грязно, противно! отвратительно!

КИРЕС (< *рус.*) 1) крест; 2) могила.

КИРЕСЭГДЭЙ складывать руки крестом, скрещивать.

КИРЕСЭЛ кладбище; *ср.* **алдисаг.**

КИРЕСЭ́ПКИ крест-накрест.

КЙРИКЭ (Кирик) *собств.* Кирилл.

КИРИМКИ бровь; *ср.* **харáмтá.**

КИРИСЕНЕ (*местн. п.* кирисенелэ) *см.* **воскресенье.**

КЙРИЧ (*местн. п.* киритлэ) большой дятел черный с пестринкой и красивым затылком; *ср.* **конкуки.**

КИРИЧЭ́НЬНЕ (< *рус.*) воскресенье.

КИРПИЧЭ (*местн. п.* кирпичлэ) 1. кирпич; 2) кирпичный. **Кирпичтук** бóча дю. — Дом, построенный из **кирпича** (*кирпичный дом*).

КИРСА́Г горная гряда, хребет.

КИРЭ́-КЭ́ *см.* **кирэ́.**

КИСА́КА́Н кость (*без мяса*).

КЙСА́КА́НДАЙ щелкать зубами.

КЙСА́КА́НДУ *нареч.* до костей.

КИСАКТАЙ скрипеть (*о снеге при езде, хотьбе*).

КЙСА́ЛА́МКА́НДАЙ издавать скрип, скрипеть чем-л. Тачин хуклэснитэн, хуркэн долба мэддэн атикан яв-уч **кйса́ла́мкА́накан.** — Легли спать, ночью парень проснулся от того, что старуха **чем-то скрипела** (*фолькл.*).

КЙСА́ЛА́Н скрип, скрежет. Хиткидала **кйса́ла́н** илрэн. — Со стороны дороги послышался **скрип.**

КЙСА́ЛА́НДАЙ, КЙСА́ЛКАНДАЙ скрипеть, скрежетать, поскрипывать.

КЙСА́ЛЧИДАЙ заскрипеть, затрещать.

КЙСА́ЛЧИН скрип, скрежет; *ср.* **кйса́ла́н.**

КЙСА́ПРУДАЙ трещать (*трескаясь, раскалываясь — о льде*).

КЙСА́ПРУН треск.

КЙСА́РГАДАЙ оголиться (*о костях конечностей*).

КИСАРГАДАЙ скрипеть (*о снеге при езде, хотьбе*).

КЙСАТИ пронзительный звук от трения железных предметов.

КИСЕЛЬ (деплэ гэрбэ́н) кисель.

КИСЛА рыба (*замороженная на корм собакам*).

КИСНИДАЙ задеть, зацепить, коснуться; *ср.* **мурладай II.**

КИСТОЧКА (онялдывун гэрбэ́н) кисточка (*для рисования*).

КИТАЕЦ (ҥэ́нмин гэрбэ́н) 1. китаец; 2. китайский.

КЙТАР переваренный (*о мясе*), трудно глотаемый, застревающий в горле.

КЙТА́РДАЙ свариться, застревать в горле.

КИТАРЧА переварившийся.

КИТИКА 1) бакенбарды (*волосы, растущие у мужчин от висков по щекам*); 2) висок (*граница волос на виске*).

КИТИҢИ сморщенный. Элэкэс дебэдилрэн, гулунни бардалан ядук-уч эмчэ хо̄ хагды **нотиҥи-китиҥи** атикан, нюбукэ икирэвэн аран кулитти оил-

кан. — Только сел поесть, вдруг на той стороне костра откуда-то появилась очень старая **сморщенная** старуха в одежде, лишь местами прикрывающей выпирающиеся кости (*фолькл.*).

КӢТИӈЧИДЭЙ брюзжать, ворчать, фыркать, сердиться; *ср.* **китэӈчидэй**.

КИТЭ̀ВЬЕ *топ.* название озера.

КИТЭЛДЭДЭЙ хохотать, смеяться без умолку, скалить зубы.

КИТЭЛДЭЙ оскалить зубы.

КИТЭ̄НДЭЙ (ноӈа̀н китэ̄н-ни) оскалить зубы, оскалиться, ощериться.

КИТЭНЕ 1) оскалившийся; 2) раскрывший пасть (*о звере*).

КИТЭӈЧИДЭЙ брюзжать, ворчать, фыркать, сердиться; *ср.* **кӢтиӈчидэй**.

КИТЭӈЧИМЭГЭН 1. брюзга, ворчун, ворчунья; 2. ворчливый, сварливый, вздорный.

КИТЭӈЧИН оскал.

КИЧАКТА пяточная кость.

КИЧА̄ЛДАЙ торчать, топорщиться.

КЛАСС 1. класс; 2. классный.

КЛЕЁНКА (булат гэ̀рбэн) клеёнка.

КЛЁН 1. клён; 2. кленовый.

КЛИМАТ 1. климат; 2. климатический.

КЛУБ 1. клуб; 2. клубный.

КНИГА 1. книга; 2. книжный. Ноӈан **книгав** гадын. — Он взял **книгу**.

КНИГАМДА книжный.

КНИГАРУК сумка для книг.

КНОПКА кнопка.

КОБА̀ЛАН *тотем.* медведь (*одно из названий*).

КОБГИЛДА содранный. Ангидалан ӈаллан уникандулан эгдетэ чимчэмэн **кобгитлач** униплаттан. — На указательном пальце правой руки наперсток, **содранный** с копыта сохатого (*фолькл.*).

КОВАРДА̀ ~ КОГАРДА (< *рус.*) сковорода.

КОГА̀ЛДА̀ поплавок.

КОГАРДА *см.* **ковардà**.

КОЗА (делгэ̀нкэ̀ гэ̀рбэн) 1. коза; 2. козий.

КОЗЕЛ (делгэ̀нкэ̀ гэ̀рбэн) козел.

КОЙДАЙ обхитрить, обмануть.

КОЙКА (харан гэ̀рбэн) койка.

КОЙЧИБДАЙ эксплуатироваться, угнетаться, притесняться.

КОЙЧИВДАЙ быть эксплуатируемым, угнетенным, притесненным.

КОЙЧИВЧА угнетенный.

КОЙЧИДА̄Й 1) хитрить, обманывать; 2) притеснять, угнетать.

КОЙЧИМАГА̀Н эксплуататор, угнетатель, притеснитель, преследователь.

КОЙЧИМӇА̀ 1) обманщик; 2) притеснитель, угнетатель.

КОЙЧИН, КОЙЧИНМАЙ 1) притеснение, угнетение; 2) обман.

КОЙЧИРИ (*местн. п.* койчирила) 1. эксплуатирующий, угнетающий, притесняющий; 2. 1) эксплуатация, угнетение, притеснение; 2) эксплуататор, угнетатель, притеснитель.

КОКА разновидность ягеля, растущего в горных ложбинах. Хивэгиндела **кока-да** хевэттэн. — В местности Хивэгинде растет и **кока**.

КО̄КА, КОКАН *ласк.* ребенок; *ср.* **куӈакан**.

КО̄КА̀ЛДАДАЙ, КО̄КТАЙ каркать (*о вороне*).

КО̄КА̀ЛДА-Н карканье.

КОКЛАМЛЯ *образн.* мохнатая (*о собаке, звере*).

КОКЧАЛИКА̄ГЧА ~ КОКЧАЛИКАЧА мотив бисерного орнамента — узор, состоящий из остроконечных вершинок, вышивается бисером, — черный между двух белых, между ними голубые или синие бисерины.

КОКЧАЛИКАЧА *см.* **кокчалика̄гча**.

КОКЧИЛА̄Н Белокопытный (*кличка оленя*).

КОКЧИЛКАН копытный.

КОКЧИН копыто. **Кокчин**-такан ичун. — Только **копыта** сверкают.

КОКЧИТИҢ подкова.

КӦЛА ковш, черпак.

КОЛА чашка, ковш, черпак.

КӦЛАДЯК 1) выпивка; 2) водопой; *ср.* **кӧлӓмкин**.

КӦЛАДЯН курение.

КӦЛАЛӐН пьющий, курящий.

КӦЛАЛДАЙ 1) приняться пить; 2) закурить.

КОЛАЛИ икра (*рыбья*); *ср.* **тӣс**.

КОЛАЛИМДӐ 1. икряной; 2. посуда под икру.

КӦЛӐМ 1) жажда; 2) желание курить.

КӦЛӐМӐЛДАЙ почувствовать жажду, захотеть пить.

КӦЛӐМДАЙ (ноӈӑн кӧлӑм-сӑ-н) 1) жаждать, хотеть пить; 2) хотеть курить. Окатла ӧк исчип, бӣ хӧч **кӧлӑмсӑм**? — Когда дойдем до реки, я очень **хочу пить**?

КӦЛӐМКИН водопой; *ср.* **кӧладяк**.

КӦЛӐН, КӦЛӐНМАЙ 1) питье; 2) курение.

КӦЛӐӊКА 1) сосуд для питья (*стакан, чашка и т.п.*); 2) посуда для воды (*ведро, кувшин и т.п.*).

КӦЛАСӐНДАЙ (ноӈӑн кӧлас-на-н) отпить, выпить, хлебнуть.

КӦЛАСЧИДАЙ как-нибудь пытаться пить.

КӦЛӐТА пьяница.

КӦЛӐТЛА 1) окурок; 2) опивки, остатки жидкости.

КОЛБАЛДАНДАЙ мелькать с откинутым назад искаженным лицом.

КОЛБАСА (деплэ гэрбэн) 1. колбаса; 2. колбасный.

КӦЛДАЙ 1) пить; 2) курить. Куӈаякан, **кӧлдаку** мӧлэли. — Дитятко, сходи принеси мне **пить**.

КОЛКӐДАЙ сдирать (*кожу с юколы, употребляя ее в пищу*).

КОЛКӐКТАЙ 1) откалывать, отламывать, отрывать, отдирать (*у основания*). Каганкан арчанни, хякитали уртав **колкӑкникан**. — Старец встретил [их], **откалывая** кору дерева (*фолькл.*); 2) сдирать (*корку раны, кору дерева*). Дюв бӑдавур хякита уртаван **колкӑкритан**. — Чтоб построить дом, **содрали** кору с жерди.

КОЛКӐЛДАЙ 1) отколоть, отломить, оторвать, отодрать (*у основания*); 2) содрать (*корку раны, кору дерева*).

КОЛКӐМДАЙ 1) откалываться, отламываться, отрываться, отдираться (*у основания*); 2) отламываться (*о ногтях*); 3) сдираться (*о корке раны, коре дерева*).

КОЛКАНЯ прилипший (*о грязи, саже*).

КОЛКӐРА 1. грязный (*сильно*); 2. накипь.

КОЛКАРАБДАЙ откалываться, сдираться.

КОЛКӐРДАЙ 1) отколоться, отломиться, оторваться, отодраться (*у основания*); 2) отломиться (*о ногтях*); 3) содраться (*о корке раны, коре дерева*). **Колкӑрра** тар акнилни Каптаргалак эмрэкэн. — Когда Каптаргалак пришел, его старшие братья **оторвались** (*от земли*) (*фолькл.*).

КОЛКӐС *изобр.* 1) отколовшись, оторвавшись, отломившись (*у основания*); 2) содравшись (*о корке раны, коре дерева*).

КОЛКӐТЛА кожа (*содранная с юколы*).

КӦЛКИЧ пригодный для питья. **Кӧлкич** мӧ. — **Питьевая** вода.

КОЛЛЕГИЯ коллегия.

КОЛЛЕКТИВ 1. коллектив; 2. коллективный.

КОЛЛЕКЦИЯ коллекция.

КӦЛНАВКӐНДАЙ идти поить.

КӦЛНАК 1) спирт; 2) водка; 3) пир.

КОЛОС (нёчэ хӑнин гэрбэн) колос.

КОЛТАЧИ *собств.* Колтачи (*кличка оленя, собаки с наполовину белой, наполовину черной мордой*).

КӦЛУДАЙ, КӦЛУКӐНДАЙ (ноӈан кӧлукан-ни) напоить, дать пить.

КӦЛУТТӐЙ поить. Би хину улрэч улитчим, өкэнич **кӧлутчим**. — Я накормлю тебя мясом и **напою** молоком.

КОЛХОЗ 1. колхоз; 2. колхозный. Эрэк бэй **колхоз** орман хояв аннану кэсчирин. — Этот человек много лет пас **колхозных** оленей.

КОЛХОЗНИК колхозник.

КОМАНДА 1. команда; 2. командный.

КОМАНДИР 1. командир; 2. командирский.

КОМБАЙН комбайн.

КОМБАЙНЕР комбайнер.

КОМИССИЯ комиссия.

КОМИТЕТ 1. комитет; 2. комитетский.

КОММУНА коммуна.

КОММУНИСТ коммунист.

КОММУНИСТИЧЕСКАЙ коммунистический.

КОМНАТА 1. комната; 2. комнатный.

КОМНИЛДАДАЙ *уничиж.* говорить неодобрительно (*о человеке с перекошенными губами*).

КӦМНЯМӐТТАЙ, КӦМНЯНДДАЙ, КӦМНЯӇЧИДАЙ корчить гримасы, кривить рот.

КОМНЯМАЧИДДАЙ гримасничать, морщиться, кривляться.

КӦМНЯМАЧИН, КӦМНЯМАЧИНМӐЙ гримаса, мимика, ужимки, мина.

КӦМНЯМКӐНДАЙ смять, измять, искривить (*стиснув, сжав предмет*).

КОМПАНИЯ компания.

КОМПАРТИЯ компартия.

КОМПАС компас.

КОМПОЗИТОР композитор.

КОМПОТ (деплэ гэрбэн) компот.

КОМПРЕСС компресс.

КОМСОМОЛ 1. комсомол; 2. комсомольский.

КОМСОМОЛЕЦ 1. комсомолец; 2. комсомольский.

КОМСОРГ комсорг.

КОМТОРГОН *зап.* жук; *ср.* **кӧӈкэвки**.

КӦНӐЙТА штаны мужские из камусов с подкладками из оленьей шкуры, снизу украшены меховыми ромбиками.

КӦНАРГАДАЙ 1) чернеть, темнеть (*становиться черным, темным*); 2) смеркаться.

КОНВЕРТ (дукун тэпкэн) конверт.

КОНКУКИ дятел; *ср.* **кӣрич**.

КОННАКТӐЙ вытаскивать, выдергивать с корнем, выкорчевывать, вырывать, выворачивать, выдирать.

КОННАЛДӐЙ вытащить, выдернуть с корнем, выкорчевать, вырвать, выворотить, выдрать.

КОНСЕРВИРУЙДАЙ консервировать.

КОНСЕРВНАЙ консервный.

КОНСЕРВЫ 1. консервы; 2. консервный.

КОНСТИТУЦИЯ конституция.

КОНСУЛЬТАЦИЯ консультация.

КОНТОРА 1. контора; 2. конторский.

КОНТРОЛЁР контролер.

КОНТРОЛИРУЙДАЙ контролировать.

КОНТРОЛЬ 1. контроль; 2. контрольный.

КОНТРОЛЬНАЙ контрольный.

КОНФЕРЕНЦИЯ конференция.

КОНФЕТА конфета.

КОНЦЕРТ 1. концерт; 2. концертный.

КОНЯДАЙ украсить резьбой, вырезать узор на дереве.

КОҢАКАГ заросли тростника.

КӦҢАЛА мозоль, волдырь.

КӦҢАЛАГДАЙ натереть мозоль.

КӦҢАЛАДАЙ покрываться мозолями.

КӦҢАЛАЛКАН, КӦҢӀ̄ЛАМНАН мозолистый.

КӦҢӀ̀ЛӀ̀Н, КӦҢӀ̀ЛЧИН звяканье, бренчание.

КӦҢӀ̀ЛӀ̀НДАЙ, КӦҢӀ̀ЛЧИДАЙ звякать, бренчать.

КӦҢАЛДАЙ пузыриться (*виднеться*). Якаву тарак хӧтла **кӧҥалран**. — Что это на тропе **пузырится** (*виднеется*).

КӦҢАНЬ (*мн.* кӧҥанил) *фолькл.* 1) колдунья, ведьма; 2) злой дух (*в образе женщины*). Ариҥкӑ, тэҥкэлэ асаткамкару **кӧҥаниҥгай** бакран, бэрибнэлрэннюн. — Ах, черт, он завел себе там **ведьму** и стал пропадать. Хӧррэн, асиҥандяй бокнан, ӧрэпу **кӧҥанҥиндяй** мӑн. — Ушел, догнал свою жену, а ту свою **ведьму** убил (*фолькл.*).

КӦҢАНЯ черный (*на фоне белого снега*). Тар, хин качикаҥас **кӧҥаладдан**. — Вон, **чернеет** твой щенок (*на фоне белого снега*).

КОҢАРА *фолькл.* колокольчик.

КӦҢАТ I (коҥакта) *устар.* маленькие колокольчики (*нашивались на подол женской одежды*).

КӦҢАТ II 1. тростник, камыш; 2. тростниковый, камышовый.

КОҢГӀ̀ЛДӀ̀ДАЙ хрипеть (*во сне*).

КОҢГӀ̀ЛЧИДӀ̄Й хрюкать.

КОҢГӀ̀ЛЧИН хрюканье.

КОҢДӀ̀ДАЙ оглушить рыбу ударом палки по голове (*после того, как ее поймали*).

КОҢДӀ̀КТАЙ разламывать, разрубать, разрезать, разрывать (*на части поперек*).

КОҢДАКУ 1. разломанный, разрубленный, разрезанный, разорванный (*на части*); 2. обломок.

КОҢДӀ̀ЛДАЙ разломить, разрубить, разрезать, разорвать (*на части*).

КОҢДӀ̀МДАЙ разламываться, разрушаться, разрываться (*на части*).

КОҢДӀ̀РДАЙ разломаться, разрубиться, разрезаться, разорваться (*на части*).

КОҢДЭС *изобр., нареч.* 1) сразу отломив, сразу разрубив; 3) начисто, совсем, напрочь.

КОҢИК 1) полый предмет; 2) труба, трубка; 3) кровеносный сосуд.

КОҢКӀ̀ДАЙ стучать. Тараки́м хӧрутҥэнри, холкач **коҥки́грали**. — Тогда разбудишь, молотком **стучи**.

КОҢКО долбленое приспособление для перевозки жердей остова чума.

КОҢҢА хвощ (*название болотной травы*).

КОҢҢАЙ, КОҢҢАКАЙ заросли хвоща.

КӦҢУЧА ружье (*обрез*), малопулька.

КООПЕРАТИВ кооператив.

КОПИЯ копия.

КОПКӀ̀РДАЙ отломиться с силой. Эсни **копки́рра**. — **Не отломился** вообще.

КОРАБЛЬ 1. корабль; 2. корабельный. **Корабль** бэилни хӣлалритан, дэплэҥур мануракан. — Люди на **корабле** стали страдать, когда продукты закончились.

КОРАБЛЯ коробка для хранения трута.

КӦРӀ̀ВУН *анат.* мечевидный отросток грудины.

КОРАМДАЙ моргать, мигать.

КОРБАКА шапка зимняя (*мужская и женская*) из двойной шкуры оленей: внутри — мехом внутрь, сверху — мехом наружу; *ср.* **ӑвун; интика; курӑтли**.

КОРБАКАЛĀТТАЙ иметь шапку.

КОРЕЕЦ (ӈӧнмин гэрбэ́н) 1. кореец; 2. корейский.

КОРЗИНА корзина.

КОРИДОР коридор.

КОРИЛКАН шершавый, морщинистый.

КОРИМКĀНДАЙ (ноӈа́н коримкā́н-ни) 1) скомкать, смять, измять, сморщить; 2) нахмурить, насупить брови; 3) нахмуриться, насупиться, сморщиться.

КОРИМКĀТТАЙ (хӣ коримкā́ч-инри) 1) комкать, мять, морщить; 2) хмурить, насупливать брови; 3) хмуриться, морщиться.

КОРИНДАЙ (ноӈа́н корин-ни) смяться, сморщиться.

КОРИӇИ (*местн. п.* кориӈила) 1. морщина; 2. морщинистый, шершавый.

КОРИӇИЛКĀН, КОРИӇИМНĀН морщинистый.

КОРИӇЧИДАЙ мяться, морщиться, топорщиться.

КОРИТ (*местн. п.* коритла) 1. ухо, ушная раковина; 2. ушной.

КОРӦ́БДЯ (< *рус.*) 1) коробка берестяная для хранения рукодельных принадлежностей; 2) футляр деревянный для ложек.

КОРОВА 1. корова; 2. коровий.

КОРОВĀЛБА́ДАЙ завести коров, обзавестись коровами.

КОРОВАС коровья шкура.

КОСМИЧЕСКЭЙ космический.

КОСТЮМ (ой гэрбэ́н) костюм.

КӦ́Т (*местн. п.* котла) долг (*взятое взаймы*); *ср.* **нāн III**.

КОТ (делгэнкэ гэрбэ́н) кот.

КӦТАЛКАН должник.

КОТАНЯ перевал.

КОТАРАӇЧИДАЙ держать голову, чуть закинув ее назад.

КӦТАЧА, КӦТАЧАН *собств.* Котача, Котачан (*кличка оленя с углубленной кривой спиной*).

КОТЛЕТА (деплэ гэрбэ́н) котлета.

КОТОН хлев, коровник.

КОТТАЙ I дать в долг, взаймы; *ср.* **ясудай**.

КОТТАЙ II извиваться.

КОТЫМКĀНДАЙ (ноӈа́н котымкā́н-ни) пересушить.

КОТЫМКĀТТАЙ (хӣ котымкā́ч-инри) пересушивать.

КОТЫӇИ (*местн. п.* котыӈила) твердый, жесткий, пересохший, черствый. Тэргэс уданду улаптиди, олгариди, **котыӈи** ӧвāттан. — Вещь из замши, промокнув под дождем, **твердеет** при высыхании.

КОЧ, КОЧАЛИ излучина, извилина реки.

КОЧАЛИДАЙ петлять (*о звере, заметающем следы*).

КОЧАЛИКАГЧА название узора, вышиваемого бисером.

КОЧАН кочан. Капуста **кочанни**. — **Кочан** капусты.

КӦ́ЧИЯ растение, растущее на старой гари, отвар пьют как чай.

КӦБДЭ глухая зимняя шуба из оленьей шкуры.

КӦБЛЭВУН скобель, рубанок.

КӦБЭ́ЛЭ́НДЭЙ дребезжать.

КӦ́Е 1. рога (*барана, коровы*); 2. роговой (*из рога барана, коровы*).

КӦЁБДЭЙ различаться, быть видным, виднеться.

КӦЁДЭЙ глядеть, смотреть, наблюдать; *ср.* **кӧеттэй**. **Кӧён**, буюн бӧдэллин магдили учуттан. — **Посмотрел**, змея обвила ногу дикого оленя (*фольк.*).

КӦЁЛКЭН рогатый (*о баране, корове*).

КӦЁЛЭ́Н 1. наблюдательный; 2. наблюдательность; *ср.* **кӧечилэ́н**.

КӨЕЛЭН-НИ наблюдательность.

КӨЕЛЭТТЫ рогатый (*о баране, корове*).

КӨЕЛЭТТЭЙ иметь рога (*о баране, корове*).

КӨЁМДЭЙ (ноӈан көём-сэ-н) хотеть, желать увидеть.

КӨЕН дуга (*передняя у нарт*), передок (*нарты*).

КӨЕӈЭ ложка (*из бараньего рога*).

КӨЕС роговой (*из рога барана, коровы*).

КӨЕСЧИДЭЙ всматриваться, вглядываться, пытаться смотреть.

КӨЕТНИДЭЙ ходить смотреть.

КӨЕТНЭДЭЙ пойти посмотреть.

КӨЕТНЭСТЭЙ сходить посмотреть.

КӨЕТТЫ 1. смотрящий, видящий; 2. зрячий; 3. зритель, наблюдатель.

КӨЕТТЭЙ глядеть, смотреть; *ср.* **көёдэй**. **Көеттин**, колтурикан чидалан Хэлургэн куӈаӈан бэй эвтэвэн мудэддэн. — **Посмотрел**, за домом ребенок Хэлэргунэ кушает человечьи легкие (*фолькл.*).

КӨЕЧИБДЭЙ различаться, быть видным, виднеться.

КӨЕЧИЛДЫВУН 1) зеркало; 2) бинокль.

КӨЕЧИЛЭН наблюдательный; *ср.* **көелэн**.

КӨЕЧИЛЭН-НИ наблюдательность.

КӨЕЧИМДЭ зрительный.

КӨЕЧИМӇЭ наблюдатель.

КӨЕЧИН наблюдение, надзор.

КӨИТ (*местн. п.* көитлэ) личинка спинного оленьего овода.

КӨИТМЭГЭН овод.

КӨЙНИДЭЙ класть яйца в спину оленя (*об оводе*).

КӨКИЙ бодливый.

КӨКИЙДЭЙ бодаться.

КӨКЭДЕК, КӨКЭН гибель, падеж (*животных*); *ср.* **дэрэмкэдек**.

КӨКЭДЭЙ 1) пасть, околеть (*о животных*); 2) исчезнуть, пропасть (*о насекомых*); 3) умереть.

КӨКЭКЛЭ насмерть, наповал; *ср.* **көкэкэн**.

КӨКЭКЭН наповал, насмерть (*о животных*); *ср.* **көкэклэ**.

КӨКЭН (*мн.* көкэнил) сноха, невестка (*жена сына, младшего брата*).

КӨКЭНЭДЭЙ пойти умереть. Бидэ **көкэнэдэку**, Өмэлтукэнтэки хөрдэй. — И я **пойду умирать**, к Омолтукану пойду (*фолькл.*).

КӨКЭРДӨДУН *фолькл.* кожемялка; *ср.* **кэрдэ**.

КӨКЭСЭКЛИЙ изо всех сил, из последних сил.

КӨКЭТЛЭ 1. околевший, издохший, дохлый, мертвый (*о животных*); 2. падаль, труп (*о животных*). Аманни, энинни нян бэиӈэн тугэнив чөптэрэ **көкэтлэ** икиривэн бактавур гэлэттитэн-дэ. — Отец, мать и муж всю зиму искали, чтоб найти **кости умершей** (*фолькл.*).

КӨКЭЧЭ убитый, мертвый.

КӨЛНЭДЭЙ *см.* **калнадай**.

КӨЛПИР занавеска, отделяющая хозяйственный угол от остальной части юрты.

КӨЛТЭКТЭЙ обламывать, отрывать кусок, часть (*о доске, ткани*).

КӨЛПЭКУ с обломанным, оторванным краем.

КӨЛТЭЛДЭЙ обломать, оторвать (*кусок, часть*).

КӨЛТЭС *изобр.* отломав, оторвав (*кусок, часть*).

КӨЛЭКЭ пуп, пупок.

КӨЛЭӇЭ *тотем.* медведь (*одно из названий*).

КӨМДЭКИНДЭЙ издавать звук топота.

КӨМДЭЛЭН-ТЭКЭН *изобр.* только топот слышен. **Көмдэлэн-тэкэн** хөту-

мэттэ. — Они борются, гоняются друг за другом, что **только топот слышен**.

КӨМДЭМКЭ веко.

КӨМДЭМНЭНДЭЙ, КӨНДЭМКЭНДЭЙ приоткрыть (*немного, слегка*) веко.

КӨМНЕПКИ вкось.

КӨМЭЛДЭНДЭЙ *пренебр.* двигаться с чрезмерно пухлым лицом.

КӨМЭҢЭ 1) мутовка; 2) черпак деревянный.

КӨМЭРЭ 1) узколицый; 2) продолговатый.

КӨНКЭЧЭ мотив орнамента унтов из меховых ромбиков темных и светлых, чередующихся в шахматном порядке.

КӨНКЭЧӨГЧЭ узор в виде ромбиков, вышивается бисером.

КӨНМӘКТЭЙ 1) отламывать; 2) общипывать; 3) откусывать.

КӨНМӘЛДЭЙ 1) отломить; 2) отщипнуть; 3) откусить.

КӨНТЭН *тотем.* дерево; *ср.* **хӣкита**.

КӨНЬНЕ (< *рус.*) *собств.* Корнил.

КӨНЬЧЭН 1) голень; 2) берцовая кость.

КӨҢГЭКЭ одежда женская, верхняя.

КӨҢГӘЛЧИН звук от стука по пустотелому деревянному предмету (*бочке, перевернутой лодке и т.д.*).

КӨҢГЭЛЭНДЭЙ звенеть (*о пустом железном предмете при ударе*).

КӨҢДЭС *изобр., нареч.* 1) сразу отломав, сразу разрубив; 2) разломав, разрубив, разрезав, разорвав поперек; 3) начисто, совсем, напрочь.

КӨҢКИБДЭЙ опустошаться, становиться пустым.

КӨҢКИДЭЙ опустошать, вытряхнуть, высыпать, опорожнить.

КӨҢ-КӨҢ *изобр.* бум-бум (*о звуке от удара по полым деревянным предметам*).

КӨҢКӘВКИ жук; *ср.* **комторгон**.

КӨҢКӘДЭЙ 1) стучать, бить, ударять, колотить по полым деревянным предметам (*по дуплистому дереву, пустой бочке, перевернутой лодке и т.п.*); *ср.* **тагаландай**; 2) *охот.* выгонять белку из дупла.

КӨҢКӘЛГИДЭЙ 1) опустошить; 2) уничтожить.

КӨҢКӘЛДЫВУН колотушка для выбивания пыли.

КӨҢКӘН стук по полому предмету.

КӨҢКЭН, КӨҢКЭЧИН 1) биение сердца; 2) бой часов.

КӨҢКӘСЭНДЭЙ стукнуть. Мугдэкэм **көңкәснэкэн** этэргэр туттитэн. — Когда [он] **стукнул** по пню, побежали муравьи.

КӨҢКЭЧЭ, КӨҢКЭЧЭГЧЭ узор в виде ромбиков, вышивается бисером.

КӨҢЭЛЭВУН ботало.

КӨҢЭЛӘНДЭЙ (ноңан көңэлнэ-н) дребезжать.

КӨПЕҢЭ черпак.

КӨПЛЭЧИДЭЙ плясать, танцевать.

КӨПЛЭЧИН пляска, танец.

КӨРБЭ бык, самец-производитель домашнего оленя. Илкэн **көрбэ**. — **Самец** дикого оленя старше четырех лет (*досл.*: настоящий самец).

КӨРБЭҢЭ самец дикого оленя, лося.

КӨРГӘ кузнечный цех, мехи.

КӨРГӘДЭЙ работать кузнечным мехом, раздувать мех.

КӨРИКЭ название рыбы рода мальмы.

КӨРКИЧ ракушка.

КӨРКӨПИН (< *рус.*) *собств.* Прокопий, Прокофий.

КӨРНӨК ящик для чашек, стаканов.

КӨРЭИН снежный навес, пласт снега, нависший над ущельем.

КӨСНӘДЬ пастух; *ср.* **көсчимҗэ**.

КӨСТИҢ 1) загородка, преграда, заслон; 2) ограда, изгородь.

КӨСТЭ, КӨЧЧЭ *собств.* Константин.

КӨСТЭЙ загородить, преградить путь, заслонить.

КӨСЧИДЕК, КӨСЧЭК 1) пастьба оленей днем; 2) пастбище.

КӨСЧИДЭЙ пасти оленей днем. Аканчил бими, гячил Степанюн дёридюр **көсчивэттэп**. — Мы с двоюродным братом, с другом Степаном **днем пасли оленей** [обычно].

КӨСЧИМҖЭ, КӨСЧИНЭДЬ пастух оленей дневной; *ср.* **көснӘдь**.

КӨСЧИН, КӨСЧИНМЭЙ дневная пастьба.

КӨТЭ, КӨТЭНЕ изогнутый, кривой (*о ноже, сабле*).

КӨТЭГ подъем в гору.

КӨТЭҢЧИДЭЙ изогнуться назад.

КӨТЭҢЭ крутой подъем в гору.

КӨТӘПКИ *нареч.* вверх по горе, в гору.

КӨТӘРДЭЙ взобраться, подняться на крутую гору.

КӨТӘРКИҢЧИДЭЙ вздрогнуть, отпрянуть от внезапного испуга.

КӨТЭРЭН, КӨТӘРӘНМЭЙ подъем на склон, на гору.

КӨЧУКЭДМЭР, КӨЧУКЭДМЭРЭЧ меньше (*по размеру*).

КӨЧУКЭКЭКЭН 1. малюсенький, крохотный; 2. крошка, малютка.

КӨЧУКӘЛБӘДЭЙ уменьшаться, сокращаться, становиться меньше.

КӨЧУКӘЛБӘН, КӨЧУКӘЛБӘНМЭЙ уменьшение, сокращение (*по размеру*).

КӨЧУКӘЛТӘДЭЙ уменьшать, сокращать (*размер*).

КӨЧУКӘЛТӘН, КӨЧУКӘЛТЭНМЭЙ уменьшение, сокращение (*по размеру*).

КӨЧУКЭН 1. маленький, небольшой (*по размеру, величине*); ◇ **хӧ көчукэн** крошечный, малюсенький; 2. малыш, младенец; 3. мало, недостаточно; 4. меньше (*по размеру, величине*).

КӨЧУКЭНЬ поменьше, мало.

КӨЧУКЭҢ-Э-ТЭН наименьший (*из них*), самый маленький (*по размеру*).

КӨЧУКЭРУДЭЙ уменьшить, убавить, сбавить ход; *ср.* **тигумкэндэй**.

КӨЧУКЭТӘЛДИ мало-помалу.

КӨЧЭ очень мало. **Көчэ-э, эрэв-тэкэн бӑдим-и.** — **Ой как мало**, только эту что ли дам.

КӨЧӘНЬНЕ малютка, младенец, малыш.

КРАЕВОЙ краевой.

КРАЙ 1. край; 2. краевой.

КРАСКА краска.

КРАСКАДАДАЙ красить, окрашивать. Эрэк цифра эсни оняча бис, **эсни краскадача** бис. — Эта цифра не нарисована и **не закрашена**.

КРАСКАЛӐТТАЙ (хӣ краскалӑч-инри) быть окрашенным.

КРАСКАЛАТЧА крашеный.

КРАСКАЛАЧИН, КРАСКАЛАЧИНМАЙ краска, покраска, раскраска.

КРЕМЛЬ 1. кремль; 2. кремлевский.

КРЕСТЬЯНИН 1. крестьянин; 2. крестьянский.

КРИТИКА 1. критика; 2. критический.

КРОВАТЬ (харӑн гэрбэн) кровать.

КРОКОДИЛ (делгэнкэ гэрбэн) крокодил.

КРОЛИК (делгэнкэ гэрбэн) 1. кролик; 2. кроличий.

КРОТ 1. крот; 2. кротовый.

КРУЖКА (алик гэрбэн) кружка.

КРУЖОК кружок.

КРУПА крупа.

КРЫЛЬЦО крыльцо.

КРЫСА (делгэнкэ гэрбэн) 1. крыса; 2. крысиный.

КУБ 1. куб; 2. кубический.

КӮБАКАКАН *тотем.* медведь игрушечный.

КУБИ обувь длинная меховая для детей, сидящих при перекочевке в детском седле.

КУБКЭКЭН кубик.

КУБЭ́К ~ КУБЭКЭ чайник для заваривания чая, небольшой, выпуклый.

КУБЭКЭ *см.* **кубэ́к**.

КУБЭРЭ чайничек старенький, плохонький.

КУБЭ́Ч 1. 1) все без остатка; 2) весь, целый; 2. целиком. Илэ биси олралбу **кубэ́ччэн** дявуканивун. — **Всю** рыбу, **сколько было** здесь, сдали.

КУБЭЧИН всего, итого; *ср.* **бэкэч**.

КУБЭ́ЧИЧ, КУБЭ́ЧЧИ, КУБЭЧЧУР целиком, полностью, все.

КУБЭЧЧЭН все целиком, полностью; *ср.* **бэкэ́ччэн**.

КУВУН кривой нож для строгания, скобель.

КУВШИН (алик гэ́рбэн) кувшин.

КУГДЕНЕ хрустящий.

КУГУНДАЙ (ноӈа́н кугун-ра-н) сбрасывать, менять кожу рогов (*об олене*).

КӮДИЛДЭЙ, КӮДИЛЧИДЭЙ, КУДИЛЧИНДЭЙ скрипеть, хрустеть (*о снеге под ногами*); *ср.* **кӮдилэндэй**.

КӮДИЛЧИЛДЭЙ заскрипеть, захрустеть.

КӮДИЛЧИН, КУДИЛЭН скрип, хруст снега под ногами.

КӮДИЛЭНДЭЙ (ноӈа́н кӮдилэ-н) скрипеть, хрустеть; *ср.* **кӮдилдэй**.

КУИРГА́ цепь, цепочка.

КУИРГА́КА́КА́Н цепочка маленькая.

КУЙКИ I раковина морская.

КУЙКИ II глухой по болезни (*о человеке*); *ср.* **хяӈан**. Яв ирканри, эсэм **куйки** бис. — Чего кричишь, я **не глухой**.

КУЙКИДАЙ оглохнуть.

КУЙКИМРИН (*местн. п.* куйкимриндула) глуховатый, тугой на ухо.

КУЙКИНЯКИ *фолькл.* прозвище.

КУЙКИТ *зап.* голубика; *ср.* **гӣт**.

КУКА бахрома из выкрашенной в красный цвет и надрезанной полосками шкурки детеныша нерпы, употребляемая для отделки.

КУКАЛАВУН жезл с колокольчиками, погремушками и украшениями, который при перекочевках кладется во вьючную сумку и служит для украшения и сигнала.

КУКА́ТА́Н 1) рукавицы (*мужские, женские*) из камуса для зимней носки; 2) рукавицы (*женские, двойные из кожи головы олененка, внутри — из шкуры олененка с мехом*). А̄ч **кука́тнач** иманрав экич дяватта. — Без **рукавиц** невозможно держать снег.

КУКАТА́ӇЧИН как руковицы. Коритандялтан **куката́ӈчин** ичур. — Уши [их] выглядели **как рукавицы**.

КУКА́ТЛАДАЙ надеть рукавицы.

КӮК-КУК *междом.* налево! (*команда собакам при езде на нарте*).

КӮКТАЙ сдирать кору с дерева.

КӮКУДЭЙ *см.* **кукэдэй**.

КӮКУЙ мотив бисерного орнамента — черная полоска камуса, окрашенная самодельной краской темноватого цвета, которую получают смешивая черный пепел от сожженного тальника с клеем, сваренным из черных копыт оленя.

КӮКУЙ ХИНЬЧАЧА широкая черная полоска ровдуги, через прорези которой пропускают два ряда узкой белой ровдуги (получается шахматный рисунок), сверху и снизу полоски черной ровдуги.

КӮКУЙДИ женский праздничный украшенный костюм из летней шкуры оленя мехом наружу.

КӮКУЙДЫ женское праздничное зимнее пальто из летней шкуры оленя мехом наружу.

КУКУРУЗА (нӧчэ гэ̄рбэ̄н, плоданда гэ̄рбэ̄н) кукуруза.

КУКЭДЭЙ ~ КУКУДЭЙ просить сосать (*о грудных детях*); *ср.* **өкэмдэй**.

КӮКЭКИ кукша, сойка.

КУЛАК 1. кулак; 2. кулацкий.

КУЛА̄Р белая чайка; *ср.* **өмӈэты**.

КУЛБА мошонка быка, дикого барана.

КУЛДАЙ размножаться, плодиться (*о комарах*).

КУЛДА̀М глупый по молодости, несмышленный.

КУЛДЫКА 1. бестолковый, глупый; 2. 1) глупец, дурак, тупица, болван, простофиля; 2) глупость, тупоумие.

КУЛИБДАЙ заслоняться, загораживаться, закрываться, маскироваться.

КУЛИДАЙ прикрыть, заслонить.

КӮЛИЛДАДАЙ начаться комариной поре.

КӮЛИЛДАЙ размножаться, плодиться (*о комарах*).

КУЛИН 1) комар; 2) пора появления комаров.

КУЛИНДАЙ появляться (*о комарах*).

КӮЛИТИӇ 1. 1) загородка, перегородка, ограда, завеса; 2) защита; 2. заградительный; *ср.* **кӯличилдывун**.

КӮЛИТТАЙ (хӣ кӯлич-и-нри) заслонять, загораживать, закрывать, маскировать. Тавур удаладилран, абдулбу **кӯлили**, хабдадик. — Дождь собирается, **укрой** вещи, а то промокнут.

КУЛИЧА̄Н комар. Дюганиду **кулича̄н** хоя бивэттэн. — Летом бывает много **комаров**.

КӮЛИЧИБДАЙ заслоняться, загораживаться, закрываться, маскироваться.

КӮЛИЧИЛДЫВУН (*местн. п.* кӯличилдывундыла) 1. загородка, перегородка, ограда, завеса, заслонка, ширма; 2. заградительный; *ср.* **кӯлитиӈ**. Кекэ э̄рипчи нампа **кӯличилдывунни** ха̄раттин. — Кеша купил дорогой **абажур** для лампы.

КУЛНӢ варенье.

КУЛУ *топ.* Колыма (*река*).

КУЛУНЯ 1) невнимательный, ненаблюдательный; 2) вялый, равнодушный.

КУЛУП (< *рус.*) клуб.

КУЛЬНИ (*местн. п.* кульнила) название кушанья из свежей давленой кетовой икры и ягод брусники, голубицы или жимолости, сваренных и заправленных нерпичьим жиром.

КУЛЬНИМИДАЙ варить кушанье *кульни*; *см.* **кульни**.

КУЛЬТУРА 1. культура; 2. культурный.

КУЛЭ̀Г, КУЛЭГЭЧ 1) свободно, легко, без затруднений; 2) удобно.

КУЛЭ̀ГДЭ̀ 1) свободный, легкий; 2) удобный.

КУМА 1. нерпа, тюлень; 2. тюлений, тюленевый, нерповый, нерпичий.

КУМА̄ГТИН (< *рус.*) лист бумаги.

КУМАДАЙ переходить реку вброд; *ср.* **уюдай**.

КУМАКАТТАЙ бродить по воде, играя.

КУМАН переправа, брод.

КУМА̄РНИК (< *рус.*) накомарник; *ср.* **накама̄рник**.

КУМАЧ (хуланя булат гэ̄рбэ̄н) кумач.

КУМБА̀НЯ олень дикий с большой мордой.

КУМБУРИН мордастый (*об олене*).

КУМДИРЭ козырек.

КУМДЫРЭЛКЭН «С козырьком» (*прозвище мужчины, обвязывающего лоб платком*).

КУМДЭ̄ЛНИ край покрышки юрты или одежды.

КУМДЭЛЭНДЭЙ развеваться от ветра.

КУМКЭ вошь; *ср.* **мāначан**. Нян бакран **кумкэв**. — И нашла **вошь** (*фолькл.*).

КУМКЭЛКЭН, КУМКЭЛЭТТЫ, КУМКЭРЭ вшивый.

КУМКЭРЭБДЭЙ завшиветь.

КУМНĀН I покрышка грузового седла оленя.

КУМНĀН II (< кумалан *фолькл.*) покрышка для вьючных сумок, расшитая.

КУМНЭДЭЙ (< кумулэдэй *фолькл.*) окутывать, закутывать, закрывать, укрывать.

КУМНЭЛЭДЭЙ 1) окутаться, закутаться; 2) набросить на себя что-л.

КУМТУДЭЙ ~ КУМТЭДЭЙ 1) опрокинуть, перевернуть вверх дном какой-л. предмет; 2) накрыть, закрыть крышкой посуду.

КУМТУТТЭ̄Й (хӣ кумтуч-и-нри) закрыть крышкой. Тарав екэв **кумтули**. — **Закрой крышкой** ту кастрюлю.

КУМТУЧИБДЭЙ закрываться самому.

КУМТЭ́БДЭЙ опрокидываться, перевертываться вверх дном.

КУМТЭГЭ́Н 1) крышка; 2) покрышка на люльке.

КУМТЭДЭЙ *см.* **кумтудэй**.

КУМТЭ̄ПКИ вверх дном.

КУМТЭ̄РКИНДЭЙ опрокидываться, перевертываться (*о посуде, лодке, нарте, санях, плоте*).

КУМЭ̄РКИТГЭЙ (хӣ кумтэ̄ркимкэч-и-нри) опрокидывать, перевернуть вверх дном.

КӮНДУКЭ пальто старинное до колен из шкуры горного барана.

КӮНИВКАН гудок, свисток.

КӮНИВКАНДА̄Й давать гудки, свистки (*о пароходе, фабрике*).

КӮНИВКАЧИДДАЙ заставлять покрикивать. Хӣ мину **кӯнивкачидинри**. — Ты меня **заставляешь кричать**.

КӮНИДАЙ 1) кричать, звать, аукать; 2) гудеть, свистеть.

КӮНИДДАЙ долго кричать, постоянно кричать. Ӈй-дэ окат бардалан **кӯниддан**. — Кто-то **кричит** на той стороне реки.

КӮНИКАЧИДДАЙ покрикивать.

КӮНИЛДАЙ 1) закричать; 2) загудеть, засвистеть.

КӮНИЛДЫВУН рог, рожок, свисток.

КӮНИН, КӮНИНМАЙ 1) крик, зов, аукание; 2) гудение, свист.

КӮНИСА́Н выкрик, восклицание, оклик.

КӮНИСА́НДАЙ (ноӈа́н кӯнис-на-н) 1) крикнуть, вскрикнуть, воскликнуть, окликнуть; 2) прогудеть, просвистеть. **Кӯнисáмнин** хо̄наснан бичэлин-тэкэн хо̄наснан, укал бардала мэлуӈчичэ. — **С криком** рубанул, оказалось по пустому месту, он уже на том берегу (*фолькл.*).

КУНТУК 1) ровное гладкое место, поляна; 2) поле.

КӮНТЭК 1. поле, поляна, луг, лужайка, пашня, степь; 2. полевой, луговой, степной.

КУНЯ топор; *ср.* **то̄бар**. Хэ̄лургэн йтэн **куня** дын, ӧмни ясалан-дамар омкатан хэрдэлэн бисин. — Зубы у богатыря Хэлургэнэ величиной с **топор**, а единственный глаз был в середине лба (*фолькл.*).

КУНЯВДАЙ кричать (*о чайке*).

КУНЯВКАН езда со средней скоростью на оленях.

КУНЯВКАНЬ едучи со средней скоростью.

КУНЯДАЙ I, КУНЯ *изобр.* крик чайки.

КУНЯДАЙ II бежать со средней скоростью (*об олене, лошади*).

КУӇА ребенок; ◇ **аси куӈа** девочка; **няри куӈа** мальчик. **Куӈа** эвидэн. — **Ребенок** играет.

КУҢАКАН 1) дитя, ребеночек; 2) мальчуган; *ср.* **кӧка**.

КУҢАКАТЛИЛДАЙ *тотем.* ест мясо медведя.

КУҢАКА̄Ч *тотем.* мясо, жир медведя. Ноҥандун **куҥакачу** йвлилрэ̄, — гӧнни каганкан. — Ему занесите **медвежье мясо**, — сказал старейшина (*фолькл.*)

КУҢАҢАТТА̄Й ребячиться.

КУҢАРА̀П 1. детский, младенческий (*по времени*); 2. детство.

КУҢАРА̀П-А̀-Н детство, детская пора, детский возраст, младенчество.

КУҢАЯКАН малыш, малютка, младенец, крошка. **Куҥаякӑр** тӧллэ эвиддэ. — **Детишки** на улице играют.

КУҢДЭЙ, КУҢКЭДЭЙ 1) биться (*о сердце*); 2) бить (*о часах*), застучать, забиться; *ср.* **чала̀малдай**.

КУҢКЭН, КУҢКЭЧИН 1) биение сердца; 2) бой часов.

КУҢЭКЭ одежда детская, зимняя, мехом внутрь.

КУПКЭ мешок из шкуры нерпы, снятой целиком и употребляемой для хранения нерпичьего жира.

КУПТУ̀ 1) шапка женская, венчальная; 2) головной убор пожилых женщин из ткани, повойник.

КУПТУЛТА̀ДАЙ венчать.

КУПТУЛТА̀ДЯК венчание.

КУПЭ̄ЛЬЛЕ (< *рус.*) копылья нарты.

КУРА̄ТЛИ *зап.* шапка (*капюшон*); *ср.* **а̄вун**.

КУРБУТИ безрогий (*об олене*).

КУРГА̀ДАЙ прыгать, скакать с дерева на дерево (*о белке*).

КУРГА̀ЛДАЙ запрыгать, заскакать.

КУРГАН шум от воды при движении лодки; *ср.* **нибалчин**.

КУРГАНДАЙ с шумом подниматься по дереву (*о белке*).

КУРГИ, КУРГИЛАН ветер переменный.

КУРЕ̄ (< *як.*) 1) ограда, загородка; 2) загон для оленей.

КУРЕДЭЙ делать ограду, огораживать.

КУРЭ́НЬ нарочно.

КӮРИДЭЙ рвать ткань.

КӮРИКТАЙ крякать.

КУРИЦА 1. курица; 2. куриный; ◇ **курица дюн** курятник; **курица улрэн** курятина; **курица хутэн** цыпленок; **курица чиширинни** только что вылупившийся цыпленок.

КӮРИЧЭ порванный.

КУРИЧЭ чирок.

КУРОРТ 1. курорт; 2. курортный.

КУРС 1. курс; 2. курсовой.

КУРСАЛ курсы.

КУРТЭ I мешок из шкуры нерпы, снятой целиком и употребляемой для хранения нерпичьего жира.

КУРТЭ II *тотем.* сильный ветер, пурга; *ср.* **хӯҥэ**.

КУРУКЭМКЭН, КӮКУРЭ̄Н, КУРУЛКЭН жужжание.

КӮРУКЭ̄Н юла, волчок.

КУРУМ *зап.* свадьба; *ср.* **тӧрикачак**.

КУРУҢЭ стакан, чашка.

КУРЭКЭ, КӦРЭКЭ шапка детская из шкуры мехом внутри.

КУРЭЛУКЭНДЭЙ заставить вертеться.

КУРЭ̀ЛЧИДЭЙ 1) выть, стонать (*о ветре, буре*), журчать, жужжать; 2) мчаться.

КУРЭ̀ЛЧИЛДЭЙ 1) завыть, застонать (*о ветре, буре*), зажурчать, зажужжать; 2) помчаться.

КУРЭ̀ЛЧИН вой, завывание ветра, бури, журчание, жужжание.

КУРЭ̀ЛЬЧИДЭЙ шуметь (*о ветре, о воде подо льдом, о самолете в вышине*).

КУРЭЛЬЧИН шум ветра, воды подо льдом, самолета в вышине.

КУРЭ̀ЛЭ̄Н гул, гудение.

КУРЭ̀ЛЭНДИДДЭЙ гудеть, издавать звук в течение какого-л. времени.

КУРЭ́ЛЭ̄НДЭЙ I вертеться.

КУРЭ́ЛЭ̄НДЭЙ II (ноӈа́н курэлнэ-н) 1) выть, стонать (*о ветре, буре*), журчать, жужжать; 2) мчаться.

КУРЭ́НЬ нарочно; ◇ **курэ́нь некригчин** как нарочно.

КУРЭНЭ *песен.* сильный ветер, пурга.

КУРЭ́С-ТЭКЭН *изобр.* с шумом, с бешеной скоростью пронестись.

КӮРЭТТЭЙ *тотем.* дуть постоянно (*о ветре*).

КӮРЭЧ *тотем.* ветер постоянный.

КӮСА́ЛА́Н, КӮСА́ЛЧИН 1) шум, свист ветра, крыльев при полете, при бросании аркана; 2) звук от скобления шкуры при выделке. **Кӯса́ла́м** долдан ойгич. — Услышала над собой **свистящий шум** (*фолькл.*).

КӮСА́ЛА́НДАЙ, КӮСА́ЛЧИДАЙ шуметь, свистеть (*о ветре, о крыльях при полете, о брошенном аркане*).

КУСА́ЛЧИЛДАЙ зашуметь, засвистеть, зажужжать, зазвучать, зазвенеть.

КУСА́РТАН шлепающий звук.

КУСИВДЭЙ быть битым, быть побитым (*о драке, бое, сражении*).

КУСИВКЭНДЭЙ натравить кого-л. на кого-л.

КУСИВЧЭ битый.

КУСИДЭ̄К, КУСИКЭЧЭ̄К 1) драка; 2) бой, битва, война; 3) место драки; 4) место боя, поле битвы. Опо Миконюн муркам тэ̄счимэтми **кусикэчилритэн**. — Опо и Мико стали отбирать лошадку и **подрались**.

КУСИДЭ̄Й 1) драться; 2) биться, воевать.

КУСИКЭСЧИДДЭЙ пытаться драться.

КУСИКЭ̄ТТЭЙ (хӣ кусикэ̄ч-и-нри) драться, биться, сражаться; *ср.* **кусимэ̄ттэй**.

КУСИКЭЧИН драка, битва.

КУСИЛДЫВУН военное снаряжение, оружие.

КУСИЛЭ̄Н воин.

КУСИМДЭ̄ I боевой, военный, предназначенный для войны.

КУСИМДЭ̄ II боец, воин.

КУСИМЭГЭ̄Н, КУСИТЭ драчун, забияка.

КУСИМЭ̄ТТЭЙ (хӣ кусимэ̄ч-и-нри) 1) драться, биться, сражаться; 2) воевать; *ср.* **кусикэ̄ттэй**.

КУСИН 1) драка; 2) бой, битва, война; ◇ **кусин эдлэн о̄д** до войны, довоенный. Ноӈан **кусин эдлэн о̄д** балдарин. — Он родился **до войны**.

КУСИНЭДЭЙ 1) идти войной; 2) ринуться в бой.

КУСИТЛЭ место драки, битвы.

КУСИЧЭ, КУСИПЧЭ избитый.

КУСИЧЭ̄К бой, битва, сражение, побоище.

КУТА кромка льда.

КӮТИСКЭ боковые части собачьей нарты, переплетенные ремнями.

КУТЛИГ 1) плавник; 2) торос.

КУЧ труха березовая, употребляется для подстилки в люльку; *ср.* **ут I**.

КУЧКА берег моря.

КӮЧУ (< кукчу *фолькл.*) 1) спальный мешок (*меховой*); 2) подножная (*с углублением*) часть спального мешка.

КУЮКЭН птенец.

КУЮНДАЙ посмотреть исподлобья. Гургуӈа Мачилитки **куюӈчиддин**. — Бородатый смотрел на Василия **исподлобья**.

КУЮӇЧИДАЙ смотреть исподлобья.

КУЮР (< *як.*) личинка жука.

КӮЯ сквозняк.

КӮЯДАЙ сквозить.

КУЯНДАЙ заложить уши от шума.

КУЯПА́Н нагрудник.

КЭ *междом.* вот!

КЭБДУҢЧИВКӘНДЭЙ (ноҥан кэбдуҥчивкӘн-ни) выпятить живот, грудь.

КЭБДУҢЧИВКӘТТЭЙ (хӣ кэбдуҥчивкӘч-и-нри) выпячивать живот, грудь.

КЭБДУҢЧИДЭЙ плыть (*о морском звере*).

КЭБДУРУҢЧИДЭЙ *изобр.* сидеть со вздутым лицом. Агая, бэиҥтэкий **кэбдуруҥчиникэн**, оилбан хилкатасчиддын. — Агая **со вздутым лицом** пыталась стирать одежду мужа.

КЭБДУРӘНДЭЙ выпячиваться, вздуваться, набухать.

КЭБДУРӘНЧЭ 1. выпятившийся, вздувшийся, опухший; 2. вздутие, опухоль.

КЭБДЭНЕ бок живота.

КЭБДӘРДЭЙ набухать.

КӘБЭКЭ кисет женский, круглый, маленький, расшитый бисером.

КӘБЭЛ 1) желудок белки (*с содержимым*); 2) зоб (*у куропатки, глухаря, куда они откладывают пищу*); 3) простокваша из оленьего молока. Мин бакуддаку эрэк амкачан өлики **кӘбэлэн** дын бисин. — Когда я родился, эта гора была размером с **желудок** белки (*фолькл.*).

КӘБЭЛТИДЭЙ есть, поедать содержимое желудка белки.

КӘВҢЭ пещера. Нитчандула Хөлиҥиде даличан **кӘвҢэ** бисни. Уркэн эгден дёлач нипкипчэ. — В местности Нитчан у горы Холиниде была **пещера**. Вход был закрыт большим камнем.

КӘВҢӘ (< кӘвуҥэ *фолькл.*) 1. дупло; 2. полый.

КӘВҢЭМНЭН, КЭВҢЭЛКЭН дуплистый.

КӘВҢӘС *изобр.* до дыр прогрызть.

КӘВРИДЭЙ грызть. Петя яблокав **кӘвриддэн**. — Петя **грызет** яблоко.

КЭВУМӘТТЫ плавучий.

КӘВУМЭТТЭЙ плавать, держаться на воде.

КӘВУМЭЧУКӘНДЭЙ сплавить по воде.

КӘВУҢЧИДЭЙ переправляться через реку вплавь (*о животных*).

КӘВУҢЧИН, КӘВУҢЧИНМӘЙ передвижение вплавь.

КӘВУҢЧИНИКӘН вплавь. Эҥэ, эвэски мӧли **кӘвуҥчикӘн** хӧ хинмач эмриди, бэй ҕаллон хэпкэнин. — Богач, быстро **вплавь** приблизившись, схватил его за руку (*фолькл.*).

КЭВУҢЭ сосуд кровеносный, крупный.

КӘВУСӘНДЭЙ бултыхнуться в воду.

КЭВЭ 1) челюсть нижняя; 2) подбородок; 3) ухо, наушник у шапки.

КЭВЭПУ (Кэвэпу) *собств.* Белочелюстный (*кличка оленя, собаки*).

КЭВЭПУН шлем из пыжика (*шкуры олененка, надеваемый в дорогу под шапку*).

КЭВЭРЭ (Кэвэрэ) *собств.* Челюстный (*кличка оленя, у которого рога похожи на челюсть*).

КӘДЁ, КӘДЭКЭН *тотем. обращ.* 1) друг, дружок, приятель; 2) подруга, подружка; *ср.* **тӣва**.

КӘЙНЭЛДЭЙ *тотем.* метаться в сторону от дороги (*об олене*).

КӘКИ *тотем.* медведь (*одно из названий*).

КЭ-КУ ку-ку (*крик кукушки*).

КЭКУДЭЙ куковать (*о кукушке*).

КЭКУН, КЭКУНМЭЙ кукование.

КЭКУЧӘН кукушка; ◇ **кэкучӘн тэвтэҥэн** название ягоды (*кукушкина ягода*), можжевельник.

КЭКУЧӘС название кустарника (*низкого, с горькими голубыми ягодами*).

КӘКЭМЭЙ *см.* **кӣкэмэй**.

КӘЛБУНДЭЙ (ноҥан кӘлбун-ни) бежать по глубокому снегу.

КӘЛБУҢЧИВКӘНДЭЙ ехать верхом по глубокому снегу.

КӘЛБУҢЧИДЭЙ бегать прыжками по глубокому снегу (*об олене*).

КӘЛБУҢЧИН бег прыжками по глубокому снегу.

КӘЛБУҢЧИНЬ *нареч.* прыжками по глубокому снегу.

КӘЛБӘҢЭ надпяточная часть ноги.

КЭЛДЫР I *см.* **килдыр.**

КЭЛДЫР II синяк; *ср.* **нёнтаӈи.**

КЭЛДЭНЭ острая кость на задних ногах оленя.

КӘЛДӘР родимое пятно, родинка; *ср.* **хӘбдӘр.**

КЭЛДЭР *собств.* Кэлдыр (*прозвище человека с родинками*).

КЭЛИ (*мн.* кэлинил) свояк, свояки (*мужчины, женатые на сестрах, по отношению друг к другу*).

КӘЛМЭ (< кэлумэ) работник, батрак, слуга, работница, батрачка, служанка. Ноӈа́н мину эсни ма́р, **кӘлмэгэй** хула̄н. — Он меня не убил, оставил меня в **слугах.**

КӘЛМЭЛНЮМИ со слугами, помощниками. Өмнэкэн эӈэе бэй мэн **кӘлмэлнюми** эгдем окату орань уювканикан, бассаки даваддытан. — Однажды богач со **своими слугами** переправлялись через большую реку на оленях (*фолькл.*).

КӘЛМЭ̄ТТЭЙ заставлять работать на себя.

КӘЛРЭ 1) лезвие ножа (*с одним скошенным краем*); 2) вершина (*остроконечная, один склон крутой, другой покатый*).

КӘЛРЭНЕ коленная чашечка. **КӘлрэне** булрэвэн-тэкэн кэнрэс хонаснин. — Только **коленное сухожилие** поперек срубил. Орарбу хэпкэниди, амаргаг бөдэллитэн **кӘлрэмутэн** мйнэвэттэ́м. — Схватывая оленей, [я] срезаю **коленную чашечку** задних ног (*фолькл.*).

КЭМНУДЭЙ обхватить руками, обнять.

КЭМНУМЭ̄ТТЭЙ (хй кэмнимэ̄ч-инри) обниматься, заключать друг друга в объятия.

КЭМНУТТЭЙ держать на коленях ребенка. Аси куӈав **кэмнуттэн.** — Женщина **держала ребенка на коленях.**

КЭМНУЧИДДЭЙ обнимать.

КЭМНЭН охапка.

КЭМНЭ́НЬ в обнимку.

КЭМНЭТ дерево толщиной в обхват.

КЭМПЕТ конфета.

КЭНДЭ 1) олень-харгин (*упряжной, чукотской породы*); 2) нарта оленья.

КЭНДЭДЭДЭЙ ехать на оленьей нарте, запряженной харгинами; *ср.* **туркидадай.**

КЭНДЭДЭН, КЭНДЭДЭНМЭЙ езда на нарте, запряженной харгинами.

КЭНДЭДЭСЭНДЭЙ (ноӈа́н кэндэдэ-сн-эн) отправиться, уехать на нарте.

КӘНДӘ́ЛДЭЙ вырезать лопаточную часть туши животного.

КӘНДӘТ *анат.* лопатка.

КӘНДӘ́ЧӘ (Кэндыча) *собств.* Белоплечий (*кличка оленя или собаки с белыми лопатками*).

КӘНЕВДЭЙ 1) быть суеверным, иметь предрассудки; 2) подвергнуться действию чуда.

КӘНЕВКИ 1) суеверие, предрассудок; 2) чудо.

КӘНЕЛИ 1. плохой; 2. плохо; ◇ **кӘнелив одай** навредить; 3. хуже. Бй хиркаму хинӈидук **кӘнелидмэр.** — Мой нож **хуже** твоего.

КӘНЕЛИДМЭР, КӘНЕЛИДМЭРЭЧ еще хуже.

КӘНЕЛИ-Н вред, зло, безобразие, грубость, беда.

КӘНЕЛИӈ-Э́-ТЭН наихудший, самый плохой (*из них*).

КЭ̄НЕЛИЧ плохо. Даня, эникэн авдатта **кэ̄нелич** некрэн. — Данил, не обращая внимания, сделал **плохо**.

КЭ̄НРИДЭЙ резать (*поперек, пополам материал, кожу, веревку*).

КЭ̄НРЭКТЭЙ разрезав, разрывать (*поперек, пополам*).

КЭ̄НРЭКУ 1. разрезанный, разорванный (*поперек, пополам*); 2. 1) разрез, рана (*от пореза*); 2) половина (*разрезанной поперек шкуры оленя*).

КЭНРЭЛДЭЙ разрезать, разорвать (*поперек, пополам*).

КЭНРЭМДЭЙ разрезаться, разрываться (*поперек, пополам*).

КЭНРЭ́ПКИ поперек (*резать, рвать*).

КЭНРЭРДЭЙ разрезаться, разорваться (*поперек, пополам*).

КЭНРЭС *изобр.* разрезав, разорвав (*поперек, пополам*).

КЭНТЭ́КТЭЙ 1) обламывать зубы, зубья пилы; 2) выбивать зубы; 3) зазубривать лезвие ножа, топора.

КЭ̄НТЭ́КУ 1) обломанный; 2) выбитый; 3) зазубренный.

КЭ̄НТЭ́ЛДЭЙ 1) обломать зубы, зубья пилы; 2) выбить зуб; 3) зазубрить лезвие ножа, топора.

КЭ̄НТЭМДЭЙ 1) обламываться (*о зубах, зубьях пилы*); 2) выпадать (*о вышибленных зубах*); 3) зазубриваться (*о лезвии ножа, топора*).

КЭ̄НТЭ́РДЭЙ 1) обломаться (*о зубе, зубце*); 2) выпасть (*о вышибленном зубе*); 3) зазубриться (*о лезвии ножа, топора*).

КЭ̄НТЭРЭ туловище, передняя часть туловища.

КЭНТЭРЭГИЧ сбоку.

КЭНТЭРЭДИ боком. **Кэнтэрэди** идэй. — Войти **боком**.

КЭНТЭРЭМДЭ боковой.

КЭ̄ӇГУЛЭ выемка, ямка.

КЭ̄ӇГЭ́ЛДЭДЭЙ храпеть, хрипеть, хоркать оленю.

КЭ̄ӇГЭЛДЭ́ЛДЭЙ захрапеть, захрипеть, захоркать (*об олене*).

КЭӇКЫР *см.* **кэӈкэ́р**.

КЭ̄ӇКЭ́ глубокие места в реке (*яме, омуте*).

КЭӇКЭ́Р ~ КЭӇКЫР прут для управления оленьей упряжью.

КЭ̄ӇРЭ яма, вымоина, рытвина, впадина, углубление, берлога. Атикакан **кэ̄ӈрэмэклэ** ӈэнрэн. — Старуха пошла к большой **яме**. **Кэ̄ӈрэ** дӧн хӧ ням бисин, хэтчэ аси ок-та хуклэсэнчэй эч хӑр. — Внутри **берлоги** было очень тепло, уставшая женщина не заметила, когда уснула (*фольк.*).

КЭ̄ӇРЭККЭН яма, лунка (*маленькая*).

КЭӇРЭКТЭЙ разрезав, разрывать (*поперек, пополам*).

КЭ̄ӇРЭКЭГ место, покрытое ямами.

КЭӇЭ́Р верша, морда (*рыболовная снасть, ловят ею мальку, хариуса и других рыб горной речки или виски*); *ср.* **нипкир**.

КЭӇЭ́РКИДЭЙ гибнуть, умирать от голода, истощения.

КЭӇЭ́РКИН гибель, смерть от голода.

КЭӇЭ́РКИНДЭЙ умереть от голода, внезапно погибнуть от истощения (*об олене*).

КЭРГЫ́Н *см.* **кэргэ́н**.

КЭ́РГЭДЭЙ рычать (*о собаке*).

КЭ́РГЭЛДЭЙ 1) заворчать, зарычать (*о собаке*); 2) замяукать.

КЭ́РГЭН ~ КЭ́РГЫН, КЭРГЭНМЭЙ 1) урчание, рычание, ворчание собаки; 2) мяуканье.

КЭ́РГЭСЭ́НДЭЙ (ноӈа́н кэргэсн-э-н) 1) ворчать, рычать (*о собаке*); 2) мяукать.

КЭРДЭ кожемялка с зубцами; *ср.* **кэкэрдодун**.

КЭРДЭДЭЙ мять кожу кожемялкой.

КЭРДЭЕКЭН кожемялка; *ср.* **кэрдэ**.

КЭРДЭЛЭ̄Н мастерица по обработке шкур; *ср.* **бла̄н III**.

КЭРКЭ кошка (*животное*). **Кэркэ чулбаняч ясалди хутапкинни.** — **Кошка** сверкнула зелеными глазами.

КЭ̄РКЭ широкий, обширный, свободный, привольный, просторный (*о жилище*).

КЭ̄РКЭ-Н ширина, широта, ширь, простор, раздолье, приволье.

КЭ̄РКЭЧ просторно.

КЭРЭ̄ЛНЭ задняя часть нарты, чанка (*для груза*).

КЭРЭМРИ 1) лиса-гибрид (*смесь чернобурки с красной лисицей*); 2) лиса-чернобурка; *ср. як.* **кэрэмэс**.

КЭСТЭ́МЭЛ немощные, несильные. **Айдит кэстэ́мэл** бисэс хунгэчин биңсий нюлкакарбу тулдэгрэрив. — Правда [вы] **немощные**, в вашем возрасте [я] сваливал утесы (*фолькл.*).

КЭТИ́РНЭ (< *рус.*) *собств.* Екатерина.

КЭТКЭЧУ кузнечик.

КЭТЭ́М бесплодная (*о важенке*).

КЭ̄ТЭР огромный; *ср.* **эгдёмкэр**.

КЭ̄ЧЭ (< *рус.*) *собств.* Катя.

КЭЮНДЭЙ 1) свернуть в сторону от дороги; сойти с пути; 2) уплыть.

КЯ̄ВАБДАЙ кривляться, искривляться, изгибаться.

КЯ̄ВАВКАН искривление, изгиб.

КЯ̄ВАВКАНДАЙ (ноңа́н кя̄вавканни) искривить, изогнуть.

КЯ̄ВАВКАТТАЙ (хӣ кя̄вавкач-и-нри) искривлять, изгибать.

КЯ̄ВАДАЙ согнуться, изогнуться; **Мучун, бакран мэ̄н мэрэ̄ңтэй, иманра до̄лан о̄к-уч имапчав — кявача, искэ̄ңэтлэв, ач осалла.** — Возвратился и нашел свои лыжи заметенные снегом, **погнувшиеся**, потрескавшиеся и без камусов (*фолькл.*).

КЯ̄ВАМА̄ТТАЙ (хӣ кявама̄ч-и-нри) скривляться, изгибаться, гнуться.

КЯ̄ВАМАЧИЛАН гибкий.

КЯ̄ВАМКАНДАЙ (ноңа́н кя̄вамканни) искривить, изогнуть.

КЯ̄ВАН искривление, изгиб.

КЯ̄ВАНДАЙ гнуться, изгибаться.

КЯ̄ВАҢИ 1. кривой, изогнутый; 2. кривизна, изгиб, извилина.

КЯГА 1) дедушка; *ср.* **этэ̄**; 2) *зап.* медведь (*одно из названий*); *ср.* **нака́т**.

КЯГА́ЛҢА *тотем.* белый медведь (*одно из названий*).

КЯ̄ЛИВУН точильный камень, брусок, оселок. **Акму кя̄ливундин кялидинри.** — **Бруском** [моего] старшего брата наточишь.

КЯ̄ЛИДАЙ точить на бруске, на точиле; *ср.* **агнадай**.

КЯ̄ЛИМҢА точильщик.

КЯМАН хребет.

КЯ̄МИ I 1) мамонтовая кость, бивень мамонта; 2) мамонт.

КЯ̄МИ II *собств.* Кями (*кличка оленя светло-коричневой масти*).

КЯ̄МИДАДАЙ употреблять на что-л. бивень мамонта.

КЯМКАР название насекомого, живущего около моря под камнями, морской жук.

КЯМТАЛАСА́НДАЙ белеть (*виднеться белым*).

КЯМТАЛДАЙ блекнуть, потускнеть.

КЯМТАНСА блеклый, бледный.

КЯМТАРГЫНДАЙ бледнеть.

КЯҢАС тонкий (*о шкуре, бумаге*); летняя шкура оленя.

КЯҢКИ 1) тугой, крепкий; 2) упорный, стойкий.

КЯҢКИЧ 1) туго, крепко; 2) упорно, стойко.

КЯҢНАК человек, который заигрывает, ругая других людей.

КЯПРИДАЙ *фолькл.* посмотреть исподлобья.

КЯРАГ местность, покрытая камнями с острыми краями. **Учикас кярагли** оңкадда́н, тэгэңчили, бэчэңэ

бдик. — Твой верховой олень пасся (добывал ягель) **на местности, покрытой камнями с острыми краями**, будь осторожен, как бы не заболел копыткой.

КЯ̄РИКА I мотив бисерного орнамента, показывающий, что человек с малых лет работает с оленями и любит их.

КЯ̄РИКА II бисер белый.

КЯ̄РИМАТТАЙ смотреть друг на друга исподлобья.

КЯ̄РИМАЧИДДАЙ смотреть некоторое время друг на друга исподлобья.

КЯ̄РИН белок глаза.

КЯ̄РИНДАЙ посмотреть исподлобья.

КЯ̄РИҢЧИДАЙ смотреть исподлобья.

КЯ̄ТА кета (*рыба из семейства лососевых*).

Л

ЛА̄МПА (нāмпа) лампа; ◇ **электрическай лāмпа** электрическая лампа.

ЛИМОН (мō гэ̄рбэ̄н, плодан-да гэ̄рбэ̄н) 1. лимон; 2. лимонный; ◇ **лимон чӯсан** лимонный сок.

ЛИНЕЙКА (игтиҥ гэ̄рбэ̄н) линейка.

ЛИТЕРАТУРА литература; ◇ **эвэ̄ды литература** эвенская литература.

ЛИЦО *грам.* лицо; ◇ **гя̄тӓ̄н лицо** второе лицо; **илӓ̄тӓ̄н лицо** третье лицо; **нонӓ̄п лицо** первое лицо.

ЛИЧНЭЙ *грам.* личный; ◇ **бэйҥису личнэй местоимение** личное местоимение.

М

МА *междом.* 1) на, возьми. **Ма**, эрэв гадинри? — **На**, возьмешь это? 2) *обращ.* при приманивании оленя. **Ма, ма**, так. — **На, на**, соль.

МА̄БДАЙ изувечиться, получить травму.

МА̄БҤИЯ поврежденный, больной (*о человеке, животном*).

МАВАН, МАВУН передняя часть туши домашнего или дикого оленя (*от головы до двух передних ребер*).

МА̄ВДАЙ быть убитым. Иликкаяду нян **мӓ̄врӓ̄н** Өмэлтукэн. — Иликаёном **убит** Омолтукан (*фолькл.*).

МАВЗОЛЕЙ мавзолей.

МА̄ВУТ аркан для ловли оленей.

МА̄ВУТЛАДАЙ накинуть аркан, заарканить; *ср.* **нитиматтай**.

МА̄ВУТЛАКА̄ТТАЙ играть в ловлю оленей.

МА̄ВУТЛАКАЧАК игра в ловлю оленей арканом.

МА̄ВУТЛА-Н забрасывание аркана.

МА̄ВУТЛАНДАЙ (ноҥӓ̄н мӓ̄вутлании) бросить аркан, накинуть аркан, заарканить.

МА̄ВУТЛУВЧА пойманный арканом.

МА̄ВУТЛУДАЙ накидывать аркан, ловить арканом.

МА̄ВЧА битый, убитый, зарезанный.

МАГАЗИН 1. магазин; 2. магазинный; *ср.* **хӓ̄рачӓ̄к**.

МАГДИЛИ 1) насекомое, червь, червяк, гусеница, букашка; 2) общее

название всех червеобразных насекомых. **Магдили** тэринтэкин титнан. — **Черви** расползлись в разные стороны.

МАГДИЛИКАЯ, МАГДИЛИМКАР большой червь.

МАГДИЛИМНАН червивый.

МАГДИЛИЯКАН малюсенький интересный червь.

МАГДЯКА мужской шарф из беличьих хвостов.

МАГНИТ 1. магнит; 2. магнитный.

МӐДАЙ 1) убить кого-л.; 2) добыть зверя, рыбу.

МӐДЯК 1) добыча, ловля; 2) место добычи.

МАЙ *рел.* невезение на промысле, «злой рок» охотника.

МӐЙ 1. май; 2. майский; **Омнин мӐй** праздникан эмэддэн. — Приближается праздник **Первомай. МӐй** инэңэн. — **Майский** день.

МАЙДАЙ *рел.* 1) отвратиться, перестать даваться в качестве добычи (*о звере, рыбе во время промысла*); 2) не иметь удачи на охоте.

МАЙДӐР (< *рус.*) большая лодка, байдара.

МӐЙИС *рел.* дух-покровитель шамана.

МАЙКА (ой гэрбэн) майка.

МАЙТАН платок; *ср.* **ӈӧекэ.**

МАКАРОНЫ (деплэ гэрбэн) макароны.

МАКТАН ворот, воротник женский. Эньму **мактаӈай** хаӈандай некрэн. — Мать [моя] собирается шить [себе] **воротник.**

МАЛ 1) почетное место в юрте (*против входа за очагом*); 2) угол, внутренний угол дома или какого-л. сооружения.

МӐЛӐН хороший охотник. Амму ӧликив **мӐлӐн** бисин. — Мой отец был **хорошим охотником** на белок.

МАЛАЯТ (< *як.*) налим морской; *ср.* **хӈӈан.**

МӐЛГИДАЙ уничтожить, разорить, погубить.

МӐЛДЫВУН оружие.

МӐЛИК добыча, улов.

МӐЛИ-ЛУ ну и убей. **МӐли-лу,** ядан-ул, — эмчэкэе гӧнни. — **Ну и убей** меня, будь что будет, — говорит приезжий.

МАЛИНА (нӧчэ гэрбэн, тэвтэн-дэ гэрбэн) малина.

МАЛТӐВКАН искривление, изгиб.

МАЛТӐВКӐНДАЙ (ноӈан малтӐвкӐн-ни) искривить, изогнуть.

МАЛТӐВКӐТТАЙ (хӣ малтӐвкӐч-и-нри) искривлять, изгибать.

МАЛТӐДАЙ 1) согнуть; 2) сложить вдвое; 3) повернуть, направить оленей в другую сторону.

МАЛТАДЬ пастух (*около дома*).

МАЛТӐНАДАЙ направлять оленей.

МАЛТӐПЧА согнутый.

МАЛТӐР поворот реки, изгиб, извилина, излучина.

МАЛТАСӐПЧА разом согнутый.

МАЛТӐТТАЙ, МАЛТАЧУКАТТАЙ 1) пасти оленей на одном месте; 2) окружать; 3) управлять стадом; 4) заворачивать.

МАЛТӐЧИМӇӐ пастух (*около дома*).

МАЛТИКА, МАЛТИМКАВАН нож складной, перочинный.

МАЛТУ изгиб, извилина, извилина реки; *ср.* **улина.**

МАЛТУДАЙ изогнуться, искривиться, гнуться, сгибаться.

МАЛТУМКӐНДАЙ (ноӈан малтумкӐн-ни) искривить, изогнуть.

МАЛТУМКӐТТАЙ (хӣ малтумкӐч-и-нри) искривлять, изгибать.

МАЛТУӇИ кривой, изогнутый.

МАЛТЫМАЧУКАНДАЙ (ноӈан малтымачукан-ри) согнуть, искривить.

МАЛТЫМАЧУКАТТАЙ (хй малтымачукач-и-нри) гнуть, сгибать, искривлять.

МӐМАГӐН 1. хищный; 2. 1) хищник; 2) разбойник, убийца. **МӐмагӐн** делгэнкэ. — **Хищный** зверь.

МӐМӐТ 1. недавно убитый; 2. свежая добыча, свежатина.

МӐМАТТАЙ биться, сражаться, убивать друг друга.

МӐМАЧАК 1) битва, сражение; 2) место битвы, сражения.

МӐМНАЛДАЙ (ноӈӐн мӐмнал-ра-н) 1) окоченеть; 2) дрожать от холода.

МӐМӇА 1) убийца; 2) палач.

МӐ-Н 1) убийство; 2) добывание, добыча.

МӐНА, МАНАКӐ 1) лапа медведя, водоплавающих птиц; 2) ласты морского зверя; 3) передние конечности; 4) кисть руки; 5) пальцы рук.

МӐНАВДАЙ пойти, чтобы быть убитым.

МАНАДАЙ пойти убивать. Эсимэ долбӐ **мӐнадир**. — Сегодня ночью **убивать придут** (*фолькл.*).

МӐНАДЬ 1. убийца; 2. 1) отправившийся убить, добыть; 2) пришедший убить.

МӐНАКАЛКАН ластоногий.

МАНАКАТ наконец.

МӐНАСУКАНДАЙ 1) послать убить; 2) делать набег.

МӐНАЧАН вошь; *ср.* **кумкэ**.

МАНДАЙ 1) кончить, доесть; 2) израсходовать; 3) уничтожить.

МАНДАЛИНА (музыка эвилдывунни гэрбэн) мандолина.

МАНДАРИН (мӧ гэрбэн, плоданда гэрбэн) мандарин.

МАНДАРКА морской зверь из породы тюленей.

МАНДАТ 1. мандат; 2. мандатный.

МАНМА ~ МАНЬМА форель, голец.

МАНМАЧАН маленькая мальма (*рыба из форелей*).

МАННАЙ манная. Хӧ далрав **маннай** кашав ириттитэн. — Сварили очень вкусную **манную** кашу.

МАНРУДАЙ 1) постараться, собраться с силами; 2) осмелиться; 3) позаботиться. **Манрули** нукли, тачин бисэкэн, — гӗнни эмчэ. — **Постарайся** раздень, если так, — говорит приезжий (*фолькл.*).

МАНРУН, МАНРУНМАЙ старание, усердие, рвение, труд, забота.

МАНРУТТАЙ (хй манруч-и-нри) стараться, усердствовать, добиваться, трудиться, заботиться.

МАНРУТТЫ старательный, усердный, ретивый, трудолюбивый, прилежный, внимательный, тщательный, заботливый.

МАНРУЧИДДАЙ стараться (*прилагать усилия*).

МАНРУЧИН, МАНРУЧИНМАЙ старание, усердие, рвение, труд, забота, прилежание.

МАНРУЧИНЬ старательно, усердно, трудолюбиво, заботливо, прилежно, внимательно, тщательно.

МАНУВКАНДАЙ сделать так, чтобы кончилось.

МАНУДАЙ 1) уничтожаться, опустошаться; 2) тратиться, расходоваться; 3) кончаться, миновать, кончаться (*о пище, деньгах*), истекать; 4) утихать, униматься, успокаиваться.

МАНУКАНДАЙ 1) заставить истратить; 2) доесть.

МАНУН, МАНУНМАЙ 1) уничтожение, опустошение; 2) трата, расход, расходование.

МАНУФАКТУРА мануфактура.

МАНУФАКТУРАМДА мануфактурный.

МАНЧА 1. 1) уничтоживший, опустошивший; 2) истративший, израсхо-

довавший; 3) уничтоженный, опустошенный; 4) истраченный, израсходованный; 2. расход, трата, затрата.

МАНЬМА *см.* **манма**.

МАНЬСИ (ӈёнмин гэ́рбэн) 1. манси, вогул; 2. мансийский, вогульский.

МАНЬЧИКИ ружье-малопулька; *ср.* **нисандя**; **тӧзавка**.

МАНЯТ (< *рус.*) серебряная монета.

МА̄НЯӇКАН детская игра ловли арканом вращающейся чурки, подвешенной к дереву.

МАӇ 1. 1) твердый; 2) жесткий, трудный, тяжелый; 3) стойкий, упорный; 2. 1) твердо; 2) трудно, тяжело; 3) стойко, упорно. **Маӈ** согласнай иг. — **Твердый** согласный звук.

МА̄ӇА *устар.* панцирь из кости (*боевое снаряжение*).

МАӇА̄ *междом.* трудно, тяжело, жестко.

МАӇАЛУКАНДАЙ укрепить.

МАӇА́Н 1) затруднение, тяжесть; 2) твердость, крепость, прочность, упорство, стойкость, непоколебимость, несокрушимость, незыблемость; 3) свирепость, жестокость, лютость, крутость.

МАӇАН сват.

МАӇАТТАЙ иметь посредника для разговора с родителями девушки (*при сватании*).

МАӇАЧ 1) трудно, жестко, тяжело, затруднительно, тягостно; 2) твердо, крепко, туго, прочно, упорно, стойко, непоколебимо, несокрушимо, незыблемо; 3) свирепо, жестоко, люто, круто.

МАӇГА большой котел.

МАӇГАЙ яловая, никогда нетелившаяся самка (*об олене, лосе*).

МАӇДАЙ (ноӈа́н маӈса-н) твердеть, отвердеть, затвердеть.

МАӇДЫВАТНИКАН подскакивая. Тарак хэгэп дюлдэлин **маӈдыватникан** икэлчэ. — Тот соболь, **подскакивая** впереди него, запел (*фольк.*).

МАӇДЫВАТТАЙ скакать.

МАӇДЫВКАНДАЙ скакать галопом.

МАӇИ 1. беда, бремя. 2. 1) трудный, тяжелый, затруднительный, тягостный; 2) твердый, крепкий, тугой, прочный, упорный, стойкий, непоколебимый, несокрушимый, незыблемый; 3) свирепый, жестокий, лютый, крутой; 3. 1) трудно, тяжко, затруднительно, тягостно; 2) твердо, крепко, туго, прочно, упорно, стойко, непоколебимо, несокрушимо, незыблемо; 3) свирепо, жестоко, люто, круто.

МАӇИР нора зайца в снегу.

МАӇИСУКАН трудновато.

МАӇНАДЬ, МАӇЫРАДЬ сват, сваха; *ср.* **туӈур**.

МАӇНАТТАЙ просить руку девушки.

МАӇНАТТИ жених, просящий руку девушки.

МАӇНАЧУКАНДАЙ просить быть сватом.

МАӇНИВКАНДАЙ поддерживать, заставлять терпеть.

МАӇНИДАЙ бежать галопом.

МАӇСИ 1) трудный, тяжелый, жесткий, затруднительный, тягостный; 2) твердый, крепкий, тугой, прочный, упорный, стойкий, непоколебимый, несокрушимый, незыблемый; 3) свирепый, жестокий, лютый, крутой.

МАӇСИЧ 1) трудно, тяжело, затруднительно, тягостно; 2) твердо, крепко, туго, прочно, упорно, стойко, непоколебимо, несокрушимо, незыблемо; 3) свирепо, жестоко, люто, круто.

МАӇЧИДАЙ терпеть, выдерживать.

МАӇЧИЛА́Н терпеливый, выносливый, мужественный, стойкий, не-

поколебимый, упорный, несокрушимый.

МАҢЧИЛÀН-НИ, МАҢЧИН терпение, выносливость, мужество, стойкость, непоколебимость, упорство, несокрушимость, выдержка.

МАҢЧИЛАНЬ, МАҢЧИНЬ терпеливо, выносливо, мужественно, стойко, непоколебимо, упорно, несокрушимо.

МАҢЧИР ворона маленькая (*прилетная*); *ср.* **тураки**.

МАҢЧИРИ терпеливый, выносливый, мужественный, стойкий, непоколебимый, упорный, несокрушимый.

МАҢЧИСЧИДАЙ пытаться терпеть.

МАҢЧИСЧИН терпение.

МАҢЫРАДАЙ свататься. Бӣ **маңырадаку** асиңгай. — Пойду-ка **посватаюсь**.

МĀПЧА 1. ударившийся; 2. ушиб.

МĀР большая поляна, поле.

МАРÀВАРИ (< *рус.*) *собств.* Варвара.

МАРАЛ (делгэнкэ гэрбэн) марал.

МАРĀНҢÀ радуга.

МАРГАРИН 1. маргарин; 2. маргариновый.

МАРКА марка.

МАРЛУДАЙ согнуться, сделаться дугообразным.

МАРЛУМĀТТАЙ (хӣ марлумāч-и-нри) виться, кружиться, летать.

МАРЛУТТАЙ (хӣ марлуч-и-нри) виться, завиваться.

МАРЛУТТИ искривленный, вогнутый, дугообразный.

МАРЛЯ 1. марля; 2. марлевой.

МАРМЕЛАД (деплэ гэрбэн) мармелад.

МАРПА (< *рус.*) *собств.* Марфа.

МАРТ 1. март. 2. мартовский.

МАРТЫШКА (обезьяна гэрбэн) мартышка.

МАРШ марш.

МАРШАЛ 1. маршал; 2. маршальский.

МАРШИРУЙДАЙ маршировать.

МĀСÀК место убоя скота.

МАСИЛЕК *см.* **василёк**.

МĀСЛО 1. масло; 2. масляный.

МĀСЛОРУК 1) масленка; 2) столовый нож.

МАСТЕР мастер. Спорт **мастеран**. — Мастер спорта.

МĀСЧИДАЙ покушаться на чью-л. жизнь.

МĀСЧИН, МĀСЧИНМАЙ покушение.

МАСШТАБ: масштаб илкэвун 1. масштаб; 2. масштабный.

МĀТА I 1. чужой, незнакомый; 2. 1) незнакомец; 2) гость.

МĀТА II *фолькл.* богатырь.

МĀТА III *фолькл.* волк (*одно из названий*).

МĀТАВЧИДАЙ принимать странника, гостя.

МĀТАК зять (*муж дочери, муж младшей сестры*).

МĀТАМАДАЙ собираться смотреть какое-л. происшествие.

МĀТАМАДЬ собравшийся или пришедший смотреть какое-л. происшествие.

МĀТАМАТТАЙ подсматривать.

МАТЕРИАЛ материал.

МАТЕРИЯ (булат) 1. материя; 2. матерчатый.

МАТРОС матрос.

МАТТАЙ *тотем.* трогать копытами вновь растущие рога, чесать рога (*об олене*).

МАТУҢА (< *рус.*) *собств.* Матрена.

МĀТУР ловкий в бою, на охоте.

МАТЧИ (есчимэчэк, геинэк) матч. Футбольнай **матч**. — Футбольный **матч**.

МАХОРКА (тэбэк гэрбэн) махорка.

МĀЧА I (< *рус.*) *собств.* Вася.

МА̄ЧА II 1. 1) убивший, добывший; 2) убитый, добытый; 2. добыча, улов.

МАЧИЛИ (< *рус.*) *собств.* Василий.

МАШИНА 1. машина; 2. машинный; ◇ **машинав очидяк завод** машиностроительный завод; **хаӈаналдывун машина** швейная машина.

МАШИНИСТ машинист.

МАШИННО-ТРАКТОРНАЙ машинно-тракторный.

МАЮКАН *тотем.* отвратить, сглазить.

МАЮКАНДАЙ (ноӈа́н маюкан-ни) 1) отбить охоту; 2) сглазить.

МАЮКА̄ТТАЙ (хӣ маюка́ч-и-нри) отбивать охоту.

МА̄Я продовольственный запас.

МА̄ЯДАЙ I прервать работу, сделать перерыв в работе.

МА̄ЯДАЙ II оставлять, откладывать в запас продовольствие.

МАЯК маяк.

МА̄ЯМИ остаток еды.

МА̄ЯМИЯ остатки еды, мясные отбросы.

МАЯТНИК маятник.

МЕ̄, МЕЛИН 1) обида; 2) месть.

МЕБЕЛЬ (дёдан гэ́рбэн) 1. мебель; 2. мебельный.

МЕ̄ВКИ I сетка (*отдел желудка жвачных животных*).

МЕ̄ВКИ II: мёвки тӧр местность, где можно заблудиться.

МЕ̄ВКЭНДЭЙ, МЕ̄ВКЭТТЭЙ завести в заблуждение.

МЕДАЛЬ медаль.

МЕ̄ДЭЙ заблудиться, сбиться с дороги.

МЕЖДУНАРОДНАЙ международный.

МЕ̄ЙКЭ̄ТТЭЙ 1) блуждать; 2) идти ощупью впотьмах.

МЕ̄ЙКЭЧИДЕ̄К блуждание.

МЕЛ мел.

МЕ̄ЛДЭЙ мстить, отомстить, дать отпор.

МЕ̄ЛИДЭЙ, МЕ̄ЛЭТТЭЙ мстить.

МЕ̄ЛНЭДЭЙ отправиться мстить за кого-л.

МЕ̄ЛНЭСТЭЙ сходить отомстить за кого-л.

МЕЛОДИЯ мелодия.

МЕЛРИ (*местн. п.* мелрилэ) мстительный.

МЕ̄ЛЭН месть, мщение, возмездие.

МЕ̄МКЭНДЭЙ (ноӈа́н мёмкэн-ни) ввести в заблуждение.

МЕ̄МКЭТТЭЙ (хӣ мёмкэч-и-нри) вводить в заблуждение.

МЕНЮ меню.

МЕРГИДАЙ, МЕРГИНРУДАЙ пестрить, разрисовать, орнаментировать.

МЕРГИТА I *см.* **мергича.**

МЕРГИТА II (Мергита) *собств.* Пестрый (*кличка оленя*).

МЕРГИЧА ~ МЕРГИТА 1) пестрый, пятнистый, пегий; 2) цветистый.

МЕРИДИАН меридиан.

МЕ̄РЭМКЭНДЭЙ выдать замуж, женить.

МЕ̄РЭН замужество.

МЕ̄РЭНДИДДЭЙ выходить замуж, жениться.

МЕ̄РЭНДЭЙ (ноӈа́н мёрэн-ни) выйти замуж, вступить в брак; *ср.* **берэддэй.**

МЕ̄РЭННЭ: мёрэннэ аса́ткан невеста.

МЕСТОИМЕНИЕ *грам.* местоимение. Личнэй **местоимение.** — Личное **местоимение.**

МЕТАЛЛ 1. металл; 2. металлический; *ср.* **хэл.**

МЕТОДИКА 1. методика; 2. методический.

МЕТРО метро.

МЕТРОПОЛИТЕН метрополитен.

МЕ̄ТРЭ (< *рус.*) 1. метр; 2. метрический.

МЕХАНИЗАЦИЯ механизация.

МЕХАНИЗИРУЙДАЙ механизировать.

МЕХАНИЗМ механизм.

МЁД (деплэ гэрбэн) 1. мёд; 2. медовый.

МИВУН передняя часть туши животного.

МИКАСТУРА (бэг гэрбэн) микстура.

МИКŌ, МИКОЧАН (< *рус.*) *собств.* Коля.

МИКРОБ микроб; *ср.* **магдили**.

МИКУЛЭ̄Й *собств.* Николай.

МИЛДЭЙ скрыться из виду, исчезнуть.

МИЛИСТИПЕД *см.* **велосипед**.

МИЛИЦИОНЕР милиционер.

МИЛИЦИЯ 1. милиция; 2. милицейский.

МИЛКА (< *рус.*) вилка.

МИЛЛИАРД 1. миллиард; 2. миллиардный.

МИЛЛИГРАММ 1. миллиграмм; 2. миллиграммовый.

МИЛЛИМЕТР 1. миллиметр; 2. миллиметровый.

МИЛЛИОН 1. миллион; 2. миллионный.

МИЛЛИОНЕР миллионер.

МИЛТЭ́РЭ 1. полный; 2. полно; 3. обилие; *ср.* **төли**.

МИЛТЭРЭКЭН полно, до полноты.

МИЛТЭ́РЭМКЭН, МИЛТЭ́РЭМКЭЧИН, МИЛТЭ́РЭН наполнение, заполнение.

МИЛТЭРЭМКЭНДЭЙ наполнить.

МИЛТЭ́РЭМКЭТТЭЙ (хӣ милтэрэмкэч-и-нри) наполнять, заполнять, набивать, нагружать.

МИЛТЭ́РЭНДЭЙ наполниться.

МИЛТЭ́РЭҢЧИДЭЙ быть наполненным.

МИЛТЭ́РЭЧ полно, доверху.

МӢЛЭ ~ МӮЛЭ (< *рус.*) мыло.

МИЛЯ миля.

МИН (*перед именем в притяжат. ф.*) 1. мой; 2. я; **Мин** дюв хупкучэк анчиндулан илаттан. — **Мой** дом находится около школы. Гиго **мин** да̄лилав илачисниди, хэ̄ррин. — Гриша, немного постояв около **меня**, ушел.

МИНДУ (*дат. п. от мест.* бӣ) мне. **Минду** аннамтав книгав бе̄ритэн. — **Мне** дали новую книгу.

МИНДУК (*отложс. п. от мест.* бӣ) от меня, кроме меня, по сравнению со мной. Опо **миндук** эҥидмэр. — Афоня **по сравнению со мной** сильнее.

МИНДУЛИ (*прод. п. от мест.* бӣ) по мне, через меня, за меня.

МИНДУЛЭ (*местн. п. от мест.* бӣ) ко мне, до меня, у меня. **Миндулэ** ҥонам ма̄вут бисни. — **У меня** есть длинный аркан. Ноҥан **миндулэ** дагамран. — Он подошел **ко мне**. **Миндулэ** истала нёдали. — Брось **до меня**.

МИНЕРАЛ 1. минерал; 2. минеральный.

МИНЕРАЛАЛКАН минеральный.

МИНЕРАЛАТТАЙ содержать минеральные вещества.

МИНЕРАЛАТТИ минеральный; содержащий минеральные вещества.

МИНИСТЕРСТВО министерство.

МИНИСТР министр.

МИНКЭНЭ сначала мою. Харак, **минкэнэ** ханҥаву нёклэли. — Дружок, **сначала в мою** ладонь стрельни [из лука] (*фолькл.*).

МИННЮН (*совм. п. от мест.* бӣ) со мной.

МИНҤИ (*местн. п.* минҥилэ) мой.

МИНҤИНЭТ то, что будет принадлежать мне. Эрэк оран **миннинэт**. — Этот олень будет **принадлежать мне**.

МИНТОВКА винтовка.

МИНТЭКИ (*напр. п. от мест.* бӣ) ко мне, мне, на меня.

МИНУ (*вин. п. от мест.* бӣ) меня, в меня. Амму **мину** ӡрин. — Отец зовет **меня**. Ноӈартан **мину** мячич навканитан. — Они попали **в меня** мячом.

МИНУС *мат.* 1. минус; 2. минусовый.

МИНУТА 1. минута; 2. минутный.

МИНУТАТАН поминутно, ежеминутно.

МИНЧЕСТЕР (< *рус.*) винчестер.

МӢНЭ (< *рус.*) вино.

МӢНЭБДЭЙ порезаться, пораниться.

МӢНЭДЕК резка; *ср.* **мӣнэн**.

МӢНЭДЭЙ резать, разрезать, обрезать.

МӢНЭКӘТТЭЙ резать, разрезать (*много раз*).

МӢНЭКӘЧИСӘНДЭЙ отрезать (*во многих местах, то тут, то там*).

МӢНЭМӇӘ резчик.

МӢНЭН резка; *ср.* **мӣнэдек**.

МӢНЭНМЭЙ резка, разрезание, резьба.

МӢНЭӇКӘ резец (*инструмент*).

МӢНЭСЭН надрез, порез.

МӢНЭСӘНДЭЙ (ноӈан мӣнэснэн) надрезать, порезать, резануть.

МӢНЭСӘНЧЭ 1. 1) надрезавший, порезавший; 2) надрезанный, порезанный; 2. надрез, порез.

МӢНЭСЭТЛЭ давно надрезанный.

МӢНЭТИӇ разрез.

МИНӘЧ (*твор. п. от мест.* бӣ) мною, надо мною.

МӢНЭЧЭ 1. 1) отрезавший, срезавший, отрубивший; 2) отрезанный, срезанный, отрубленный; 2. резание, срез; *ср.* **хирчэ** II.

МӢР I верхняя часть расшитого костюма (*от плеча до груди*).

МӢР II плечо, плечи.

МИРГИТИ пестрый.

МИРДАЛДАЙ смотреть (*о сове*).

МИРКЭДЭЙ 1) ползти, ползать; 2) ходить на четвереньках.

МИРКЭЛДЭЙ начать ползать.

МИРКЭНДЭЙ (ноӈан миркэн-ни) ползать, вползать, выползать.

МИРКӘНИДЭЙ 1) подползать; 2) подкрадываться.

МИРКӘНИКӘН ползая. Микӧ, **миркәникэн**, пэктэрэнни. — Коля выстрелил **ползая**.

МИРКӘНЬ ползком.

МИРКӘРИ ползучий; ◇ **миркәри куӈа** ребенок-ползунок. Гя бэй **миркәри** хутэлкэн. — У второго был **ребенок-ползунок** (*досл.*: ползучий).

МИРКЭСӘНДЭЙ 1) немного ползти; 2) начать ползать.

МӢРЛЭТТИ, МӢРЭГДЫ, МӢРЭГДЭ плечистый, широкоплечий.

МӢРЛЭТТЭЙ быть плечистым.

МИСАМАТТАЙ смеяться, хихикать.

МИСАМАЧИН хохот.

МИСАӇЧИДАЙ хихикать, смеяться, хохотать.

МИСАӇЧИЛДАЙ захихикать, засмеяться, захохотать.

МИСАӇЧИН хихиканье, смех, хохот.

МИСКА (алик гэрбэн) миска.

МИСУК табакерка (*в виде мешочка из ровдуги, вышитая бисером*), используется как кисет для табака.

МӢТИМАТТАЙ скорчить лицо, гримасничать.

МИТИНГ митинг.

МӢТИНДАЙ сморщиться.

МӢТИӇИ сморщенный.

МӢТИӇЧИДАЙ 1) морщиться; 2) жмуриться.

МӢТРЭЙ (< *рус.*) *собств.* Дмитрий.

МӢТТАЙ пятиться; *ср.* **нявладай**; **нӣнмӑддай**.

МӢЧИН движение вспять.

МӢЧУНДУДАЙ качаться, раскачиваться (*при езде на нарте*).

МӦ 1. дерево; 2. деревянный, древесный; 3. дрова. Хӧяв **мӧгай** тачин чакрин. — Много **дров** для себя собрал

он таким образом. Хөрли дюлай, тимина **мӧгас** бӣ мэ̄нкэн эмудим. — Иди к себе домой, завтра тебе **дров** я сама принесу.

МӦВДАЙ затвердеть.

МӦГАДАМАКАН *см.* **мӧӈадамакан.**

МӦДАВУН палка поперек двери (*берясь за нее, открывают вход в юрту*).

МӦДАДАЙ закладывать палкой вход.

МӦДАЙ одеревенеть.

МӦДАН, МОДАНМАЙ 1) тонкая жердь, закрывающая вход в юрту; 2) закрывание, запирание при помощи палки.

МӦДГИ ~ МӦДЬГИ огниво, кресало (*небольшая железная пластинка, о которую кремнем высекают огонь или точат нож*).

МӦДГИДАЙ высекать огонь огнивом; *ср.* **тӧбгидай.**

МОДЕЛЬ модель.

МӦДЬГИ *см.* **мӧдги.**

МӦКАКАН ~ МӦККАН палочка.

МӦКАН палочка, тростинка, прутик.

МӦКИБАДЯК, МӦКИБАН начало.

МӦКИБДАЙ начинаться.

МӦКИДАЙ начинать.

МӦКИН, МӦКИНМАЙ начало.

МОКИНӇЫ 1) обычай, привычка; 2) рок, судьба.

МӦККАН *см.* **мӧкакан.**

МӦЛАДАЙ идти за дровами.

МӦЛАМКИН место, тропа, по которой ходят за дровами.

МӦЛАНАДАЙ идти собирать дрова.

МӦЛАНӒСТАЙ сходить собрать дрова.

МӦЛДӒДАЙ заготовить лес для поделок.

МӦЛДАДЯК, МӦЛДАЧАК 1) место заготовки леса для поделок; 2) место, где делают из дерева что-л.

МӦЛДӒКИЧ дерево, пригодное для поделок (*обычно белоствольная береза*).

МӦЛДӒМӇА заготовка леса для поделок.

МӦЛДӒЧИМӇӒ человек, заготовляющий лес для поделок.

МӦЛИДАЙ ходить, ездить за дровами, заготовлять дрова. Эрэк хӣ долба **мӧличас-ку**? — Это ты ночью **дров заготовил**?

МӦЛИДЯК лесосека, лесорубочный участок, делянка.

МӦЛИМКИН место, где постоянно рубят дрова.

МӦЛИМӇӒ дровосек, лесоруб.

МӦЛИНИДАЙ пойти собирать дрова.

МӦМИ I (*местн. п.* мӧмила) одноместная ветка (*лодка*), лодка, челнок, ладья. Моторалкан **мӧми**. — Моторная **лодка**.

МӦМИ II слепая кишка.

МӦМИДАДАЙ ехать, плыть на одноместной лодке.

МӦМИДАН, МӦМИДАНМАЙ езда на лодке, катание на одноместной лодке.

МӦМИДАСАНДАЙ (ноӈан мӧмидасн-а-н) отправиться, уехать, отплыть на лодке.

МӦМИКАН 1) игрушечная лодка, ветка; 2) колбаса.

МӦМИЛАТТАЙ (хӣ мӧмилач-инри) иметь лодку, владеть лодкой.

МӦМИНА толстая кишка оленя, лося.

МӦМИӇАТ материал для лодки.

МӦМИРКАТТАЙ кататься на лодке.

МОНГОЛ (ӈӗнмин гэрбэн) 1. монгол; 2. монгольский.

МОНДЫ обильный снегопад мокрый, дождеобразный.

МОНЕТА монета; *ср.* **мэӈэн.**

МОНҢАДАЙ 1) мять, выделывать шкуру; *ср.* **тактиттай I**; 2) трепать за уши.

МОНҢАКАТТАЙ помять.

МОНҢАСАНДАЙ помять быстро, моментально.

МОНТЕР монтер.

МӨҢАДАМАКАН ~ МӨГАДАМАКАН грязь, сор, старые деревья, плывущие по воде в половодье.

МӨҢАДАН валежник, плавники, сор, грязь, деревья (*в совокупности*), плывущие по воде в половодье. От этого слова образован топоним Магадан.

МӨҢАЛИ плавник (*лес, вынесенный течением в устье реки*).

МОҢАРДАЧ близко, коротко (*привязать оленей друг к другу, чтобы не наступали на ремни*).

МОҢДАЙ срубить дерево у корня.

МОРДАДАЙ *тотем.* убить медведя в берлоге. Ноңартан **мордадавур** хөрритэн. — Они пошли **убивать медведя в берлоге**.

МОРЖ (нам делгэнкэн гэрбэн) 1. морж; 2. моржовый.

МОРКОВЬ (деплэ нөчэ гэрбэн) 1. морковь; 2. морковный.

МОРОЖЕНОЕ (деплэ гэрбэн) мороженое.

МОРЯК моряк.

МӨСАК чехол для ружья.

МӨСНЯ табакерка в виде мешочка из ровдуги, вышитого бисером.

МОСТА (< *як.* < *рус.*) пол в жилище.

МОТИВ мотив.

МОТОР 1. мотор; 2. моторный.

МОТОРАЛКАН моторный.

МОТОРИСТ моторист.

МОТОЦИКЛ 1. мотоцикл; 2. мотоциклетный.

МОТОЦИКЛИСТ мотоциклист.

МӨ (*местн. п.* мөлэ) 1. вода, влага, жидкость; 2. водный; ◇ **мө танмарин** водяной туман; **мө ңэнэнмэин** водопровод; **мө дөлан биси** подводный; **мөли хируңчивэтты транспорт** водный транспорт.

МӨВДЭЙ разбавить водой.

МӨГИЧ как вода.

МӨДЭ наводнение, половодье; *ср.* **өн**; **тилкә**.

МӨДЭДЭЙ быть наводнению, разливаться (*о реке*); *ср.* **өндэй**.

МӨЕДЭЙ 1) обидеть; 2) наказать; 3) издеваться.

МӨЕЛРЭ подшейный волос у оленя; *ср.* **ңөелрэ**.

МӨИГ (*местн. п.* мөиглэ) крайний.

МӨЙГИДЭ ~ МУЙГИДЭ край, крайняя сторона.

МӨКТЭКЭ, МӨКТЭНЕ сутулый, сгорбленный.

МӨКТЭЛДЭЙ сутулиться, горбиться.

МӨКТЭЧЭ (тэти гэрбэн) телогрейка.

МӨЛДЭЙ черпать, вычерпывать воду.

МӨЛИДЭЙ ходить за водой, носить воду.

МӨЛИКИЧ, МӨЛИМКИН место, где берут воду (*родник, прорубь, колодец*).

МӨЛИЛДЫВУН посуда, которой набирают воду.

МӨЛИМҢЭ водовоз, водонос.

МӨЛИСЭК сосуд для воды (*ведро, фляга*); *ср.* **мөрук**.

МӨЛКЭН водоносный, водянистый; *ср.* **мөткэн**.

МӨЛТЭН туман над водой; *ср.* **нуктн**.

МӨЛЭДЭЙ черпать воду.

МӨЛЭНЭДЭЙ пойти за водой.

МӨЛЭНЭСТЭЙ сходить за водой.

МӨЛЭТТИ водоносный.

МӨМҢЭ *фолькл.* житель воды.

МӨМЭЛДЭЙ стать водянистым.

МӨНКЭ I голец (*рыба из форелей*); *ср.* **мөнкэгэн.**

МӨНКЭ II ~ МӨҢКЭ крупный (*о каплях, слезах, ягодах*).

МӨНКЭЧЭН голец (*рыба из форелей*); *ср.* **мӧнкэ I.**

МӨНТЭЛСЭ 1. осень (*первая половина, до снега*); 2. осенью.

МӨНТЭЛСЭГДЭ глубокая осень (*первая половина*).

МӨҢГЭЙ яловая, никогда нетелившаяся самка (*об олене, лосе*).

МӨҢКЭ *см.* **мөнкэ II.**

МӨПЧИ полноводный.

МӨРУК сосуд для воды (*ведро, фляга*); *ср.* **мӧлисэк.**

МӨРЭЧ 1. проливной дождь, ливень; 2. обильный (*о дожде, слезах*).

МӨРЭЧИЧ обильно (*о дожде, слезах*).

МӨТКЭН водянистый, жидкий; *ср.* **мӧлкэн.**

МӨТУР (*местн. п.* мӧтурлэ) многоводный. Тарáк тӧр **мӧтур** бивэттин, эти олгар. — Та местность бывает **многоводной**, невысыхающей.

МӨТЭКЭ сивуч (*вид крупного морского зверя*).

МӨЧИНЭДЭЙ *тотем.* проколоть.

МӨЧУКЭТТЭЙ (хӣ мӧчукэч-инри) грозить, угрожать, показывать кулак.

МӨЮ ровесник, ровесница; *ср.* **тэйи.**

МӨЮНУН ровесники, одногодки.

МРАМОР 1. мрамор; 2. мраморный.

МУБГИДАЙ затупить.

МӮБДАЙ затупиться, делаться тупым.

МӮБҢИЯ легко затупляющийся (*о мягком металле*).

МУГДЭКЪЭКЭН пенек.

МУГДЭКЭН пень.

МУДАКА́БА́ННА выполнимый.

МУДАКА́БДАЙ кончаться, оканчиваться, заканчиваться, проходить, миновать, протекать, прекращаться.

МУДА́КА́Н окончание, завершение.

МУДАКНА̄ДАЙ идти завершить, закончить.

МУДАКНА̄СТАЙ сходить завершить, закончить.

МУДА́КТАЙ ~ МУДУКТАЙ 1) оканчивать, заканчивать, кончать, выполнять; 2) кончаться, проходить, миновать, протекать, прекращаться.

МУДАКУКАНДАЙ помочь завершить.

МУДАЛДАЙ начинать грызть зубами.

МУДА́МКАНДАЙ (ноҥа́н мудáмкан-ни) закончить, завершить.

МУДА́МКАТТАЙ (хӣ мудáмкач-инри) заканчивать.

МУДА́Н конец, предел, окончание, исход, завершение; ◇ **мудáклан одай** сделать до конца, завершить; **мудáндула истала** до конца; **тӧрэн мудáнни** *грам.* окончание слова.

МУДА́НДАЙ (ноҥа́н мудн-á-н) кончаться, оканчиваться, заканчиваться, проходить, миновать, протекать, прекращаться.

МУДДЭЙ (хӣ муд-э-нри) 1) грызть; 2) кусать, обкусывать, объедать; 3) рвать зубами.

МУДКЭТТЭЙ разгрызть.

МУДЛАТТАЙ иметь конец, оканчиваться, завершаться.

МУДМА́ЛАН в самом конце. Ноҥан дюн билэк **мудмáлан** илаттан. — Его дом стоит **в самом конце** улицы.

МУДУКТАЙ *см.* **мудáктай.**

МУДУРУЛДЭ́ДЭЙ обхитрить, провести.

МУДУРЭЛДЭН хитрость.

МУДУРЭЛДЭНЬ хитростью, обманом, плутовством, коварностью.

МУДУРЭН (< *рус.*) 1. хитрый, коварный, лукавый, плутоватый; 2. 1) хитрец, лгун; 2) хитрость, ухищрение, обман, уловка, плутовство, лукавство.

МУДУРЭНЬ хитростью, плутовством, коварностью.

МУДЭ̀НДЭЙ покусывать.

МУДЭСЭ̀НДЭЙ 1) куснуть; 2) дернуть приманку.

МУЗЫКА 1. музыка; 2. музыкальный.

МУЗЕЙ 1. музей; 2. музейный.

МУЗЫКАНТ музыкант.

МУЙГИДЭ *см.* **мэ̀йгидэ**.

МУЙГИТТЭЙ, МУЙУДЭЙ 1) идти по следу; 2) искать следы.

МУЙГИЧ с краю.

МУЙИСЭНДЭЙ осмотреть следы (*зверя, человека*).

МУЙИТТЭЙ идти по краю растоптанного оленями снега, чтобы заметить следы оленей, отбившихся от стада; *ср.* **удийдай**.

МУКА доха, малица (*женское зимнее пальто из зимней оленьей шкуры мехом наружу*).

МУКАЙ ~ МУКУЙ 1. 1) нужда; 2) лишение; 2. 1) нужный, необходимый, требующийся, незаменимый; 2) нужно, необходимо; 3) досадно (*из-за нехватки чего-л.*).

МУКАЙДАЙ 1) требоваться, быть нужным; 2) нуждаться, терпеть лишения.

МУКА̀ЙИНДАЙ ~ МУКУЙИНДАЙ нуждаться, терпеть лишения.

МУКАЛА *тотем.* шкура медведя с белым ошейником.

МУКАЛАЧАН *собств.* Мукалачан (*кличка собаки*).

МУКА̀ЛРА̀ кочка; *ср.* **булдука; чѝлдука**.

МУКА̀ЛРА̀КАГ кочковатое место, кочкарник; *ср.* **булдукаг; чилдукач**.

МУКАСАН деревянная часть курительной трубки, соединяющая *канса* с мундштуком.

МУКНЯЙ мундштук.

МУКРИ сухостой.

МУКРИКА полный детский комбинезон из оленьей шкуры с мехом для новорожденных.

МУКРИКАГ, МУКРИСАГ 1) место, изобилующее сухостоем; 2) сухостой.

МУКРИМИЯ старое дерево.

МУКРУКАЛДЫВУН ястреб; *ср.* **гяка̀н**.

МУКТАЙ I 1) набрать в рот воды; 2) втягивать воду ртом.

МУКТАЙ II перерубить, перерезать нитку, веревку, палку и т.п.

МУКТА̀РДАЙ 1) стать тупым, затупиться; 2) сломаться, отломиться кончику (*об игле и других острых предметах*). Эньму инмэн **мукта̀рдин**. — У маминой иголки кончик **отломится** (*фольк.*).

МУКТЫ (*местн. п.* муктылэ) тупой, тупоконечный; *ср.* **мупӈия; мупты**.

МУКТЭЙ отрезать, срезать.

МУКТЭРЭӇЧИДЭЙ *образн.* сгорбиться.

МУКТЭС сразу, напрочь перерубить.

МУКУИНДАЙ (ноӈа̀н мукуин-ни) нуждаться, терпеть лишения, бедствовать, мучиться.

МУКУЙ *см.* **мукай**.

МУКУЙДАЙ недоставать, требоваться, быть нужным.

МУКУЙИНДАЙ *см.* **мука̀йиндай**.

МУКУЛ обрыв, крутой уступ на берегу моря.

МУКУЛА (Мукала) *собств.* Белошейка (*кличка оленя, собаки*).

МУКУТТАЙ держать во рту что-л.

МУКУЧИ *см.* **мукэчи**.

МУКЧУ I тупик.

МУКЧУ II детские рукавицы закрытые (*круглые*), пришиваемые к комбинезону.

МУКЭ *анат.* задница.

МУКЭ́ДДЭЙ резать, рубить.

МУКЭН *песен.* морская скала.

МУКЭ́РИДЭЙ *перен.* испортить воздух.

МУКЭСЭНДЭЙ разом отрезать. Малӈа о̄ка́н гадыда корити **мукэснэн**, дебэснэн. — **Разом отрезал** свое одно ухо и съел (*фолькл.*).

МУКЭТЛЭ обрубок, чурка, бревно, колода, чурбан.

МУКЭ́ЧИ ~ МУКУЧИ бревно; *ср.* **биравна**.

МУЛАДАЙ 1) жалеть, беречь, щадить; 2) сожалеть, раскаиваться; *ср.* **хэлэдэй**.

МУЛАКЕ-Е *междом.* жаль.

МУЛА́Н скупость, жадность.

МУЛА́НДАЙ 1) жалеть кого-л.; 2) скупиться, жадничать.

МУЛА́НЬ жаль, жалко.

МУЛАТА 1. жадный, скупой, скаредный; 2. скупец, скряга. **Мулата, чэлкин бисин. — Жадный, скупой был.**

МУЛГА́ВКА́НДАЙ (ноӈа́н мулга́вка́н-ни) навести, натолкнуть на мысль.

МУЛГА́ВКА́ТТАЙ (хӣ мулга́вка́ч-инри) наводить на мысль.

МУЛГА́ДАЙ придумать, сообразить, решить; *ср.* **мэргэ́ттэй**.

МУЛГА́ЛА́Н, МУЛГАЧИЛА́Н сообразительный, находчивый, смышленый, сметливый, изобретательный.

МУЛГАЛАН-НИ, МУЛГАЧИЛА́ННИ сообразительность, сметливость, смекалка, находчивость, изобретательность.

МУЛГА́Н, МУЛГАЧИН 1) душа, мысль, замысел; 2) мнение, размышление.

МУЛГА́САНДАЙ (ноӈа́н мулга́сна-н) вздумать, придумать.

МУЛГА́ТМАГАН вдумчивый.

МУЛГА́ТНИКАН задумываясь, думая.

МУЛГА́ТТАЙ 1) думать, соображать, решать; 2) обсуждать; 3) постановлять.

МУЛГА́ТТИ 1. 1) соображающий, вдумывающийся; 2) мечтающий, задумчивый. 2. дума, мечта.

МУЛГА́ТЧА 1. 1) сообразивший, вдумавшийся; 2) мечтавший; 3) обсудивший, постановивший; 2. 1) дума, мечта; 2) решение, постановление, резолюция.

МУЛГА́ЧА выдумка, изобретение, затея, мысль.

МУЛГАЧИЛДАЙ задуматься.

МУЛГУН (*местн. п.* мулгундула) смысл, мысль, идея, мнение, умозаключение, воззрение.

МӮЛИДАЙ огибать мыс; *ср.* **эрэ́лдэй**.

МУЛИНИЛДЭЙ задуматься.

МУЛИНИЛРИ (*местн. п.* мулинилрила) задумчивый.

МУЛИНЬДАЙ 1) думать; 2) заботиться; *ср.* **авдаттай, мэргэ́ттэй**.

МУЛКА́ годовалый (*о животном*); *ср.* **га̄нипа; гулкэ́**.

МУЛКАДАДАЙ ездить на двухгодовалом олене.

МУЛКАН олененок-самец домашнего оленя до дву́х лет.

МУЛКАС шкура оленя-самца до двух лет.

МУЛКАЧАН олененок-самец дикого оленя до двух лет.

МУЛРАДАЙ, МУЛРЫДАЙ сомневаться.

МУЛРАЛДАЙ 1) находиться в затруднительном положении; 2) не найтись, что ответить; 3) растеряться, не понять.

МУЛРАРДАЙ запутаться, испытать затруднение, находиться в затруднительном положении.

МУЛРАРУКАН, МУЛРАРУКАНМАЙ затруднение, помеха, препятствие.

МУЛРАРУКАНДАЙ (ноӈа́н мулрарукан-ни) запутать, сбить с толку, привести в затруднение, поставить в затруднительное положение.

МУЛРАРУКАНЧА затруднительный.

МУЛРАРУКАТТАЙ (хӣ мулрарукач-и-нри) запутывать, сбивать с толку, приводить в затруднение, ставить в затруднительное положение.

МУЛРУКА 1. затруднение, задача; 2. трудный, затруднительный.

МУЛТУВКА́НДАЙ (ноӈа́н мултувка́н-ни) вырваться, ускользнуть.

МУЛТУДАЙ выпустить из рук, отпустить, освободить, выписать; *ср.* **тикэ́вдэй**. Мину бэгдэчэктук тӣнив **мултуритан**. — Меня вчера **выписали** из больницы.

МУЛТУН, МУЛТУНМАЙ освобождение, отпущение, разрешение, опускание; *ср.* **тикиргэвкэн**.

МУЛУНЮКЕ, МУЛЫКЕ *междом.* как жаль.

МӮЛЭ *см.* **мӣлэ**.

МУЛЭӇКЫ топор для рубки мяса.

МУН (*при имени в притяжат. ф.* бӯ) нам. **Мун** хупкучэкун. — **Наша** школа. Хупкучимӈэ **мун** далилавун илаттин. — Учитель стоял около **нас**. Тарак **мун** аччалавун бисин. — То случилось, когда **нас** не было.

МУНАКАГ камни у ключа (*источника воды*), покрытые мхом.

МУНАӇАН бедный человек; *ср.* **дёгри**.

МУНГИДЭ наши края, наша сторона.

МУНДАРАӇАН разумный, сообразительный.

МУНДУ (*дат. п. от мест.* бӯ) нам (*с вами, с тобой*).

МУНДУК (*отлож. п. от мест.* бӯ) от нас, кроме нас.

МУНДУЛИ (*прод. п. от мест.* бӯ) через нас, за нас.

МУНДУЛЭ (*местн. п. от мест.* бӯ) к нам, до нас, у нас.

МУНДЭЙ (ноӈа́н мун-рэ-н) гнить, тухнуть, портиться (*о мясе, рыбе, продуктах*); *ср.* **муӈкэ́дэй**.

МУНДЭЧ олень, которого мы вам дали (*давно*).

МУНИДЭЙ подклеить лыжи камусом (*шкурой с ног лося, оленя*) или шкурой морского зверя.

МУНИС кушанье из оленьего мяса или рыбьих голов.

МУНИЧЭ блюдо, квашенное с кровью.

МУНКА *тотем.* сумочка для хранения душ (*у шамана*).

МУННИ груда больших камней.

МУНӇАГАНДАЙ бежать рысью.

МУНӇИ наш (*с тобой*).

МУНӇИЙЭ гнилой, протухший.

МУНӇЭ́НДЭЙ (ноӈа́н мунӈэ́н-рэ-н) бегать без цели с одного места на другое (*о собаке, иногда о человеке*).

МУНӇЭ́СЭНДЭЙ (ноӈа́н мунӈэ́снэ́-н) убегать искать зверя.

МУНРУКАМИДАЙ охотиться на зайцев.

МУНРУКАН заяц; ◇ **мунрукан асин** зайчиха; **мунрукан тэвтэӈэн** красная смородина (*досл.*: заячьи ягоды).

МУНРУКАС I заячья шкура.

МУНРУКАС II пушистые почки вербы, ивы.

МУНСЭ́ кровь (*густая, с комками*), сгусток.

МУНУГА́ЧАН 1) *топ.* Мунугачан (*название горы в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я)*); 2) голая гора; 3) безрогий олень.

МУНУКЭНДЭЙ сгноить, испортить (*о продуктах*).

МУНУСЭГДЭЙ, МУНЭДЭЙ подклеивать лыжи камусом или шкуркой морского зверя. **Мунусэгдэй** кимаддам. — Готовлюсь **подклеивать** лыжи (мехом).

МУНЭ-Н гниение.

МУНЭС заготовки из камуса для подклейки лыж.

МУҢГУРЭ *см.* **муҢгэрэ**.

МУҢГЭРЭ ~ МУҢГУРЭ сума (*переметная, вьючная*), сшитая из оленьих камусов.

МУҢГЭРЭРУК вьючный олень (*используемый для перевозки одежды и обуви в переметных сумах*).

МУҢКАЧА испорченный, гнилой, тухлый, прокисший (*о рыбе*).

МУҢКЭ размягший (*о лежавших на солнце мясе или рыбе*); *ср.* **ӯлрэн**.

МУҢКЭДЭЙ тухнуть, портиться (*о мясе, рыбе при воздействии солнечных лучей*); *ср.* **мундэй, ӯлрэн**.

МУҢРИН I чуть черный (*о масти оленя, о цвете чего-л.*); *ср.* **негчэне I**.

МУҢРИН II (*местн. п.* муҢриндулэ) бурый. Мин ӯчику **муҢрин**. — Мой верховой олень **бурый**.

МУҢУЛИ обтекаемый.

МУҢУТИ овальный, круглый.

МУПКИЯ ~ МУТКИЯ тупой, затупившийся.

МУПҢИЯ, МУПТЫ тупой, тупоконечный; *ср.* **мукты**.

МУПТАДАЙ тупиться, становиться тупым.

МУРАМДАЙ моргать, моргнуть; *ср.* **хурáмдай**.

МУРÁМДАЙ (ноҢáн мурра-н) вырваться, освободить запястья руки; Билэндув ноҢан хэпкэнэкэн бӣ **мурáснив**. — Когда он схватил за запястья [моей] руки, я **освободил** руку.

МУРÁН *тотем.* 1) дух человека, местности; *ср.* **мусáн**; 2) невидимка; 3) тень; Кӧкэннэ биникэн **мурáнниткан** (хогнан) ичун. — Собрался скоро умереть, осталась только его **тень**. Нян тар хакарин ичун, тарак атикакая **мурáнни** ичуддэн. — И вот тень видна, это **душа** старухи.

МУРÁН (*местн. п.* мурáндула) лошадь, конь; ◇ **мурáн дюн** конюшня; **мурáн иргэчимҢэ** коневод; **мурáн кӧрбэн** жеребец; **мурáн нямичанни** кобыла; **мурáн улрэн** конина; **мурáн энкэнни** жеребенок; **мурáн этумҢэн** конюх.

МУРÁНДÁДАЙ, МУРЫНДИДАЙ ехать верхом на лошади.

МУРÁНДАМҢА всадник, верховой на лошади.

МУРÁНДАН, МУРÁНДАНМАЙ верховая езда на лошади.

МУРÁНДÁРИ всадник, наездник, верховой.

МУРÁНДÁРИЛ конница, всадники на лошади.

МУРÁНДАСАНДАЙ (ноҢáн мурáндасн-а-н) уехать, отправиться верхом на лошади.

МУРÁНРÁ I: мурáнра билгáлкан *фолькл.* Тонкошеий (*прозвище, букв.*: тонкая, как конский волос, шея); *ср.* **киҢирисчири билгалкан**.

МУРÁНРÁ II конский волос.

МУРÁҢДАЙ приобрести лошадь.

МУРÁПЧИ многолошадный.

МУРАЧ *тотем.* 1. 1) мудрость, душевная сила; 2) удача, счастье; 2. мудрый.

МУРДАЙ (ноҢáн мур-ра-н) *песен.* 1) непослушный, не поддающийся управлению (*о животном, олене*); 2) олень, которому не нравится, что его привязывают.

МУРДАТТАЙ иметь лошадь, лошадей.

МӮРИН (*местн. п.* мӮриндула) 1. смуглый; 2. смуглость.

МУРКАН игрушечная лошадка.

МУРКАТТАЙ играть в лошадки.

МУРКАЧАК игра в лошадки.

МУРКЭДЭЙ *тотем.* притеснять, мучить.

МУРЛАДАЙ I пойти за лошадью, лошадьми. Ноӈардулатан бӣ **мурладай** некрэм. — Я **собираюсь** к ним **за лошадью**.

МУРЛАДАЙ II задеть, зацепить, коснуться; *ср.* **кисндай**.

МУРМАЧАК игра, схватка за запястья руки.

МУРНА̀ТТАЙ иметь лошадь, лошадей. Бӣ эрич **мурна̀ччим**. — Я его **сделаю своей лошадью**.

МУРУР *иносказ.* жалко (*о съеденном*). Тарак тарав яв, депчэвутэн **мурур** гӗвэттэ. — Это так говорят, когда то, что **съели, пожалели**.

МУРЧИДАЙ взобраться, влезть на дерево, гору, лезть наверх, цепляясь.

МУРЧИКАТТАЙ лазать по деревьям, по горам.

МУРЧИСЧИДАЙ карабкаться.

МУРЭМЭН моргание; *ср.* **хура̀ма̀н**.

МУСА̀Н (*местн. п.* мусандула) *тотем.* 1) дух, привидение; *ср.* **мура̀н**; 2) дух — хозяин места. Эрэк **муса̀мнан** тӗр бичэ. — Эта местность кажется имеет своего сильного **«хозяина»** (говорят, когда чем-то это место не угодило).

МУСЭ̀МДЭЙ усмехаться, улыбаться.

МУСЭ̀МЭН, МУСЭ̀НМЭЙ усмешка, улыбка.

МУСЭ̀МЭ̀СЭНДЭЙ (ноӈа̀н мусэмэ̀сн-э-н) усмехнуться, ухмыльнуться, улыбнуться.

МУТ (*местн. п.* муттулэ) 1) мы (*включая всех*); 2) перед именем в *притяжат. ф.* наш. **Мут** дю̄т. — **Наш** дом.

МУТА, МУТАР *песен.* мужчина или женщина преклонного возраста. Эрэк аси **мутаддан**. — Эта женщина **переваливает средний возраст**.

МУТБЫДИ мы-то бесполезные.

МУТКИЯ *см.* **мупкия**.

МУТНЮН (*совм. п. от мест.* мут) с нами.

МУТӇИ наш (*всех*).

МУТӇИНЭТ то, что будет принадлежать нам (*с вами*).

МУТСИВЭ мы (*все*)-то никому ненужные. **Мутсивэ** элэ-т-тэ буюсэгэр ядан-ул. — **Мы-то никому ненужные**, пусть останемся здесь охотиться.

МУТТУ (*дат. п. от мест.* мут) нам (*всем*).

МУТТУК (*отложс. п. от мест.* мут) от нас, кроме нас, по сравнению с нами (*всеми*).

МУТТУЛИ (*прод. п. от мест.* мут) к нам, до нас, у нас (*всех*).

МУТТУЛЭ (*местн. п. от мест.* мут) к нам, до нас, у нас (*всех*).

МУТТЭКИ (*напр. п. от мест.* мут) к нам, нам, на нас (*всех*).

МУТТЭЧ олень, которого мы вам дали (*давно*).

МУТУ (*вин. п. от мест.* мут) нас, в нас, про нас.

МУТЭКЭ сивуч.

МУТЭЧ (*твор. п. от мест.* мут) нами (*всеми*).

МУЧИТ 1) хвоя (*лиственница*); 2) зелень (*молодая*); 3) почки (*на дереве*).

МУЧИТЭЛКЭН, МУЧИТЛЭТТИ хвойный.

МУЧУВДАЙ возвращать, вернуть.

МУЧУВКА̄НДАЙ (ноӈа̀н мучувка̄нни) вернуть, заставить вернуться.

МУЧУВКА̄ТТАЙ (хӣ мучувка̄ч-инри) возвращать, заставлять вернуться.

МУЧУВУН (*местн. п.* мучувундула) возвращение, возврат.

МУЧУДАЙ вернуться, возвратиться; *ср.* **мэрэ̀ктэй**.

МУЧУДЯК возвращение; *ср.* **мучун; мэрэ̀кэдек**.

МУЧУЛДАЙ повернуть.

МУЧУМКИН место, тропа, по которой постоянно возвращаются.

МУЧУН (*местн. п.* мучундула) 1) возвращение; *ср.* **мучудяк**; 2) отступление, отход, бегство. Хӣ дюткий **мучуннас**. — Ты домой должен **вернуться**.

МУЯДАЙ злиться, выходить из терпения.

МЫЛО 1. мыло; 2. мыльный.

МЫЛОЛАБДАЙ мылиться.

МЫЛОЛАДАЙ мылить, намыливать.

МЫЛОМДАЙ (ноӈа́н мылам-са́-н) пахнуть мылом.

МЭВЭВКӘНДЭЙ (ноӈа́н мэвэвкӘн-ни) торопить; *ср.* **хэлиӈчивкӘндэй**.

МЭВЭДЭЙ I быстро собраться что-л. сделать.

МЭВЭДЭЙ II спешить, торопиться; *ср.* **борчиддай**; **хэлиӈчидэй**.

МӘВЭЙ I *тотем.* крючок из оленьего рога; *ср.* **мӘлди**. Орар таӈнявур **мӘлдилин** урисматтидюр хоркулдар. — Олени, зацепившись **крючками рогов**, околели (*досл.*: зацепились безвыходно).

МӘВЭЙ II *тотем.* большой нож.

МЭВЭНӘЛДЭЙ заторопиться, заспешить.

МЭВЭТНЭВКӘНДЭЙ (ноӈа́н мэвэтнэвкӘн-ни) подгонять.

МЭВЭТНӘДЭЙ 1) торопиться, спешить; 2) копошиться, суетиться, хлопотать; 3) ухаживать, нянчиться.

МЭВЭТНӘЛДЭЙ 1) заторопиться, заспешить; 2) засуетиться, захлопотать, закопошиться.

МЭВЭТНЭН, МЭВЭТНЭНМЭЙ 1) спешка; 2) суета, суматоха, хлопоты.

МЭВЭТНЭРИ 1) спешащий, торопящийся; 2) суетливый, хлопотливый.

МЭГДЫН 1) берег (*скалистый*), яр, обрыв; 2) мыс, выступ.

МЭГЭЛЭ яма; *ср.* **мэӈгэлэ**.

МЭДДЭЙ 1) заметить; 2) почуять, почувствовать.

МЭДУКЭЛДЫВУН, МЭДУКЭЧИЛДЫВУН предупреждение, предупредительный знак, сигнал.

МЭДУКЭН, МЭДУКЭНМЭЙ 1) оповещение, сообщение, осведомление, объявление, указание, извещение, донесение, уведомление, информация; 2) знак, сигнал, сигнализация.

МЭДУКЭНДЭЙ (ноӈа́н мэдукэнни) 1) оповестить, сообщить, осведомить, объявить, указать, известить, донести, уведомить, информировать; 2) дать сигнал, сигнализировать.

МЭДУКЭТТЭЙ предупреждать, давать сигнал.

МЭДУКЭЧИН сигнал, знак.

МЭДЭН чуткий, чувствительный.

МЭДЭ́НЬ чутко, чувствительно (*что-л. делать*).

МЭДЭТТЭЙ (хӣ мэдэч-и-нри) чуять, ощущать, чувствовать, распознать, примечать.

МӘЕМЭДЭЙ *см.* **мӘендэй**.

МӘЕН, МӘЕНЭН 1) низина, низменность между гор или с гор до водоема; 2) топкое, зыбкое место. Бӣ **мӘендули** хэллэттив. — Я ходил **по низменной местности между гор**.

МӘЕНДЭЙ ~ МӘЕМЭДЭЙ 1) двигаться по низменной местности гор или до водоема; 2) двигаться по топкому, зыбкому месту.

МЭЕНЕ *см.* **мэеӈи**.

МЭЕӇИ ~ МЭЕНЕ 1) кривобокий (*по внешнему виду и по форме одежды*) (*о человеке*); 2) об олене с фигурой наклоном назад. Эрэк мин учаку **мэене**, тарич амаски хепчамран. — Мой верховой олень **имеет наклон назад**, поэтому [седло] сползает назад.

МӘИДЭЙ 1) качать, раскачивать; 2) шатать, трясти; 3) качаться, раскачиваться.

МӘИЛБЭЛДЭЙ закачаться, зашататься, заколыхаться, заколебаться, затрястись, зашевелиться.

МӘИЛБЭ́МКӘНДЭЙ (ноӈа́н мӘилбэмкӘн-ни) раскачать, расшатать, заколыхать, заколебать, затрястись, зашевелить.

МӘИЛБЭ́МКӘ̄ТТЭЙ (хӣ мӘилбэмкӘ̄ч-и-нри) качать, шатать, колыхать, трястись, шевелить.

МӘИЛБЭ́Н 1) качание, раскачивание; 2) шатание, колебание; *ср.* **мӘ̄ин**.

МӘИЛБЭ́НДЭЙ 1) качаться, раскачиваться; 2) шататься, колебаться; *ср.* **мӘ̄индэй**.

МӘИЛБЭ́НМЭЙ покачивание, шатание, колебание, тряска.

МӘИЛДЭЙ закачать, зашатать, заколыхать, заколебать, затрясти, зашевелить.

МӘИН качание, покачивание, качка, шатание, колыхание, колебание, тряска; *ср.* **мӘилбэн**.

МӘИНДЭЙ (ноӈа́н мӘин-рэ-н) качаться, раскачиваться, шататься, колыхаться, колебаться, трястись, шевелиться; *ср.* **мӘилбэ́ндэй**.

МӘИНУКӘ̄НДЭЙ, МӘИНУКӘ̄ЧИН, МӘИНУКӘ̄ЧИНМЭЙ покачивание, шатание, колебание, тряска.

МӘИНУКӘ̄ТТЭЙ (хӣ мэинукӘ̄ч-инри) качать, шатать, колыхать, колебать, трясти, шевелить.

МӘИНЭЛДЭЙ закачаться, зашататься, заколыхаться, заколебаться, затрястись, зашевелиться.

МЭЙИК *тотем.* любимый, близкий; *ср.* **гӑдик**.

МӘКИЛДЫВУН крюк для вытаскивания мяса или рыбы из котла; *ср.* **уривун**.

МЭККИЧЧЭ название птицы (*из куликов*).

МЭКЛУНДЭЙ *тотем.* 1) прыгать; 2) брыкаться, лягаться, дурить (*об олене, лошади*); *ср.* **мэлуӈчидэй**. Хэӈунинэн, эмриди, ачурун ойлин **мэклунуснэн**. — Приблизившись, медведь **прыгнул** поверх покрышки чума.

МӘКТЭЙ 1) отломать ветки крючком женской палки; 2) вынуть мясо из котла. Улрэв уривунь **мӘкрин**. — Он **вынул мясо из котла** крючком, приспособленным к этому.

МӘКУК необученный домашний олень (*досл.*: брыкающийся).

МӘКУКТЭЙ биться, бросаться, кидаться, метаться, вертеться, стоять неспокойно (*об олене, лошади*).

МӘКУКЭЛДЭЙ забиться, заметаться, завертеться (*об олене, лошади*).

МӘКУКЭН, МӘКУКЭНМЭЙ 1) брыкание; 2) беспокойное движение (*у животных*).

МӘКУН крючок для вытаскивания мяса из котла; *ср.* **уривун**.

МӘКЭ подстилка для новорожденных со шнурком для обвязывания из куска самой верхней части покрышки чума.

МӘЛДИ железный крючок для подвешивания в юрте мяса и различных предметов; *ср.* **мӘвэй I**. Хэлтыӈи **мӘлдилэ** ноклu. — Сушеное мясо повесь **на крючок**.

МЭЛИМКИН затылочная кость.

МЭЛЛЭС *нареч.* на мелкие части (*рассыпаясь*).

МӘЛРЭКУ, МӘЛРЭӇИ 1) сломанный (*частично*); 2) беззубый; *ср.* **кӘнтэ́ку; мэлэӈэн**.

МӘЛРЭЛДЭЙ вырвать из чего-л. часть.

МӘЛРЭӇИ беззубый (*о человеке, о животном, звере*).

МӘЛРЭРДЭЙ 1) вырваться, оторваться (*о части чего-л.*); 2) выпасть (*о зубе, зубах*); *ср.* **нэӈэ́рдэй**.

МЭЛТЭНЭЛДЭЙ заиграть (*о солнце*). Хилику **мэлтэнрэкэн**, ура́рам. —

Промахнулся, когда мушка **заиграла лучом солнца**.

МЭЛУМӘТНИКЭН вприпрыжку, вскачь.

МЭЛУМӘТТЭЙ 1) перепрыгивать (*через что-л., с одного предмета на другой*); 2) прыгать, скакать.

МЭЛУМӘЧИДДЭЙ прыгать.

МЭЛУМӘЧИЛДЭЙ запрыгать, заскакать.

МЭЛУМЭЧИН прыжок в высоту без шеста.

МЭЛУҢЧИДЭЙ 1) прыгнуть, подскочить; 2) перепрыгнуть; 3) отпрыгнуть, отскочить; 4) выскочить, выпрыгнуть; *ср.* **мэклундэй**.

МЭЛУҢЧИЛДЭЙ прыгнуть, соскочить.

МЭЛУҢЧИН, МЭЛУҢЧИНМЭЙ прыжок, скачок.

МЭЛЬЧИНДЭЙ рушиться, разрушаться (*о юрте, о постройках вообще*).

МЭЛЬЧИРДЭЙ упасть, обрушиться, развалиться (*о юрте, о постройках вообще*).

МЭЛЬЧИС *изобр.* совершенно развалившись, разрушившись.

МЭЛЭҢЭН 1) сломанный (*частично*); 2) беззубый; *ср.* **мӘлрэку**.

МӘМЭКЭ, МӘМЭЧЭ медведь (*одно из названий*).

МЭМЭКЭТТЭЙ 1) обрываться; 2) цепляться.

МӘМЭННЬДЕ медведь (*одно из названий*).

МӘН [*мн.* мӘр] *перед именем с возвр. аф.* свой; ◇ **мӘн ҷӑлди бӧча** самодельный; **мӘн хэлий** наравне с собой; **мӘн хэлки** в меру своих сил, постепенно. Хӣ миндулэ хогнарий чөптэрэ **мӘн** йми кӘнели гөникэн ӧк-та эннэс гӧн. — Ты за все время работы у меня не должен говорить про **свою** жизнь, что она плохая. **МӘн** тӧрэсэҥтэкий Бургагчантаки, Омолонтаки хөрэмсин. — Хочет [он] уехать в **свои** родные места к Бургагачану, Омолону.

МӘНДУКИЙ (*отложж. п. от мест.* мӘни) от себя, кроме себя.

МӘНДУЛИЙ (*прод. п. от мест.* мӘни) через себя, за себя.

МЭНДУЛЭЙ (*местн. п. от мест.* мӘни) к себе, до себя, у себя.

МӘНДЫ (*твор. п. от мест.* мӘни) собой.

МӘНИ себя. **МӘни** одяли. — Береги **себя**.

МӘНИТКЭН: мӘниткэн хучири человек, думающий только о себе (*букв.*: улучшающий только себя), эгоист.

МӘНКЭМ-Э просто так, попусту, бесцельно; *ср.* **тачимӑ**.

МӘНКЭН сам. **МӘнкэн** ӧдим, эди хоиткир. — **Сам** сделаю, не мешай [ты].

МӘНМӘКЭНДИ 1) в одиночку; 2) самостоятельно.

МӘННИ 1) только что пойманный, но не обученный олень; 2) полуручной, наполовину приученный олень.

МӘННЮМИ (*совм. п. от мест.* мӘни) с собой. Бӣ эрэв тек **мӘннюми** гадим. — Я сейчас это возьму **с собой**.

МӘНҢИЙ свой, личный. **МӘнҧий** ҧйду-дэ этэм бӧр. — **Свой** никому не отдам.

МЭНРИДЭЙ 1) искать глазами, всматриваться; 2) осматривать местность.

МЭНРИН обзор, осмотр.

МЭНРИСЭНДЭЙ 1) окинуть взглядом, посмотреть; 2) искать быстро.

МЭНРИТТЭЙ долгое время обозревать местность, ожидая кого-л.

МЭНРИЧЭК высокое место, удобное для осмотра местности (*туда ходят смотреть, не едет ли кто-л.*).

МӘНТӘК собственный, родной; ◇ **мӘнтэк тӧрэн** родной язык; **мӘнтэкэн гӧмкэнни** свой говор; **мӘнтэ-**

кэн икэн собственная песня; **мэнтэкэн оранни** свой олень; **мэнтэкэн томан** свой быт.

МЭНТЭКИЙ (*напр. п. от мест.* мэни) к себе, себе, на себя.

МЭНТЭКЭН его собственный.

МЭНУДЭЙ торопить; *ср.* **хөркэйҥиттэй**.

МЭНУМЭТТЭЙ торопить друг друга.

МЭНЭ оседлый, безоленный. **Мэнэл** намаил бивэттэ. — Есть вообще **оседлые** приморские жители.

МЭНЭДЕ-Н переход на оседлость, оседание.

МЭНЭДЕН 1) оседлый; 2) безоленный, не имеющий оленей.

МЭНЭДЕНДЭЙ *тотем.* 1) оседать, переходить на оседлость; 2) не идти, не ходить (*какое-л. время*). Бй эрэв инэҥу **мэнэддим**, этэм илэ-дэ хөррэ. — Я сегодня буду сидеть, никуда **не пойду**.

МЭНЭДЁҤЧИДДЭЙ перейти на оседлость, проживать оседло.

МЭНЭДЁҤЧИДЭЙ жить оседло некоторое время (*о бывшем кочевнике*).

МЭНЭККЭН *см.* **мэнэкэкэн**.

МЭНЭКЭКЭН ~ МЭНЭККЭН 1) понемногу, мало-помалу; 2) потихоньку, осторожно.

МЭҤГЭЛЭ яма, углубление; *ср.* **мэгэлэ**.

МЭҤГЭРГЭТЛЭ овраг, ров, ложбина, лог.

МЭҤДУНИ *собств.* Мэндуни.

МЭҤДЭДЭЙ серебрить.

МЭҤДЭЛЭН серебряные бляшки (*нашивались на женскую одежду*).

МЭҤМЭГЭН любитель загребать деньги, хапуга, рвач.

МЭҤНУНЬ *фолькл. собств.* Золотистый.

МЭҤРЭК *собств.* Мэнрэк. Асиҥан **Мэҥрэк** гэрбэн. — Жену его звали **Мэнрэк** (*фолькл.*).

МЭҤТИ I серый (*о масти*), сивый, бурый.

МЭҤТИ II *собств.* Серый (*кличка оленя, собаки*).

МЭҤТИҤЭ кряква (*серая утка*).

МЭҤУНЬ *фолькл. собств.* Золотистая.

МЭҤЭЛ 1) поперечная палка в чуме для подвешивания мяса, рыбы и других предметов для сушки; 2) вешало для сушки рыбы, мяса.

МЭҤЭН I 1. 1) серебро; 2) монета; 3) деньги; 4) серебряный; ◇ **мэҥэн унькан** серябряная ложка; **хуланя мэҥэн** золото (*досл.*: красное серебро). Дю̄ла йрэкэн, **мэҥэн** нюритэтти, **мэҥэн** остатти ай асаткан хэрэтчэ. — Когда он вошел, [увидел] красивую девушку **с золотыми** волосами, **золотыми** ногтями, которая вышивала (*фолькл.*).

МЭҤЭН II деталь украшения костюма, сделанного из монет или цветного металла в виде кружочков.

МЭҤЭРГЭТЛЭ овраг, ров.

МЭҤЭРУК кошелёк.

МЭ̄Р свои; ◇ **мэ̄р до̄ливур** 1) между собой; 2) друг с другом.

МЭРГУРУДЭЙ, МЭРГЭРУДЭЙ задуматься, замечтаться.

МЭРГЭ̄ЛБЭДЭЙ набраться ума.

МЭРГЭ̄ЛКЭН человек с умом, умный, толковый.

МЭРГЭ̄Н 1) ум, разум, рассудок, сознание; 2) смысл, толк, сообразительность; ◇ **а̄ч мэргэ̄нэ** бестолковый; **мэргэ̄ми бэридэй** терять сознание. **Мэргэ̄нни** ҭэрилэснэн, хөллөтчэй укчэнрэн. — **Сознание** ее прояснилось, и [она] рассказала о поездке.

МЭРГЭ̄НДЫ 1) мысленно, в уме; 2) по своему уму.

МЭРГЭНЬ, МЭРГЭ̄ТНИКЭН вдумчиво, сознательно, рассудительно.

МЭРГЭҤНЭДЬ помешанный, ненормальный, страдающий умом (*«не все дома»*).

МЭРГЭҢНЭДЭЙ сходить с ума, обезуметь, лишаться рассудка.

МЭРГЭҢНЭЛДЭЙ сойти с ума, обезуметь, лишиться рассудка.

МЭРГЭ̄ТТЭЙ 1) думать, размышлять; 2) беспокоиться (*о ком-л.*); 3) скучать, грустить; *ср.* **мулга̀дай**.

МЭРГЭ̄ТЧЭ задумавший. Эрэк бэй тала хөрдэй **мэргэ̄тчэ**. — Этот человек **задумал** идти туда.

МЭРГЭ̀Ч 1. умный, толковый, смышленый; 2. умник, умница.

МЭРГЭ̀ЧИЛДЭЙ 1) начать думать, размышлять, мечтать; 2) задуматься, забеспокоиться, заволноваться; 3) захандрить, заскучать, затосковать, загрустить, затужить.

МЭРГЭ̀ЧИН, МЭРГЭ̀ЧИНМЭЙ 1) дума, раздумье; 2) беспокойство; 3) тоска, грусть.

МЭРГЭ̀ЧИССЭН: мэргэ̀чиссэн бидэй делать вид, что раздумывает. Эҥэе гору-гору **мэргэ̀чиссэн бисиди** гэ̄нин. — Богач, **сделав вид, что** долго **раздумывает**, сказал.

МЭРГЭ̀ЧИЧ умно, вдумчиво.

МЭ̄РДУКУР (*отложн. п. от мест.* мэ̄рур) от себя, кроме себя.

МЭ̄РДУЛИВУР (*прод. п. от мест.* мэ̄рур) через себя, за себя.

МЭ̄РДУЛЭВУР (*местн. п. от мест.* мэ̄рур) к себе, до себя, у себя.

МЭ̄РДУР (*дат. п. от мест.* мэ̄рур) себе.

МЭ̄РДЮР (*твор. п. от мест.* мэ̄рур) собой.

МЭ̄РКЭР, МЭ̄РКЭСЭ̀Л сами.

МЭРЛИВДЭЙ кружить, кружиться.

МЭ̄РМЭГДИ только сами.

МЭ̄РМЭКЧУР 1) одни, сами. Куҥал **мэ̄рмэкчур** биддэ, дялбур хөрчэлэтэн. — Дети **сами одни** живут после ухода родителей.

МЭ̄РНЮМУР (*совм. п. от мест.* мэ̄рур) с собой.

МЭ̄РҢИВУР свой, личный.

МЭ̄РТЭКИВУР (*напр. п. от мест.* мэ̄рур) к себе, себе, на себя.

МЭРУН обувь, унты из камуса до бедер (*мужские, высокие, меховые*).

МЭ̄РУР себя.

МЭРЭ̀КТЭЙ возвратиться, вернуться домой; *ср.* **мучудай**.

МЭРЭ̀КЭДЭК возвращение; *ср.* **мучудяк**.

МЭРЭ̀ЛДЫВКЭ I водоворот.

МЭРЭ̀ЛДЫВКЭ II круговорот, окружность, кольцо. Эдэн учур, орми мугдэкэндулэ **мэрэ̀лдывкэч** өнели. — Чтоб олень не зацепился, привяжи **кольцом** к пеньку.

МЭРЭ̀ЛДЫВКЭ III шапка, типа кубанки (*без наушников*).

МЭРЭ̀ЛДЫДЭЙ (ноҥа̀н мэрэ̀лдынрэ-н) вращаться, кружиться, вертеться, биться, циркулировать.

МЭРЭ̀ЛДЫНУКЭ̄НДЭЙ (ноҥа̀н мэрэлдынукэ̄н-ни) заставить вращаться, завертеть, закружить.

МЭРЭ̀ЛДЫНУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ мэрэ̀лдынукэ̄ч-и-нри) заставлять вращаться, вращать, вертеть, кружить.

МЭРЭ̀ЛДЫНЭ̄Н вращение, круговорот.

МЭРЭЛУКЭНДЭЙ заставлять объезжать вокруг.

МЭРЭ̀ҢТЭ лыжи (*охотничьи*), обшитые камусом лося или оленя; *ср.* **хулда**.

МЭРЭ̀ҢТЭЛЭТТЭЙ (хӣ мэрэ̀ҥтэлэч-и-нри) иметь лыжи, пользоваться лыжами. Ноҥа̀н, нудми, **мэрэ̀ҥтэлэттэй** кимуттан. — Он в кочевье готовится **брать с собой лыжи** [меховые].

МЭРЭ̀ҢТЭҢЭТ наши лыжи. Эрэк мут **мэрэ̀ҥтэҥэт** бидэн. — Пусть это будет **нашими лыжами** [меховыми].

МЭРЭҢЭ *образн.* человек с круглым лицом.

МЭРЭПРУДЭЙ мелькать, рябить.

МЭРЭТИ 1. круг, окружность; 2. круглый.

МЭРЭТИКЭГЧЭ узор, состоящий из кружочков (*вышивается бисером*).

МЭРЭТИЧ вокруг (*при вращении*).

МЭТУДЭЙ сообщить, предупредить, предостеречь.

МЭТУКЭН, МЭТУНМЭЙ сообщение, предупреждение, предостережение; *ср.* **мэтуи**.

МЭТУКЭ̄НДЭЙ дать возможность сообщить, предостеречь.

МЭТУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ мэтукэ̄ч-и-нри) предостерегать, предупреждать, извещать, указывать, сообщать, осведомлять, уведомлять, информировать, докладывать, ставить в известность.

МЭТУМӇЭ̀ приносящий известие, вестник.

МЭТУН извещение, донесение; *ср.* **мэтукэн**.

МЭТУНЭДЭЙ пойти сообщить. Тартаки **мэтунэгэлрэ**, тарав гэлнэгэлрэ. — **Пойдем** туда **сообщим**, пойдем приведем его.

МЯВАӇКАЛДАЙ перенести сердечный приступ. Тарак, **мявацкалриди**, кэкэсэн бидэй элэкчин. — Обманул, что он будто умер **от сердечного приступа** (*фолькл.*).

МЯВАӇКАН сердечный приступ.

МЯВУН сердце. **Мявунни** а̄ч энсилэмдэс бигрэн, ядук кэкен? — Вроде бы **сердце** у нее не болело, отчего же тогда она умерла?

МЯИ десятый.

МЯИВ десятый мой.

МЯИН десятый (*его*).

МЯИС десятый твой.

МЯИТ десятый наш (*с вами*).

МЯИТАН десятый (*из них*).

МЯКЛИ около десяти, до десяти.

МЯКЛИ-ДА-ТИТ до десяти. Хутэн **мякли-да-тит**. — Детей у нее **до десятка**.

МЯЛДАЙ проснуться, очнуться.

МЯЛТА̀ДАЙ делать, чтобы стало десять. Хиндулэ уюн хэгэпэӈэс, **мялта̀дай** миндук өмэм гали. — У тебя девять соболей, **чтобы стало десять**, возьми у меня одного соболя.

МЯ̄ЛУКАН, МЯ̄ЛУКАНМАЙ побудка; *ср.* **хуручан**.

МЯ̄ЛУКАНДАЙ, МЯ̄ЛУДАЙ разбудить. Бадикар атикан дюллэ мялриди, мӧ хӧя умивуттиван иттиди, мяӈчирин нян этикэӈи **мя̄луканни**. — Утром старуха первой проснувшись, много сваленных в кучу дров увидев, удивилась и старика **разбудила**.

МЯЛУКА̄ТТАЙ (хӣ мялука̄ч-и-нри) будить.

МЯЛУКАЧИН, МЯЛУКАЧИНМАЙ побудка.

МЯМДЭ̀ 1. удивительный, интересный; 2. интерес; 3. удивительно, интересно.

МЯМКАНДАЙ (ноӈа̀н мямкан-ни) заинтересовать, поразить, удивить, изумить, ошеломить, восхитить.

МЯМКАТТАЙ (хӣ мямкач-и-нри) заинтересовывать, поражать, удивлять, изумлять, ошеломлять, восхищать.

МЯМСИ 1. занимательный, занятный, интересный, поразительный, забавный, удивительный, изумительный, необыкновенный, странный, диковинный, чудесный; 2. занимательно, занятно, интересно, поразительно, забавно, удивительно, изумительно, необыкновенно, странно, диковинно, чудесно.

МЯМСИКАКАН удивительно. Ялавут-та ӈэнрэн **мямсикакан**. — Куда же пошла, **удивительно**.

МЯН десять, десяток. **Мян** биникэн. — Вдесятером.

МЯНДАЙ удивиться, заинтересоваться.

МЯН ДӦ̄Р дюжина, двенадцать.

МЯН ДӦ́РИТЭН двенадцатый (*из них*).

МЯН ДЫГИТЭН четырнадцатый (*из них*).

МЯН ДЫГЭН четырнадцать.

МЯН ДЯПКАН восемнадцать.

МЯН ДЯПКИТАН восемнадцатый (*из них*).

МЯН ИЛАН тринадцать.

МЯ̄Н ИЛИС тринадцатый (*твой*). Хин адаллас хорчал олрáҥалдукус **мя̄н илис** гөткэн. — Из рыб, попавших в твою сеть, **тринадцатая** — щука.

МЯН ИЛИТАН тринадцатый (*из них*).

МЯНИ удивление, изумление, восхищение.

МЯНИДЮР вдесятером.

МЯНИКАМАН всех десятерых.

МЯНИЧА̄НДЮР все вдесятером. Мут **мяничáндюр** хөрдэвур. — Мы **все вдесятером** поедем.

МЯН НАДАН семнадцать.

МЯН НАДЫС семнадцатый (*твой*).

МЯН НАДЫТАН семнадцатый (*из них*).

МЯН НЮҢИС шестнадцатый (*твой*).

МЯН НЮҢИТЭН шестнадцатый (*из них*).

МЯН НЮҢЭН шестнадцать.

МЯН ӨМИС одиннадцатый. Хин **мян өмис** орáнси малҥа. — Твой **одиннадцатый** олень безрогий.

МЯН ӨМИТЭН одиннадцатый (*из них*).

МЯН ӨМЭН одиннадцать.

МЯН ТУНҢА́Н пятнадцать.

МЯН ТУНҢИС пятнадцатый. Хин орáрдукус **мян тунҥис** оранси кэндэ. — Из твоих оленей **пятнадцатый** олень каргин.

МЯН ТУНҢИТАН пятнадцатый (*из них*). Эрэл орáрдула **мян тунҥитан** бӯ-ды. — Из этих оленей **пятнадцатый** пестрый.

МЯН УЮН девятнадцать.

МЯН УЮС девятнадцатый (*из них*). Хин **мян уюс** оранси кэнели. — Твой **девятнадцатый** олень плохой [негодный].

МЯН УЮТЭН девятнадцатый (*из них*). Эрэл орардук **мян уютэн** бэчэҥэ. — Из этих оленей **девятнадцатый** хромой.

МЯҢРА́ десяток (*о копытных животных, находящихся в одном месте*). Бӣ **мяҥрáкакар** буюр удютан биракчан бардалан иттив. — Я увидел на той стороне ручья следы **десятка** диких оленей.

МЯҢРАТАН десяток (*из них*). Намгич няма буюн елтэнитэн, эрэлдук буюрдук **мяҥратан-да** хөнтэтки хуенитэн. — С моря прошли сто диких оленей, из этих оленей **десяток** оторвались в другую сторону.

МЯҢЧИВКАНДАЙ (ноҥáн мяҥчивкан-ни) заинтересовать, поразить, удивить, изумить, ошеломить, восхитить.

МЯҢЧИВКА̄ТТАЙ (хӣ мяҥчивкáчи-нри) заинтересовывать, поражать, удивлять, изумлять, ошеломлять, восхищать.

МЯҢЧИВҢИ 1. занимательный, занятный, интересный, поразительный, забавный, удивительный, изумительный, необыкновенный, странный, диковинный, чудесный; 2. занимательно, занятно, интересно, поразительно, забавно, удивительно, изумительно, необыкновенно, странно, диковинно, чудесно.

МЯҢЧИДАЙ удивляться, интересоваться.

МЯҢЧИН, МЯҢЧИНМАЙ интерес, удивление, изумление, восхищение.

МЯРАКАЯ, МЯРАКАН десять раз.

МЯРДА́ 1) десятка; 2) десять очков (*в игре*).

МЯРМАН 1. десять рядов, слоев; 2. десятирядный, десятислойный.

МЯРМАНЬ на десять частей. Хӣ илбэчэлби орарби **мярмань** дэлкэли (борили). — Пригнанных тобою оленей разделили **на десять частей**.

МЯСАЛАН веселый громкий смех; *ср.* **мясаӈчин**.

МЯСАМАТТАЙ, МЯСАӇЧИДАЙ смеяться громко, весело.

МЯСАӇЧИН веселый, громкий смех; *ср.* **мясалан**.

МЯТ шкура с головы (*лося, оленя*).

МЯТА́Л по десять.

МЯЧ, МЯЧИК мяч, мячик.

Н

НА́БА печаль, печальный, грустный. Ноӈа́н **на́ба** о́дни, орми бэрирди. — Он стал **грустным**, потеряв [своего] оленя.

НАБАКТАЙ терзать, раздирать (*в клочья*), загрызать; *ср.* **та́да́ндай**.

НАБАМДАЙ рваться.

НА́БА́Н огорчение, печаль, грусть, досада. Ноӈа́н **на́ба́нду** тиниврин. — Его одолела **печаль** (*досл.*: печаль задавила).

НА́БА́НӇА́ унылый, тоскливый, мрачный, хмурый, невеселый, грустный, печальный. Ноӈа́н **на́ба́нӈа́** бэй, ноӈнюнни экич бис, нян хэчус. — Он **невеселый** человек, с ним невозможно быть вместе и устаешь.

НАБГА́МКА́НДАЙ приклеить. **Набга́мка́ниди**, арудим бичэгчинни. — **Приклею** и воскрешу как было (*фолькл.*).

НАБГА́Н липкий, клейкий, вязкий.

НАБГА́НДАЙ прилипнуть, пристать, приклеиться.

НАБГА́НРИ, НАБГА́ӇЧИРИ 1. липнущий, прилипающий, приклеивающийся, склеивающийся; 2. липкий, клейкий, вязкий.

НАБГА́ӇЧИДАЙ липнуть, прилипать, приставать, приклеиваться, склеиваться. Акнилни тӧрлэ **набга́ӈчиддытан**. — Братья его к земле были **приклеены** (*фолькл.*).

НАБГА́ТА липкий, клейкий, вязкий.

НАБГИДАЙ прилепить, приклеить, заклеить, наклеить.

НАБГИЛДЫВУН клей, то, чем клеят; *ср.* **бомба́**.

НАБГИТТАЙ (хӣ набгич-и-нри) прилеплять, клеить, приклеивать, склеивать, наклеивать, заклеивать, приложить.

НАБГУЛДУДАЙ приклеиться. Мӧл өмэтту **набгулдучал** тэм о̄ча, ок-та эннэн хаюр. — Бревна вместе **приклеились**, получился плот, никогда не сломающийся.

НАБДА́ *изобр.* в клочья, в лохмотья.

НА́БДАЙ огорчаться, досадовать, впадать в уныние, печалиться, обмереть, впасть в обморочное состояние.

НАБДА́КТАЙ рвать в клочья, разрывать, раздирать шкуру, одежду.

НАБДА́КУ разорванный в клочья, драный, разодранный, оборванный, ободранный; *ср.* **набданя**.

НАБДА́КУН клочья, лохмотья, отрепья.

НАБДА́ЛАӇЧИДАЙ быть в лохмотьях. **Набда́лаӈчин**, хӧттэн. — **В лохмотьях** побежал вслед.

НАБДА́ЛДА́ДАЙ взмахивать, бить, хлопать, махать. Дэтлэди **набда́лда́н**. — **Махать** крыльями.

НАБДА́ЛДАЙ I ударить, хлопнуть, взмахнуть крыльями.

НАБДА́ЛДАЙ II раскрыть, развернуть (*материю, костюм, постель*).

НАБДА́МДАЙ разрываться в клочья, раздираться.

НАБДАНЯ ободранный; *ср.* **набда́ку**.

НАБДА́РДАЙ 1) разорваться в клочья, разодраться; 2) оборваться, обноситься.

НАБДА́С *изобр.* так, что разодрался до дыр в клочья; *ср.* **нэбдэ́с I**.

НАБДЫ порванный, рваный, дырявый (*о шкуре, одежде*).

НАБДЫДАЙ рвать (*шкуру, одежду*).

НАБИТ дерн (*со старой травой*).

НА́БУКАНДАЙ (ноӈа́н на́букани) 1) огорчить, досадить, обидеть, опечалить, расстроить; 2) нахмуриться, насупиться.

НА́БУКАНЧА 1. огорчивший, досадивший, обидевший, расстроивший; 2. 1) огорчение, досада, обида, печаль, расстройство; 2) обидчик.

НА́БУЛЧИДАЙ огорчиться, обидеться, опечалиться, расстроиться, затосковать, затужить, захандрить, закручиниться, заскучать.

НА́БУС 1. огорчение, досада, обида, расстройство, тоска, хандра, уныние, скука, грусть, печаль; 2. печальный, грустный, унылый, тоскливый, мрачный, хмурый, невеселый; 3. досадно, обидно, печально, тоскливо, грустно, уныло, скучно.

НА́БУСА́Ч досадно, обидно, печально, тоскливо, грустно, уныло, скучно.

НА́БУТНИКАН 1) уныло, угрюмо; 2) печалясь.

НА́БУТТАЙ (хӣ на́буч-и-нри) огорчаться, досадовать, унывать, печалиться, удручаться, расстраиваться, тосковать, тужить, хандрить, кручиниться, скучать.

НА́БУТТЫ печальный, тоскливый, грустный, унылый, скучный, мрачный, хмурый, невеселый.

НА́БУЧИН огорчение, досада, обида, печаль, расстройство, тоска, хандра, грусть, уныние, скука; *ср.* **на́бучинмай**.

НА́БУЧИНМАЙ печаль, тоска, грусть, хандра; *ср.* **на́бучин**.

НАВАГА (олра гэ́рбэ́н) навага.

НА́ВА́НДАЙ, НА́ВА́ТТАЙ 1) стукаться, ударяться обо что-л.; 2) биться, плескаться (*о волнах*).

НА́ВДАЙ попадаться.

НА́ВДАКА *зап.* лось; *ср.* **эгдетэ**.

НА́ВКА (< *рус.*) 1) лавка, скамья; 2) нары.

НА́ВКАЛА́Н 1. меткий; 2. меткий стрелок; снайпер; *ср.* **нярман**.

НА́ВКАЛАННИ меткость, искусная стрельба.

НА́ВКАН, НА́ВКАНМАЙ попадание в цель (*пулей, дробью*).

НА́ВКАНДАЙ попасть в цель (*пулей, дробью*).

НА́ВКАНИ попадающий (*выстрелом*).

НАВМИНТАНДЯ старый мох; *ср.* **нямалра́**.

НАВӇАН богатое оленьим ягелем место; *ср.* **навта́пчи**.

НАВТА́ ягель, олений мох.

НАВТА́ПЧИ богатый оленьим мхом, ягелем, ягельный (*о местности*); *ср.* **навӈан**.

НА́ВУН вдовец, вдова.

НАГА́РКИНДАЙ нагрубить.

НАГА́РКИТТАЙ грубить.

НАГИР (< *рус.*) лагерь.

НАГЛАЛДАЙ растрепаться (*о волосах*). Нюритэлни, оран ӈоелрэн урэчин небати хэнӈэкэндун **наглалран**. — Волосы, белые как подшейный волос оленя, до колен **растрепанные** доходят.

НАГЛАНЯ растрепанный.

НАГЛАҢАЯ человек с пышными взъерошенными волосами.

НА̄Д (< *рус.*) *рел.* ладан.

НА̄ДА (< *рус.*) 1. нужно, необходимо; 2. нужный, необходимый; 3. нужда, надобность, необходимость.

НА̄ДАВДАЙ 1) испытывать необходимость; 2) нуждаться.

НА̄ДАЙ I (ноҥа́н на̄-д-ни) 1) попасть, удариться, наскочить; 2) нападать на кого-л., набрасываться, налетать, накидываться; 3) нападать, атаковать, штурмовать, наступать.

НА̄ДАЙ II (бӣ на̄-да-м, ноҥа́н на̄-д-ни) 1) наткнуться; 2) попасть в самострел; 3) впадать (*о реке*).

НАДА́КЛИ около семи, до семи.

НА̄ДАЛИЙ в случае нужды.

НА̄ДАЛКАН 1) нужный, необходимый, следуемый, полагающийся, должный, требующийся; 2) ценный, важный, полезный.

НА̄ДАЛКАНЬ нужно, необходимо; *ср.* **на̄дач**.

НАДА́ЛТА̀ДАЙ разделить на семь.

НАДА́Н семь. **Надан** хӯси бисидюр, **надан** асаткар ӧдытан, оилбур нукритан хӯси нанравур. — **Семь** лебедей превратились в **семь** девушек, сняли с себя лебяжью одежду.

НАДА́Н БИНИКЭН всемером.

НАДА́НМЯГИТА̀Н семидесятый (*из них*).

НАДА́НМЯР семьдесят.

НАДА́Н НЯМА̄ семьсот.

НАДА́НРУ семь хозяйств в одном месте.

НАДА́ҢРА 1) семь юрт в одном месте; 2) семерка (*о диких животных*). Тар тэгэлэ **надаҥри** дю ичун. — Там, далеко видно **семь** чумов.

НАДА́РАКА̄Н семь раз.

НАДА́РАКАЯ только семь раз.

НАДА́РДА́ семерка, семь очков в игре.

НАДА́РМАН в семь рядов, слоев.

НАДА́ТА́Л по семь.

НА̄ДАЧ нужно, необходимо; *ср.* **на̄далкань**.

НАДНАДДАЙ биться о берег (*о реке*).

НАДНИДЮР семеро, всемером.

НАДНИКАМАН всех семерых.

НА̄ДЫ 1. нападающий, наступающий на кого-л.; 2. наступательный.

НАДЫ седьмой.

НАДЫС седьмой (*твой*).

НАДЫТАН седьмой (*из них*).

НА̄ДЯК 1) нападение, налет, наступление; 2) впадение троп; *ср.* **на̄н II**.

НАЙИПА̀Н нож (*специальный, для кройки*); *ср.* **гирасак**.

НАЙМИ женское праздничное летнее пальто из ровдуги.

НАЙСА́ сыромятина (*кожа сохатого без шерсти*).

НАКАВА̄ЛЬНЯ (< *рус.*) наковальня.

НАКАДАЙ 1) умолять; 2) льстить (*о ребенке*).

НАКАМА̄РНИК (< *рус.*) накомарник; *ср.* **кӯличилдывун**.

НАКА́Т медведь (*одно из названий*); *ср.* **кя̄га**; ◇ **накат качиканни** медвежонок; **накат укин** медведица. Нимкан биҥсин **накат** чиликав хӧч аич бэлгэрэн. — В сказке **медведь** всегда помогал бурундуку. **«Накат** минтэки ай акан, э̀рэгэр мину бэлрэн», — гӧникэн дылгурач тӧрэлрин. — **«Медведь** для меня хороший брат, он всегда мне помогает», — стал защищать медведя бурундук. **Накат** хиралриди иркалран, мунрукам хӧттэн, нян мунрукассон улрэлкэн та̄нни. — Рассердившись, **медведь** закричал, погнался за зайцем и с мясом сорвал заячью шкуру.

НАКА́ТА̀МДАЙ пахнуть медведем.

НАКАТАС шкура медведя; *ср.* **ӯтэс**.

НАКАТКАН игрушечный медведь.

НАКА̀ЧИ бычок речной (*рыба*).

НАКРИ 1) дерево, растущее в лесотундре низкорослое, с густой кроной; 2) карликовая береза.

НАКРИТА̀ПЧИ земля или дерево, поросшие мхом.

НАКУМАТТАЙ флиртовать.

НАКУМАЧИДДАЙ флиртовать в течение некоторого времени.

НА̄ЛДАВКАНДАЙ (ноӈа́н на̄лдавкан-ни) столкнуть, заставить соприкоснуться.

НА̄ЛДА̀ДАЙ I 1) наталкиваться, наскакивать, налетать, натыкаться; 2) сталкиваться, вступать в соприкосновение.

НА̄ЛДА̀ДАЙ II сливаться (*о реках*).

НА̄ЛДА̀ДЯК слияние, место слияния рек.

НА̄ЛДАМА̀ТТАЙ I (хӣ на̄лдама́ч-и-нри) пересекаться.

НА̄ЛДАМА̀ТТАЙ II (хӣ на̄лдама́ч-и-нри) 1) схватиться, сцепиться, вступить в борьбу; 2) ссориться, браниться, спорить, вздорить.

НА̄ЛДА̀МАЧАК 1) схватка, стычка, столкновение; 2) ссора, брань, спор, распря, раздор.

НА̄ЛДА̀МАЧИН I пересечение.

НА̄ЛДА̀МАЧИН II 1) схватка, стычка, столкновение; 2) ссора, брань, спор, распря, раздор.

НА̄ЛДАН, НА̄ЛДЫ 1) приток реки; 2) место впадения реки, устье притока; 3) слияние двух рек, место впадения реки в море. Тек эдук тартаки ӈэндинри, **на̄лды** эгден бидин... — Сейчас пойдешь туда, [там] будет **слияние рек**... (*фолькл.*).

НА̄ЛДУТТАЙ 1) спорить, ругаться; 2) сражаться, бороться.

НАМ море. **Наму** бассаки, доска, калбагдын дыдин ӈэнэлдивӈэку таладаку бӧкули. — Раскинься, доска, через **море** как мост. **Нам** хӧ̄лилэн буюр, эгдетэл-дэ тардатанна бис. — На берегу **моря** находятся дикие олени, лоси и там и сям. **Нам** дулакандулан тураки, хэттиди, тикъеттин. — Посреди **моря** ворона устав, упала в море.

НАМАИН 1. наклонный, покатый, пологий; 2. открытое лицо; *ср.* **нэӈэин**.

НАМА̀ЛГАДАЙ расседлать.

НАМА̀ЛДАЙ 1) завернуть по другой стороне дерева, сойдя с тропы; 2) задеть, зацепиться (*за ствол дерева*), запутаться (*о молодых оленях и лошадях при езде по узкой лесной тропе*).

НАМА̀ӇКА подпруга грузового седла, подпруга седла человека, наездника; *ср.* **тиӈэтэн**.

НАМАС ловкий; *ср.* **йба**.

НАМА̀С, НАМАСАК глубокий снег.

НАМА̀СА̀Ч ловко.

НАМА̀СТАЙ выпасть глубокому снегу.

НАМА̀ТКА̀Н ~ НАМУТКА̀Н приморский житель, помор.

НА̄МА̄ТТАЙ (хӣ на̄ма̄ч-и-нри) сталкиваться.

НАМГИДА морской берег, побережье, взморье.

НАМДАЙ I (хӣ наман-ри) оседлать, навьючить.

НАМДАЙ II касаться воды, чего-л. Ча̄лбаӈан мӧлэ элэкэс **намнин** унутэлкэн, хэгтэлкэн, нӧчэлкэн ча̄лбан ӧдын. — Как только березовый хлыст **коснулся воды**, сразу же выросли корни, ветки и листья.

НАМДИР широкий пояс на спине ездового оленя.

НАМДЫ, НАМӇИ морской.

НА̄МПА (< *рус.*) лампа.

НАМУРЛА̀ДАЙ запутываться, зацепляться, застревать.

НАМУТКА̀Н *см.* **нама̀ткан**.

НĀН I посылка.

НĀН II 1) попадание; 2) нападение, атака, штурм, наступление, натиск, набег, налет, вторжение; *ср.* **нāдяк**.

НĀН III 1) долг; 2) полномочие; 3) заказ; *ср.* **кōт**.

НАНĀЙ (ңēнмин гэрбэн) 1. нанаец, гольд; 2. нанайский, гольдский.

НĀНÀМАВДАЙ (ноңан нāнáмавра-н) то, чем высмеял человека, пришло к нему самому.

НĀНÀМДАЙ брать в долг. Бӣ **нāнáмрам**. — Я **взял в долг**.

НĀНАН, НĀНАНМАЙ отправка, посылка.

НĀНДАЙ 1) уполномочить; 2) одолжить, дать в долг; *ср.* **ēнудэй**. Бӣ **нāнрам** ноңандулин. — Я **уполномочил** [дал задание] брать для меня.

НĀНИ долг; *ср.* **ēнэм**.

НАНМИНДАЙ *тотем.* отомстить; *ср.* **гакнидай**. Тар илгэс кэнелин **нанминчан**. — Так за жадность была **наказана**.

НАНРÀ 1. 1) шкура; *ср.* **ӣс**; 2) шкурка; 3) кожа; 2. кожаный. Ями хогналран ēр **нанрāңáндян** нокутти. — Вдруг висящая **шкура** зашевелилась.

НĀНТÀР *нареч.* как ни в чем не бывало.

НĀНЧА 1. 1) отправивший, пославший; 2) отправленный, посланный; 2. 1) отправитель; 2) посылка.

НАҢ пасть (*ловушка давящего типа*), ловушка, западня, хлопец, плашка.

НАҢАМДАС похожий на пасть.

НАҢÀТТАЙ (хӣ наңáч-и-нри) ловить, добывать, промышлять зверя при помощи ловушки, пасти.

НАҢГÀ вязкая масса, жижа.

НАҢГÀРДАЙ налипать.

НАҢГÀС *изобр.* вязко, всмятку.

НАҢГÀТА I липкий, вязкий, густой клей.

НАҢГÀТА II черный, темный.

НАҢГÀТА III (Нангáта) *собств.* Черный (*кличка собаки*).

НАҢГИДАЙ сгустить.

НАҢДАЙ установить, насторожить пасть.

НАҢИДАЙ 1) снимать (покрышку юрты, палатку); 2) рыться в чем-л.

НАҢИСÀНДАЙ 1) снять покрышку юрты, снять палатку; 2) содрать шкуру.

НАҢТИДАЙ 1) схватывать, выхватывать; 2) клевать (*о рыбе*).

НАҢТИСÀНДАЙ 1) схватить, выхватить (*быстро*); 2) клюнуть (*о рыбе*). **Наңтиснин**, ями эр — икири хуличан дылмиян ōкар ирбэт небати ōча. — **Схватил**, оказалось, это старый, белый череп лисицы.

НАҢЧАК охота, промысел при помощи пастей.

НАПКÀ 1) трава, мох, принесенные водой, зацепленные за кочки; 2) мох, старая трава (*всунутые, зацепленные за сучок, ветку*); 3) коряга, дерево, вырванное с корнем (*застрявшее на дне реки, озера*).

НАПКÀДАЙ 1) нависнуть на сучок, тальники (*о траве, принесенной водой*); 2) всунуть, воткнуть, зацепить за сучок (*о воде*).

НАПКУДАЙ зацепиться за сучок, застрять (*о траве, принесенной водой*).

НАРА недохолощенный олень.

НĀРГА ларга, нерпа пестрая, тюлень пятнистый. **Нāрга** бэен. — Лежбище **ларги**. Тадук нян **нāграл** бис, мēлэ букчэнчир. — Потом и **нерпы** были, лежащие в воде.

НАРГÀДАЙ (ноңан нарг-а-н) рычать от злости, рассердившись (*о человеке*). Тавар эди минтэки **наргар**, эсэм хинчэкэнь ңэлрэ. — Давай, не **рычи** на меня, не боюсь я тебя-то.

НАРГÀЛАН (Наргáлан) *собств.* Пестрый (*кличка оленя, собаки*).

НАРГА́МАТТАЙ спорить, браниться, кричать; *ср.* **нэ́имэттэй**.

НАРГАҢАҢИ тонкий, высокий, пронзительный (*о голосе*); *ср.* **нярҥаҥи**.

НАРГА́РИ рычащий от злости, рассердившись (*о человеке*).

НА́РГАС шкура ларги.

НАРЕЧИЕ *грам.* наречие.

НАСАКАНДАЙ ходить в рваной одежде.

НАСА́КТАЙ обрывать, отрывать, рвать поперек (*кожу, ткань*).

НАСАКУ 1) рваный, оборванный; 2) порванный, разорванный поперек (*о коже, ткани*).

НАСА́ЛДАЙ 1) оборвать, оторвать; 2) разорвать поперек (*кожу, ткань*).

НАСА́МДАЙ 1) обрываться, отрываться; 2) рваться поперек (*о коже, ткани*).

НАСА́РДАЙ 1) оборваться, оторваться; 2) разорваться поперек (*о коже, ткани*).

НАСА́С *изобр.* 1) обрывая, отрывая; 2) разорвав поперек (*так, что предмет быстро разорвался поперек*); *ср.* **тэкэ́с**.

НАСЕКОМОЕ (магдили) насекомое.

НАСТОЯЩАЙ *грам.* настоящий; ◇ **настоящай время** (тӣкэрэп время) настоящее время.

НАТИҢА *фолькл. собств.* Натина.

НА́ТТАЙ (хӣ на́ч-и-нри) 1) попадать, ударяться, наскакивать; 2) натыкаться, напарываться, нарываться.

НАТУРУСКА (< *рус.*) натруска, пороховница (*рога коровы, быка, кости*).

НАУКА 1. наука; 2. научный. Хупкучэк **наукан** эӈидин эвэн индулин-дэ а̄ӈа̄ддыл эвэндук хо̄ял хе̄дды. — Становится больше людей, которые благодаря силе **науки** открывают новое в жизни эвенов.

НАЦИОНАЛЬНАЙ национальный.

НАЦИОНАЛЬНОСТЬ национальность.

НАЦИЯ 1. нация; 2. национальный.

НЕВТЭ 1) родник, ключ, источник; 2) протока.

НЕВТЭКЭГ местность, богатая родниками, ключами.

НЕВУН (*местн. п.* невугдулэ) выпуск, вынос, вывод, вывоз.

НЁВЭД ~ НЭ́ВУД (< *рус.*) невод.

НЁВЭ́ДДЭЙ, НЁВЭДЛЭДЭЙ метать, бросать, забрасывать, закидывать невод, неводить, ловить рыбу неводом.

НЕГНЕКЭГ I *песен.* 1. вид ивового кустарника; 2. *иносказ.* молодой.

НЕГНЕКЭГ II местность, заросшая вербой, лозняком.

НЕГОР (< *рус.*) *собств.* Егор.

НЕГР (ӈӗнмин гэ́рбэ́н) 1. негр; 2. негритянский.

НЕГЧЭЛДЭЙ чернеть(ся), темнеть(ся).

НЕГЧЭНЕ I 1) черный, темный; 2) серо-бурый (*о масти*); *ср.* **муӈрин; нугдэне II; хака́рин; хаӈра́; хонаня; чилэне.**

НЕГЧЭНЕ II (Негчаня) *собств.* Черный (*кличка оленя, собаки*).

НЕГЧЭНЕЛТЭ́ДЭ́Й чернить.

НЕГЧЭНЭ́Н темнота, чернота.

НЕГЧЭ́РГЭ́ДЭ́Й темнеть, чернеть (*становиться темным, черным*).

НЕГЧЭРГЭ́ЛДЭ́Й потемнеть, почернеть.

НЕДЯЛИ (< *рус.*) неделя.

НЕДЯЛИТЭ́ННЭ еженедельно.

НЁЙДА 1) нижняя часть склона, низ горы; 2) берег, прибрежная полоса; 3) место около очага.

НЕЙДАЛИН рядом, с краю кого-л. Бэйди асиӈи **нейдалин** хуклэ́ддын, эч нукра унтай. — Сам **рядом** с женой спал, не снимая унтов.

НЕЙКЭ 1) светильник (*жировой*); 2) свеча; *ср.* **чивичи**; ◇ **нейкэ хулабатлан** огарок.

НЁКИ, НЁКИЧЭН утка; ◇ **некичэн хутэн** утенок.

НЁКИМИДЕК 1) охота на уток; 2) место охоты на уток; *ср.* **некичэмэчек**.

НЁКИМИДЭЙ охотиться на уток.

НЁКИЧЭМЭЧЕК охота на уток; *ср.* **нёкимидек**.

НЁКИЧЭТИДЭЙ есть, поедать утку.

НЕКЛУНДЭЙ выпускать воду фонтаном.

НЕКТЭЙ 1) заниматься чем-л., действовать, поступать; 2) иметь сношение; 3) случаться (*о животных*); 4) *в знач. вспом. гл.* намереваться, решать.

НЕКЧИН, НЕКЧИНМЭЙ 1) занятие, дело; 2) поступок.

НЕКЭБУННЭ обязанность.

НЕКЭВДЭЙ сделать кем-л., чем-л. Акаӈчивур-да **некэвдикэлти**. — Как и брат [старший] **станем**.

НЕКЭССӨДЭТЭН пусть так делают. «**Некэссөдэтэн**, тек энинду̇лэй ӈэндинри хэвкичентэкий нэӈэдӈэнри», — гӨнни. — «**Пусть так делают**, сейчас к матери пойдешь, иконке своей помолишься», — сказал (*фолькл.*).

НЁЛАТИӇ опушка обычно из меха собаки по нижнему краю пальто, иногда опушка из камуса на нижней части женского и мужского передников.

НЕЛТЭ черный мох на лиственнице.

НЕМ (*местн. п.* немна) тетива. Бэй гадни, **неммон-да** эсни хогнасамкан. — Взял человек, даже **тетива** не шелохнулась (*фолькл.*).

НЕМАН шустрый, быстроделающий.

НЕМЕЦ (ӈӨнмин гэрбэн) 1. немец; 2. немецкий.

НЁМЭТ панты оленя.

НЁМЭТТИДЭЙ лакомиться пантами.

НЁНДЭЙ 1) таять (*о снеге, льде*); 2) плавиться (*о металле*).

НЕНДЭЙ добить, прикончить зверя.

НЕНЕЦ (ӈӨнмин гэрбэн) 1. ненец; 2. ненецкий.

НЁНӇИБДЭЙ растапливаться, таять (*о снеге, льде, металле*).

НЁНӇИДЭЙ 1) растопить (*снег, лед*); 2) расплавить (*металл*).

НЁНӇИТТЭЙ (хӣ нёнӈич-и-нри) расплавить (*снег, лед, металл*).

НЕНТЫ ливень.

НЕНТЭ (< *рус.*) лента.

НЕНЧЭ растаявший, расплавившийся (*снег, лед, металл*).

НЕӇГАЧА полозья; *ср.* **иолгача**.

НЁРГЭТ пушица (*болотное и тундровое растение, служит пищей оленям с мая*).

НЁРКЭ место вокруг очага; непокрытая земля в жилище. Нян-да икэнэн **нёркэлэ** йлрэн. — Опять зазвучало пение с **места вокруг очага**. Нян-да дэксэ дэсчин **нёркэлэ**. — Опять лежит мясо у **очага**.

НЕС *см.* **нис**.

НЕСЭЛКЭН *см.* **нисэлкэн**.

НЕСӘМНЭН тонкий; *ср.* **адӈия, нэмкун**.

НЕСЭӇЧИДЭЙ *см.* **нисэӈчидэй**.

НЕСЭЧ *см.* **нисэч**.

НЕСЭЧИЧ *см.* **нисэчич**.

НЕФТЬ 1. нефть; 2. нефтяной.

НЕЧЕТНЭЙ нечетный.

НЕЧЭЛДЭЙ выпадать, вылезать (*о шерсти, волосах, перьях*).

НЕЧӘЛМИ шапка (*из пыжика, расшитая бисером*).

НЕЧӘЛРЭ шкура (*оленья, летняя, идет на пошив зимней одежды*).

НЕЧӘЛРЭДЭЙ, ОДЫНРАДАЙ выпадение шерсти (*у оленя и собаки летом*).

НЕЧЭ̄ЛРЭ̄НМЭЙ линька животных.

НЕЧЭ̄ЛЧЭ облинялый (*о животных*).

НЕЧЭЛЭН, НЕЧЭЛЭНМЭЙ линька (*о животных*).

НЁБА, НЁБАТЫ белый (*о масти животных*).

НЁБАЛАСА́МКА̄НДАЙ (ноҥа́н небаласа́мка̄н-ни) выбелить.

НЁБАЛАСА́МКА̄ТТАЙ (хӣ небаласа́мка̄ч-и-нри) белить.

НЁБАЛАСА́НДАЙ (ноҥа́н небаласн-а-н) забелеть (*показаться о белых предметах*).

НЁБАЛДАЙ белеть(ся) (*виднеться о белых предметах*); *ср.* **гулрэлдэй**.

НЁБАЛТЫЛТАДАЙ белить.

НЁБА́РГА́ДАЙ белеть (*становиться белым*).

НЁБАРГАЛДАЙ побелеть.

НЁБАС *изобр.* добела.

НЁБАТИ I белый.

НЁБАТИ II (Нёбати) *собств.* Белый (*кличка оленя, собаки*).

НЁБАТИГДА (Нёбатигда) *собств.* Чистобелый, Альбинос (*кличка оленя, собаки*).

НЁБАТИЛТАДАЙ побелить.

НЁБАТЫЛТАН, НЁБАТЫЛТАНМАЙ побелка.

НЁБЭЛДЭЙ белеть(ся) (*виднеться о животных белой масти*).

НЁБЭРГЭДЭЙ побелеть, стать белым (*о масти животных*).

НЁБЭТИДЭТИҢ белая полоска из камуса на нижней части мужского передника.

НЁГ I узда, повод, вожжи, ремень.

НЁГ II, НЁГРЭН, НЁРЭД передовой, головной, ведущий (*о ездовом олене, о ездовой собаке*); *ср.* **нёган; нёга́ра́н; нёрад**.

НЁГА́МҢА́ 1) проводник; 2) ведущий, передовой, передовик.

НЁГА́Н передовой, ведущий олень; *ср.* **нёг II**.

НЁГА́РА́Н передовой олень, оленьвожак; *ср.* **нёг II**.

НЁГАЧ впереди.

НЁГДАЙ 1) идти, ехать впереди (*прокладывать дорогу*); 2) быть вожаком; 2) быть передовым, головным. «Авугка-а **нёгдин?**» — «Хӣ-кэнэ, матак, **нёганнас**». — «Кто **пойдет первым?**» — «Ты сначала, зять, **впереди иди**».

НЁГНЭМКЭ́Р, НЕГНЕК 1) верба; 2) лозняк; краснотал.

НЁГРИ (*местн. п.* нёгрила) ведущий, идущий впереди.

НЁД кость на спине оленя.

НЁДАДАЙ 1) кинуть, бросить; 2) выбросить.

НЁДУДАЙ 1) кидать, бросать; 2) выбрасывать.

НЁКА (ӈёнмин гэ́рбэ́н) 1. якут; 2. якутский; *ср.* **кильча**.

НЁКАДЫ якутский.

НЁКАДЫДАЙ, НЁКАДЫЧ по-якутски.

НЁКАМАДАЙ идти к якутам.

НЁКЧЭ бахрома (*из замши*), кисть (*украшение*).

НЁМАТТАЙ убегать (*об олене*); *ср.* **дэримэттэй**.

НЁМАЧИДЯНДАЙ бегать беспрерывно (*об олене*).

НЁМКАНДАЙ вспугнуть (*животное*).

НЁМКАТТАЙ (хӣ немкач-и-нри) сгонять, вспугивать.

НЁНДАЙ 1) убежать (*испугавшись чего-л.*); 2) бежать от преследования.

НЁНТАКУ синяк (*новый или только появившийся*).

НЁНТА́ЛДАЙ ставить синяки.

НЁНТАНДАЙ посинеть (*о синяке*).

НЁНТАҢИ синяк (*прежний или новый*); *ср.* **кэлдыр**.

НЁНТЭКТЭЙ поставить синяк (*многим*).

НЁҢЧАК волк; *ср.* **буркучан; гиркари; ӈэлуки.**

НЁҢЧАКМАГАН волкодав (*собака*).

НЁҢЧИДАЙ убегать (*быстро*), бежать рысью (*о животных*).

НЁҢЧИН, НЁҢЧИНМАЙ 1) убегание; 2) уход от преследования.

НЁҢЭТИ одноглазый; *ср.* **чокани.**

НЁРАД передовой олень, собака; вожак; *ср.* **нёг II.**

НЁРИ (*местн. п.* нёрила) наконечник женского посоха.

НЁРКА́Н (*мн.* нёрканал) олень-бык трех-четырех лет.

НЁРКА́НА лось четырех лет.

НЁРКАЧАН дикий олень трех-четырых лет.

НЁРМИ *фолькл.* лиственница густая, ветвистая, на которую сказочные богатыри вешают свои доспехи. **Нёрми** дын хэлургэн э̀мрэ̀н, дэвлэлкэн. — Пришел богатырь ростом в большую **лиственницу** с железным щитом.

НЁРУК передовой, головной олень, олень-вожак.

НЁРУКА передовая, головная собака (*в упряжке*), передовик, вожак.

НЁРЭ̀Н *песен.* ложбина.

НИБА́КТАЙ 1) бить, хлопать крыльями (*о птице*); 2) хлопать, ударять, бить в ладоши.

НИБАЛЧИН шум от воды при движении лодки; *ср.* **курган.**

НИБА́НУКА́НДАЙ хлопнуть, шлепнуть.

НИБГА́Н подавиться.

НИБГЭ̀ 1) непроницаемый ветру (*о местности*); 2) тихий, глухой (*о месте*), укромный.

НИБЭЛЬДЕДЭЙ *фолькл.* порхать.

НИВГЭ̀ табун, стадо (*домашних оленей*).

НИВУЛБУҢЧИДАЙ 1) хлестнуть неожиданно (*о ветке во время езды*); 2) качаться, раскачиваться (*о нарте во время хода*).

НИВХ (ӈӗ̄нмин гэ̀рбэ̀н) 1. нивх, гиляк; 2. нивхский, гилякский.

НӢВЭКЭГ заросли ползучей карликовой березы.

НӢВЭНИ *фолькл. собств.* Нивэни.

НӢВЭТ ползучая карликовая береза.

НӢВЭТИ 1) тальник, из которого делают черную краску; 2) краска из тальника.

НИГЛИЙ *зап.* гусь (*мелкий*); *ср.* **э̄рбэч.**

НИҢГРИДАЙ храпеть, всхрапывать. Долбанив чӗптэ̀рэ ноӈа̀н **нигридянрин.** — Всю ночь он **храпел.**

НИГРИН, НИГРИНМАЙ храп, всхрапывание.

НИДГЭНДЭЙ проваливаться; *ср.* **нидэ̀ркэ̄ттэй.**

НИДДЭЙ (хӣ нид-э-нри) вдавить, надавливать, нажимать, затолкать.

НИДЭ̀РДЭЙ 1) вдавиться; 2) осесть, опуститься; 3) провалиться, увязнуть (*в снегу, в болоте*).

НИДЭ̀РКЭ̄ТТЭЙ проваливаться; *ср.* **нидгэндэй.**

НИКАДИМ *собств.* Никодим.

НИКА́ЛЧАН переносица.

НИКА̀Н 1) шея (*задняя часть*); 2) позвоночник (*шейная часть*).

НИКИВЭ *фолькл. собств.* Никивэ.

НИКЧАН I чайка; *ср.* **ӧмӈэти.**

НИКЧАН II *уменьш.* шейка.

НӢЛАБДАЙ слезать (*о коре*). Хуркэн ча̄лбам ниӈтэлкэнь дэбгэ̀лриди, арисаг атикам ча̄лбаӈи **нӣлабакан** хятан. — Юноша оторвал березу с корнями и отхлестал старуху черта, пока **кора** березы **не слезла.**

НӢЛАДАЙ плесневеть, покрываться плесенью.

НИЛА́Н, НИЛА́НМАН снятие шерсти методом увлажнения.

НИЛАҢ плесень.

НИ́ЛАЧА 1. заплесневевший, заплесневелый; 2. плесень.

НИЛБА́ЛДАЙ, НИЛБА́РДАЙ 1) согнуться; 2) прогнуться (*о дереве, о растениях под снегом*).

НИЛБИМКАНДАЙ (ноҥа́н нилбимкан-ни) согнуть, изогнуть.

НИЛБИМКАТТАЙ (хӣ нилбимкач-и-нри) гнуть, сгибать, изгибать.

НИЛБУКА́Н гибкий, мягкий (*о шесте, проводе*).

НИЛБУМА̄ТТАЙ (хӣ нилбума̄ч-и-нри) гнуться, изгибаться, сгибаться.

НИЛБЭ́Р 1) голый, лишенный волосяного и перьевого покрова (*об олененке в утробе, о только что вылупившемся птенце*); 2) голая (*о шкуре линявшей*).

НИЛБЭ́РДЭЙ поранить (*о растяжении*) в результате физического воздействия.

НИЛДАЙ вылезать (*о шерсти, о перьях*), облезать.

НИЛҤИЯ облезлый.

НИЛТА́КТАЙ царапать кожу в нескольких местах, сцарапывать корку со старой раны.

НИЛТАКУ царапина, ссадина.

НИЛТА́ЛДАЙ сцарапать кожу.

НИЛТА́МДАЙ расцарапываться.

НИЛТА́РДАЙ расцарапаться, быть расцарапанным.

НИЛЧА 1. облезлый, лысый; 2. лысина.

НИЛЬГИЧА мотив орнамента в виде белой полоски из специально обработанной замши, показывающей дорогу жизни в детстве.

НИЛЬГИЧА ТӢВИНКАЧА белая тонкая полоска замши специальной обработки, используемая как деталь орнамента.

НИЛЬГИЧА НЁБАТИ белая тонкая полоска ровдуги в орнаменте.

НИЛЬГИЧА ТЭРГЭ́С полоска из белой ровдуги.

НИЛЬГИЧА ХИНЬЧАЧА мотив орнамента, состоящий из черно-белых чередующихся прямоугольников из замши.

НИМАДУДАЙ дарить убитое, добытое, дать часть добычи соседям по стойбищу.

НИМАДЬ человек, получивший в дар часть добычи.

НИМАТ 1) доля, пай (*дарственный от охоты, часть добычи при разделе*); 2) обычай отдавать добычу в дар старшему для распределения ее поровну между соседями.

НИМИДЭЙ приготовлять кровь для кровяной каши.

НИМКАЛА́Н сказочник, сказитель.

НИМКАН 1. сказка, сказание; 2. сказочный.

НИМКАНДАЙ (ноҥа́н нимкан-ни) рассказывать сказку.

НИМҤЭДЭЙ глотать.

НИМҤЭН I, НИМҤЭСЭН глоток.

НИМҤЭН II 1) шалаш (*из жердей, сверху присыпанный землей*); 2) склад (*подземный, временный*).

НИМҤЭСЭНДЭЙ (ноҥа́н нимҤэс-н-эн) глотнуть.

НИМРУДЭЙ, НИМРУТНЭДЭЙ 1) зажмурить глаза, зажмуриться; 2) прищурить глаза, прищуриться; 3) жмуриться.

НИМРУҤЧИДЭЙ 1) жмурить, жмуриться; 2) щурить, щуриться.

НИМРУТТЭЙ (хӣ нимруч-и-нри) смыкать, закрывать глаза.

НИМТИДЭЙ есть, поедать суп, кашу (*из крови оленя*).

НИМЭ *нареч.* по соседству.

НИМЭ́ГДЭЙ, НИМЭГНИДЭЙ ходить в гости к соседям.

НИМЭГНЭДЬ гость, гостья из ближнего места.

НИМЭГНЭДЭЙ идти в гости к соседям; *ср.* **дюмадай**.

НИМЭ̄ДДЭЙ варить суп, кашу (*из крови оленя*).

НИМЭК сосед.

НИМЭН суп, каша (*из вареной крови*).

НИМЭР соседняя юрта, соседний дом.

НЙМЭ̄Т молодой олений рог, только что выросший.

НЙМЭТЛЭ̄ТТЫ, НИМЭТЭЛКЭН имеющий только что выросшие рога.

НЙНА 1) блюдо (*плоское, берестяное или деревянное для вареного мяса*); 2) доска (*гладко выстроганная, для резания вареного мяса*); 3) *неол.* тарелка.

НИНКАМИ 1) посох (*мужской*); 2) костыль; *ср.* **чӧрами**.

НИНКАМИДАЙ 1) опираться на посох, отталкиваться посохом (*при езде верхом на олене*); 2) ходить, опираясь на палку, костыль.

НИНКАТ высохшее дерево, сухостой.

НИНҊЭДЭЙ стонать (*от боли*).

НИНҊЭЛДЭЙ застонать, заныть.

НИНҊЭ̄Н стон.

НИНТЭ 1) пятка, пяточная кость; 2) каблук.

НИНУВКЭНДЭЙ прислонить. Калралкан дюла иссиди, туркидукуй кӧкэчэв асив тӧкникэн, хякитала **нинувкэнин**. — Калралкан, добравшись до юрт, с нарты мертвую женщину поднял и поставил, **прислонив** к дереву (*фолькл.*).

НЙНУДЭЙ опереться.

НЙНУН (*местн. п.* нйнундула) 1) опора; 2) мишень, цель.

НЙНУТТЭЙ 1) опираться; 2) нацеливать(ся), метить(ся), целить(ся).

НИНЭЛДЭЙ опираться, прислоняться.

НИНЭМКЭТТЭЙ прислонять.

НИНЭНДЭЙ опереться, прислониться.

НИНЭҊЧИДЭЙ сжиматься, съеживаться.

НИҊДЭЙ (ноӈа́н ниҋ-рэ-н) 1) делать зарубки, метки; 2) ставить вешки на дороге.

НИҊИВКИ *рел.* проклятие, заклинание.

НИҊИДЭЙ проклинать.

НИҊИР зарубка, метка, затесь, засечка; *ср.* **илкэн II**.

НИҊИТТЭЙ *рел.* проклинать, заклинать.

НИҊТЭКЛЭДЭЙ колотить, ударить пяткой.

НИҊТЭКЛЭТТЭЙ (хӣ ниҋтэклэч-и-нри) подставлять ножку.

НЙҊТЭЛЭДЭЙ 1) упереться на пятку; 2) ударить пяткой, каблуком; 3) подставить ножку.

НИҊЧАН чайка; *ср.* **ӧмӈэты**.

НИПКИР 1) затычка, пробка; 2) кол, запор, заездок (*рыболовное устройство на реке*); *ср.* **дарпир**.

НИПКУДАЙ приносить течением что-л. к берегу, прибивать к берегу.

НИПКУЧЭ закупоренный, забитый.

НИПКЭБДЭЙ 1) запираться, закрываться, затыкаться, закупориваться; 2) запрещаться.

НИПКЭДЭЙ 1) заткнуть, закупорить; 2) закрыть, затворить; 3) преградить путь.

НИПКЭ̄ЛГИДЭЙ 1) откупоривать; 2) открывать, отворять.

НИПКЭ̄ЛДЫВУН затычка, пробка.

НИПКЭН, НИПКЭНМЭЙ 1) запор, затвор, закупорка; 2) запрет, запрещение.

НИПКЭТИҊ 1) затычка, пробка; 2) запор, задвижка, заслонка.

НИПКЭТТЭЙ 1) запирать, закрывать, затыкать, закупоривать; 2) запрещать.

НИПКЭЧИБДЭЙ 1) запираться, закрываться, затыкаться, закупориваться; 2) запрещаться.

НИПКЭЧИН, НИПКЭЧИНМЭЙ 1) запор, затвор, закупорка; 2) запрет, запрещение.

НИПКЭЧЭ 1. заперший, закрывший, заткнувший, закупоривший; 2. запретивший; 3. закрытый, запертый, заткнутый, закупоренный; 4. запретный.

НИПТАНУКАЛДАЙ захлопать крыльями.

НИПТАНУКАНДАЙ (ноӈа̀н ниптанукан-ни) махнуть, взмахнуть, хлопнуть, ударить крылом.

НИПТАНУКАТТАЙ (хӣ ниптанукач-и-нри) махать, взмахивать, хлопать, ударять крыльями.

НИПТЫ одна из пяти частей передника *нэл*.

НИПЧАК *тотем.* оружие. Ями бэиӈэн нуӈални, **нипчакырни**, ивдэрни тала иматта. — Почему закрыты [ее] мужа стрелы, **оружие**, принадлежности.

НИРАДАЙ 1) разделиться по суставу; 2) надломиться.

НИРАКТАЙ 1) разделить по суставу руками; 2) надламывать, отламывать. Дяландулин **ниракли**. — **Отламывай по суставу** [руками].

НИРАКУ разделенный по суставу.

НИРАКУН разделение по суставу.

НИРАЛДАЙ 1) разделить по суставу; 2) надломить.

НИРАЛЧИН журчание, лепет.

НИРАРДАЙ 1) разделить по суставу; 2) надламываться.

НИРБУТИ 1. чистое, незаросшее место; 2. чистый (*о незаросшей поляне*).

НИРГИ 1) перекат, мель на реке; *ср.* **улин**; 2) брод, переправа.

НИРГИН напевное слово в сказках.

НИРГИТИ 1. мелкий, некрупный (*о камнях, бусинах*); 2. мелко нарезанное высушенное мясо.

НИРГЭ̀ДЭЙ 1) блеять дикому барану; 2) хоркать оленю; *ср.* **кӑлдӑдай**; 3) издавать звуки при пляске, подражая хорканью оленя.

НИРГЭЛДЭЙ заблеять.

НИРГЭН 1) блеяние; 2) хорканье оленя; *ср.* **ӡутин**; 3) хрипение при пляске; 4) эвенская пляска, сопровождаемая хрипением (*подражанием хорканью оленей*).

НИРДЭЙ выпускать молоки (*о рыбе-самце*).

НИРИ 1) спина; 2) спинка костюма от плеча до пояса; 3) позвоночник, хребет (*спинной*). **Ниригдалиӈур-да** олра таррочим хэлу. — **И на спину** сделайте такое же железное.

НИРИВУН жердь, на которую вешают палатку.

НИРИМЧА 1) мякоть (*мясо или рыба вяленая*); 2) хребет (*лососевых, с небольшим количеством мяса, оставшимся после разделки рыбы на юколу*).

НӢ̄РӇАӇИ *см.* **нярӈаӈи**.

НИРУНЬ (*местн. п.* нируньна) железо.

НИРЧА разделанный по суставам (*об оленьей туше*).

НИРЭЛЧИДЭЙ 1) журчать; 2) лепетать; 3) шуметь (*дождю*).

НИРЭЛЭНДЭЙ (ноӈа̀н нирэлнэ-н) журчать, лепетать.

НИРЭНУКЭН 1) журчание, лепет; 2) рыдание, плач, рёв.

НИРЭНУКЭНДЭЙ (ноӈа̀н нирэнукэн-ни) 1) журчать, лепетать; 2) рыдать, плакать навзрыд, реветь.

НИС ~ НЕС (*местн. п.* нислэ) 1. счастье, успех, удача; *ср.* хэ̄нэ; 2. счаст-

ливый, успешный, удачливый, удачный.

НИСА бисер.

НИСАДАЙ, НИСАВДАЙ расшить бисером.

НИСАКА кремневое ружье маленького калибра; *ср.* **пэктэрэвун**.

НИСАМИ обувь праздничная и погребальная, расшитая бисером (*сейчас ее носят только женщины*).

НИСАНДЯ ружье-малопулька; *ср.* **маньчики**.

НИСАЧ счастливо, удачно.

НИСУК мешок для табака и курительной трубки вместе.

НИСУЛУНДЭЙ споткнуться.

НИСЭ счастье; *ср.* **дюл**.

НИСЭЛКЭН ~ НЕСЭЛКЭН счастливый, успешный, удачливый, удачный.

НИСЭНДЭЙ, НИСЭӇЧИДЭЙ оступиться, споткнуться.

НИСЭӇЧИДЭЙ ~ НЕСЭӇЧИДЭЙ споткнуться, оступиться.

НИСЭЧ ~ НЕСЭЧ 1. счастливый; 2. счастливо; *ср.* **талāч**.

НИСЭЧИЧ ~ НЕСЭЧИЧ счастливо, успешно, удачливо, удачно.

НИТИМАТТАЙ ловить арканом оленьи рога, лежащие на земле (*игра*); *ср.* **мāвутладай**.

НИТИМАЧАК название игры (*ловля арканом лежащих на земле оленьих рогов*).

НИТТАЙ давить насекомых.

НИТЧАН *топ.* Нитчан (*название местности в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я)*).

НИЧЭЛМИ шапка женская праздничная из ровдуги.

НŌГ пушистый, мягкий (*о волосах, шерсти, мехе, бахроме*).

НŌД (*местн. п.* нōдла) 1. красивый, привлекательный, миловидный; 2. красиво, привлекательно, славно, мило.

НŌДАЛДАДАЙ красоваться.

НŌДȧЛДАЙ сделаться красивым.

НŌДȧЛТАБДАЙ сделаться красивым, украшаться.

НŌДȧЛТȧДАЙ, НŌДИКАЛТȧДАЙ сделать красивым, украсить.

НŌДȧЛТȧН, НŌДȧЛТȧНМАЙ украшение.

НŌДА-Н 1) красота, привлекательность, миловидность; 2) убранство, украшение.

НŌДȧЧ красиво.

НŌДУЧ красавец, красавица.

НŌДЫВДАЙ 1) любоваться красотой, наслаждаться; 2) хвалить красивого, красивое, нравиться.

НŌДЫКА, НŌДЫКАЧА пестрый, цветистый, яркий.

НŌДЫКАЛТАДАЙ украшать, делать красивым.

НŌДЫКАЛТАН, НŌДЫКАЛТАНМАЙ украшение.

НОКАБДАЙ 1) повиснуть, виснуть; 2) вешаться, вывешиваться, завешиваться.

НОКАЛГИДАЙ *фолькл.* начинать.

НОКАЛДЫВУН, НОКУЧИЛДЫВУН вешалка.

НОКАМ навес, настил (*на высоких столбах, для хранения вещей, продуктов*).

НОКАЧИДДАЙ висеть некоторое время. Ичиснэн — Микола хэвкилдулэ **нокачиссон**. — Глянул — икона св. Николая также **висит** среди икон.

НОКИР приспособление, сооружение, навес для складывания костей медведя, оленя или погребальное снаряжение, украшение ездового оленя покойника.

НОКОХŌК *зап.* весы.

НОКТАЙ вешать, подвешивать.

НОКУН приспособление для подвешивания предметов.

НОКУТНИКАН на весу.

НОКУТТАЙ висеть, свешиваться, свисать, держаться на весу.

НОКУТТЫ (*местн. п.* нокуттыла) висящий, свисающий.

НОЛИМА нарта; *ср.* **турки.**

НОЛИМАДАЙ ехать на нарте; *ср.* **туркидадай.**

НОЛЬ *арифм.* ноль.

НОМЕР 1. номер; 2. номерной.

НОНАЛГИН *фолькл.* начало.

НОНА́Н 1. начало; 2. 1) сперва, сначала, на первых порах; 2) впервые, первый раз.

НОНА́П начальный, первый; *ср.* **өмнис.**

НӨНДАЙ сделать первым; *ср.* **өмивдэй.**

НОНМА́КАН с самого начала.

НОҢА́Н (*вин. п.* ноҥман, *местн. п.* ноҥа́ндулан) 1) он, она, оно; 2) *перед именем в притяжат. ф.* его, её.

НОҢА́РДАЧ олень, полученный (*давно*) от них.

НОҢА́РТАН 1) они; 2) *перед именем в притяжат. ф.* их. **Ноҥа́рдулатан** Элкы-дэ хамуча эвиддын. — И Элкы бегал с **ними** (*фолькл.*).

НОҢА́РТАНБЫДИ они-то бесполезные. **Ноҥа́ртанбыди** яв гӧндир. — **Они-то бесполезные**, что скажут.

НОҢДАЛ выдаваться, выступать (*о мысе*).

НОҢДАН мыс, выступ.

НОҢДАННИ борт нарты; *ср.* **ӧрдина.**

НОҢДАЧ олень, которого он дал (*давно*).

НОҢКИ кижуч (*рыба из лососевых*).

НОҢМАН его. **Ноҥман** дантан иргэттин. — **Его** воспитал дядя.

НОҢНИҢАТ то, что будет принадлежать ему.

НОҢНИҢАТАН то, что будет принадлежать им.

НОҢҢИН *притяжат. ф.* его, её.

НОҢҢИТАН *притяжат. ф.* их.

НОҢСИВАН *пренебр.* он-то никому не нужный. Гуде-е, **ноҥсиван** яв некчин. — Бедный, **он-то никому не нужный**, что может сделать.

НОҢТА́РГАН насекомое с белым пятном на шее, которое портит продукты и одежду.

НОСМИНЧА (< *рус.*) ножницы; *ср.* **кипти; хуса́лдывун.**

НОСОРОГ (делгэ́нкэ гэрбэ́н) носорог.

НОТА нота.

НОТИҢИ корявый, морщинистый. Элэкэс дебэдилрэн, гулунни бардалан ядук-уч эмчэ хӧ хагды атикан, **нотиҥи** китиҥи оникан нюбукэ икирэвэн аран кулитти. — Только сел покушать, вдруг откуда-то появилась на той стороне костра **морщинистая, корявая** старуха, худая, кожа только кости покрывала.

НОЯБРА (< *рус.*) (ноябрь бяган) ноябрь.

НӨ̄ (*мн.* нӧҥил, нӧнул) (*местн. п.* нӧлэ) младший (*брат, сестра*). **Нӧ̄чэнни** чаюрадилран. — **Младший братишка** стал пить чай. Тар тачин хӣлри бэй, ач-та ялач дюлаккань **нӧлэй** мучурин. — Так бедный человек, голый, без ничего к **младшему брату** вернулся.

НӨ̄ГЭ (*мн.* нӧгэнил) родственник (*ребенок младшей сестры, а также тетки — младшей сестры отца, матери*).

НӨ̄ГЭНУР дети младшей и старшей сестер.

НӨ̄ДМЭР 1. младший, младший брат, младшая сестра; 2. моложе, меньше (*по возрасту*).

НӨ̄КИ стрела; *ср.* **иҥэт.**

НӨКИЛНЭ стрекоза.

НӨ̄КИРУК колчан.

НӨ̄КИТТЭЙ пускать стрелы, стрелять (*из лука*). Куҥаякан, эди **нӧ̄кит-**

кил, тэтиву хубгидикэс. — Мальчишка, не **стреляй** из лука, мех моей кухлянки исцарапаешь.

НӨКИЧИДДЭЙ стрелять постоянно. Теллэ **нөкичиддьөтэн**. — На улице **постоянно стрелял из лука**.

НӨКИЧИН, НӨКИЧИНМЭЙ стрельба (*из лука*).

НӨКЛЭДЭЙ выпустить стрелу, выстрелить (*из лука*).

НӨКУКЭНДЭЙ I 1) отскочить в сторону, изловчившись; 2) увильнуть.

НӨКУКЭНДЭЙ II пустить по ложному следу.

НӨКУКЭТТЭЙ (хй нөкукэч-и-нри) дремать.

НӨКЧЭГЧИН как бахрома.

НӨКЭР *тотем.* голова медведя.

НӨКЭЧЭМИДЕК охота на лося.

НӨКЭЧЭМИДЭЙ охотиться на лося.

НӨКЭЧЭН лось; *ср.* **төки**; **эгдетэ**.

НӨМНЭДЭЙ обижать (*младшего, слабого*), задевать.

НӨМЧЭН привычка; *ср.* **нӯлгэ I**.

НӨМЭНДЭЙ (нөӈилби аявдай) любить младшего (*брата, сестру*).

НӨНУН вдвоем с младшим(ей) (*братом, сестрой*).

НӨӈКЭДЭЙ *см.* **нуӈкэдэй**.

НӨӈКЭЛДЭВКЭНДЭЙ заставить кивать головой.

НӨӈКЭЛДЭДЭЙ 1) утвердительно качать головой; 2) кивать головой; 3) кланяться.

НӨӈКЭЛДЭН 1) кивок; 2) поклон.

НӨӈКЭЛДЭСЭНДЭЙ (ноӈан нөӈкэлдэсн-э-н) кивнуть головой, поклониться.

НӨӈКЭПКИ наклонно.

НӨӈКЭТТЭЙ сидеть с опущенной головой.

НӨӈЭРИДЭЙ беспрерывно говорить.

НӨӈЭРИН шум от беспрерывного разговора.

НӨРГЭДЭЙ (ноӈан нөргэн-рэ-н) плясать с горловым пением.

НӨРГЭЛЭН 1) плясун с горловым пением; 2) пляска с горловым пением.

НӨРГЭНДЭЙ (ноӈан нөргэнрэ-н) плясать, танцевать с горловым пением.

НӨРГЭНЭК I пляска с горловым пением.

НӨРГЭНЭК II место, утоптанное во время хороводного танца.

НӨРИГЭ хариус (*рыба*).

НӨСИЛЭ молоденький.

НӨСТЭ молодой, моложавый.

НӨСЭГЧЭН 1. молодой, юный; *ср.* **гөлилрэ**; 2. 1) подросток, юноша; 2) молодость, юность. Эрэк бэй **нөсэгчэн-тит** биникэн хоми бисин. — Этот человек, хотя был **молодой**, был волшебником.

НӨСЭГЧЭР молодежь, юношество.

НӨСЭГЧЭРЭП, НӨСЭГЧЭРЭП-Э-Н молодость, юность.

НӨСЭГЭ молодой (*о лосе, диком олене, медведе*).

НӨСЭНРЭЧЭН (нөсэгчэн чамак) молодой (*о тарбагане*).

НӨТТЭЙИ 1) называть младшим (*о брате, сестре*); 2) иметь младшего брата, сестру.

НӨВДЭЙ выпускать, выводить, выносить, вывозить.

НӨВКЭМДЭЙ выпускаться.

НӨВКЭН, НӨВКЭНМЭЙ 1) выпуск, вывоз; 2) удаление, увольнение.

НӨВКЭНДЭЙ (ноӈан нёвкан-ни) 1) выпускать, вывезти, вынести, вывести; 2) удалить, уволить.

НӨВКЭТТЫ (нөвкэтты падеж) *грам.* отложительный падеж.

НӨВКЭТТЭЙ (хй нёвкэч-и-нри) 1) выпускать, выводить, выносить, вывозить; 2) удалить, уволить.

НӨВКЭЧИН, НӨВКЭЧИНМЭЙ 1) выпуск, вывоз; 2) удаление, увольнение.

НӨВУНМЭЙ выпуск, вывоз, вынос, вывод.

НӨВУҢЧИДЭЙ высунуться, вынырнуть.

НӨДЭЙ выйти. Хинтэки эмру, **нөли-сил**! — К тебе пришли, **выходи же**! Як некэддэн гӨникэн, **нөн-кэ-сни**. — Ведь он **вышел**, думая, что же там происходит.

НӨЛТӨК *фолькл. собств.* Солнечная.

НӨЛТӨН солнце; ◇ **нөлтӨн гөбэнмэйгидэн** запад; **нөлтӨн гөбэнмэин** заход солнца; **нөлтӨн кулибиҥсэн** солнечное затмение; **нөлтӨн хенмэйгидэн** восток.

НӨЛТӨНДЭЙ (нөлтӨн-рэ-м) светить солнцу.

НӨМЭ истощенный.

НӨМЭВЧИДЭЙ истощить, ослабить.

НӨМЭДЭЙ 1) стать тощим, истощенным; 2) умереть от истощения.

НӨМЭЛЧИДЭЙ выскочить, выбежать.

НӨМЭН 1) истощение; 2) смерть от истощения.

НӨМЭТЛЭ 1. издохший, околевший; 2. падаль, околевшее животное.

НӨНМЭЙ выход, выезд.

НӨНЬ *рел.* 1) нельзя, запрещено; 2) грех, грешно. **НӨне**, эди иркаҥир — аннаҥамта өриҥчэлэй тӨрду. — **Грех**, не кричи в новом месте, где ночуешь. **НӨне**, Ӧн мЭр эньмур — хуҥэлур, Ӧн некчип, — гӨнни. — Какой **грех**, что мы можем сделать с нашей кровной матерью. Тэгэлэ бисилбу, гору эчэлбур кӨер, **нӨнь**. — Долго не видеть родных, которые живут далеко — **грех**.

НӨҢЭТИ одноглазый.

НӨРҢИБДЭЙ калиться, раскалиться.

НӨРҢИДЕК выплавка руды.

НӨРҢИДЭЙ (ноҥан нӨрҢи-н) калить, накалить железо.

НӨРҢИТТЫ (*местн. п.* нӨрҢиттылэ) 1. плавящий, расплавляющий; 2. плавильный; 3. плавка, выплавка руды.

НӨРҢИТТЭЙ (хӣ нӨрҢич-и-нри) плавить, выплавлять руду, сваривать металл.

НӨРҢИЧИНМЭЙ плавка, выплавка железа.

НӨРЭМДЭЙ волноваться. Эди **нӨрэмрэ**. — Не **волнуйся**.

НӨРЭНЧЭ раскаленный, багровый (*о металле*).

НӨЧЭ 1) растение; 2) зелень, молодая трава; ◇ **деплэ нӨчэ** овощ, овощи (*букв.*: съедобная зелень); 3) цветок.

НӨЧЭВДЭЙ заварить чай травой.

НӨЧЭГДЭЙ щипать траву, питаться зеленью.

НӨЧЭГРИ травоядный.

НӨЧЭГУДЭЙ зеленеть (*виднеться — о растениях, зеленых предметах*); *ср.* **чулбалдай**.

НӨЧЭГУСЭНДЭЙ (ноҥан нӨчэгусн-э-н) зазеленеть (*показаться — о зеленых предметах*).

НӨЧЭКЭГ заросли молодой травы; местность, покрытая зеленью.

НӨЧЭЛБЭДЭЙ распускаться, расцветать; зазеленеть, зацвести (*о растениях*).

НӨЧЭРУК чайник (*для заварки*).

НУБА 1) растение, растущее на горах; 2) корень съедобного растения.

НУБАЛАДАЙ пойти собирать корни съедобного растения.

НУБАЛИДАЙ собирать корни съедобных растений.

НУБАЛИКИЧ I место, где можно собирать *нуба* (*корень съедобного растения*).

НУБАЛИКИЧ II Нубаликич (*название местности в Берёзовке Среднеколымского улуса РС (Я)*).

НЎБГИТТЭЙ продымить слегка шкуры, камусы.

НЎБГИТЧЭ продымленный.

НЎБГИЧИБДЭЙ продымиться.

НЎБГИЧИН, НЎБГИЧИНМЭЙ, НЎБГИЧЭК дымление, обработка, окуривание дымом.

НУБДИ зимние женские унты из зимнего камуса, расшитые бисером.

НЎБДЭЙ продымиться (*о шкуре*), прокоптиться.

НЎБИЛГУРИДИ окурив дымом. Хулимилан хунадьдун тэргэсу **нубилгуриди** бӗрин. — Хулимилан, **окурив дымом** замшу, отдал дочери.

НУБЛИДЭЙ 1) течь, литься; 2) сыпаться; *ср.* **уӈкэлбэн**.

НУГА́САНДАЙ (ноӈа́н нуга́сн-а-н) вынуть, вытащить, выдернуть, выхватить, извлечь.

НУГДАЙ вынимать, вытаскивать, выдерживать, выхватывать, извлекать; *ср.* **нӯдай**.

НУГДУ обувь, унты (*мужские или женские, зимние из камусов до колен*).

НУГДУ НИСАМИ женские праздничные короткие унты из камуса с вышивкой.

НУГДЭ́ 1) темный предмет, силуэт; 2) *иносказ.* медведь (*одно из названий*).

НУГДЭ́ЛДЭЙ 1) темнеть, чернеть; 2) виднеться (*вдали*), выделяться.

НУГДЭ́ЛЭСЭ́НДЭЙ (ноӈа́н нугдэ́лэсн-э́-н) зачернеть, затемнеть (*о черных, темных предметах*).

НУГДЭНЕ I медведь (*одно из названий*).

НУГДЭНЕ II горелый пень (*черный*), коряга (*черная издалека*); *ср.* **негчэне I**.

НУГЧИБДАЙ запрещаться; *ср.* **нучибдай**.

НУГЧИЧА запрещенный, запретный; *ср.* **нӯчича**.

НЎДАЙ вынимать, вытаскивать; *ср.* **нугдай**.

НЎДДЫ (*местн. п.* нӯддылэ) 1. кочевой, кочующий, бродячий; 2. 1) кочевник; 2) кочёвка, переселение.

НЎДДЭЙ (хӣ нӯд-и-нри) кочевать, откочевать, переселяться, перебираться, переезжать.

НЎДИДДЭЙ тихонько готовиться к переезду, собираться кочевать. Бӣ **нӯдиннэв**. — Я должен **откочевать**.

НЎДИДЕК сборы в кочевку.

НЎДЮКЭН переселение, выселение.

НЎДЮКЭНДЭЙ переселить, выселить.

НЎДЮКЭТТЭЙ (хӣ нӯдюкэч-и-нри) вынуждать переселяться, выселять.

НЎК I (< *рус.*) 1) лук (*растение*); 2) дикий лук, чеснок, черемша; *ср.* **эӈут**.

НЎК II смола дерева; *ср.* **нют**.

НУКА́МА́ЛЧИДАЙ быстро снимать.

НУКА́СЧИДАЙ развязывать, пытаться снимать.

НЎКЛИДЕК сбор дикого лука, чеснока; *ср.* **эӈутлидек**.

НЎКЛИДЭЙ собирать дикий лук, чеснок; *ср.* **эӈутлидэй**.

НЎКЛЭДЭЙ отправиться собирать дикий лук, чеснок; *ср.* **эӈутлидэй**.

НУКТА домашнее имущество, пожитки, вещи.

НУКТАЙ снимать, сбрасывать, раздевать, развязывать, отвязывать, стаскивать. Атикаякам **нукран**, хяттан — такан. — Старуху **раздел**, похлестал тальником (*фолькл.*).

НУКТАПЧИ, НУКТАПЧУН имеющий много имущества, имущий.

НУКТИ туман над водой; *ср.* **мӗлтэн**. Боланиду **нукти** бивэттэн. — Осенью бывает **туман над водой**.

НУКУ рыба, застрявшая в пересохшем водоеме (*реке, протоке*) после спада воды.

НУКУКА̄ТТАЙ заставить, просить раздеться.

НУКУЯ 1. обессилевший; 2. дохлая рыба (*застрявшая в обмелевшей протоке*).

НУКУЯМИДАЙ 1) собирать дохлую рыбу; 2) есть, пожирать дохлую рыбу (*о лисе, собаке*).

НУКЭ̄ (< *рус.*) *собств.* Лука.

НУЛГЭ I 1) привычка; 2) предрассудок; *ср.* **аргáн; нэмчэн; томаи.**

НУЛГЭ II 1) цуг оленей, караван; 2) одна кочевка, один переход (расстояние приблизительно в 10 км).

НУЛГЭВКЭ̄НДЭЙ (ноҥáн нулгэвкэ̄н-ни) переселить, выселить.

НУЛГЭВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ нулгэвкэ̄ч-и-нри) переселять, выселять.

НУЛГЭДЭЙ двигаться (*о караване*), кочевать, переезжать на новое место.

НУЛГЭКИЧ кочевье, место кочевки.

НУЛГЭМКИН путь каравана.

НУЛГЭН, НУЛГЭНМЭЙ кочевание, перекочевка, переселение, переезд.

НУЛГЭНКИ место кочевья.

НУЛГЭНЭДЬ 1) кочевник; 2) *собств.* Нулгэнэдь.

НУЛГЭРИ 1. кочевой, кочующий, бродячий; 2. кочевник.

НУЛГЭСЭНДЭЙ откочевать.

НУЛГЭЧ *нареч.* караваном, цугом.

НУЛГЭЧЭ 1. перекочевавший, переселившийся; 2. 1) переселенец; 2) перекочевка, переселение.

НУЛУВКА̄НДАЙ зажечь. Тэбэкиҥу **нулувка̄ли.** — **Зажги** мою папиросу (*досл.*: табак).

НУЛУДАЙ зажигаться, загораться, воспламеняться.

НУЛУКЭН дымка, пелена, мгла.

НУЛУЛДАЙ зажечься, загореться, воспламениться.

НУЛУН I 1) согревание, тепло; 2) пламя; *ср.* **нэрги.**

НУЛУН II 1) пар, испарение; 2) воздух; ◇ **нулун мэ̄** превратиться в пар, испариться.

НУЛУТТАЙ 1) согревать, обдать теплом; 2) тлеть, тлеться.

НУМА̀К 1) смирный; 2) ручной (*о животных*).

НУМА̀КА̀Ч смирно, кротко, спокойно, тихо.

НУМДАЙ привыкнуть что-л. делать.

НӮН I (*мн.* нӯнэл) 1) ствол оленьих рогов (*основной*); 2) русло реки (*главное*); судоходный путь, фарватер; 3) река (*большая, образовавшаяся из нескольких проток*); река, впадающая в море.

НӮН II основное русло реки.

НӮН III (*мн.* нӯнэл) неумелый.

НӮН IV он вынимает.

НӮНАНДЯ большая река (*впадающая в море*).

НУНА̀ТТАЙ (хӣ нунáч-и-нри) содействовать, помогать в бою, в битве.

НӮНДАЙ (ноҥáн нӯн-ра-н) 1) не мочь, не уметь; 2) быть не в состоянии.

НӮНКИ баклан (*морская утка*).

НУНРИ (*местн. п.* нунрилэ) неумелый.

НӮНТЭЛДЭЙ 1) сломать; 2) выкорчевать с корнем; *ср.* **дэбгидэй.**

НӮНЭ̄Н, НӮНЭ̄НМЭЙ неумение.

НУҢА *зап.* 1) лук (*оружие*); 2) стрела; *ср.* **пэктэ̄рэвун.**

НУҢКЭДЭЙ ~ НӨҢКЭДЭЙ наклоняться.

НУҢРИДАЙ 1) вынимать, вытаскивать; 2) шарить по карманам.

НУҢУ 1. глупец, тупица, дурак, болван, чурбан, простофиля; 2. глупый, бестолковый, тупой, тупоумный; *ср.* **аҥтаку; ӧрэ̄м.**

НУҢУНДЯ *см.* **нуңуньдя.**

НУҢУНЬДЯ ~ НУҢУНДЯ *собств.* Нунуньдя.

НУҢУТТАЙ предвещать, накликать беду, несчастье.

НУҢЧИДЭЙ велеть.

НУПА̄ТА (< *рус.*) лопата; *ср.* **эрун.**

НУПЛИДЭЙ сыпаться.

НЫ̄РИКАЛДЫВЛАТТАЙ *см.* **нӯрикалдывнаттай.**

НЫ̄РИКА̀ЛДЫВНАТТАЙ ~ НЫ̄РИКАЛДЫВЛАТТАЙ иметь носовой платок.

НЫ̄РИКА̀ЛДЫВУН платок носовой.

НЫ̄РИКАН сморкание.

НЫ̄РИКТАЙ сморкаться.

НУРУТТАЙ (хй нуруч-и-нри) 1) запрещать, отказывать; 2) уступать, отказываться.

НУРУЧИВДАЙ запрещаться.

НУРУЧИН, НУРУЧИНМАЙ 1) запрещение, запрет, отказ; 2) отказ, уступка.

НЫ̄С копоть; *ср.* **хӣтла.**

НЫ̄СА̀КА̀Н, НЫ̄СА̀КА̀НМАЙ 1) сопенье; 2) всхлипывание; 3) фырканье; 4) хрюканье.

НЫ̄САКАСА̀НДАЙ (ноңа́н нӯсакасн-а-н) 1) засопеть, всхлипнуть; 2) фыркнуть; 3) хрюкнуть.

НЫ̄САКТАЙ 1) сопеть; 2) всхлипывать; 3) фыркать; 4) хрюкать.

НЫ̄САЛКАН закоптелый.

НУСАРТАДАЙ плакать, хныкать.

НЫ̄СКА 1) слабый; 2) *песен.* неспособный, неловкий.

НЫ̄СМА морда, рыло (*у животного*).

НУСМИЛАН (Нусмилан) *собств.* Темносерый, Черный (*кличка оленя, собаки*).

НУСМИЛЭ чайка (*прошлогодняя, у которой были яйца*).

НУСҢА *см.* **нусуңа.**

НУСУҢА ~ НУСҢА 1. неуклюжий, неловкий, неповоротливый; 2. неуклюже, неловко, неповоротливо.

НУСУҢЭ̀Ч неуклюже, неловко, неповоротливо.

НЫ̄СУТИ обувь непромокаемая.

НУСЭБДЭЙ закоптиться.

НЫ̄ЧИБДАЙ запрещаться.

НЫ̄ЧИДАЙ 1) запрещать; 2) унимать, разнимать, успокаивать.

НЫ̄ЧИНКЭ (< *рус.*) лучинка.

НЫ̄ЧИЧА 1. 1) запретивший; 2) запрещенный, запретный; 2. запрещение, запрет; *ср.* **нугчича.**

НЭБДЭ̀КТЭЙ I 1) вырывать (*с корнем*); 2) отрывать (*у основания*); 3) сдирать (*корку с раны*); *ср.* **дэбгэ̀ктэй.**

НЭБДЭ̀КТЭЙ II развертывать, раскрывать (*о материи, костюме, постели*).

НЭБДЭКУ I развернутый, раскрытый.

НЭБДЭКУ II с вырванными клочьями.

НЭБДЭКУ-Н лохмотья, отрепья, клочья.

НЭБДЭ̀ЛДЭЙ 1) вырвать; 2) оторвать; 3) содрать.

НЭБДЭЛДЭЙ развернуть, раскрыть.

НЭБДЭМДЭЙ I развертываться, раскрываться.

НЭБДЭМДЭЙ II 1) вырваться клочьями; 2) отрываться; 3) сдираться.

НЭБДЭНЕ 1) широкий, просторный (*о платье*); 2) раскрывшийся, распустившийся (*о листьях*).

НЭБДЭРДЭЙ I 1) развернуться, раскрыться; 2) распуститься (*о листьях*).

НЭБДЭРДЭЙ II 1) вырваться (*о клоке*); 2) оторваться; 3) содраться.

НЭБДЭРКИНДЭЙ (ноңа́н нэбдэркин-ни) лопнуть (*о покровах, оболочках, почках*), вылезть (*о всходах*).

НЭБДЭРКИТТЭЙ (хй нэбдэркичи-нри) лопаться (*о покровах, оболоч-*

ках, почках), вылезать, торчать (*о всходах*).

НЭБДЭ́С I *изобр.* так, что сразу развернулся, раскрылся до дыр, в клочья; *ср.* **набда́с.**

НЭБДЭ́С II *изобр.* 1. сразу вырвав, оторвав, содрав; 2. в клочья.

НЭБУЛИ 1) пушистый; 2) мохнатый; *ср.* **иннули.**

НЭБУНЕ гусеница мохнатая.

НЭБУҢЭ I лиственница мохнатая; *ср.* **габуңа.**

НЭБУҢЭ II жук мохнатый, летающий с шумом.

НЭБУРГЭ 1) мохнатый; 2) мягкий; *ср.* **нэбули.**

НЭБЭ́КЭ́Н бахрома густая (*на шали, скатерти*).

НЭБЭЛЭ, НЭБЭЛЭН бахрома из полосок ровдуги (*украшение национальной одежды, сумок и т.п.*).

НЭБЭЛЭҢ украшение женского пальто.

НЭ́ВУД *см.* **нёвэ́д.**

НЭ́ВУЛУН 1) олень-вожак; 2) олень (*передовой, головной в караване*); *ср.* **ондат.**

НЭ́ВУН отростки рогов оленя (*передние нижние*).

НЭ́ВЭЛЭН олень, у которого отрезана главная ветвь рога и остались только передние отростки.

НЭГДЭКЭ накидка от дождя; *ср.* **даси.**

НЭГНЕНИ 1. весна (*вторая половина*); 2. весенний (*о второй половине весны*).

НЭГНЕНИДУ весной (*во второй половине*).

НЭГНЕР, НЭГНЕРЭП весенний (*о второй половине*).

НЭГНЕСТЭЙ проводить весну (*во второй половине*).

НЭГНЕСЭК место, где проводят вторую половину весны.

НЭГНИ 1) вторая половина весны (*после появления зелени*); 2) во второй половине весны; *ср.* **ӯнилса.**

НЭГНИНИЛИНДЭЙ – НЭГНИСЭНДЭЙ наступать (*о второй половине весны*).

НЭГНИР весенний (*о второй половине весны*).

НЭГНИРЭ́П 1. весенний (*о второй половине весны*); 2. весенняя пора (*вторая половина весны*). Га́нип **нэгнир** дюкча. — Прошлогодняя **весенняя** [во второй половине] стоянка.

НЭГНИСТЭЙ жить где-л. весной (*во второй половине весны*).

НЭГНИСЭНДЭЙ *см.* **нэгнинилиндэй.**

НЭ́ДЕК укладка, размещение, упаковка, погрузка.

НЭ́ДЭЙ (ноңа́н нэ́-д-ни) класть, положить, помещать, размещать, упаковывать, укладывать, погружать, нагружать, прятать.

НЭ́ДЭМИ 1. рысь (*животное*); 2. рысий.

НЭ́ДЭМИС мех, шкура рыси.

НЭ́И новый, свежий; *ср.* **аңдя́мта.**

НЭ́ИДЭЙ 1) бранить, ругать; 2) браниться, ругаться; 3) спорить.

НЭ́ИЛТЭДЭЙ переделать, перестроить.

НЭ́ИЛТЭН, НЭ́ИЛТЭНМЭЙ перестройка, переделка, реорганизация, реконструкция.

НЭ́ИМЭГЭН 1. сварливый; 2. скандалист.

НЭ́ИМЭТТЭЙ (хӣ нэ́имэч-и-нри) браниться, перебраниваться, ругаться, ссориться, скандалить; *ср.* **дярга́ма́ттай.**

НЭ́ИМЭЧИЛДЭЙ начать браниться, перебраниваться, ругаться, ссориться, скандалить.

НЭ́ИМЭЧИН брань, спор, перебранка, ссора, скандал, ругань.

НЭИМЭЧЭК 1) брань; 2) спор.

НЭИН, НЭИНМЭЙ выговор, брань, ругань; *ср.* **иръен, иръенмэй**.

НЭИЧ 1) снова, вновь, заново; 2) по-новому; ◇ **нэич одай** 1) сделать заново; 2) восстановить.

НЭКИТ, НЭКИЧЭ название некоторых видов полевых мышей (*мышь-остроноска, пеструшка, лемминг*); *ср.* **чамакчан**.

НЭКТЭВКИ (мӧ гэрбэн) рябина.

НЭКУ 1) лабаз (*помост, настил на сваях для хранения вещей, продуктов*), амбар; 2) склад; 3) кладовая. **Нэкуӈэс** илэ тарбач? — Ну и где же тогда твой **лабаз**?

НЭКУДЭЙ класть (*в лабаз, амбар, склад, кладовую*).

НЭКУЛЭН 1) человек, способный хорошо укладывать, складывать; 2) запасливый.

НЭКУНКЭ хранилище; *ср.* **урадан**.

НЭКУТТЭЙ держать, помещать, хранить, складывать (*в лабазе*).

НЭКУЧИДЕК, НЭКУЧИН, НЭКЧИН хранение, сохранение (*в поле, в лесу, в тундре*).

НЭКУЧИЛДЫВУН ~ НЭКЧИЛДЫВУН место, куда кладут, складывают вещи.

НЭКЧИБДЭЙ, НЭКЧИВДЭЙ содержаться, помещаться, храниться.

НЭКЧИДЭЙ беречь, сохранять.

НЭКЧИЛДЫВУН *см.* **нэкучилдывун**.

НЭКЧИМӇЭ вкладчик, вкладчица.

НЭКЧИНМЭЙ 1) содержание, помещение, хранение, сохранение, вклад, вложение; 2) склад, хранилище, погреб, подвал, шкаф.

НЭКЧИӇКЭ полка.

НЭКЭР ~ НЭКЭРИ 1) гостинец, подарок; 2) посылка; 3) запас (*продовольствия*).

НЭКЭРИ *см.* **нэкэр**.

НЭЛ 1) нагрудник, передник (*общее название*); 2) нагрудник, передник (*женский, надевавшийся под халат*); 3) расшитая нижняя часть женского фартука; *ср.* **өгэскимчэ**.

НЭЛБЭ I украшение, отделка.

НЭЛБЭ II край покрышки юрты.

НЭЛГЭ коряга, дерево, вывороченное с корнями. Нэлгэ! Ӌӣ хӧ? Ӌӣ хӧ? — **Коряга**! Кто сильнее? Кто сильнее? (*фолькл.*)

НЭЛИК гнездо (*беличье*).

НЭЛКЭ 1. первая половина весны (*до появления зелени*); 2. весной (*ранней, в первой половине*).

НЭЛКЭМРИ кафтан мужской с талией, зимний, короткий до колен, мехом наружу, на спине белая шкура.

НЭЛКЭНИ 1. весна (*первая половина*); 2. весенний.

НЭЛКЭНИДУ весной (*в первой половине*).

НЭЛКЭНИЛДЭЙ наступить (*о первой половине весны*).

НЭЛКЭР весенний (*о первой половине весны*).

НЭЛКЭРЭП 1. весенний (*о первой половине весны*); 2. весенняя пора (*первая половина*).

НЭЛЛЭН кулик; *ср.* **чөкчэӈэ**.

НЭЛЭ *песен.* ветер (*внезапный, мимолетный*).

НЭЛЭКЭН фартук мужской. Хуркэӈэлни ӧр хэлу **нэлэкэм** хӧ хинэму. — Сыновья его сделали **фартук** очень прочный, железный (*фолькл.*).

НЭМКИН покрывало.

НЭМКУН тонкий; *ср.* **адӈия**.

НЭМКУНЬ тонко.

НЭМКЭДЭЙ выстрелить из лука.

НЭМКЭЛЭН меткий стрелок из лука.

НЭМКЭЛЭН-НИ стрельба из лука.

НЭМКЭН, НЭМКЭНМЭЙ стрельба из лука.

НЭМКЭТМЭЧЭК перестрелка.

НЭМКЭТТЭЙ стрелять из лука.

НЭМКЭ́ЧЭК стрельба из лука.

НЭМНЭДЭЙ покрыть, накрыть.

НЭ̄МҢЭ тот, кто складывает, складывающий.

НЭМТЭС *изобр.* 1) быстро пробив, проломив; 2) насквозь.

НЭМУТТЭЙ покрывать, накрывать.

НЭМЭ́К 1) нутряной жир медведя; 2) сало, жир подкожный (*у морского зверя, медведя, тарбагана*).

НЭМЭ́КЭЛКЭН сальный, жирный (*о морском звере, медведе*).

НЭНДЭКЭ меховая рубаха шерстью внутрь.

НЭ̄НМЭЙ укладка, помещение, размещение, упаковка, погрузка.

НЭ̄НЭДЭЙ пойти относить. Ойён долба́ хуклэсэндилрэкэн **нэ̄нэн**. — Одежду [её] ночью **пошел отнес**.

НЭҢДЭЙ пожаловаться, подать жалобу. **НэҢэдиҥсив**, ноҥан ачча бисин. — Когда [я] **подавал жалобу**, его не было.

НЭҢМЭ̄ТТЭЙ, НЭҢЭТТЭЙ 1) кланяться; 2) жаловаться.

НЭҢМЭЧЭК 1) жалоба; 2) просьба; 3) мольба.

НЭҢНЕ *песен.* милая, возлюбленная.

НЭҢУН икона.

НЭҢУРУК олень, перевозивший при перекочевках лучшие одежды и иконы.

НЭҢЭДДЭЙ 1) склонять голову; 2) молиться.

НЭҢЭ̄ДЕК 1) моление; 2) место, где молятся.

НЭҢЭИН 1. наклонный, покатый, пологий; 2. открытое лицо; *ср.* **намаи́н**.

НЭҢЭ́КТЭЙ 1) наклонять, накренять; 2) выдергивать (*зуб*).

НЭҢЭКУ 1) наклоненный, накрененный; 2) беззубый; ◇ **йтэн-дэ нэҢэку** щербатый.

НЭҢЭ́ЛДЭЙ 1) наклонить, накренить; 2) выдернуть (*зуб*); 3) вылезть, выпасть; *ср.* **чуптардай**.

НЭҢЭМДЭЙ 1) наклоняться, накреняться (*о дереве*); 2) выпадать (*о зубе*).

НЭҢЭ́МКЭР дерево большое (*наклонившееся*).

НЭҢЭН I 1) наклон, уклон, покатости; 2) накренившееся дерево.

НЭҢЭН II дерево, наклонившееся от ветра, с вырванными корнями.

НЭҢЭ́РДЭЙ 1) наклониться, накрениться (*о дереве*); 2) выпасть (*о зубе*); *ср.* **мэ̄лрэрдэй**.

НЭҢЭРУКЭНДЭЙ (ноҥа́н нэҢэрукэн-ни) наклонить, нагнуть, накренить.

НЭҢЭРУКЭТТЭЙ (хӣ нэҢэрукэчи-нри) наклонять, нагибать, накренять.

НЭҢЭРЭ́Н ветла.

НЭҢЭ́ТМЭТТЭЙ 1) жаловаться; 2) прощаться крестясь.

НЭҢЭ́ТТЭЙ жаловаться.

НЭПКЭТНЭДЭЙ захлебываться, поперхнуться.

НЭПТЭНУКЭНДЭЙ взмахивать крылом.

НЭРГИ (*местн. п.* нэргилэ) пламя; *ср.* **нулун I**.

НЭРГИДЭЙ гореть, пылать, полыхать.

НЭРГУКИ, НЭРГУКЭГ хворост, ветки (*кедровника, высохшие, с сухими иглами*).

НЭРГУКЭ, НЭРГУМКЭ сухие ветки.

НЭРГЭДЭЙ гореть пылая.

НЭ̄РҢЭ (тид удан) дождь (*проливной*), ливень.

НЭ̄РҢЭДЭЙ идти проливному дождю; *ср.* **тӣддэй**.

НЭРЭ́КТЭЙ махать крыльями (*о птице*).

НЭРЭ́НУКЭН вспышка, воспламенение.

НЭРЭ́НУКЭНДЭЙ вспыхнуть, воспламениться.

НЭРЭ́НУКЭТТЭЙ (хӣ нэрэнукэч-и-нри) вспыхивать, воспламеняться.

НЭРЭ̄РКИНДЭЙ взлететь, вспорхнуть.

НЭРЭ̄РКИТТЭЙ летать, порхать.

НЭСЭЛУДЭЙ 1) развертывать, раскрывать; 2) разводить руками.

НЭСЭНДЭЙ развернуть, раскрыть; *ср.* **гедэй**.

НЭСЭӇДЭЙ расстилать. Дебэӈи эйду **нэсэӈрэн**, итаради, уличилрэн. — Продукты **накрыл** [на стол], вытаскивая стал угощать.

НЭСЭӇЭСЧИДДЭЙ пытаться разбрасывать.

НЭТИӇ полоска из камуса на подоле передника.

НЮБУКЭ худой, тощий, исхудалый, истощенный, чахлый, сухой, сухощавый. Эдэн **нюбукэч** тикрэ, кэнелив дебукэвэттэ. — Чтоб только не **исхудал**, плохо кормили.

НЮБУКЭЧЭН (Нюбукачан) *собств.* Худой, Хилый (*кличка оленя*).

НЮДЭНЕ силуэт.

НЮКЧА украшение узды оленя.

НЮЛДЭЙ скоблить, скрести, выделывать шкуру.

НЮЛИВУН скребок для снятия шерсти со шкуры.

НЮЛКА́ 1) глыба, валун; 2) утес, скала; 3) вершина горы, каменистая.

НЮЛКАНДАЙ сползать вперед (*о вьюке оленя*) во время кочевки.

НЮЛКАТА вьюк оленя, сползающий вперед.

НЮЛЬЧА деталь орнамента из белой полоски замши, изготовленной из шкуры оленя, шерсть с которой снята вручную.

НЮМА́Р 1. стыдно, совестно, неловко; 2. постыдный; 3. стыд, совесть, срам.

НЮМАРАЛКАН стыдливый, совестливый.

НЮМАРИМКАНДАЙ (ноӈа́н нюмаримкан-ни) стыдить, смущать.

НЮМА́РИН стыд, смущение; *ср.* **нюмун**.

НЮМАРИНДАЙ стыдиться, смущаться.

НЮМАРИТА стыдливый, застенчивый.

НЮМДАЙ (ноӈа́н нюм-ра-н) ослабнуть, обессилеть.

НЮМИДЭЙ щекотать.

НЮМИН щекотка.

НЮМИР 1. щекотка; 2. щекотно.

НЮМИРИНДЭЙ бояться щекотки.

НЮМУН 1) смущение, робость; 2) улыбка; *ср.* **нюма́рин**.

НЮМУНДАЙ (ноӈа́н нюмун-ни) 1) смущать; 2) улыбаться.

НЮМУС *изобр.* поделом, так ему.

НЮМЭКУН ровное место между горами с ручьем.

НЮМЭ́Н *фолькл.* спокойное тихое место в реке (*о воде*).

НЮМЭНӇЭ новорожденный теленок.

НЮМЭ́Р I 1. щекотка; 2. щекотно.

НЮМЭ́Р II опасный. Як **нюмэ́рэн**, ясалан эмэ́р. — О, **как опасно**, глаза [его] пронзительные (*досл.*: острые).

НЮ̄НДЭЙ (нюн-рэ-н) указать, показать жестом. Дюкчадукут ноӈа́н буюстэй хэрроттэн, асиӈтакий илэ өриндэн **нюнриди**. — Сразу с места откочевки он на охоту уезжал, **указав** жене место нового стойбища.

НЮ̄НЧЭ 1. указавший, распорядившийся; 2. 1) распорядитель; 2) указание, наставление, распоряжение, совет.

НЮ̄НЭ́ВКЭТТЭЙ узнавать, спрашивать (*о дороге, пути*).

НЮНЭЛДЫВУН указатель, указка.

НЮНЭМЭТТЭЙ указывать, руководить; *ср.* **ӈӯнэмэттэй**.

НЮНЭН, НЮНЭНМЭЙ совет, указание, наставление, направление.

НЮНЭТТЭЙ (хӣ нюнэ́ч-и-нри) показывать, указывать, направлять, наставлять, советовать.

НЮНЭЧИМӇЭ распорядитель.

НЮНЭЧИМӇЭ БЭ́ГЭН вождь.

НЮНЭЧИН, НЮНЭЧИНМЭЙ указание, наставление, распоряжение, совет.

НЮӇ *фолькл.* руководитель, старейшина; *ср.* **нюӈуе**.

НЮӇИН шестой (*его*).

НЮӇИС шестой (*твой*).

НЮӇ-И-СЭ-Н шестой (*ваш*). **Нюӈисэн** хунӈи нюбукэ. — **Шестой** ваш худой.

НЮӇ-И-Т шестой (*наш*).

НЮӇИТА́Н шестой (*из них*).

НЮӇНИДЮР вшестером.

НЮӇРЭКЭЕ, НЮӇРЭКЭН только шесть раз.

НЮӇСЭГДЭЙ 1) посоветовать; 2) посоветоваться; 3) обсудить что-л.

НЮӇСЭГЧЭЧ согласованно, по договоренности; *ср.* **гӗлдэ́чэк**.

НЮӇСЭГЭ́ДЕК общее собрание органа власти.

НЮӇСЭГЭ́К правление органа власти.

НЮӇСЭГЭ́ЛДЭДЭЙ договориться.

НЮӇСЭГЭ́Н 1) совет; 2) постановление, указание.

НЮӇСЭГЭ́СНЭЧЭЛ посоветовались (*они*).

НЮӇСЭГЭ́СЭНДЭЙ посоветоваться.

НЮӇТАНСА курносый.

НЮӇУЕ *фолькл.* старший из братьев, руководитель, вождь, старейшина; *ср.* **нюӈ**.

НЮӇУЕ ИСУМӇЭН посол вождя (*главы*).

НЮӇУЕМЭР ИТУМӇАН юрист вождя (*главы*).

НЮӇУЕМЭР ОГАННИ гимн (*досл.*: мелодии органа самоуправления).

НЮӇУН 1) глава, хозяин; 2) руководитель, распорядитель, военачальник.

НЮӇУРЭКЭН шесть раз.

НЮӇЭГЭДЕК совет, совещание.

НЮӇЭКЛИ около шести, до шести.

НЮӇЭЛТЭДЭЙ увеличить в шесть раз.

НЮӇЭН шесть, шестерка.

НЮӇЭНМЯИТАН шестидесятый (*из них*).

НЮӇЭНМЯР шестьдесят.

НЮӇЭН НЯМА шестьсот.

НЮӇЭНРЭ́ 1) шесть юрт в одном месте; 2) шестеро (*о диких животных*).

НЮӇЭР шесть, шестерка (*при счете оленей*).

НЮӇЭРДЭ́ 1. шестерка, шесть очков в игре; 2. шестислойный. Хетыӈи **нюӈэрдэ́ч** дюптали. — Нитки [свои] сделай **шестислойными**.

НЮӇЭРМЭ́Н в шесть слоев, рядов.

НЮӇЭТЭЛ по шесть.

НЮР 1) пуля кремневого ружья; 2) жиган.

НЮРАЛГАДАЙ разряжать ружье.

НЮ́РАМӇА *фолькл.* 1) сказочный человек, спящий всю зиму; 2) разбойник.

НЮРА́Н 1) пуля нарезного ружья; 2) патрон.

НЮРА́РУК патронташ.

НЮ́РДЭЙ 1) проскочить; 2) вырываться вперед.

НЮРИ железный наконечник посоха.

НЮ́РИТ волосы, шевелюра. **Нюритэлни** авгидаткан навсалран, дыгэн ясалалкан. — У нее было четыре глаза и длинные, лохматые **волосы** (*фолькл.*).

НЮ̄РМА̀ДАЙ подкрадываться, подползать (*во время охоты*).

НЮ̄РМА̀Н подкрадывание.

НЮ̄РМА̀НЬ крадучись, незаметно. **Нюрма̀нь** ӈэнни. — Иди тихонько **крадучись**.

НЮРРЭТТЭЙ бежать мимо, чтобы не быть пойманным (*об олене*), убитым (*о диком олене*).

НЮТ 1. 1) смола (*древесная*); *ср.* **нӯк II**; 2) сера (*древесная*); 2. смоляной.

НЮТЛИДЭЙ собирать смолу (*древесную*).

НЮТЛЭДЭЙ 1) идти собирать смолу дерева; 2) *иносказ.* умереть. Ноӈан укал бунилтэки **нютлэеттэн**. — Он бедный уже **умер** (*досл.*: ушел он бедный уже к мертвым собирать смолу дерева).

НЮТТЭБДЭЙ смолиться.

НЮТТЭДЭЙ, НЮТЭДДЭЙ смолить.

НЮ̄ТУР тяжеловесный.

НЮТЭЛКЭН смолистый.

НЮТЭМДЭЙ пахнуть смолой.

НЮ̄ЧИ русский.

НЮ̄ЧИДЫ 1. *прил.* русский; 2. русский язык.

НЮ̄ЧИДЫДЭЙ говорить по-русски.

НЮ̄ЧИДЫЧ по-русски.

НЮ̄ЧИМАДАЙ 1) пойти к русским за чем-л.; 2) подхалимничать русским.

НЮ̄ЧМАДАЙ идти к русским.

НЯБА̀ЛА̀Н плеск, всплеск (*шум от воды при движении лодки*).

НЯБА̀ЛДАЙ, НЯБА̀ЛЧИДАЙ плескать, плескаться, всплескивать (*о воде при движении лодки*).

НЯБА̀ЛЧИН, НЯБА̀ЛЧИНМАЙ плеск, всплеск.

НЯБА̀РА̀Н бормотание, трескотня, болтовня.

НЯБА̀РДАЙ (ноӈан нябар-ра-н) бормотать, тараторить, болтать, говорить пошлости.

НЯБА̀РМАГАН тараторка, трещотка, болтун, болтунья.

НЯБДАЙ прибить к берегу что-л.

НЯБНАДДАЙ приносить течением что-л. к берегу, прибивать к берегу; *ср.* **нипкудай**.

НЯБУКАТ подслеповатый из-за гноя. Гудейлэдин куӈакаякан ясалан-да **нябукат** бисин. — У бедного ребенка даже глаза были **подслеповатые из-за гноя**.

НЯБУКЧА полутеплый (*о жидкости*).

НЯВДАЙ (ноӈан ӈалан нявлра-н) гноиться, нарывать; *ср.* **нясӑлбудай**.

НЯВЛАДАЙ двигаться (*назад*); *ср.* **мӣттай**.

НЯВУЛА̀Н нагноение, нарыв; *ср.* **нясӑлбун**.

НЯВУЛДАЙ загноиться.

НЯДА 1. поздний; 2. поздно; 3. позднее время, поздний час; ◇ **няда о̄кан** до поздней ночи.

НЯДА̀ДМА̀Р, НЯДА̀ДМА̀РАЧ позже.

НЯДА̀Ч поздно.

НЯДУДАЙ опоздать, упустить момент; *ср.* **олба̀дай**.

НЯДУН, НЯДУНМАЙ опоздание.

НЯДУЧА 1. опоздавший, запоздалый; 2. опоздание, промедление.

НЯИЛА 1) южный ветер; 2) сторона южных ветров.

НЯ̄ИН пение (*шамана*), камлание.

НЯК 1. благополучный, удачный; 2. 1) ничего, сносно, успешно, благополучно, удачно; 2) лучше, легче (*о больном*); 3. успех, благополучие.

НЯКА̀Р якорь.

НЯКСУКАН, НЯКСУКАНЬ малопомалу, понемногу, благополучно.

НЯК-ТА получше, неплохо, посредственно.

НЯКУРУДАЙ I ставить на якорь (*лодку и т.п.*).

НЯКУРУДАЙ II *фольк., песен.* привязать что-л. тяжелое на шею.

НЯ̄ЛАДАЙ оторачивать.

НЯ̄ЛАКЧА 1) сырой, свежий, влажный (*о мясе, рыбе, дереве*); *ср.* **улукча**; 2) невыделанный (*о шкуре*).

НЯ̄ЛАКЧА-Н сырость, влажность, влага.

НЯЛАКЧАЧ в свежем, сыром виде (*о кушании*).

НЯЛАҢ 1) нерест; 2) гнездо (*рыб*).

НЯЛАТИҢ оторочки (*полоски*) по нижнему краю пальто (*кроме малицы*).

НЯ̄ЛБАН (< *як.*) 1. жесть; 2. жестяной; *ср.* **чабу**.

НЯЛГИДАЙ растопить на воду (*снег, лед*).

НЯЛГИТТАЙ (хӣ нялгич-и-нри) топить, расплавлять (*снег, лед*).

НЯЛГИТЧА 1. растопивший, расплавивший (*снег, лед*); 2. талый.

НЯЛДАЛБАНДАЙ ходить широко расставляя ноги (*о человеке*).

НЯ̄ЛТАДАЙ (ноӈа̀н нял-та-н) 1) оберегать, чтобы не случилось плохое; 2) печься, заботиться, ухаживать, оберегать, лелеять. Эрөй, он тарак, асун-да эсни **нялтар**. — Ой, как это, даже чуть-чуть не **оберегает**.

НЯЛУМАТТАЙ двигаться (*толпой, табуном, стаей, косяком*).

НЯЛУНДАЙ (ноӈа̀н нялун-ра-н) двигаться сплошной массой, толпой.

НЯЛУӇЧИДАЙ двигаться сплошной массой, толпиться. **Нялуӈчир** бэил. — **Хлынул** народ.

НЯЛУӇЧИН, НЯЛУӇЧИНМАЙ движение сплошной массой, толпой.

НЯМ I тетива лука. **Няммон-да** туркун хуӈрисна. — Даже **тетиву** [лука] не смог шевельнуть (*фольк.*).

НЯМ II 1. теплый; 2. тепло, теплота; 3. тепло; *ср.* **нямси**.

НЯМА сто, сотня.

НЯМАИТА̀Н сотый (*из них*).

НЯМА̀КЕ ой как тепло!; теплынь!

НЯМА̀ЛА̀ВЧИДАЙ ждать тепла.

НЯМА̀ЛГИДАЙ согреть.

НЯМА̀ЛДАЙ 1) согреться, стать теплым; 2) потеплеть, наступить теплу.

НЯМА̀ЛРА̀ мох, «кукушкин лен».

НЯМА̀ЛРА̀ДАЙ (нямӓ̀лра̀ч хипкун) конопатить.

НЯМА̀ЛРА̀КАГ мшистое место.

НЯМА̀ЛРА̀ПЧИ, НЯМА̀ЛРА̀ПЧУН мшистый.

НЯМАЛТАДАЙ разделить на сто частей.

НЯМА̀ЛУКАЛДЫВУН грелка, нагревательный прибор.

НЯМА̀ЛУКАН, НЯМА̀ЛУКАНМАЙ 1) нагревание, согревание; 2) отопление.

НЯМА̀ЛУКАНДАЙ (ноӈа̀н нямӓ̀лукан-ни) нагреть, согреть, отопить; *ср.* **нямӓ̀лгидай**.

НЯМА̀ЛУКАТТАЙ (хӣ нямӓ̀лукач-и-нри) греть, нагревать, согревать, отапливать.

НЯМА̀ЛУКАЧИЛДЫВУН то, чем нагревают, нагревательный прибор, грелка.

НЯМА̀ЛУКАЧИН, НЯМА̀ЛУКАЧИНМАЙ нагревание, согревание, отопление.

НЯМ-А̀-Н тепло, теплота.

НЯМАРАКАЯ, НЯМАРАКАН сто раз.

НЯ̄МА̀С 1) беспощадный; 2) обладающий мужеством.

НЯ̄МА̀СА̀Ч 1) беспощадно; 2) мужественно, смело.

НЯМАТА̀Н сотый.

НЯМА̀Ч тепло, потеплее.

НЯМГИДА южная сторона.

НЯМГИДАНКАН житель теплых стран, краев.

НЯМДАЙ (ноӈа̀н ням-са-н) быть теплым.

НЯМИ (*мн.* нямичар) 1) важенка (*самка домашнего или дикого оленя трех лет*); 2) самка (*вообще*).

НЯМИЧАН самка дикого оленя.

НЯМИЯ самка лося.

НЯМНИДАЙ 1) мчаться, скакать, нестись, бежать рысью (*верхом на олене*); 2) ехать (*быстро, рысью, на олене или лошади*).

НЯМНИН рысь, быстрый бег (*животного*).

НЯМНИНИКАН рысью, вскачь.

НЯМНИНУКАНДАЙ поскакать, понестись. Хатараḷракан асиӈан хөрөн, **нямнинукāнни**, эрэглэ. — Как стемнело, жена его ушла, **поскакала** на олене совсем (*фолькл.*).

НЯМНИСА́НДАЙ (ноӈа́н нямнисн-а́-н) помчаться, поскакать, понестись, побежать рысью.

НЯМНЫН быстрая езда; *ср.* **ӈэнэн**.

НЯМӇА́ЛТА́Н 1. ясное небо; 2. ясный, безоблачный.

НЯ̄МӇИТ ива (*сухая*), тальник (*сухой*).

НЯМСИ 1. тепло; 2. теплый; *ср.* **ням II**.

НЯМУКАН важенка (*до года*).

НЯН 1. и, опять, снова, еще; 2. то..., то..., то одно, то другое. **Нян** тала мернин. — **И** там (она) вышла замуж.

НЯ̄НАКУН 1) тихий, медлительный, неторопливый; 2) спокойный, смирный.

НЯ̄НАКУНЬ медленно, не спеша, тихо, спокойно, плавно; *ср.* **ӭнтукун**.

НЯ̄НА́Н 1. спокойный (*о море*); 2. гладь (*о водной поверхности*).

НЯ̄Н-ДА опять, ещё, ещё раз, снова, также, тоже. **Нӭн-да**, ӈэ̄лэридюр, хулралдулавур гөбөнукэн. — **И опять** испугавшись, спрятались под одеяло (*фолькл.*).

НЯ̄НИН 1. небо; 2. небесный; *ср.* **орла**; **халлаан** (*як.*).

НЯ̄НМА́ДАЙ двигаться тихо, незаметно.

НЯ̄НМА́ДДАЙ пятиться; *ср.* **мӭттай**.

НЯ̄НУК ~ ӇЁНУК снизу, с берега, из-под горы.

НЯН-УЛ или же.

НЯ̄ӇА 1. 1) спокойный, мягкий, плавный, тихий, медленный; 2) неповоротливый, нерасторопный, неловкий, медлительный; 2. покой, тишина, тишь.

НЯ̄ӇАДАЙ идти тихо, замедлять шаг.

НЯӇА́ЛА́Н звон, дребезжание, звяканье, лязганье.

НЯӇА́ЛА́НДАЙ звенеть, дребезжать, звякать, лязгать.

НЯ̄ӇАЛДАЙ сбавлять, уменьшать ход, замедлять.

НЯ̄ӇАЛУКАНДАЙ (ноӈа́н нӭӈалукан-ни) замедлить, сбавить ход, затормозить.

НЯ̄ӇАЛУКАТТАЙ (хӣ нӭӈалукач-и-нри) замедлять ход, тормозить.

НЯӇА̄НДЯ крупный гусь; *ср.* **э̄рбэч**.

НЯ̄ӇА́Ч 1) спокойно, мягко, плавно, тихо, медленно; 2) неповоротливо, нерасторопно, неловко, медлительно.

НЯӇКУ грязь (*в глазах*).

НЯӇНУКАНДАЙ воспаляться от грязи (*о глазах*).

НЯӇСА́ грязь, мусор, нечистоты; *ср.* **дурга**.

НЯӇСА́ЛБУДАЙ грязниться, пачкаться.

НЯӇСА́ЛБУКАНДАЙ (ноӈа́н няӈса́лбукан-ни) испачкать.

НЯӇСА́ЛБУКАТТАЙ (хӣ няӈса́лбукач-и-нри) пачкать.

НЯӇСА́ЛКАН, НЯӇСА́МНАН грязный, мазаный, неопрятный.

НЯӇСА́МНА̄Н грязный.

НЯӇСА́РАБДАЙ пачкаться, мазаться.

НЯӇСА́РДАЙ грязнить, пачкать.

НЯӇСА́Ч грязно.

НЯҢТÁ 1) орех кедровый; 2) ядро; 3) косточка (*плода*); 4) семя; 5) зерно.

НЯҢТИ I пегий, серый, сивый, бурый (*о масти*).

НЯҢТИ II (Нянты) *собств.* Пегий, Серый (*кличка оленя, собаки*).

НЯҢУДАЙ чистить, лущить, снимать шелуху, грызть орехи.

НЯПЧА 1) хвост рыбы; 2) плавник рыбы.

НЯ̄РАДАЙ кричать пронзительно (*о водоплавающих птицах*); *ср.* **йркадай**.

НЯРИ *зап.* 1) мальчик; 2) мужчина; ◇ **няри хут** сын; *ср.* **бэй**.

НЯРИВЛА гордый, важный (*о мужчине*), высокомерный, горделивый, спесивый, чванливый, кичливый.

НЯРИВЛАДАЙ гордиться, важничать, зазнаваться, чваниться, кичиться.

НЯРИВЛАДЬ гордый, горделивый, надменный, важный, высокомерный, спесивый, чванливый, кичливый; *ср.* **няривла**.

НЯРИВЛАН гордость, важность, высокомерие, спесь, чванство, кичливость, тщеславие, самомнение.

НЯРИКĀН подросток, мальчик, мальчуган.

НЯРИРАБАН возмужалость.

НЯРИРАБДАЙ возмужать, стать взрослым.

НЯРИСАЧ 1. гордый, горделивый, надменный, важный, высокомерный, спесивый, чванливый, кичливый; 2. белоручка; *ср.* **няривла**.

НЯРИСАЧИЧ гордо, горделиво, надменно, важно, высокомерно, спесиво, чванливо, кичливо.

НЯРКА название рыбы из семейства лососевых (*красная*).

НЯ̄РМАН меткий (*попадает в цель с одного выстрела, ловит оленя одним броском аркана*); *ср.* **нявкалáн**.

НЯ̄РМАНЬ метко.

НЯ̄РҢАҢИ ~ НИРҢАҢИ, НЙСАТИ тонкий, высокий, пронзительный (*о звуке*); *ср.* **нāргаңаңи**.

НЯРУД 1) холостой сосед по дому; 2) юноша, мужчина (*молодой холостой*); 3) сын (*взрослый*).

НЯРУКĀГ 1. 1) лужа; 2) топь, трясина; 2. болотистый, топкий; *ср.* **тэ̄ргэн**; **хивтаг**.

НЯРЧАН телёнок лося (*до года*).

НЯ̄С 1) гной; 2) гниль.

НЯ̄СÁЛБУДАЙ гноиться; *ср.* **нявдай**.

НЯ̄СÁЛБУЛДАЙ загноиться.

НЯ̄СÁЛБУН нагноение, нарыв; *ср.* **нявулáн**.

НЯ̄Я (няйа) песня шамана.

НЯ̄ЯЛДАЙ, НЯ̄ИНДАЙ камлать, петь во время камлания.

Ң

ҢĀВДАЙ вызывать на бой, на борьбу.

ҢĀГ 1) нижний, береговой, находящийся под горой; 2) находящийся ближе к очагу, к костру в юрте. Хӣ **ңāг** били, бӣ дег бидим. — Ты ложись **ближе к костру**, я буду налево от костра.

ҢĀГÁРАН 1. живущий на стороне; 2. *сущ.* пришедший с юга.

ҢĀГÁРДИ 1) живущий на стороне; 2) южный; 3) новый. **Ңāгáрди** ңэлрэ̄м. — Боюсь **живущих** в стороне.

ҢĀГИЧ ~ ҢЯ̄ИЧ снизу, с берега, от берега, от подножия горы.

ҢАГРАН чужеземец, чужак.

ҢĀЛ 1) рука, руки; 2) лапа, лапы (*медведя*); ◇ **гāд ңāлáн** одна рука, однорукий; **ңāлу дявалдан** рукопожатие.

ҢĀЛÁМАЛДАЙ почувствовать боль в руке.

ҢĀЛÁСÁНДАЙ 1) вынести, вытащить руками, на руках; 2) принести в руках, на руках.

ҢĀЛÁЧ вручную.

ҢĀЛДАВКАНДАЙ (ноӈáн ӈāлдавкан-ни) вручить.

ҢĀЛДÁВКАТТАЙ (хӣ ӈāлдáвкач-инри) вручать.

ҢĀЛДАЙ (ноӈáн ӈāл-са-н) держать в руках; нести в руках.

ҢĀЛЛАТТАЙ держать в руках.

ҢĀЛУК 1) сильный, крепкий в руке; 2) твердый.

ҢАӇАДДАЙ напирать, толкаться.

ҢĀӇТÁ 1) пихта; 2) ель; 3) сосна.

ҢĀӇТАГ, ҢĀӇТАКАГ 1) пихтач; 2) ельник; 3) сосняк.

ҢĀСÁКАН 1. крутой склон горы; 2. крутой, отвесный; 3. склон. **Ңāскáтки** мин мэриӈтэв эмэр. — **На склоне** мои лыжи быстрые (*досл.*: острые).

ҢĀСКИ 1) вниз, к берегу, под гору; 2) к очагу, к костру.

ҢĀТТАЙ 1) звать, призывать; 2) звать, манить, подзывать животных.

ҢĀЧИН, ҢĀЧИНМАЙ зов, призыв.

ҢĒЙДА ~ ҢЯЙДА под горой, внизу.

ҢĒЙДАЛАН внизу под горой.

ҢЕКА кобель (*самец собаки, лисы, волка*).

ҢĒЛА *см.* **ңāла**.

ҢĒЛИ *см.* **ңāли**.

ҢĒН *см.* **ңāн**.

ҢĒНУК *см.* **нянук**.

ҢИ (*мн.* ңйе) 1) кто? что? 2) чей?

ҢИ-ВУЛ кто-л., кто-нибудь, кто-то, некто, некий, какой-то, некоторый.

ҢИВЭНИ *собств.* Нивэни. **Ңивэӈи** тоглай имсэв улэн. — **Нивэни** бросил в огонь [свой] жир.

ҢИВЭРДЭЙ увеличивать (*о размерах одежды*).

ҢЙ-ДЭ 1) кто-л., кто-нибудь, кто-то, некто, некий, какой-то, некоторый; 2) никто, никакой.

ҢЙЛАДАЙ покрываться плесенью, плесневеть.

ҢЙЛАӈ ~ ҢЙЛАӈИ плесень.

ҢЙЛАӈИ *см.* **ңйлаӈ**.

ҢЙН (*мн.* ңйнāл) 1) собака; 2) животное семейства псовых; ◇ **ңйн кӧрбэн** самец псовых (*собаки, волка, лисицы, песца*).

ҢИНÁПЧИ имеющий много собак.

ҢИНÁС шкура, мех собаки.

ҢЙНÁСÁК 1) спокойный олень, привыкший к собакам; 2) шапка (*осенняя, с верхом из собачьего меха, отделка бисером*).

ҢИНДÁДАЙ ездить на собаках.

ҢИНДАН, ҢИНДАНМАЙ езда на собаках.

ҢИНДАСÁНМАЙ (ноӈáн ӈиндасна́-н) уехать, отправиться на собаках.

ҢИННĀТТАЙ (ноӈáн ӈиннāт-та-н) иметь, держать собак.

ҢЙНУКĀЛДÁДАЙ (ноӈáн ӈйнукāл-ра́-н) дойти (*быстро, несмотря на все препятствия*).

ҢЙНУКĀЛДÁСÁНДАЙ 1) дойти быстро, стремглав (*несмотря на все препятствия*); 2) помчаться стремглав.

ҢЙӈИ (*местн. п.* ңйӈилэ) чей.

ҢЙӈИ-ДЭ 1) чей-нибудь, чей-то; 2) ничей.

ҢЙӇТЭ 1) корень; 2) пятка; 3) каблук.

ҢЙӇТЭКЭН корешок, корешки (*растения*).

ҢЙӇТЭЛГЭДЭЙ вырывать с корнем (*растение*), корчевать.

ҢЙӇТЭЛИДЭЙ заготовлять корни.

ҢЙСУДЭЙ 1) возвратиться за чем-л., оставленным и спрятанным в определенном месте; 2) доставить добычу с места промысла, притащить, привезти тушу убитого зверя.

ҢӨ (*местн. п.* ңӨла) запах, зловоние.

ҢӨВКА щетка (*пучок шерсти между копытами задних ног оленя*).

ҢӨДАЙ (ңӨ-сни) дурно пахнуть.

ҢӨЕКЭ 1) шарф; 2) платок, косынка; 3) горжетка из беличьих хвостов; *ср.* **майтан.**

ҢӨКЕ-Ё *междом.* фу!; тьфу! (*о дурном запахе*).

ҢӨКЛИ черная смородина, шикша (*ягода*); *ср.* **умтичан.**

ҢӨКЭ самец (*собаки, волка, лисицы, песца*), кобель.

ҢӨЛДАЙ запахнуть, распространиться дурному запаху.

ҢӨЛУКА рябина.

ҢОНАМ 1. 1) длинный; 2) долгий, продолжительный; 2. 1) длина; 2) длительность.

ҢОНАМАЛБАДАЙ удлиняться.

ҢОНАМАЛБАН, ҢОНАМАЛБАНМАЙ удлинение, увеличение, рост.

ҢОНАМАЛДАЙ удлиняться, увеличиваться, расти.

ҢОНАМАЛТАДАЙ удлинять, увеличивать. Тавачинь хэлу **ңонамалтаватта**. — Ковкой **удлиняют** железо.

ҢОНАМАЛТАН, ҢОНАМАЛТАНМАЙ удлинение, увеличение.

ҢОНАМ-АН длина, размер.

ҢОНАПКИ вдоль, в длину.

ҢӨСАМКАНДАЙ дать понюхать.

ҢӨСИ пахучий, вонючий.

ҢӨСИҢА сладко пахнущий (*о ребенке*).

ҢӨССИГ *тотем.* местность с ложбинами.

ҢӨСУДАЙ 1) нюхать; 2) чуять, обонять, обнюхивать.

ҢӨСУЛИДАЙ принюхиваться.

ҢӨСУН, ҢОСУНМАЙ нюх, чутье, обоняние.

ҢӨСУТМАТТАЙ обнюхивать друг друга.

ҢӨСУТТАЙ обнюхивать, обонять; *ср.* **ңӨсудай.**

ҢӨСУЧИДДАЙ нюхать в течение какого-л. времени.

ҢӨСУЧИСАНДАЙ нюхнуть (*кратковременно*).

ҢӨСУЧУКАНДАЙ дать, заставить нюхать.

ҢӨЭЛРЭ подшейный мех оленя; *ср.* **мөелрэ.**

ҢӨЛДУКЭ I светлый, прозрачный.

ҢӨЛДУКЭ II *собств.* Нелдука (*кличка оленя светлой масти*).

ҢӨЛДЭЛДЭЙ светлеть (*о воде, реке*). **Ңӧлдукэ** мӧлкэн окат. — **Светловодная** река (*река с прозрачной водой*).

ҢӨЛДЭНЕ, ҢӨЛДЭТИ 1. светлый, прозрачный; 2. прозрачность.

ҢӨЛДЭРЭ *песен.* прозрачный.

ҢӨНМИН народ, народность. Иңэньгидэ **ңӨнмирни**. — **Народы** Севера.

ҢУЛЭЛДЭЙ алеть(ся), розоветь (*виднеться об алых, розовых предметах*).

ҢУЛЭЛДЭЙ стать алым, розовым, краснеть, рдеть; *ср.* **хулаллдай, хуталлдай.**

ҢУЛЭЛЭСЭНДЭЙ (ноңан ңулэлэсн-э-н) заалеть, закраснеть, зардеть, багроветь.

ҢУЛЭНДИДДЭЙ розоветь (*виднеться в течение какого-л. времени*).

ҢУЛЭНЕ 1. 1) алый, розовый; 2) румяный; 2. 1) алая, розовая окраска; 2) румянец; ◇ **ңулэнэч ңюритлэтти** рыжеволосый.

ҢУЛЭНЕДЭТИҢ деталь орнамента в виде полоски из красного сукна, обозначающая радугу жизни.

ҢУЛЭН-ЕН краснота, румянец.

ҢУЛЭРГЭДЭЙ алеть, краснеть, багроветь.

ҢУЛЭРГЭЛДЭЙ заалеть, закраснеть, зардеть, побагроветь (*стать алым, красным, багровым*).

ҢУЛЭРГЭЧЭ покрасневший, порозовевший.

ҢӮЛЭС *изобр.* заалев, порозовев.

ҢӮН (*мн.* ңӯнэл) 1. 1) прямой; 2) *перен.* справедливый; 2. 1) прямо; 2) *перен.* справедливо; 3. 1) протяженность; 2) *перен.* прямота, справедливость.

ҢӮНАГ *песен.* прямо.

ҢӮНМЭР бисерный ряд (*вертикальный прямой в передней части женских унтов*).

ҢӮНРУМКЭНДЭЙ (ноңан ңӯнрумкэн-ни) выпрямить, вытянуть, выправить.

ҢӮНРУМКЭТТЭЙ (хӣ ңӯнрумкэч-и-нри) выпрямлять, вытягивать, выправлять.

ҢӮНРУМКЭЧИДДЭЙ вытягивать, выпрямлять.

ҢӮНРУНДА́Й 1) выпрямиться; 2) вытянуться.

ҢӮНРУРКИНДАЙ (ноңан ңӯнруркин-ни) развернуться, раскрыться.

ҢӮНРУРКИТТЭЙ (хӣ ңӯнруркич-и-нри) развертываться, раскрываться.

ҢӮНЭКЭН через некоторое время. **Ңӯнэкэм** ңэнридюр, дӫлавур иссимдасал бисэп. — Проехав **некоторое время**, кажется, наконец доехали до дома.

ҢӮНЭМДЭЙ 1) направить; 2) руководить.

ҢӮНЭМЭТТЭЙ (хӣ ңӯнэмэч-и-нри) направлять, вести, управлять, руководить, возглавлять, командовать, распоряжаться, инструктировать; *ср.* **нӫнэмэттэй**.

ҢӮНЭМЭЧИБДЭЙ направляться, вестись, управляться, руководиться, возглавляться, инструктироваться.

ҢӮНЭМЭЧИЛДЫВУН руководство, инструкция.

ҢӮНЭМЭЧИМҢЭ руководитель, распорядитель.

ҢӮНЭМЭЧИН, ҢӮНЭМЭЧИНМЭЙ управление, руководство.

ҢӮНЭМЭЧЭК руководство, правительство.

ҢӮНЭНДЭЙ 1) стать прямым, выпрямиться, вытянуться; 2) ехать прямо.

ҢӮНЭЧ 1) прямо, ровно; 2) напрямик, решительно.

ҢЭЛДЭЙ испытывать страх, бояться, трусить, страшиться, дрожать от страха.

ҢЭЛУКИ *иносказ.* волк (*одно из названий*); *ср.* **буркучан; гиркари; нёӈчак; ңэлэ́чин.**

ҢЭЛУКЭЧИН, ҢЭЛУКЭЧИНМЭЙ угроза, запугивание.

ҢЭЛУКЭН пугало, чучело; *ср.* **нэлэ́мкэс.**

ҢЭЛУКЭНДЭЙ испугать, напугать, внушить страх.

ҢЭЛУКЭТТЭЙ (хӣ ңэлукэч-и-нри) пугать, внушить страх, угрожать; *ср.* **кастай.**

ҢЭЛУЛУКЭНДИДДЭЙ пугать в течение определенного времени.

ҢЭЛЭЛДЭЙ испугаться, струсить, задрожать от страха.

ҢЭЛЭЛРИДИ испугавшись, струсив, с перепугу.

ҢЭЛЭЛУКЭНДЭЙ (ноңан ңэлэлукэн-ни) вспугнуть, отпугнуть.

ҢЭЛЭЛУКЭТТЭЙ (хӣ ңэлэлукэч-и-нри) вспугивать, отпугивать.

ҢЭЛЭЛЧЭ 1. испугавшийся, струсивший; 2. пугливый; 3. испуг, боязнь, страх, ужас.

ҢЭЛЭЛЭН испуг, боязнь.

ҢЭЛЭМ I 1. страшный, ужасный, поразительный, удивительный, изумительный, чрезвычайный; 2. страшно, ужасно, очень, весьма, поразительно, сильно, здорово, удивительно, слишком, изумительно, чрезвычайно, крайне.

ҤЭ̄ЛЭ̀М II 1. страх, опасность; 2. страшный, опасный; 3. страшно, опасно.

ҤЭ̄ЛЭ̀МДЭЧ 1) страшно; 2) очень.

ҤЭ̄ЛЭ̀МКЭС чучело; *ср.* **ҤЭ̄лукэ̀н.**

ҤЭ̄ЛЭ̀МСИ 1. страшный, ужасный, жуткий, чудовищный; 2. страшилище, чудовище.

ҤЭ̄ЛЭ̀МЭ *междом.* страшно, ужасно, жутко.

ҤЭ̄ЛЭМЭ́-КЭ̄ ой, как страшно!

ҤЭ̄ЛЭ̀МЭ-СӢ как страшно.

ҤЭ̄ЛЭ̀МЭ́Ч 1) страшно, ужасно, жутко, опасно; 2) страшно, ужасно, очень, весьма, поразительно, сильно, здорово.

ҤЭ̄ЛЭ̀Н трусость, боязнь, страх, испуг.

ҤЭ̄ЛЭ́СЧИДЭЙ побаиваться.

ҤЭ̄ЛЭ́СЧИНИКЭ̄Н боязливо, боясь чего-л.

ҤЭ̄ЛЭ̀ТЭ *см.* **ҤЭ̄ргэн.**

ҤЭ̄ЛЭ́ЧИН *иносказ.* волк; *ср.* **ҤЭ̄луки.**

ҤЭМТЭ́КТЭЙ пробивать (*помаленьку, с края*), взламывать; *ср.* **кэнмэ́ктэй.**

ҤЭ̄МТЭ́КУ 1. пробитый, проломанный; 2. пробоина, пролом, дыра, отверстие.

ҤЭМТЭ́КУН пробоина, пролом, провал, дыра, отверстие, скважина.

ҤЭМТЭ́Л ~ ҤЭМТЭ́ЛДЭЙ пробить (*понемногу, с края*).

ҤЭМТЭ́ЛДЭЙ *см.* **ҤЭМТЭ́Л.**

ҤЭМТЭ́МДЭЙ пробиваться, проламываться.

ҤЭМТЭ́РДЭЙ пробиться, проломиться.

ҤЭМТЭ́С *изобр.* быстро пробив, проломив, насквозь.

ҤЭ́Н (*мн.* ҤЭНЭ́Л) 1. мастер, мастерица на все руки; 2. умелый, искусный.

ҤЭНДИ идущий.

ҤЭНДЭЙ (ноҥа́н ҤЭН-РЭ́-Н) двигаться, перемещаться, идти, ехать, отправляться.

ҤЭНКИЧ доступ, проезд.

ҤЭННИКЭН мимоходом, по пути, проходя.

ҤЭНУВКЭН посылка, отправка, отправление куда-л., направление.

ҤЭНУВКЭ̄НДЭЙ 1) послать, отправить, исправить, командировать, отпустить, увести; 2) *грам.* переносить слово на другую строку.

ҤЭНУВКЭ̄НМЭЙ 1) посылка, отправка, направление, командировка; 2) *грам.* перенос слова на другую строчку.

ҤЭНУВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ҤЭНУКЭ̄Ч-И-НРИ) посылать, отправлять, направлять, командировать, отпускать, уводить.

ҤЭНУДЭК перевоз, перевозка, переброска.

ҤЭНУДЭЙ (< ҤЭНЭВ) нести, вести, везти, перевезти.

ҤЭНУКЭ̄Н загадка, шарада; *ср.* **хэ̄нукэн.**

ҤЭНУКЭ̄НДЭЙ I (ноҥа́н ҤЭНУКЭ̄-НИ) кого-л. послать, отправить.

ҤЭНУКЭ̄НДЭЙ II загадать загадку; *ср.* **хэ̄нукэндэй.**

ҤЭНУКЭ̄НЧЭ 1. 1) пославший, отправивший, направивший, командировавший; 2) посланный, отправленный, направленный, командированный; 2. посылка, отправка, направление, командировка.

ҤЭНУКЭ̄ТТЫ (ҤЭНУКЭ̄ТТЫ падеж) *грам.* направительно-продольный падеж.

ҤЭНУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ҤЭНУКЭ́Ч-И-НРИ) загадывать загадку, шараду; *ср.* **хэнукэ̄ттэй.**

ҤЭНУ-Н, ҤЭНУНМЭЙ переноска, перевод, перемещение, возка, перевозка, увоз, переброска.

ҤЭНЧЭЛЭН после того как (*он*) пошел.

ҤЭНЭДДЭЙ идти, находиться в процессе перемещения.

ҢЭНЭДЕК *см.* **ҢЭНЭ-Н.**

ҢЭНЭ́ДЕНДЭЙ брести, идти далеко, тащиться, еле волочить ноги.

ҢЭНЭ́ДИН 1) прямо, напрямик; 2) сразу.

ҢЭНЭ́МҢЭ гонец, посланец.

ҢЭНЭ́МЭ́ЛЧИДЭЙ мчаться, быстро двигаться, нестись.

ҢЭНЭ́-Н ~ ҢЭНЭДЕК движение, перемещение, уход, езда, отъезд, проезд.

ҢЭНЭН, ҢЭНЭСЭ́К движение, перемещение, ходьба, езда; отъезд, отправление; *ср.* **нямныи.**

ҢЭНЭ́ННЭ (ҢЭНЭ́ННЭТ хо̄таран) наш маршрут (*путь, который надлежит пройти*).

ҢЭНЭ́СЭНДЭЙ (ноҥа́н ҢЭНЭСНЭ́-Н) пойти, двинуться, тронуться, направиться, отправиться.

ҢЭНЭ́ТЛЭ давний след.

ҢЭ̄РГЭН ~ ҢЭ̄ЛЭ́ТЭ 1. боязливый, трусливый; 2. трус.

ҢЭ̄РИ *см.* **ҢЭ̄РИК.**

ҢЭ̄РИК ~ ҢЭ̄РИ 1. свет; 2. светлый; 3. светло.

ҢЭ̄РИЛДЫВУН, ҢЭ̄РИҢЧИВКЭЛДЫВУН светильник, лампа.

ҢЭ̄РИЛДЭЙ 1) осветить, рассветать; 2) проясниться (*о погоде*).

ҢЭ̄РИЛРЭ́КЭ́Н когда рассветет. **ҢЭ̄РИЛРЭ́КЭ́Н-ТЭ** ИТНЭ̄Н. — **Как только рассвело,** пошел смотреть.

ҢЭ̄РИЛТЭДЭЙ светить, освещать.

ҢЭ̄РИЛУКЭН освещение.

ҢЭ̄РИЛУКЭНДЭЙ (ноҥа́н ҢЭ̄РИЛУКЭН-НИ) осветить, посветить, озарить.

ҢЭ̄РИЛУТТЭЙ быть светлым, освещаться, озарять.

ҢЭ̄РИЛЭ́ВЧИДЭЙ ждать света, дня; *ср.* **ИНЭ́ВЧИДЭЙ.**

ҢЭ̄РИЛЭЛДЭЙ рассветать.

ҢЭ̄РИЛЭ́Н рассвет, сияние, свет, освещение.

ҢЭ̄РИМДЭ́ 1) вещь, используемая при свете; 2) светлый.

ҢЭ̄РИНДУ, ҢЭ̄РИНДУЛЭ засветло.

ҢЭ̄РИНДЭЙ 1) становиться светлым; 2) проясняться (*о погоде*), разъясняться.

ҢЭ̄РИҢЧИДЭЙ светиться.

ҢЭ̄РИСУКЭН полумрак.

ҢЭ̄РИСЭ́НДЭЙ (ноҥа́н ҢЭ̄РИСНЭ́-Н) слепить, ослеплять (*о ярком свете*).

ҢЯ̄ИЧ *см.* **ҢА̄ГИЧ.**

ҢЯ̄ЙДА *см.* **ҢЁЙДА.**

ҢЯ̄ЛА ~ ҢЁ̄ЛА 1) внизу, на берегу; вниз, на берег; 2) около очага, около костра; к очагу, к костру.

ҢЯ̄ЛАДАЙ окаймлять, оторачиать.

ҢЯ̄ЛАТИҢ кайма, оторочка, опушка.

ҢЯ̄ЛИ ~ ҢЁ̄ЛИ внизу, понизу, по берегу; *ср.* **ҢЯ̄СКИ.**

ҢЯ̄Н ~ ҢЁ̄Н внизу, на берегу, под горой.

ҢЯ̄СКИ под гору, вниз, к берегу.

ҢЯ̄У-ҢЯ̄У *изобр.* мяу-мяу (*о кошке*).

О

О-А̄ *междом.* при неожиданности, испуге, радости.

ОБАКА, ОБАКАН 1) горная мышь, пищуха; 2) суслик.

ОБАКАС мех, шкурка горной мыши, пищухи.

ОБАЛАКАН детская игра (*бросание палочек с тыльной стороны руки на ладонь*).

О̄БАННА выполнимый.

ОБДА̀ВКА̄НДАЙ (ноҥа́н обда̀вка̄нни) утомить, надоесть, досадить.

обдӑвкӑттай (хӣ обдӑвкӑч-инри) утомлять, надоедать, досаждать.

обдӑдай 1) сильно устать; 2) ослабеть, обессилеть, утомиться, измучиться.

ӧбдай, ӧвдай 1) делаться, изготовляться, создаваться, вырабатываться; 2) строиться, сооружаться, возводиться, воздвигаться; 3) обрабатываться, выделываться; 4) готовиться, приготовляться, исполняться; 5) устанавливаться, образовываться, составляться, формироваться, оборудоваться, заводиться, налаживаться, водворяться; 6) осуществляться, решаться, выполняться, получаться.

обдӑкӑн вволю, вдоль, до устали.

обдӑкӑтты утомительный, надоедливый.

обдӑкун слабый.

обдӑӈи ослабленный.

обдӑча утомленный, усталый, измученный.

обӗд 1. обед; 2. обеденный; *ср.* **инэӈэр**.

обезьяна (делгэнкэ гэрбэн) обезьяна.

областной областной.

область 1. область; 2. областной.

обстоятельство *грам.* обстоятельство.

общество 1. общество; 2. общественный.

овес (нӧчэ гэрбэн) овес.

ӧвкандай (ноӈан ӧвкан-ни) 1) заставить сделать, изготовить, создать, выработать; 2) построить, соорудить, возвести, воздвигать; 3) установить, образовать, составить, оборудовать, завести, наладить, водворить; 4) внедрить, вовлечь.

ӧвкатты: **ӧвкатты падеж** *грам.* творительный падеж.

ӧвощ (хевкэтчэ деплэ гэрбэн) 1. овощ; 2. овощной.

овца (делгэнкэ гэрбэн) 1. овца; 2. овечий.

ӧг бедро, ляжка; *ср.* **хан**.

ог мотив, мелодия.

огӑлан 1) мелодичный; 2) голосистый. Ноӈан икэрни хӧ **огӑлан**. — Его песни очень **мелодичные**.

огӑн, огӑч мелодия; ◇ **огӑч икэ** мелодичная песня.

огӑттай I привлекать внимание. Эрэк куӈа **огӑттан**, каиклими. — Этот ребенок, застеснявшись, чтоб **привлечь внимание**, издал звук.

огӑттай II *фолькл.* 1) петь (*на сочиненный самим исполнителем мотив*); 2) воспевать.

огдӑ (< *рус.*) *собств.* Дуся.

огдай заживать, затягиваться, рубцеваться (*о ране*).

оглавление (книга дӧлин дукуттыл гэрбэлтэн) оглавление.

огни 1) подмышки; 2) пазуха.

огород (хёвкэчэк) 1. огород; 2. огородный.

огурец (деплэ нӧчэ гэрбэн) 1. огурец; 2. огуречный.

ӧдай I 1) делать, изготовлять, создавать, вырабатывать, творить; 2) строить, сооружать, возводить, выделывать; 4) готовить, приготовлять, исполнять; 5) устанавливать, образовывать, составлять, формировать, оборудовать, заводить, налаживать, водворять; 6) осуществлять, решать, выполнять; 7) работать, трудиться, заниматься.

ӧдай II (ноӈан ӧ-д-ни) 1) делаться, становиться, создаваться, возникать, появляться, наступать, начинаться, подниматься; 2) строиться, сооружаться, возводиться, воздвигаться; 3) получаться, выходить, равняться, превращаться; 4) исполняться, миновать; 5) оказываться, очутиться, оставаться.

ОДА́КА́Н I 1) до остановки. Кусирий **ода́ка́н**. — **До остановки** биения; 2) вволю, вдоволь.

ОДА́КА́Н II вволю, вдоволь, вдосталь.

ОДА́Н прекращение, окончание, завершение.

ОДДАЙ (хӣ од-а-нри) 1) кончать, перестать; 2) кончиться, закончиться. Хӣ **оданри** миндулэ бисий. — Ты больше не живешь у меня.

О̄ДИЛДАЙ наступать.

О̄ДИН накладка (*жестяная, на ручке скребка*); *ср.* **хэркэ́лтиӈ**.

ОДУКА́̄НДАЙ (ноӈа́н одука́̄н-ни) прекратить, кончить, завершить.

ОДУКА́̄ТТАЙ (хӣ одука́̄ч-и-нри) 1) заставлять, просить; 2) прекратить, кончить, завершить.

ОДУТТАЙ насыщаться, переполняться; *ср.* **дялкандай**.

ОДЮКА 1. наклонный, покатый; 2. наклон, покатость.

ОДЮМКАН, ОДЮМКАНДАЙ наклонить, накренить.

ОДЮМКА́̄ТТАЙ (хӣ одюмка́̄ч-инри) наклонять, накренять (*много раз*).

ОДЮНДАЙ (ноӈа́н одюн-ни) наклоняться, накреняться.

ОДЮНДИДДАЙ наклониться.

ОДЮӇЧИДАЙ клониться набок, накреняться.

ОДЮПКИ наклонно, покато.

ОДЯВӇИ, ОДЯВУН бережливый.

ОДЯДАЙ 1) беречь, хранить; 2) соблюдать запреты, табу, обычаи.

О̄ДЯК 1) строительство, производство; 2) мастерская; *ср.* **о̄чидяк**.

ОДЯМАГА́Н бережливый.

О̄ДЯН залив, бухта, лиман, лагуна.

ОДЯ̄Н, ОДЯ̄НМАЙ сбережение, экономия.

ОДЯНИКА́̄Н 1) бережливо, экономно; 2) бережно.

ОДЯЧА 1. сбереженный, сэкономленный; 2. сбережение, экономия.

ОИВУН I *тотем.* уши медведя (*досл.*: серьги).

ОИВУН II серьга.

ОИГ верхний.

ОИЛКА́̄Н одетый. Элэкэ́с дебэдилрэн гулунни бардалан ядук-уч эмчэ хо̄ хагды нотиӈи, китиӈи **оилка́̄н** нюбукэ икиривэн аран кулитти. — Только сел покушать, вдруг откуда-то появилась на той стороне костра старуха, **одетая** в рванье, лохмотья, которые лишь местами прикрывали выпирающие кости (*фолькл.*).

ОИЛТА́ I один над другим.

ОИЛТА́ II, ОИЛТА́Ч столбиком, один над другим.

ОИМДА́ платяной.

ОЙ 1) поверхность чего-л.; 2) одежда. **Ойгаку-да** аю эсни бэ̄вэттэ, тэ̄ми ою эррэ̄чин набды. — Он мне даже **одежду** не дает, поэтому я хожу в лохмотьях (*фолькл.*).

ОЙГИДАДУН, ОЙДАДУН поверх, на чем-л.

ОЙДУН сверху, поверх чего-л.

ОЙИГ верхняя одежда.

ОЙИС *тотем.* детеныш медведя. **Ойисчаман** ярис? — Куда дел **детеныша медведя**?

ОЙКА́КА́НДУН именно сверху (*него*).

ОЙЛА́̄НДАЙ *тотем.* бежать, не отставая (*при преследовании*).

ОЙЛА́̄ТТАЙ иметь покров, одежду.

ОЙМАНДАЙ победить большими усилиями.

ОЙӇА́̄Т шкуры, материал для верхней одежды.

ОЙЧИВКА́̄НДАЙ (ноӈа́н ойчивка́̄нни) поднять, втащить в гору, на гору.

ОЙЧИВКА́̄ТТАЙ (хӣ ойчивка́̄ч-инри) поднимать, втаскивать в гору, на гору.

ОЙЧИВКĀЧИСЧИДАЙ пытаться подниматься (*не раз*).

ОЙЧИДАЙ подниматься, взбираться, всходить, карабкаться, влезать.

ОЙЧИДЯК подъем, восхождение; *ср.* **ойчин**.

ОЙЧИКĀТТАЙ карабкаться, подниматься (*не раз*); *ср.* **асикаттай**.

ОЙЧИКĀЧИДДАЙ карабкаться (*процесс действия*).

ОЙЧИКĀЧИСЧИДАЙ находиться в процессе попытки карабкаться.

ОЙЧИКИЧ доступный, легкий для подъема.

ОЙЧИМА́ЛЧИДАЙ быстро залезать на дерево, гору.

ОЙЧИМКИН место, по которому всегда поднимаются в гору.

ОЙЧИН подъем, восхождение; *ср.* **ойчидя́к**.

ОЙЧИНМАЙ лестница, подъем (*на гору, дерево*); *ср.* **тӧка́ран**. **Ойчинмайгавур** тавачидьдетта. — **Лестницу** себе ковали (*фолькл.*).

ОЙЧИРИ 1. поднимающийся, взбирающийся, восходящий; 2. подъем в гору; ◇ **ойчири бйлэн** октябрь (*досл.*: восходящее запястье); **ойчири ӗчэн** ноябрь (*досл.*: восходящий локоть); **ойчири мӣр** декабрь (*досл.*: восходящее плечо); **ойчири унма́** сентябрь (*досл.*: восходящая тыльная часть руки); **ойчири чордакич** август (*досл.*: восходящие суставы пальцев).

ŌК когда.

ŌКАЙ *фолькл.* напиток из грибов.

ОКА́ЛДАЙ есть, поедать ягоды с куста.

ОКАМ *тотем.* 1) трава, которую едят шаманы перед камланием; 2) мухомор.

ŌКА́Н вплоть, до.

ŌКА́РА́П с каких пор.

ŌКАРЛАН до каких пор.

ОКĀТ река.

ОКĀТКАКАН речка (*маленькая*).

ОКĀТКИДА местность со стороны реки.

ОКĀТКИЧ с реки.

ОКĀТСАГ система рек, бассейн рек.

ОКĀТТУК от реки.

ОКЕАН 1. океан; 2. океанский; *ср.* **нам**.

ŌКИ сколько (*много*). Ора́нсан **ōки** ōдни хундулэ. — **Сколько** (много) стало ваших оленей.

ŌКИ-ДА много, множество, большое количество.

ОКИНЯЙ то место на ногах оленя, откуда начинается камус (*шкурки с ног, идущие на пошив обуви, рукавиц, сумок*).

ОКӇИЯ заржавелый.

ОКОКОДАЙ кричать (*о сове*).

ŌКРУГ 1. округ; 2. окружной.

ŌК-ТА 1) когда-л., когда-нибудь; 2) *при отриц.* никогда.

ОКТАЙ съесть ягоды.

ОКТИДАЙ вымыть, выстирать (*белье*); *ср.* **хилка́дай**.

ОКТИТЛА выстиранное белье; *ср.* **хилкатла**.

ОКТИТТАЙ (хӣ октич-и-нри) стирать, мыть.

ОКТИЧИДЯК 1) мытье, стирка белья; 2) прачечная; *ср.* **хилкадяк**.

ОКТИЧИМӇА́ прачка; *ср.* **хилкачамӈа́**.

ОКТИЧИН, ОКТИЧИНМАЙ стирка; *ср.* **хилканмай**.

ОКТЯ́БРЬ (бя́г гэ́рбэ́н) 1. октябрь; 2. октябрьский.

ОКУ ржавчина.

ОКУДАЙ (ноӈа́н оку-ри-н) ржаветь.

ŌК-УЛ когда-л., когда-нибудь, когда-то, некогда, всегда, со временем, с течением времени.

ŌКУНЬ (олра́ гэ́рбэ́н) окунь.

ОКУҢИ ржавчина, ржавое железо.

ОКУТЛА давно заржавевший.

ӨК-УЧ когда-то. **Өк-уч** тӣтэл хө ораӆкан эҥэе бэй бисин. — **Когда-то** в старину жил очень богатый человек.

ОКУЧА 1. ржавый; 2. ржавчина.

ОКЭҢЭ шапка женская, украшенная только бисером.

ОЛАӅДАӅДАЙ 1) пугаться, вздрагивать; 2) менерячить (*страдать нервной болезнью*).

ОЛАӅДАӅЙ испугаться, вздрогнуть (*от внезапного шума, крика, от испуга*); *ср.* **оласандай.**

ОЛАӅДАӅРИДИ с перепугу.

ОЛАӅДАӅЧА пугливый, нервный.

ОЛАӅМКАНДАЙ испугать; *ср.* **олукандай.**

ОЛАН 1. испуг; 2. пугливый. Тавур мин асиҥу **олан.** — Моя жена **пугливая.**

ӨЛАӅН I мастер своего дела.

ӨЛАӅН II мастерица по обработке шкур; *ср.* **кэрдэлэн.**

ОЛАӅНДАЙ пугаться, испугаться.

ӨЛАННИ мастерство, творчество, искусство.

ӨЛАНЬ мастерски, творчески, искусно.

ОЛӒРИ 1) брод, переправа; 2) перекат, порог; *ср.* **уюн** I.

ОЛАӅСАӅНДАЙ испугаться, вздрогнуть от внезапного испуга, испытать внезапный испуг; *ср.* **олаӆлдай.**

ОЛӒЧИК унты (*короткие летние, из ровдуги*).

ОЛӒЧИКЛАДАЙ (олӓчику тэттэй) надеть короткие унты (*летние*).

ОЛБАӅДАЙ опаздывать, не успевать; *ср.* **аманраӆдай; нядудай.**

ОЛБАӅЛДАЙ (бӣ олбаӆл-ра-м) перестать ждать, не дождаться, наскучить.

ӨЛБАӅНДАЙ (ноҥаӅн өлбаӆн-ни) изменить облик, измениться, превратиться, перевоплотиться.

ӨЛБАӅННИ превратился. Тадук ораӆ **өлбаӆнни**: нөригэ тӣҥнни. — Затем в рыбу **превратился**: хариусом поплыл (*фолькл.*).

ӨЛБУНУКАНДАЙ *фолькл.* превратиться в кого-л., что-л.

ОЛГАӅДАЙ вянуть, увядать, сохнуть, желтеть.

ОЛГАӅКАӅН насухо, досуха.

ОЛГАӅЛАСАӅНДАЙ (ноҥаӅн олгаӆласнаӆ-н) завянуть, увянуть, засохнуть, пожелтеть.

ОЛГАӅЛАСАӅНЧА завядший, увядший, пожелтелый.

ОЛГАӅЧА 1) сухой, сушеный, высушенный; 2) вяленый.

ОЛГИДАЙ вывесить, сушить; *ср.* **абгидай.**

ОЛГИН, ОЛГИНМАЙ сушка, вяление.

ОЛГИССАН БИДЭЙ делать вид, что сушит.

ОЛГИТТАЙ (хӣ олгич-и-нри) сушить, вялить, готовить впрок путем сушки, вяления.

ОЛГИЧИДДАЙ находиться в процессе сушки.

ОЛГИЧИН, ОЛГИЧИНМАЙ сушка, вяление.

ОЛГИЧИСЧИДАЙ пытаться сушить.

ОЛГИЧУКӒНДАЙ высушить, дать сушиться.

ОЛГУСУКӖ-Е ой как сухо.

ӨЛДАӅВКАНДАЙ женить.

ӨЛДАӅДАЙ 1) начать совместную жизнь; 2) жениться.

ОЛДАЙ испугаться, вздрогнуть (*от испуга*).

ӨЛДАЙ 1) начинать делать, изготовлять, вырабатывать, творить; 2) начинать строить, сооружать, возводить, воздвигать; 3) начинать обрабатывать, выделывать; 4) приниматься за что-л.

ОЛДӒМЧА боковой.

ОЛДА̄Н бок, сторона.

ОЛДА̄НДАЙ повесить котел на крюк.

ОЛДА̄ӈИЧ сбоку.

ОЛДАПА черли (*вид утки*).

ОЛДА̄ПКИ набок.

ОЛДА̄РДАЙ *фолькл.* 1) лежать на боку; 2) страдать, тосковать.

ОЛДУ Олду (*кличка оленя с белой полосой на боку*).

ОЛДУС ~ АЛДА̀С гроб.

О̄ЛДЫВУН 1) приспособление, орудие, инструмент; 2) сырье, материал; *ср.* **о̄чилдывун; о̄чиӈка̀**.

ОЛИМПИА̀ДА (бугла бисил хо̄нил гэинэкэтэ̀н) олимпиада; *ср.* **гэинэк**.

ОЛИНДЯ ворон, «носач».

ОЛРА̀ 1. рыба; 2. рыбий, рыбный. Олра̀ хо̄ядукий дэ̄мӈэлэ эсэ̀ми титкаттин. — Так много было **рыбы** [в реке], что выплескивалась на берег.

ОЛРАВУН крюк для подвешивания котла, чайника над костром.

ОЛРА̀ЛКАН рыбный (*о реке, озере*).

ОЛРА̀МАГАН, ОЛРА̀МАН любитель рыбы.

ОЛРА̀МАДАЙ пойти ловить рыбу.

ОЛРА̀МАДЬ рыбак.

ОЛРА̀МАДЯК рыбное угодье, рыбалка; *ср.* **олра̀мачин**.

ОЛРА̀МАТТАЙ рыбачить, ловить рыбу.

ОЛРА̀МАТТЫ рыбак, рыболов.

ОЛРА̀МАЧАК 1) лов, ловля рыбы; 2) рыболовное угодье, рыбалка, тоня; 3) рыбный промысел, путина.

ОЛРА̀МАЧИДДА̄Й рыбачить (*протекающий процесс ловли*).

ОЛРА̀МАЧИМӈА̀ 1. рыбак, рыболов; 2. рыбацкий, рыбачий; *ср.* **олра̀мадь**.

ОЛРА̀МАЧИН лов, ловля рыбы, рыболовство; *ср.* **олра̀мадяк**.

ОЛРА̀МАЧИНМАЙ 1) лов, ловля рыбы, рыболовство; 2) рыболовное угодье, рыбалка, тоня.

ОЛРА̀МАЧИССАН БИДЭЙ делать вид, что рыбачит.

ОЛРА̀МДА рыбный.

ОЛРА̀МДАЙ (ноӈа̀н олра̀м-са̀-н) пахнуть рыбой.

ОЛРА̀МИДАЙ ловить рыбу, рыбачить.

ОЛРА̄НДАЙ подвесить над костром (*котел, чайник*).

ОЛРА̀ПЧИ обильный рыбный, многорыбный.

ОЛТЫВКАНДАЙ заставить есть рыбу.

ОЛТЫДАЙ есть, поедать рыбу.

ОЛУКА̀ДУ вдруг, неожиданно.

ОЛУКА̄НДАЙ испугать; *ср.* **оли́мкандай**.

ОЛУКА̄ТТАЙ (хӣ олука̄ч-и-нри) пугать.

ОЛУКАЧИМАГА̀Н бекас (*досл.*: любящий пугать).

О̄ЛЬМИ пальто праздничное мужское из летней шкуры оленя мехом наружу.

ОЛЯ 1. воля, свобода; 2. вольный, свободный; *ср.* **дэлмири**.

ОЛЯЧ вольно, свободно; *ср.* **дэлмири**.

ОМА̀ЛГА парень, сын; *ср.* **хуркэн**.

ОМАР каюк-челнок, лодка-долблянка.

О̄МА̀Т новый, вновь сделанный, вновь выстроенный.

ОМА̀ТТАЙ голодать (*временно*), недоедать.

ОМА̀ТТЫ (хӣ ома̀ч-и-нри) голодающий, голодный.

ОМА̀ЧИДДАЙ голодать.

ОМА̀ЧИДЯК, ОМА̀ЧИН голодание (*временное*), недоедание.

ОМА̀ЧИЛУКАНДАЙ заставить голодать.

ОМА̀ЧИСАНДАЙ голодать кратковременно.

ОМКА̀Т *анат.* лоб.

ОМКА̀ТА̀ГДА̀ лобастый, большелобый; *ср.* **тибаӈа**.

ŌМҢÀ строитель, созидатель, деятель; *ср.* **ōчимҧа**.

ОМҢÀДАЙ 1) забывать, забыть; 2) отвыкать, отвыкнуть.

ОМҢАИК забывчивый, рассеянный.

ОМҢÀН, ОМҢÀНМАЙ забывчивость, рассеянность.

ОМҢÀСÀНДАЙ забыть сразу.

ОМҢÀТНАДАЙ терять сознание.

ОМОЛГО *зап.* 1) мальчик; 2) парень; 3) *с притяжат. аф.* сын; *ср.* **хуркэн**.

ОМЧАК холм. **Омчак** хӑлидун ӧрин. — Разбили лагерь у **холма**.

ОМЧИК топь, болото, трясина, низменное место.

ОМЧИКАГ низменная местность, покрытая топями, болотами.

ОМЧИКÀЛКАН, ОМЧИКÀМНАН топкий, болотистый.

ОМЧИҦ 1) открытая местность, низменная поляна; 2) топь, трясина, болото.

ОМЧИҦАГ 1) низменная горная местность с редкими полянами; 2) местность, покрытая топями, болотами.

ŌН I как, каким образом.

ŌН II 1) изготовление, созидание; 2) постройка, сооружение; 3) обработка, выделка, производство; 4) приготовление, исполнение; *ср.* **ōчин**.

ŌНАДАЙ, ŌНАСЧИДАЙ пытаться сделать что-л. **Ōнали** городу, тала гӗнчэлэн. — Иди **построй** город там, где он сказал (*фолькл.*).

ŌНÀКÀН каково, в какой степени, насколько.

ŌНАКИ росомаха; *ср.* **энсичэн**. Ōн кирич **ōнакилбу** дысуттын. — Как дятел защитил **росомах** (*фолькл.*).

ŌНАКИС шкура росомахи (*выделанная*).

ŌН-А-СИ 1) как же, как же так; 2) конечно, несомненно.

ŌН-ДА 1) как-л., как-нибудь, както; 2) *при отриц.* никак. **Ōн-да** туркун асаткан нектэй. — **Никак** не смогла девочка сделать.

ОНДĀД олень-манщик.

ОНДĀДАЙ пойти на охоту на дикого оленя с оленем-манщиком.

ОНДАТ олень (*головной в караване*); *ср.* **нӗвулун**.

ОНДАТРА (делгэнкэ гэрбэн) ондатра.

ОНДĀТТАЙ (хӣ ондāч-и-нри) охотиться на дикого оленя с оленем-манщиком.

ОНИҥ (*местн. п.* ониҥ-на) 1. глина, пыль; 2. песчаный, пыльный.

ОНИҥАГ, ОНИҥКАГ 1) глиняное место; 2) пески, песчаное место.

ОНИҥÀЛКАН 1) глиняный; 2) песчаный, пыльный.

ОНИҥКАКĀН 1) кусочек глины; 2) песчинка.

ОНИҥРАДАЙ засыпать, заносить землей, песком, закапывать, заметать, закрывать, зарывать.

ŌНИР снег, не тающий летом на горах.

ОНИРСАГ местность с изобилием снеговых бугров.

ŌНКИ навзничь, вверх лицом, на спину. **Ōнки** дэсчиснэн. — Лег **на спину**.

ŌН-КЫ вероятно, конечно.

ŌНМÀДАЙ *тотем.* ждать; *ср.* **ōнмàттай**.

ŌНМАЙ 1) изготовление, созидание; 2) постройка, сооружение; 3) обработка, выделка, производство; 4) приготовление, исполнение.

ŌНМАТМАТНИКАН по очереди, попеременно, посменно; *ср.* **дюлэмэтникэн**.

ŌНМÀТМĀТТАЙ (хӣ ōнмàтмāч-и-нри) чередоваться, сменять(ся), ожидая друг друга.

О̄НМА̀ТМАЧИН, О̄НМА̀ТМАЧИНМАЙ очередь, смена (*ожидая взаимно друг друга*).

О̄НМА̀ТМАЧИНЬ по очереди, попеременно (*взаимно ожидая друг друга*).

О̄НМА̀ТТАЙ, О̄НМА̀ЧИДАЙ ждать своей очереди, выжидать, дожидаться; *ср.* **ала̄ттай; онма̀дай.**

О̄ННА требующийся.

ОННЯКИ (итыди хэссэки) вниз лицом.

О̄НӇА поделка, изготовление, производство.

О̄НӇАТ фигура, телосложение; *ср.* **аннӯ.**

ОНСИЧА̀Н такой, какой; *ср.* **иррӗ̄чин.**

ОНТОН крупный песок, дресва; *ср.* **голики булэ.**

О̄Н-УЛ как-л., как-нибудь, как-то.

ОНУТТАЙ (хӣ онуч-и-нри) пережидать, выжидать.

ОНУТТЭЙ (хӣ онуч-и-нри) давать продукты в долг.

ОНУЧИН, ОНУЧИНМАЙ 1) выжидание; 2) разъезд.

ОНЯБДАЙ рисоваться, писаться, украшаться.

ОНЯДАЙ 1) рисовать; 2) расписывать, украшать; 3) чертить.

ОНЯКАТТАЙ рисовать. О̄инде ӣлрач кӗлэкэй эрэли **онякачиддёттан.** — Оинде **рисовал** углем вокруг пупка.

ОНЯЛА̀Н художник.

ОНЯЛА̀ННИ способность к рисованию, искусство рисовать.

ОНЯ̄ЛДЫВРУК футляр, коробка, в которую кладут принадлежности для рисования.

ОНЯ̄ЛДЫВУН принадлежности для рисования.

ОНЯ̄Н, ОНЯ̄НМАЙ 1) рисование; 2) украшение (*процесс*).

ОНЯСА̀К завитушка, виньетка.

ОНЯ̄ТИӇ орнамент.

ОНЯЧА 1. 1) нарисовавший; 2) нарисованный, изображенный; 2. рисунок, картинка, изображение, набросок, узор.

ОӇА̀ЛА клюв.

ОӇА̀ЛГА̀КАТТАЙ играть в кедровку.

ОӇА̀ЛГА̀Н кедровка.

ОӇА̀Т 1) нос (*в разных значениях*); 2) штука (*при счете шкурок*).

ОӇДАДАЙ 1) задеть головой за что-л.; 2) стукнуться лбом обо что-л.; 3) пристать, причалить к берегу на лодке.

О̄ӇКА̀ оружие, инструмент; *ср.* **о̄лдывун.**

ОӇКА̀ подножный корм, кормовище, пастбище, ягельник.

ОӇКА̀ВКА̄НДАЙ (ноӈа̀н оӈка̀вка̄нни) накормить, попасти оленей.

ОӇКА̀ВКА̄ТТАЙ (хӣ оӈка̀вка̄ч-и-нри) кормить, пасти.

ОӇКАГ кормовище (*место, богатое кормом для оленей*); *ср.* **чӗ̄ппиг.**

ОӇКА̀ДАЙ пастись (*об олене*).

ОӇКА̀ДЯК пастбище.

ОӇКА̀ЙДАЙ пастись, кормиться (*о лосе, белке, утке, боровой птице*).

ОӇКА̀ПЧИ богатый подножным кормом.

ОӇКУКА зуб (*передний*), резец.

ОӇКУТТАЙ пастись (*об оленях*).

ОӇУЧА топорок (*птица*).

О-О *междом.* при неожиданности, при радости. «О-о, Элкы эмрэн!» — гӗникэн ноӈман-да мэ̄рнюмур эвивкэнитэн. — «О-о, Элкы пришел!» — они пригласили его играть с ними. **О-о,** гудее нӗчэми чиликав эр бакалдарам, гудее унэт-тэ эчис исур. — **О-о,** бедный мой братишка бурундучок, вот встретила я тебя, а ты все еще не вырос (*фолькл.*).

ОПЕРА̄ЦИЯ операция.

ОПŌ (< *рус.*) *собств.* Афоня, Афанасий.

ŌПТАТТАЙ ждать; *ср.* **алāттай**.

ОПТŌРНИК (*местн. п.* оптōрникла) см. **вторник**.

ОПЧАК украшение бисером подвески в форме трубки из меха песца или зайца на спине мужского костюма. Один *опчак* — мужчина неженатый, а три и более — есть жена и дети, количество детей узнают по числу поперечных рисунков, по рисунку узнают и о количестве сыновей и дочерей.

ОРАДАН чум (*покрытый старой травой, сеном*).

ОРАКАГ, ОРАКАГСАГ заросли травы (*старой*).

ОРÀКÀН I толстая кишка.

ОРÀКÀН II 1) сало (*нутряное*), жир (*кишечный*); 2) колбаса (*оленьи кишки, начиненные салом*).

ОРÀЛБАДАЙ обзавестись оленями.

ОРÀЛКАН оленный, имеющий оленей.

ОРÀЛЧИДАЙ 1) заниматься оленеводством; 2) пасти оленей.

ОРÀЛЧИМӉÀ 1) оленевод; 2) пастух.

ОРÀЛЧИН, ОРÀЛЧИНМАЙ 1) оленеводство; 2) пастьба оленей.

ОРÀЛЧИРИ 1. оленеводческий; 2. 1) оленевод; 2) пастух; 3) оленеводство; 4) пастьба оленей.

ОРĀМИ 1) изделие из сухой травы; 2) мешок (*холщовый*).

ОРÀН олень (*домашний*). **Орáнтан** хō хōя ōдын, гяки нёбати, каравун, буды, **хэвэру орáр** билритэн. — У них стало много **оленей**, все разные: и белые, и черные, и пестрые, и серые. **Орáр** хэрритэн хивчэкэгли. — **Олени** пошли по мелкому снегу.

ОРÀНДАДАЙ ехать на олене.

ОРÀНДАКĀТТАЙ (хӣ орáндакāч-инри) играть в езду на оленях.

ОРÀНДАН, ОРÀНДАНМАЙ езда на оленях.

ОРÀНДАСАНДАЙ (ноӈáн орáндасн-á-н) отправляться, уезжать на оленях.

ОРÀНДАЧИПКИ на четвереньках.

ОРÀНДИДАЙ, ОРÀНДИКАТТАЙ стоять на четвереньках.

ОРĀНУДАЙ (хаюкач ōча) зарасти травой.

ОРĀНУЧА (хаюкач ōча) 1) место, заросшее травой; 2) пастбище.

ОРÀПЧИ многочисленный, имеющий много оленей.

ОРĀТ трава (*старая, высохшая*).

ОРĀТАПЧИ богатый травами; *ср.* **хаюкаг**.

ОРĀТИ важенка (*поздно телящаяся*).

ОРĀТКÀКАН травинка, былинка.

ОРĀТМИ изделие из дерева.

ОРÀТТЫ эвенский, орочельский; *ср.* **эвэ́ды**.

ОРÀТТЫЧ по-эвенски, по-орочельски; *ср.* **эвэ́дыч**.

ОРÀЧ ороч (*самоназвание эвенов Магаданской области и Камчатки*); *ср.* **эвын**.

ŌРБАТ смородина (*черная*).

ОРГАНИЗĀТОР 1. организатор; 2. организаторский.

ОРГАНИЗĀЦИЯ 1. организация; 2. организационный.

ОРГАНĪЗМ 1. организм; 2. органический.

ŌРДЕН орден.

ŌРДЕНАЛКАН орденоносный.

ŌРДЕННАТЫ 1. орденоносный; 2. орденоносец.

ŌРДЕР ордер.

ŌРДИНА борт (*нарты*); *ср.* **ноӈданни**.

ŌРИМÀК *анат.* заднее отверстие.

ŌРИТ помет (*оленей, горного барана, сохатого, лошадей, зайца*).

ОРКĀН олень-игрушка.

ОРКАТЛА 1) раздробленное громом дерево; 2) что-л. обгорелое, обугливше-еся; 3) верхний слой гнилого дерева.

ОРКĀТТАЙ I осмеивать, высмеивать, вышучивать, насмехаться, дразнить, подтрунивать.

ОРКĀТТАЙ II играть в оленей.

ОРКĀТТЫ 1. насмешливый, шутливый; 2. 1) насмешник, шутник; 2) насмешка, шутка.

ОРКАЧĀК игра в оленей.

ОРКАЧИН насмешка, шутка.

ОРКАЧИНЬ насмешливо, шутливо.

ОРКЁСТР 1. оркестр; 2. оркестровый.

ОРКИСАГ *тотем.* старуха; *ср.* **атикан.**

ОРЛА небо; *ср.* **нянин.**

ОРЛАТТАЙ иметь оленей.

ОРМȦДАЙ идти за оленем.

ОРНĀТТАЙ (хӣ орнāч-и-нри) иметь оленей.

ОРӇИ олений, принадлежащий оленю.

ОРСАГ 1) олени (*разбросанные группами по разным местам*); 2) стадо домашних оленей.

ОРУЧАН малек.

ОРФОГРАФӢЧЕСКАЙ (дукунмай итан) орфографический.

ОРФОГРĀФИЯ (дукунмай итан) 1. орфография; 2. орфографический.

ОРЧАКĀН олень (*маленький*), олешек.

ŌСȦБАН, ŌСȦБАНМАЙ отступление, отход, бегство.

ŌСȦБДАЙ отступить, отойти.

ОСȦКЛАДАЙ зацепиться когтями.

ŌСȦЛ камус (*шкура с ног оленя, лося*).

ŌСȦЛДАЙ выделывать шкуру (*с ног оленя, лося*); *ср.* **йдэй III.**

ŌСАН, ŌСАНМАЙ отступление, отход, бегство.

ОСАПЧĀН (< *рус.*) *собств.* Осип.

ОСЁЛ (делгэнкэ гэрбэн) осёл.

ОСЁТР (олра гэрбэн) осётр.

ОСИДАЙ 1) царапать; 2) чесать; 3) скрести, скоблить, сдирать мездру.

ŌСИКАТ 1. звезда (*светило*); 2. звездный.

ОСИКАТȦН *тотем.* глаз (*его*) (*о медведе*).

ŌСИКАТТАЙ светить звездам; *ср.* **хутапкиттай.**

ОСИКАТТАЙ карабкаться на гору; *ср.* **ойчикāттай.**

ОСИСȦНДАЙ (ноӈан осисн-а-н) царапнуть, оцарапать.

ОСИСȦПЧА, ОСИТЛА царапина.

ОСИСЧИДАЙ пытаться царапать.

ОСНŌВА (тӗрэн хопканни) *грам.* основа слов.

ŌСПА (бутэн гэрбэн) оспа.

ОСТȦ ноготь.

ŌСТАЙ 1) отступить, посторониться, отойти, уступить (*дорогу, место*); 2) освободить, расчистить место (*подо что-л.*); 3) расчистить дорогу, проложить путь (*в чаще леса, в зарослях*).

ОСТȦКȦКĀН ноготок, ноготочек.

ŌСТȦЛДАЙ тормозить остолом; *ср.* **тириладай.**

ОСТОКАГЧА узор, состоящий из остроконечных вершинок, вышивается бисером.

ŌСТŌЛ остол (*палка с острым наконечником, которая служит тормозом при езде на собачьей нарте*).

ОСТŌЛ *см.* **стол.**

ŌСУТТАЙ сторониться, отодвигаться, отступать.

ŌТА волна; *ср.* **биялгȧ; булн.**

ŌТАВКĀНДАЙ (ноӈан ōтавкāн-ни) поднять волны, взволновать.

ŌТАВКĀТТАЙ (хӣ ōтавкāч-и-нри) поднимать волны, волновать.

ŌТАГЧИН волнистый, волнообразный.

ӨТАДАЙ всплескивать, биться волнам, штормить, волноваться водной поверхности.

ӨТАЛДАЙ заплескаться, взволноваться.

ӨТЛАКАГ ольшаник, заросли карликовой ольхи.

ӨТЛАТ карликовая ольха.

ОТЛЙЧНИК (хө аич хупкутти) отличник.

ОТЛЙЧНО (хө ай, хөч аич) отлично.

ОТМЁТКА (илурин) отметка (*оценка, балл*).

ӨТОЛКАН бурный, волнующийся, бушующий (*о море, реке, озере*).

ОТПЕРКА (< *рус.*) отвертка.

ОТРЯД отряд.

ӨТТАЙ чинить, делать. Эр нуӈай **өттай**. — Вот собрался свой лук **чинить** [мастерить].

ӨТЧЕСТВО (амáнни гэрбэн) отчество.

ОТЧЕТ 1. отчет; 2. отчетный.

ОФИЦЁР 1. офицер; 2. офицерский.

ОЧ 1) верхняя завязка чума; 2) ветка, специально оставленная на кончике верхней части жерди чума; 3) развилка на ветке.

ӨЧА 1. сделавший, изготовивший; 2. готовый; 3. 1) произведение, создание, творение; 2) постройка, сооружение, здание; 3) изделие, готовая продукция, работа; 4) результат; 5) изобретение; 6) событие; 7) поступок.

ОЧА́КА комбинезон (*детский меховой, с вырезом в паху*).

ОЧАКА I рогатка.

ОЧАКА II 1) нижняя часть туловища; 2) пах.

ОЧАКА III *изобр.* быстрый бег (*лося*).

ӨЧАЛАН после. Кусин **өчалан**. — **После** войны.

ӨЧАТЛА давняя сделка.

ӨЧИДЯК 1) строительство, производство; 2) мастерская; *ср.* **одяк**.

ӨЧИЛДЫВУН 1) приспособление, орудие, инструмент; 2) сырье, материал; *ср.* **өлдывун**.

ӨЧИМӇА́ строитель, созидатель, деятель; *ср.* **өмӈа́**.

ӨЧИН (*местн. п.* өчиндула) 1) изготовление; 2) поделка; 3) постройка, сооружение; *ср.* **өн II**.

ӨЧИНМАЙ 1) поделки, столярные работы; 2) производство.

ӨЧИӇКА́ 1) приспособление, орудие, инструмент; 2) сырье, материал; *ср.* **өлдывун**.

ОЮВУН I серьги.

ОЮВУН II уши медведя.

Ө

Ө скребок для выделки кожи.

ӨБДЭ селезенка.

ӨГ 1) острие, колючка; 2) наконечник стрелы.

ӨГДЭЙ наколоться, напороться на что-л. Гедла **өгэн**, эрэли мөлбу кабакран. — **Напоролся** на копье, вокруг все деревья поломал (*фолькл.*).

ӨГИ (*мн.* өгинил, *местн. п.* өгилэ) 1) тетка (*жена младшего брата отца, матери*); 2) невестка (*жена старшего брата*).

ӨГИЛИ вверх, вверху.

ӨГИНУК сверху.

ӨГЭГ верхний.

ӨГЭК 1) острие; 2) *фолькл.* западня.

ӨГЭРДЭЙ поднять, приподнять.

ӨГЭРУТТЭЙ поднимать руки; держать поднятыми руки.

ӨГЭРЭБДЭЙ 1) подниматься, повышаться; 2) взбираться, восходить; 3) повышаться, развиваться, увеличиваться.

ӨГЭРЭБЭН, ӨГЭРЭБЭНМЭЙ 1) подъем, повышение; 2) восхождение; 3) повышение, развитие, увеличение.

ӨГЭРЭЛДЫВУН приспособление для подъема, блок, лебедка, подъемная машина.

ӨГЭРЭН, ӨГЭРЭНМЭЙ 1) подъем, повышение; 2) повышение, развитие, увеличение.

ӨГЭСКИ вверх, ввысь.

ӨГЭСКИМЧЭ расшитая нижняя часть женского фартука; *ср.* **нӘл.**

ӨДЭЙ скоблить, скрести, обрабатывать шкуру скребком.

ӨИГ I (*местн. п.* өигла) верхний, находящийся поверх чего-л.

ӨИГ II (*местн. п.* өгилэ) 1) верхний; 2) старший (*по возрасту*); 3) высший.

ӨИДМЭР, ӨИДМЭРЭЧ выше.

ӨИН I (*местн. п.* өйлэн) поверхность чего-л., верхний слой.

ӨИН II вверху, в вышине, наверху, высоко.

ӨИНДЕ *фолькл. собств.* Оинде (*прозвище*).

ӨИНУК, ӨЙГИЧ сверху, с высоты.

ӨИР ~ ӮИР название растения, растущего в горах.

ӨЙ верх, высота, вершина чего-л.

ӨЙГИДЭН 1) верх, поверхность; 2) потолок.

ӨЙГИЛТЭ *нареч.* 1. столбик; 2. столбиком.

ӨЙДЭ 1) верхняя часть, сторона чего-л.; 2) пространство над чем-л.; 3) верхняя сторона чего-л.

ӨЙДЭДУ 1. в верхней части, стороне чего-л., вверху, наверху; 2. *с притяжат. аф. посл.* на, над; *ср.* **өйдэлэ.**

ӨЙДЭДУК 1. с верхней части, стороны чего-л., сверху; 2. *с притяжат. аф. посл.* с, из, от.

ӨЙДЭДУКУН над ним.

ӨЙДЭДУН, ӨЙДЭЛЭН вверху, в вышине, вверх, ввысь.

ӨЙДЭЛИН по верхней части, стороне чего-л.

ӨЙДЭЛЭ 1. в верхней части, стороне чего-л., вверху, наверху; 2. *с притяжат. аф. посл.* на, над; *ср.* **өйдэду.**

ӨЙДЭН верх, поверхность чего-л.

ӨЙЛЭ 1) вверху; 2) вверх; ◇ **өйлэ ӈӘрин** *фолькл.* бог (*букв.*: верхний свет).

ӨЙМУКЭН *топ.* Оймякон (*название местности*).

ӨКРИ (*местн. п.* өкрилэ) грудной ребенок.

ӨКРЭ (*местн. п.* өкрэлэ) 1. поляна, луг, лужайка; 2. полевой, луговой.

ӨКТЭЙ сосать грудь.

ӨКУТТЭЙ кормить грудью.

ӨКЭБЭ горбуша (*рыба семейства лососевых*).

ӨКЭЛБЭДЭЙ расти (*о вымени оленя, собаки*).

ӨКЭМДЭЙ просить сосать (*о грудных детях*); *ср.* **кукэдэй.**

ӨКЭН 1) грудь женская; 2) вымя.

ӨКЭНИРУК посуда для молока.

ӨКЭНРЭ I брюшко рыбы.

ӨКЭНРЭ II молоки рыбы.

ӨКЭНЬ 1. молоко; 2. молочная.

ӨКЭНЬДЭДЭЙ забелить молоком.

ӨКЭӇЭ гагара.

ӨКЭРМИ разновидность ягеля (*пеновидная*).

ӨКЭТЭ сосун, сосунок.

ӨЛБЭ рассеянный. Эсипчи **өлбэ** балдарин. — С рождения **рассеянный.**

ӨЛБЭДЭЙ не мочь (*по старости*), быть не в состоянии что-л. сделать, быть рассеянным.

ӨЛБЭЙДЭЙ слабеть (*о памяти под старость*).

ӨЛБЭЛДЭЙ 1) слабеть (*о памяти к старости*); 2) заговариваться, впадать в детство.

ӨЛГЭ край штанов.

ӨЛИКИ белка; *ср.* **өрэ́к**.

ӨЛИКИС (< **өликиксэ** *фолькл.*) беличий мех, беличья шкура.

ӨЛИМИДЭЙ, ӨЛМИДЭЙ белковать, охотиться на белку.

ӨЛИМЭ́ДЭЙ идти охотиться на белку.

ӨЛИНЭ 1) *сущ.* брезгливый; 2) лентяй, бездельник.

ӨЛИНЭДЭЙ 1) брезговать, гнушаться; 2) лениться, бездельничать. Дялутми **өлинэн**. — Насытившись **брезгует**.

ӨЛКИНИ *собств.* Олкэни. **Өлкини** гэрбэ́ аси тала өринчиддэн. — Там стояла ночлегом женщина по имени **Олкэни** (*фолькл.*).

ӨЛКЭ́Н передняя часть грудной клетки.

ӨЛКЭНДУЛЭ за пазухой.

ӨЛКЭПУ I (**Өлкэту**) *собств.* Белогрудка (*кличка собаки*).

ӨЛКЭПУ II шкура медведя (*собаки*) с солнцем на груди.

ӨЛКЭ́РЭ I белогрудый (*об олене*).

ӨЛКЭ́РЭ II поляна в лесу над яром.

ӨЛМИДЕК 1) охота на белку; 2) место охоты на белку.

ӨЛМИКИЧ (*местн. п.* **өлмикитлэ**) место охоты на белку.

ӨЛМИМКИН (*местн. п.* **өлмимкиндулэ**) место, по которому идут на охоту на белок.

ӨЛМИМҢЭ́ охотник на белку.

ӨЛМИН, ӨЛМИНМЭЙ 1) охота на белку; 2) место охоты на белку.

ӨЛМЭДЭЙ пойти охотиться на белку.

ӨЛЭ́БДЭЙ вариться.

ӨЛЭ́ДЭЙ варить, сварить, поставить вариться, стряпать, готовить.

ӨЛЭ́К 1. 1) лгун, лжец, обманщик, плут, мошенник, врун, хитрец, клеветник, фантазер; 2) ложь, плутовство, обман, мошенничество, вранье, хитрость, клевета, фантазия, вымысел, коварство, фальшь, вероломство, неискренность, надувательство, выдумка, уловка, неправда, небылица; 2. лживый, хитрый, коварный, фальшивый, неискренний, вероломный.

ӨЛЭ́КЧИДЭЙ обманывать.

ӨЛЭ́КЧИН, ӨЛЭ́КЧИНМЭЙ ложь, обман, плутовство, мошенничество, вранье, хитрость, клевета, фантазия, вымысел, коварство, фальшь, вероломство, неискренность, надувательство, выдумка, уловка, неправда, небылица.

ӨЛЭ́МДЭ кусок мяса на одну варку.

ӨЛЭ́Н, ӨЛЭ́НМЭЙ 1) варка; 2) варево; 3) стряпня.

ӨЛЭ́Н 1) водопад; 2) обвал, лавина.

ӨЛЭ́ТТЭЙ варить, стряпать, готовить.

ӨЛЭ́ТЭ́ДЕК кухня.

ӨЛЭ́ЧИБДЭЙ вариться.

ӨЛЭ́ЧИЛЭН кулинар.

ӨЛЭ́ЧИЛЭННИ кулинария.

ӨЛЭ́ЧИМҢЭ́ повар, кухарка.

ӨЛЭ́ЧИН, ӨЛЭ́ЧИНМЭЙ стряпня.

ӨЛЭ́ЧЭ 1. 1) сварившийся, состряпавший, приготовивший; 2) вареный; 2. 1) кухарка, повар; 2) стряпня.

ӨМ гнида, гниды; *ср.* **өт**.

ӨМ кадык.

ӨМГИДЭТКИ в одну сторону.

ӨМДЭЙ, ӨМӨТЭ́ЛБЭДЭЙ завестись гнездом.

ӨМИВДЭЙ сделать первым; *ср.* **нөндай. Өмиврэн** өрэ́нэм. — Первая ночевка.

ӨМИВУН черпак для снега.

ӨМНИ I единственный, последний.

ӨМНИ II первый.

ӨМНИ III, ӨМНИТЭН последний, единственный. **Өмниди эӈиди.** — **Из последних сил.**

ӨМНИКЭМЭН, ӨМНИЧЭМЭН до единого.

ӨМНИМИ 1. вдруг, сразу; 2. в то время как, внезапно, неожиданно, врасплох. **Өмними** йак-ут-та кӯсунукан-ни аран-та, өмэндулэ хуркэндулэ гэдэмэклэн идаранин. — **Вдруг** послышался шорох, у одного юноши что-то на затылке кольнуло (*фолькл.*).

ӨМНИМИТ 1) одновременно; 2) сразу, зараз.

ӨМНИРИЧЭН олененок (*самка*) до двух лет.

ӨМНИС 1) первый (*по порядку*); 2) начальный; *ср.* **нонан.**

ӨМНИТЭН первый (*из них*).

ӨМНИЧЭН последний, единственный.

ӨМНУЛДЭВКЭНДЭЙ (ноӈан өмнулдэвкэн-ни) объединить, укрупнить.

ӨМНУЛДЭВКЭНМЭЙ, ӨМНУЛДЭВКЭЧИН, ӨМНУЛДЭВКЭЧИНМЭЙ объединение, укрупнение.

ӨМНУЛДЭВКЭТТЭЙ (хӣ өмнулдувкэч-и-нри) объединять, укрупнять.

ӨМНУЛДЭДЭЙ объединяться.

ӨМНЭДЭЙ сделать что-л. один раз.

ӨМНЭКЭЕ один раз, только один раз.

ӨМНЭКЭМЭН до единого.

ӨМНЭКЭН один раз, однажды, как-то. **Өмнэкэн** Элкы дӯла өмэккэн биддэкэн өйли курылэн йлрин. — **Однажды**, когда Элкы был один дома, услышал странный звук над домом (*фолькл.*).

ӨМНЭКЭН-ТЭ внезапно, сразу, вдруг, неожиданно, врасплох.

ӨМНЭКЭТЭЛ ~ ӨМНЭКЭЧЧЭЛ редко, изредка.

ӨМНЭКЭЧЧЭЛ *см.* **өмнэкэтэл.**

ӨМНЭӇЧИДЭЙ вскочить на бегу на какое-л. верховое животное.

ӨМНЭТ I сначала.

ӨМНЭТ II огромный, громадный.

ӨМӇЭТЫ чайка; *ср.* **кулар; нӈчан.**

ӨМӇЭЧИН как один, заодно, одновременно.

ӨМУЛДЭВКЭН объединение, укрупнение.

ӨМУСНЭ одиночка, бобыль.

ӨМУТТУ *см.* **өмэтту.**

ӨМЧЭНЕ 1. *собств.* Омчэне; 2. одинокий.

ӨМЧЭРИ 1. нелюдимый; 2. бобыль.

ӨМЭДМЭР в один слой, ряд.

ӨМЭКИ одинаковый.

ӨМЭКИЧ очень, весьма, особенно, поразительно, замечательно, необыкновенно, чрезвычайно.

ӨМЭККЭН 1. *сущ.* одинокий, один; 2. одиноко, в одиночку.

ӨМЭККЭТЭЛ (*вин. п.*) в одиночку.

ӨМЭЛ, ӮМЭЛ филин.

ӨМЭЛДУКЭН *собств.* Омэлдукэн (*герой сказок*). Дэгэнчө-дэгэнчө, мӓтан **Өмэлдукэн**, бй-дэ көкэдим-е дэгэнчө-дэгэнчө, бй-дэ, йду индим-е. — Дэгэнчо-дэгэнчо, враг **Омэлдукэн**, и я тоже умру [убей меня], дэгэнчо-дэгэнчо, зачем мне жить (*фолькл.*).

ӨМЭЛТУКЭН *фолькл. собств.* Омолтукан.

ӨМЭН один; ◇ **өмэн биникэн** в одиночку; **өмэн хэлки** одновременно.

ӨМЭНДИ 1. один (*среди других*). **Өмэнди-дэ** учакчи хөрсөли. — Попробуй ехать хоть с **одним** верховым оленем; 2. единственный.

ӨМЭНДУТ на одном месте.

ӨМЭН-ДЭ 1) хоть один; 2) *при отриц.* ни одного.

ӨМЭН ДЮПТАРИ олень шести лет.

ӨМЭНРУ одно (*о хозяйстве*).

ӨМЭНРЭ один (*о копытном животном*).

ӨМЭН-ТЭ все равно, одинаково; *ср.* **урэчилтэ**.

ӨМЭН ХЭЛКИ гармонично, одновременно.

ӨМЭРДЭ один, одно (*очко в игре*).

ӨМЭРМЭН в один слой, ряд.

ӨМЭРЭН в один ряд, слой.

ӨМЭСНЭ *сущ.* одинокий, одиночка.

ӨМЭТКЭКЭР поодиночке.

ӨМЭТКЭКЭРДИ (*твор. п.*) поодиночке, индивидуально.

ӨМЭТТУ ~ ӨМУТТУ вместе.

ӨМЭТЭЛ по одному, поодиночке.

ӨМЭТЭНДЭЙ бежать галопом, скакать галопом.

ӨМЭТЭНЭЧ галопом.

ӨМЭЧЧЭДУ вместе, совместно, заодно, сообща, хором, гуртом.

ӨН подъем воды, прилив, прибой; *ср.* **мэдэ**.

ӨНДЭЙ прибывать, подниматься (*об уровне воды во время прилива*); *ср.* **мэдэдэй**.

ӨНДЭЙ сожалеть. Эмчэл бэил, **өнридюр**, мучуритан. — Приезжие люди с **сожалением** вернулись.

ӨНЕ ребенок (*от трех до пятишести лет, привязываемый во время перекочевки к седлу*).

ӨНЕБДЭЙ быть привязанным.

ӨНЕГЭР дерево, где привязывают оленей; *ср.* **улэр**.

ӨНЕДЭЙ привязать, связать. Көеттэн: чогу **өнерин** усич, йрэкэн мэддэй. — Видит: колокольчик **привязал**, чтобы заметить, как [он] войдет.

ӨНЕЛГЭБДЭЙ развязаться, отвязаться.

ӨНЕЛГЭДЭЙ отвязать, развязать.

ӨНЕЛДЫВУН вязальный инструмент.

ӨНЕН, ӨНЕНМЭЙ завязывание, завязка, связывание, связка, привязывание, привязка, перевязывание, перевязка, обвязка, увязывание, увязка.

ӨНЕРУК олень для перевозки детей, привязанных к седлу.

ӨНЕТИҢ завязки у шапки.

ӨНЕЧЭ 1. завязавший, связавший, привязавший, обвязавший, увязавший; 2. узел, связка.

ӨНИНДЭЙ обижаться. Тар тачин эникэн мэр доливур **өнинмэттэ**, ӧскэмэтникэр биннэт. — Так, не **обижаясь** друг на друга, должны жить, расхваливая друг друга.

ӨНСЭН обида.

ӨНУДЭЙ одолжить, дать в долг; *ср.* **нэндай; ясудай**.

ӨНЭМ долг; *ср.* **нэни**.

ӨНЭМДЭЙ (нэнач гадай) брать в долг продукты.

ӨНЭМЭЧ *нареч.* взаймы, в долг.

ӨҢКЭ 1) передний плавник; 2) брюшко рыбы; *ср.* **дэтылэн**.

ӨҢКЭБДЭЙ 1) литься, выливаться; 2) сыпаться, высыпаться.

ӨҢКЭДЭЙ вылить, налить.

ӨҢКЭЛБЭДЭЙ 1) потечь, политься, побежать, заструиться; 2) посыпаться.

ӨҢКЭЛБЭН, ӨҢКЭЛБЭНМЭЙ струя, течение (*о жидкости, сыпучих предметах*).

ӨҢКЭЛБЭЧЭ 1) пролитый; 2) просыпавшийся.

ӨҢКЭЛДЫВУН лейка, то, чем поливают.

ӨҢКЭН, ӨҢКЭНМЭЙ 1) поливка; 2) ссыпка, пересыпание.

ӨҢКЭТТЭЙ (хӣ өҥкэчи-и-нри) 1) лить, наливать, выливать; 2) сыпать, насыпать, высыпать.

ӨҢКЭЧИБДЭЙ 1) литься, выливаться; 2) сыпаться, высыпаться.

ӨҢКЭЧИЛДЫВУН форма для литья плавленых металлов.

ӨҢКЭЧЭ 1) наливший, вылившийся; 2) насыпавший, высыпавший; 3) пролитый; 4) насыпанный.

ӨҢНЭ клин в кухлянке у воротника для расширения.

ӨР *см.* **ӯр**.

ӨРДЭЙ (ноӈа́н ӧр-рэ-н) лить металл в форму.

ӨРИКИЧ, ӨРИЛЭ́Н (*местн. п.* ӧрикитлэ) стойбище, стоянка, становище (*при перекочевке*).

ӨРИЛЭ́Н стойбище, место постоянного жительства многих людей; *ср.* **билэк**; **дӯсаг**. Өмэлтукэм **ӧрилэ́рни** тала бисни. — **Стойбища** Омолтукана находятся там (*фолькл.*).

ӨРИЛЭ́НДЭ́Й (ноӈа́н ӧрилн-э-н) остановиться стойбищем при перекочевке; *ср.* **ӧриндэй I**.

ӨРИМКИН место остановки.

ӨРИ-Н остановка.

ӨРИНДИДЕК разбивка стойбища.

ӨРИНДЭЙ I остановиться стойбищем; *ср.* **ӧрилэ́ндэй**.

ӨРИНДЭЙ II (ноӈа́н ӧрин-ни) ночевать.

ӨРИНЭ *собств.* Ирина.

ӨРИҢЧИДЁНДЭЙ жить долго в одном месте. Гору тала **ӧриҥчидён-рэ́н**. — Долго там **поживает**.

ӨРИҢЧИДЭЙ жить, находиться на стоянке всем стойбищем.

ӨРИҢЧИТЛЭ место прежней стоянки.

ӨРЛЭ нёбо.

ӨРУН лейка (*для свинца, олова*).

ӨРУС 1. радость; 2. радостный; 3. радостно.

ӨРУСТЭЙ радоваться; *ср.* **ӧрэлдэй**.

ӨРУСЭ́КЕ *междом.* вот радость!

ӨРЭДЭЙ 1) согласиться, поддакнуть; 2) подстрекать; *ср.* **ипкэ́ттэй**.

ӨРЭК 1) белка (*одинокая*); *ср.* **ӧлики**; 2) *тотем.* одинокий.

ӨРЭ́ЛДЭВКЭН удовольствие, забава, радость, утеха, веселье.

ӨРЭ́ЛДЭВКЭ́НДЭЙ (ноӈа́н ӧрэ́лдэ́вкэн-ни) доставить удовольствие, позабавить, порадовать, потешить, повеселить.

ӨРЭ́ЛДЭВКЭ́ТТЭЙ (хӣ ӧрэ́лдэ́вкэ́ч-и-нри) доставлять удовольствие, забавлять, радовать, тешить, веселить.

ӨРЭ́ЛДЭ́ДЁК торжество.

ӨРЭ́ЛДЭ́ДЭЙ 1) обрадоваться, быть обрадованным кем-л.; *ср.* **гуӈилдэй**; 2) выразить удовольствие, быть благодарным.

ӨРЭЛДЭЙ радоваться; *ср.* **ӧрустэй**.

ӨРЭ́ЛДЭ́Н, ӨРЭ́ЛДЭ́НМЭ́Й 1) удовольствие, радость, забава, развлечение, веселье, наслаждение; 2) благодарность; 3) приветствие.

ӨРЭ́ЛДЭ́РИ 1) довольный, радостный; 2) благодарный.

ӨРЭМ 1. глупый, придурковатый, тупой; 2. 1) глупец, тупица, дурак, осел, простофиля, идиот, болван; 2) глупость, тупость, тупоумие, чепуха, чушь, вздор, ерунда; *ср.* **нуӈу**. **Ӧрэмэмдэсэл-дэ** бисэп. Нӧгэлрэ. — Мы по-моему **глупые**. Выйдем (*фолькл.*).

ӨРЭН восторг, восхищение.

ӨРЭ́НДЭЙ расплавить свинец.

ӨРЭНДЭЙ прийти в восторг, быть радостным, довольным, радоваться.

ӨРЭ́ҢЧИДЭЙ восторгаться, восхищаться.

ӨРЭ́ҢЧИН, ӨРЭ́ҢЧИНМЭ́Й восторг, восхищение.

ӨРЭ́ҢЧИРИ 1. восторженный, восхищенный; 2. восторг, восхищение.

ӨРЭ́П тот, прежний. **Ӧрэ́п** аса́тканда эκнилни, арридюр, хэкэ́ркиттидюр, хо́каӈчилра. — Старшие сестры **той** девушки ожили, соскочили, обрадовались.

ӨРЭ́ПЭ́Ч по-прежнему; *ср.* **ӧтэрэ́пэ́ч I**.

ӨС рукав одежды.

ӨСИ, ӨСИДИ древний, старинный.

ӨСИДУ в древности, в старину.

ӨСИНКЭН старинный, древний, давний; *ср.* **өси, өсир, өсирэ̄п.**

ӨСИР древний, старинный; *ср.* **өси.**

ӨСИРЭ̄П 1. древние, былые времена; 2. древний, былой.

ӨСИРЭ̄ПТУК с незапамятных времен.

ӨСТЭЙ 1) выдергивать, выхватывать, вытаскивать; 2) теребить, дергать, тормошить, трепать, трясти. Эмэдилми, эрэв усив **өсчим**. — Как стану возвращаться, эту веревку **подергаю** (*фольк.*).

ӨСЭДЭЙ I не мочь что-л. сделать, быть не в состоянии.

ӨСЭДЭЙ II болеть, недомогать.

ӨСЭЙДЭЙ 1) трогать; 2) дразнить, обижать; *ср.* **тэпкэндэй.**

ӨСЭЙДЭМЭЧИН, ӨСЭЙДЭМЭЧИНМЭЙ перебранка, ссора, раздор.

ӨСЭЙМӨ̄ТТЭЙ перебраниваться, переругиваться.

ӨСЭ̀ЛЭЛДЫВУН 1) курок; 2) стартер.

ӨСЭМИ даже.

ӨСЭМИКӨ̄Н очень сильно, весьма, слишком.

ӨСӨ̄Н 1) тяжелая болезнь; 2) тяжелобольной; *ср.* **бутӨ̄к.**

ӨСӨ̄Н нарыв, опухоль, фурункул.

ӨСЭҢКЭ больной, немощный, хилый, хворый, болезненный, тщедушный.

ӨСЭРИ: өсэри аси беременная женщина; *ср.* **халга̀лкан.**

ӨСЭ̀СЭ̀НДЭЙ выдернуть, выхватить, вытащить.

ӨСЭ̄ТТЭЙ I 1) с трудом делать что-л., затрудняться; 2) колебаться, сомневаться; ◇ **эникэн өсэ̄ттэ** без сомнения.

ӨСЭТТЭ̄Й 1) болеть, недомогать; 2) быть беременной.

ӨСЭЧИЛДЭ̄Й начинать сомневаться, заколебаться.

ӨСЭЧИН, ӨСЭЧИНМЭЙ сомнение, колебание.

ӨТ гнида; *ср.* **өм; ут II.**

ӨТГЭН 1) шалаш; 2) навес для вещей, от дождя; *ср.* **даси.**

ӨТИВЧИНИКАН 1) следя; 2) зорко.

ӨТКИ утка-крохаль.

ӨТКӨ̄Н сабля.

ӨТТЭЙ (ноңа̀н ӨТ-э-н) завестись гнидам.

ӨТЭЛ раньше, прежде, в ту пору, некогда, когда-то, в старину.

ӨТЭМДЭЙ колоть оленя ударом ножа в затылочное отверстие; 2) убивать, закалывать на мясо; *ср.* **гэдэ̀дэй.**

ӨТЭ̀МЭ̀ДЕ̄К, ӨТЭ̀МЭ̀ЧЭК 1) убой оленей; 2) место, где убивают оленей на мясо.

ӨТЭРЭ̀П прежний, давний, древний.

ӨТЭРЭ̀ПТУК издавна.

ӨТЭРЭ̀ПЭ̀Ч I по-прежнему; *ср.* **өрэ̀пэ̀ч.**

ӨТЭРЭ̀ПЭ̀Ч II издавна, по-прежнему.

ӨЧЭТЭ̀ЛКЭН косатка (*морское животное*).

П

ПАБ-ПА-ПАП *звукоподр.* звуки музыки. **Паб-па-пап** илэ-вут-тэ музыка ӯлдалра̀н. — Где-то начала звучать музыка **паб-па-пап.**

ПАВЛИН (дэги гэ̀рбэ̀н) 1. павлин; 2. павлиний.

ПАДЕ̄Ж (имя форман гэ̀рбэ̀н) 1. падеж; 2. падежный.

ПАИСКИ (< *рус.* опояски) скрепа ременная, у копыльев нарты; *ср.* **эвэнкэтиӈ**.

ПА́ЛА́К (< *рус.*) флаг.

ПА́ЛА́Н (< *рус.*) план.

ПА́ЛАТКА палатка.

ПАЛИГИЯ *собств.* Пелагея.

ПА́ЛЬМА (мӧ гэрбэн) 1. пальма; 2. пальмовый.

ПАЛЬТО (тэти гэрбэн) пальто.

ПАНТЕРА (делгэнкэ гэрбэн) пантера.

ПАПОРОТНИК (нёчэ гэрбэн) папоротник.

ПАРАГРАФ параграф.

ПА́РА́ДИНА (< *рус.* прядево) 1) нитки; 2) бечёвка.

ПАРА́Т 1. парад; 2. парадный.

ПАРАШЮТ 1. парашют; 2. парашютный.

ПАРАШЮТИСТ парашютист.

ПАРГОДАЙ шуметь (*о дожде*).

ПАРГОН *зап.* шум дождя.

ПАРИКМАХЕР (нюриту хусамӈа) 1. парикмахер; 2. парикмахерский.

ПАРИКМАХЕРСКАЙ парикмахерская.

ПАРНИК (хёвкэчидек) 1. парник; 2. парниковый.

ПАРОВОЗ 1. паровоз; 2. паровозный.

ПАРОХОД 1. пароход; 2. пароходный.

ПА́РТА парта.

ПАРТИЗА́Н 1. партизан; 2. партизанский.

ПА́РТИЯ 1. партия; 2. партийный.

ПАРУСИНА (булат гэрбэн) 1. парусина; 2. парусиновый.

ПА́РЧА *зап.* линялый (*о птице*).

ПАС *изобр.* издавать звук «пас».

ПАСА́КА́ЛДАЙ зааплодировать.

ПАСА́КА́ЛДЫВУН (хетталдывун) хлыст, кнут, прут, бич, плеть, плетка.

ПАСА́КА́СЧИДАЙ пытаться аплодировать.

ПАСА́КСАН БИДЭЙ делать вид хлопать ладонью.

ПАСА́КТАЙ 1) бить ладонью, ударить, шлепнуть; 2) хлопать (в ладоши).

ПАСА́НУКА́НДА́Й (ноӈан пасанукан-ни) всплеснуть руками.

ПАСАНУКА́ТТАЙ (хӣ пасанукач-инри) всплескивать руками.

ПАСИ́БЭ спасибо; *ср.* **бачиба**; **тэкэн**.

ПАССАЖИР 1. пассажир; 2. пассажирский.

ПАТРИОТ 1. патриот; 2. патриотический.

ПАТРИОТИЗМ патриотизм.

ПАТРОЛГАБДАЙ (нюралгадай) разрядиться (*о ружье*).

ПАТРО́ЛГА́ДАЙ (нюралгадай) разрядить ружье.

ПАТРО́Н (< *рус.*) (нюран) 1. патрон ружейный; 2. патронный.

ПАТРОНТА́С (< *рус.*) (нюрарук) патронташ.

ПАТРОРУК (нюран доганмаин) обойма патронов.

ПАТУДАЙ, ПАТУДДАЙ бить, ударять.

ПАТУЛДАЙ начать бить, ударять, разбить.

ПА́ЧА (< *рус.*) *собств.* Павел.

ПА́Я закупоренный, забитый; *ср.* **нипкучэ**. Мин пэктэрэвундулэв иманра йириди нипкурин, **пая** ӧдни. — Ствол моего ружья **забился** снегом и закупорился.

ПА́ЯРИДИ сделав закупорку.

ПАЯСЧИДАЙ пытаться закупорить, забить.

ПЁДЯ (< *рус.*) *собств.* Федя.

ПЕЛИКАН (дэги гэрбэн) пеликан.

ПЕНАЛ (онялдыврук) пенал.

ПЕРО (дукалдывун) перо.

ПЕРСИК (мӧ гэрбэн, плодан-да гэрбэн) персик.

ПЁСКА 1. печка; 2. печной.

ПЕТӮКЭ (< *рус.*) *собств.* Петруха.

ПЕ̄ТУР (< *рус.*) *собств.* Петр.

ПЕТУХ (дэги гэрбэ̄н) петух.

ПЕЧА̄Т 1. печать; 2. печатный.

ПЕ̄КЛА (< *рус.*) *собств.* Фёкла.

ПИАНИНО (музыка эвилдывунни гэрбэ̄н) пианино.

ПИВ-ПИВ *изобр.* подражание свисту свиязи.

ПИВЧАН свиязь (*дикая утка*).

ПИЛЕ̄Т (< *рус.* плеть) ремень, привязанный к остолу (*палке-тормозу у нарты*).

ПИЛӢП (< *рус.*) *собств.* Филипп.

ПИЛОТ (дэгэ̄мӈэ̄) пилот.

ПИНГВИН (дэги гэрбэ̄н) пингвин.

ПИРОГ (деплэ гэрбэ̄н) пирог.

ПИРОЖНОЕ (деплэ гэрбэ̄н) пирожное.

ПӢСА̄КА̄Н свист тарбагана.

ПӢСА̄КТАЙ свистеть (*о тарбагане*).

ПЛАКАТ 1. плакат; 2. плакатный.

ПЛАН 1. план; 2. плановый.

ПЛАСТИНКА пластинка.

ПЛОД плод.

ПЛОЩАДКА площадка.

ПЛОЩАДЬ площадь.

ПЛЮС (ха̄вунмай) *арифм.* плюс.

ПОВЕДЕНИЕ (мэ̄ни дявучинӈи) поведение.

ПОВЕЛИТЕЛЬНАЙ (повелительнай (некукэтты) наклонение) *грам.* повелительное наклонение.

ПОГЛУН 1) собака (*или корова*), измазанная своими испражнениями; *ср.* **пору**; 2) неряха.

ПОДЛЕЖАЩЕЕ *грам.* подлежащее.

ПОДӮСКА (< *рус.*) (хортиӈа̄н) соединительная планка, скрепляющая доски сиденья нарты.

ПОЕЗД 1. поезд; 2. поездной.

ПОЛК 1. полк; 2. полковой.

ПОЛОТНО (булат гэрбэ̄н) 1. полотно; 2. полотняный.

ПО̄ЛЮС полюс.

ПОЛЯРНАЙ полярный.

ПОМИДОР (нёчэ гэрбэ̄н, плоданда гэрбэ̄н) помидор.

ПОНЕДЕЛЬНИК понедельник.

ПОПУГАЙ (алмамаган дэги гэрбэ̄н) попугай.

ПОРОХОВАЙ (хумтэ̄чэн нян талга̄ра̄нни) гнус, мошка.

ПОРСА (< *рус.*) рыбная мука из сушеных лососевых рыб.

ПО̄РУ собака, которая измазалась своими испражнениями; *ср.* **поглун**.

ПО̄РУК (< *рус.*) порох.

ПОРТ 1. порт; 2. портовый.

ПОРТРЕТ 1. портрет; 2. портретный.

ПОРЦИЯ (ӈӣ-дэ э̄нэ̄н) порция.

ПОРЯДКОВАЙ (порядковай числительнай) порядковое числительное.

ПОРЯДОК (инэӈ порядокан) порядок дня.

ПОСЛЕЛОГ *грам.* послелог.

ПОТ-ПОТ *междом.* вперед! (*окрик на собак в упряжке*).

ПО̄ЧТА 1. почта; 2. почтовый.

ПӨЛПЭ̄ЛДЭЙ, ПЭЛПЭ̄НУКЭ̄НДЭЙ выскочить, вырваться наружу (*быстро*).

ПӨЛПЭНЕ *изобр.* раздутый, пухлый.

ПӨЛПЭ̄РДЭЙ, ПЭЛПЭРКИНДЭЙ выскочить, вырваться наружу (*непроизвольно*), прорваться.

ПӨЛПЭ̄С *изобр.* 1) так, что быстро выскочил, вырвался наружу; 2) настежь.

ПРАВИТЕЛЬСТВО 1. правительство; 2. правительственный.

ПРЕДЛОЖЕНИЕ *грам.* предложение; ◇ **йркари предложение** восклицательное предложение; **тэ̄лэӈри предложение** повествовательное предложение; **улгимари предложение** вопросительное предложение.

ПРЕДМЕТ *грам.* предмет.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ председатель.

ПРЕМИЯ 1. премия; 2. премиальный.

ПРЕПИНАНИЕ: препинание илкэрни *грам.* знаки препинания.

ПРИКАЗ приказ.

ПРИМЕР пример.

ПРИТЯЖАТЕЛЬНАЙ *грам.* притяжательное; ◇ **притяжательнай суффикс** притяжательный суффикс; **существительное притяжательнай форман** притяжательная форма существительного.

ПРО́ВОД (куиргá) провод.

ПРОГРАММА программа.

ПРОЖЕКТОР прожектор.

ПРОЛЕТАРИАТ пролетариат.

ПРОЛЕТАРИЙ пролетарий.

ПРОЛЕТАРСКАЙ пролетарский.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬ промышленность.

ПРОПЕЛЛЕР пропеллер.

ПРОССА́Й ~ ПУРУССА́Й (< *рус.*) прощай; *ср.* **бакалдариклавур**; **дагрит**; **ичилдэ́рэклэвур**.

ПРОСТИМА́ТТАЙ (хи́ простима́чи-нри) прощаться.

ПРОСТИМАЧАК прощание.

ПРОТОКОЛ 1. протокол; 2. протокольный.

ПРЯМОУГОЛЬНИК прямоугольник.

ПУИЛЬЧИДАЙ сочиться, просачиваться (*о крови из небольшой раны, о жидкости из небольшого отверстия*); *ср.* **чима́лдай**.

ПУИЛЭ́НДЭЙ булькать (*о шуме кипения*).

ПУЙПА́НА́ЛДАЙ начать расстраиваться (*о желудке*), выскочить; *ср.* **пэлпэ́рдэй**.

ПУЙПА́НАСА́НДАЙ брызнуть (*резко*).

ПУЙПА́НДАЙ клокотать, бурлить, плескаться.

ПУЙПА́НУКА́НДАЙ, ПУЙПА́НДАЙ 1) расстроиться (*о желудке*), какать; 2) дребезжать (*о крышке чайника при кипении*).

ПУЙТАЛАДЫ нож мужской; *ср.* **эникичиркэ́**.

ПУЙУНУКАНДАЙ 1) вылиться с шипением (*о жидкости из отверстия*); 2) выскочить с шипением (*о пробке, дне бочки*).

ПУЛА́ЧИЯ (< *рус.*) платье.

ПУ́ЛЕ (< *рус.*) пуля; *ср.* **нюра́н**.

ПУЛЕМЕТ пулемет.

ПУ́ЛЕРУК патронташ; *ср.* **нюра́рук**.

ПУНПА́НА́ЛДАЙ начать бурлить.

ПУРУВЯН (< *рус.*) мука; *ср.* **бурдук**.

ПУРУССА́Й *см.* **проссай**.

ПУ́СА́ЛА́НДАЙ пыхтеть (*производить звуки «пус-пус»*).

ПУ́С-ПУ́С *изобр.* звуки пыхтения.

ПУСТОИЧ напрасно, понапрасну, попусту, бесполезно, зря, тщетно, без толку; *ср.* **да́ра́ма́ч**.

ПУСТЫНЯ пустыня.

ПУСЭ́ЛЭ́НДЭЙ (ноӈа́н пусэ́лнэ-н) пыхтеть.

ПУТЕШЕСТВЕННИК путешественник.

ПУШКА 1. пушка; 2. пушечный.

ПЭК-ПЭК *изобр.* бац, бах (*звук выстрела*).

ПЭКТЭ́РУДЭ́К обстрел, пальба, бомбежка.

ПЭКТЭ́РУДЭЙ стрелять несколько раз.

ПЭКТЭ́РУЛДЭЙ начать стрелять, обстреливать, бомбить.

ПЭКТЭ́РУМӇЭ́ стрелок.

ПЭКТЭ́РУН, ПЭКТЭРУНМЭЙ 1) стрельба, обстрел, бомбежка; 2) расстрел.

ПЭКТЭ́РЭВУЛКЭН вооруженный.

ПЭКТЭ́РЭВУН 1. ружье, винтовка, дробовик, винчестер; 2. ружейный; *ср.* **нисака**; **нуӈа**.

ПЭКТЭРЭЛЭН-НИ искусная стрельба.

ПЭКТЭРЭМЭТТЭЙ (хӣ пэктэрэмэч-и-нри) перестреливаться, вести перестрелку.

ПЭКТЭРЭМЭЧИН, ПЭКТЭРЭМЭЧЭК перестрелка, перепалка.

ПЭКТЭРЭН выстрел.

ПЭКТЭРЭНДЕК 1) стрельба; 2) залп; 3) расстрел.

ПЭКТЭРЭНДЭЙ выстрелить.

ПЭЛ-ПЭЛ *изобр.* звук, издаваемый (*предметом, веществом*) при быстром вытаскивании наружу из чего-л.

ПЭЛПЭНУКЭНДЭЙ выскочить, вырваться наружу (*быстро*).

ПЭЛПЭ̄РКИНДЭЙ испражняться (*о лошади*).

ПЭЛПЭ̄РКИТТЭЙ 1) выскочить с шумом (*о пробке шампанского*); 2) *изобр.* пыхтеть, сердясь. Ноӈан-гэл эрэгэр **пэлпэ̄ркиччэттэ̄н**. — Он же постоянно **сердится, пыхтит**.

ПЭСЭНЕ *ласк.* толстячок (*о ребенке*).

ПЭСЭ̄РГЭ̄ДЭЙ раздуваться (*о животе*).

ПЭЧЭНЕ (деплэ гэрбэн) печенье.

ПЯТНИЦА (неделя тунӈис инэӈэн) пятница.

Р

РАБОЧИЙ (гургэвчимӈэ) рабочий. Мут котёльнаит **рабочиилни** дӣлбу, конторалбу, хупкучэк дӣлбан кубэтчон нямсич бивкэн. — **Рабочие** нашей котельной обеспечивают теплом все дома, контору, школьные помещения.

РА̄ДИВА ~ АРА̄ДИВА (*вин. п.* ра̄дивав, *местн. п.* радивала) (< *рус.*) радио. **Ара̄дивав** долчили. — Слушай **радио**.

РАДИОЛА ~ АРАДИОЛА (*вин. п.* радиолав, *местн. п.* радиолала) радиола.

РАДИОМАГАН ~ АРА̄ДИВАМАГАИН радиолюбитель.

РАДИОПРИЕМНИК ~ АРА̄ДИВАПРИЕМНИК радиоприемник.

РАДИОСТАНЦИЯ ~ АРА̄ДИВАСТАНЦИЯ радиостанция.

РАДИОУЗЕЛ АРАДИВА радиоузел.

РАДИСТ ~ АРАДИС радист.

РАЙКОМ ~ АРАЙКОМ райком.

РАЙОН ~ АРАЙОН 1. район; 2. районный.

РАК ~ АРАК (делгэнкэ гэрбэн) рак.

РАМА ~ АРАМА рама.

РАМКА ~ АРАМКА рамка.

РАСПИСАНИЕ расписание. Урокал **расписаниетан**. — **Расписание** уроков.

РЕВОЛЮЦИЯ 1. революция; 2. революционный.

РЕГИСТРАЦИЯ 1. регистрация; 2. регистрационный.

РЕДАКЦИЯ 1. редакция; 2. редакционный.

РЕДӢСКЭ (< *рус.*) редиска.

РЕДЬКА (деплэ гэрбэн, плӧдан-да гэрбэн) редька.

РЕЗИНКА ~ ЭРЭЗИНКЭ резинка.

РЕЗӢНЭ ~ ЭРЭЗӢНЭ (< *рус.*) 1. резина; 2. резиновый.

РЕКОМЕНДАЦИЯ рекомендация.

РЕКОРД 1. рекорд; 2. рекордный.

РЕЛЬСЫ рельсы.

РЕНТГЕН ~ ЭРЭНГИЭН 1. рентген; 2. рентгеновский.

РЕПЕТИЦИЯ репетиция.

РЕПРОДУКТОР репродуктор.

РЁПЭ ~ ЭРИЭПЭ (< *рус.*) репа.

РЕСПУБЛИКА 1. республика; 2. республиканский.

РИС (нёчэ гэрбэн, крупа-да гэрбэн) 1. рис; 2. рисовый.

РОЖЬ (нёчэ гэрбэн) 1. рожь; 2. ржаной.

РОССИЙСКАЙ российский.

РОЯЛЬ (музыка эвилдывунни гэрбэн) рояль.

РУБАК рубашка; *ср.* **урбāк**.

РУБЛЬ ~ УРУБЛЬ 1. рубль; 2. рублевый.

РУЧКА ~ УРӮЧКА (перов дявучинӈка) ручка.

РЮКЗАК рюкзак.

РЯД (*местн. п.* рядла) ряд. Адыс **рядла** билетэлкэн бисэнри? — В который **ряд** билет у тебя?

С

САД 1. сад; 2. садовый.

САЛЮТ салют.

САМОЛЁТ самолет.

САНАТОРИЙ 1. санаторий; 2. санаторный.

САНИТАР санитар.

САНИТĀРНАЙ санитарный.

САНТИМЕТР (*вин. п.* сантиметрав, *местн. п.* сантиметрала) сантиметр.

САПОГ 1. сапог; 2. сапожный.

САРАЙ сарай.

САХАР 1. сахар; 2. сахарный.

САХАРАРУК сахарница.

СВЕКЛА (деплэ нёчэ гэрбэн) 1. свёкла; 2. свекольный.

СВИНЬЯ 1. свинья; 2. свиной.

СВИТЕР (ой гэрбэн) свитер.

СВОБОДА свобода.

СЕАНС сеанс.

СЕВЕР (иӈэньгидэ) 1. север; 2. северный.

СЕВЕРНАЙ северный.

СЕКУНДА секунда.

СЕМЬЯ (бясак) семья.

СЕНТЯБРЬ 1. сентябрь; 2. сентябрьский.

СЁНЭ ~ ЧЁНЭ (< *рус.*) цена.

СЕРП серп.

СИЛОС силос.

СИНТАКСИС *грам.* 1. синтаксис; 2. синтаксический.

СЫ̄ПРА (таӈун) (< *рус.*) цифра.

СИСТЕМА 1. система; 2. систематический.

СИТЕЦ (булат гэрбэн) 1. ситец; 2. ситцевый.

СКАЗУЕМОЕ *грам.* сказуемое. Предложение **сказуемоен**. — **Сказуемое** предложения.

СКВОРЕЦ (дэги гэрбэн) скворец.

СКЛОНЕНИЕ (падежалдули хөнтэлтэкэчин) *грам.* склонение.

СКЛОНЯИБДАЙ (падежалдули хөнтэлтэкэчин) склоняться.

СКЛОНЯЙДАЙ (падежалдули хөнтэлтэкэттэй) склонять.

СКОБКА скобка.

СКРИПКА (музыка эвилдывун-ни гэрбэн) скрипка.

СЛИВА (мӧ гэрбэн, плӧдан-да гэрбэн) слива.

СЛОГ (тӧрэн ханин) *грам.* слог.

СЛОН (делгэнкэ гэрбэн) 1. слон; 2. слоновый.

СОВЕТ 1. совет; 2. советский.

СОВКӦС (< *рус.*) 1. совхоз; 2. совхозный.

СОГЛАСНАЙ *грам.* согласный; ◇ **āч дылгана согласнай** глухой согласный; **дылгалкан согласнай** звонкий согласный; **оӈатти согласнай** носовой согласный; **согласнай йг** согласный звук.

СОДЕРЖАНИЕ (гӧмкэнни бāдан) содержание.

СОЛДАТ 1. солдат; 2. солдатский.

СОЛОВЕЙ (чӣвкачан гэрбэн) 1. соловей; 2. соловьиный.

СӦРАТ (< *як.*) (готулуканча өкэнь) молоко квашеное.

СОСИАЛӢЗМА (< *рус.*) социализм.

СӦТКА (< *рус.*) щетка.

СОЮЗ (ивулдучин, уюлдучин, хамучин, өмэнь эӈиду) союз.

СПАРТАКИАДА (бугу эрэли бисил хӧнил гэинэкэтэн) спартакиада.

СПЕКТАКЛЬ (театр эвидекэн) спектакль.

СПИСОК (таӈучин) список.

СПИЧКА ~ ИСПИСКЭ (гулэлдывун) спичка; *ср.* **гулалдывун**.

СПОРТ 1. спорт; 2. спортивный.

СПОРТСМЕН спортсмен.

СПРЯГАИБДАЙ (хөнтэлтэкэчибдэй — глагол дюгулин) *грам.* спрягаться.

СПРЯГАЙДАЙ, СПРЯЖЕНИЕ (глаголалбу хөнтэлтэкэчин) *грам.* спряжение.

СРЕДА ~ ЧАРАДА среда (*день недели*).

СРОК (гӧлдэрин) срок.

СТАДИОН (есчимэчидек) стадион.

СТАДО (бӧвдек) стадо.

СТАКАН ~ ИСТАКАН стакан; *ср.* **куруӈэ**.

СТАЛЬ 1. сталь; 2. стальной.

СТАНОК (машина гэрбэн) станок.

СТАНЦИЯ 1. станция; 2. станционный.

СТАРТ 1. старт; 2. стартовый.

СТЕКЛО 1. стекло; 2. стеклянный.

СТЕНГАЗЕТА стенгазета.

СТЕПЬ 1. степь; 2. степной.

СТИХОТВОРЕНИЕ (гӧмкэн) стихотворение.

СТОЛ ~ ОСТӦЛ стол.

СТОЛИЦА 1. столица; 2. столичный.

СТРАНИЦА страница.

СТРАУС (дэги гэрбэн) страус.

СТРЕКОЗА (куличан энинни, насекомое гэрбэн) стрекоза.

СТРОКА строка.

СТРОЧКА строчка.

СТУЛ (тэгэнмэй гэрбэн) стул.

СУББОТА суббота.

СУКНО (булат гэрбэн) 1. сукно; 2. суконный.

СУС-КУС *звукоподр.* сус-кус. Ноӈан мӑвутлараканӑ мавутан ӣгэн мин анчиндулив елтэнни: **сус-кус** ӣгэн ӣснэн. — Когда он закинул аркан, прошел мимо меня со звуком **сус-кус**.

СУТКИ (долбани, инэӈ-дэ) сутки.

СУФФИКС (*вин. п.* суффиксав, *местн. п.* суффиксала) *грам.* суффикс.

СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ *грам.* имя существительное.

СЦЕНА сцена.

СЪЕЗД (эгден чакабак) съезд.

СЭБУЛ (< *юк.*) подстилка под седло; *ср.* **илрурэн**.

СЭНТЭРЭ (< *рус.*) центр.

Т

ТА-ТА, ТАЙ-ТАЙ *междом.* стой! стой! (*команда собачьей упряжке*).

ТАБДАКТАЙ прокалывать, протыкать насквозь.

ТАБДАКУ с дырой насквозь.

ТАБДАЛДАЙ проколоть, проткнуть насквозь.

ТАБДАС *изобр.* насквозь; *ср.* **эмтэс**.

ТӐБЕЛЬ 1. табель; 2. табельный.

ТАБЛИЦА таблица.

ТАБСА́ДАЙ шалить.

ТАБУРЕТ, ТАБУРЕТКА (тэгэнмэй гэрбэ́н) табурет, табуретка.

ТАВА́ДЯК 1) сбор; 2) место сбора.

ТАВА́Н ковка.

ТАВА́Р товар.

ТАВА́РАЛКАН, ТАВА́РАМДА товарный.

ТАВА́СКИ наизнанку, навыворот, наоборот.

ТАВА́ТТАЙ (хӣ тава́ч-и-нри) ковать, выковать.

ТАВА́ЧАК кузница.

ТАВА́ЧИМӇА́ кузнец; *ср.* **халка́дамӇа́**.

ТАВА́ЧИНМАЙ ковка.

ТАВГИДА та, оборотная сторона.

ТАВГИЧ *нареч.* оборотной стороной, навыворот, наизнанку (*об одежде*).

ТАВДАЙ 1) собирать, подбирать рассыпанное; 2) собирать ягоды, грибы, дрова, брать.

ТАВДАЧ *образн.* песня-импровизация.

ТАВНАДАЙ 1) идти собирать; 2) шить мелкую вещь, делать мелкий ремонт.

ТАВУР вот тот, вон тот, тот самый.

ТАВУРТА́КА́Н вот именно тот.

ТАВУЧИӇКА́ кузнечные инструменты.

ТАГА́КАН отвердевший от мороза.

ТАГА́ЛАН ~ ТО́БА́ЛА́Н ~ ТАПАЛАН стук, треск, трескотня, топот.

ТАГА́ЛА́НДАЙ (ноӈа́н тага́лн-а́-н) трещать.

ТАГА́ЛЧИДАЙ затрещать, застучать.

ТАГА́ЛЧИН стук, треск, трескотня.

ТАГА́Н 1. ровное, твердое, гладкое место; 2. твердый.

ТАГЛА́ЛАНДАЙ трещать, стучать; *ср.* **кӧӈкэ́дэй**.

ТАГ-ТАК *изобр.* стук-стук.

ТА́ДАЙ (ноӈа́н та́-д-ни) узнавать.

ТАДА́КТАЙ разрывать, раздирать, рвать, терзать.

ТАДА́КУ, ТА́ДАНЧА рваный, драный, разодранный, растерзанный.

ТАДАКУ-Н дыра, прореха; *ср.* **чолбэку-н**.

ТА́ДА́ЛДАЙ разодрать, растрепать.

ТА́ДА́МДАЙ разрываться, раздираться, рваться.

ТА́ДА́НДАЙ (ноӈа́н та́дн-а́н) терзать, раздирать в клочья, загрызать; *ср.* **набактай**.

ТАДА́РДАЙ изорваться, изодраться.

ТАДДАЙ растрепать.

ТАДУ *нареч.* 1) там; 2) тогда; 3) тому.

ТАДУВУР на том месте.

ТАДУК *нареч.* 1) оттуда; 2) потом, затем, после; ◇ **тадук ча́ски** и так далее.

ТАЗ (алик гэрбэ́н) таз.

ТА́ИЛ 1) шалун, проказник; 2) дурной.

ТА́ИЛЬЛЯКАН *уменьш.-пренебр.* шалун, проказник.

ТА́ИМКА́НДАЙ указать дорогу, рассказать (*о дороге, человеке, к которому направились*); *ср.* **хутар**.

ТА́ИМКАНДАЙ (хӣ та́имкач-и-нри) указать, назвать, упомянуть.

ТА́ИМКАТТАЙ (хӣ та́имкач-и-нри) указывать, называть, упоминать.

ТА́ЙДАЙ предчувствовать.

ТАЙДАЙ остановить собачью упряжку (*окриком тай-тай*).

ТА́ЙИМКА́Н указание дороги, рассказывание (*о дороге, человеке, к которому направились*); *ср.* **хутар**.

ТАЙМЕНЬ (олра́ гэрбэ́н) таймень.

ТАК I, ТАК-ТАК направо! (*окрик при управлении собачьей упряжкой*).

ТАК II 1. соль; 2. соленый.

ТАКАЛКАДАЙ хрустеть.

ТАКА́ЛКАН соленый.

ТАКА́МДАЙ ощущать вкус соленого.

ТАКА́МКИ рассол.

ТА̄КА́МНА̄К лес (*старый, упавший*), бурелом.

ТАКА́МНА̄Н соленый; *ср.* **така́мси**.

ТАКА́МӇА́ тот, кто чинит, починщик; *ср.* **ӯтэмӈэ**.

ТАКА́МСИ соленый; *ср.* **такамна̄н**.

ТА̄КА́Н валежник, коряга, коряжина, бурелом, кокора (*дерево, вывороченное с корнем*).

ТАКА́Н починка; *ср.* **уткэ̄р**.

ТАКАНИ приученный; *ср.* **татка́**.

ТА̄КА́Р, ТА̄КА́ПЧИ, ТА̄КСИКАЧ валежник, бурелом, деревья, вывороченные с корнем.

ТАКА́РУК солонка.

ТА̄КИ хранилище (*заготовленной свежезамороженной рыбы*).

ТА̄КИДАЙ заготовлять рыбу на зиму (*замораживать ее*).

ТА̄КИНДАЙ заготовлять, запасать рыбу впрок.

ТА̄КЛАВУЛТАДАЙ перекинуть мост, устроить переход.

ТА̄КЛАВУН 1) мост; 2) сходни, мостки.

ТА̄КЛАДАЙ 1) перейти по бревну, перекинутому через ручей; 2) идти по мосту.

ТА̄КЛАН, ТА̄КЛАНМАЙ переход по мосту.

ТАКРАДАЙ солить, засаливать.

ТАКРАДЯК 1) засол, засолка; 2) засольный сарай.

ТАКРАМАЧАК путина (*сезон рыбной ловли*).

ТАКРАМДА́ засоленный.

ТАКРАМӇА́ засольщик.

ТАКРАН, ТАКРАНМАЙ засол, засолка, соление.

ТАКРАЧА 1. 1) соливший, посоливший, засоливший; 2) посоленный, засоленный; 2. соленый.

ТАКТАЙ 1) поправлять ремни вьюка; 2) починить одежду, обувь, сеть.

ТАКТИ I тесто.

ТАКТИ II взлохмаченный (*о тучах, волосах, шерсти*).

ТАКТИДАЙ обмазывать, лепить.

ТАКТИТТАЙ I мять, месить тесто; *ср.* **монӈа́дай; улкудай**.

ТАКТИТТАЙ II взлохматиться. Ня̄ниндула тӧгэчир **тактиттитан**. — В небе тучи **взлохматились**.

ТАКУМИЯ тряпье, старье.

ТА̄КУНАДАЙ вертеться, егозить, ерзать.

ТА̄КУНАЛДАЙ завертеться, заегозить, заерзать.

ТА̄КУНДАДАЙ раскачиваться на бревне, дереве, упавшем на что-л.

ТАКУРКАН качели.

ТАЛ соляная известь, которую лижут горные бараны.

ТАЛА 1. там, туда; 2. у того, в том.

ТАЛАГИЧ счастливо, удачно, успешно; *ср.* **несэч**.

ТАЛА́К строганина (*мелко нарезанное мороженое мясо или рыба*).

ТАЛАК птичий базар.

ТАЛА́КТАЙ строгать, мелко резать (*мороженое мясо или рыбу*).

ТАЛА̄ЛА́САНДАЙ (ноӈа́н тала̄ла́сна̄н) заблестеть, засверкать, засиять, залосниться (*о ровной поверхности воды при движении*).

ТАЛА̄ЛБАНДАЙ (ноӈа́н тала̄лбанни) блестеть, сверкать, сиять, лосниться (*о ровной поверхности при движении*); *ср.* **тала̄лдай**.

ТАЛА̄ЛДАЙ блестеть на солнце, лосниться (*о гладкой поверхности*); *ср.* **хэмэлкэндэй**.

ТАЛА̄Н счастье, удача; *ср.* **хэ̄нэ**.

ТАЛА̄НЬ, ТАЛА̄ЧИЧ счастливо, удачно; *ср.* **хэнэч**.

ТАЛАНЯ блестящий, лоснящийся (*о гладкой поверхности*).

ТАЛАРГАНДАЙ ~ ТАЛГА́РАНДАЙ НЁМЭ̄НДЭЙ успокоиться, перестать

волноваться (*о море, озере, реке*); наступить полному штилю (*на море*).

ТАЛӐЧ счастливый, удачливый, удачный, успешный; *ср.* **нисэч**.

ТАЛГӐН 1) тихое место на реке, заводь, затон; 2) водная гладь.

ТАЛГӐРӐН I тихая погода, затишье, безветрие.

ТАЛГӐРӐН II комариный мар.

ТАЛГӐРӐНДАЙ стихнуть ветру, наступить затишью, проясниться; *ср.* **тивнудэй**.

ТАЛГӐРАНДАЙ НЁМЭНДЭЙ *см.* **таларгандай**.

ТӐЛГИГ, ТӐЛГИКӐГ непроходимое место, валежник, чаща с валежником.

ТӐЛГЭ украшение (*вышивка на одной из сторон вьючной сумы*).

ТАЛДАЙ 1) лакать, облизывать; 2) поправить волосы; 3) гладить, поглаживать, разглаживать.

ТАЛДИВУН палка для сгребания угля.

ТАЛИ 1. там; 2. по тому.

ТАЛИНДАЙ погладить.

ТАЛОН талон.

ТАЛЧИН 1) тихое место на реке, заводь, затон; 2) водная гладь.

ТАМӐБДАЙ платиться, уплачиваться, оплачиваться.

ТАМӐЛКАН платный.

ТАМӐН 1) плата, оплата, уплата, выплата, платеж, взнос; 2) цена.

ТАМӐНМИДАЙ просить возмещения, платы.

ТАМӐННА подлежащий оплате, платный.

ТАМАТТЫ 1. платящий; 2. 1) плательщик; 2) плата, оплата.

ТӐМДӐЙ платить.

ТӐМКӐДАЙ узнать, опознать, угадать (*по каким-л. признакам*), догадаться.

ТАМЧА 1. 1) уплативший; 2) уплаченный; 2. уплата, взнос.

ТӐНДАЙ 1) тянуть; 2) остановить оленя, коня.

ТАНК 1. танк; 2. танковый.

ТАНКИСТ танкист.

ТАНМАРИ сплошной туман, мгла; *ср.* **танмарисаг**.

ТАНМАРИДАЙ покрыться туманом (*давно, некоторое время назад*).

ТАНМАРИКАГ туман несплошной, отрывистый.

ТАНМАРИКАН, ТАНМАРИЛКАН 1) туманный; 2) мглистый, мутный.

ТАНМАРИСАГ сплошной туман, мгла; *ср.* **танмари**.

ТАНМУДАЙ появиться туману, затуманиться.

ТАНМУТТАЙ покрыться туманом (*о горе, об отдельной местности*).

ТАНҢӐДАЙ идти взять вещи покойника.

ТАНҢӐН 1) взятие вещей покойника; 2) они взяли вещи покойника.

ТАНҢӐНДАЙ убирать вещи покойника.

ТАНҢӐНЧА взявший вещи покойника.

ТАҢӐБДАЙ читаться.

ТАҢӐДЯК 1) читальня; 2) чтение, читка.

ТАҢӐЛӐН чтец.

ТАҢӐЛӐННИ умеющий читать.

ТАҢӐЛДАЙ начать читать, взяться за книгу.

ТАҢӐЛДЫВУН книга для чтения.

ТАҢӐМҢӐ 1. читатель; 2. читательский.

ТАҢӐН, ТАҢӐНМАЙ чтение, читка.

ТАҢАНЬ 1. капризный; 2. каприз.

ТАҢӐТТАЙ 1) считать, вычислять; 2) считать, признавать.

ТАҢӐЧИБДАЙ исчисляться, вычисляться.

ТАҢӐЧИЛДЫВУН счеты (*прибор*).

ТАҢА́ЧИМҢА́ счетовод, вычислитель.

ТАҢА́ЧИН, ТАҢА́ЧИНМАЙ счет, подсчет, расчет, учет, вычисление.

ТАҢДАЙ 1) читать; 2) считать.

ТАҢНИКА̄Н при чтении.

ТАҢНЯ рога оленя.

ТАҢНЯГДА́ большерогий (*об олене*).

ТАҢНЯДАДАЙ употребить на что-л. рога оленя.

ТАҢНЯКАН 1) игрушечный олень; 2) игрушка из рога.

ТАҢНЯКА̄ТТАЙ (хӣ таңнякӑ́ч-и-нри) 1) играть в оленей; 2) играть с оленьими рогами.

ТАҢНЯКАЧАК игра в оленей.

ТАҢНЯЛА̄ТТЫ, ТАҢНЯЛКАН рогатый (*об олене*).

ТАҢНЯЛБАЧА олень, у которого выросли рога (*о возрасте*).

ТАҢНЯС роговой (*из рога оленя*).

ТАҢУЛКАН: хо̄я таңулкан многочисленный.

ТАҢУН число, количество, численность.

ТАҢУТТАЙ I (хӣ таңуч-и-нри) признавать, уважать, подчиняться.

ТАҢУТТАЙ II считать.

ТАҢУЧИН, ТАҢУЧИНМАЙ счет, подсчет.

ТАҢЧА 1. 1) прочитавший; 2) прочитанное; 2. чтение.

ТА̄ҢЧИДАЙ 1) притягивать, тянуть, тащить на свою сторону; 2) привлекать.

ТА̄ҢЧИЛДАЙ потащить, потянуть.

ТАП, ТАП-ТАП *изобр.* насквозь, сквозь.

ТАПА́ЛА́Н *см.* **тага́лан.**

ТАПТА̄РА́МКАНДАЙ (ноңа́н таптарӑ́мкан) пропускать воду, впитывать воду; *ср.* **чӯтурукандай.**

ТАПТА́РАНДАЙ впитываться, просачиваться; *ср.* **чӯтурандай.**

ТА̄Р 1) вот, вон, то; 2) тот, та, то; 3) и вот; ◇ **та̄р бими** 1) а, но; 2) затем; ◇ **та̄р бимнин** тем временем.

ТАРА̄В-ТИТ все-таки, однако, но, тем не менее.

ТАРАК (*мн.* тарал) тот, та, то (*из них*).

ТАРА́КА́М 1) тогда, тот раз, в ту пору, в то время; 2) потом, затем, после, поэтому.

ТАРА́КА́МА́Т после того сразу, тотчас же.

ТАРА́КА́М-ТА́КА̄Н только тогда. Аммур эмэ̄ддивэн иттидюр, **тара́ка́м-та́ка̄н** хогнадилсан бис. — Увидев, что отец идет, **только тогда** сделали вид, что работают.

ТАРАКА̄Н (магдили гэ̄рбэ̄н) таракан.

ТАРА̄К-ТА́КА́Н именно тот.

ТАРАЛАВУН ~ ГИРИЛАВУН тормоз (*употребляемый при езде на собачьей упряжке или при спуске с горы на лыжах*).

ТАРА́П в то время совершившийся, тогдашний.

ТАРА́ПТУК с тех пор.

ТАРБА́Ч I если так. **Тарба́ч** хӣ я̄дай некэнри. — **Если так**, то что ты собираешься делать.

ТАРБА́Ч II в таком случае, тогда. Ноңа́н хӣну эсни аявра, **тарба́ч** хӣ ядай некэнри. — Она тебя не любит, **в таком случае**, что ты будешь делать.

ТАРБА́Ч-ТА уже, в тот же миг, в это же время; *ср.* тэ̄дэ. **Тарба́ч-та** долба́н, я̄к-ман хӣ хуклэнри. — **Уже** ночь настает, сколько же можешь спать.

ТАРГИДА та сторона.

ТАРГИЧ оттуда.

ТАРДАЛА вон, вот там.

ТАРДАЛИ по той стороне.

ТАРДЫ̄Н столько.

ТАРЕЛКА тарелка; *ср.* **нӣна.**

ТАРИДИТ тем же способом, теми же средствами.

ТАРИЧ потому, потому что. Бӣ ноӈа́рнюнтан асалдарив, **тарич** бӣ ноӈа́рбута́н эсэм аӣвра. — Я с ними ссорился, **потому что** я их не люблю.

ТАРКА́Н-ДУ как раз, в самый раз, вовремя, в тот же момент.

ТАРМА́ДУ 1) на том же месте; 2) в то же время.

ТАРМА́ДУТ-ТА в тот же момент, в то же время. Бӣ пэктэрэнив, **тарма́дут-та** аднинюнт-та, тикрив. — Я выстрелил, [и] **в тот же момент** со звуком выстрела упал.

ТАРМА́КА̄НДУ в то же время. **Тарма́ка̄нду** ада́н ӣсни. — **В то же время** послышались выстрелы.

ТАРМА́ЛА в том же месте. Ноӈа́ртан **тарма́ла́т-та** биддэ. — Они находятся **на том же месте**.

ТАРМА́ЛИ по тому же месту.

ТАРРОЧИН такой, подобный.

ТАРТА́КИ-ЭРТЭ́КИ 1) туда-сюда; 2) к тому.

ТАРТА́МАН-ИРТЭМЭН то-сё. Олриди, **тарта́ман-иртэмэн** нанӈтисчирам, ӣвда туркурэм хэпкэӈэ. — С перепугу, стала хватать **то-сё**, но так и ничего не поймала.

ТА̄РУКАНДАЙ (ноӈа́н та̄ру-н) испачкать губы ягодами, кровью (*о ребенке*).

ТАРЧАКА̄Н *пренебр.* он-то ничтожный. Хӣ **тарчака̄н** ӣридин ӈэ́лэнри. — Ты **его-то** (**ничтожного**) чего боишься.

ТА̄РЧАКАН *фолькл. собств.* Тарчакан.

ТА̄С, ТО̄МАК глина белая, употребляемая животными в пищу.

ТАСА́НДЯ *топ.* Тасындя (*название местности*).

ТАСАСА́НДАЙ *см.* **тисаса́ндай**.

ТАТА́Н привычка; *ср.* **тома́н**.

ТАТКА́ приученный; *ср.* **такани**.

ТАТКА̄БДАЙ выучиться, приучаться (*о животных*).

ТАТКАБУКА̄НДАЙ (ноӈа́н таткабука̄н-ни) выучить, приучить животное.

ТАТКАДАЙ приручить, приучить, обучить оленя.

ТАТКАМАТ вновь обученный.

ТАТКАН, ТАТКАНМАЙ приучение, дрессировка.

ТАТКАПЧА прирученный, выдрессированный.

ТАТКА̄ТТАЙ обучать животных, приручать, дрессировать.

ТАТКА̄ТЧА 1. 1) приручивший, выдрессировавший; 2) прирученный, выдрессированный; 2. приручение, дрессировка.

ТАТТАЙ обучиться, приручиться, привыкнуть.

ТАТУНЯ чумазый.

ТАТЧА прирученный (*о человеке*); *ср.* **ха̄ма́лкачипча**.

ТАЧА̄НА (*< рус.*) *собств.* Татьяна.

ТАЧИКА́Н, ТАЧИН настолько, так, таким образом.

ТАЧИМА́ просто так, попусту, бесцельно; *ср.* **мэ́нкэм-э**.

ТАЧИМУР так, таким образом, подобным образом, следующим способом.

ТАЧИН-ДА также.

ТАЧИННУКАН непременно, обязательно.

ТАЧИННЮН кое-как, как попало, так себе, бесцельно, на авось.

ТАЧИН-УЛ возможно так.

ТАЧИЯ̄КАН *пренебр.* такой как тот.

ТЕАТР 1. театр; 2. театральный.

ТЁВДЭЙ сдаваться.

ТЁДЭ тогда, в тот же момент, в конце концов; *ср.* **тарба́ч-та**. **Тёдэ** Өмэлтукэн тадукут дӧдук нэмкэнни асикаяв. — **В тот же момент** Омэлтукэн от того же чума выпустил стрелу на женщину (*фолькл.*).

ТЁДЭЙ отнимать, вырывать, выхватывать силой, грабить, завладевать, отбирать, захватывать.

ТЁК теперь, сейчас, в настоящее время, в данный момент, ныне.

ТЁК-МЭТ сейчас же.

ТЕКСТ текст.

ТЁК-ТЭКЭН недавно, только что.

ТЕКЧАКАН куропатка; *ср.* **кабев**.

ТЕКЧЭКЭН, ТЕКЬЕКЭН недавно.

ТЁКЭЛ теперь-то, сейчас-то.

ТЁКЭЛЛЭ хватит.

ТЁКЭР, ТЁКЭРЭП теперешний, нынешний, современный, настоящий, текущий; *ср.* **эркэлэ**.

ТЁКЭСИ довольно, хватит.

ТЁКЭТ сейчас же, вскоре, незамедлительно, через некоторое время.

ТЕЛЕВИЗОР 1. телевизор; 2. телевизионный.

ТЕЛЕГА телега.

ТЕЛЕГРАММА телеграмма.

ТЕЛЕГРАФ 1. телеграф; 2. телеграфный.

ТЕЛЕГРАФИРУЙДАЙ телеграфировать.

ТЕЛЕГРАФИСТ телеграфист.

ТЕЛЕФОН 1. телефон; 2. телефонный.

ТЕЛЕФОНИСТКА телефонистка.

ТЕЛЕФОННАЙ телефонный.

ТЕЛЕЧЭККЭН тележка.

ТЕМА 1. тема; 2. тематический.

ТЕМПЕРАТУРА 1. температура; 2. температурный.

ТЁМЭГЭН отбирающий.

ТЁН, ТЁНМЭЙ захват, ограбление.

ТЁРАДАЙ жарить; *ср.* **чāриттай**.

ТЁРАЧА 1. изжаривший, испекший; 2. жареный, печеный; 3. жаркое; *ср.* **чāрича**.

ТЕРМОМЕТР термометр.

ТЕРРИТОРИЯ 1. территория; 2. территориальный.

ТЁСЧИДЭЙ отниматься.

ТЁСЧИМЭТТЭЙ отнимать друг у друга.

ТЁСЧИМЭЧЭК 1) отнимание; 2) борьба.

ТЕТРАДЬ тетрадь.

ТЕХНИК техник.

ТЕХНИКА 1. техника; 2. технический.

ТЕХНИКУМ (хупкучэк гэрбэн) техникум.

ТЁЧЭ 1. 1) отнявший, отобравший, захвативший; 2) отнятый; 2. 1) добыча; 2) захватчик.

ТИБАВĀТТАЙ (хӣ тыбавāч-и-нри) скакать.

ТИБĀВКАНДАЙ (ноӈàн тыбавканни) погнать во весь опор, понестись вскачь.

ТИБĀВКАТТАЙ (хӣ тыбавкач-и-нри) гнать во весь опор, нестись вскачь верхом на олене.

ТИБĀВКАЧАК место соревнования, гонки на оленях.

ТИБАДАЙ долбить.

ТИБĀДАЙ скакать, бежать изо всех сил, нестись, мчаться, скакать (*о животных*).

ТИБАК 1) тесло (*вогнутый инструмент с острым железным концом, посаженным на деревянную рукоятку, для выдалбливания лодок, корыт*); 2) пешня; *ср.* **дугун**.

ТИБÀЛÀН 1) глухой стук, звук удара, биение; 2) стук, биение сердца.

ТИБÀЛÀНДАЙ, ТИБÀЛЧИДАЙ 1) глухо стучать, ударять; 2) стучать, биться (*о сердце*).

ТИБАН бег, пробег, скачка.

ТИБАНЬ бегом, вскачь.

ТИБАҢА высокий (*о лбе*); *ср.* **омкāтāгда**.

ТИБÀРДАЙ 1) пускать пузыри (*о ребенке*); 2) болтать; 3) говорить пошлости.

ТИБЭЛЭЛДЭЙ зашуметь.

ТИБЭЛЭ́НДЭЙ (ноӈа́н тибэлнэ-н) биться, стучать, ударять, колотиться, трепетать.

ТИБЭЛЭ́НМЭЙ биение, стук, удар.

ТИБЭЛЭСЭ́НДЭЙ (ноӈа́н тибэлэсн-э́-н) забиться, застучать, заколотиться, затрепетать.

ТИБЭНУКӘ́НДЭЙ *изобр.* ударить со звуком «тип»; *ср.* **чордада́й**.

ТИБЭ́С *изобр.* раздаться глухому звуку в результате удара или падения. Бӣ ноӈман урлэн **тибэ́с** чордарам. — Я ударил его в живот, **раздался глухой звук «тиб»**.

ТИВГӘ́Н I место, на котором долго или постоянно живут.

ТИВГӘ́Н II *песен.* стадо.

ТИВГӘ́НДЭЙ (ноӈа́н тивгэ́н-ни) жить некоторое время, долго безвыездно (*по какой-л. причине*).

ТИВГЭ́НУДЭЙ находиться при стаде по какой-л. причине.

ТӢВИНКАЧА ХУЛАНЯ тонкая красная полоска внутри орнамента мужского передника.

ТӢВМЭ́КЭН 1. очень спокойный, тихий; 2. очень спокойно, тихо.

ТӢВМЭ́КЭНЬ очень спокойно, тихо.

ТИВНУДЭЙ стихнуть ветру, наступить затишью, проясниться; *ср.* **талга́ра́ндай**.

ТИВНЭВКӘ́НДЭЙ (ноӈа́н тивнэвкэ́н-ни) 1) успокоить; 2) остановить машину, выключить мотор.

ТИВНЭВКЭ́НДЭЙ (ноӈа́н тивнэвкэн-ни) поселить, заселить.

ТИВНЭВКӘ́ТТЭЙ (хӣ тивнэвкэ́ч-и-нри) 1) успокаивать; 2) останавливать машину, выключать мотор.

ТИВНЭ́ДЭЙ 1) успокоиться, остепениться; 2) утихнуть (*о погоде, о боли*); 3) остановиться, устроиться.

ТИВНЭДЭЙ поселяться, водворяться.

ТИВНЭ́КЭ́ТТЭЙ делать остановки.

ТИВНЭ́Н, ТИВНЭ́НМЭЙ покой, тишина.

ТИВНЭН, ТИВНЭ́НМЭЙ поселение, водворение.

ТИВСЭ́Н 1) спокойный, тихий; 2) несуетливый, смирный, кроткий, мягкий, незлобивый.

ТИВСЭ́НЬ спокойно, без суеты, без лишних хлопот, смирно, кротко, мягко, незлобиво, тихо.

ТӢВУН 1. спокойный, тихий; 2. место, где долго находятся в неподвижном состоянии; 3. спокойно, тихо.

ТӢВУНДЭЙ 1) быть долгое время спокойным, неподвижным; 2) жить на одном месте, жить оседло.

ТӢВУНЬ 1) спокойно, неподвижно, ничего не делая; 2) на одном месте, оседло.

ТИВЪИРАӇЧИДАЙ напрягаться.

ТИВЪИРАӇЧИН, ТИВЪИРАӇЧИНМЭЙ напряжение.

ТИВЪӇЧИДЭЙ 1) высиживать яйца (*о птице*); 2) долго сидеть в туалете (*опорожняться*).

ТИГДЭЙ засесть в засаду.

ТИГЛЭ́ТТЭЙ 1) подстерегать зверя, птицу; 2) сидеть в засаде, караулить.

ТИГР (делгэ́нкэ гэ́рбэ́н) 1. тигр; 2. тигровый.

ТИГУМКЭНДЭЙ (ноӈа́н тигумкэнни) уменьшить, убавить, сбавить ход; *ср.* **кочукэрудэй**.

ТИГУМКЭТТЭЙ (хӣ тыгумкэч-и-нри) уменьшать, убавлять, сбавлять ход.

ТИГЭКУДМЭР уже, более узкий, более узко.

ТИГЭКУН 1. узкий, тесный; 2. узко, тесно; 3. тесное место, теснота; *ср.* **чупути**.

ТИГЭКУННИ теснота, узкость.

ТИГӘЛДЭЙ 1) не входить; 2) застрять (*в результате тесноты*).

ТИГЭНДЭЙ не вмещаться, не помещаться.

ТИГЭТТЭЙ (хӣ тигэч-и-нри) сидеть в засаде, скрываться, подстерегать.

ТӢД 1. дождь (*длительный, затяжной*), ненастье; 2. ненастный, пасмурный.

ТӢДДЭЙ быть ненастью; *ср.* **нэ̄рӈэдэй**.

ТИДИКИ мышцы предплечья и голени, икры.

ТИДИР ремень, которым связывают ноги лошади, оленя.

ТИДИРДЭЙ I надевать путы, треножить.

ТИДИРДЭЙ II связать, перевязать.

ТӢДЭКУН ненастье, непогода, затяжной дождь.

ТИДЭЛДЭЙ идти (*о сильном дожде, буре*).

ТИЙУДЭЙ опираться.

ТИКА̀ЛА̀МКА̄НДАЙ (ноӈа́н тика̀ла̀мка̄н-ни) 1) щелкать суставами пальцев; 2) щелкать копытами (*об олене*).

ТИКАЛАН стук, тиканье часов.

ТИКА̀ЛА̀НДАЙ, ТИКА̀ЛЧИДАЙ 1) щелкать, трещать (*о копыте оленя, о суставах пальцев*); 2) стучать, тикать (*о часах*).

ТИКА̀ЛЧИЛДАЙ защелкать, затрещать, захрустеть.

ТИКА̀ЛЧИН щелканье, треск, трескотня (*о копыте оленя, суставов пальцев, о часах*).

ТИКИРГЭВКЭН, ТИКУКЭН (*местн. п.* тикконду́лэ) спуск, опускание; *ср.* **мултун**.

ТӢКИЧА *см.* **тӣсича**.

ТИКТЭЙ 1) упасть, свалиться; 2) закатиться, зайти (*солнцу*); 3) угонуть.

ТИКУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н тикукэ̄нни) опускать, спускать, ронять.

ТИКУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ тикукэ̄ч-и-нри) 1) опускать, спускать, ронять; 2) падать, обрушиться.

ТИКУЛА̀ТА сердитый, злой, вспыльчивый, горячий.

ТИКУЛДАЙ рассердиться, разозлиться, разгневаться.

ТИКУЛУКА̄НДАЙ (ноӈа́н тикулука̄н-ни) разозлить, рассердить, возмутить, вывести из себя.

ТИКУЛЭ̀Н 1. сердитый, злой; 2. злость, злоба.

ТИКУМА̄ТТАЙ (хӣ тикума̄ч-и-нри) сердиться, обижаться друг на друга.

ТИКУМДАЙ быть нелюбимым.

ТИКУМКА̄НДАЙ (ноӈа́н тикумка̄нни) разозлить, рассердить, возмутить, вывести из себя.

ТИКУМКА̄НЧА человек, который разозлил.

ТИКУМКА̄ТТАЙ (хӣ тикумка̄ч-и-нри) злить, сердить, возмущать, выводить из себя.

ТИКУН ~ ТИКУНЯ злость, обида.

ТИКУНДА̄Й злиться на кого-л., ненавидеть.

ТИКУНИ (*местн. п.* тикунила) злой, сердитый, гневный, свирепый, яростный.

ТИКУНЯ *см.* **тикун**.

ТИКУТА̀ человек, который сердится без конкретной причины.

ТИКЭ̀БДЭЙ выпадать, вырываться.

ТИКЭ̀ВДЭЙ выпустить из рук, уронить, валить, сбрасывать; *ср.* **мултудай**.

ТИКЭ̀ЛЭН 1) щелкание, треск, трескотня; 2) стук, тиканье часов.

ТИКЭН, ТИКЭНМЭЙ 1) падение; 2) заход солнца; 3) спуск (*действие*).

ТӢКЭ̀НИ вчерашний, давешний, прежний.

ТИКЭ̀РГЭ̀ДЭЙ 1) спуститься, опуститься ниже, приземлиться (*о солнце*).

ТИКЭ̀РГЭ̀Н 1) оседание, отстой; 2) спуск, приземление.

ТИКЭ̀РГЭ̀ЧЭ осадок, отстой, муть, гуща.

ТИКЭ̄ТЛЭ валежник, хворост, бурелом, упавшие сучья.

ТИЛБА̄ДАЙ, ТИЛБА̄ЛДАЙ (ноӈан тилбал-ра-н) раздавить, расплющить, размять (*о мягких влажных предметах*).

ТИЛБА̀К месиво, грязь, топь.

ТИЛБА̀КТАЙ месить что-л. жидкое.

ТИЛБА̄МДАЙ раздавливаться, расплющиваться (*о мягких влажных предметах*).

ТИЛБА́Р 1) противный, отвратительный (*о еде*); 2) противно; *ср.* **тилбунь**.

ТИЛБА́РДАЙ (ноӈан тилба́р-ра-н) раздавиться, расплющиться.

ТИЛБАРДАЙ брезговать, выражать чувство отвращения, гадливости.

ТИЛБИНДАЙ (ноӈан тилбин-ра-н) раздавливаться, расплющиваться.

ТИЛБУВДЭЙ попасть под случайный выстрел.

ТИЛБУВКЭМРЭН попал под случайный выстрел своего оружия.

ТИЛБУНЬ отвратительный (*о человеке, предмете, еде*); *ср.* **тилба́р**.

ТӢЛДА́Й (ноӈан тӣл-ра́-н) остановиться в росте, захиреть.

ТӢЛДЭЙ (ноӈан тӣл-рэ́-н) 1) искать в густом лесу оленя; 2) искать насекомых в голове.

ТИЛЕРЭМДЭЙ крошиться, дробиться, размельчаться.

ТИЛКА́ разлив, половодье, подъем воды, жидкости; *ср.* **мӧдэ**.

ТИЛКА́НДАЙ разлиться, затопить, выйти из берегов (*о воде в реке*).

ТИЛКУДЭЙ 1) выстрелить; спуститься (*о курке ружья*); 2) захлопнуться (*о капкане*); 3) взорваться.

ТИЛКУКЭН 1) взрыв; 2) спуск курка.

ТИЛКУКЭ̄НДЭЙ 1) нажать, спустить курок, выпустить пулю, выстрелить; 2) взорвать; 3) подорвать, произвести взрыв.

ТИЛКУКЭ̄НМЭЙ 1) взрыв; 2) спуск курка.

ТИЛКУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ тилкукэ̄ч-инри) 1) взрывать, подрывать, производить взрыв; 2) нажать, спускать курок.

ТИЛКУКЭЧИЛДЫВУН 1) заряд; 2) взрывчатка.

ТИЛКУКЭЧИМӇЭ̀ подрывник.

ТИЛКУКЭЧИН, ТЫЛКУКЭЧИНМЭЙ взрыв.

ТИЛКУН 1) щелчок (*звук выстрела, захлопнувшегося капкана*); 2) взрыв.

ТӢЛЬӇИЯ человек (*олень*), остановившийся в росте.

ТИЛЬТИМКАВУН нож складной, перочинный.

ТӢЛЬЧА остановившийся в росте.

ТИЛЭРЭМЭТЛЭ 1. крошки, крупинки, кусочки, осколки, мусор; 2. накрошенный; *ср.* **тӣмрэ̀**.

ТИМ осадок на дне.

ТӢМ 1) густой (*о жидкости*); 2) густой, частый (*о кустарнике, ветвях, волосах*).

ТИМА́РАН I 1. 1) разворот шапки, рукава, воротника; 2) морщина на лице, платье; 2. 1) морщинистый; 2) волнистый.

ТИМА́РАН II 1) зарубки скал, гор; 2) складки одежды.

ТИМА́РАН III затишье между периодами ненастья.

ТИМА́РА̀НДАЙ I 1) утихнуть (*о погоде*); 2) сдержаться (*о животном во время бега*).

ТИМА́РА̀НДАЙ II образоваться (*о складках гор, скал, одежды*).

ТИМБАНЯ *образн.* человек с широким лицом.

ТИМБИКАВАТТАЙ ходить, двигаться (*о толстом человеке*).

ТӢМБЭНЕ, ТӢМБЭТЭ 1) густой, мохнатый, пушистый, пышный; 2) развесистый.

ТӢМДЭЙ быть освобожденным, отпущенным, выпущенным.

ТИМИН, ТИМИНА 1. завтрашний день; 2. завтрашний; 3. завтра, на следующий день; ◇ **тимина чӑйду, тимина чӣдалан** послезавтра.

ТИМИНАК завтра.

ТИМИНАР завтрашний.

ТИМИННИ назавтра.

ТИМКЭДЭЙ 1) шевелить губами; 2) ворчать, брюзжать; 3) говорить про себя; 4) бредить.

ТӢМКЭДЭЙ бредить; *ср.* **дулэлэндэй.**

ТИМНЭДЭЙ, ТИМНЭНИКЭН 1) говорить про себя, чтобы не забыть; 2) в бреду, в забытьи.

ТӢМРЭ, ТӢМРЭ́МЭ́ТЛЭ 1. крошки, крупинки, кусочки, осколки, мусор; 2. накрошенный; *ср.* **тилэрэмэтлэ.**

ТӢМРЭ́КТЭЙ (ноӈа́н тӣмрэ́крэ-н) разбивать на куски, крошить, дробить, мельчить.

ТӢМРЭ́КЧЭ крошеный, дробленый, толченый.

ТӢМРЭ́КЭ́ВЭННЭ все то, что можно крошить, дробить (когда-л.).

ТӢМРЭ́КЭЛДЫВУН *см.* **тӣмрэ́лдывун.**

ТӢМРЭ́КЭТЛЭ накрошенный давно.

ТӢМРЭ́ЛДЫВУН ~ ТӢМРЭ́КЭЛДЫВУН то, чем крошат; все то, что можно крошить, дробить, мельчить.

ТӢМРЭ́ЛДЭЙ разбить на куски, раскрошить, раздробить, размельчить.

ТӢМРЭ́МДЭЙ крошиться, дробиться, размельчаться.

ТӢМРЭ́РДЭЙ искрошиться, раздробиться, истолочься, размельчиться.

ТӢМЭДЭЙ *фолькл.* петь.

ТӢН освобождение, отпуск, роспуск, раскрепощение.

ТИНА́МКУН I прямой; *ср.* **чӧргути.**

ТИНА́МКУН II короткий (*не подходящий по длине — об унтах, рукавицах, спальном мешке*).

ТӢНДЭЙ (ноӈа́н тӣн-ни) 1) отпускать, освобождать, распускать, раскрепощать; 2) увольнять, сокращать; 3) отправлять; 4) выпрямлять, распрягать, отпрягать.

ТӢНИВ вчера, накануне; ◇ **тӣнив чайду, тӣнив чӣдалан** позавчера.

ТИНИВКАН название игры детей.

ТИНИВУН доска, используемая при шитье и кройке.

ТИНИДЭЙ (хӣ тин-и-нри) 1) сдавить, сжать, теснить, тискать; 2) угнетать, закабалять, притеснять; ◇ **ӈа́ли тинили** подпиши (*досл.*: дави руку).

ТИНИН вчерашний.

ТӢНИП, ТӢНЭП вчерашний, прошедший; ◇ **тӣнип анӈэну** в прошлом году.

ТИНИТИӇ I оторочки (*полоски*) из оленьей шкуры по нижнему краю малицы (*верхнего зимнего мехового пальто*).

ТИНИТИӇ II подпруга седла оленя.

ТИНИТТЭ́Й (хӣ тинич-и-нри) 1) давить, сжать, теснить; 2) угнетать, притеснять.

ТИНИЧИН, ТИНИЧИНМЭЙ 1) давление, прижимание; 2) *перен.* угнетение, притеснение, насилие, кабала, иго.

ТӢНМЭЙ I *фолькл.* песня.

ТӢНМЭЙ II то, что нужно отпустить.

ТИННӇАЛДАЙ дымиться (*о густом дыме*).

ТИННӇЭ густой (*о тумане, дыме*).

ТИНСАНАД *песен.* испытывать затруднение, затрудняться.

ТӢНЧЭ 1) освободивший, отпустивший; 2) отправивший; 3) выпрягший, распрягший, отпрягший.

ТИҢНЯ комок (*о кедровой шишке, о сидящем съежившись*).

ТИҢНЯЛА́ДДАЙ сидеть скорчившись, съежившись (*о птенце в гнезде*).

ТИҢНЯ́ЛДАЙ сжаться в комок, съежиться.

ТИҢНЯҢЧИДАЙ сидеть на корточках.

ТИҢУМКА́НДАЙ (ноңа́н тиңумка́н-ни) ослабить, распустить ремень, подпругу.

ТИҢУМКА́ТТАЙ (хӣ тиңумка́ч-и-нри) ослаблять, распускать.

ТИҢУНДАЙ 1) замедлить ход, бег; 2) ослабить веревку.

ТИҢУРДАЙ уменьшить, убавить, сбавить ход.

ТИҢЭ́ЛГЭДЭЙ снять грудинку, грудную клетку (*у добычи*).

ТИҢЭ́Н грудь, грудная клетка.

ТИҢЭТЭ́Н подпруга, подбрюшник; *ср.* **намаңка**.

ТИҢЭТЭ́НДЭЙ затянуть подпругу.

ТИПКА́ лес (*густой*), чаща, заросли, дебри, тайга.

ТИПКИР (*местн. п.* типкирлэ) 1) гвоздь деревянный; 2) кол для опоры, запора.

ТИПКЭ сума, сумка, мешок; *ср.* **хумэ**.

ТИПКЭДЭЙ, ТИПКЭ́ТТЭЙ (хӣ типкэч-и-нри) 1) вбить, вколотить, приколотить; 2) воткнуть.

ТИПТАҢИ 1) сползающий (*о длинных торбазах до бедер*); 2) не умеющий надевать унты (*о ребенке*).

ТИПТЭРГЭ наковальня.

ТИПТЭРЭ строгий.

ТИПТЭРЭЧ строго.

ТӢР, ТӢРЪЕ прежде, давно. Дёңчинри, **тӣръе** мут тала биддит. — Помнишь мы **прежде** были там.

ТИРАЖ тираж.

ТИРГАК I 1) подъем солнца; 2) восток.

ТИРГАК II *фолькл. собств.* Тиргак.

ТИРГА́НДАЙ стоять в зените, подняться высоко (*о солнце в полдень*).

ТИРГА́НИ *фолькл.* день.

ТИРГА́ҢЧИДАЙ согревать (*о солнце в полдень*).

ТИРГУК *песен.* лучшая вьючная сумка.

ТИРГЭ́Н 1) зенит; 2) полдень.

ТИРЕ тире.

ТИРИ 1) ремни, подвязки, которыми подвязываются к поясу голенища унтов; 2) пояс, к которому подвязываются ремнями голенища унтов; 3) вздёржка для стягивания голенища под коленями.

ТИРИЛАДАЙ тормозить остолом; *ср.* **о̄ста́лдай**.

ТИРИЛБИДАЙ 1) растеряться, прийти в замешательство; 2) закружиться голове.

ТИРУ 1) подушка; 2) изголовье (*вещи, подкладываемые под голову*); ◇ **тиру тэпкэн** наволочка.

ТИРУДАЙ I подложить что-л. под голову.

ТИРУДАЙ II подготовить в качестве подушки.

ТИРУКЭ ~ ТУРУКЭ гнет (*жерди, ветки, рога, которыми придавливают покрышки на верхней части юрты*).

ТИРУКЭДЭЙ ~ ТУРУКЭДЭЙ придавливать покрышки юрты.

ТИРУЛЭ́ТТЭЙ использовать в качестве подушки.

ТИРУНЭДЮЛДЭЙ *фолькл.* подтянуть веревочкой.

ТИРУТТАЙ проспать, проснуться поздно с опозданием.

ТИРЭ́Н I черноголовка (*весеннее название куропатки*).

ТИРЭ́Н II (Тирын) *собств.* Черноголовый (*кличка белого оленя с черной головой*).

ТИРЭҢКЭДЭЙ утолить голод.

ТИРЭҢКЭСЭ́НДЭЙ закусить, поесть.

ТИРЭ́ПЭН кольца на поясе, к которым привязывают голенища высоких унтов; *ср.* **тэлги II.**

ТӢС (< тисэ *фолькл.*) икра рыбья; *ср.* **колали.**

ТИСАКА́НДАЙ щелкать, трещать.

ТИСА́КЛАДАЙ лягнуть, брыкнуть, ударить, стукнуть.

ТИСА́КТАЙ лягать, лягаться, брыкать, брыкаться.

ТӢСА́ЛАН 1) треск огня; 2) щелканье, треск, хруст суставов.

ТИСА́ЛА́НДАЙ 1) щелкать (*об огне*); 2) щелкать, трещать, хрустеть (*о суставах*).

ТИСАЛЧИДАЙ подбежать, броситься (*к чему-л.*).

ТИСАСА́НДАЙ ~ ТАСАСА́НДАЙ погнать оленей.

ТӢСИЧА ~ ТӢКИЧА тысяча.

ТИСКАНДАЙ (ноҥа́н тискан-ра-н) бить ключом, фонтаном.

ТИССЭН-ТИССЭН цок-цок (*звук от цоканья копыт оленей*).

ТӢТАЛЧИДАЙ шипеть (*о змее*).

ТӢТАЛЧИЛДАЙ зашипеть (*о змее*).

ТИТА́МКА̄ВУН овод носовой (*откладывающий личинки в носовую полость оленя*).

ТИТА́МКА̄НДАЙ брызнуть, спрыснуть, пустить струю жидкости, отложив личинки в носовой полости оленя (*об оводе*).

ТИТА́МКА̄ТТАЙ откладывать яички в носу оленя (*об оводе*).

ТӢТА́Н писк, верещание насекомых.

ТӢТАНА́ЛДАЙ затрещать, заверещать (*о насекомых*).

ТӢТА́НДАЙ (ноҥа́н тӣта́н-ра-н) пищать, верещать, трещать (*насекомым*).

ТИТА́НДАЙ брызнуть. Итилаву мэ̄ **титна́н.** — В лицо [мое] вода **брызнула.**

ТӢТА́ННҢА́ДАЙ 1) пищать (*о мыши, крысе*); 2) шипеть (*о змее*).

ТӢТА́ННҢА́ЛДАЙ 1) запищать (*о мыши, крысе*); 2) зашипеть (*о змее*).

ТӢТА́ННҢА́Н 1) писк мыши, крысы; 2) шипенье.

ТӢТЕСЭН (< *рус.*) ситец; *ср.* **хӣчэс.**

ТӢТИВУН сито, решето.

ТӢТИДЭЙ 1) просеять; 2) процедить, профильтровать; 3) отбраковать.

ТИТИЛЧИДАЙ шипеть змее.

ТИТИН писк, верещание насекомых.

ТӢТИНМЭЙ, ТӢТЭ́Н 1) просеивание; 2) процеживание; 3) браковка.

ТИТИННҢАДАЙ 1) пищать (*о мыши, крысе*); 2) шипеть (*о змее*).

ТИТИНУКАНДАЙ свистеть через травинку (*о детях*).

ТИТКА́НА́ЛДАЙ брызнуть, хлынуть (*о крови*), забить (*о ключе, фонтане*).

ТИТКА́НДАЙ, ТИТКА́ТТАЙ 1) отскакивать; 2) брызгать, бить ключом, фонтаном.

ТӢТЭЛ 1. прежде, раньше, в былые времена, в старину, некогда; 2. прошлый.

ТИТЭМҢЭ́ бракёр, браковщик.

ТИТЭНДЭЙ храпеть (*во время сна*).

ТӢТЭРЭ́П 1. прежние былые времена; 2. прежний, давний, былой, старинный.

ТӢТЭРЭ́ПТУК с давних пор, издавна.

ТӢТЭТЛЭ отбракованная продукция, брак.

ТИЮН (*местн. п.* тиюндулэ) 1) посох, на который опираются женщины при езде верхом на олене; 2) палка, трость.

ТИЮНДЭДЭЙ 1) отталкиваться посохом при езде верхом на олене (*о женщине*); 2) опираться на палку, трость.

ТОБ ~ ТОП мольма крупная (*вид форели*).

ТӨБА́ЛА́Н *см.* **тага́лан.**

ТӨБА́ЛА́НДАЙ топтать.

ТОБАЛАНДАЙ издавать мелкий дробный звук.

ТӨБАР (< *рус.*) топор; *ср.* **куня.**

ТОБА́РДАЙ плескаться (*о рыбе*).

ТӨБАРЛАТТАЙ пользоваться топором.

ТОБАС как раз, точь-в-точь.

ТӨБГИДАЙ высекать огонь; *ср.* **мӧдгидай.**

ТОГ огонь.

ТОГА́ЛА́ӈЧИДАЙ лежать (*об оленях*); *ср.* **тога́ттай.**

ТОГА́ЛКАН I 1. с огнем; 2. огненный.

ТОГА́ЛКАН II, ТОГА́ЧАК место, где лежат, отдыхают олени.

ТОГАННӇАН огненные языки, пламя.

ТОГАР пядь (*мера длины*), расстояние между большим и средним пальцами.

ТОГА́СА́НДАЙ (ноӈа́н тогасн-а-н) ложиться (*об олене, животных*).

ТОГА́ТТАЙ лежать (*об оленях*); *ср.* **тога́ла́ӈчидай.**

ТОГДАЙ лечь (*о животном*).

ТОГТА́ДАЙ стучать, ударять.

ТОГТА́ЧА широкий комбинированный орнамент, где чередуются крашеные полоски из замши с рядами бисера различного цвета.

ТӨЗАВКА (< *рус.*) тозовка (*охотничье ружье марки ТОЗ*); *ср.* **маньчики.**

ТОК ток. Электричествэ **токан.** — Электрический **ток.**

ТӨКА́Р позвоночник.

ТӨКА́РАН лестница; *ср.* **ойчинма́й.**

ТӨКИ лось, сохатый; *ср.* **эгдетэ.**

ТӨКИТТАЙ стучать, долбить (*о дятле, глухаре*).

ТОКУДАЙ застывать, замерзать (*о появлении кромки льда на реках, озерах*), шуга; *ср.* **бӧкудэй.**

ТОКУРУКАН подставка, подпорка, опора, упор, устой.

ТОКУРУКАНДАЙ подпереть, укрепить юрту изнутри при помощи подпорки.

ТӨЛ *см.* **истӧл.**

ТӨЛБА (< *рус.*) столб.

ТӨЛГУ заводь.

ТОЛДА́ЧИН, ТОЛКА́Н сон, сновидение.

ТОЛИДАЙ подровнять. Эрэв мукучэв хӯрэвэн **толили.** — **Подровняй** конец этого бревна.

ТОЛИС *изобр.* ровно.

ТОЛКА́Н, ТОЛКА́ЧИН сон, сновидение.

ТОЛКАӇЧИН как во сне.

ТОЛКА́ТТАЙ 1) видеть сон; 2) сниться.

ТОМА 1. привычка, обычай; 2. привычный.

ТОМАДИ как обычно, по привычке, по обычаю.

ТОМАИ предрассудок; *ср.* **нӯлгэ I.**

ТОМА́ЛКАН привычный, обычный, традиционный.

ТОМА́Н привычка; *ср.* **татан.**

ТОМГИБДАЙ начинаться.

ТОМГИДАЙ начинать, приниматься.

ТӨМИНУКА часть детали орнамента, состоящая из чередующихся белых и черных прямоугольников из камуса летнего оленя. Обозначает, что в начале жизни у человека было много оленей.

ТОМКА́ДАЙ 1) скручивать сухожилия для ниток; 2) сучить нитки, прясть.

ТОМКАЛДУВУН *см.* **томка́лды́вун.**

ТОМКА́ЛДЫВУН ~ ТОМКАЛДУВУН веретено.

ТОМКА̀Н, ТОМКАНМАЙ 1) скручивание сухожилий; 2) прядение; 3) пряжа.

ТОМКА̀ЧА нитки, скрученные из сухожилий, из пряжи.

ТОМНИНМЭЙ, ТУМНИН плевок, мокрота.

ТОННА тонна.

ТОҢА̄ЛДАЙ дымиться (*о густом дыме*).

ТОҢА̀ЛРА̀ кольцо для упряжи, лямки.

ТОҢА̀ЛРАКАН завитушка, закорючка.

ТОҢА̄Р петля.

ТОҢГУЛРУКАНДАЙ виться (*о дыме*).

ТОП *см.* **тоб.**

ТОРАСКАН верхняя часть остола (*тормоза для езды на собачьей нарте, с отверстием для ремня*).

ТОРГОВЛЯ торговля; *ср.* **унидек; харачак.**

ТӨ̄РИ выкуп за невесту, калым.

ТӨ̄РИДАЙ *устар.* платить выкуп за невесту, калым.

ТӨ̄РИКАЧАК свадьба; *ср.* **курум.**

ТОРИМДАЙ получать выкуп за невесту, калым.

ТОСА̀КТАЙ ударять, бить чем-л.

ТӨ̄САЛАН пятно, отметина на лбу у оленя, животных.

ТӨ̄САҢА I белолобый (*о животных*).

ТӨ̄САҢА II (Тосанга) *собств.* Белолобый (*кличка оленя*).

ТОЧКА точка.

ТӨБЭЙЭ *фолькл.* копытце.

ТӨБЭМКУДМЭР более низкий, ниже; *ср.* **хэргидмэр.**

ТӨ̄БӘ̄МКУН, ТӨБЭНЕ, ТӨ̄БӘ̄ҢИ, ТӨБЭҢЭН низкий, низенький (*о росте человека, животного*).

ТӨБЭҢЭ *ласк.* маленький, низенький (*о человеке*).

ТӨБЭРДЭЙ плескаться (*о рыбе*).

ТӨБЭРЭККЭН *см.* **төбэрэкэкэн.**

ТӨБЭРЭКЭКЭН ~ ТӨБЭРЭККЭН, ТӨБЭЧЭ карлик.

ТӨГДЭ кал (*твердый*) собаки, волка, росомахи.

ТӨГДЭКЭН 1) насмешка, ругательство; 2) короткий, толстый предмет (*например, маленькая круглая кедровая шишка*), коротышка.

ТӨГСЭ туча, облако.

ТӨГСЭГЧИН как облако.

ТӨГӘ̄МКЭН, ТӨГЭМКЭЧИН, ТӨГЭМКЭЧИНМЭЙ предупреждение, предостережение.

ТӨГЭМКЭТТЭЙ (хӣ төгэмкэч-и-нри) предостерегать, предупреждать.

ТӨГӘ̄Н осторожный, осмотрительный.

ТӨГӘ̄НДЭЙ, ТӨГӘ̄ҢЧИДЭЙ 1) остерегаться, опасаться, быть осторожным, осмотрительным; 2) быть настороже.

ТӨГЭННЭН *фолькл.* запас.

ТӨГӘ̄ҢЧИВКӘ̄НДЭЙ (ноҥа̀н төгэ̄ҥчивкэ̄н-ни) оберечь, предохранить.

ТӨГӘ̄ҢЧИВКӘ̄ТТЭЙ (хӣ төгэ̄ҥчивкэ̄ч-и-нри) оберегать, предохранять.

ТӨГӘ̄ҢЧИН предосторожность, опасение, осмотрительность, бдительность.

ТӨГӘ̄ҢЧИНИКЭН, ТӨГӘ̄ҢЧИНЬ осторожно, осмотрительно, настороже.

ТӨГӘ̄ҢЧИНЭ 1. осторожность, осмотрительность; 2. вызывающий осторожность. Эрэк тӣр **төгэ̄ҥчинэ**. — Местность, которая вызывает **осторожность** с давних времен.

ТӨГӘ̄ҢЧИРИ осторожный, осмотрительный, бдительный.

ТӨГЭ̄РИ *песен.* облачность, облако.

ТӨГЭЧИЛКЭН, ТӨГЭЧИМНЭН облачный, пасмурный.

ТӨГЭЧИН 1. 1) облако, туча; 2) пасмурная погода, ненастье; 2. облачный, пасмурный, ненастный.

ТӨ̄Д шаг.

ТӨ̄ДДЭЙ 1) наступать медленно (*о шаге*); 2) топтать, вытаптывать; 3) топать, ступать.

ТӨ̄ДЭЙ наступить ногой.

ТӨИВДЭЙ угостить, оснастить.

ТӨЙДЭЙ угостить.

ТӨЙИ ровесник, однолеток; *ср.* **мӨю**.

ТӨЙМЭЧЭК взаимоугощение.

ТӨЙНЭТТЫ хлебосольный, гостеприимный.

ТӨЙНЭТТЭЙ угощать, потчевать.

ТӨЙНЭЧИЛЭН гостеприимный.

ТӨЙНЭЧИН, ТӨЙНЭЧИНМЭЙ 1) угощение; 2) гостеприимство.

ТӨ̄КРИНДЭ мотив орнамента, состоящий из широких полосок разной величины прямоугольников из черного и белого камуса, которые перемежаются коричневыми квадратами из *дэвэчэ*. Обычно в нем чередуются четыре белых, три черных полосок и квадрата из *дэвэчэ*. Означает жизненную дорогу человека, удачливого охотника, имевшего всю жизнь много оленей.

ТӨКТЭЙ 1) нести на спине кого-л.; 2) брать на руки, в руки.

ТӨ̄КЭР ключица; *ср.* **тӯкэр**.

ТӨКЭСЭ̀НДЭЙ 1) взваливать на спину; 2) взять на руки.

ТӨЛБИГ *песен.* местность.

ТӨЛГИДЭ, ТӨЛДЭ внешнее, наружное пространство (*двор, улица*).

ТӨЛГИЧ снаружи, с улицы.

ТӨЛДЭГИДИН, ТӨЛДЭДУКУН извне, снаружи.

ТӨЛДЭН наружная сторона, улица, двор.

ТӨЛИ 1. 1) полный, наполненный доверху; 2) ровный; 2. ровно; *ср.* **милтэ̀рэ**.

ТӨЛИДЭЙ 1) сравнять; 2) стесать углы, закруглить; *ср.* **булдурудай**.

ТӨЛИН 1. внешнее, наружное пространство, место вне помещения; 2. вне (помещения).

ТӨЛИНУК извне, снаружи, со двора, с улицы.

ТӨЛЛИ снаружи, по улице, по двору.

ТӨЛЛЭ снаружи, на улице, на дворе, наружу, на улицу, на двор.

ТӨЛЭГ внешний, наружный.

ТӨЛЭ̄СКИ наружу, на улицу.

ТӨ̄МКЭН один шаг.

ТӨ̄МРЭ шаг.

ТӨ̄МТЭ̀КТЭЙ протыкать, прокалывать.

ТӨМТЭ̀КУ проколотый насквозь, дырявый.

ТӨМТЭ̀ЛДЭЙ проткнуть, проколоть.

ТӨМТЭ̀МДЭЙ протыкаться, прокалываться.

ТӨМТЭ̀РДЭЙ проткнуться, проколоться.

ТӨМТЭ̀С *изобр.* 1. насквозь, сквозь; 2. *посл.* через.

ТӨ̄НМЭЙ 1) ступня; 2) топот.

ТӨ̄НҢЭДЭЙ 1) быть суеверным, верить в грехи; 2) *перен.* быть беременной.

ТӨ̄НҢЭКИЧ 1. грех, грешно; 2. запрет, табу.

ТӨ̄НҢЭКЭ копыто коровы, лошади, оленя.

ТӨ̄НҢЭЛДЭЙ I *перен.* забеременеть.

ТӨ̄НҢЭЛДЭЙ II прорвать, прорезать, сделать отверстие.

ТӨ̄НҢЭРИ верующий.

ТӨНҢЭ̀С сразу оторвать, открутить.

ТӨНЭН все; *ср.* **бумӈадюр**; **кубэ̀чич**; **чӨлэдюр**; **ӨйдудюР**.

ТӨҢЭКТЭЙ рвать, прорезать насквозь, в нескольких местах.

ТӨҢЭКУ дырявый, продырявленный.

ТӨҢЭКУН дыра, прореха, отверстие.

ТӨҢЭКЧЭН *топ.* название озера, находящегося на горе в местности Нитчан в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

ТӨҢЭЛДЭЙ прорвать, прорезать, сделать отверстие.

ТӨҢЭЛЭ̄К 1) темя; 2) темечко (*у ребенка*).

ТӨҢЭ̄МДЭЙ прорываться, продырявливаться насквозь.

ТӨҢЭ̄Р озеро.

ТӨҢЭРДЭЙ прорваться, продырявиться насквозь.

ТӨҢЭС *изобр.* насквозь, до дыр.

ТӨПРЭДЭЙ 1) перекочевать из тундры в горы; 2) перейти, перевалить через гору.

ТӨ̄Р 1) земля; 2) местность; 3) край, сторона.

ТӨР подпорка остова юрты; *ср.* **төртиҥ**; **төрудэн**.

ТӨРДИНРИ поддержись.

ТӨРДЭДЭЙ засыпать землей.

ТӨРДЭЙ 1) подпереть; 2) удержать, сдержать, остановить оленя, лошадь, упряжку, затормозить.

ТӨ̄РДӨ̄М I как земля (*в понятии: много*). Өлкини **төрдөм** хямчуҥут илбэддэн. — Олкэни оленей [наших] **как землю** [**много**] пригоняет (*фолькл.*).

ТӨ̄РДӨ̄М II 1) засыпанное землей медведем про запас; 2) что-л. засыпанное.

ТӨРИ 1) самец и самка сохатого во время гона; 2) медвежья семья.

ТӨ̄РСЭГ появление земли во время таяния снегов. Хэмтэг бдни, имаҥра хэрдэдукун **төрсэг** хён. — Наступило таяние снегов, то там, то тут **виднеется земля**.

ТӨРТИҤ подпорка остова юрты; *ср.* **төр**.

ТӨРТӨ̄ННЭ в разных местах.

ТӨРУДЭДЭЙ укрепить юрту изнутри при помощи подпорки.

ТӨРУДЭЙ, ТӨРУТТЭЙ 1) подпирать, поддерживать; 2) удерживать, сдерживать, тормозить; 3) наваливаться, налегать, опираться.

ТӨРУДЭН подпорка остова юрты; *ср.* **төр**.

ТӨРУНЭДЭЙ ехать осторожно (*например, с больным*).

ТӨРУТИҤ подпорка.

ТӨРУЧИН, ТӨРУЧИНМЭЙ 1) остановка; 2) сопротивление.

ТӨ̄РӨБДЭЙ выговариваться, произноситься.

ТӨ̄РӨВКЭНДЭЙ (ноҥан төрэвкэнни) побудить высказаться, выпытать, выведать.

ТӨ̄РӨВКЭТТЭЙ (хӣ төрэвкэч-инри) побуждать высказаться, выпытывать, выведывать.

ТӨ̄РӨВӨ̄ТТЭЙ 1) обычно говорить; 2) твердить одно и то же.

ТӨ̄РЭДЭЙ 1) говорить; 2) выступать, высказываться; 3) петь, чирикать, щебетать, ворковать (*о птицах*).

ТӨ̄РЭЛДЫВУН рупор.

ТӨ̄РЭЛДЭЙ 1) заговорить, выступить, взять слово, обратиться с речью; 2) запеть, зачирикать, защебетать, заворковать (*о птицах*).

ТӨ̄РЭЛЭ̄Н 1. красноречивый, речистый; 2. оратор.

ТӨ̄РЭЛЭННИ красноречие.

ТӨ̄РЭМҤЭ докладчик, оратор.

ТӨ̄РЭМЭГЭН 1. разговорчивый, говорливый; 2. говорун, говорунья.

ТӨ̄РЭМӨ̄К 1) болтливый; 2) разговорчивый, любитель говорить.

ТӨ̄РЭМЭТТЭЙ спорить, ссориться.

ТӨ̄РЭН 1) слово; 2) речь, язык; 3) выступление, высказывание.

ТӨ̄РЭНМЭЙ 1) выступление, высказывание, доклад, информация;

2) вещание; 3) выговор, произношение.

ТӨРЭРУК 1) трибуна; 2) словарь (*досл.*: вместилище слов).

ТӨРЭСЧИДЭЙ лепетать, бормотать, несвязно говорить.

ТӨРЭСЧИЛДЭЙ залепетать, забормотать.

ТӨРЭСЧИН лепет, бормотание, несвязная речь.

ТӨРЭСӘНДЭЙ (ноӈа́н тӨрэсн-ӘӘ-н) 1) высказать, высказаться, выразить, проговорить, промолвить; 2) брякнуть, неосторожно сказать.

ТӨРЭСӘНЧЭ 1. высказавший, проговоривший, промолвивший; 2. высказывание, выражение, замечание.

ТӨРЭТТЭЙ порицать, делать выговор, замечание.

ТӨРЭТЭ 1. ворчун; 2. ворчливый.

ТӨРЭЧИН, ТӨРЭЧИНМЭЙ порицание, выговор, замечание, нотация.

ТӨСЭПКИНДЭЙ 1) подскочить, отскочить при ударе обо что-л.; 2) вынырнуть, всплыть; 3) найти опору, выбраться на берег, причалить.

ТӨСЭПКИТТЭЙ (хӣ тӨсэпкич-инри) всплывать, выскакивать, рикошетить.

ТӨСЭПКЭЧИЛДЭЙ запрыгать, заскакать.

ТӨТЭСӘМКЭНДЭЙ высадить на берег.

ТӨТЭСӘМКЭТТЭЙ (хӣ тӨтэсӘмкэч-и-нри) высаживать на берег.

ТӨТЭСӘН, ТӨТЭСӘНМЭЙ 1) причал; 2) начало брода и берега; 3) езда с реки в горы.

ТӨТЭСӘНДЭЙ 1) вылезать из воды; 2) высадиться, выйти на берег; 3) уйти в горы, на возвышенное место.

ТРАКТОР 1. трактор; 2. тракторный.

ТРАКТОРИСТ тракторист.

ТРАНСЛЯЦИЯ 1. трансляция; 2. трансляционный.

ТРАНСПОРТ 1. транспорт; 2. транспортный.

ТРАССА (хота́ра́н гэ́рбэ́н) трасса.

ТРЕСКА (олра́ гэ́рбэ́н) 1. треска; 2. тресковый.

ТРИБУНА трибуна.

ТРИКОТАЖ (булат гэ́рбэ́н, ой гэ́рбэ́н) 1. трикотаж; 2. трикотажный.

ТУВУНИ *см.* **тугэни.**

ТУВУНИДУ *см.* **тугэниду.**

ТУВУТИӇ *см.* **тӘвутиӇ.**

ТУГАС 1. зимний; 2. зимняя птичка; 3. тюгясир (*эвены Тюгясирского рода*).

ТУГДЭНДЭЙ зимовать, проводить зиму; *ср.* **тугӘстэй.**

ТӮГДЭЙ 1) телиться; 2) выводить детенышей.

ТУГРИ (*местн. п.* тугрилэ) приплод.

ТУГУДЭК место (*след*), где отелилась олениха.

ТУГУМЭТ *см.* **тӮмӘт.**

ТУГУН I (*местн. п.* тугундулэ) рано телящаяся важенка.

ТУГУН II *песен.* постоянное место.

ТУГУСЭК зимняя одежда.

ТУГУЧЭК 1) отел; 2) место отела оленей; 3) время отела оленей, весной.

ТУГЭДЭК зимнее стойбище.

ТУГЭМЭТ только что отелившаяся самка.

ТУГЭНИ ~ ТУВУНИ зима.

ТУГЭНИДУ ~ ТУВУНИДУ зимой.

ТУГЭР 1. зимний; 2. зимняя шкура.

ТУГЭРЭП 1. зимнее время; 2. зимний.

ТУГЭСТЭЙ зимовать; *ср.* **тугдендэй.**

ТУГЭСЭК зимняя одежда.

ТУГЭСЭЛДЫВУН что-л., предназначенное для зимовки.

ТӮДАЙ остывать, стыть, стынуть.

ТӮДДАЙ остыть.

ТУДДАКА утка-каменушка.

ТУДЬ 1. олово; 2. оловянный.

ТУДЭЙ, ТУИЛДЭЙ вытаптывать.

ТУКА̀Л бесполезный (*об оленях, человеке, предмете*). Элэ, ā̆ч айӈала тука̀л ора̀н хо̄я. — Здесь много **бесполезных** оленей.

ТУКА̀ЛРАДАЙ сорить, мусорить.

ТУКАР сор, мусор.

ТУКА̀Р сарана.

ТУКАРАМДА мусорный.

ТУКАРА̀МНАН сорный, засоренный.

ТУКТУЛЧИДАЙ булькать; *ср.* **будлидай**.

ТУКТУН I (*мн.* туктунэл) 1. веснушки; 2. рябой, корявый.

ТУКТУН II *прозвище* Веснушчатый.

ТУКТУНУКАТТАЙ булькать водой во рту.

ТУКЭНЕ ослабленное зрение.

ТӮКЭР ключица; *ср.* **тӧкэр**.

ТӮЛДАЙ терять скорость, силу (*о брошенном аркане, о пуле*).

ТУЛДА̀КТАЙ 1) вырывать, отламывать что-л.; 2) ломать, сбрасывать рога (*об олене*).

ТУЛДАКУ 1) вырванный, отломанный; 2) ломанный (*о роге*).

ТУЛДА̀ЛДАЙ 1) вырвать, отломить что-л.; 2) сломать, сбросить рога (*об олене*).

ТУЛДА̀МДАЙ 1) вырываться, обламываться; 2) терять рога (*об олене*).

ТУЛДА̀РДАЙ 1) вырваться, отломаться; 2) потерять рог (*об олене*).

ТУЛДА̀С *изобр.* вырвав, отломив.

ТУЛДЭЙ 1) поставить, установить; 2) насторожить самострел, ловушку, капкан; 3) забросить сеть, невод; 4) зарядить ружье.

ТУЛМА̀ТТАЙ переводить (*с одного языка на другой*).

ТУЛМАТТЫ, ТУЛМАЧ, ТУЛМАЧИМӇА̀ 1. переводчик, переводчица; 2. переводческий.

ТУЛМАТЧА переведенный.

ТУЛМАЧИЛДЫВУН пособие для перевода.

ТУЛМАЧИН, ТУЛМАЧИНМАЙ перевод на другой язык.

ТУЛУТТЭЙ быть заряженным (*о ружье*).

ТУЛЧЭ 1. установивший, устроивший, создавший, соорудивший, организовавший, построивший; 2. установка, устройство, сооружение.

ТУЛЭ̀БДЭЙ устанавливаться, устраиваться, образовываться, создаваться, сооружаться, организовываться, строиться.

ТУЛЭ̀ДЭК постройка, сооружение, здание.

ТУЛЭН, ТУЛЭНМЭЙ устройство, создание, сооружение, организация, строительство.

ТУЛЭЧЭК засада, укрытие.

ТУМБОЧКА (мебель гэ́рбэн) тумбочка.

ТУМДЭЙ мотать, наматывать, собирать петлями аркан, ремень, веревку.

ТУМНИДАЙ плевать, выплевывать, плеваться.

ТУМНИСЭНДЭЙ (ноӈа́н тумнисн-э-н) плюнуть, сплюнуть, выплюнуть.

ТУМЭБДЭЙ наматываться, замотываться.

ТУМЭКТЭЙ тянуть, подтягивать к себе ремень, веревку.

ТУМЭННӇЭ̀ моток (*об аркане*).

ТӮМЭ̀Т ~ ТУГУМЭ̀Т 1. новорожденный (*о животном*); 2. молодняк.

ТУМЭТЛЭ моток ниток, веревки, ремня.

ТУНГУЛБАНДАЙ (*образн.*) заигрывать (*о человеке, который ругает людей без причины*).

ТУНДАЙ опираться руками.

ТУННӇА̀ЛТАДАЙ делить на пять частей.

ТУНӇА̄Н пять.

ТУНӇА̄Н БИНИКЭ̄Н впятером.

ТУНӇАНИДЮР пятеро, впятером.

ТУНӇАНИКАМАН всех пятерых.

ТУНӇАНМЯГИ-ТАН пятидесятый.

ТУНӇА̄НМЯ̄Р пятьдесят.

ТУНӇА̄Н НЯМА̄ пятьсот.

ТУНӇА̄Н НЯМА-ТАН пятисотый (*из них*).

ТУНӇА̄НРА̄ 1) пять юрт в одном месте; 2) пять голов (*о диких животных*).

ТУНӇАНРУ пять хозяйств в одном месте.

ТУНӇА̄РАКАН пять раз.

ТУНӇАРАКАЯ только пять раз.

ТУНӇА̄РДА̄ 1) пятерка (*в картах*); 2) пятерка, пять рублей; 3) пятерня.

ТУНӇАРНАН 1. в пять рядов, слоев, впятеро; 2. пятирядный, пятислойный.

ТУНӇА̄ТА̄Л по пять.

ТУНӇА̄Ч пять (*о копытных животных*).

ТУНӇИ пятый.

ТУНӇИВРИ пятый раз приносящая приплод (*о самках оленя, животных*).

ТУНӇИВУН пятый наш (*с тобой*).

ТУНӇИДЮР пятеро, впятером.

ТУНӇИС пятый (*твой*).

ТУНӇИТ пятый наш.

ТУНӇИТА̄Н пятый (*из них*).

ТУНӇЭКЛИ около пяти, до пяти.

ТУНУТТАЙ опираться на ладони.

ТУӇКЭДЭЙ 1) стучать потихоньку; 2) толкать потихоньку, дергать, трогать, чтобы разбудить.

ТУӇКЭЛДЭЙ стучать, толкать.

ТУӇКЭМЭ̄ТТЭЙ (*хӣ* туӈкэмэ̄ч-инри) толкать друг друга, толкаться.

ТУӇКЭСЭН, ТУӇКЭСЭНМЭЙ толчок, пинок.

ТУӇКЭСЭНДЭЙ (*ноӈа̄н* туӈкэсн-э-н) толкнуть, ткнуть.

ТУӇУР (< *як.*) (*местн. п.* туӈурлэ) сват, родственник, свойственник, родня по свойству; *ср.* **маӈнадь.**

ТУПИЧЭ топор для дробления костей.

ТУПКЭЛЭНДЭЙ I фыркать во сне.

ТУПКЭЛЭНДЭЙ II пыхтеть, стучать (*о катере, паровозе*).

ТУРАКИ 1. ворон; 2. вороний; *ср.* **гя̄ки; маӈчир.**

ТӮРБЭ бинокль.

ТУРГА̄ 1) засада, прикрытие; 2) место для самострела.

ТУРГА̄ДАЙ 1) растянуть что-л.; 2) распялить шкурку для просушки; 3) *фолькл.* раскрыть глаза кому-л.

ТУРГА̄ТИӇ I пяло (*правилка для шкурки*).

ТУРГА̄ТИӇ II лучинки для растяжки шкуры для сушки.

ТУРГУН I (*местн. п.* тургундула) правилка для шкуры.

ТУРГУН II 1. быстрый, ловкий в беге, быстроногий (*о животных*), скорый, стремительный; 2. быстрота, легкость в беге, скорость, стремительность; 3. быстро, скоро, стремительно.

ТУРГУН-НИ (*местн. п.* тургундулэн) быстрота, скорость, стремительность.

ТУРГУНЬ быстро, скоро, стремительно.

ТУРДАЙ раскрыть, приоткрыть (*рот, пасть, клюв*).

ТӮРИ 1) приплод; 2) самка, выводящая детенышей.

ТУРКИ нарта; *ср.* **нолима.**

ТУРКИДАДАЙ ехать на собачьей нарте; *ср.* **нолимадай.**

ТУРКИДАЛА̄Н умелый ездок на нарте.

ТУРКИДА̄МКИН санная дорога.

ТУРКИДА̄Н, ТУРКИДА̄НМАЙ езда на нарте, на санях.

ТУРКИДАСА́НДАЙ (ноӈа́н туркидас-на-н) уехать, отправиться (*на нарте, на санях*).

ТУРКИКАН санки, салазки детские.

ТУРКИЛТА́ДАЙ сделать, собрать нарту.

ТУРКУДАЙ подстрекать.

ТУРКУДЭ́Й не мочь что-л. сделать.

ТУРКУТТЭ̄Й быть не в состоянии что-л. сделать.

ТУРКУЧИЛДЭ́Й стать немощным.

ТУРКЭ́Н 1) заика; 2) косноязычие.

ТУРКЭ́НДЭ́Й заикаться, картавить.

ТУРКЭНМЭ́Й 1) заикание; 2) косноязычие.

ТУРУКЭ *см.* **тирукэ**.

ТУРУКЭДЭ́Й *см.* **тирукэдэй**.

ТУРТЭН растоптанное место.

ТУРУС рубанок.

ТУРУТТА̄Й 1) раздевать, раскрывать (*рот, пасть, клюв*); 2) оскаливать зубы.

ТӮСА́ЛЧИДАЙ броситься, подскочить.

ТУСА́Н 1) медленная рысь; 2) прыжок.

ТӮСА́НДАЙ прыгнуть, подпрыгнуть, перепрыгнуть.

ТӮСАНКА̄ТТАЙ прыгать, бежать прыжками, прыгать в высоту через веревку.

ТӮСА́НЬ *нареч.* медленной рысью.

ТУСАӇКАЧИЛДАЙ запрыгать, заскакать.

ТУСАӇЧИВКА̄НДАЙ заставить прыгать.

ТӮСАӇЧИДАЙ прыгать, спрыгивать, выпрыгивать, бросаться с высоты.

ТӮСАСАНДАЙ (ноӈа́н тӯсасн-а-н) побежать рысью, помчаться, поскакать.

ТӮСНИКАН бегом, вскачь, рысью.

ТУССАН прыжок в высоту с помощью шеста.

ТӮСТАЙ бежать медленной рысью (*о животных*).

ТУСУДАЙ ехать рысью.

ТӮСУКАН, ТӮСУКАНМАЙ езда рысью.

ТӮСУКА̄НДАЙ (ноӈа́н тӯсука̄н-ни) пустить рысью, быстро ехать, ехать рысью.

ТУТТЭ́Й (ноӈа́н тут-тэ́-н) бежать (*о человеке, о животном*), нестись.

ТУТУДЭ́Й тащить за шиворот.

ТУТУЛЭ́НДЭ́Й бросаться, набрасываться.

ТУТУЛЭ́ӇЧИДЭ́Й броситься.

ТУТЭ́ДЕК 1) место бега; 2) бег, пробег.

ТУТЭ́ЛЭН бегун.

ТУТЭ́ЛЭН-НИ быстрый бег.

ТУТЭМЭЛЧИДЭ́Й пронестись, промчаться.

ТУТЭН бег, пробег.

ТУТЭ́НЬ бегом.

ТУТЭ́СЭМКЭ̄НДЭ́Й погнать, прогнать, отогнать.

ТУТЭ́СЭ́НДЭ́Й броситься, кинуться бежать.

ТУЯЛДАЙ сидеть развалившись, вальяжно.

ТЫКВА (нэ̄чэ гэ́рбэ́н, плэ̄дан-да гэ́рбэ́н) тыква.

ТЫКУКЭЧИН, ТЫКУКЭЧИНМЭ́Й, ТЫКУНМЭ́Й 1) спуск, опускание; 2) свержение.

ТЫКУТТЭ́Й (хӣ тыкукэч-и-нри) 1) ронять, выпускать, валить, сбрасывать; 2) свергать.

ТЭБДУН слабый.

ТЭБЭ̄К (*< рус.*) табак.

ТЭБЭ́КТЭ́Й давить (*яйцо, шарик*).

ТЭБЭКУ мятый, давленый (*о ягодах*), лопнувший.

ТЭБЭ́ЛДЭ́Й смять, раздавить.

ТЭБЭЛЭН-ТЭКЭН *изобр.* 1) так что только топот, шум слышен; 2) так, что только брызги летят.

ТЭБЭМДЭЙ мяться, давиться (*о чем-л. лопающемся*).

ТЭБЭРДЭЙ измяться, раздавиться (*о чем-л. лопающемся*).

ТЭВДЭЙ 1) ставить, поставить, установить, разместить; 2) расставить сети, петли; 3) решить, постановить; 4) посадить растение.

ТЭВДЭЙ поймать, схватить что-л. на лету.

ТЭВЛИДЭК 1) сбор ягод; 2) место сбора ягод.

ТЭВЛИДЭЙ собирать ягоды.

ТЭВЛИНЭДЭЙ пойти там собирать ягоды.

ТЭВЛИНЭСТЭЙ вернуться со сбора ягод.

ТЭВЛЭДЭЙ пойти по ягоды.

ТЭВЛЭСТЭЙ прийти со сбора ягод.

ТЭВТЭ ягода.

ТЭВТЭЛ различные виды ягод.

ТЭВТЭЛКЭН, ТЭВТЭМНЭН, ТЭВТЭПЧИ ягодный.

ТЭВУДЕК место, где кладут что-л.

ТЭВУКЭНДЭЙ (ноӈан тэвукэнни) схватить, подхватить.

ТЭВУЛГЭДЭЙ переставить, снять с печки.

ТЭВУЛГЭН поднос, подставка.

ТЭВУЛГЭН, ТЭВУЛГЭНМЭЙ пересадка.

ТЭВУНМЭЙ столик (*походный, разборный*), подставка.

ТЭВУТИӇ ~ ТУВУТИӇ стеллаж, куда кладут вещи.

ТЭВУТТЭЙ стоять (*о жидкости в сосуде*).

ТЭВЧЭ решение, постановление.

ТЭВЭН, ТЭВЭНМЭЙ 1) установка, размещение; 2) погрузка; 3) вставка.

ТЭВЭНКЭТТЭЙ бросать мяч, играть с мячом.

ТЭГДЭЙ 1) сесть, садиться; 2) встать после сна.

ТЭГМЭР 1. царь; 2. царский.

ТЭГУКЭНДЭЙ 1) усадить; 2) поселить, расселить, водворить.

ТЭГУКЭТТЭЙ (хӣ тэгукэч-и-нри) 1) усаживать; 2) поселять, расселять, водворять.

ТЭГУКЭЧИН, ТЭГУКЭЧИНМЭЙ 1) усаживание; 2) поселение, расселение, водворение.

ТЭГЭ 1. даль; 2. далекий, дальний; 3. далеко.

ТЭГЭ 1. чуждый, чужеземный, иностранный; 2. чужой, чужеземец, иностранец.

ТЭГЭЛГЭН жизнь людей.

ТЭГЭЛИ, ТЭГЭЛЭ далеко, вдали, вдалеке.

ТЭГЭЛЭН 1. рано встающий; 2. собрание.

ТЭГЭЛЭНДЭЙ 1) садиться, рассаживаться; 2) собираться.

ТЭГЭМ *тотем.* 1) медведь, который не делает берлогу; 2) медведь, не залегший в берлогу.

ТЭГЭМЭРӇИ царский.

ТЭГЭН I скопление белок (*куропаток*).

ТЭГЭН II далеко, вдали, вдалеке.

ТЭГЭН нижняя часть покрышки юрты.

ТЭГЭНДУДЭЙ 1) приседать; 2) застревать на перекатах (*о лодке*).

ТЭГЭНДЭДЭЙ I 1) присесть; 2) оторопеть.

ТЭГЭНДЭДЭЙ II 1) присаживаться; 2) упасть.

ТЭГЭНКЭ место сиденья.

ТЭГЭНМЭЙ сиденье (*скамья, стул, табуретка, подушка на седле*).

ТЭГЭНТЭКИ вдаль, далеко, на большое расстояние.

ТЭГЭНУК издали, издалека.

ТЭГЭСУКЭН подальше.

ТЭГЭСЭ́МКЭНДЭЙ сажать, усаживаться.

ТЭГЭСЭ́НДЭЙ присесть.

ТЭГЭТТЫ 1. сидящий; 2. оседлый.

ТЭГЭТТЭЙ 1) сидеть; 2) жить оседло.

ТЭГЭЧИЛДЭЙ расселяться.

ТЭГЭЧИН 1) сиденье; 2) расселение.

ТЭГЭЧИПКИ сидя упасть.

ТЭГЭЧЭК 1) сидение (процесс); 2) место, где сидят.

ТЭГЭЧЭНКЭ стул, скамейка, сиденье.

ТЭДЕВКЭН, ТЭДЕВКЭНМЭЙ заверение, убеждение, подтверждение.

ТЭДЕВКЭТТЫ 1. заверяющий, подтверждающий; 2. убедительный, оправдательный.

ТЭДЕВКЭТТЭЙ (*хӣ тэдевкэч-и-нри*) заверять, убеждать, подтверждать.

ТЭДЕВКЭЧИН, ТЭДЕВКЭЧИНМЭЙ заверение, убеждение, подтверждение.

ТЭДЁВӇИ верный, преданный, надежный, неизменный.

ТЭДЕДЭЙ поверить, убедиться, положиться.

ТЭДЕКИЧ истинный, подлинный, действительный, надежный.

ТЭДЕКИЧИЧ истинно, подлинно, действительно, надежно, вправду, на самом деле.

ТЭДЁН вера, доверие, уверенность.

ТЭДЕНИКЭН доверчиво.

ТЭДЕНЭ̄ДЬ человек, который пришел убедиться, поверить; доверчивый.

ТЭДЕТНИКЭН уверенно.

ТЭДЕТТЫ уверенный.

ТЭДЕТТЭЙ (*хӣ тэдеч-и-нри*) верить, надеяться, полагать.

ТЭДИЧ вправду, наяву.

ТЭДЬ верный, надежный, искренний, непоколебимый, неизменный, правдивый.

ТЭДЬДЁН 1. действительно; 2. правда.

ТЭДЭДЭЙ стлать постель.

ТЭ̄ДЭКЛЭ̄ТТЭЙ пользоваться подстилкой, постелью.

ТЭ̄ДЭКЭ 1) подстилка, постель, матрац, шкура (*оленья, используемая в качестве постели*); 2) *перен.* льдина плавающая.

ТЭ̄ДЭКЭН покрышка седла женщин. **Тэ̄дэкэми** укӓл хаӈӓнрис-и? — Уже сшила **покрышку седла** [своего]?

ТЭ̄ДЭКЭ̄Н коврик для стула, сшитый из кусочков, вырезанных из камуса задней ноги (с внутренней стороны коленного сустава). Коврик оторочен белыми и черными кусочками верхней части камуса. В середине вышит кружок из бисера.

ТЭ̄ДЭ̄Н 1) постель, подстилка, матрац; 2) шкура взрослого оленя (*зимняя*).

ТЭКСЭ́КЭГ кустарник (*заросли кедрового стланика, выросшие кучками*).

ТЭКЭ́КТЭЙ рвать одежду, шкуру, бумагу до дыр.

ТЭКЭКУ рваный до дыр.

ТЭКЭКУМИЕ тряпье, старье.

ТЭКЭКУН лохмотья, отрепья.

ТЭКЭ́ЛДЭЙ разорвать, изорвать, изодрать, истрепать, порвать, истлеть.

ТЭКЭ̄МДЭЙ разрывать, рваться, истлеть.

ТЭКЭ̄Н спасибо; *ср.* **бачӣба**.

ТЭКЭН куст развесистый.

ТЭКЭН-Э́ хорошо, вот уж! не говори уж.

ТЭКЭ́РДЭЙ порваться, разорваться, изорваться, изодраться.

ТЭКЭ́С *изобр.* 1) до дыр, в лохмотья; 2) так, что разорвался; *ср.* **насӓс**.

ТЭ̄КЭСИ довольно, достаточно, будет, полно.

ТЭЛГИ I ляжка.

ТЭЛГИ II, ТЭЛГИПЭН пояс с колечками, к которому женщины привязывают длинные чулки из ровдуги.

ТЭЛГИТЛЭН (*с белой полоской как пояс*) Тэлгиплэн (*кличка оленя*).

ТЭЛГИЧЭ 1. заготовивший мясо, рыбу впрок; 2. запасы мяса, рыбы впрок.

ТЭЛГЭ́ДЭЙ разделывать тушу (*сохатого, оленя и т.д.*), рыбу.

ТЭЛДУНДЭЙ 1) размеренный ход стада оленей; 2) размякнуть, распрямиться (*об унтах*).

ТЭЛИДЕК 1) заготовка мяса, рыбы впрок; 2) место заготовки рыбы, мяса впрок.

ТЭЛИДЭЙ заготовлять, запасать мясо, рыбу впрок в большом количестве.

ТЭЛИН, ТЭЛИНМЭЙ заготовка рыбы впрок в большом количестве.

ТЭЛИҢКЭ мясо, рыба, заготовленные впрок.

ТЭ̄ЛЭҢ 1) рассказ, повествование, повесть, предание, пересказ, переложение; 2) весть, известие.

ТЭ̄ЛЭ́ҢДЭЙ рассказывать, сообщать, излагать, пересказывать.

ТЭ̄ЛЭҢРИ 1. 1) рассказывающий; 2) повествовательный; 2. рассказчик.

ТЭЛЭҢЭЛДЭЙ начать рассказывать.

ТЭ̄ЛЭ́ҢЭ́МҢЭ́ рассказчик.

ТЭ̄ЛЭҢЭСЧИДЭЙ порываться рассказать.

ТЭМ плот.

ТЭМБЭГ трясина, топкое место, топь.

ТЭМБЭКЛЭДЭЙ щипать, сдавливать до боли.

ТЭМБЭКЭГ трясина, топь, болотистое место.

ТЭМБЭКЭ́Н 1) мягкий; 2) пухлый (*о ребенке*).

ТЭМБЭНЕ мягкий (*о животе*), топкий (*о земле*).

ТЭМБЭ́ҢЭ́Е мягко.

ТЭМБЭС *изобр.* мягко.

ТЭМДЭДЭЙ плавать, плыть на плоту.

ТЭ̄МДЭЙ стихать, униматься, успокаиваться (*о боли*).

ТЭ̄МДЭН, ТЭМДЭНМЭЙ передвижение, езда на плоту.

ТЭМДЭСЭНДЭЙ (ноҥа́н тэмдэсн-э-н) уехать, отправиться на плоту.

ТЭ̄МИ поэтому, следовательно, потому, оттого, благодаря тому, что.

ТЭМИДЭЙ 1) щупать, ощупывать; 2) шарить, искать руками впотьмах.

ТЭМИЛДЫВУН щупальце.

ТЭМИН осязание.

ТЭМИНЬ ощупью, на ощупь.

ТЭМИСЭНДЭЙ (ноҥа́н тэмисн-э-н) пощупать, тронуть, дотронуться, прикоснуться.

ТЭМКЭПЧИ местность с густым лесом.

ТЭМНЭДЭЙ убеждаться, удостоверяться, видеть собственными глазами.

ТЭМРУКЭ вера во что-л.

ТЭМРУТТЭЙ верить во что-л. Бӣ **тэмруттэм**, ноҥа́н-да́-ма́р **эсни тэмруттэ**. — Я **верю**, а он **не верит**.

ТЭМРЭДЭЙ убеждаться, видеть собственными глазами.

ТЭМЭН *песен.* мастерица шить.

ТЭ̄НИР бессвязно.

ТЭНМЭК густой лес на горе.

ТЭҢГЭНДЭЙ, ТЭҢНЭРЭНДЭЙ, расставить ноги; *ср.* **баҥгарандай**.

ТЭҢКЭ 1) лес густой с большими толстыми лиственницами; 2) лес густой, высокий, выросший на берегу, заливаемом во время наводнений.

ТЭҢКЭ́ПЧИ местность с густым лесом.

ТЭҢНЕДЭЙ сидеть съежившись, с опущенной головой.

ТЭҢНИЕ выпуклый.

ТЭҢЭЙ несерьезный.

ТЭПКУДЭЙ 1) класть что-л. в мешок, сосуд; упаковать; 2) покрыть что-л.

ТЭПКУН 1) укладка, упаковка; 2) ракушка.

ТЭПКУНМЭЙ предназначенный для укладки, упаковки.

ТЭПКУСЭНДЭЙ (ноӈа́н тэпкусн-э-н) сунуть, положить в мешок.

ТЭПКЭ́ 1) чехол, футляр; 2) мешок; 3) коробка, сумка, сосуд; 4) желудок, пузырь нерпичий; 5) оболочка, кожура, скорлупа.

ТЭПКЭНДЭЙ дразнить; *ср.* **бсэйдэй**.

ТЭРГУ дежурный; *ср.* **этумӈэ́**.

ТЭРГУН засада.

ТЭРГУТТЭЙ 1) дежурить; 2) сидеть в засаде.

ТЭРГУЧИН, ТЭРГУЧИНМЭЙ дежурство; *ср.* **этумӈэ́**.

ТЭ̄РГЭ̄МНЭ̄Н топкий, болотистый.

ТЭ̄РГЭН 1. 1) лужа, стоячая вода; 2) топкое место; 3) топь, трясина; 2. болотистый, топкий; *ср.* **нярукāг**.

ТЭРГЭ́С ровдуга, замша; *ср.* **чāри**.

ТЭРГЭСМИ 1) юрта, покрытая ровдугой; 2) одежда, обувь ровдужная.

ТЭ̄РИ пара (*о рукавицах, сапогах*).

ТЭ̄РИГ 1. 1) ровный, гладкий; 2) просторный, вместительный; 2. вместительность.

ТЭ̄РИН 1) пара, оба, обе; 2) обе стороны.

ТЭ̄РИНГИЧ с обеих сторон, со всех сторон, с разных сторон.

ТЭ̄РИНМЭКЭН со всех сторон, вокруг.

ТЭ̄РИНТЭ́КИН в обе стороны, во все стороны, в разные стороны.

ТЭРМИ сумы вьючные (*парные из ровдуги, расшитые бисером, парадные*).

ТЭРУКЭТТЫ хлопотливый, хлопотун, хлопотунья.

ТЭРУКЭТТЭЙ 1) заботиться, беспокоиться; 2) беречь, ухаживать, следить за ребенком, нянчить(ся).

ТЭРУКЭЧИВДЭЙ находиться под опекой.

ТЭРУКЭЧИЛДЭЙ захлопотать, забеспокоиться, засуетиться.

ТЭРУКЭЧИМӇЭ́ опекун.

ТЭРУКЭЧИН, ТЭРУКЭЧЭК забота, беспокойство, опека, уход, хлопоты.

ТЭ̄РЭГ 1. 1) ровный, гладкий; 2) просторный, вместительный; 3) ровный, низменный; 2. 1) вместительность; 2) ровное низменное место.

ТЭ̄РЭДЭЙ распыляться, не уметь ничего делать.

ТЭРЭ́КЭ̄Л 1. ровный, одинаковый; 2. ровно, одинаково; *ср.* **гāдидай**.

ТЭРЭ́КЭ̄ЛДИ поровну, наравне.

ТЭРЭ́КЭ̄ЛТЭ̄БДЭЙ равняться, уравниваться.

ТЭРЭ́КЭ̄ЛТЭ̄ДЭЙ сравнять, уравнять, приравнять.

ТЭРЭ́КЭ̄ЛТЭ̄Н, ТЭРЭ́КЭ̄ЛТЭ̄НМЭЙ уравнивание.

ТЭРЭ́КЭ̄ЛТЭ̄ТТЭЙ (хӣ тэрэ́кэ̄лтэ̄ч-и-нри) уравнивать.

ТЭРЭ́КЭ̄НДЭЙ сравнивать, сопоставлять, сличать.

ТЭРЭКЭЧ одинаково, с равными силами, с одинаковой силой.

ТЭРЭ́МКЭН, ТЭРЭ́МКЭНМЭЙ сравнение, сопоставление, сличение.

ТЭРЭ́МКЭ̄НДЭЙ сравнить, сопоставить, сличить.

ТЭРЭ́МКЭ̄ТТЭЙ (хӣ тэрэ́мкэ̄ч-и-нри) сравнивать, сопоставлять, сличать.

ТЭРЭ́МКЭЧИН, ТЭРЭ́МКЭЧИНМЭЙ сравнение, сопоставление, сличение.

ТЭРЭН I 1) обух топора; 2) тупая (*противоположная лезвию*) сторона ножа.

ТЭРЭН II, ТЭРЭНМЭЙ передышка.

ТЭРЭНДЭДЭЙ ударить обухом топора.

ТЭРЭНДЭЙ (ноӈа́н тэрэн-ни) утихнуть, остановиться, успокоиться (*о боли, погоде*).

ТЭ́РЭНЕ успокоенный.

ТЭ́РЭНТЭДЭЙ прерываться.

ТЭ́РЭТНЭДЭЙ прерываться, торопиться.

ТЭСКАНА часть курительной трубки, в которую кладут табак.

ТЭСТЭЙ 1) чистить; 2) вытирать; 3) сметать.

ТЭСЧЭ 1. 1) чистивший, вычистивший; 2) вычищенный; 2. чистый; 3. чистка, очистка.

ТЭСЭ́БДЭЙ 1) чиститься; 2) вытираться, обтираться; 3) сметаться, обметаться.

ТЭСЭ́ЛДЫВУН то, чем чистят, вытирают, сметают (*щетка, метла, веник, тряпка*).

ТЭСЭН, ТЭСЭ́НМЭЙ чистка, очистка.

ТЭСЭСЭ́НДЭЙ вытереть.

ТЭТИ одежда; пальто.

ТЭТИ БЭЙ-И-Н полки костюма (*от плеч до низа*).

ТЭТИЛЭ̄ТТЭЙ 1) быть одетым; 2) иметь одежду.

ТЭТТЭЙ одеваться, надевать что-л. (*одежду, обувь, лыжи*).

ТЭТУВДЭЙ быть одетым кем-л.

ТЭТУДЭЙ одеть кого-л.; надеть на что-л.

ТЭТУСЭНДЭЙ быстро надеть.

ТЭТУТТЭЙ носить платье, обувь.

ТЭТЫМДА платяной.

ТЯ̄ВА *фолькл.* подруга; *ср.* **кэдэ̄**.

ТЯКЧАКА полярная куропатка (*один из видов*).

ТЯМАГАН плавание, передвижение вплавь.

ТЯМАГАНЬ вплавь.

ТЯ̄МАГТОТТАЙ (хӣ тя̄магточ-и-нри) купаться; *ср.* **уюка̄ттай**.

ТЯМАГТОЧИН, ТЯМАГОЧИНМАЙ 1) купание; 2) купальня.

ТЯ̄МАГДАЙ, ТЯ̄МАТТАЙ (хӣ тя̄магточ-и-нри) купаться; *ср.* **уюка̄ттай**.

ТЯ̄МАЧАК 1) купание; 2) купальня.

ТЯ̄МАЧИЛДАЙ поплыть.

ТЯ̄МАЧИН, ТЯ̄МАЧИНМАЙ 1) плавание, передвижение вплавь; 2) купание.

ТЯ̄МАЧИСА́НДАЙ I бухнуться, бултыхнуться в воду.

ТЯ̄МАЧИСА́НДАЙ II (ноӈа́н тя̄мачасн-а-н) отплыть, поплыть.

ТЯ̄ӇЧИДАЙ I плавать в воде.

ТЯ̄ӇЧИДАЙ II плыть, плавать (*о человеке, звере, птице, рыбе*).

ТЯ̄ӇЧИЛАН 1. плывущий; 2. пловец.

ТЯ̄ӇЧИМДА́ плавательный.

ТЯ̄ӇЧИН плавание, передвижение вплавь.

ТЯ̄ӇЧИНИКАН, ТЯ̄ӇЧИНЬ вплавь.

ТЯ̄РАБДАЙ топиться, плавиться (*о сале, жире*).

ТЯ̄РАМА́ЛДАЙ захотеть жарить.

ТЯ̄РА́Н 1. вытапливание сала, жира; 2) растопленный жир с мясом.

ТЯ̄РА́НДАЙ топить, вытапливать сало, жир.

ТЯ̄РА́СЧИДАЙ пытаться жарить.

ТЯ̄РА́ЧИМДАЙ (ноӈа́н тя̄ра́чимса-н) хотеть жарить.

ТЯ̄РА́ЧИМӇА́ тот, кто жарит.

ТЯ̄РА́ЧУКА̄НДАЙ заставить жарить.

ТЯРДАЙ вытапливать сало, жир оленя, медведя, морского зверя; *ср.* **умкэндэй**.

ТЯ̄РИ́НДАЙ жарить.

ТЯ̄РИНЧА жареный.

ТЯ̄РУДАЙ I 1) поручить, заказать, попросить привезти через кого-л.; 2) договориться, уговориться (*о сроке*).

ТЯ̄РУДАЙ II посылать сообщение.

ТЯРУЛ срок (*встречи и т.д.*).

ТЯ̄РУН поручение, заказ, просьба через кого-л.

ТЯРУТТАЙ (хӣ тяруч-и-нри) 1) поручить, заказывать; 2) договориться, уговариваться (*о сроке*) через кого-л.

ТЯ̄РУТТЫ, ТЯРУЧА 1. 1) заказавший; 2) заказанный; 2. договорный; 3. заказчик, заказчица через кого-л.

ТЯ̄РУЧИМӇА̇ заказчик, заказчица через кого-л.

ТЯ̄РЧА топленый жир.

У

Ӯ жерди, отгораживающие очаг от остальной части чума.

УБГА̇К нора куропатки.

УБГА̇ТТАЙ сидеть в снежной юрте.

УБДЭ селезёнка.

ӮВКАНДАЙ, ӮГУДАЙ посадить ребенка на седло, подсадить.

УВУДДЭЙ отгораживать очаг; *ср.* **удэй I**.

ӮВУДЭДЭЙ положить жердь, отгораживающую очаг от остальной части чума.

ӮВУСА̇НДАЙ тащить на себе, нести на плече длинные жерди или дрова на растопку.

УГА̇РДАЙ 1) сползти набок, свернуться (*о седле, вьюке*); 2) упасть с оленя; *ср.* **гасамдай**.

УДАИДИЛДАЙ возиться, копошиться.

УДАИДИН, УДАИДИНМАЙ возня, суматоха.

УДАИКЕ̄ *междом.* 1) нет терпения, невозможно; 2) медленный, тоскливый; 3) медленно, тоскливо.

ӮДАЙ сесть верхом на оленя, лошадь.

УДА̄Й тихий, медленный, тоскливый, однотонный.

УДА̇ЛА̇ВКИ предвестник дождя (*о ветре*). **Удала̇вкитми** эрэк хунӈэ мутулэ нӑптан. — Коснулся нас этот ветер, **предвестник** дождя.

УДА̇ЛА̇ВЧИДА̄Й ждать дождя.

УДА̇ЛАДИЛДАЙ собираться большому дождю на длительное время.

УДА̇ЛДАЙ начаться дождю.

УДА̇ЛКА̄Н дождливый.

УДА̇ЛУВКИ кулик, бекас.

УДА̇МДАЙ, УДА̇СТАЙ находиться под дождем.

УДА̇Н дождь.

УДА̇НДАЙ (ноӈа̇н удн-а̇-н) идти дождю, падать (*о дожде*).

УДА̇НРА, УДА̇НРИ дождливая погода, ненастье.

УДАРЕНИЕ *грам.* ударение.

УДА̇СА̇К дождевик, плащ.

УДА̇СЧИДАЙ накрапывать промежутками (*как бы пытаться идти дождю*).

УДДАЙ, УДИТТАЙ идти по следу, выслеживать, скрадываться.

УДИГДАЙ проложить след, чтобы дать знать людям; *ср.* **хотунадай**.

УДИЙДАЙ идти по краю растоптанного оленями снега, чтоб заметить следы оленей, отколовшихся от стада; *ср.* **муйиттэй**.

УДИК мочевой пузырь.

УДИКИ доска для женских поделочных работ.

УДИСТАЙ идти по следу. **Удисна, тадук амка̇ча̄ндула исситан. — Пошли дальше по следам** и дошли до горы.

УДИТНАДДАЙ идти по старому следу.

УДИЯН задержка, возня.

УДОСТОВЕРЕНИЕ удостоверение.

УДЬ (*местн. п.* удла) 1) след, отпечаток; 2) тропинка; *ср.* **дюгурма**; **хомансаги**.

ӮДЫ старая как жердь, отгораживающая очаг от остальной части чума (*о старухе*). Атикакан тэ̄ндун **ӯды** бисин да̄ндунча, эрэ́глэ илңа-да-тит туркулчэ. — Была **совсем дряхлая** старуха, как бы прилипшая, не могущая даже подняться (*фолькл.*).

УДЭЙ I класть жердь около очага, отгораживать очаг; *ср.* **увуддэй**.

УДЭЙ II 1) тереть (*обо что-л.*); 2) очищать шкуру от жира, натирая ее мхом, гнилушками.

УДЯРА́Н тропа зимняя растоптанная, которая сохраняется во время таяния снегов.

УЖИН ужин.

УИЛДА́ДАЙ возвратиться; *ср.* **уйга́дай**.

УИЛДУКЭ *см.* **уюлдукэ**.

ӮИР *см.* **о̄ир**.

УЙГА́ДАЙ повернуть обратно, вернуться; *ср.* **уилда́дай**.

ӮЙДАЙ вернуться, возвратиться из какого-л. места, пробыв там продолжительное время.

УЙДЕК, УЙЧЭК привязь для оленей, лошадей.

УЙДЭЙ привязать на ночь оленя.

УЙИ, УЙИС девятый.

УЙИГ 1) слабый, легкий (*о табаке, вине*); 2) некачественное (*о железе*).

УЙИЛДУ *см.* **уюлду**.

ӮЙИМЧЭ мужской наколенник, длинный до бедер.

УЙИР 1) накосник (*украшение для кос из бус, лент и серебряных пластинок*); 2) подвески (*подвесные украшения на спинке женского костюма*).

УЙКА морская рыба.

УЙЧИДЭЙ держать привязанным долго. Бэиңэн гулрэмэн учикан **уйчидянран**. — Муж [ее] **долго держал привязанным** белого верхового оленя.

УКА́Л уже, уж, ведь. **Ука́л** гусэтэ ника́ндулан тэгэттимэки мэ̄ддын. — И не заметила как уже оказалась на спине орла (*фолькл.*).

УКА́ЛГА́ДАЙ развернуть, раскатать, раскрыть.

УКА́ЛКАН как скоро, уже. **Ука́лкан** бэиңэт нёңэрилкэн. — **Как скоро** наш человек начал шуметь.

УКА́Л-ТАКА̄Н никак уже.

УКИ самка собаки, лисицы, волка, соболя, росомахи, сука.

ӮКИДЭЙ перегораживать реку.

УКО̄ (*< рус.*) *собств.* Акулина.

УКТАЙ 1) содрать, снять кору, бересту; 2) поднять, задрать подол; 3) завернуть, закатать, засучить; 4) распахнуться.

УКТЭЙ скатывать, скручивать.

УКЧЭНДЭЙ разговаривать, беседовать, рассказывать.

УКЧЭНИНМЭЙ можно рассказать.

УКЧЭНМЭТТЭЙ (хӣ укчэнмэч-инри) беседовать, разговаривать, советоваться, вести переговоры, договариваться, уговариваться, условливаться, совещаться.

УКЧЭНМЭ̄ТЧЭ 1. договорившийся, условившийся; 2. договорный; 3. договор, условие; *ср.* **гэлдэпчэ**.

УКЧЭНМЭ̄ЧИЛДЭЙ вступать в переговоры.

УКЧЭНМЭЧИМӇЭ собеседник, собеседница.

УКЧЭНМЭЧИН, УКЧЭНМЭЧЭК беседа, разговор, собеседование, переговоры, обсуждение, совещание, уговор, условие.

УКЧЭНЭ́К 1) разговор, беседа; 2) рассказ.

УКЧЭНЭ́ЛДЭЙ завести разговор, разговориться.

УКЧЭНЭ́ЛЭ́Н умелый рассказчик.

УКЧЭНЭ́МҢЭ рассказчик.

УКЧЭНЭ́Н, УКЧЭНЭ́НМЭЙ беседа, разговор, собеседование, рассказ.

УКЭ́ЛБЭ́ЛГЭ́ДЭЙ развертываться, раскрываться, раскручиваться.

УКЭ́ЛДЭЙ свернуть, скатать, скрутить.

УКЭ́ЛНЭ сверток, пакет, пачка.

УКЭЛТИҢ сверток для длительного хранения.

УКЭЛЭ́БДЭЙ свернуться, скататься, скрутиться.

ӮЛ омут (*глубокое место в реке*); *ср.* **улгин.**

УЛА́БДАЙ промокнуть.

УЛА́БУКА̄НДАЙ (ноҧа́н ула́букāнни) намочить.

УЛА́БУКА̄ТТАЙ (хӣ ула́букāч-инри) мочить.

УЛА́КЧА 1. мокрый, влажный, сырой; 2. мокро, влажно, сыро.

УЛА́КЧАЧ мокро, влажно, сыро.

УЛА́ЛДАЙ начать мочить.

ӮЛАЛДАЙ начать махать, подавать знак руками, чтобы пришел.

УЛА́МҢА́ I пахарь.

УЛА́МҢА́ II сырость.

УЛА́МҢА́ III тот, кто мочит.

УЛАМҢА снег, который сразу тает.

УЛАН быстроногий.

УЛА́Н, УЛАНМАЙ размахивание чем-л., сигнал.

ӮЛА́Н I мастер быстро садиться верхом на оленя.

ӮЛА́Н II порча, гниение мяса (*с запахом*).

ӮЛА́Н III таяние снега, льда.

УЛА́СА́НДАЙ (ноҧа́н ула́сн-а́н) махнуть, взмахнуть, подать знак чем-л., звать.

УЛБУЛТЭ̄ 1. вереница каких-л. предметов; 2. гуськом, вереницей; 3. расположенный в ряд.

УЛБУЛТЭ̄Ч гуськом, вереницей.

УЛБУҦЧИДАЙ идти гуськом; *ср.* **умбуктай.**

УЛГИМДЭЙ спросить, задать вопрос.

УЛГИМИДЭЙ спрашивать, расспрашивать, выспрашивать, задавать вопросы.

УЛГИМИН (*местн. п.* улгиминдулэ) вопрос, опрос, расспрашивание.

УЛГИМИРИ 1. спрашивающий; 2. опрос, расспрашивание.

УЛГИН заводь (*тихое глубокое место в реке*); *ср.* **ӮЛ.**

УЛГИНДАЙ качаться на качелях, раскачиваться.

УЛГИНЮДАЙ, УЛГИНЮКАНДАЙ вешать, подвешивать качели, люльку.

УЛГИНЮКА̄Н качели из ремня, без доски; *ср.* **улгинюкачак.**

УЛГИНЮКА̄ТТАЙ качаться на качелях.

УЛГИНЮКАЧАК 1) качели из ремня, без доски; 2) место качелей; *ср.* **улгинюка̄н.**

УЛГЭ́НДЭЙ (ноҧа́н улгэ́н-ни) 1) нанизывать бусы на нитку; 2) насаживать рыбу на прут.

УЛГЭР дерево, к которому привязывают оленей; *ср.* **өнегэр.**

УЛДА́ДАЙ I идти по руслу речки вниз, не отвлекаясь никуда.

УЛДА́ДАЙ II 1) звучать, раздаваться глухо (*о звуках*); 2) отдаваться эху.

УЛДАЙ I намочить. **Уласли** ёнҧэв таридюр мөҧди. — **Намочи** язык [мой] этой водой.

УЛДАЙ II махать, размахивать чем-л., подавая знак, сигнал.

ӮЛДА́ЛДАЙ 1) отозваться, откликнуться (*об эхе*); 2) зашуметь.

ӮЛДА́ЛКАН гулкий, раскатистый, шумный.

ӮЛДА́Н 1) гул, шум, гомон; 2) эхо, отзвук.

УЛДЭЙ 1) копать, вскапывать, рыть; 2) пахать, вспахивать.

ӯЛДЭЙ портиться, тухнуть, гнить, киснуть (*о мясе, рыбе*).

УЛДЮ I беспомощный, несамостоятельный.

УЛДЮ II глупый, бестолковый, несмышленый; *ср.* **абáлту**.

УЛИВУН весло.

УЛИДАЙ грести веслом; *ср.* **улиндай**.

УЛИДЭЙ 1) кормить огонь; 2) бросать еду в огонь для покойника; 3) накормить собаку в последний раз.

УЛИЛÁН 1) гребец умелый; 2) гребля искусная.

УЛИЛÁН-НИ искусная гребля.

УЛИЛДАЙ начать грести.

УЛИМҢÁ гребец.

УЛИН (*местн. п.* улиндулэ) перекат, порог на реке; *ср.* **нирги**.

УЛИНА излучина, изгиб, поворот реки; *ср.* **малту**.

УЛИНДАЙ (ноҥáн улин-ни) грести веслом; *ср.* **улидай**.

УЛИНМАЙ гребля.

УЛИТТЭЙ (хӣ улич-и-нри) кормить, питать.

УЛИЦА 1. улица; 2. уличный.

УЛКИЧ (*местн. п.* улкитлэ) пахотный.

УЛКУБДАЙ 1) встряхиваться, взбалтываться, мутиться, становиться мутным; 2) меситься, перемешиваться.

УЛКУДАЙ 1) размешивать; 2) встряхивать, взбалтывать; *ср.* **тактиттай I**.

УЛМИДЭЙ есть остатки мяса на костях, обгладывать кость.

УЛҢИЕ тухлый, испорченный (*о рыбе, мясе*).

УЛРÁКТАЙ отламывать, откалывать, отбивать.

УЛРАКУ отколотый, отбитый.

УЛРАКУ-Н (*местн. п.* улракундула) место излома.

УЛРÁЛДАЙ отломить, отколоть, отбить.

УЛРĀМДАЙ отламываться, отбиваться.

УЛРЭ̀ мясо, кусок мяса.

УЛРЭ̀КЭКЭН кусочек мяса; *ср.* **гигнэ**.

УЛРЭ̀ЛКЭ̄Н мясной, имеющий мясо.

УЛРЭ̀МДЭ̀ что-л., предназначенное на мясо. **Улрэ̀мдэ̀ хиркан.** — **Нож для мяса.**

УЛРЭ̀МЭГЭ̀Н любящий есть мясо, лакомиться мясом.

УЛРЭ̀МЭДЭЙ пойти за мясом.

ӯЛРЭ̀Н испортилось, протухло, прокисло; *ср.* **муҥкэ̀дэй**.

УЛРЭРДЭЙ отломиться, отколоться, отбиться.

УЛРЭРУК 1) сумка для мяса; 2) олень для перевозки мяса.

УЛРЭ̀С *изобр.* отломившись, откололовшись, отбившись сразу.

УЛРЭ̀ТИДЭЙ есть, поедать мясо.

УЛСА обвал, оползень, лавина.

УЛСАВКĀНДАЙ (ноҥáн улсавкāнни) вызвать, произвести обвал, размыть.

УЛСАВКĀТТАЙ (хӣ улсавкāч-и-нри) размывать.

УЛСАДАЙ обвалиться, обрушиться (*о почве, камнях, снеге*).

УЛСАКИ *фолькл. собств.* Улсаки.

УЛСÁТЛА 1) старый обвал, оползень; 2) россыпь.

УЛТĀВКИ эхо, отзвук.

УЛТИҢ опора, защита.

УЛТИҢАЯ *тотем.* родители.

УЛУДДАЙ вьючить; *ср.* **инудэй**.

УЛУКЧА 1) сырой, свежий, влажный; 2) невыделанный (*о шкуре*); *ср.* **нялакча**.

УЛУН I порог на реке; водопад.

УЛУН II инструмент для рытья, вскапывания.

УЛУН III яма, наполненная водой.

УЛУН IV *тотем.* приспособление для гадания желаний (*перчатки, лопатка оленя, грудная кость птиц и др.*).

УЛЬГИНЮКАН качели, сделанные между деревьев.

УЛЬЧИКИЧ толстая плетеная веревка для привязывания невзнузданных оленей.

УЛЭ́БДЭЙ 1) выкапываться, вскапываться; 2) вспахиваться.

УЛЭ̄БДЭЙ 1) выбрасываться, выкидываться, высыпаться, вытряхиваться; 2) отменяться; 3) *арифм.* отниматься, вычитаться, уменьшаться.

УЛЭ́ДЕК 1) вскапывание, рытье; 2) вспашка.

УЛЭ̄ДЕК 1) выбрасывание, высыпание, вытряхивание; 2) отмена; 3) *арифм.* отнимание, вычитание, убавление, уменьшение.

УЛЭ̄ДЭЙ 1) бросать, швырять, выбрасывать. Ноӈа́н **улэ̄н**. — Он **оставил, бросил** что-л.; 2) *перен.* отменять; 3) *рел.* кидать в огонь, совершая жертвоприношение.

УЛЭ́К I *тотем.* трава, растущая на берегу моря, редко встречающаяся. Из нее делали красную краску, которой красили мех из гривы лося (а не оленя), для отделки деталей костюма шамана. А̄ч на̄дала **улэ́к** ичурэкэн кэнели. — Плохо, когда без надобностей встречается **улэк**.

УЛЭ́К II красная краска, получаемая из отвара растения.

УЛЭ́ЛДЫВУН 1) то, чем копают; 2) железная лопата.

УЛЭ̄ЛДЫВУН приспособление для кидания; *ср.* **хилдылкавун**.

УЛЭМ ров, канава.

УЛЭ̄МЭЧИЛДЭЙ забрасывать, метать, закидывать сеть, невод, крючок.

УЛЭ́Н ущелье, теснина, падь, лощина.

УЛЭН, УЛЭНМЭЙ 1) вскапывание, рытье; 2) вспашка, пахота.

УЛЭ̄Н, УЛЭ̄НМЭЙ 1) бросание, швыряние, выбрасывание, вытряхивание, высыпание; 2) отмена; 3) *арифм.* отнимание, вычитание, убавление, уменьшение.

УЛЭ̄СЭНДЭЙ (ноӈа́н улэ̄сн-э-н) подбросить, подкинуть.

УМА́ЙИК сопли.

УМАЛАӇА *тотем.* медведь (*одно из названий*).

ӮМА́ЛЧИДАЙ вскочить, запрыгнуть на седло. **Ӯма́лчин** небати ора́ндула. — **Вскочил** на белого оленя.

УМА̄Р 1) гнездо птицы на земле и на дереве.

УМА̄РДАЙ вить гнездо.

УМБУКТАЙ 1) тянуться, простираться; 2) идти гуськом; *ср.* **улбуӈчидай**.

УМИ, УМИКА *тотем.* ребенок.

УМИБДЭЙ обмакиваться, окунаться.

УМИВДАЙ собирать в кучу.

УМИВНА куча, груда, кипа, ворох, масса.

УМИВУН, УМИВУНМАЙ собирание, складывание, сваливание, стаскивание в кучу.

УМИВУТТАЙ быть заваленным. Дӯ до̄лан хӯ хо̄я улрэ̄ **умивуттан**. — В доме очень много мяса **завалено**.

УМИДЭЙ I 1) намочить, смочить, опустить, окунуть в воду, замочить; 2) закинуть сеть, невод.

УМИДЭЙ II метать, забрасывать, закидывать сеть, невод.

УМИСЭ́НДЭЙ I (ноӈа́н умисн-э-н) обмакнуть, окунуть.

УМИСЭ́НДЭЙ II метнуть, забросить, закинуть сеть, невод.

УМИТТЭЙ 1) мочить, вымачивать; 2) дубить.

УМИТЧЭ 1. 1) намочивший, вымочивший; 2) дубивший; 3) намоченный,

вымоченный; 2. дубленый; 3. 1) мочение; 2) дубление.

УМИЧИН, УМИЧИНМЭЙ 1) мочение; 2) дубление.

УМКАТ снег на деревьях, пнях.

УМКА̀Т кухта (*снег хлопьями на ветках*).

УМКАЧ большое скопление снега на деревьях.

УМКУДАЙ покрываться снегом (*о деревьях, юрте*).

УМКУНОТТАЙ покрываться, засыпаться снегом.

УМКЭНДЭЙ растопить жир; *ср.* **тярдай.**

УМРУ I (*местн. п.* умрулэ) вздержка (*шнур*).

УМРУ II воротник на мужском костюме, расшитый тесьмой.

УМРУДАЙ 1) стянуть, затянуть, завязать; 2) пришить завязки.

УМРУЛГЭДЭЙ распустить, ослабить, развязать стяжной ремень, шнур.

УМТА̀ яйцо птичье.

УМТА̀ЛАДАЙ, УМТИЛИДАЙ собирать яйца диких птиц.

УМТА̀ЛБА̀ДАЙ класть яйца, нестись.

УМТА̀ТЫДАЙ есть яйцо.

УМТИДАЙ есть, поедать костный мозг.

УМТИЛИДЯК сбор яиц диких птиц.

УМТИЧАН шикша (*ягода*); *ср.* **ӈӧклӣ.**

УМЭ̀Н мозг трубчатых костей.

ӮН таяние.

УН тем временем, вдруг, внезапно, неожиданно. **Ун бимнин тилкун.** — **Вдруг** [ружье] выстрелило.

ӮНА̀К 1. поперечная палка, установленная между деревьями для подвешивания вещевых сумок.

ӮНА̀Н наст.

УНАН растаявший днем снег, затвердевший за ночь весной.

ӮНА̀НДАЙ образоваться насту.

ӮНАНКАН букашка, козявка, мурашка (*название насекомого, появляющегося весной после таяния снега*).

УНА̀ПА, УНА̀ПАЧАН *собств.* Унапа, Унапачан (*кличка собаки с белыми передними лапами*).

УНАПАН I тыльная часть руки.

УНАПАН II *тотем.* украшение, вышитое из ровдуги с бисером, которое надевают весной, чтобы быстро расцвело вокруг.

УН-ДЭ 1) еще, еще раз; 2) как только. **Ун-дэ эмрэкэн.** — **Как только** придет.

ӮНДЭЙ таять, растаять (*о снеге, льде*).

УНИБДА̄Н чтоб черпалось, черпать. **Аич унибда̄н ӗкэй одюмка̄нни.** — **Чтоб** хорошо **черпалось**, [он] наклонил котел.

УНИВДЭЙ покупаться, приобретаться.

УНИВКИНДЭЙ сбыть, продать.

УНИВКЭН 1) продажа, сбыт; 2) товар.

УНИДЕК, УНИМЭДЕК 1) торговля (*купля, продажа*); 2) место торговли; *ср.* **харачак.**

УНИДЭЙ покупать; *ср.* **ха̄раттай.**

УНИИБДЭЙ продаваться.

УНИИМӇЭ̀ 1) продавец, продавщица; 2) покупатель, покупательница; *ср.* **ха̄рачимӈа̀.**

УНИИН, УНИИНМЭЙ торговля, торг, купля, продажа.

УНИЙДЭЙ торговать, покупать, приобретать; *ср.* **ха̄раттай.**

УНИЙРИ, УНИЙЧЭ 1. 1) купивший; 2) купленный; 2. 1) покупатель, покупательница; 2) покупка.

УНИКА̀Н палец указательный.

ӮНИЛСА̀ *тотем.* время таяния снега (*ранняя весна*); *ср.* **нэгни.**

УНИН, УНИНМЭЙ торговля, торг, купля, продажа.

УНИНДАЙ (ноӈа́н унин-ра-н) 1) откладывать личинки (*о насекомых*); 2) появляться личинкам.

УНИПА́Н 1) наперсток; 2) мешочек для пораненного пальца.

УНИПА́Н ТЭПКЭ́Н футляр для наперстка.

УНИТ 1) личинки; 2) черви в юколе; 3) угри на лице.

УНМА́ 1) кисть руки (*тыльная поверхность*); 2) стопа, плюсна (*верхняя часть*).

УНМУРУН украшенные бисером подвески в форме трубки из меха песца или зайца на спине женского костюма. Если нет *унмурун*, то пришивают два металлических больших кружка *эрэпэн*.

УНМУРУНЯ *топ.* название горы в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

УННЭЛДЭЙ растаять, расплавиться.

УНӇИДЭЙ 1) таять (*о льде, снеге*); 2) оттаивать (*у огня*); *ср.* **урэндэй**.

ӮНӇИН, ӮНӇИНМЭЙ плавка, таяние снега, льда.

ӮНӇИТТЭЙ (хӣ ӯӈнич-и-нри) расплавлять, растоплять, плавить, топить снег, лед.

УНӇУЛИКАГ опушка леса.

ӮНӇЭ запах.

УНӇЭ плавник, рыбье перо.

ӮНӇЭ́ЛКЭН пахучий, душистый.

ӮНӇЭМКЭ́ТТЭЙ принюхиваться.

ӮНӇЭ́ПЧИ сильно (*больше*) пахучий.

УНРЭДЭЙ *фолькл.* не мочь, быть не в силах сделать что-л.

УНСА́ 1) период таяния снега и разлива рек; 2) слякоть.

УНСА́НИ талый, липкий, мокрый (*о снеге весной*).

УНТА́ обувь, унты меховые, ровдужные.

УНТА́ МЭРУН обувь до колен из камуса с завязкой из ровдуги ниже колен, подшитая мехом стопы оленя (щётка).

УНТА́ГДАЙ изготовлять унты.

УНТА́ЛАТТАЙ носить унты.

УНТА́МДА сапожный, обувной.

УНТА́МИЯ поношенная, рваная обувь.

УНТУ *тотем.* футляр из дерева для хранения огнива.

УНТУН бубен шаманский.

УНТУНЭТТЭЙ пользоваться бубном.

УНУБГА́Н 1) толковый, понятливый; 2) толково, понятно.

УНУБГА́Н-НИ толк, смысл.

УНУБГА́НЬ понятно, вразумительно, ясно.

УНӮДАЙ пониматься, усваиваться, постигаться, распознаваться, уясняться.

УНУВКАН, УНУВКА̄НМАЙ разъяснение, объяснение, толкование.

УНУВКА̄НДАЙ (ноӈа́н унувка̄нни) объяснить, пояснить, растолковать, разъяснить.

УНУВКА̄ТТАЙ (хӣ унувка̄ч-и-нри) разъяснять, объяснять, толковать.

УНУВКА̄ТТЫ 1. разъясняющий, объясняющий, толкующий; 2. разъяснительный, объяснительный, толковый; 3. разъяснение, объяснение, толкование.

УНУВКАЧИН, УНУВКАЧИНМА̄Й разъяснение, объяснение, толкование.

УНУДАЙ понимать, догадываться; *ср.* **утулдай**.

УНУДЯК понимание, уяснение, догадка.

УНУЛА́Н 1. понятливый, толковый, догадливый; 2. понятливость, догадливость, смекалка.

УНУЛА́Н-НИ понятливость, догадливость, сметливость, смекалка.

УНУН 1) понимание, догадка; 2) отгадка, разгадка.

УНУНМАЙ обязательный для понимания.

УНУСЧИДАЙ вникать, стремиться понять.

УНУТТАЙ (хӣ ууч-и-нри) надеяться; *ср.* **эеттэй**.

ӮНЧЭ 1. растопивший, расплавивший снег, лед; 2. талый.

УНЬКАДАДАЙ брать с собой ложку.

УНЬКАЛАТТАЙ пользоваться чем-л. как ложкой.

УНЬКАН ложка.

УНЬКАНДАДАЙ есть ложкой.

УНЬКАН ТЭПКЭН футляр для ложек, сшитый из белых и черных полосок камуса.

УНЬКАПА̄Н кольцо, перстень.

УНЬКА̄ПЛАДАЙ надеть кольцо, перстень.

УНЬКЭН клей (*из рыбьих костей*); *ср.* **бома̀**; **канма̀**.

УНЭН *зап.* 1) жилище; 2) берлога; *ср.* **дю̄**, **ӯтэн**.

УНЭ̄Т еще, еще раз.

УНЯ̄Н 1) колпачок на дуле ружья; 2) мешочек для пораненного пальца.

УНЯПА̄Н наперсток.

УӇ *междом.* 1. эй! (*для привлечения внимания*); 2. пауза.

УӇКЭЛБЭН 1) течь, литься; 2) сыпаться; *ср.* **нублидэй**.

УӇТА̀ кровеносный сосуд, артерия, вена.

УӇТА̀Г 1) кровеносные сосуды; 2) *фолькл.* дельта реки.

УӇУ (*местн. п.* уӈула) затвердевшая куча снега, занесенная ветром.

УӇУДАЙ I занести ветром снег.

УӇУДАЙ II понять.

УӇУТЛА снег в местности местами скученный, местами гладкий, ровный, неглубокий.

УӇЯ̄-УӇЯ̄ подражание крику грудного ребенка.

УО-А 1) *междом.* при внезапном известии о неприятной новости; 2) *междом.* при неожиданной радости.

УПРАЖНЕНИЕ упражнение.

УПЭ̄ *зап.* 1) бабушка, матушка; 2) матушка (*о реке*); *ср.* **ата̄**.

УР живот, брюхо, брюшко.

ӮР ~ ӨР 1) прежде, тогда, в тот раз; 2) недавно.

УРАДАЙ покрыть корой ветлы летний чум, шалаш, навес; *ср.* **уртададай**.

УРА̄ДАЙ промахнуться, не попасть в цель.

УРАДА̄Н лабаз на сваях (*для хранения вещей и сухих продуктов*); *ср.* **биркэн**; **нэкункэ**.

УРАДАН *топ.* восстанавливаемый поселок эвенов Чубукулаха Среднеколымского улуса РС (Я).

УРАМӇАН ушная раковина.

УРА̀МРА̀ сера ушная.

УРА̀МРА̀ЛДЫВУН специальная лопаточка для чистки ушей.

УРА̄Н промах, непопадание.

УРАТУР толстобрюхий, толстопузый.

УРБА̄К (< *рус.*) рубаха; *ср.* **рубак**.

УРБА̄КЛАДАЙ пользоваться рубахой.

УРГЭ 1. 1) тяжелый; 2) трудный, затруднительный; 2. 1) тяжело; 2) трудно, затруднительно; 3. 1) тяжесть, груз; 2) затруднение.

УРГЭГЭ тарбаган до пяти месяцев.

УРГЭДЭЙ быть тяжелым.

УРГЭЛДЭЙ отяжелеть.

УРГЭМКЭВУН весы.

УРГЭМКЭЛДЫВУН разновес, гири.

УРГЭМКЭ̄НДЭЙ взвесить, отвесить.

УРГЭМКЭ̄ТТЭЙ (хӣ ургэмкэ̄ч-и-нри) взвешивать, вешать.

УРГЭМКЭЧИБДЭ̄Й взвешиваться.

УРГЭМКЭЧИН, УРГЭМКЭЧИНМЭЙ взвешивание.

УРГЭ-Н 1) вес; 2) тяжесть; 3) затруднение.

УРГЭТТЭЙ 1) уставать; 2) изнемогать (*под тяжестью ноши*), не мочь.

УРГЭЧ 1) тяжело; 2) трудно.

УРГЭЧИЛДЭЙ начинать испытывать тяжесть.

УРДАЙ остаться живым после тяжелой травмы или случая.

УРДЭН I пузырь рыбий.

УРДЭН II вышивка на той части передника, которая покрывает живот.

ӮРДЭН украшенная верхняя часть нагрудника.

УРИВКӘТТЭЙ пользоваться крючком для вытаскивания из котла мяса, рыбы и пр.

УРИВУН крюк для вытаскивания из котла мяса, рыбы и пр.; *ср.* **мӘкилдывун; мӘкун.**

УРИДАЙ вытаскивать, доставать крюком из котла мясо, рыбу и пр.

УРКАМКАНДАЙ оглушить, нанести удар палкой по голове, ударить, убив насмерть.

УРКАМКАТТАЙ (хӣ уркамкач-инри) оглушать, наносить удар.

УРКАНДАЙ умереть от удара.

УРКАҢЧИДАЙ быть без сознания, находиться в обморочном состоянии, потерять сознание.

УРКЭ дверь, вход, ворота.

УРКЭГИДЭ дверная сторона.

УРКЭПЭН дверное полотнище яранги.

УРЛИДАЙ ревновать.

УРЛИТА ревнивый.

УРОЖАЙ 1. урожай; 2. урожайный.

УРОК урок.

УРТА 1) кора; 2) короста.

УРТАДАДАЙ покрыть корой ветлы летний чум, шалаш, навес; *ср.* **урадай.**

УРТАЛБАДАЙ 1) покрыться корой; 2) покрыться коростой.

УРТАЛБУЧА восстановленная кора.

УРТАЛГАДАЙ снять кору.

УРУБЛЬ *см.* **рубль.**

УРУКАНДАЙ (ноҥан урукан-ни) 1) вылечить; 2) возвратить к жизни, оживить, воскресить.

УРУКАТТАЙ (хӣ урукач-и-нри) 1) вылечивать; 2) возвращать к жизни, оживлять, воскрешать.

УРУКУ тот, кто не попадает в цель, промахивается.

УРУКӮТТАЙ промахиваться.

ӮРУЛДЭЙИ беспокоиться.

УРУЛТИЛАТТАЙ иметь что-л. в качестве упаковочных ремней.

УРУЛТИҢ ремень для упаковки во вьюки мягких вещей (*постелей, покрышек яранги, юрты*).

УРУЛӘН вьюк (*упакованная постель, покрышки юрты*).

УРУЛӘНДЭЙ упаковать во вьюки (*постели, покрышки юрты*).

УРУМКУЛБӘДЭЙ укорачиваться, уменьшаться, сокращаться, убавляться.

УРУМКУЛБЭН, УРУМКУЛБЭНМЭЙ укорачивание, уменьшение, сокращение, убавление.

УРУМКУЛТӘДЭЙ укоротить.

УРУМКУН 1. короткий, краткий; 2. коротко, кратко.

УРУМКУНЬ коротко, кратко.

ӮРУНЬ *междом.* шум мешающий.

ӮРУНЯ *междом.* 1) не шуми, шумно; 2) неспокойно; 3) надоело.

ӮРУҢИТТЭЙ мешать, не давать покоя.

УРӮЧКА *см.* **ручка.**

УРЭВ-ДЭЙ *тотем.* убиться, отдаться на смерть.

УРӘВДЭЙ *тотем.* убить медведя. Инэҥ дулаклан хэнуную **урӘвритэн.** — В полдень [они] **убили медведя.**

УРЭКЧЭКЭГ, УРЭКЧЭСЭГ горная местность.

УРЭКЧЭЛКЭН, УРЭКЧЭМНЭН гористый.

УРЭКЧЭН 1. гора, сопка; 2. горный.

УРЭЛДЭЙ съехать.

УРЭ̄МДЭЙ болеть животу, быть поносу.

УРЭНДЭЙ (ноӈа́н урн-э-н) плавить, расплавлять, топить, растоплять свинец; *ср.* **унӈидэй**.

УРЭ́ПЭН нижняя часть мужского фартука из камуса, без украшения.

УРЭ̄Ч, УРЭ̄ЧИН 1. похожий, подобный, сходный; 2. похоже, как, одинаково, сходно, словно, точно, вроде.

УРЭ̄ЧИЛТЭ́ все равно, одинаково. Я̄дан-ул **урэ̄чилтэ́** кэкэрэм. — Ладно, **все равно** я умер (*фолькл.*).

УРЭ̄ЧИЛТЭТТЫ: урэ̄чилтэтты падеж *грам.* совместный падеж.

УС I (*местн. п.* усла) 1. злой, недобрый, нехороший, плохой, худой, гадкий, сердитый, вредный; 2. зло, нехорошо, плохо, худо, гадко, сердито, вредно; 3. злость, гадость, вред.

УС II (*местн. п.* услэ) 1) вина, провинность, преступление; 2) случай.

УС III (*местн. п.* усла) оружие, вооружение.

УСА́ЛКАН виноватый.

УСА́ЛТАВКАН, УСА́ЛТАВКАНМАЙ обвинение.

УСА́ЛТАВКА̄НДАЙ (ноӈа́н уса́лтавка̄н-ни) обвинить.

УСА́ЛТАВКА̄ТТАЙ (хӣ усалтавка̄чи-нри) обвинять, винить.

УСА́ЛТАВКАТТЫ обвиняющий, обвинительный.

УСА́ЛТАВКАЧИН, УСА́ЛТАВКАЧИНМАЙ обвинение.

УСА́ЛТАДАЙ винить, обвинять.

УСИ (*местн. п.* усилэ) 1) ремень, веревка; 2) узда, повод, вожжи.

УСИВДЭЙ надеть узду, взнуздать.

УСИВЛЭН *песен.* 1) женатый; 2) замужняя.

УСИВУДЭЙ 1) связывать, стягивать ремнем; 2) надевать узду на оленей.

УСИКЭКЭН 1) ремешок, бечевка; 2) тесёмка.

УСИЛЭДЭЙ привязывать.

УСИЛЭН 1. круг из аркана, который держат люди, окружив оленей; 2. окруженный, оцепленный арканом, ремнем.

УСИЛЭНДЭЙ окружить оленей с помощью аркана, ремня.

УСИЛЭТТЭЙ быть вооруженным чем-л.

УСИН узда.

УСИӇДЭВУН метательный самодельный полукруг для кидания на убегающих оленей.

УСИӇДЭДЭ̄Й бросить, кинуть, метнуть.

УСИӇДЭ̄ЛДЫВУН метательный полукруг для кидания на убегающих оленей.

УСИӇДЭ̄Н, УСИӇДЭНМЭЙ метание, бросание, кидание.

УСИӇЭ́ТТЭЙ бросать, выбрасывать.

УСИӇЭЧИН, УСИӇЭЧИНМЭЙ метание, бросание, кидание.

УСЛЭТТЫ вооруженный, находящийся при вооружении.

УСЛЭТТЭЙ (хӣ услэч-и-нри) иметь оружие, быть вооруженным.

УСПЕВАЕМОСТЬ успеваемость.

УСТАВ 1. устав; 2. уставный.

УССО̄ТТАЙ убегать, разбегаться (*об оленях в летнюю пору, когда их кусают осы, оводы, комары*); *ср.* **хуссо̄ттай**.

УСТӮЛ (< *рус.*) стул.

УСУ (*местн. п.* усула) 1) стая, косяк; 2) стадо, табун.

УСУВКАН, УСУВКАНМАЙ осуждение, обвинение.

УСУВКĀТТАЙ (ноӈа́н усувка̄н-ни) осудить, обвинить.

УСЭ́ЛКЭН вооруженный, имеющий оружие.

УТ I гнилушка; *ср.* **куч**.

УТ II (*местн. п.* утлэ) гнида; *ср.* **ӧт**.

УТАКАВЧИДАЙ батрачить (*о старухе*).

УТА́КА́Н I *фолькл.* 1) батрачка — старуха; 2) колдунья.

УТА́КА́Н II *фолькл.* жена старейшины (*каганкана*), старуха.

УТАЛА́БГА́Н понятный, ясный, вразумительный, толковый.

УТАЛА́БГА́НЬ понятно, ясно, вразумительно, толково.

УТАЛА́БДАЙ пониматься, усваиваться, постигаться, распознаваться, уясняться.

УТАЛА́ДЯК понимание, уяснение, догадка.

УТАЛА́ЛА́Н понятливый.

УТАЛА́ЛА́Н-НИ понятливость, догадливость, сметливость, смекалка, способность, восприимчивость.

УТАЛА́МА́ЛДАЙ хотеть понять.

УТАЛА́Н, УТАЛА́НМА́Й понимание, уяснение, догадка.

УТАЛАСЧИДАЙ вникать, стремиться понять (*о ребенке*).

УТАЛДАЙ I понять, догадаться.

УТАЛДАЙ II понимать (*о ребенке*).

УТАЛРА чешуя рыбы; *ср.* **экэ́с**.

УТАЛУКА́Н, УТАЛУКА́НМАЙ разъяснение, объяснение, толкование.

УТАЛУКА́НДАЙ (ноӈа́н уталука́н-ни) разъяснить, объяснить, растолковать, ввести в курс дела.

УТАЛУКА́ТТАЙ (хӣ уталука́ч-и-нри) разъяснять, объяснять, толковать, вводить в курс дела.

УТАЛУКА́ТТЫ 1. разъясняющий, объясняющий, толкующий; 2. разъяснительный, объяснительный, толковый.

УТАЛУКАЧИН, УТАЛУКАЧИНМАЙ разъяснение, объяснение, толкование.

ӮТИ I серый (*о масти волка, оленя*).

ӮТИ II (Уты) *собств.* Серый (*кличка оленя, собаки*).

УТКА бабка (*кость у животных*); *ср.* **хутка I**.

УТКАЛГИДАЙ *фолькл.* опустошить, уничтожить (*о пище*).

УТКАЛГИН *фолькл.* опустошение, уничтожение (*о пище*).

УТКЭЛРЭ(Н) мягкий верхний слой зимнего снега.

УТКЭР заплата, заплатка; *ср.* **такӑ́н**.

УТӇИЯ перевитый, скрученный.

УТТАЙ сгнить (*о дереве*); *ср.* **бучун**.

УТТА̄́Й (хӣ уч-и-нри) 1) обматывать, наматывать, вить, навивать; 2) кружить, накручивать, вертеть, винтить, ввинчивать, ввертывать, завертывать; 3) заводить мотор.

УТТЫӇ (*местн. п.* уттыӈнэ) заплата, заплатка.

УТТЭЙ (хӣ уч-и-нри) чинить, латать, ставить заплаты, штопать, ремонтировать.

УТУЛДАЙ *зап.* понимать, догадываться; *ср.* **унудай**.

УТУНДАЙ (ноӈа́н утун-са-н) чесаться, зудиться.

УТУНИН, УТУНСИ, УТУНЬ, УТУНЬСИ, УТУНЯН зуд, чесотка.

УТЭ I, УТЭӇЭ лохматый, мохнатый.

УТЭ II, УТЭӇЭ (Утэ, Утэнгэ) *собств.* Лохматый (*кличка собаки*).

ӮТЭКЭГЧЭ мотив бисерного орнамента формы полуромбиков, снаружи только с одной полоской белых бисерин, внутри — синие полуромбики чередуются с черными бисеринами.

ӮТЭМИЕ землянка старая, ветхая.

ӮТЭМҢЭ тот, кто чинит, починщик; *ср.* **такáмҧа**.

ӮТЭН 1) землянка, жилище (*якутского типа*); 2) изба; *ср.* **дю; унэн**.

ӮТЭС 1) *тотем.* шкура медведя; 2) спальный мешок; *ср.* **накатас**.

УТӘСМИ *тотем.* 1) старая шкура медведя; 2) шкура горного барана выделанная.

УТЮГ утюг.

УЧЕБНИК (хупкучилдывун книга) учебник.

УЧЕНИК (хупкутты) 1. ученик; 2. ученический.

УЧИБДАЙ 1) обматываться, наматываться, виться, навиваться; 2) кружиться, накручиваться, вертеться, виниться, ввинчиваться, ввертываться, завертываться; 3) заводиться (*о моторе*).

УЧИК I *перен.* сплетник.

УЧИК II 1) плохой случай, происшествие, событие; 2) судьба, участь, доля, жребий.

УЧИК III судьба, участь, доля.

ӮЧИК верховой олень.

УЧИКТУ 1) случайно; 2) при случае (*плохом*).

УЧИЛГАБДАЙ 1) распутываться, разматываться, развиваться; 2) раскручиваться, откручиваться, отвертываться, отвинчиваться, развинчиваться, развертываться.

УЧИЛГÁДАЙ 1) разматывать; 2) раскручивать; 3) отвинчивать, отвертывать.

УЧИЛГÁЛДЫВУН отвертка.

УЧИЛГÁН, УЧИЛГАНМАЙ 1) распутывание, разматывание, размотка; 2) раскручивание, откручивание, развертывание, отвинчивание, развинчивание.

УЧИЛДЫВУН вертушка.

УЧИҢКА сплетник, сплетница, болтун, болтунья.

УЧИТЕЛЬ (хупкучимҧэ) 1. учитель; 2. учительский.

УЧИТТАЙ сплетничать.

УЧИТЭҢ шнур шапки круглый.

УЧИЧИМҢÁ сплетник, сплетница, болтун, болтунья.

УЧИЧИН, УЧИЧИНМАЙ сплетня, болтовня, толки, слухи, пересуды, вздор.

ӮЧУ пух.

УЧУДАЙ 1) виться, обматываться; 2) кружиться, вращаться; 3) запутываться.

УЧУН 1) кружок костяной для наматывания ниток; 2) катушка.

УЧУЧА запутанный, вьющийся.

УЧЧОҢЧИДАЙ спотыкаться.

УЧЧОРКИНДАЙ споткнуться, оступиться, пошатнуться.

УЧЧОРКИТТАЙ (хй уччоркич-инри) трястись, шевелиться, шататься.

УЧЧОТНАДАЙ ходить шатаясь, спотыкаясь (*о пьяном*).

УЧӘМРӘ завязки у шапки.

УЮВУН наш (*без вас*) девятый.

УЮДАЙ идти бродом, переходить вброд; *ср.* **кумадай**.

УЮКÁТТАЙ 1) купаться; 2) бродить, бегать по воде; *ср.* **тямагдай**.

УЮЛДУ ~ УЙИЛДУ 1. 1) узел, связка; 2) соединение, скрещение дорог; 2. связанный, соединенный.

УЮЛДУБДЭЙ связаться между собой самим.

УЮЛДУКЭ ~ УИЛДУКЭ связка, пучок.

УЮЛДУНМЭЙ, УЮЛДЭН связывание, связка, стягивание.

УЮЛДУТТЭЙ быть связанным, соединенным, стянутым; *ср.* **бакулдуттай**.

УЮЛДЭДЭЙ связать вместе, соединить. Тар икирив **уюлдэддэн** арукандай. — Он **соединяет** те кости, чтоб оживить (*фолькл.*).

УЮЛДЭ́ЧЭ 1. 1) связавший, стянувший, соединившийся, завязавший; 2) связанный, стянутый, соединенный, завязанный; 2. связка, пучок, узел.

УЮЛЭС на девятом твоем (*о месте кочевки*).

УЮН I брод, переход, переправа вброд; *ср.* **олāри**.

УЮН II (*местн. п.* уюндулэ) 1. девять; 2. девятка; ◇ **уюн биникэн** вдевятером.

УЮНИДЮР вдевятером.

УЮНИКЭМЭН всех девятерых.

УЮНМЯ́ГИТАН девяностый (*из них*).

УЮНМЯР девяносто.

УЮН НЯМА девятьсот.

УЮН НЯМА-ТАН девятисотый (*из них*).

УЮНРУ девять хозяйств в одном месте.

УЮҢРЭ 1) девять юрт в одном месте; 2) девятка (*при счете животных*).

УЮРДЭ девятка, девять очков в игре.

УЮРМЭН в девять слоев, рядов.

УЮРЭКЭЕ только девять раз.

УЮРЭКЭН девять раз.

УЮС девятый (*твой*).

УЮСМЭТТЭЙ скрещивать копья.

УЮСЭ́Н девятый (*ваш*).

УЮТ девятый (*наш*).

УЮТЭ́Л по девять.

УЮТЭН девятый (*из них*).

УЯ капризный; *ср.* **болгисач**.

УЯКАТ 1) глаза красные, воспаленные от дыма; 2) альбинос.

УЯКАТТАЙ 1) иметь красные, воспаленные глаза; 2) болеть глазами.

УЯМКАМАДАЙ идти охотиться на горного барана.

УЯМКАМДАЙ пахнуть горным бараном.

УЯМКАН 1) баран горный, дикий; 2) самка горного барана (*трех лет и старше*).

УЯМКАС мех, шкура горного барана.

УЯН каприз; *ср.* **болгисан**.

Ф

ФА́БРИКА 1. фабрика; 2. фабричный.

ФАКЕЛ (дурэлдывун гэрбэ́н) 1. факел; 2. факельный.

ФАКЕЛЬЩИК факельщик.

ФАКТ факт.

ФАКТОРИЯ фактория, пушная фактория.

ФАКУЛЬТЕТ 1. факультет; 2. факультетский.

ФАМИЛИЯ фамилия.

ФАНАТИЗМ фанатизм.

ФАНАТИК фанатик.

ФАНЕРА фанера.

ФАНТАЗЕР фантазер.

ФАНТАЗИЯ фантазия.

ФАРА фара.

ФАШИСТ 1. фашист; 2. фашистский.

ФАЯНС 1. фаянс; 2. фаянсовый.

ФЕВРАЛЬ (бяг гэрбэ́н) 1. февраль; 2. февральский.

ФЕДЕРАЛЬНАЙ федеральный.

ФЕДЕРАЦИЯ федерация.

ФЕЙЕРВЕРК фейерверк.

ФЕЛЬДШЕР 1. фельдшер; 2. фельдшерский.

ФЕЛЬЕТОН фельетон.

ФЕРМА ферма.

ФИЗКУЛЬТУРА 1. физкультура; 2. физкультурный.

ФИЗКУЛЬТУРНИК 1. физкультурник; 2. физкультурный.

ФИЛИАЛ филиал. Наукал Академиятан **филиалан**. — **Филиал** Академии наук.

ФИЛОСОФ 1. философ; 2. философский.

ФИЛЬМ фильм.

ФИЛЬТР фильтр.

ФИНАЛ 1. финал; 2. финальный.

ФИНН (ҥӗнмин гӏэрбӡн) 1. финн; 2. финский.

ФӀЙРМА фирма.

ФИТИЛЬ фитиль.

ФЛАГ флаг. Россия **флаган**. — Российский **флаг**.

ФЛАГКАКӐН флажок.

ФЛАКӦН (алик гӏэрбӡн) флакон.

ФЛАНЕЛЬ (ой гӏэрбӡн) фланель.

ФЛОТ 1. флот; 2. флотский. Российскай **флот**. — Российский **флот**.

ФЛЯГА (алик гӏэрбӡн) фляга.

ФОЛЬКЛОР 1. фольклор; 2. фольклорный.

ФОНАРЬ 1. фонарь; 2. фонарный.

ФОНЕТИКА фонетика.

ФОНТАН фонтан.

ФОРМА форма.

ФОРТОЧКА форточка.

ФОТОАЛЬБОМ фотоальбом.

ФОТОАППАРАТ фотоаппарат.

ФОТОГРАФ фотограф.

ФОТОГРАФИРУИБДАЙ фотографироваться.

ФОТОГРАФИРУЙДАЙ фотографировать.

ФОТОГРАФИЯ фотография.

ФРАЗА 1. фраза; 2. фразовый.

ФРАНТ франт.

ФРАНЦУЗ (ҥӗнмин гӏэрбӡн) 1. француз; 2. французский.

ФРОНТ фронт.

ФРОНТОВИК фронтовик.

ФРУКТ 1. фрукт; 2. фруктовый.

ФУНДАМЕНТ фундамент.

ФУНКЦИЯ функция.

ФУНТ фунт.

ФУРАЖКА (ӑвун гӏэрбӡн) фуражка.

ФУТБОЛ (эвӣн гӏэрбӡн) футбол.

ФУТБОЛИСТ футболист.

ФУТБОЛКА (ой гӏэрбӡн) 1. футболка; 2. футбольный.

ФУТЛЯР футляр.

ФУФАЙКА (тэти гӏэрбӡн) фуфайка.

Х

ХАБАҊА безрогий (*о старом олене*).

ХАБДӐ капля.

ХАБДӐДАЙ капать, сочиться, просачиваться.

ХӀАБДАЙ 1) слепнуть; 2) плохо видеть; *ср.* **балидай**.

ХАБДӐЛДАЙ закапать, засочиться, потечь.

ХАБДӐТЛА 1) лужица из капель тающей сосульки; 2) сосулька.

ХӀАБУКА, ХӀАБУНЯ подслеповатый, близорукий.

ХАВА *зап.* работа, труд; *ср.* **гургэ**.

ХӀАВАИДМӐР умнее, знающий больше.

ХӀАВАИДМӐРӐЧ зная больше, делать что-л.

ХӀАВАИЛБӐДАЙ приобретать знания, развиваться.

ХӀАВАИЧ умело, грамотно.

ХӀАВАЙ 1. 1) знающий, умелый; 2) грамотный; 2. 1) знание, умение; 2) грамота; 3. 1) умело; 2) грамотно.

ХӀАВАЙКАТТАЙ зазнаваться.

ХӀАВДАЙ I 1) прибавлять, добавлять; 2) *арифм.* складывать; 3) смешивать.

ХӀАВДАЙ II чуять, различать, слышать.

ХӀАВДАЙ III быть известным.

ХАВКА́ 1. хитрый (*о повадках*); 2. 1) хитрец, плут; 2) хитрость, плутовство, ухищрение, уловка, выдумка, лукавство.

ХАВКА́ВКАН, ХАВКА́ВКАНМАЙ 1) приучение, приспособление; 2) акклиматизация.

ХАВКА́ВКА̄НДАЙ (ноӈа́н хавка́вка̄н-ни) 1) приучить, приучить чему-л., приспособить; 2) акклиматизировать.

ХАВКА́ВКА̄ТТАЙ (хӣ хавка́вка̄ч-и-нри) 1) приучать, приспосабливать; 2) акклиматизировать.

ХАВКА́ВКАЧИН, ХАВКАВКАЧИНМАЙ 1) приручение, приспособление; 2) акклиматизация.

ХАВКА́ДАЙ 1) привыкнуть, приспосабливаться; 2) акклиматизироваться.

ХАВКА́ЛДА́ДАЙ плутовать, хитрить, ухищряться, выдумывать, лукавить.

ХАВКА́ЛДА́Н, ХАВКА́ЛДА́НМАЙ хитрость, плутовство, ухищрение, уловка, выдумка, лукавство.

ХА̄ВКАН, ХА̄ВКАНМАЙ 1) извещение, сообщение, уведомление, ознакомление, оповещение, информация, донесение; 2) повестка.

ХА̄ВКАНДАЙ (ноӈа́н ха̄вкан-ни) 1) дать знать, известить, сообщить, ознакомить, оповестить, информировать, донести; 2) научить, обучить.

ХА̄ВКАТТАЙ (хӣ ха̄вкач-и-нри) 1) извещать, сообщать, уведомлять, ознакомлять, оповещать, информировать, доносить; 2) учить, наставлять.

ХАВКА́Ч хитро, лукаво.

ХАВКА́ЧА 1. 1) привыкший, освоившийся, приспособившийся; 2) акклиматизировавшийся; 2. 1) привычка; 2) акклиматизация.

ХАВКУ привычный.

ХА̄ВНИБДАЙ копиться, накапливаться, скапливаться, прибавляться, возрастать, увеличиваться, умножаться.

ХА̄ВНИДАЙ увеличить, умножить, накопить, скапливать, прибавлять, копить.

ХА̄ВНИКАН вдобавок, в придачу.

ХА̄ВНИЛБАДАЙ начать копиться, накапливаться, скапливаться, прибавляться, возрастать, увеличиваться, умножаться.

ХА̄ВНИЛБАН, ХА̄ВНИЛБАНМАЙ накопление, скопление, прибавление, возрастание, увеличение, умножение.

ХА̄ВРИ I 1) прибавляющий, добавляющий; 2) *арифм.* складывающий; 3) смешивающий.

ХА̄ВРИ II чующий, различающий, слышащий.

ХА̄ВРИ III 1) известный, знакомый; 2) знаменитый, знатный, славный.

ХА̄ВТИӇ 1) прибавка; 2) придаток; 3) довесок.

ХА̄ВТЫӇАЧ вдобавок, в придачу.

ХА̄ВУБДАЙ 1) прибавляться, добавляться, копиться, возрастать, увеличиваться, умножаться; 2) *арифм.* складываться; 3) смешиваться.

ХА̄ВУЛДАЙ *тотем.* менять облик (*о шамане*).

ХА̄ВУН 1) добавление, прибавление, накопление, возрастание, увеличение, умножение; 2) *арифм.* сложение; 3) смешивание.

ХА̄ВЧА I 1. 1) прибавивший, добавивший; 2) *арифм.* сложивший; 3) смешавший; 2. 1) прибавление, прибавка, добавление, добавка, дополнение; 2) *арифм.* слагаемое.

ХА̄ВЧА II почуявший, различивший, услышавший.

ХА̄ВЧА III известный, знакомый.

ХАГА́ЛА́Н: иманра хага́ла́н мягкие большие хлопья падающего снега.

ХАГДА́Г 1. старший по возрасту; 2. 1) старший брат; 2) дядя.

ХАГДА́ЛА́Н дождь с перерывами.

ХАГДА́ЛБАДАЙ стариться, дряхлеть; *ср.* **хагда́ндай.**

ХАГДА́Н старость.

ХАГДА́НДАЙ состариться, постареть, одряхлеть; *ср.* **хагда́лбадай.**

ХАГДА́НКАН белка-летяга.

ХАГДЫ 1. старый, пожилой; 2. 1) старик; 2) старость.

ХАГДЫМРИН пожилой.

ХАГДЫН старость, дряхлость.

ХАГДЫҢА́ТАН старейший (*из них*).

ХАГДЫРАП время старости.

ХАГДЫСУКА́Н пожилой.

ХАГРА шумно! не шумите! тише!

ХАГЪИҢЧИВКАНДАЙ (ноҥа́н хагъиҥчивкан-ни) измучить, обеспокоить, озаботить, взволновать, удручить, потревожить.

ХАГЪИҢЧИВКАТТАЙ (хӣ хагъиҥчивкач-и-нри) мучить, беспокоить, озабочивать, волновать, удручать, тревожить.

ХАГЪИҢЧИДАЙ мучиться, беспокоиться, заботиться, волноваться, удручаться, тревожиться, хлопотать, суетиться.

ХАГЪИҢЧИДЯК, ХАГЪИҢЧИН, ХАГЪИҢЧИНМАЙ мучение, беспокойство, забота, волнение, тревога, хлопоты, суета.

ХАГЪИҢЧИРИ 1. заботливый, хлопотливый, суетливый; 2. мучение, беспокойство, забота, волнение, тревога, хлопоты, суета.

ХА́ДА I стадо, табун, косяк, гурт.

ХА́ДА II сообщество людей; *ср.* **хэсэн III.**

ХА́ДАДАЙ смазывать, натирать шкуру при выделке специальной массой из вареной оленьей печени.

ХА́ДАЙ знать, узнавать, понимать, уметь.

ХА́ДА́ЛГИДАЙ 1) уменьшить, сократить на какую-л. долю; 2) отнять, вычесть; 3) избавиться.

ХАДАЛГИН, ХАДАЛГИНМАЙ 1) сокращение; 2) вычитание.

ХА́ДАНЯ румяный, красный.

ХАДА́НЯ *см.* **задаия.**

ХА́ДАҤА старый (*о животных*).

ХАДАРИВКА́НДАЙ (ноҥа́н хадаривка́-ни) устыдить, посрамить, смутить, вогнать в краску.

ХАДАРИВКА́ТТАЙ (хӣ хадаривка́ч-и-нри) стыдить, срамить, смущать, вгонять в краску.

ХАДАРИДА́Й стесняться, смущаться, робеть, стыдиться.

ХАДАРИЛКАН стыдливый, робкий.

ХАДАРӢН, ХАДАРИНМА́Й стыд, стеснительность, смущение, робость.

ХАДАРИТА стыдливый, робкий.

ХА́ДИН 1) некоторый, иной; 2) некоторые, иные.

ХА́ДУ *тотем.* одинокий, оставшийся один. Ма́та, Өмэлтукэн бӣ-дэ кэкэнэрим-э ӣду, **ха́ду** индим-е. — Неприятель Омолтукан и я пришел умереть, зачем **одиноким** мне жить (*фолькл.*).

ХА́ДУКУН, ХАДУН иногда, изредка.

ХАИМЧИН висок.

ХАИПТИҢ 1) портянки; 2) чулки (*меховые*).

ХАИР 1) перчатки; 2) палец; 3) перчатки мужские из ровдуги.

ХАЙТА́ 1) трава сухая; 2) стелька из сухой травы.

ХАЙТА́ЛАДАЙ пойти за травой для стелек в обувь.

ХАК I 1. глухой, темный, мрачный; 2. тьма, темнота, мрак, сумрак; 3. темно, мрачно, наглухо.

ХАК II 1. 1) закрытый, закупоренный, замкнутый (со всех сторон); 2) без разреза, глухой (об одежде); 2. тупик; 3. наглухо; ◇ **хак бичэ́** 1. не было известий; 2. был глухим; **хак тэ́р** загон, тупик.

ХАКА́МА́ЛДЫВУН преграда.

ХАКА́МА́ТТАЙ (хӣ хака́ма́ч-и-нри) 1) преграждать, загораживать; 2) преграждать, служить преградой; 3) защищать.

ХА́КАМДАЙ болеть печенью.

ХАКА́МДАЙ загораживать дорогу, преграждать путь; послужить преградой.

ХА́КА́Н печень.

ХА́КА́Н больной печенью.

ХАКАНӇАДАЙ темнеть, чернеть (*виднеться о темных, черных предметах*).

ХАКАПА́Н пряжка из серебра.

ХА́КА́Р древесина (*крепкий внутренний слой коры, употребляемый на полозья нарт*).

ХА́КАР ~ ЧА́КА́Р (< *рус.*) сахар.

ХАКАРИЛА́САНДАЙ (ноӈа́н хакарила́сн-а-н) затемнеть, зачернеть (*показаться о темных, черных предметах*).

ХАКА́РИЛДАЙ темнеть, чернеть, буреть (*виднеться о темных, черных, бурых предметах*).

ХАКА́РИЛТА́ДАЙ чернить.

ХАКА́РИН 1. темный, черный, бурый; *ср.* **негчэне I**; 2. темнота, чернота, темная окраска какого-л. предмета.

ХАКА́РИННИ чернота, темнота.

ХАКА́Ч 1) наглухо; 2) цэликом, не разрезая снимать шкуру; ◇ **хака́ч бидэй** замкнуться.

ХАКТАЙ 1) закрыть наглухо, закупорить; 2) огородить; 3) зашить, запирать.

ХА́КТИДАЙ есть, поедать печень.

ХАКУДАЙ I 1) закрыться плотно, закупориться; 2) запереться; 3) сузиться; 4) затянуться, зажить (*о ране*); 5) исчезнуть, засыпаться, запорошиться снегом (*о следах, дороге*).

ХАКУДАЙ II 1) замутиться (*о жидкости*); 2) затумaниться, подернуться дымкой; 3) *перен.* опечалиться, омрачиться.

ХАК-ХАК *междом.* вперед! (*команда собачьей упряжке*).

ХА́ЛАН 1) знаток, ученый, сведущий; 2) бывалый человек; *ср.* **ха́птун**.

ХА́ЛАННИ глубокие знания.

ХАЛА́Т (ой гэ́рбэ́н) халат.

ХА́ЛГА́ (< салга) 1) *анат.* промежность; 2) пах; 3) расстояние, промежуток (*между треногами остова чума*).

ХАЛГА́ЛКАН беременная (*о женщине*); *ср.* **өсэри аси**.

ХАЛГА́Н 1) ступня, стопа; 2) нижняя поверхность ступни.

ХАЛГА́НДА́ДАЙ (халга́нь нэндэй) идти пешком.

ХАЛГА́НДАРИ пеший, пешеход.

ХАЛГА́НДАРИЛ пешие (*люди*), пехота.

ХАЛГА́НЬ пешком.

ХА́ЛДАЙ узнать, понять, догадаться, ознакомиться, смекнуть, выяснить, заметить, уловить, ухватить.

ХА́ЛДЫВУН справочник.

ХАЛДЮВКА́НДАЙ (ноӈа́н халдювка́н-ни) устыдить, посрамить, смутить, вогнать в краску.

ХАЛДЮВКА́ТТАЙ (хӣ халдювка́ч-и-нри) стыдить, срамить, смущать, вгонять в краску.

ХАЛДЮДАЙ стыдиться, стесняться, краснеть (*от стыда*).

ХАЛДЮН, ХАЛДЮНМАЙ стыд, стеснительность, смущение, робость.

ХАЛДЮС *нареч.* стыдно.

ХАЛИНРА поляна, ровное чистое место, нетронутое место.

ХА́ЛИТГАЙ иметь часть чего-л., кусок.

ХАЛКА́ молот, молоток.

ХАЛКАГ *рел.* остов юрты (*ставили рядом с могилой*).

ХАЛКА́ДАДАЙ бить молотом.

ХАЛКА́ДАМҢА́ тот, кто работает молотком, кузнец, молотобоец; *ср.* **тава́чимҥа́**.

ХАЛКАЙ *тотем.* остов сооружения, где складывают кости, голову медведя или предметы, предназначенные для покойника.

ХАЛКА́МЧА 1) жерди основные, опорные в остове юрты; 2) дымовое отверстие юрты.

ХАЛКА́МЧАДАЙ ставить опорные жерди при установлении юрты, чума.

ХАЛРА ~ ХАЛРАМЧА фартук мужской праздничный с вышивкой.

ХАЛРАМЧА *см.* **халра**.

ХА́М I 1. 1) знак, метка, отметина; 2) клеймо; 2. видный, заметный.

ХА́М II, ХА́МАГА́ДЯК флаг, флажок.

ХАМА́БДАЙ 1) смешиваться, перемешиваться; 2) *перен.* спутываться, перепутываться (*о мыслях*).

ХАМА́ГА́ДЯК удостоверение.

ХА́МА́ГДАЙ ~ ХА́МУГДАЙ сделать метку, поставить знак, отметить.

ХАМАКА́Н божья коровка (*название жучка красного цвета*).

ХА́МА́ЛКА́БДАЙ узнавать, постигать, понимать, выясниться, изучаться.

ХА́МА́ЛКА́ДАЙ 1) научиться; узнать, постичь; 2) стать грамотным.

ХА́МА́ЛКА́МА́ТТАЙ (хӣ ха́ма́ка́ма́ч-и-нри) знакомиться.

ХА́МА́ЛКА́МАЧАК знакомство.

ХА́МАЛКА́Н, ХАМАЛКА́НМАЙ 1) выяснение, изучение, овладение навыками; 2) занятие, учеба; 3) знание.

ХА́МА́ЛКА́ТТАЙ (хӣ ха́ма́лка́ч-и-нри) знать, понимать.

ХА́МА́ЛКА́ТЧА, ХА́МАЛКАЧА 1) узнавший, изучивший, ознакомившийся; 2) изученный, пройденный.

ХА́МА́ЛКА́ЧИН, ХА́МА́ЛКА́ЧИНМАЙ знание, изучение, прохождение.

ХА́МА́ЛКАЧИПЧА прирученный (*о человеке*); *ср.* **татча**.

ХАМА́ЛЧИДАЙ шаманить, камлать.

ХАМА́Н шаман.

ХА́МА́Н отличие, признак, примета.

ХАМА́С склонный к шаманству.

ХАМА́СА́К шаманское одеяние.

ХА́МА́ТНИКАН сообща.

ХА́МА́ТТАЙ (хӣ ха́ма́ч-и-нри) знакомиться, налаживать связь.

ХА́МА́ТТЫ 1. знакомый; 2. знакомство.

ХА́МА́Ч заметно, четко.

ХА́МАЧИЛДАЙ знакомиться.

ХА́МАЧИН, ХА́МАЧИНМАЙ знакомство.

ХА́МАЧУКА́НДАЙ (ноҥа́н ха́мачука́н-ни) познакомиться.

ХА́МАЧУКА́ТТАЙ (хӣ ха́мачука́ч-и-нри) знакомить.

ХА́МДАЙ 1) смешивать; 2) соединять, объединять.

ХА́МДИ заметный, выдающийся.

ХАМИЛА́Н 1. смешанный; 2. смешанный лес.

ХАМКА́РУК сумка (*небольшая, из шкурок с ног оленя, служит для хранения рыболовных крючков и приманки*).

ХА́МКАТТАЙ иметь знак, значок, медаль.

ХАМНИКА́Н вперемежку.

ХАМҢИДАЙ разводить дымокур.

ХАМҢИДАТТАЙ окуриваться.

ХАМҢИСАДАТТАЙ (хӣ хамҥисадач-и-нри) окуривать дымокуром, дымить.

ХАМҢИСАН 1) дымокур; 2) дым от очага, костра.

ХАМҢИСАНДАЙ развести дымокур.

ХАМҢИТТАЙ окуривать дымокуром.

ХАМУБДАЙ смешиваться, соединяться.

ХӐМУВКАНДАЙ присоединяться, объединяться.

ХӐМУГАН, ХӐМУДАН метка, заметка.

ХӐМУГДАЙ *см.* **хӐмӑгдай.**

ХАМУДАЙ 1) объединяться, смешиваться; 2) перепутаться.

ХӐМУКАККАН значок.

ХӐМУКАНДАЙ проявить, выявить.

ХӐМУКАТТАЙ (хӣ хӐмукач-и-нри) проявлять, выявлять.

ХӐМУКАЧИН, ХӐМУКАЧИНМАЙ проявление, выявление.

ХӐМУЛДУДАЙ смешиваться.

ХӐМУН 1) знак, метка, клеймо, тавро, тамга, нарубка, насечка, зарубка, засечка; 2) смешение, соединение; *ср.* **хӐм I.**

ХАМУНАЛДАЙ принимать участие.

ХАМУТНӐВКӐНДАЙ (ноӈӑн хамутнӐвкӐн-ни) привести в замешательство.

ХАМУТНӐВКӐТТАЙ (хӣ хамутнӐвкӐч-и-нри) приводить в замешательство.

ХӐМУТНӐДАЙ 1) приходить в замешательство, расстраиваться, огорчаться, опешить; 2) захлебываться.

ХАМУТНӐЛДАЙ 1) прийти в замешательство, расстроиться, огорчиться, опешить; 2) захлебнуться.

ХАМУТНАЛУКӐНДАЙ (ноӈӑн хамутналукӐн-ни) привести в замешательство, застать врасплох.

ХАМУТНАЛУКӐТТАЙ (хӣ хамутналукӐч-и-нри) приводить в замешательство, застать врасплох.

ХАМУТНАНИКАН наперебой, наперерыв.

ХАМУТТАЙ (хӣ хамуч-и-нри) смешиваться, соединяться.

ХАМУТЧА 1. смешавшийся, соединившийся; 2. смесь, примесь, соединение.

ХАМЧА бисерные линии, состоящие из чередующихся двух белых и двух черных и зеленых бисерин на краю или середине вышивки.

ХӐН I часть чего-л., кого-л.

ХӐН II 1) знание, познание, умение, понимание; *ср.* **хӐнмай**; 2) грамотность, грамота; 3) учение, наука.

ХӐН III остальной, иной, другой, второй, некоторый, прочий.

ХАН бедро, бедренная кость; *ср.* **ӧг.**

ХӐНАЛДАЙ 1) иметь судороги; 2) случиться несчастью.

ХӐНДАЙ I (ноӈӑн хӐн-са-н) дымить, чадить.

ХӐНДАЙ II (ноӈӑн хӐнь-са-н) 1) есть глаза (*о дыме*); 2) дымиться, дымить, чадить.

ХАНДАЙ *тотем.* родиться похожим на умершего родственника; появиться на свет вместо умершего родственника.

ХӐНИ I часть, кусок чего-л.

ХӐНИ II родственник (кровный).

ХӐНИ III 1. нарядный; 2. франт.

ХӐНИВУН наряд (*нарядная праздничная одежда*); *ср.* **хӐнисӑк.**

ХӐНИДАЙ нарядиться.

ХӐНИКАКАН частица чего-л.

ХӐНИКАН зная, умело, заведомо.

ХАНИЛАВКӐНДАЙ (ноӈӑн ханилавкӐн-ни) нарядить, украсить.

ХАНИЛАВКӐТТАЙ (хӣ ханилавкӐч-и-нри) наряжать, украшать.

ХӐНИЛАДАЙ I надевать наряд, украшения, наряжаться.

ХӐНИЛАДАЙ II *тотем.* красиво одеваться. Ӭми эчисэн **хӐнилар** нӧчэв нимкавкачис. — Почему не **одеваете красивую одежду**, иначе быстро не расцветет.

ХАНИЛАТТАЙ (хӣ ханилач-и-нри) наряжаться, щеголять, франтить.

ХӐНИЛАТТАЙ иметь кровных родственников, быть в родственных связях с кем-л.

ХАНИЛАТТЫ 1. нарядный; 2. щеголь, щеголиха, франт, франтиха.

ХА̄НИМ дымно.

ХА̄НИМАТТАЙ 1) иметь наряды, украшения; 2) быть нарядным.

ХА̄НИМДАЙ задыхаться от дыма.

ХАНИМИЯ обломок.

ХА̄НИН I дух. **Ха̄нинни** хөрчэ бидин. — Видимо, дух улетел (*фолькл.*).

ХА̄НИН II 1) дым; 2) дымный.

ХА̄НИНДАЙ дымить.

ХА̄НИС франт, щеголь.

ХА̄НИСА̀К наряд, нарядный костюм, нарядная одежда; *ср.* **ха̄нивун**.

ХА̄НИСАН 1) наряд; 2) нарядный.

ХА̄НИСАНДАЙ (ноҥа̀н ха̄нисна-н) наряжаться, щеголять, франтить.

ХА̄НИСЧИДАЙ задымиться.

ХА̄НКИ *посл.* напротив ветра, против.

ХА̄НМАЙ знание, познание, умение, понимание, выяснение; *ср.* **ха̄н II**.

ХАНҤА̀ ладонь; ◇ **ханҤа̀ дон** горсть, пригоршня.

ХАНҤУТТАЙ (хӣ ханҤуч-и-нри) связывать, перевязывать, стягивать ремнем.

ХА̄НТЫ (ҥө̄нмин гэрбэ̄н) 1. ханты, остяк; 2. хантыйский, остяцкий.

ХАНУМ 1. душный; 2. душно.

ХАНУМКА̄НДАЙ (ноҥа̀н ханумка̄нни) удушить, заглушить.

ХАНУМКА̄ТТАЙ (хӣ ханумка̄ч-и-нри) удушать, заглушать.

ХАНУМКА̄ТТЫ удушливый.

ХАНУН 1) удушье; 2) захлебывание.

ХАНУНДАЙ 1) задохнуться; 2) захлебнуться; 3) утонуть, утопиться.

ХАНУНЧА 1) задохнувшийся; 2) захлебнувшийся, утонувший.

ХАНУНЬ удушливо.

ХАНУС 1. душный; 2. духота; 3. душно.

ХАНУТНАДА̄Й задыхаться, захлебываться.

ХА̄НЬ 1. дым; 2. дымно.

ХАНЬКАНА̀ЛДАЙ *песен.* обрадоваться.

ХА̄НЯННҤА̀ дымка.

ХА̄Ҥ бедренная кость.

ХА̄ҤА̀ДЯК, ХА̄ҤА̀Н кровотечение.

ХАҤА̄Н шить, рукодельничать.

ХАҤАНА̀ДЯК 1) шитье, пошивка, рукоделие; 2) пошивочная мастерская.

ХАҤАНА̀ЛА̀Н искусная швея, мастерица, рукодельница.

ХАҤАНА̀ЛА̀ННИ искусное рукоделие.

ХАҤАНА̀ЛДЫВУН швейный, портновский.

ХАҤАНА̀МҤА̀ 1. швея, портниха, портной; 2. портновский, швейный.

ХАҤАНА̀Н, ХАҤАНА̀НМАЙ шитье, пошивка, рукоделие.

ХАҤА̄НДАЙ (ноҥа̀н хаҤа̄н-ра̀-н) шить.

ХА̄ҤАНМАЙ кровотечение.

ХАҤА̄НТИҤ 1) прокладка в шве, кант; 2) шов, строчка, рубец.

ХАҤА̄НЧА 1. пошивший швейное изделие; 2. 1) швейное изделие; 2) шитье, пошивка.

ХАҤА̄Р отверстие, дыра; *ср.* **ча̄кӣр I**.

ХАҤАРА̀ГДАЙ продырявить, прорвать.

ХАҤАРА̀ЛБА̀ДАЙ продырявиться, прорваться.

ХАҤАРА̀ЛКАН, ХАҤАРА̀МНАН дырявый.

ХАҤАРА̀ЛТА̀ДАЙ продырявить.

ХА̄ҤДАЙ кровоточить (*о ране*).

ХА̄ҤКА на память, для памяти.

ХАҤНАГДАЙ *тотем.* убить оленя очень темной масти.

ХАҤРА̀ I, ХАҤРА̀НДЯ, ХАҤРА̀ЧАН *собств.* Ханра, Ханраньдя, Ханрачан (*кличка оленя, собаки*).

ХАҤРА̀ II темный, черный (*о масти животных*).

ХАҤРАЛДАЙ темнеть, чернеть.

ХАҢТÁРАДАЙ, ХАҢТÁРДАЙ останавливаться, прекращаться кровотечению.

ХАҢТÁРАМКАН, ХАҢТÁРАМКАНМАЙ остановка кровотечения.

ХАҢТÁРАМКАНДАЙ остановить кровотечение.

ХАҢТÁРАМКАТТАЙ (хӣ хаҥтáрамкач-и-нри) останавливать кровотечение.

ХАҢТÁРАМКАЧИН, ХАҢТАРАМКАЧИНМАЙ остановка кровотечения.

ХАҢТÁРАНДАЙ остановиться, прекратиться кровотечению.

ХАҢУН 1) бирка; 2) календарь.

ХАҢУТТАЙ покрываться инеем.

ХАҢЧИДАЙ смеяться, хохотать; *ср.* **ининдэй.**

ХАҢЧИЛДАЙ захохотать, засмеяться.

ХАҢЧИН, ХАҢЧИНМАЙ хохот, смех; *ср.* **инин.**

ХАПАГИ (< *рус.*) сапоги.

ХАПКÁН треск ломающегося льда.

ХАПКÁНДАЙ 1) трещать (*о льде*); 2) трескаться, раскалываться (*о льде, мерзлой земле*); 3) лопаться.

ХАПОГӢ *см.* **чапокӣ.**

ХÁПТУН 1) знаток, ученый, сведущий; 2) бывалый человек; *ср.* **хáлан.**

ХАРАГАН *тотем.* место стоянки во время кочевья.

ХАРÁГДАЙ 1) ставить юрту; 2) устраивать полог.

ХАРÁГИДАЙ (ноҥáн харáг-ра-н) *тотем.* остановиться во время кочевья.

ХÁРАК 1. знакомый; 2. 1) приятель; 2) человек другой национальности.

ХАРАКАТТАЙ играть в устройство юрты.

ХАРАКАЧАК игра в устройство юрты.

ХÁРАКЛАТТАЙ иметь приятеля, дружить.

ХАРАКМАНДАЙ дружить.

ХАРАКТЕР характер.

ХАРАКТЕРИСТИКА характеристика.

ХАРÁМДАЙ моргать, мигать.

ХАРАМИ *тотем. перен.* возлюбленная.

ХАРÁМТÁ 1) ресницы; 2) брови; *ср.* **киримки.**

ХАРÁН 1) место для юрты; 2) постель, полог, место для спанья в юрте, кровать.

ХАРÁНТÁДАЙ пользоваться кроватью.

ХÁРАТТАЙ покупать; *ср.* **унидэй.**

ХÁРАЧÁК торговля; *ср.* **унидек.**

ХÁРАЧИМҊÁ 1) продавец; 2) покупатель, покупательница; *ср.* **унимӈэ.**

ХАРБАН самый острый.

ХАРБОДАЙ (ноҥáн харбо-ра-н) охнуть, вздохнуть.

ХАРВАЧАЛАДДАЙ парить, спускаться кружась (*о птице*).

ХАРГАДАЙ кряхтеть, пыхтеть.

ХАРГÁЛДАЙ запыхтеть.

ХАРДАЙ *тотем.* насквозь пустить стрелу. Хэргэки нӗн, асукут-тáкáн экми мáн, нэмкэнни нӗн-да тэтин **харран.** — Хэргэки вышел, чуть-чуть не убил старшую сестру, **пустил стрелу** и опять-таки насквозь [ее] пальто (*фолькл.*).

ХÁРИ 1. знающий, образованный; 2. знакомый, известный; 3. знание, умение, понимание.

ХАРИЛАТТАЙ иметь познание в чем-л.

ХАРИЛАТТЫ сознательный.

ХÁРКАМАТТАЙ заниматься ненужным в данный момент делом.

ХÁРУДАЙ, ХАРУЛДАЙ 1) закружиться (*о голове*); 2) замутиться (*о сознании*), потерять сознание.

ХАРУЛЧА пьяный, нетрезвый; *ср.* **бянай.**

ХАРУН головокружение.

ХАРУНДАЙ кружиться (*о голове*).

ХАРУНЧА помутившийся (*о сознании*).

ХАРУНЬ головокружительный.

ХАСУЛАН, ХАСУЛАНМАЙ метание, кидание, беспокойные движения.

ХАСУЛДАЙ заметаться, забеспокоиться.

ХАСУН, ХАСУНМАЙ замешательство, затруднение, растерянность.

ХАСУНДАЙ (ноӈа́н хасун-ни) теряться, приходить в замешательство.

ХАСУНЧА 1. растерявшийся, растерянный; 2. замешательство, растерянность.

ХАСУӇАЧ врасплох, вдруг.

ХАСУТНАДАЙ суетиться, хлопотать, копошиться.

ХАСУТНАЛДАЙ засуетиться, захлопотать, закопошиться.

ХАСУТНАН, ХАСУТНАНМАЙ суета, хлопоты, суматоха, сумятица, возня.

ХАСУТНАРИ 1. суетливый, хлопотливый; 2. суета, хлопоты.

ХĀСЧИДАЙ 1. стремиться узнать; 2. любопытство.

ХĀСЧИМАГА́Н любознательный, любопытный.

ХĀСЧИН, ХĀСЧИНМАЙ любознательность, любопытство.

ХАТ I 1) основание, корень чего-л.; 2) подошва, подножие горы.

ХАТ II, ХАТИӇА 1) щетка (*твердый волос под копытами оленя*); 2) подметка из щеток оленя.

ХАТ III торбаза мужские для ходьбы на лыжах.

ХĀТАНЯ брюнет.

ХĀТА́Р 1. темный, мрачный, сумрачный; 2. тьма, потемки, сумрак; 3. темно, мрачно, сумрачно; 4. темнота.

ХĀТА́РА́ЛДАЙ стемнеть, наступить сумеркам.

ХĀТА́РА́ЛТАДАЙ затемнять.

ХĀТА́РА́ЛТАН, ХĀТАРАЛТАНМАЙ затемнение.

ХĀТА́РДАЙ 1) темнеть, мрачнеть; 2) наступать сумеркам.

ХĀТА́РДУ, ХĀТА́ССИДУ впотьмах, в сумерках.

ХĀТА́РСИ 1. темный, сумрачный; 2. тьма, темнота, потемки, сумрак, сумерки, мрак, мгла; 3. темно, сумрачно, мрачно.

ХĀТА́РСИДУ впотьмах, в сумерки.

ХАТЛА́Н *посл.* 1) у чего-л.; 2) под чем-л.

ХАТЛИ́Н *посл.* мимо чего-л.

ХĀТМАР самец (*медведя, тарбагана, старый, больше не растущий*).

ХАТНАР *тотем.* старый медведь.

ХАТЫКА щетка (*грубый волос на ступне оленя*).

ХĀХМАТ *см.* **шāхмат**.

ХĀ́ЧА 1. знавший, узнавший; 2. знакомый, известный; 3. знание, умение, понимание.

ХАЧИК 1) щель, просвет; 2) промежуток, пространство (*между близко расположенными предметами*); 3) *песен. перен.* открытое место; ◇ **āч хачикла** постоянный, бесперебойный; **āч хачиклач** постоянно, бесперебойно.

ХАЧИЛКАНКАН ошейник с острым концом.

ХАЧИН жир нутряной.

ХĀЮБАН, ХĀЮБАНМАЙ поломка, порча, разрушение, повреждение, авария.

ХĀЮБА́ТЛА 1. сломанный, испорченный, разрушенный; 2. обломки, развалины, руины.

ХĀЮБДАЙ, ХĀЮБНАДАЙ ломаться, портиться, разрушать.

ХАЮДАЙ положить в обувь стельки из сухой травы.

ХĀЮДАЙ сломать, испортить, разрушить.

ХАЮДЯК поломка, порча, разрушение, повреждение, авария.

ХАЮКАГ богатый травами; *ср.* **орāтапчи**.

ХАЮКАТТАЙ (хӣ хаюкāч-и-нри) ломать, портить, разрушать.

ХАЮКАЧИН, ХАЮКАЧИНМАЙ, ХАЮН, ХАЮНМАЙ поломка, порча, разрушение, повреждение, авария.

ХАЮЛУДАЙ смотреть сквозь что-л., высматривать, разглядывать.

ХАЮМУ *тотем.* седло; *ср.* **эмгун**.

ХАЮТЛА 1. сломанный, испорченный, разрушенный; 2. обломки, развалины, руины.

ХАЮТТАЙ держать в обуви стельки из сухой травы.

ХАЮЧА 1. 1) сломавший, испортивший, разрушивший; 2) сломанный, испорченный, разрушенный; 2. 1) поломка, повреждение; 2) обломки, развалины, руины.

ХАЮЧИН, ХАЮЧИНМАЙ поломки, порча, разрушение, повреждение, авария.

ХАЯЛУДАЙ смотреть, высматривать, наблюдать сквозь изгородь, сучья.

ХАЯҢЧИДАЙ смотреть, приложив ладонь ко лбу козырьком.

ХЁВАС, ХЁВУС 1. 1) старое сухое дерево; 2) гнилушка, труха; 2. старый гнилой (*о вещах*).

ХЁВДЭЙ 1) волноваться; 2) беспокоиться, тревожиться, заботиться.

ХЁВИДЭЙ осветить лучиной, свечой, спичкой.

ХЁВИТТЭЙ освещать.

ХЁВКЭМЭТТЭЙ выпускать когти.

ХЁВКЭН, ХЁВКЭНМЭЙ засев, посадка растений.

ХЁВКЭНДЭЙ 1) дать возможность появиться; 2) вырастить растение.

ХЁВКЭНИЛДЭЙ появиться.

ХЁВКЭНЧЭ 1. 1) засеявший, посадивший; 2) засеянный, посаженный; 2. 1) сев, посадка; 2) засев, насаждения.

ХЁВКЭТТЭЙ (хӣ хёвкэч-и-нри) засевать, сажать, выращивать.

ХЁВКЭЧИБДЭЙ засеваться.

ХЁВКЭЧИДЕК поле, пашня, нива.

ХЁВКЭЧИМҢЭ сеятель, садовод.

ХЁВКЭЧИН, ХЁВКЭЧИНМЭЙ засев, посадка.

ХЁВУНКИ *иносказ.* волк (*одно из названий*).

ХЁВЭНДЭЙ высовываться, выходить, вылезать.

ХЁДИ 1. темная ночь; 2. темный (*о ночи*); 3. темно.

ХЁДЕК 1) появление, возникновение; 2) восход солнца; 3) всходы; *ср.* **хёнмэй**.

ХЁДЭЙ 1) показаться, выглянуть, высунуться; 2) взойти (*о солнце*); 3) взойти, прорасти (*о растениях*).

ХЁКИЧ корни сараны, лилии даурской, собираемые про запас мышами.

ХЁКЭН 1) самал (*олень, лось, баран*); 2) холощеный олень.

ХЕЛБАННА горящие угли.

ХЕЛГАН, ХИЛГАН сверление.

ХЕЛГАСАНДАЙ *см.* **хилгасáндай**.

ХЕЛДАЙ *см.* **хйлдай**.

ХЕМАЧАГАН любитель лакомиться оленьими рогами.

ХЕМАЧИН *см.* **химачáн**.

ХЕМЁН (*< рус.*) *собст.* Семен.

ХЕМКУКИ 1) туберкулез; 2) больной туберкулезом.

ХЕМКЭДЭЙ кашлять.

ХЕМКЭН кашель.

ХЕМКЭСЭНДЭЙ кашлянуть.

ХЕМТЭ брусника.

ХЕМЭТ 1. только что появившийся, показавшийся, выросший, выглянувший; 2. молодые всходы.

ХЕНМЭЙ 1) появление, возникновение; 2) восход солнца; 3) всходы; *ср.* **хёдек**.

ХЭНҢАДАЙ насмехаться, относиться с презрением.

ХЭНҢАН обида.

ХЭНЧИКТЭЙ разрушать, раскалывать глыбу.

ХЭНЧИКУ разрушенный, обрушившийся.

ХЭНЧИЛДЭЙ разрушить, расколоть глыбу.

ХЭНЧИМДЭЙ рушиться, обваливаться, раскалываться (*о глыбе*).

ХЭНЧИРДЭЙ рухнуть, обвалиться, расколоться (*о глыбе*).

ХЭҢКУ покрышка юрты (*нижняя*).

ХЭҢКУРУК олень, везущий при перекочевках посуду и покрышку юрты.

ХЭҢКУРУН вьюк, состоящий из посуды и покрышек юрты.

ХЭҢКЭН отдушина во льду на море (*место, откуда показывается нерпа*).

ХЭП карман.

ХЭРАҢ 1) жердь, шест; 2) жердь для остова чума, юрты.

ХЭРАҢАН ~ ХИРАҢАН желтоватый, песочный, сероватый (*о мастях*).

ХЕРАҢАНДЯ Желтоватый, Рыжий (*кличка оленя*).

ХЭРГЭПЭН *песен.* кольцо.

ХЭРИ, ХЭЧЭ 1. появившийся, показавшийся, выросший, возникший, выглянувший; 2. 1) появление, возникновение, выход; 2) растение, растительность, всходы.

ХЕРКАКУЛТА *фолькл. собств.* Херкакулта.

ХЕРКАНИ *фолькл. собств.* Херкани.

ХЕРЭЛДЫВУН сумка для хранения серы для огнива.

ХЕСНИДАЙ (ноҢан хесни-рэ-н) ~ **ХЯСНИДАЙ** чихать.

ХЭТТЭЙ (хӣ хэ̄ч-и-нри) 1) торчать, выглядывать, высовываться; 2) выдвигаться.

ХЕТЭЛДЭЙ расколоть.

ХЕЧЭН 1) щека, скула; 2) морщины.

ХӢ (*местн. п.* хиндулэ) ты.

ХЫБГАКТАЙ рвать, вырывать с корнем волосы, шерсть, перья.

ХИБДАЙ стереться.

ХИБДАЛАДАЙ заткнуться за пояс.

ХЫБЫДИ *пренебр.* ты-то бесполезный. **Хыбыди** яв гоганри. — **Ты-то бесполезный**, чего лаешь.

ХИВДАЙ 1) выворачивать наизнанку; 2) переворачивать.

ХЫВДЭЙ 1) гаснуть, погаснуть; 2) дать осечку.

ХИВДЭЙ 1) точить (*на бруске*), править (*на оселке*); *ср.* **агнадай**.

ХИВЭ̄ЧЧИ *см.* **чивэ̄ччи**.

ХИВЕЧЭ (< *рус.*) свеча.

ХЫВИДЕК гашение, тушение.

ХЫВИДЭЙ погасить, потушить.

ХЫВИЛДЫВУН (*местн. п.* хывилдывундулэ) пожарное оборудование, огнетушитель.

ХЫВИМҢЭ̇ пожарник, пожарный.

ХЫВИН, ХЫВИНМЭЙ гашение, тушение.

ХИВИНА *анат.* 1) места прикрепления ребер к грудине; 2) хрящи у грудины.

ХИВИНЬНЯ *см.* **чивиньня**.

ХЫВИТЛЭ, ХЫВЧЭ снег, мелкий, неглубокий, ровный.

ХЫВИТТЭЙ (хӣ хывич-и-нри) гасить, тушить.

ХИВКИ (*местн. п.* хивкила) стамеска.

ХИВКЭҢИТ *зап.* молча, тихо.

ХИВКЭРГЭКЭН стоять молча.

ХИВТАГ топь, болото, трясина; *ср.* **нярукаг**.

ХИВТАГАМНАК вязкий, топкий, болотистый.

ХИВТАМАГДА болотный.

ХИВУДЭН шепот; *ср.* **хивулчин**.

ХЫВУКЭНДЭЙ (ноҢан хывукэ̄нни) погасить, загасить, потушить, затушить.

ХИВУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хивукэ̄ч-и-нри) гасить, тушить.

ХИВУЛДИКАН рогатка (*игрушка для метания камней*).

ХИВУЛЧИДАЙ шептать, нашептывать; *ср.* **хумкэндэй**.

ХИВУЛЧИДЭЙ, ХИВУЛЭНДЭЙ 1) шептать; 2) идти с шуршащим шумом (*о шуге*).

ХИВУЛЧИЛДАЙ зашептать; *ср.* **хумкэлдэй**.

ХИВУЛЧИН (*местн. п.* хивулчиндула) шепот; *ср.* **хивудэн**.

ХИВУЛЧИНЬ шепотом.

ХИВУН I (*местн. п.* хивундула) осечка.

ХИВУН II, ХИВУЛДЫВУН брусок точильный, оселок; *ср.* **агын**.

ХӢВЧЭ погасший, потухший.

ХИВЧЭКЭГ местность с мелким (*неглубоким*) ровным снегом. Орӑр **хивчэкэгли** хэ̆рритэн. — Олени пошли по **местности с мелким (неглубоким) ровным снегом.**

ХИВЭГ заросли хвоща.

ХИВЭГИНДЕ *топ.* название местности.

ХИВЭТ хвощ.

ХИГДЭЙ свежевать зверя, снимать шкуру с убитого зверя, оленя.

ХИГИ чаща, лес густой, тайга, заросли.

ХИГЛАН прорубь, лунка во льду.

ХИГРАМКӢ̄НДАЙ (ноӈа̄н хиграмкӢ̄н-ни) успокоить, унять, утешить, угомонить.

ХИГРАМКӢ̄ТТАЙ (хӣ хиграмкӢ̄ч-и-нри) успокаивать, унимать, утешать.

ХӢ̄ГРАН спокойствие, тишина.

ХӢ̄ГРАНИ молчаливый, спокойный, тихий; *ср.* **геин**.

ХӢ̄ГРАНДАЙ успокоиться, замолчать, перестать плакать.

ХӢ̄ГРАНИКАН спокойно, тихо, молчаливо.

ХӢ̄ГРАНЯ, ХӢ̄ГРАӇИ 1) молчаливый, спокойный, тихий; 2) уравновешенный.

ХӢ̄ГРАӇИЧ спокойно, тихо, молчаливо, безмолвно.

ХӢ̄ГРАӇЧИДАЙ I умолкать, останавливаться при разговоре.

ХӢ̄ГРАӇЧИДАЙ II молчать, безмолвствовать; *ср.* **хикутивчидай**.

ХӢ̄ГРАӇЧИЛДАЙ начать молчать, умолкать; *ср.* **хикутивчилдай**.

ХӢ̄ГРАӇЧИН молчание.

ХӢ̄ГРАӇЧИНИКАН молча, втихомолку.

ХӢ̄ГРАСА̀НДАЙ промолчать, сделать паузу при разговоре.

ХИГРИ стружки из тальника, ивы, вербы, используемые как салфетки; *ср.* **авук**.

ХИГРИДАЙ строгать стружку.

ХИГРИТЛА палка, от которой строгали стружку.

ХИГЧЭ 1. освежевавший, снявший шкуру; 2. туша.

ХИГЭДЕК место разделки туши.

ХИГЭМӇЭ̀ 1) свежевальщик; 2) *иносказ.* медведь (*одно из названий*).

ХИГЭ̀ТТЭЙ греть что-л. на огне; греть у костра какую-л. часть тела (*обычно руки, ноги или голую спину*).

ХИГЭ̀ТТЭЙ (хӣ хигэ̀ч-и-нри) жечь, палить, припекать.

ХИГЪЯНЯ редкий лес, редколесье.

ХӢ̄ДАЙ скоблить, скрести, стирать, зачеркивать.

ХИДМУГЧАН *фолькл. собств.* Хидмугчан.

ХИДУДАЙ 1) заставлять, обязывать; 2) заставить, обязать.

ХИДУТТАЙ наказывать.

ХИДЭ (< *рус.*) сито.

ХИДЭНРЭ мясо, сушеное тонкими пластинами; *ср.* **хорча II**.

ХИКАН 1) грудь птицы; 2) костяной продольный гребень на груди у птицы.

ХИКА̄Р 1. озорной, баловной, шаловливый, буйный, бесстрашный, бедовый, отчаянный; 2. озорник, баловник, шалун, буян, сорванец, сорвиголова.

ХИКА̀Р леска, бечевка из конского волоса.

ХИКАРАВЧИДАЙ 1) быть храбрым; 2) храбриться.

ХИКАРА̀ЛДА̀ДАЙ озорничать, баловаться, буянить.

ХИКАРА̀ЛДА̀ЛДАЙ забуянить, разбуяниться, разбаловаться, расшуметься.

ХИКАРА̀ЛДАН, ХИКАРА̀ЛДА̀НМАЙ озорство, баловство.

ХИКАРА̀Ч 1) отчаянно; 2) смело, отважно.

ХӢКА̀СА̀НДАЙ (ноӈа̀н хӢкасн-а̀н) 1) разбросать; 2) развалить, разрушить; 3) разобрать юрту; 4) стряхнуть; 5) смести, вымести; 6) убрать.

ХӢКТАЙ I 1) тереть, скоблить, счищать, скрести любым предметом; 2) тереть, стирать резинкой.

ХӢКТАЙ II 1) разбрасывать; 2) разваливать, разрушать; 3) разбирать юрту; 4) стряхивать; 5) сметать, выметать; 6) убирать.

ХӢКТАЙ III поддеть, подтянуть к берегу.

ХИКУ 1. мутный; 2. муть; 3. мутно.

ХИКУТИ (*местн. п.* хикутила) тихий, молчаливый, неразговорчивый, безмолвный.

ХИКУТИВЧИДАЙ молчать, безмолвствовать; *ср.* **хигра̄ӈчидай**.

ХИКУТИВЧИЛДАЙ начать молчать, умолкать; *ср.* **хигра̄ӈчилдай**.

ХИКУТЫВЧИВКАНДАЙ (ноӈа̀н хикутывчивкан-ни) велеть замолчать.

ХИКУТЫВЧИВКАТТАЙ (хӢ хикутывчивкач-и-нри) велеть молчать.

ХИКУТЫВЧИДАЙ 1) молчать; 2) наступить молчанию, быть паузе.

ХИКУТЫВЧИЛДАЙ замолчать, умолкать.

ХИКУТЫВЧИНЬ, ХИКУТИЧ молча, втихомолку.

ХИКУТЫВЧИРИ 1. молчаливый, безмолвный, неразговорчивый, тихий; 2. молчание.

ХИКУТЫЧ молча, втихомолку.

ХИКЭН грудь у птицы.

ХИКЭНДЭДЭЙ I сбивать грудью (*о хищных птицах*).

ХИКЭНДЭДЭЙ II кидаться, накидываться, набрасываться, наскакивать, налетать, нападать.

ХИКЭР 1) бечева, бечевка из конского волоса; 2) леса, рыболовная снасть из конского волоса.

ХИЛ (*местн. п.* хиллэ) 1) отвар (*мясной, рыбный*), бульон, уха; 2) суп, похлебка с крупой.

ХИЛА, ХИЛАКАН хотя бы.

ХИЛАГА 1) мученик, страдалец; 2) бедняк.

ХИЛА̀Н 1. 1) мука, страдание; 2) бедствие, нужда; 2. 1) мучительный; 2) бедственный.

ХИЛАНЬ 1) мучительно, трудно, тяжело; 2) бедно, в нужде.

ХИЛАНЯ нужда.

ХИЛАПА̀Н I ремешок поясной части нагрудника. **Хилапму** чикарран, — гӧникэн дыкнин Илик. — Порвался **ремешок поясной части нагрудника**, — сказав, спряталась Илик (*фолькл.*).

ХИЛАПА̀Н II верхняя часть передника.

ХИЛАТТАЙ (хӢ хилач-и-нри) жарить на вертеле мясо, рыбу.

ХИЛБА̀ДАЙ 1) обещать, сулить; 2) помогать, выручать.

ХИЛБА̀ДЬ 1) пришедший на помощь, на выручку; 2) проситель о помощи; 3) оповещатель.

ХИЛБА̀Н, ХИЛБА̀НМАЙ обещание, обязательство.

ХИЛГАЛДАЙ начать сверлить, буравить.

ХИЛГА̀ЛДАЙ пробраться, протискаться.

ХИЛГАМҢА̀ сверлильщик, бурильщик.

ХИЛГА̀НДАЙ стремиться.

ХИЛГАСА̀НДАЙ ~ ХЕЛГАСА̀НДАЙ пролезть, протиснуться сквозь толпу.

ХИЛГИМҢЭ́ мучитель, тиран, изверг, угнетатель.

ХИЛГИН, ХИЛГИНМАЙ мучение, преследование, притеснение, травля, угнетение.

ХӢЛГИТТАЙ (хӣ хӣлгич-и-нри) мучить, изнурять, томить, терзать, преследовать, притеснять, тиранить, угнетать.

ХӢЛГИТТЫ (*местн. п.* хӣлгиттыла) 1. мучающий, изнуряющий, терзающий, преследующий, притесняющий, тиранящий, угнетающий; 2. 1) мучение, преследование, притеснение, травля, угнетение; 2) мучитель, тиран, изверг, угнетатель.

ХӢЛГИЧИДЯК мучение, тирания, насилие, притеснение, травля, угнетение.

ХӢЛГИЧИМҢА̀ мучитель, тиран, изверг, угнетатель.

ХӢЛГИЧИН, ХӢЛГИЧИНМАЙ мучение, преследование, притеснение, травля, угнетение.

ХИЛГУН 1) сверло; 2) шило.

ХИЛГЭ́ДЭЙ I 1) сверлить; 2) прокалывать; 3) лезть, протискиваться сквозь толпу.

ХИЛГЭ́ДЭЙ II мучить, изнурять, томить, терзать, преследовать, притеснять, тиранить, угнетать.

ХИЛГЭЛДЭЙ задрожать, затрястись, затрепетать, почувствовать озноб.

ХИЛГЭ́МКӢНДЭЙ (ноӈа́н хилгэ́мкӣн-ни) затрясти, залихорадить.

ХИЛГЭ́МКӢ́ТТЭЙ (хӣ хилгэ́мкӣ́ч-и-нри) трясти, лихорадить.

ХИЛГЭ́Н дрожь, озноб, лихорадка.

ХИЛГЭ́НДЭЙ 1) дрожать; 2) чувствовать озноб.

ХИЛГЭНИ 1. дрожащий, трясущийся, трепещущий, чувствующий озноб; 2. лихорадочный; 3. дрожь, озноб, лихорадка.

ХИЛГЭ́СЭ́НДЭЙ (ноӈа́н хилгэ́сн-э́-н) вздрогнуть, встрепенуться.

ХӢЛДАЙ ~ ХӢЛДАЙ укреплять жерди у дымового отверстия чума.

ХӢЛДЫВКАВУН 1) специальный древний самодельный инструмент для охоты на птиц и мелких зверей; 2) название игрушки.

ХИЛДЫЛКАВУН приспособление для кидания; *ср.* **улэ́лдывун**.

ХИЛДЭЙ I изнуряться, томиться, терзаться, маяться, мучиться, страдать, бедствовать, нуждаться.

ХИЛДЭЙ II 1) насадить на вертел, рожок мясо, рыбу; 2) воткнуть вертел у костра, чтобы изжарить мясо, рыбу.

ХИЛДЭНРЭДЭЙ светать.

ХИЛИ I 1) дождь мелкий; 2) изморозь.

ХИЛИ II снег мокрый, дождеобразный (*дождь со снегом*).

ХИЛИВУН прутья для насадки рыбы с целью копчения.

ХИЛИДЭЙ I подвесить для копчения рыбу на прутьях.

ХИЛИДЭЙ II моросить.

ХИЛИДЭЙ III *песен.* выбиться из сил.

ХИЛИНДЭЙ насаживать рыбу на прутья.

ХИЛИНЯЙ прут для насадки выловленной рыбы.

ХИЛИТТЭЙ коптить рыбу.

ХИЛКА мучение, мука, бедствие, нужда, страдание, тягота, лишение, напасть, невзгоды; *ср.* **хилэ́н**.

ХИЛКА́ДАЙ I 1) вычистить ружье; 2) вымыть посуду; выстирать белье; 3) выполоскать, сполоснуть; 4) вычистить зубы; *ср.* **авдай I**; **октидай**.

ХИЛКА́ДАЙ II заряжать ружье; *ср.* **дӧвгидай**.

ХИЛКА́ДЯК 1) прачечная; 2) мытье, стирка; *ср.* **октичидя́к**.

ХИЛКА́ЛДЫВУН, ХИЛКА́ЧИЛДЫВУН приспособление для чистки, мытья, стирки; ◇ **иту хилка́чилдывун** зубная щетка.

ХИЛКА́НМАЙ стирка.

ХИЛКА́ТА́ДЯК прачечная.

ХИЛКА́ТЛА выстиранное белье.

ХИЛКА́ТТАЙ (хӣ хилка́ч-и-нри) полоскать, прополаскивать, мыть, чистить, стирать.

ХИЛКАЧ ~ ХИЛУКАЧ 1) мучительно, трудно, тяжело; 2) бедно, в нужде.

ХИЛКАЧАМӇА́ прачка; *ср.* **октичимӇа́**.

ХИЛКА́ЧИН, ХИЛКА́ЧИНМАЙ полоскание, мытье.

ХИЛМАГА́Н червь дождевой.

ХИЛРА́ДАЙ 1) засунуть, заложить, зацепить за что-л.; 2) крепить жерди вверху юрты.

ХӢЛРИ (*местн. п.* хӣлрила) 1. мучающийся, бедствующий, терпящий нужду, страдающий, нуждающийся; 2. 1) мучение, бедствие, нужда, страдание; 2) мученик, бедняк, страдалец.

ХИЛТЭ́ 1. кишки, кишечник; 2. кишечный.

ХИЛТЭ 1) гнилушка; 2) пух с цветов, употребляемый в качестве трута.

ХИЛТЭК футляр для инструментов добычи огня (*кремня, огнива, серы*).

ХИЛТЭ́К мешочек, сумочка для трута, кремня и огнива, спичек, патронов.

ХИЛТЭ́С I трут; кремень; огниво.

ХИЛТЭ́С II название растения (*лекарственного, горного, от поноса*).

ХИЛУДЕК 1) место остановки на полдник; 2) привал, бивак.

ХИЛУДЭ́Й есть, хлебать суп (*бульон*).

ХИЛУК бедствие, нужда; *ср.* **хилэ́н**.

ХИЛУКАЧ *см.* **хилкач**.

ХИЛУМКУДМЭР уже, более узко.

ХИЛУМКУДМЭРЭЧ (*делать*) более уже.

ХИЛУМКУН узкий, неширокий.

ХИЛУМЭГЭН любитель есть суп, любитель чаепитий, чаевник.

ХИЛУН 1) вертел; 2) шашлык (*мясо или рыба, жаренные на вертеле*).

ХИЛУНАДАЙ *песен.* стесняться.

ХӢЛУС (*местн. п.* хилусла) 1. мучительный; 2. 1) мученье, мука; 2) беда, нужда; 3. тяжело, затруднительно.

ХӢЛУСЭ́Ч туго, тяжело, затруднительно.

ХИЛЬТЭК кисет-трутница, где хранят источник огня (*кресало и огниво*).

ХИЛЬТЭС трут, который берут из зарослей тополя.

ХИЛЭБГИДЭЙ (ноӈа́н хилэбгирэ-н) заварить.

ХИЛЭВУР белый с продолговатой пестринкой (*о масти оленя*).

ХИЛЭГДЭЙ 1) сварить бульон; 2) заправить чем-л. суп.

ХИЛЭГЧЭ 1) суп мясной; 2) уха.

ХИЛЭМРЭ кусок (*мяса, рыбы*), рыба, разрезанная пополам.

ХИЛЭ́Н 1. бедственный, мучительный, трудный, тягостный, тяжелый; 2. 1) бедствие, затруднение, мучение, мука, страдание; 2) бедствие, нужда; *ср.* **хилка**; **хилук**.

ХИЛЭНЬ мучительно, тягостно.

ХИЛЭӇЭ проталина.

ХИЛЭПТЭ́Й завариться.

ХИЛЭ́ПЭН I завязки у одежды, обуви.

ХИЛӘПӘН II нагрудник, жилет меховой.

ХИЛЭР I сероватый (*о масти оленя, собаки*).

ХИЛЭР II (Хилэр) *собств.* Серовatый (*кличка оленя, собаки*).

ХИЛЭРДЭЙ сварить бульон.

ХИЛЭС роса, мелкий дождь.

ХИМАТТАЙ глодать, грызть, сосать кость.

ХИМАЧА̀Н – ХЕМАЧИН обгладывание, разгрызание костей.

ХИМАЧУВУН приспособление из дикого бараньего рога для дробления костей.

ХИМДЭДЭЙ сеять.

ХИМКАЛАДАЙ вдеть, сделать петлю на конце аркана или веревки, привязать.

ХИМКАН специальное изделие из рога оленя с двумя отверстиями, которое привязывают к началу аркана.

ХИМКАНДАЙ щурить глаз, прищуриваться; *ср.* **чоканчидай**.

ХИМҢАР *фолькл. собств.* Химнар.

ХИМҢЭГИДЭ теневая сторона.

ХИМҢЭ̀ЛДЭЙ смеркаться, стемнеть.

ХИМҢЭЛТЭ̀Н 1) теневая сторона; 2) северная сторона.

ХИМҢЭ̀Н 1. темнота, мрак; сумерки; 2. темный, мрачный; пасмурный; 3. темно, мрачно; пасмурно.

ХИМҢЭНДУ впотьмах, во мгле; в сумерках.

ХИМҢЭНДЭЙ темнеть.

ХИМУТИ *зап.* тихий, беззвучный.

ХИМУЧУВУН розетка (*основание оленьих рогов, используемое в качестве хозяйственной доски для резания сырого мяса*).

ХИН (*от мест.* хӣ) *перед именем в притяжат. ф.* твой, ваш.

ХИНАПЭ лилия даурская, сарана (*растение*).

ХИНАЧ 1. храбрый, смелый; 2. 1) храбрец, смельчак; 2) храбрость, смелость.

ХИНАЧИН храбрость, смелость, мужество, решительность.

ХИНАЧИЧ храбро, смело.

ХИНДАДАЙ 1) толкнуть, оттолкнуть; 2) сдвинуть, подвинуть.

ХИНДА̄Й 1) сунуть, запихать; 2) зарядить ружье; 3) посадить в клетку, тюрьму; лишить свободы.

ХИНДАН толчок, пинок.

ХИНДАСА̀НДАЙ (ноҥа̀н хиндасна-н) толкнуть, столкнуть, пихнуть, спихнуть, двинуть, сдвинуть.

ХИНДУ (*дат. п. от мест.* хӣ) тебе.

ХИНДУК (*отложк. п. от мест.* хӣ) от тебя, у тебя, кроме тебя, по сравнению с тобой.

ХИНДУЛӢ (*прод. п. от мест.* хӣ) по тебе, через тебя, за тебя.

ХИНДУЛЭ (*местн. п. от мест.* хӣ) тебе, до тебя, у тебя.

ХИНДУМА̄ТМАЧАК толкотня, толчея, суета, суматоха.

ХИНДУМА̄ТТАЙ (хӣ хиндума̄ч-инри) толкаться, тискаться, толкать друг друга.

ХИНДУСМА̄ТТАЙ толкаться.

ХИНДУСТА̄Й отталкиваться, отпихиваться.

ХИНДЭЧ олень, которого ты дал (*давно*).

ХИНИБАЛАН выдвижной.

ХИНИБДАЙ 1) выдвигаться; 2) вдвигаться.

ХИНИКИ рябчик.

ХИНИМКИН *тотем.* 1. грех; 2. грешно, нельзя.

ХИНИСАБДАЙ втиснуться.

ХИНИСАНДА̄Й (ноҥа̀н хинисна̄-н) сунуть, засунуть, пихнуть, запихать, втиснуть, набить, упрятать.

ХИНМА 1. 1) быстрый; 2) проворный; 2. 1) быстрота, скорость; 2) рас-

торопность; 3. 1) быстро; 2) проворно; *ср.* **айиӈ; ӣба.**

ХИНМАБДАЙ, ХИНМАВДАЙ выбираться, избираться.

ХИНМА̀ДАЙ 1) выбирать, отбирать; 2) избирать.

ХИНМА̄ДМАР, ХИНМА̄ДМАРАЧ быстрее, скорее.

ХӢНМА̀ДЯК 1. выборы, избрание; 2. выборный, избирательный.

ХИНМАЛА̀Н разборчивый.

ХИНМАЛА̀Н-НИ разборчивость.

ХИНМАЛТА̀БДАЙ ускоряться, развиваться, расти, увеличиваться.

ХИНМАЛТА̀ДАЙ развивать, ускорять, увеличивать.

ХИНМАЛТА̀Н, ХИНМАЛТА̀НМАЙ ускорение, развитие, рост, увеличение.

ХИНМАН быстрота, скорость.

ХӢНМАН, ХӢНМАНМАЙ выбор, избрание.

ХӢНМАТТАЙ (хӣ хинма-чин-ри) выбирать, избирать.

ХИНМАЧ 1) быстро; 2) проворно; *ср.* **а̄мрак.**

ХӢНМАЧА 1. 1) выбравший, избравший; 2) выбранный, избранный; 2. 1) выбор, избрание; 2) избиратель, избирательница; 3) выборный, делегат, депутат.

ХИНМАЧА-А *междом.* скорей!; *ср.* **ходяке.**

ХИНМАЧИМӇА̀ избиратель, избирательница.

ХИННЮН (*совм. п. от мест.* хӣ) с тобой.

ХИНӇА̀Н шрам, рубец.

ХӢНӇА̄Н средняя часть спинки женского костюма, ниже пояса.

ХИНӇИ (*местн. п.* хинӈилэ) твой.

ХИНӇИНЭТ то, что будет принадлежать тебе.

ХИНРИЛ дрозд.

ХИНТА̀КТАЙ 1) разъединять; 2) отделить оленей, разбивать, разгонять, выделять.

ХИНТА̀ЛДАЙ 1) разъединить; 2) отделить оленей.

ХИНТА̄МДАЙ 1) разъединяться; 2) отделяться; 3) разбегаться (*о толпе, стаде*), разлетаться (*о птицах*).

ХИНТА̀РДАЙ 1) разъединиться; 2) отделиться, разбежаться (*о толпе, стаде*), разлететься (*о птицах*).

ХИНТИКТЭЙ рушить, разрушать, обрушивать.

ХИНТЭ съедобный корень.

ХИНТЭКИ (*напр. п. от мест.* хӣ) к тебе, тебе, на тебя.

ХИНУ (*вин. п. от мест.* хӣ) тебя, в тебе, о тебе, про тебя.

ХИНУДАЙ заносить, заметать снегом след.

ХИНЧАТИӇ орнамент из разноцветных полос ровдуги.

ХИНЧИКУ (*местн. п.* хинчикулэ) разрушенный, обрушившийся.

ХИНЧИЛДЭЙ разрушить, обрушить, расколоть глыбу.

ХИНЧИМДЭЙ рушиться, разрушаться, обрушиваться, обваливаться.

ХИНЧИРДЭЙ рухнуть, обрушиться, обваливаться.

ХИНЬЧАЧА мотив орнамента: на черной коже с прорезями пропускают белую полоску кожи. Если рядом такая же полоска, то получается шахматный орнамент.

ХИНЭ̀М *см.* **инэ̀м.**

ХИНЭМДЭЙ (ноӈа̀н хиннэ-н) ощетиниваться.

ХИНЭМСИ запах заплесневевшего мяса.

ХИНЭМЭ̀ЛБЭДЭЙ крепнуть, укрепляться, развиваться.

ХИНЭМЭЛТЭДЭЙ сделать крепким, прочным, укрепить, развивать.

ХИНЭМЭЛТЭН, ХИНЭМЭЛТЭНМЭЙ укрепление, развитие.

ХИНЭМЭН мясо медведя с неприятным запахом.

ХИНЭМЭЧ крепко, прочно, туго, крепко-накрепко.

ХИНЭНЕ, ХИНЭРГЭ́Н 1. 1) пепельный; 2) бледный (*о лице*); 2. бледность.

ХИНЭНЭСЭ́НДЭЙ, ХИНЭРГЭДЭЙ побледнеть.

ХИНЭЧ (*твор. п. от мест.* хӣ) тобою.

ХИНЮТТАЙ (хӣ хинюч-и-нри) 1) держать в укромном месте, прятать; 2) держать в заточении в клетке, в тюрьме.

ХИНЮТЧА 1. 1) заключивший, посадивший, лишивший свободы; 2) заключенный, лишенный свободы, узник; 2. заключение, лишение свободы.

ХИНЮЧАК 1. карцер, темница, тюрьма; 2. тюремный.

ХИНЮЧӢ́Н, ХИНЮЧИНМА́Й лишение свободы, заточение, заключение.

ХИНЯ́ЛКАН, ХИНЯ́МНАН тенистый.

ХИНЯ́Н 1) тень; 2) душа.

ХИНЯҢКА́ приспособление из палочки, употребляемое при наполнении шерстью оленьих седел.

ХИНЯПЧИ, ХИНЯПЧУН тенистый.

ХИҢАВУН олень желтой масти.

ХИҢАЛАСА́НДАЙ (ноҧа́н хиҧаласн-а́-н) зажелтеть (*показаться о желтых предметах*).

ХИҢАЛДАЙ желтеть (*виднеться о желтых предметах*).

ХИҢАН глухой, лишенный слуха.

ХИҢАНАЛДАЙ глохнуть, становиться глухим.

ХИҢАНДАЙ (ноҧа́н хиҧан-ра-н) быть глухим.

ХИҢАНУКА́НДАЙ (ноҧа́н хиҧанукӑ́н-ни) оглушить.

ХИҢАНУКА́ТТАЙ (хӣ хиҧанукӑ́ч-и-нри) оглушать.

ХИҢАНУКА́ТТЫ оглушительный.

ХИҢАНЯ желтый, цвета мамонтовой кости (*о масти*).

ХИҢАРГА́ЛДАЙ, ХИҢАРГА́СА́НДАЙ (ноҧа́н хиҧарга́сн-а́-н) пожелтеть.

ХИҢАРГАСА́НЧА пожелтевший, пожелтелый.

ХИҢЕРГЭДЭЙ бледнеть (*о человеке*).

ХИҢИЕ матовый.

ХИҢИЛГЭН снег крупинками, снежная крупа.

ХИҢКУ 1. ночь (*темная, осенняя*); 2. темно (*ночью*).

ХИҢКУДУ в темную осеннюю ночь.

ХИҢКУДЭЙ I темнеть.

ХИҢКЭДЭЙ II 1) трещать (*о горящих дровах*); 2) *рел.* предвещать что-л. потрескивая (*о горящих дровах*).

ХИҢКЭ́Н треск горящих дров.

ХИҢНЕНЕ бледный (*о человеке*).

ХИҢНЕНЕ-Н бледность.

ХИҢРАНЯ спокойный, тихий, молчаливый.

ХӢ́ҢУДАЙ заиндеветь.

ХӢ́ҢУҢИ гнусавый.

ХИҢЭ́ЛГЭН 1) снег крупинками; 2) заморозки. Опо-ка, **хиҧэ́лгэм** ималли. — Афоня, иди за **снегом** [нижним зернистым слоем].

ХИҢЭ́РГЭДЭЙ I покрываться инеем, индеветь.

ХИҢЭ́РГЭДЭЙ II становиться желтым.

ХИҢЭ́РГЭ́НЧЭ поджаристый.

ХИҢЭ́РКЭ́Н ушастая мышь.

ХИҢЭС иней, изморозь.

ХИПКАДАЙ посмотреть, осмотреть, пойти понаблюдать, последить, подсмотреть.

ХИПКАНДАЙ насаживать рыбу на прутья.

ХИПКАТТАЙ (хӣ хипкач-и-нри) 1) смотреть, осматривать, наблюдать, следить; 2) смотреть сквозь пальцы, попустительствовать, бездействовать.

ХИПКАТТЫ наблюдающий, наблюдатель.

ХИПКА́Ч тайком, втихомолку.

ХИПКАЧИМҢА́ 1) наблюдатель; 2) надсмотрщик.

ХИПКАЧИН, ХИПКАЧИНМАЙ наблюдение, надзор.

ХИПКУ I обертка, пеленка (*из ткани, шейного волоса оленя, трухи, мха*).

ХИПКУ II 1) гнездо; 2) нора; 3) обертка, прокладка.

ХИПКУДЭЙ, ХИПКУЛЭДЭЙ вить, делать гнездо, обернуть, обложить кругом, утеплить.

ХИПКУЛДЭЙ 1) гнездиться; 2) жить, залегать в норе.

ХИПКЭКЭЧ тайком, втихомолку.

ХИПТУН: нөлтэн хиптун восток.

ХИПЧАКА вьюк, постоянно падающий назад.

ХИПЧИРДАЙ (ноҧа́н хипчир-ра-н) сползать назад (*о вьюке оленя*) во время кочевки.

ХИПЧУНИ неаккуратный, неказистый вид.

ХИР трещина, щель.

ХӢ́РАДАЙ дышать; ◇ **доски хӣра** вздыхать.

ХИРА́КА́Н фаланга (*пальцев*), сустав.

ХИРА́КТАЙ 1) надставить, удлинить; 2) надвязать ремень, веревку; 3) соединить две части; 4) вставить.

ХИРА́КТИҢ надставка.

ХИРА́ЛДАЙ рассердиться.

ХИРА́ЛДЫВУН подойник.

ХИРАЛКАН живое существо (*досл.*: имеющий дыхание).

ХИРА́МА́Т молоко свеженадоенное.

ХИРА́МҢА́ доярка.

ХИРАМТА малая берцовая кость.

ХӢ́РАН дыхание.

ХИРАН злоба.

ХИРАҢАН *см.* **хӣраҧан**.

ХИРА́ҢКА́ сердитый, злой.

ХӢ́РАСАН, ХӢ́РАСАНМАЙ 1) вдох; 2) выдох.

ХӢ́РАСА́НДАЙ вздохнуть.

ХИРА́ТА 1) злой, постоянно сердящийся; 2) суровый, строгий.

ХИРБА почка (*растения*).

ХИРБАГ почки, листва молодая.

ХИРБАГДАЙ поедать почки, молодую листву (*об олене, лосе*).

ХИРБАДАЙ жать, выжимать, отжимать.

ХИРБАКА̄ТТАЙ плющить проволоку, струну и т.д.

ХИРБА́НДАЙ вытягивать проволоку, струну, тянуть.

ХИРБА́НРА́ 1) проволока; 2) струна 3) *фольк.* стрела тонкая, кованая; *ср.* **чӣрит**.

ХӢ́РГИДЭЙ заварить чай.

ХӢ́РГИТТЭЙ настаивать чай.

ХӢ́РГИТЧЭ 1. настоявший чай; 2. настоявшийся чай, настой.

ХИРГЭВУН *рел.* колдун.

ХИРГЭДЭЙ 1) поклониться, помолиться, попросить у бога, хозяина тайги, реки счастья, удачи; 2) заговорить, околдовать кого-л.

ХИРГЭТТЭЙ *рел.* 1) шептать молитву; 2) просить у бога счастья, удачи; желать кому-л. счастья, удачи; 3) колдовать, заклинать, заговаривать.

ХИРГЭЧИН благопожелание.

ХИРДАЙ доить.

ХИРДА́Й сердиться, злиться, негодовать, возмущаться, гневаться.

ХӢ́РДЭЙ завариться, настояться (*о чае*).

ХИРДЭЙ I погрузиться в воду, опуститься на дно, утонуть.

ХИРДЭЙ II 1) резать вдоль; отрезать, срезать полосу, рубить, отрубать, срубать вдоль; 2) разрезать шкуру на ремни.

ХӢРИТ муравей; *ср.* **этэ̀ргэн**; ◇ **хӣрит дюн** муравейник.

ХИРКАН нож.

ХИРКУНДЭЙ вытянуть, протянуть ноги.

ХИРКЭЧЭ 1) засуха; 2) жара, зной; 3) жаркое время года.

ХӢРРИ (*местн. п.* **хӣррила**) сердитый, вспыльчивый, гневный, злой, яростный.

ХИРТА́, ХИРТЭ̀ молоки рыбы.

ХИРТИҢ, ХИРТЭ 1) полоса ткани, лента, кайма; 2) полоска, отрезанная от шкуры, от куска мяса.

ХИРТЭККЭН полоска, ленточка, каемка.

ХӢРУКА̄НДАЙ (**ноҥа̀н хӣрука̄нни**) рассердить, вывести из себя, разозлить, возмутить.

ХӢРУКА̄ТТАЙ (**хӣ хӣрука̄ч-и-нри**) сердить, выводить из себя, злить, возмущать.

ХИРУКИ сердитый, злой; *ср.* **хирӈа̀ҥка̀**.

ХИРУКИЧ сердито, вспыльчиво, гневно, зло, яростно, жестоко, сурово, строго.

ХИРУКЛАДАЙ беречь, экономить.

ХИРУКЛАН, ХИРУКЛАНМАН бережливость, экономия.

ХӢРУКЭМДЭ̀ заварка, щепотка чая.

ХӢРУКЭН заварка, заваривание чая.

ХИРУКЭН погружение в воду.

ХӢРУКЭНДЭЙ заварить чай.

ХИРУКЭНДЭЙ погрузить в воду, утопить.

ХӢРУКЭТТЭЙ (**хӣ хӣрукэч-и-нри**) настаивать чай.

ХИРУКЭТТЭЙ I (**хӣ хирукэч-и-нри**) погружать в воду.

ХИРУКЭТТЭЙ II кататься с гор.

ХӢРУКЭЧИН, ХӢРУКЭЧИНМЭЙ заварка, заваривание чая.

ХИРУКЭЧИН I, ХИРУКЭЧИНМЭЙ погружение в воду.

ХИРУКЭЧИН II, ХИРУКЭЧИНМЭЙ катание на санках, лыжах.

ХИРУКЭЧИҢКЭ салазки.

ХИРУКЭЧУКЭ̄НДЭЙ (**ноҥа̀н хирукэчукэ̄н-ни**) скатить, покатать.

ХИРУКЭЧЭК 1) катание; 2) каток.

ХИРУМКАНДАЙ (**ноҥа̀н хирумканни**) рассердить, вывести из себя, разозлить, возмутить.

ХИРУМКАТТАЙ (**хӣ хирумкач-и-нри**) сердить, выводить из себя, злить, возмущать.

ХИРУМКЭН передвижение, передвижка.

ХИРУМКЭНДЭЙ (**ноҥа̀н хирумкэн-ни**) привести в движение, передвинуть, сдвинуть, столкнуть, спихнуть, скатить.

ХИРУМКЭТТЭЙ (**хӣ хирумкэч-и-нри**) приводить в движение, передвигать, сдвигать, сталкивать, толкать, пихать, катить.

ХИРУМЭ̄ТТЭЙ сползать, скатываться.

ХИРУНДЭЙ сползти, скатиться.

ХИРУҬЧИВКЭН, ХИРУҬЧИВКЭ̄НМЭЙ приведение в движение, перемещение.

ХИРУҬЧИВКЭ̄НДЭЙ скатить, привести в движение.

ХИРУҬЧИВКЭ̄ТТЭЙ (**хӣ хируҬчивкэ̄ч-и-нри**) приводить в движение, двигать, толкать, пихать, катить, включать мотор.

ХИРУҬЧИВКЭЧИН, ХИРУҬЧИВКЭЧИНМЭЙ приведение в движение, перемещение.

ХИРУҬЧИДЭЙ 1) скатываться; 2) двигаться, ползти.

ХИРУҬЧИЛДЭЙ задвигаться, заскользить.

ХИРУҢЧИН, ХИРУҢЧИНМЭЙ движение, перемещение, езда, ход, передвижение.

ХИРУҢЧИСЭНДЭЙ (ноҧа̀н хируҢчисн-э-н) сдвинуться, отодвинуться, передвинуться.

ХИРУРГ (бэгдэчимҧэ́ гэ́рбэ́н) хирург.

ХИРЧА 1. подоивший; 2. подоенный; 3. удой.

ХЫ́РЧЭ настоявшийся, заварившийся (чай).

ХИРЧЭ I 1. погрузившийся в воду, утонувший; 2. 1) утопленник; 2) погружение в воду.

ХИРЧЭ II 1. 1) отрезавший, срезавший, отрубивший; 2) отрезанный, срезанный, отрубленный; 2. резание, срез; *ср.* **минэчэ**.

ХИРЭ́ЛКЭН, ХИРЭ́МКЭН с трещинами, щелями.

ХИРЭМТЭ 1) берцовая кость; кости предплечья; 2) *тотем.* лапа медведя.

ХЫ́РЭННҦЭ́ крепкий, густой (*о чае*).

ХИСАҢ доска для резки табака.

ХИСАТТАЙ (хы́ хисач-и-нри) греть спину.

ХЫ́СИВЭ ты-то никому не нужный. **Хы́сивэ-гэл эди-дэ тэ́рэкил — Ты-то никому не нужный**, лучше молчи.

ХИСКАНАНЬ бегом, рысью, галопом, вскачь.

ХИСКА́НДАЙ трескаться, ломаться, раскалываться.

ХИСКА̀НДАЙ бегать, прыгать, резвиться (*о животных*).

ХИСКА̀ЧА̀Н, ХИСКА̀НА̀НМАЙ бег, рысь, галоп, скачка.

ХЫ́СЭКЛЭ до вечера.

ХЫ́СЭЛДЭЙ 1) вечереть; 2) начинаться вечеру.

ХИСЭН обруч из острых рогов, надеваемый на шею ленивому оленю.

ХИСЭНДЭЙ наступить вечеру.

ХЫ́СЭР вечерний.

ХЫ́СЭРЭП, ХЫ́СЭЧИРЭП 1. вечерний; 2. вечернее время.

ХИСЭТТЭЙ греться у огня, греть спину.

ХЫ́СЭЧИН 1. вечер; 2. вечером.

ХИТАНЯ очень жарко; *ср.* **хэк**.

ХИТИТЭТТЭЙ возиться (*о детях*).

ХИТКИ 1) наружная сторона юрты, палатки, место около стенки юрты; 2) край, конец чего-л.

ХИТКИДУ, ХИТКИЛЭ 1. снаружи, на улице; 2. около чего-л., у чего-л., на краю чего-л.

ХИТКИПЭ́Н покрышка юрты, боковая нижней части чума.

ХЫ́ТЛА копоть, нагар в курительной трубке; *ср.* **нӯс**.

ХИТЛЭ место слияния двух рек, суша близ устья реки.

ХИТТЭЙ I идти вниз по течению реки.

ХИТТЭЙ II парить, томить (*о зное*).

ХИТЭЛДЭЙ 1) врезаться, вдавиться в тело; 2) затянуться.

ХИТЭН бойкий, смышленый, умный (*о ребенке*).

ХИТЭПКИСКЭН *песен.* в низовья реки, вниз по течению.

ХИЧИРГА́ДАЙ оцепенеть, онеметь, застыть.

ХИЧУЛДАЙ быть неподвижным, стоять смирно.

ХИЧУЛЛИ *междом.* ни шагу!

ХИЧУНЯ оцепенелый, онемевший, застывший, неподвижный.

ХЫ́ЧЭС ситец; *ср.* **тӣтесэн**.

ХӦ 1. очень, весьма, сильно; 2. сильный; 3. 1) сила, ловкость; 2) молодец (*похвала*).

ХОБЕТ *см.* **чобёт**.

ХОВЁТ совет (*орган местного самоуправления*).

ХӦВУРДАЙ усиливаться, возрастать, увеличиваться; *ср.* **хогурдай**.

ХОГАНИЛКАН выкрашенный в красный цвет (*о шкуре*).

ХОГА́НТУДАЙ лягаться, брыкаться (*о животных*).

ХОГА́НЬ красный песок, глина красная.

ХОГА́НЬДАДАЙ 1) красить минеральной краской дерево, кожу; 2) красить.

ХОГА́Р 1) когти; 2) лапы с когтями (*у орла, филина*).

ХОГА́РА́ЛКАН 1) когтистый; 2) с когтями; 3) хищный.

ХОГА́РЛАДАЙ схватить когтями.

ХОГА́РЛАТТАЙ держать в когтях.

ХОГДИ (*местн. п.* хогдила) хвост.

ХОГДИЛКАН хвостатый; *ср.* **киняка́лкан**.

ХОГНА́ВКАН, ХОГНА́ВКАНМАЙ движение, перемещение, передвижка.

ХОГНА́ВКА́НДАЙ (ноӈа́н хогна́вка́н-ни) двинуть, передвинуть, отодвинуть, переместить, пошевелить, потрясти.

ХОГНА́ВКА́ТТАЙ (хӣ хогна́вка́ч-инри) двигать, передвигать, отодвигать, перемещать, шевелить, трясти.

ХОГНА́ВКАЧИН, ХОГНАВКАЧИНМАЙ, ХОГНА́Н, ХОГНА́НМАЙ движение, перемещение, передвижка, шевеление.

ХОГНА́ДАЙ 1) шевелиться, двигаться; 2) ползать (*о ребенке*); 3) работать (*на легкой работе*); 4) дрожать, барахтаться, биться (*о животных и птицах*).

ХОГНА́ЛДАЙ задвигаться, передвинуться, отодвинуться, переместиться, зашевелиться, затрястись.

ХОГНА́РИ 1) движущийся, перемещающийся, подвижный; 2) движение, перемещение, передвижка; 3) работающий.

ХОГНА́СА́НДАЙ (ноӈа́н хогна́сна-н) передвинуться, отодвинуться, переместиться, затрястись, шевельнуться, сдвинуться.

ХОГУНТУЛА́ДАЙ лягнуть, брыкнуть.

ХОГУРДАЙ усиливаться, расти, возрастать, повышаться, увеличиваться; *ср.* **хо́вурдай**.

ХОДИСА *песен.* дорога.

ХОДИСА́НДАЙ усиливаться, становиться сильнее, больше (*о буре, ветре, ливне*).

ХО́ДМАР, ХО́ДМАРАЧ сильнее, более, наиболее.

ХОДЯКЕ *междом.* скорей!; *ср.* **хинмача-а**.

ХОЕТ I бухта, губа.

ХОЕТ II лед морской.

ХОИБДАЙ портиться.

ХО́ИКА ласт задний.

ХО́ИКАЛКАН ластоногий.

ХОИМӇА́ 1. вредитель; 2. мешающий, нарушающий.

ХОИН, ХОИЧИН порча, вред, помеха.

ХОИНКАТ растение с желтыми цветками и мясистыми листьями.

ХОИПЧА 1. 1) испортившийся; 2) испорченный; 2. брак (*испорченная продукция*).

ХОИТТА́Й (хӣ хоич-и-нри) 1) портить, вредить, нарушать, подрывать; 2) мешать, беспокоить, надоедать, докучать.

ХОИТТЫ (*местн. п.* хоиттыла) 1. 1) портящий, вредящий, нарушающий, подрывающий; 2) мешающий, беспокоящий, надоедающий; 2. вредительский, подрывной; 3. 1) вредитель; 2) порча, вред, вредительство, нарушение; 3) задержка, помеха, препятствие.

ХОИЧИБДАЙ портиться.

ХОИЧИМӇА́ вредитель, нарушитель.

ХОИЧИН, ХОИЧИНМАЙ 1) порча, вред, вредительство, нарушение; 2) задержка, помеха, препятствие.

ХОЙ *междом.* эх, эй!

ХОЙДАЙ мешать портить, беспокоить, надоедать, докучать.

ХОЙДИҢ I (*местн. п.* хойдиңна) 1. вредительский; 2. вредитель.

ХОЙДИҢ II, ХОИМҢА, ХОИЧИМҢА 1. лишающий; 2. вредитель.

ХОЙИНКАТ название растения с желтыми цветками и мясистыми листьями.

ХОЙРИ (*местн. п.* хойрила) 1. 1) портящий, вредящий, нарушающий, подрывающий; 2) мешающий, беспокоящий, надоедающий; 2. 1) вредитель; 2) порча, вредительство, нарушение; 3) задержка, помеха, препятствие.

ХОКА̀КТАЙ ломать поперек (*о крупных предметах, дереве, чугуне и т.п.*)

ХОКАКУ сломанный, переломанный поперек (*о крупных предметах*).

ХОКАЛДАЙ сломать поперек, переломить (*о крупных предметах*).

ХОКАМДАЙ переламываться, отламываться (*о крупных предметах*).

ХОКАМКАН I, ХОКАМКАНМАЙ, ХОКАМКАЧИН, ХОКАМКАЧИНМАЙ забава.

ХОКАМКАН II, ХОКАМКАНМАЙ, ХОКАМКАЧИН, ХОКАМКАЧИНМАЙ лесть, похвала.

ХО̄КА̀МКА̄НДАЙ I (ноңан хо̄ка̀мка̄н-ни) позабавить, развлечь, порадовать, потешить.

ХО̄КА̀МКА̄НДАЙ II (ноңан хока̀мка̄н-ни) польстить, похвалить.

ХО̄КА̀МКА̄ТТАЙ I (хӣ хо̄ка̀мка̄ч-и-нри) забавлять, развлекать, радовать, тешить.

ХО̄КА̀МКА̄ТТАЙ II (хӣ хо̄ка̀мка̄ч-и-нри) льстить, хвалить, возвеличивать.

ХО̄КА̀Н, ХО̄КА̀НМАЙ радость, восторг, восхищение, ликование.

ХО̄КАН, ХО̄КАНМАЙ важность, зазнайство, кичливость, спесь, спесивость, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХО̄КАНДАЙ I прийти в восторг, обрадоваться, восторгаться, восхищаться, ликовать.

ХО̄КАНДАЙ II важничать, зазнаваться, кичиться, воображать, хвастаться, мнить; *ср.* **хо̄каттай**.

ХОКА̀ҢЧИВКАНДАЙ радовать, веселить, тешить.

ХО̄КАҢЧИДАЙ радоваться, восторгаться, восхищаться.

ХОКА̀РДАЙ переломиться, отломиться (*о крупных предметах*).

ХОКА̀С *нареч.* так, что сразу переломился.

ХО̄КАТНИКАН радостно, восторженно, восхищенно.

ХОКАТНИКАН важно, кичливо, спесиво, надменно, хвастливо, высокомерно.

ХО̄КАТТАЙ важничать, кичиться, зазнаваться, воображать, хвастаться, мнить; *ср.* **хо̄кандай II**.

ХО̄КАТТЫ 1. важный, кичливый, спесивый, высокомерный, надменный; 2. важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХО̄КАЧ 1. важный, самоуверенный, высокомерный; 2. зазнайка, хвастун.

ХО̄КАЧИН, ХО̄КАЧИНМАЙ важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХО̄КАЧИЧ важно, кичливо, спесиво, надменно, высокомерно, хвастливо.

ХО̄КНИ-Н восхищение.

ХОЛА̀Г верхний, находящийся в верховьях реки.

ХОЛАКИ вверх по реке, против течения.

ХОЛАМКИН место, где обычно поднимаются вверх по реке.

ХОЛАН нарыв; *ср.* **авул.**

ХОЛАҢКА *тотем.* место оживления богатырей.

ХОЛАСА́НДАЙ (ноҥа́н холасн-а́-н) отправиться против течения реки, двинуться по направлению к истокам реки.

ХОЛБАДАЙ 1) приобрести силу, ловкость; 2) *перен.* ожить (*стать сильнее, чем был*).

ХОЛБУДАЙ 1) пробовать, пытаться что-л. сделать; 2) нацелиться; 3) приготовиться к выстрелу, размахнуться.

ХОЛБУТТАЙ нацеливаться, прицеливаться, целиться.

ХОЛГИЧ, ХОЛИНУК сверху, с верховьев реки.

ХО̄ЛГЭРЭБДЭЙ *песен.* привыкнуть.

ХОЛДА верховья, исток реки.

ХОЛДАЙ подниматься вверх по реке, плыть против течения реки.

ХОЛДАЛИ верховьями, по истокам рек.

ХОЛДА-Н верховья, истоки рек.

ХОЛИГА 1) заря; 2) закат.

ХОЛИН *нареч.* в верховьях реки.

ХОЛИҢА 1) радуга; 2) северное сияние; *ср.* **хэкэ́т.**

ХОЛИЯДАЙ алеть, багроветь (*о заре, закате*).

ХО̄ЛКА (< *рус.*) шелк.

ХО̄ЛКАДАДАЙ вышивать шелком.

ХОЛЛА *см.* **холин.**

ХОЛЛИ вверху, в верховьях реки.

ХОЛОДИЛЛОТАЙ *песен.* гордиться, хвастаться.

ХОЛТАНИ *фолькл. собств.* Поднимающийся вверх по реке.

ХОЛТИҢ название кушанья (*из вареной кетовой икры с примесью лиственничной коры*).

ХОЛУНИ *фолькл. собств.* Оживающий.

ХО̄ЛУТА ~ ЧО̄ЛУТА (< *рус.*) золото.

ХОМАҢСАГИ *тотем.* след; *ср.* **удь.**

ХО̄МАБДАЙ закрываться, затворяться, захлопываться.

ХО̄МАДДАЙ *тотем.* бродить, чтоб никто не знал.

ХОМА́ҢА черпак из рога барана для вынимания из котла мяса, рыбы, для очистки проруби от кусков льда.

ХО̄МДАЙ закрыть, затворить, захлопнуть дверь.

ХОМДАЙ 1) оставить свежий след; 2) оставаться свежим, заметным (*про след*).

ХОМИ I свежий след.

ХОМИ II *тотем.* 1. существо, обладающее сверхъестественной силой; волшебник, чародей; 2. волшебный, чудесный.

ХОМО̄К (< *рус.*) 1) замок; *ср.* **килич**; 2) затвор ружья; *ср.* **чо̄мо̄к.**

ХО̄МРУДАЙ важничать, кичиться, зазнаваться, воображать, хвастаться, мнить.

ХО̄МРУН, ХО̄МРУНМАЙ важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХО̄МРУРИ 1. важный, кичливый, спесивый, высокомерный, надменный, тщеславный, чванливый; 2. важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство.

ХОМУТ (< *рус.*) (мура́н алан гэ́рбэ́н) хомут.

ХОМЧА свежий (*о следе*).

ХО-М-Э *междом.* очень, весьма, сильно.

ХО̄НАЛДАЙ начать рубить.

ХО̄НАМКИН вырубки; *ср.* **хо̄натла.**

ХӨНАМЧА мужские короткие торбаза из камуса.

ХӨНАН, ХӨНАМАЙ рубка, место заготовки леса.

ХОНАН опорные жерди юрты.

ХОНАНЯ серо-бурый; *ср.* **негчэне I.**

ХОНАПЧА лосось (*покрасневший от пресной воды во время нереста*).

ХӨНАТЛА 1. срубленный; 2. вырубки; *ср.* **хӨнамкин.**

ХӨНДАЙ (ноӈан хӨн-ра-н) 1) рубить, срубать, отрубать, разрубать, рассекать дерево; 2) колоть дрова.

ХӨНИ *фолькл.* человек, обладающий особой храбростью, силой и ловкостью; богатырь.

ХӨНИНТАЙ *фолькл. собств.* Побеждающий.

ХОНКАНАЛДАЙ *песен.* двигаться качаясь, раскачиваясь.

ХОНӇАЧАН 1) олененок (*одного—пяти месяцев*); 2) детеныш (*ягненок, жеребенок, теленок*).

ХОНӇУН важенка с олененком.

ХОНРИЛДАЙ заскучать, затосковать.

ХОНРИЛКАТТАЙ (ноӈан хонринни) наскучить, надоесть.

ХОНРИН (*местн. п.* хонриндула) тоска, грусть, хандра, печаль, скука, уныние.

ХОНРИНДАЙ 1) скучать, тосковать; 2) надоедать.

ХОНРИНЬ 1. скучный, тоскливый; 2. скучно, тоскливо; 3. скука, тоска.

ХОНЬИКАН *фолькл. собств.* Сильнейший.

ХОНЬЧИ вертлявая женщина.

ХОӇАЛДАЙ заплакать, зареветь, завыть, заголосить.

ХОӇАН, ХОӇАНМАЙ плач.

ХОӇАМА, ХОӇАТА плакса, рева.

ХОӇГАЧАН кабарга.

ХОӇДАЙ реветь, плакать, выть, голосить; *ср.* **богордай.**

ХОӇИНДАЙ (ноӈан хоӈин-ра-н) хныкать.

ХОӇИТАН, ХОӇИЧИН, ХОӇИЧИНМАЙ обида.

ХОӇИТТАЙ довести до слез, обидеть.

ХОӇКАС шкура олененка до двух месяцев, пыжик.

ХОӇКАТТАЙ всхлипывать.

ХОӇКАЧИН, ХОӇКАЧИНМАЙ всхлипывание.

ХОӇУКӐНДАЙ (ноӈан хоӈукӐнни) вызвать слезы.

ХӨПЧА, ХОПЧАН хвастун.

ХӨПЧАДАЙ хвастать(ся), хвалиться.

ХӨПЧАН, ХӨПЧАНМАЙ важность, кичливость, спесь, спесивость, зазнайство, тщеславие, высокомерие, самомнение, гонор, чванство, хвастовство, хвастливость.

ХОРАЛИВКИ палочки для добывания огня.

ХОРАН украшение задней части люльки, колыбели.

ХОРАНДАЙ, ХОРАНКАТТАЙ 1) застревать, цепляться; 2) задерживаться; 3) попадать в ловушку.

ХОРГО горн.

ХОРДАВАТТАЙ, ХОРДАДАЙ токовать (*о глухаре*).

ХОРДАЙ попасть, застрять, зацепиться, запутаться.

ХОРДАН 1) токование глухарей; 2) место тока.

ХОРТИӇ зацепка.

ХОРУДАЙ I 1) прищепить, пришить что-л.; 2) *перен.* поставить точку, букву, подписаться.

ХОРУДАЙ II выпасть (*о первом снеге*), покрытые снегом.

ХОРУН 1) снегопад; 2) похолодание.

ХОРУТТАЙ прицеплять, пришивать.

ХОРЧА I 1. зацепившийся, застрявший, запутавшийся, попавшийся; 2. добыча, улов.

ХОРЧА II *зап.* 1) сушеное вяленое мелконарезанное мясо; *ср.* **хидэнрэ**; 2) раскладывать рыбу для сушки на порсу (*рыбную муку*).

ХОРЧАДАЙ крошить мясо для сушки, вяления.

ХОРЧАН рыба (очищенная, без костей); *ср.* **кам**.

ХОРЧИДАЙ зацепиться, задержаться, запутаться, попасться, застрять.

ХОРЧИН, ХОРЧИНМАЙ 1) задержка, застревание; 2) добыча, улов; 3) *перен.* запись, учет.

ХӨСАН искра; *ср.* **чира**.

ХОСАНДАЙ (ноӈан хосн-а-н) вылетать, отлетать (*об искрах*).

ХӨСИДАЙ *песен.* хвалиться.

ХӨТ тропа, тропинка, путь, след (*каравана, табуна во время перекочевок*).

ХӨТАВКАНДАЙ (ноӈан хөтавкани) запутать, сбить с толку.

ХӨТАВКАТТАЙ (хӣ хөтавкач-инри) запутывать, сбивать с толку.

ХӨТАДАЙ ошибаться, путать, сбиваться.

ХӨТАЛКАН ошибочный, неверный.

ХӨТАН ошибка, проступок непреднамеренный, путаница, неисправность, погрешность, заблуждение.

ХӨТАНИКАН ошибочно, с ошибками, ошибаясь.

ХӨТАРАГДАЙ прокладывать дорогу.

ХӨТАРАМДА путевой, дорожный.

ХӨТАРАН 1. путь, дорога, тракт, улица, мостовая; 2. путевой, дорожный.

ХӨТАРИ, ХӨТАЧА 1. ошибившийся, сбившийся; 2. ошибочный, неправый, неправильный; 3. ошибка, путаница, неисправность, погрешность, заблуждение.

ХОТАРКИНДАЙ 1) избавиться от чего-л., освободиться; 2) отдохнуть.

ХОТИ человек, способный гипнотизировать.

ХОТИВЧИДАЙ следить, обращать внимание.

ХӨТУДАЙ вести караван, оставлять след, прокладывать дорогу.

ХОТУДЬ, ХОТУМӇА проводник, вожак каравана, прокладывающий дорогу.

ХОТУЛАН опытный проводник, вожак.

ХОТУНАДАЙ проложить след, растаптывать снег, чтобы самому кочевать по этому следу; *ср.* **удигдай**.

ХӨЧ очень.

ХӨЯ 1. много, множество; 2. больше; 3. большая часть чего-л.; 4. многочисленный; *ср.* **чэвъэв**.

ХӨЯДМАР, ХОЯДМАРАЧ больше (*по количеству*).

ХОЯДЫ: хояды таӈун *грам.* множественное число.

ХОЯКА задний ласт.

ХОЯКАЛКАН ластоногие.

ХӨЯЛ многочисленные, многие.

ХӨЯЛБАДАЙ умножаться, увеличиваться (*о количестве*).

ХӨЯЛБАН, ХӨЯЛБАНМАЙ умножение, увеличение (*о количестве*).

ХӨЯЛТАБДАЙ, ХӨЯЛТАВДАЙ множиться, умножаться.

ХОЯЛТАВРИ *арифм.* множимое.

ХӨЯЛТАДАЙ множить, умножать.

ХӨЯЛТАЛДЫВУН: хоялталдывун таӈун *арифм.* множитель.

ХӨЯЛТАН, ХӨЯЛТАНМАЙ умножение, увеличение (*в количестве*).

ХӨЯ-Н 1) множество; 2) количество.

ХӨЯӇ-А-ТАН наибольший, самый многочисленный (*из них*).

ХӮЯРАКАН много раз, многократно, неоднократно.

ХӮЯРАКАЯ только много раз.

ХӮЯТАЛ помногу.

ХӮЯЧ много, сделать что-л. больше (*по количеству*).

ХӨВНЕЛБУДЭЙ ослабнуть, стать бессильным; *ср.* **эргэдилдэй**.

ХӮЕН *топ.* название реки Березовка Среднеколымского улуса РС (Я).

ХӨЕТ губа (*узкий морской залив*).

ХӨК ~ ХӨКСИ 1. горячий, жаркий (*о жидкости, о печи*); 2. горячо, жарко; 3. жар; *ср.* **хитаня**.

ХӨКЕ, ХӨКЭК-Е *междом.* жарко!

ХӨКИ пар (*от мороза*).

ХӮКИДЕК место, где потрошат рыбу.

ХӮКИДЭЙ 1) разрезать, вспарывать живот; 2) потрошить, пластать рыбу.

ХӮКИМЧЭ I мужское праздничное пальто из ровдуги (*надевают поверх пальто-халра*).

ХӮКИМЧЭ II костюм мальчика из ровдуги с открытым до середины груди передом.

ХӮКИН (*местн. п.* хӮкиндулэ) 1) разрезание, вспарывание, вскрытие; 2) потрошение.

ХӨКӨН *зап.* корова.

ХӨКСИ *см.* **хөк**.

ХӨКСИ-Н (*местн. п.* хөксилэн) жара, зной, жар.

ХӨКТЭ желудок человека.

ХӨКТЭЙ 1) быть горячим, жарким; 2) излучать тепло.

ХӨКУКЭНДЭЙ хранить тепло.

ХӨКЧИ 1. знойный, жаркий, палящий (*о солнце*); 2. жара, зной.

ХӨКЧИГИДЭ 1) жаркая сторона; 2) юг.

ХӨКЧИДЭЙ жечь, палить, греть, согревать (*о солнце*).

ХӨКЧИН, ХӨКЧИНМЭЙ нагревание, согревание.

ХӨКЧЭСЭ к сожалению.

ХӨКӘЛ пот, испарина.

ХӨКӘЛГИДЭЙ нагревать что-л.

ХӨКӘЛДЭЙ 1) нагреться; 2) вспотеть.

ХӨКӘЛУКЭЛДЫВУН нагревательный прибор.

ХӨКӘЛУКЭН, ХӨКӘЛУКЭНМЭЙ нагревание, согревание.

ХӨКӘЛУКЭНДЭЙ (ноӈан хөкэлукэн-ни) нагреть, раскалить.

ХӨКӘЛУКЭТТЭЙ (хй хөкэлукэч-инри) греть, нагревать, раскалять.

ХӨКӘЛУКЭЧИН, ХӨКӘЛУКЭЧИНМЭЙ нагревание, согревание.

ХӨКӘЛЭМДЭЙ пахнуть потом.

ХӨК-Э-Н зной, жара, жар.

ХӨКӘН пот.

ХӨКЭН корова.

ХӨКЭН желудок птицы.

ХӨКЭНДЮН хлев.

ХӨКЭС коровья шкура (*невыделанная*).

ХӨЛДЭЙ I (ноӈан хөл-сэ-н) уходить, уезжать.

ХӨЛДЭЙ II побывать, съездить.

ХӨЛДЭЙ III заострить конец; отточить, очинить.

ХӨЛИ 1) край, кромка чего-л., борт; 2) берег реки.

ХӨЛИНКЭН береговой житель.

ХӨЛИНУК сверху, с верховьев реки.

ХӨЛЛӨТТЭЙ 1) ходить, бродить, странствовать; 2) ездить.

ХӨЛЛӨЧИМӇЭ путник, странник.

ХӨЛЛӨЧИН 1) езда, поездка; 2) путешествие, странствование.

ХӨЛНИВЭНДЭЙ похаживать (*изредка, время от времени*).

ХӨЛНӮДЬ гость (*издалека*).

ХӨЛНЭДЭЙ 1) отправиться, поехать в гости; 2) приехать в гости издалека.

ХӨЛСЭК одежда (*дорожная, меховая, мужская или женская*).

ХӨЛУДЭЙ, ХӨЛУКЭНДЭЙ (ноӈа́н хөлукэн-ни) гнаться, погнаться за кем-л., преследовать.

ХӨЛУКЭТТЭЙ (хӣ хөлукэч-и-нри) гнаться за кем-л., преследовать.

ХӨЛУМӉЭ́ преследователь, тот, который догоняет.

ХӨЛУН, ХӨЛУНМЭЙ погоня, преследование.

ХӨЛУРГЭН *фольк. собств.* Хэлургэн.

ХӨЛУТТЭЙ (хӣ хөлуч-и-нри) гнаться за кем-л., преследовать.

ХӨЛУЧИЛДЭЙ ~ ХУЛУЧИЛДЭЙ броситься за кем-л.

ХӨЛУЧИН, ХӨЛУЧИНМЭЙ погоня, преследование.

ХӨЛӘӈЧЭН гора небольшая, с острой вершиной.

ХӨЛӘӈЭ вершина горы, остроконечная, пик.

ХӨ̄МНЕ 1) неповоротливый, неловкий; 2) слабый. Илкэлдэсэндэвур-э-сил гӧнэм, нӧлилрэ, **хӧмнекэкэр** бисис-э, дэгэнчо-дэгэнчо. — Говорю же, помериться силой выходите, **неповоротливые** же вы, дэгэнчо-дэгэнчо (*фольк.*).

ХӨН I *фольк.* 1) враг, неприятель; 2) междоусобная война; 3) междоусобица, распри.

ХӨН II убийца, тот, кто все время убивал. Өмэлтукэн ӧр кэ̄нели, **хөн** биддыди, ай ӧдни. — Омолтукан прежде будучи плохим человеком, **убийцей**, стал хорошим (*фольк.*).

ХӨНКИ 1) носок обуви; 2) пальцы ног.

ХӨНКИДЭДЭЙ ударить, пнуть носком ноги.

ХӨНКИДЭН удар, пинок носком ноги.

ХӨНКЭСЭК, ХӨНМЭЧЭК *фольк.* вражда, междоусобная война.

ХӨНКЭТТЭЙ *фольк.* враждовать, вести междоусобную войну.

ХӨ̄НТЭ 1. 1) другой, иной; 2) чужой, неизвестный; 2. отличие, различие, разница.

ХӨ̄НТЭВДЭЙ, ХӨТЭБДЭЙ 1) быть непохожим; 2) считать чужим; 3) отличаться, выделяться, разниться.

ХӨНТЭВМЭТТЭЙ (хӣ хөнтэвмэч-и-нри) чуждаться.

ХӨ̄НТЭВМЭЧИН, ХӨ̄НТЭВМЭЧИНМЭЙ 1) видоизменение; 2) отчуждение.

ХӨ̄НТЭВӉИ отличный, отличающийся.

ХӨ̄НТЭГДЭЙ различаться.

ХӨ̄НТЭДЭЙ 1) отличаться, различаться; 2) ошибаться.

ХӨ̄НТЭКИ I 1. диковинный, занятный, странный, мудреный, поразительный, удивительный, забавный, необыкновенный, интересный, любопытный; 2. диковинно, занятно, странно, мудрено, поразительно, удивительно, забавно, необыкновенно, интересно, любопытно.

ХӨ̄НТЭКИ II, ХӨ̄НТЭКИТЭӈ 1) разный, различный; 2) всякий, всевозможный.

ХӨ̄НТЭКИТЭӈЭЧ по-разному, различно, как угодно, вразнобой.

ХӨ̄НТЭКИЧ особым образом, особо.

ХӨ̄НТЭЛБЭДЭЙ изменяться.

ХӨ̄НТЭЛКЭЧИБДЭЙ меняться, изменяться, видоизменяться.

ХӨ̄НТЭЛТЭДЭЙ сделать другим, видоизменить.

ХӨ̄НТЭЛТЭКӖ̄ТТЭЙ (хӣ хӧнтэлтэкӗ̄ч-и-нри) менять, изменять, видоизменять.

ХӨ̄НТЭЛТЭКЭЧИН, ХӨ̄НТЭЛТЭКЭЧИНМЭЙ, ХӨ̄НТЭЛТЭН, ХӨ̄НТЭЛТЭНМЭЙ изменение, видоизменение.

ХӨ̄НТЭЛТЭТТЫ изменчивый, текучий.

ХӨНТЭЛТЭТТЭЙ (хӣ хөнтэлтэч-инри) менять, изменять, видоизменять.

ХӨНТЭЛТЭЧИН, ХӨНТЭЛТЭЧИНМЭЙ изменение, видоизменение, перемена.

ХӨНТЭМИДЭЙ, ХӨНТЭҢЧИДЭЙ не узнавать, считать чужим.

ХӨНТЭ-Н отличие, разница, различие.

ХӨНТЭҢЭМЭТТЭЙ чуждаться.

ХӨНТЭЧ по-другому, по-иному, иначе.

ХӨҢӘН *песен.* огромный.

ХӨПКЭЧЭКЭГ холмистая местность.

ХӨПКЭЧЭН холм, бугор, сопка.

ХӨР ~ ХУР (*местн. п.* хөрлэ) 1. пещера; 2. пещерный.

ХӨРДЭЙ уйти, уехать.

ХӨРИКИ (*местн. п.* хөрикилэ) 1. 1) глухарь, тетерев; *ср.* **эҥтири**; 2) рябчик; 2. глухариный, тетеревиный.

ХӨРКЭЙҢИТТЭЙ тревожиться, торопить, беспокоить; *ср.* **мӘнудэй.**

ХӨРКЭНДЭЙ, ХӨРКЭТТЭЙ скучать, тосковать, быть настороженным.

ХӨРКЭНЬ 1. скука, тоска; 2. скучный, тоскливый; 3. скучно, тоскливо.

ХӨРУВКӘНДЭЙ 1) дать унести, увезти, отвезти, послать, отправить с кем-л.; 2) *перен.* уволить, удалить.

ХӨРУДЕК увоз, вывоз, перевоз, перевозка, переброска, отправка.

ХӨРУДЬ (*местн. п.* хөрудлэ) вожак у птиц при перелете.

ХӨРУДЭЙ I увезти, унести, увозить, вывозить, перевозить, отправлять, уносить.

ХӨРУДЭЙ II разбудить, поднимать с постели.

ХӨРУКӘН, ХӨРУКӘНДЭЙ 1) посылка, отправка, направление, командировка; 2) увольнение.

ХӨРУКӘНМЭЙ (ноҥан хөрукэнни) 1) послать, отправить, направить, откомандировать; 2) уволить.

ХӨРУКӘНЧЭ 1. 1) пославший, отправивший, направивший, откомандировавший; 2) посланный, отправленный, направленный, откомандированный; 2. посылка, отправка, направление, командировка.

ХӨРУКӘТТЫ: хөрукӘтты падеж *грам.* направительный падеж.

ХӨРУКӘТТЭЙ (хӣ хөрукӘч-и-нри) 1) посылать, высылать, отправлять, направлять, командировать; 2) увольнять.

ХӨРУН I, ХӨРУНМЭЙ увоз, вывоз, перевоз, перевозка, переброска, отправка.

ХӨРУН II, ХӨРУНМЭЙ (*местн. п.* хөрундулэ) побудка, подъем.

ХӨРУТТЭЙ будить, разбудить.

ХӨРЭВЭН *песен.* начало песни.

ХӨРЭГЭН палец большой.

ХӨРЭ́МДЭЙ (ноҥан хөрэ́м-сэ-н) намереваться уйти, стремиться уехать, хотеть уйти (*уехать*).

ХӨРЭМЭЛЧИДЭЙ убегать, устремляться прочь, уноситься, поспешно уходить.

ХӨРЭН, ХӨРЭНМЭЙ, ХӨРЭННЭ уход, отправление, отъезд.

ХӨРЭ́СЧИДЭЙ отправляться, намереваться уйти.

ХӨРЭСЭНДЭЙ (ноҥан хөрэсн-э-н) отправиться, пойти, поехать, двинуться.

ХӨСКЭНДЭЙ вздуваться, вспухать.

ХӨСЧЭН ястреб.

ХӨСЭН птица-рыболов.

ХӨ̄ТТЭЙ 1) броситься, подскочить к кому-л.; 2) наброситься, напасть, погнаться.

ХӨТУДЭЙ 1) уносить, утаскивать (*о животных*); 2) тащить за собой ремень, веревку.

ХӨТУМЭТТЭЙ 1) гоняться друг за другом; 2) схватить, бороться; 3) схватывать, растаскивать, разрывать на части (*о животных*).

ХӨТУС 1. 1) покой; 2) свобода, воля; 2. 1) спокойный; 2) свободный, привольный; 3. 1) спокойно; 2) свободно, привольно, легко.

ХӨТУСЭНДЭЙ (ноӈа́н хөтусн-э-н) 1) утащить, унести в зубах (*о животных*); 2) схватить зубами, когтями, клювом (*о животных*).

ХӨТУСЭЧ 1) спокойно; 2) свободно, привольно, легко.

ХӨТЭДЭЙ отдыхать; *ср.* **дэрэмкэ̄ттэй**.

ХӨТЭСЭНДЭЙ отдохнуть, передохнуть.

ХӨТЭТЭ лентяй.

ХӨЧЭМӇЭ, ХӨЧЭӇКЭ преследующий, нападающий.

ХУ 1) вы (*многие*); 2) *перед именем в притяж. ф.* ваш.

ХУБДАЙ линять (*о материи*).

ХУБӇИЯ линючий (*о материи*).

ХӮБЫДИ вы-то бесполезные. **Хӯбы-ди** я̄в китиӈчисэн бисэс. — **Вы-то бесполезные**, зачем зубы показываете.

ХУБЭ̇ВКИ заноза.

ХУВУЧИН фаланга пальцев рук; ◇ **ойчири хувучин** август; **хувучин дяланни** июль.

ХУГ слега, отделяющая место от остальной части чума.

ХУГА̄Р метка, знак (*дорожный, показывающий направление кочевки*), ветка; *ср.* **та̄ймка̄н**.

ХУГАРДАЙ ставить вехи.

ХУГДАЙ 1) снять пасть, самострел, черкан; 2) освободить.

ХУГДЭЙ I занозить.

ХУГДЭЙ II делать круговую метку на оленьих рогах.

ХУГИ I гнездо орла, кормушка; *ср.* **хэ̄ви**.

ХУГИ II (*местн. п.* хугила) буря, ураган, вихрь, вьюга, метель, буран, пурга.

ХУГИДАЙ бушевать (*о буре, урагане*), мести (*о метели*).

ХУГИЛАНДАЙ (ноӈа́н хугилн-а-н) кружить, мести (*о вихре, метели*).

ХУГИЛДАЙ забушевать (*о буре, урагане*), закружить, замести (*о вихре, метели*).

ХУГУСКИ ~ ХУГЭСКИ *нареч.* 1. 1) напротив, навстречу; 2) наперекор; 3) наоборот; 4) навыворот, наизнанку; 2. *посл.* против чего-л.

ХУГЭВКИ заноза.

ХУГЭСКИ *см.* **хугуски**.

ХУДАЙ I занозить.

ХУДАЙ II 1) дуть; 2) раздувать, задувать огонь; 3) гасить, тушить.

ХУДАЙ III развязать, расшнуровать.

ХУДАЙ IV онеметь, затечь (*о руках, ногах*).

ХУДЕПУ 1. беломордый, белоносый (*об олене*); 2. *собств.* Белоносый (*кличка оленя или собаки*).

ХУДИН (*местн. п.* худиндулэ) губа оленя с черной кожей.

ХӮДЯНРА̇ 1) ленок (*рыба*); 2) форель.

ХУЕЛДЭДЭЙ 1) разойтись в разные стороны; 2) разлучаться; 3) разводиться (*о супругах*).

ХУЕЛДЭМЭЧИНМЭЙ, ХУЕЛДЭМЭЧИНЭ, ХУЕЛДЭН, ХУЕЛДЭНМЭЙ отделение, расставание, расхождение в разные стороны.

ХУЕМКИН ответвление, развилка дорог.

ХУЕМКЭНДЭЙ (ноӈа́н хуемкэнни) заставить уйти в сторону, отделиться.

ХУЕМКЭТТЭЙ (хӣ хуемкэч-инри) заставлять уходить в сторону, отделяться.

ХУЕНДЭЙ (ноӈан хуен-ни) уйти в сторону, отделиться.

ХУЕРИ ответвление, рукав.

ХУЕТМЭТТЭЙ разъезжаться в разные стороны.

ХУЕТНЭДЭЙ разойтись на некоторое время, расстаться, разлучиться.

ХУЕТНЭН, ХУЕТНЭНМЭЙ расставание, разлука, уход.

ХУИ метель, вихрь; *ср.* **дэву; хути II.**

ХУӢ рана.

ХУИЛДЭЙ закипать, вскипать.

ХУИЛКАН бурный (*о погоде*).

ХУИЛКЭН раненый, имеющий рану.

ХУИЛУКЭ̄НДЭЙ вскипятить.

ХУИЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хуилукэ̄ч-инри) кипятить, довести до кипения.

ХУИЛУКЭЧИН, ХУИЛУКЭЧИНМЭЙ кипячение.

ХУИН, ХУИНМЭЙ кипение.

ХУИНӇЭДЭЙ кипеть, клокотать, бурлить.

ХУИНӇЭЛДЭЙ закипеть, заклокотать, забурлить, зафыркать.

ХУИТЛЭ ребро ложное; *ср.* **эвэ̄тлэ.**

ХУЙДЭЙ I кипеть.

ХУЙДЭЙ II отделяться, отойти в сторону, сойти, своротить с дороги; уйти к кому-л.

ХУЙИ рана (*рана навылет*).

ХУЙИРКИТТАЙ тошнить, рвать; *ср.* **исэлдэй.**

ХУЙКУН вилка деревянная.

ХУЙКЭНДЭЙ вонзить что-л. в снег, в землю.

ХУЙЛИ 1) бурлящая вода; 2) водоворот.

ХУЙЛИКЭНДЭЙ 1) кипеть; 2) кишеть, копошиться.

ХУЙСИ кипящий.

ХУЙЧЭ 1) кипевший, вскипевший; 2) кипяченый.

ХУК, ХУК, ХУК налево (*команда собачьей упряжке*).

ХУККАН посуда берестяная, туес, бурак.

ХУКЛАӇИ склон, скат, откос.

ХУКЛИДЭЙ перевертывать, ворочать.

ХУКЛЭВКЭН, ХУКЛЭВКЭНМЭЙ укладывание спать, укачивание.

ХУКЛЭВКЭНДЭЙ (ноӈа́н хуклэвкэнни) уложить спать, укачать.

ХУКЛЭДЭ̄К спальня.

ХУКЛЭДЭЙ спать, ложиться спать.

ХУКЛЭК 1) место, где спят (*постель, кровать*); 2) лежбище морского зверя.

ХУКЛЭМ желание спать.

ХУКЛЭМДЭ спальный.

ХУКЛЭМДЭЙ хотеть спать; *ср.* **ӣмолдай.**

ХУКЛЭМСИ 1. сонливый, сонный; 2. сонливость.

ХУКЛЭМЭЛДЭЙ непреодолимо хотеть спать.

ХУКЛЭН сон; ◇ **ач хуклэнэ** бессонница.

ХУКЛЭӇКЭ кровать, постель.

ХУКЛЭСЭМКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н хуклэсэмкэ̄н-ни) уложить спать, усыпить.

ХУКЛЭСЭМКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хуклэсэмкэ̄ч-и-нри) ложиться спать.

ХУКЛЭСЭ́НДЭЙ прилечь, ложиться спать; *ср.* **эшэсэндэй II.**

ХУКЛЭТЭ соня, сонливый.

ХУКНА ~ ЧУКНЭ (< *рус.*) сукно.

ХУКТА́ бахрома, кисти (*длинные, на уздечке, на шапке у детей, на сумке и т.п.*).

ХУКТЭ́ 1) живот; 2) брюшина.

ХУКТЭЙ I дробить, рубить, разрубать, резать, разрезать, крошить.

ХУКТЭЙ II сожалеть. **Хукчэрни** эмэнри. — **К сожалению**, ты пришел. **Хукчэн** эмрэн. — **К сожалению**, он пришел.

ХУКТЭЙ III катать, скатывать, крутить, скручивать.

ХУКУВУН черпак, ковш; то, чем черпают.

ХУКУДАЙ 1) черпать, вычерпывать, выгребать; 2) разливать суп.

ХУКУСА́НДАЙ (ноӈа́н хукусн-а-н) зачерпнуть.

ХУКЧЭ I 1) раздробивший, разрубивший, разрезавший, раскрошивший; 2) разрубленный, разрезанный, раскрошенный, раздробленный.

ХУКЧЭ II 1) скативший, скрутивший; 2) скатанный, скрученный.

ХУКЭЛБЭӇЧИДЭЙ ворочаться, переворачиваться.

ХУКЭЛДЭЙ I 1) качаться от ветра; 2) болтать ногами.

ХУКЭЛДЭЙ II скатиться, скатываться.

ХУКЭЛКЭ̄ТТЭЙ 1) скатываться с горы, катиться кубарем; 2) кувыркаться.

ХУКЭЛУКЭН перекатывание, перемещение, скатывание.

ХУКЭЛУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н хукэлукэ̄н-ни) перекатить, скатить, переместить.

ХУКЭЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хукэлукэ̄ч-инри) катать, перекатывать, валять.

ХУКЭЛУКЭЧИН, ХУКЭЛУКЭЧИНМЭЙ перекатывание, перемещение.

ХУКЭЛУНМЭЙ перекатывание, перемещение.

ХУКЭЛЭНЬ кубарем, кувырком.

ХУКЭ́СЭБДЭЙ вывернуться наизнанку.

ХУКЭ́СЭ́НДЭЙ (ноӈа́н хукэ́с-н-эн) 1) перевернуть, повернуть, вывернуть; 2) повернуться на другой бок во сне, отвернуться, отказаться.

ХУКЭЧЭН медведь-шатун (*или тарбаган*), не залегший на зимнюю спячку.

ХУЛ I 1) тополь; 2) осина.

ХУЛ II горб (*оленя*); *ср.* **хулэӈ I**.

ХУЛА̄БДАЙ оставаться.

ХУЛАВУРЧАН Хулавурчан (*кличка жеребца красновато-рыжей масти*).

ХУЛАДАЙ 1) оставить в запасе добычу, еду для кого-л., сохранить; 2) запасать, заготовлять.

ХУЛАКАГ 1) осинник; 2) заросли тополя.

ХУЛАКТАЙ убить, добыть лисицу.

ХУЛА̀ЛА́НДАЙ, ХУЛА̀ЛЧИДАЙ мелькать, рябить.

ХУЛАЛАСА́НДАЙ (ноӈа́н хулаласн-а-н) покраснеть, зардеть.

ХУЛА̄ЛДАЙ краснеть (*виднеться о красных предметах*); *ср.* **ӈулэ̄лдэй**.

ХУЛАЛИ рыжий.

ХУЛА̄Н нарыв, чирей.

ХУЛАНЯ I 1. 1) красный; 2) рыжий (*о масти животных*); 2. краснота, рыжина.

ХУЛАНЯ II *собств.* Рыжий (*кличка оленя или собаки*).

ХУЛАНЯДАДАЙ, ХУЛАНЯЛТАДАЙ покрасить в красный цвет, сделать красным.

ХУЛАНЯМРИН красноватый, розовый.

ХУЛАНЯН краснота.

ХУЛА̄ПЧА 1. оставшийся; 2. остаток.

ХУЛАРГАДАЙ краснеть, рдеть.

ХУЛА̀РГА̀ЛДАЙ закраснеть, рдеть (*стать красным*).

ХУЛАС красным-красно, докрасна.

ХУЛАТИ 1. рыжий, красноватый; 2. рыжая лиса; *ср.* **хуланя I**.

ХУЛА̄ТЛА 1. оставшийся; 2. остатки, отходы, отбросы, излишки, очистки.

ХУЛАТЫ-Н краснота.

ХУЛЕ-Е *обращ. фолькл.* лиса!

ХУЛГА̀ЛА̄Н кисти из ровдуги на подоле одежды (*короткие*).

ХУЛДА лыжи из тополя; *ср.* **мэрэ́ӈтэ́**.

ХУЛДАДАЙ идти на лыжах.

ХУЛДАЙ приготовлять рыбную муку (*порсу*).

ХУЛДАКТАЙ рвать, драть, вырывать с корнем.

ХУЛДАМКИН лыжня, лыжный след.

ХУЛДАМҢА̀ лыжник.

ХУЛДАН, ХУЛДАНМАЙ ходьба на лыжах, лыжная вылазка.

ХУЛДЭЙ I оставаться в излишке.

ХУЛДЭЙ II точить, заострять конец.

ХУЛЕС *изобр.* красным-красно.

ХУЛИ I, ХУЛИКАН ребенок грудной, малютка, малыш, младенец.

ХУЛИ II (*мест. п.* хулила) *обращ. фолькл.* лиса.

ХУЛИДАЙ погреть руки, ноги, спину у огня.

ХУЛИКА̄ТТАЙ прикидываться малюткой.

ХУЛИМАДАЙ идти охотиться на лису.

ХУЛИМИДАЙ охотиться на лису.

ХУЛИМИДЯК 1) охота на лису; 2) место охоты на лису.

ХУЛИМИЛАН *собств.* Хулимилан.

ХУЛИМНАР *тотем.* Нижняя земля, Нижний мир, преисподняя (*где живут черти*).

ХУЛИН, ХУЛИНМАЙ согревание, обогревание, нагревание.

ХУЛИҢО *обращ.* дитятко. **Хулиңо,** гэ, хӣ имнасчили нян. — **Дитятко** [мое], давай, теперь ты иди за снегом.

ХУЛИС, ХУЛИЧАС шкура, мех лисы.

ХУЛИТТЭЙ (хӣ хулич-и-нри) согреваться, нагреваться, обогреваться, отогреваться.

ХУЛИЧАН лиса; ◇ **хуличан хутэн, хуличан качиканни** лисенок.

ХУЛРА̀ одеяло; кукуль (*спальный мешок*).

ХУЛРАКТАЙ вырывать с корнем.

ХУЛРА̀ЛАДАЙ укрыться одеялом, закутаться в одеяло.

ХУЛРА̀РУК олень для перевозки одеял и постелей.

ХУЛРЭ̀Н щека (*внутренняя сторона*).

ХУЛТА̀ 1) порса (*рыбная мука*) 2) лепешки из рыбной муки, смешанной с кетовой икрой.

ХУЛТА̀ГДАЙ приготовлять порсу (*рыбную муку*).

ХУЛТИ одежда (*детская, комбинезон с вырезом у штанов*).

ХУЛТЭКТЭЙ 1) рвать, прорывать, продырявливать; 2) распарывать.

ХУЛТЭКУ 1) прорванный, продырявленный; 2) распоротый.

ХУЛТЭКУ-Н прореха, дыра, отверстие.

ХУЛТЭЛДЭЙ 1) прорвать, продырявить; 2) распороть.

ХУЛТЭМДЭЙ 1) рваться, прорываться, продырявливаться; 2) распарываться.

ХУЛТЭМЭТЛЭ крошки, кусочки.

ХУЛТЭ̀Н 1) зола; 2) пепел; 3) порошок.

ХУЛТЭРДЭ̀Й 1) прорываться, продырявливаться; 2) распороться.

ХУЛТЭ̀С *изобр.* насквозь, до дыр.

ХУЛУЧИЛДЭЙ *см.* **хөлучилдэй.**

ХУЛЭВКЭНДЭЙ (ноңа́н хулэвкэнни) протрубить.

ХУЛЭВКЭТТЭЙ (хӣ хулэвкэч-и-нри) трубить.

ХУЛЭДЭЙ играть на трубе, дудке, рожке.

ХУЛЭ̀К 1) лишний; 2) излишек; 3) с излишком.

ХУЛЭ̀КЭЛКЭН с излишком.

ХУЛЭ̀КЭ̀Ч *нареч.* с излишком.

ХУЛЭЛДЫВУН труба, дудка, рог, рожок.

ХУЛЭН I горб оленя; *ср.* **хул II.**

ХУЛЭН II игра на трубе, дудке, рожке.

ХУЛЭҢ пик, острая вершина горы.

ХУЛЭСЧИДЭЙ заострять, точить, чинить.

ХӮМ 1) сухожилие (*длинное*); 2) нитки (*сухожильные*).

ХУМБОЛДИ *зап.* дождевой червь.

ХУМБУЛИ длинный, круглый, свернутый в трубку (*для обозначения формы*).

ХУМБУНДЭЙ тянуться чередой.

ХУМДАЙ плескаться (*о рыбе*).

ХУМДЭЙ скрываться, исчезать, мелькать вдали.

ХУМДЭЛЭ 1) пока не скроится; 2) в течение какого-л. отрезка времени.

ХУМИ ровно (*о числах*).

ХУМИДЭЙ вырезать сухожилия (из туши).

ХУМКЭДЭЙ шепнуть.

ХУМКЭЛДЭЙ зашептать; *ср.* **хивулчилдай**.

ХУМКЭНДЭЙ 1) шептать; *ср.* **хумкэттэй**; 2) *устар.* ворожить, колдовать; *ср.* **хумкэттэй**.

ХУМКЭТМЭТТЭЙ шептаться, шушукаться, не договаривать, утаивать правду друг от друга.

ХУМКЭТМЭЧИЛДЭЙ зашептаться, зашушукаться.

ХУМКЭТМЭЧИН шепот, шептание (*нескольких людей*).

ХУМКЭТНИКЭН шепотом.

ХУМКЭТТЭЙ (хӣ хумкэч-и-нри) шептать, нашептывать; *ср.* **хумкэндэй**.

ХУМКЭЧИЛДЭЙ зашептать.

ХУМКЭЧИН 1) шепот, шушуканье; 2) *устар.* ворожба, колдовство.

ХУМТИЧЭН мошка, мошкара, гнус.

ХУМТЭТЛЭ крошки, кусочки.

ХУМУЛДЭЙ, ХУМЭЛДИНДЭЙ катиться, скатываться.

ХУМУНЭДЭЙ виднеться вдали.

ХУМЭ сума, сумка, мешок; *ср.* **типкэ**.

ХУМЭ́ЛКЭН жилистый.

ХУМЭТТЫ тайный, секретный.

ХУМЭТТЭЙ 1) таить, скрывать; 2) секретничать.

ХУМЭЧИН тайна, секрет; *ср.* **дяючин**.

ХУМЭЧИНЬ тайно, украдкой, секретно.

ХУН *перед именем в притяжат. ф.* ваш.

ХӮНАВУН пила; *ср.* **хӯнакич**.

ХӮНАДАЙ пилить, распилить.

ХӮНАДЬ пильщик (*человек, отправившийся пилить*).

ХУНАДЬ (*мн.* хунадил, хунил) 1) дочь; 2) девушка.

ХӮНАДЯК 1) пиление, пилка, распиловка; 2) место распиловки.

ХӮНАКИЧ пила; *ср.* **хунавун**.

ХӮНАМҢА́ пильщик.

ХӮНАН, ХӮНАНМАЙ пилка, распиловка.

ХӮНАТЛА опилки.

ХӮНАЧА 1. 1) распиливший; 2) распиленный; 2. пилка, распиловка.

ХУНДАЙ растягиваться, потерять форму (*о предмете*).

ХУНДАНЯ 1) свесившийся, висячий; 2) вытянутый.

ХУНДУ (*дат. п. от мест.* ху) вам.

ХУНДУК (*отложн. п. от мест.* ху) от вас, у вас, кроме вас, по сравнению с вами.

ХУНДУЛИ (*прод. п. от мест.* ху) через вас, за вас.

ХУНДУЛЭ (*местн. п. от мест.* ху) к вам, до вас, у вас.

ХУНДЭРГЭДЭЙ свисать, обвисать.

ХУНДЭЧ олень, полученный (*давно*) у вас.

ХУНИ молодая (*о женщине*).

ХУНИК, ХУНИКМЭГЭН бегун (*об олене*).

ХУНКИ (*местн. п.* хункилэ) носок (*часть ноги*).

ХУНКИДЭДЭЙ, ХУНКИДЭСЭНДЭЙ (ноңа́н хункидэсн-э-н) пнуть, ударить, поддать носком ноги.

ХУНКИДЭН, ХУНКИДЭНМЭЙ пинок, удар носком ноги.

ХУНМУНАВКАНДАЙ отставать.

ХУНМЭ 1) пола одежды; 2) подол.

ХУНМЭЙ название растения (*трава, растущая у берега моря*).

ХУННЮН (*совм. п. от мест.* ху) с вами.

ХУНҢИ I (*местн. п.* хунңилэ) ваш.

ХУНҢИ II (*местн. п.* хунңила) хозяин, владелец.

ХУНҢИВЧИДЭЙ 1) быть хозяином, владеть; 2) хозяйничать, распоряжаться.

ХУНҢИВЧИЛДАЙ завладеть.

ХУНҢИВЧИРИ (*местн. п.* хунңивчирила) владелец, хозяин.

ХУНҢИВЧИРИЛАТТАЙ управлять, хозяйничать.

ХУНҢИМ ласковый, дружелюбный (*о животных по отношению к человеку*).

ХУНҢИМДЭЙ 1) быть ласковым, дружелюбным; 2) привыкнуть к хозяину.

ХУНҢИМНИКАН ласково, нежно, дружелюбно (*о животных по отношению к человеку*).

ХУНҢИТЭН то, что будет принадлежать вам.

ХУНҢУБДЭЙ выветриваться, уноситься ветром.

ХУНҢУДЭЙ заносить снегом.

ХӮНҢЭ вьюга, метель, буря, ураган, пурга, буран; *ср.* **куртэ II**.

ХӮНҢЭЛДЭЙ забушевать (*о буре, урагане*), закружить, замести (*о вихре, метели*).

ХӮНҢЭЛКЭН бурный (*о погоде*).

ХӮНҢЭЛЛӨТТЭЙ подниматься метели.

ХӮНҢЭНРЭ ветреный (*с частыми ветрами*), бурный, штормовой (*о погоде*).

ХӮНҢЭСЭНДЭЙ (ноңа́н хӯнңэсн-э-н) повеять, пахнуть.

ХӮНТА 1. глубокий; 2. глубоко; 3. глубина.

ХӮНТАДМАР, ХУНТАДМАРАЧ глубже.

ХӮНТАЛАН *нареч.* вглубь.

ХӮНТАЛТАДАЙ углубить дно.

ХӮНТАЛТАН, ХӮНТАЛТАНМАЙ углубление.

ХӮНТА-Н глубь, глубина, бездна.

ХӮНТА́Ч глубоко.

ХУНТЭКИ (*напр. п. от мест.* ху) к вам, вам, на вас.

ХУНУ (*вин. п. от мест.* ху) вас, о вас, в вас, про вас.

ХУНУКЭ I краска красная, которую получают из отвара мяса детеныша моржа.

ХУНУКЭ II шкура детеныша акибы, лахтака, выкрашенная для оторочки одежды.

ХУНЭЧ (*твор. п. от мест.* ху) вами.

ХУҢДЭЙ срезать, обрезать (*вдоль*), стричь, состригать.

ХУҢРИВЭТТЭЙ качать колыбель.

ХУҢРИДЭЙ I раскачивать, колыхать, шатать, трясти, колебать.

ХУҢРИДЭЙ II 1) трогать; 2) шевелить, шатать, трясти, раскачивать, дотрагиваться, касаться.

ХУҢРИЛДЭЙ I закачать, заколыхать, зашатать, затрясти, заколебать.

ХУҢРИЛДЭЙ II тронуть, дотронуться, коснуться.

ХУҢРИСЭНДЭЙ I (ноңа́н хуңрисн-э-н) качнуть, колыхнуть, шевельнуть.

ХУҢРИСЭНДЭЙ II (ноңа́н хуҥрисн-э-н) тронуть, дотронуться, коснуться.

ХУҢТА́ЛА́Н-ТА́КА́Н *изобр.* 1) только пыль летит; 2) только дым клубится.

ХУҢТА́ЛЧИДАЙ 1) пылить; 2) дымить.

ХУҢТЭЛЭН 1) пыль в воздухе; 2) дым.

ХУҢЭКЭЛКЭН 1. с кровью, кровяной; 2. животный жир.

ХУҢЭЛ кровь.

ХУҢЭЛМЭГЭ́Н 1) кровопийца; 2) овод-кровосос.

ХУҢЭЛРЭДЭЙ запачкать кровью.

ХУҢЭЛЭМНЭН окровавленный.

ХУҢЭРЭДДЭЙ заниматься чем-л. не спеша.

ХУПКИК колено, коленный сустав, колени; *ср.* **хэңдэ́н.**

ХУПКУБДЭЙ учиться, приучаться.

ХУПКУВУНМЭЙ 1) учение; 2) наука.

ХУПКУДЭЙ 1) научить, обучить; 2) научиться, обучиться.

ХУПКУН, ХУПКУНМЭЙ обучение, выучка, тренировка.

ХУПКУСЧИДЭЙ стремится учиться.

ХУПКУТТЫ (*местн. п.* хупкуттылэ) учащийся, школьник.

ХУПКУТТЭЙ 1) обучать, учить, преподавать; 2) учиться, заниматься, обучаться; 3) изучать.

ХУПКУТЧЭ 1. 1) обучивший; 2) обученный, грамотный; 2. учение, обучение.

ХУПКУЧИБДЭЙ учиться, обучаться.

ХУПКУЧИЛДЫВРУК (*местн. п.* хупкучилдывруклэ) сумка для книг.

ХУПКУЧИЛДЫВУН (*местн. п.* хупкучилдывундулэ) учебник, учебные принадлежности.

ХУПКУЧИМҢЭ́ 1. учительница, учитель, преподаватель, преподавательница, педагог; 2. учительский, педагогический.

ХУПКУЧИН, ХУПКУЧИНМЭЙ 1) обучение, учение; 2) учение, учеба, изучение, занятие.

ХУПКУЧЭК 1) учеба, учение, занятие, изучение; 2) школа, училище, учебное заведение.

ХУПКУЧЭКТИ школьный.

ХУПТУВКА́НДАЙ (ноңа́н хуптувка́н-ни) перегнать, опередить, оставить позади.

ХУПТУВКА́ТТАЙ (хӣ хуптувка́ч-инри) перегонять, опережать, оставлять позади.

ХУПТУДА́Й 1) отстать, остаться позади; 2) опоздать, не успеть.

ХУПТУН, ХУПТУНМАЙ 1) отставание; 2) опаздывание.

ХУПТУТТАЙ (хӣ хуптуч-и-нри) отставать, плестись в хвосте.

ХУПТУТТЫ (*местн. п.* хуптуттыла) 1. отстающий; 2. отставание.

ХУПТУЧА 1. отставший; 2. отсталый; 3. отставание.

ХУПТУЧИН, ХУПТУЧИНМАЙ отставание.

ХУПЧЭ мутный, тоскливый.

ХУР (*местн. п.* хурлэ) 1. пещера, грот; 2. пещерный.

ХУРА́МА́Н моргание; *ср.* **мурэмэн.**

ХУРА́МА́СА́НДАЙ (ноңа́н хура́ма́сн-а-н) мигнуть, моргнуть.

ХУРА́МДАЙ моргать, мигать; *ср.* **мурамдай.**

ХУРБАТ прыщ, сыпь.

ХУРГАСАНДАЙ ударить ногами в бока при верховой езде на олене, лошади, пришпорить.

ХУРГАТТАЙ манить оленя маньщиком.

ХУРИКИ предплечье (*кость крыла птицы*).

ХУРИҢЭ 1) остроконечный нож, меч; 2) конусообразный (*о вершине горы*).

ХУРИЧЭН 1. сиг (*озерная рыба*); 2. сиговый.

ХУРКА́ 1) петля, силок для ловли птиц, зайцев; 2) ловушка на мелкого зверя.

ХУРКА I 1) клык животного; 2) бивень моржа, слона.

ХУРКА II, ХУРКЫ самка, которая должна отелиться.

ХУРКА III ветер, меняющий свое направление.

ХУРКА́ДАЙ установить, насторожить петлю, силок.

ХУРКА́ТТАЙ охотиться, промышлять при помощи петель, силков.

ХУРКА́ЧАК охота, промысел при помощи петель, силков.

ХУРКИПЛАН *фолькл. собств.* Хуркиплан.

ХУРКЭ 1. беременная, стельная (*о важенке, волчице, медведице*); 2. самка горного барана.

ХУРКЭ̄ВЛЭ упрямый (*о ребенке*), непослушный.

ХУРКЭ̄ВЛЭДЭЙ упрямиться; спорить, перечить.

ХУРКЭН 1. 1) подросток, юноша, парень; 2) холостяк; 2. 1) юный, молодой; 2) неженатый; *ср.* **ома́лга**; **омолгӧ**.

ХУРКЭҢӦ *обращ.* малыш.

ХУРКЭЧ 1. медведица с медвежатами; 2. многодетная семья; 3. семейный, многодетный.

ХУРСЭНИ пасынок, падчерица.

ХУРУВЭ мелочь (*мелкие вещи, деньги*).

ХУРУҢДЭЙ крошить, толочь.

ХУРУҢЭБДЭЙ крошиться, дробиться, толочься.

ХУРУҢЭТЛЭ *см.* **хурэҥэтлэ**.

ХУРӮП ~ ЧУРӮП (< *рус.*) шуруп, винт.

ХУРУЧАН побудка; *ср.* **мялукан**.

ХӮРЭ 1) вершина дерева, горы; 2) верхушка остроконечного предмета, макушка; 3) конец, остриё, наконечник.

ХӮРЭГДЭЙ заострять, обтачивать конец.

ХУРЭГЭ *фолькл. собств.* Главный.

ХӮРЭЛКЭН острый, остроконечный.

ХУРЭҢЭТЛЭ ~ ХУРУҢЭТЛЭ 1) куча сора, очистков; 2) крошки, кусочки.

ХУСА́ДЯК 1) стрижка; 2) косьба, покос, жатва.

ХУСА́ЛДЫВУН 1) ножницы, инструмент, приспособление для стрижки; 2) коса, косилка; *ср.* **носмичча**.

ХУСА́МҢА́ 1) тот, кто стрижет, парикмахер; 2) косарь, жнец.

ХУСАҢКА коса-литовка.

ХУСВАТТАЙ убегать, разбегаться (*от комаров, овода, зноя*).

ХӮСИ 1. лебедь; 2. лебединый.

ХӮСИВЭ *пренебр.* вы-то никому не нужные. **Хӯсивэ-гэл элэ-дэ бисӧлрэ.** — **Вы-то никому не нужные**, можете и тут находиться [существовать].

ХУСИМКАТ название растения.

ХУСКАНДАЙ весело бегать, прыгать, резвиться (*об олене, животном*).

ХУСКАТТАЙ (хӣ хускач-и-нри) срезать, стричь, состригать, остригать.

ХУСКЭНДЭЙ (ноҥа́н хускэн-ни) распухать, вспухать, вздуваться.

ХУССӦ̄ТТАЙ убегать, разбегаться (*об олене в летнюю пору*); *ср.* **уссӧ̄ттай**.

ХУССЭНИ пасынок, падчерица.

ХУСТАЙ 1) стричь, подстригать; 2) срезать, косить траву, жать хлеб.

ХУСТЭЙ брызгать, прыскать.

ХУСУКЭ 1) дробь; 2) дробовик (*ружье*); 3) дробинка охотничьего ружья.

ХУСУТУ олень, искусанный волком.

ХУСЧАКА куртка (*меховая, шерстью наружу, из шкуры с коротко остриженной шерстью*).

ХУСЭ причина, повод; ◇ **āч хуслэ** беспричинный.

ХУСЭВКИ жало.

ХУСЭН коршун.

ХЎСЭНДЭЙ (ноӈа́н хўсн-э-н) 1) дунуть ртом; 2) задуть, загасить огонь.

ХУСЭСЭНДЭЙ (ноӈа́н хусэсн-э-н) брызнуть, спрыснуть.

ХУТ (*мн.* хурэл) 1. ребенок (*сын, дочь*); 2. малолетний; ◇ **асаткан хут** дочь; **накат хутэн** медвежонок; **нярикан хут** сын; **хуту хутэн** внук, внучка (*досл.*: ребенок сына, дочери).

ХУТАЛАЛДАЙ засиять, засверкать, заблестеть.

ХУТА́ЛА́Н сверкание, блеск, сияние.

ХУТАЛАНДАЙ 1) сверкать, блестеть; 2) мелькать (*о чем-л. красном*).

ХУТАЛАСАНДАЙ (ноӈа́н хуталасна-н) закраснеть, зардеть (*показаться о красных предметах*).

ХУТАЛБАДАЙ 1) обзавестись ребенком; 2) родить, рожать.

ХУТАЛБАНДАЙ (ноӈа́н хуталбанни) сиять, сверкать, блестеть.

ХУТАЛДАЙ 1) сверкать, блестеть; 2) краснеть, рдеть (*о красных предметах*); *ср.* **хуталчидай**.

ХУТАЛРИ сияющий, сверкающий, блестящий, искристый, яркий.

ХУТАЛЧИДАЙ сиять, сверкать, блестеть, искриться, мерцать, мигать.

ХУТАЛЧИЛДАЙ засиять, засверкать, заблестеть, заискриться, замигать.

ХУТАМКАНДАЙ, ХУТАПКИНДАЙ 1) сверкнуть, блеснуть (*о молнии*); 2) мелькнуть (*об огоньке*).

ХУТАНДАЙ покраснеть (*от стыда, злости*); *ср.* **хута́ргадай**.

ХУТАНУКАНДАЙ (ноӈа́н хутанукан-ни) сверкнуть, блеснуть; *ср.* **хутамкандай**.

ХУТАНЯ сверкающий, блестящий; ◇ **хутанял** блестки.

ХУТАНЯЧ ярко.

ХУТА̄ПКИТТАЙ 1) сверкать; 2) светить звездам; *ср.* **бсикаттай I**.

ХУТАПРАДАЙ вспыхнуть, засветиться, замелькать (*об огне, молнии*).

ХУТА́Р 1. ослепительный, яркий, блестящий; 2. ослепительно, ярко.

ХУТА́РА́ЛДАЙ слепить, ослеплять (*о ярком свете*).

ХУТА́РГА́ДАЙ 1) краснеть, становиться красным; 2) разгораться; *ср.* **хутандай**.

ХУТАТИ ослепительный, яркий, блестящий.

ХУТКА I 1) хребет спинной, позвоночник; 2) позвонок; *ср.* **утка**.

ХУТКА II спинной мозг.

ХУТКАЛАТТЫЛ, ХУТКАЛКАР позвоночные животные.

ХУТКАН сумка, мешок.

ХУТКАЧАН кошелек.

ХУТЛЭ̄ТТЭЙ иметь ребенка, иметь детей.

ХУТТАЙ 1) ускользнуть, убежать, скрыться от преследования, спастись бегством; 2) сорваться с привязи, освободиться; 3) выскользнуть, соскользнуть, вырваться.

ХУТТЭЙ протыкать, прокалывать, втыкать, вонзать, колоть.

ХУТУКАС *тотем.* 1) медведица, имеющая много медвежат; 2) медвежонок.

ХУТУПЧИ *см.* **хутэпчи**.

ХУТУПЧУН *см.* **хутэпчи**.

ХУТУРУНДАЙ 1) сверкнуть, блеснуть; 2) быть ослепленным чем-л. ярким (*солнцем и т.д.*).

ХУТУРУӇЧИДАЙ сиять, сверкать, блестеть, искриться.

ХУТУРУҢЧИЛДЭЙ засиять, засверкать, заблестеть, заискриться.

ХУТУС (*местн. п.* хутуслэ) 1. спокойный, свободный, легкий; 2. покой, свобода; 3. покойно, свободно, легко.

ХУТЭКЭН потомок.

ХУТЭМТЭ жимолость.

ХУТЭҢДЭЙ усыновить, удочерить, взять ребенка на воспитание.

ХУТЭ̄ҢЭ детеныш всех птиц. Мут тӣнив ӧкэҥэ **хутэ̄ҥэлбэн** бакрит. — Мы вчера нашли **детенышей** гагары.

ХУТЭПЧИ ~ ХУТУПЧИ ~ ХУТУПЧУН многодетный.

ХУТЭРКИНДЭЙ (ноҥа̄н хутэркинни) освободиться.

ХУТЭТТЭЙ 1) иметь ребенка, иметь детей; 2) приходиться сыном, дочерью кому-л.

ХУ-ХӮ *изобр.* подражание крику лебедя.

ХУЧАНА *тотем.* 1) черт; 2) медведь (*одно из названий*).

ХУЧИБДЭЙ втыкаться, вонзаться.

ХУЧИЛ гага (*птица*).

ХУЧИЛДЫВУН (*местн. п.* хучилдывундула) шест для загона рыбы в запор.

ХУЧИН I (*местн. п.* хучиндула) бегство, побег.

ХУЧИН II (*местн. п.* хучиндулэ) 1) прокол, укол; 2) впрыскивание.

ХУЧИНҢЭ беглец.

ХУЧИРДАЙ I срываться с удочки (*о рыбе*).

ХУЧИРДАЙ II 1) разбиваться; 2) разрываться.

ХУЧИРДЭЙ повредить глаз, окриветь.

ХУЧИСЭ̄Н, ХУЧИСЭ̄НМЭЙ 1) прокол, укол; 2) впрыскивание.

ХУЧИСЭ̄НДЭЙ (ноҥа̄н хучисэ̄-н) 1) воткнуть, вонзать, вколоть, проколоть; 2) впрыснуть.

ХУЧУВКА̄НДАЙ (ноҥа̄н хучувка̄нни) дать вырваться, ускользнуть.

ХУЧУВКА̄ТТАЙ (хӣ хучувка̄ч-и-нри) давать вырваться, ускользнуть.

ХУЧУДАЙ 1) упустить, дать уйти, убежать, скрыться; 2) освободить от привязи; 3) дать выскользнуть, вырваться.

ХУЧУЛЭДЭЙ бить оленя концом посоха при езде верхом на олене.

ХУЧУН 1) шило; 2) приспособление для чистки курительной трубки.

ХУЮДЭЙ вскипятить.

ХУЮКЭН птенчик.

ХУЮКЭР выводок птенцов.

ХУЮТТЭЙ (хӣ хуюч-и-нри) кипятить.

ХУЯМДАЙ сломаться от ветра (*о юрте*).

ХЫҢАК полозья; *ср.* **полгача**.

ХЭ̄ I 1. уровень (*совпадение очертаний предметов, находящихся один за другим на одном уровне*); 2. *посл.* 1) за чем-л.; 2) на чем-л.

ХЭ̄ II ушко игольное.

ХЭБГИ 1. 1) пар; 2) туман; 3) дым издалека; 2. паровой, туманный, дымный.

ХЭБГЭДЭЙ I вырываться с корнем.

ХЭБГЭДЭЙ II 1) испаряться; 2) туманиться; 3) клубиться, дымиться; *ср.* **хэбгэ̄ндэй**.

ХЭБГЭ̄ЛДЭЙ 1) задымиться; 2) подняться (*о пыли*), заклубиться.

ХЭБГЭ̄ЛЭ̄Н 1) пелена, мгла, дымка; 2) завеса.

ХЭБГЭ̄ЛЭ̄НДЭЙ затянуть, застлать мглой, пеленой, дымкой.

ХЭБГЭ̄НДЭЙ (ноҥа̄н хэбгэ̄н-ни) клубиться, дымиться; *ср.* **хэбгэдэй II**.

ХЭБГЭ̄ТНЭДЭЙ взметнуться облаком.

ХЭБДЕКТЭЙ 1) веселиться; 2) праздновать.

ХЭБДЕКЭДЁК 1) веселье; 2) праздник, торжество.

ХЭБДЕКЭДЕМДЭ праздничный.

ХЭБДЁЛДЭЙ увлечься, заинтересоваться.

ХЭБДЕМКЭН, ХЭБДЕМКЭНМЭЙ развлечение, забава, удовольствие, веселье.

ХЭБДЕМКЭНДЭЙ (ноӈа́н хэбдемкэн-ни) развлечь, позабавить, потешить, повеселить, порадовать.

ХЭБДЕМКЭТТЫ увлекательный.

ХЭБДЕМКЭТТЭЙ (хӣ хэбдемкэч-и-нри) развлекать, забавлять, тешить, веселить, радовать.

ХЭБДЕН, ХЭБДЕНМЭЙ веселье, развлечение, празднество.

ХЭБДЕНДЭЙ веселиться, развлекаться, праздновать.

ХЕБДЕНЕЙ, ХЕБДЁНЬ 1. веселье, развлечение, интерес; 2. веселый, радостный, интересный; 3. весело, радостно, интересно.

ХЭБДЕНИ радостный, веселый.

ХЭБДЕНИЧ 1. радостно, весело, забавно; 2. интересно.

ХЭБДЕНМЭЙ 1) развлечение, радость, ликование; 2) интерес.

ХЭ̄БДЭ̄Р родинка, родимое пятно; *ср.* **кэ́лдэ̄р**.

ХЭВДЭТТЭЙ сесть, поджав под себя ноги.

ХЭ̄ВИ гнездо хищных птиц из сучьев; *ср.* **хуги I**.

ХЭВКИ *рел.* 1. бог; 2. божественный.

ХЭВКИЛЭН крестник, крестный отец.

ХЭВКИНДЕ идол, божок.

ХЭВКИЧЭН горный хрусталь.

ХЭ̄ВКЭН (Хэ̄вкэн) *собств.* Серый (*кличка собаки*).

ХЭВРИ чулки женские, меховые, длинные до бедер из шкуры шерстью вовнутрь.

ХЭВРИКЭ меховая с короткой шерстью одежда (*мужская и женская*), надеваемая на бедра, спускающаяся до колен или ниже.

ХЭВРИН наколенники длинные, меховые.

ХЭВУК 1) олень — шаманский помощник при камлании; 2) олень, предназначавшийся для поминок.

ХЭВЧЕ *тотем.* медведь (*одно из названий*).

ХЭВЭ шалаш из сена или веток.

ХЭВЭДЭЙ закрывать что-л. ветками или сеном.

ХЭВЭЙЭ *тотем.* 1) медведь; 2) *фолькл.* сказочный народ, питающийся рыбой.

ХЭВЭЙЭКЭН *фолькл. собств.* Хэвэйэкэн.

ХЭВЭМ шалаш; *ср.* **калта́ми**.

ХЭГДЭЙ стлать, настилать, подстилать хвойные ветки в чуме, юрте, палатке.

ХЭГДЭ̀КТЭЙ рвать на части, отрывать, перерывать ремень, веревку и т.п.

ХЭГДЭ̀КУ 1) разорванный на части; 2) обрывки ремня, веревки.

ХЭГДЭКУ-Н лохмотья.

ХЭГДЭ̀ЛДЭЙ порвать на части, оторвать, перервать.

ХЭГДЭМДЭЙ разрываться на части, отрываться.

ХЭГДЭ̀РДЭЙ оборваться, разорваться, оторваться.

ХЭГДЭ̀С *изобр.* так, что сразу разорвался на части (*о ремне, веревке*).

ХЭГЛИДЕК 1) сбор ветвей для подстилки; 2) место сбора хвойных веток.

ХЭГЛИДЭЙ ходить за ветками лиственницы для подстилки в юрте, палатке.

ХЭГНЭ̀К перевал горный.

ХЭГНЭ̀КЭ̀НДЕ *топ.* название местности в Березовке Среднеколымского улуса РС (Я).

ХЭГТӘ 1) ветки лиственницы; 2) подстилка из веток лиственницы.

ХЭГТЭЙ устилать пол юрты, палатки хвойными ветками.

ХЭГТӘЛКЭН ветвистый.

ХЭГТЭМИ старые ветки лиственницы.

ХЭГӘП 1. соболь; 2. соболиный.

ХЭГӘРДЭЙ мучиться.

ХЭГЭРЭ жадный, алчный в отношении пищи (*о человеке*).

ХӘДЕ хоровод (*эвенский национальный танец*).

ХӘДЕДЭЙ, ХӘДЕНДЭЙ плясать хороводом, плясать и петь, водить хоровод.

ХӘДЕЛДЭЙ заплясать, затанцевать, начать хоровод.

ХӘДЕЛӘН плясун, танцор.

ХӘДЕН, ХӘДЕНЭК 1) коллективная пляска, хоровод, танец; 2) место исполнения танца-хэде; 3) клуб; *ср.* **хэнэкэк**.

ХӘДЕРИ 1. пляшущий, танцующий; 2. плясун, плясунья, танцовщица.

ХӘДУДЭЙ I хрипеть, сипеть.

ХӘДУДЭЙ II синеть (*о пятне от запекшейся под кожей крови*).

ХӘДУЛДЭЙ I захрипеть, засипеть.

ХӘДУЛДЭЙ II посинеть, засинеть (*о пятне от запекшейся под кожей крови*).

ХӘДУҢИ I хриплый, сиплый.

ХӘДУҢИ II синяк, кровь, запекшаяся под кожей.

ХӘДЭЙ *вспом. гл.* не мочь, быть не в состоянии сделать что-л.

ХӘДЭНДЭЙ брезговать.

ХӘДЭТЭ брезгливый.

ХӘЕ 1) темя, макушка; 2) вершина, верхушка; ◇ **дюгани хӘе** июль (*досл.*: вершина лета); **тугэни хӘе** январь (*досл.*: вершина зимы).

ХӘЕК 1) злой дух, черт; 2) *фолькл.* фантастическое существо, бродящее по горам с копьем; 3) *устар.* чукча, коряк, ительмен.

ХӘЕКТИ 1. корякский; 2. нарта собачья.

ХӘЕКТИДЭЙ говорить по-корякски.

ХӘЕКЭТТЭЙ важничать.

ХӘЕКЭЧ 1. важный, надменный, заносчивый; 2. важность, надменность, заносчивость.

ХӘЕКЭЧ-И-Н важность.

ХӘЕКЭЧИЧ важно, с важным видом.

ХЭЕЛСӘ распутница.

ХЭЕМ, ХЭЕМЧЭН водоем, не замерзающий зимой; полынья.

ХЭИР I бойкий (*о ребенке, щенке*).

ХЭИР II умеренно (*о температуре*).

ХЭЙКЭЧЭН малек.

ХЭК, ХЭК, ХЭК *междом.* вперед! (*окрик, которым погоняют собак, оленей*).

ХӘКИДЭЙ 1) пинать, лягать, бить ногами; 2) пинаться, брыкаться.

ХӘКИСЭНДЭЙ пнуть, лягнуть, ударить ногами.

ХЭККӘТТЭЙ топтать, утаптывать.

ХЭКТИВУН доска, специально сделанная для каких-л. целей; ◇ **хэрэвҥи хэктивун** Доска почета.

ХЭКТЭЙ наступить ногой, растоптать.

ХЭКУ северное сияние, сполохи; *ср.* **хэкэт**.

ХЭКУДДЭЙ топтаться на одном месте.

ХЭКУДЭЙ ударить передними ногами (*об олене, лосе*).

ХЭКУҢЭ северное сияние, сполохи; *ср.* **хэку**.

ХЭКУҢЭЛДЭЙ появляться, начинаться (*о северном сиянии*).

ХЭКУРУНЬ озабоченно.

ХЭКУРУҢЧИВКӘНДЭЙ (ноҥан хэкуруҥчивкэн-ни) надоесть, обеспоко-

ить, взволновать, замучить, затормошить, потревожить.

ХЭКУРУҢЧИВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэкурунчивкэ̄ч-и-нри) надоедать, беспокоить, волновать, мучить, тормошить, тревожить.

ХЭКУРУҢЧИДЭЙ 1) беспокоиться, тревожиться; 2) заботиться, думать о ком-л.

ХЭКУРУҢЧИН, ХЭКУРУҢЧИНМЭЙ беспокойство, волнение, тревога, забота, опека.

ХЭКУРУҢЧИРИ беспокойный, взволнованный, заботливый.

ХЭКЭНЭ̀К 1) *песен. фолькл.* место веселья, место танцев; 2) *неол.* клуб; *ср.* **хэдэн.**

ХЭКЭ̄РКИНДЭЙ (ноӈа̀н хэкэ̄ркинни) 1) вскочить, вспрыгнуть; 2) соскочить, спрыгнуть; 3) сорваться с места (*о человеке*).

ХЭКЭ̄РКИҢЧИДЭЙ 1) вскакивать, вспрыгивать; 2) соскакивать, спрыгивать.

ХЭКЭ̄РКИТТЭЙ (хӣ хэкэ̄ркич-и-нри) вскакивать, соскакивать, вспрыгивать, спрыгивать.

ХЭКЭСЭНДЭЙ сойти, спуститься (*с горы, с парохода*).

ХЭКЭ̄Т северное сияние; *ср.* **холиӈа; хэку.**

ХЭКЭТЭ важенка больная.

ХЭКЧЭСЭ к сожалению.

ХЭЛ железо.

ХЭЛБЭДЭЙ вести вперед, быть проводником, уводить.

ХЭЛБЭ̀МӇЭ̀, ХЭЛБЭ̀ЧИМӇЭ̀ вожатый, проводник в пути.

ХЭЛБЭ̀СЭНДЭЙ повести, начать вести.

ХЭЛБЭ̀ТТЭЙ 1) водить, сопровождать; 2) брать с собой для сопровождения.

ХЭ̄ЛГЭДУ неспокойно, непостоянно.

ХЭЛДУР к счастью, хорошо что...

ХЭЛДЭДЭЙ использовать железо для поделок.

ХЭЛДЭЙ брезговать, гнушаться, ненавидеть.

ХЭЛЕНЕ *образн.* человек с широким лицом.

ХЭЛИКЭ I 1) кружка; 2) котел; 3) *устар.* посуда из бересты, в которой держали воду.

ХЭЛИКЭ II *тотем.* волшебная, заговоренная стрела.

ХЭЛИҢЧИВКЭ̄НДЭЙ (ноӈа̀н хэлиҢчивкэ̄н-ни) поторопить, погнать; *ср.* **мэвэвкэ̄ндэй.**

ХЭЛИҢЧИВКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэлиҢчивкэч-и-нри) торопить, гнать, понукать.

ХЭЛИҢЧИДЭЙ спешить, торопиться; *ср.* **борчиддай; мэвэдэй II.**

ХЭЛИҢЧИЛДЭЙ заторопиться, поспешить.

ХЭЛИҢЧИН, ХЭЛИҢЧИНМЭЙ спешка, торопливость, нетерпение.

ХЭЛИҢЧИНИКЭН спешно, поспешно, второпях, впопыхах, спеша.

ХЭЛИҢЧИНЬ, ХЭЛИҢЭЧ наспех, спешно, торопливо, нетерпеливо, наскоро.

ХЭЛИҢЭ 1. спешный, срочный, поспешный, торопливый, немедленный, экстренный; 2. спешка, торопливость; ◇ **эсни хэлиҢэ бис** не к спеху.

ХЭЛИҢЭ-Н спешка, торопливость, поспешность.

ХЭЛКИ: өмэ̀н хэлки однообразный, монотонный, одновременный, одинаковый; ◇ **өмэ̀н хэлкин** равенство; **өмэ̀нь хэлкич** равным образом, одинаково.

ХЭЛКИВУН одновременный, однообразный, одинаковый.

ХЭЛКИЛТЭДЭЙ равнять, делать, одинаковым.

ХЭЛКИЛТЭН делать синхронно.

ХЭЛУРГЭ́Н *фолькл.* 1) богатырь с железными доспехами; 2) людоед. Дэ́брэ **хэлургэ́н** калтун да́лилан хуланяв дэвэ́ннуту бакра́н. — Дэбрэ нашел возле дома **людоеда** красный гриб.

ХЭЛУРКЭН *фолькл. собств.* Хэлуркэн (*имя сказочного героя*).

ХЭЛЭДЭЙ I 1) жалеть, беречь, щадить; 2) сожалеть, раскаиваться; 3) выговаривать, делать замечание; *ср.* **муладай**.

ХЭЛЭДЭЙ II раскаиваться.

ХЭЛЭ́К I даровой, бесплатный.

ХЭЛЭ́К II 1) сумка, мешок; 2) коробка.

ХЭЛЭ́КЭ́Ч 1) даром, бесплатно; 2) бесполезно, напрасно.

ХЭЛЭ́ЛДЭЙ невзлюбить.

ХЭЛЭМЭК 1. брезгливый; 2. 1) брезгливость, отвращение; 2) ненависть.

ХЭЛЭМЭК-Э-Н брезгливость, отвращение.

ХЭЛЭН I 1) жалость, сострадание; 2) сожаление, раскаяние.

ХЭЛЭН II 1) брезгливость, отвращение; 2) ненависть.

ХЭ́ЛЭН загривок, холка.

ХЭ́ЛЭНДЭЙ (ноңа́н хэ́л-нэ-н) ощетиниться.

ХЭЛЭ́ПЭ́Н 1) верхняя часть фартука (*мужского и женского*); 2) пояс нагрудника.

ХЭЛЭРУК сумка, ящик (*для хранения металлических предметов*).

ХЭЛЭТТЭЙ обижать, ругать.

ХЭ́МДЭЙ 1) вдеть нитку в иглу; 2) нанизать что-л.

ХЭМКЭ́НДЭЙ (ноңа́н хэмкэ́н-ни) 1) подметить, догадаться, узнать, прикинуть на глаз; 2) оценить.

ХЭМКЭТТЭЙ (хӣ хэмкэч-и-нри) 1) подмечать, примечать, догадываться, узнавать, прикидывать на глаз; 2) оценивать.

ХЭМТЭГ снег, оставшийся на местности островками.

ХЭМТЭГРЭДЭЙ оставаться местами, островками (*о снеге*). Омчакла иманра **хэмтэгрэн**. — На низменности между гор снег **остался островками**.

ХЭМТЭКЭГ местность с проталинами (*весной*).

ХЭМУР острый на язык.

ХЭМУРУКЭ кудрявый, курчавый; *ср.* **бодурука**.

ХЕМЧЭН *топ.* Сеймчан (*название центра Среднеканского района Магаданской области*).

ХЭМЭ́ГДЭ́ губастый, толстогубый.

ХЭМЭЛКЭНДЭЙ блестеть на солнце, лосниться (*о гладкой поверхности*); *ср.* **талаңдай**.

ХЭМЭ́Н 1. 1) губа; 2) край (*стенка сосуда*), борт лодки; 2. губной.

ХЭМЭ́РДЭЙ 1) скручиваться, съеживаться; 2) корчиться; 3) морщиться (*о жилах*); 4) поджимать лапки.

ХЭМЭ́РҢИ, ХЭМЭ́РҢИЕ, ХЭМЭ́РУКЭ 1) вьющийся, кудрявый (*о волосах, растениях*); 2) сморщенный, складчатый; 3) согнутый.

ХЭ́НДЫКЭ *собств.* Сашка, Александр; *ср.* **Чаңдыр**.

ХЭ́НДЭЙ 1) высмотреть, обнаружить; 2) напасть на след.

ХЭ́НИДИН наравне.

ХЭНКЭКЭН рыхлый снег.

ХЭНҢЭ́К, ХЭНҢЭ́Н колено, коленный сустав, колени; *ср.* **хупкик**.

ХЭНҢЭКЭНДЕ *топ.* название горы в местности Сивер Березовки Среднеколымского улуса Якутии.

ХЭНҢЭКЭТТЭЙ кувыркаться от удовольствия.

ХЭНҢЭ́МДЭДЭЙ встать, упасть на колени.

ХЭНҢЭ́МДЭТТЭЙ стоять, сидеть на коленях.

ХЭНҶЭН бахрома.

ХЭНҶЭ̄С ноги передние (*оленя, лося, горного барана*).

ХЭНҶЭ̄ЧЭ передняя нога домашнего оленя.

ХЭ̄НУДЭЙ узнать, заметить, угадать, догадаться; *ср.* **хэ̄нулдэй**.

ХЭ̄НУКЭН загадка, шарада; *ср.* **ҷэнукэн**.

ХЭ̄НУКЭНДЭЙ загадать загадку, шараду; *ср.* **ҷэнукэ̄ндэй II**.

ХЭ̄НУКЭНЬ наобум, наугад, наудачу, вслепую.

ХЭНУКЭТТЭЙ (хӣ хэнукэч-и-нри) загадывать загадку, шараду; *ср.* **ҷэнукэттэй**.

ХЭ̄НУЛДЭЙ замечать, узнавать, улавливать, угадывать, ощущать; *ср.* **хэ̄нудэй**.

ХЭНУСМЭТТЭЙ завлечь куда-л. обманом, увести обмануть.

ХЭ̄НЬДИН *посл.* наравне с чем-л.

ХЭ̄НЭ счастье, удача; *ср.* **талā̄н**; **нис**.

ХЭНЭЧ счастливо, удачно; *ср.* **талā̄нь**.

ХЭҶ 1. 1) храбрец, молодец, удалец, герой; 2) смелость, мужество, храбрость кого-л.; 2. смелый, храбрый, удалой.

ХЭҶИДЭЙ низвергнуться (*о снежной лавине, об обвале*).

ХЭҶИН *тотем.* похож.

ХЭҶИТМЭГЭ́Н 1. ворчун, брюзга. 2. ворчливый, сварливый.

ХЭҶИТМЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэҷитмэ̄ч-и-нри) вздорить, ссориться, перебраниваться, ругаться.

ХЭҶИТМЭ̄ЧИН, ХЭҶИТМЭ̄ЧИНМЭЙ, ХЭҶИТМЭЧЭК раздор, ссора, перебранка, ругань.

ХЭҶИТТЭЙ (хӣ хэҷич-и-нри) ворчать, брюзжать, бранить, ругать.

ХЭҶИЧИН, ХЭҶИЧИНМЭЙ раздор, ворчание, брюзжание, воркотня, ссора, брань, ругань.

ХЭҶКЭ I жабры.

ХЭҶКЭ II 1) полынья; 2) проталина.

ХЭҶКЭ́ДЭЙ виться, лететь (*о пыли*).

ХЭҶКЭ́КЭН рыхлый снег.

ХЭҶКЭ́ЛДЭЙ I взбиться, взлетать, подняться (*о пыли*).

ХЭҶКЭ́ЛДЭЙ II 1) осыпаться, вылезать, линять (*о шерсти*); 2) пылиться.

ХЭҶКЭ́ЛРИ I летучий.

ХЭҶКЭ́ЛРИ II линючий, линялый (*о животных*).

ХЭҶКЭ́ЛУКЭБДЭЙ пылиться.

ХЭҶКЭ́ЛУКЭ̄НДЭЙ (ноҷа́н хэҷкэ́лукэ̄н-ни) поднять пыль.

ХЭҶКЭ́ЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэҷкэ́лукэ̄ч-и-нри) подымать пыль.

ХЭҶКЭ́ЛЧЭ I взлетевший, поднявшийся (*о пыли*).

ХЭҶКЭ́ЛЧЭ II облинялый (*о животных*).

ХЭҶКЭ́ЛЭН I, ХЭҶКЭ́ЛЭНМЭЙ облако пыли.

ХЭҶКЭ́ЛЭН II, ХЭҶКЭ́ЛЭНМЭЙ линька животных.

ХЭҶКЭН шмель.

ХЭҶКЭҶЭ 1. рыхлый снег; 2. рыхлый (*о снеге*).

ХЭҶКЭ́С багульник. Ӣгалра́ми мут **хэҷкэ́сэч** бэгдэччэ̄ттит. — От гриппа мы лечились **багульником**.

ХЭҶНЕ *анат.* «книжка» (*один из отделов желудка жвачных животных*).

ХЭҶТЭ бородавка.

ХЭҶУЛДЭЙ испугаться привидения, испытать суеверный страх, задрожать, струсить.

ХЭҶУН 1. ужасный, страшный, жуткий; 2. испуг, ужас, страх, трепет, суеверный страх; 3. ужасно, страшно, жутко.

ХЭҶУНДЭЙ бояться, испытывать суеверный страх.

ХЭҢУНЬ 1. ужас, суеверный страх, боязнь; 2. ужасный, страшный; 3. ужасно, страшно.

ХЭҢУТЭ боязливый, пугливый.

ХЭҢЭЛБЭ́ДЭЙ храбриться, набраться храбрости, расхрабриться.

ХЭҢ-Э-Н храбрость, смелость, бесстрашие, решимость, мужество.

ХЭҢЭР I короста, мозоль стопы (*человека, медведя*).

ХЭҢЭР II *тотем.* подошва медведя.

ХЭҢЭР III смелый, храбрый.

ХЭҢЭ́Ч смело, храбро, мужественно.

ХЭПКУДЭЙ *см.* **хэпкэдэй.**

ХЭПКУН поимка, захват, арест.

ХЭПКЭДЭЙ ~ ХЭПКУДЭЙ хватать, ловить.

ХЭПКЭ́ЛДЫВУН улавливатель.

ХЭПКЭ́ЛДЭДЭЙ ухватиться, схватиться, взяться, держаться.

ХЭПКЭ́МДЭЙ быть схваченным, пойманным.

ХЭПКЭ́МКЭМДЭЙ (ноӈа́н хэпкэ́мкэн-ни) заставить схватить, поймать.

ХЭПКЭ́МКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэпкэмкэ́ч-и-нри) заставлять хватать, ловить.

ХЭПКЭ́МЧЭ схваченный, пойманный, арестованный.

ХЭПКЭ́МЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэпкэ́мэ̄ч-и-нри) ловить, хватать друг друга.

ХЭПКЭН хватание, ловля.

ХЭПКЭ́НДЭЙ (ноӈа́н хэпкэ́н-ни) 1) схватить, изловить, поймать; 2) задержать, арестовать.

ХЭПКЭ́НМЭЙ поимка, арест, захват.

ХЭПКЭ́НЭДЭЙ идти ловить оленей, лошадей.

ХЭПКЭ́СЧИДЭЙ пытаться поймать.

ХЭПКЭ́СЧИН, ХЭПКЭ́СЧИНМЭЙ попытка, усилие поймать.

ХЭР дно.

ХЭРГИ низ, нижний.

ХЭРГИДМЭР более низкий, ниже.

ХЭРГИДЭ нижняя сторона.

ХЭРГИЛ низ.

ХЭРГИЛИ внизу, понизу.

ХЭРГИЛТЭ предметы один над другим, столбец.

ХЭРГИЛТЭЧ друг под другом, столбцом.

ХЭРГИЛЭ, ХЭРДЭЛЭ вниз, внизу.

ХЭРГИМКУН нижний.

ХЭРГИН I средний, невысокий.

ХЭРГИН II 1) внизу; 2) низкий.

ХЭРГИНУК, ХЭРГИЧ снизу, с нижней стороны.

ХЭРГУДЭЙ понижать, убавлять, уменьшать, опустить.

ХЭРГУН, ХЭРГУНМЭЙ понижение, снижение, убавление, уменьшение.

ХЭРГЭ, ХЭРГЭН, ХЭРГЭ̄НЭ́Н самый младший (*о детях*).

ХЭРГЭ́Г 1. 1) нижний; 2) младший; 2. 1) ниже; 2) моложе.

ХЭРГЭ́ДМЭ́Р, ХЭРГЭДМЭРЭЧ 1) ниже; 2) моложе.

ХЭРГЭКИ *собств.* Хэргэки (*имя героя сказки*). Кэчукэӈэтэн **Хэргэки** гэрбэн. — Самого младшего звали **Хэргэки** (*фолькл.*).

ХЭРГЭ́РГЭДЭЙ понизиться, упасть.

ХЭРГЭЧ слабый.

ХЭРДЭ 1) низ, нижняя часть чего-л.; 2) пространство над чем-л.

ХЭРДЭГИДИН, ХЭРДЭДУКУН 1. снизу, из-под чего-л.; 2. *посл.* 1) из-под; 2) от.

ХЭРДЭДУН 1. внизу, под чем-л.; 2. *посл.* 1) у; 2) под.

ХЭ̄РДЭЙ, ХЭРЛЭДЭЙ уважать, чтить, ценить.

ХЭРДЭЙ заказать, поручить, попросить что-л. сделать.

ХЭРДЭЛИ внизу, снизу, понизу.

ХЭРДЭЛИН 1. 1) внизу, под чем-л.; 2) вниз, подо что-л.; 2. *посл.* под.

ХЭРДЭ-Н нижний, нижняя часть, дно.

ХЭРДЭПТЫҢ нижняя часть покрышки юрты.

ХЭРДЭТКИН внизу, вниз, подо что-л.

ХЭРИ *анат.* ягодицы, зад.

ХЭРИДЭЙ 1) заволноваться, встревожиться, забеспокоиться; 2) засуетиться.

ХЭРИКЭ деталь орнамента из белого меха.

ХЭРИКЭДЭЙ 1) вилять задом; 2) кружиться, танцевать, подражая шаману.

ХЭРИМКУН тонкий скрип, мягкий звук.

ХЭРИТНЭДЭЙ находиться в опасности.

ХЭРИТНЭЛДЭЙ забеспокоиться, затревожиться, заволноваться.

ХЭРИТНЭН, ХЭРИТНЭНМЭЙ беспокойство, тревога, волнение, забота.

ХЭРИТНЭНИКЭН беспокойно, тревожно, взволнованно, озабоченно.

ХЭРКЭ́ штаны-натазники (*мужские и женские*), трусы, шорты.

ХЭРКЭ́БДЭЙ обматываться, обвязываться, забинтоваться, кутаться, закутываться, обертываться, перевязываться.

ХЭРКЭ́ДЕК обматывание, обвязывание, бинтование, окутывание, обертывание, перевязка.

ХЭРКЭ́ДЭЙ 1) обвязать, перевязать; 2) обмотать, забинтовать; 3) укутать.

ХЭРКЭ́ЛДЫВУН обмотка, бинт, обертка, перевязка.

ХЭРКЭ́ЛТИҢ накладка, обмотка; *ср.* **бдин.**

ХЭРКЭ́Н, ХЭРКЭ́НМЭЙ обматывание, обвязывание, бинтование, окутывание, обертывание, перевязка.

ХЭРКЭ́НҊЭ пожитки, сверток, тюк, багаж.

ХЭРКЭ́ЧЭ 1. 1) обмотавший, обвязавший, забинтовавший, закутавший, обернувший, перевязавший; 2) обмотанный, обвязанный, забинтованный, закутанный, обернутый, перевязанный; 2. 1) обматывание, обвязывание, бинтование, окутывание, обертывание, перевязка; 2) пожитки, багаж, тюк.

ХЭРЛЭВДЭЙ уважаться, чтиться, славиться.

ХЭРЛЭВҊИ 1) уважаемый, почтенный; 2) важный.

ХЭРМИ *тотем.* медведь.

ХЭРРИ 1. уважающий, почитающий, ценящий; 2. уважаемый, почтенный, славный, ценный, знаменитый, авторитетный; 3. уважение, почет, честь, слава, авторитет.

ХЭ̄РУК 1) сумка походная для вещей; 2) сумка, сума.

ХЭ̄РУКЭРУК олень для перевозки переметных сум.

ХЭРУТТЭЙ ждать кого-л. со дня на день, надеяться.

ХЭРЧЭ 1. заказавший; 2. заказной; 3. 1) заказчик; 2) заказ.

ХЭРЭГЭ̄Н вежливый, уважительный, приветливый.

ХЭРЭГЭ̄НЬ вежливо, приветливо.

ХЭРЭ̄ДЕК вышивание, вышивка, рукоделие.

ХЭРЭ̄ДЭЙ I, ХЭРЭ̄ТТЭЙ 1) остерегаться; 2) стоять неподвижно (*о рыбе*).

ХЭРЭ̄ДЭЙ II, ХЭРЭ̄ТТЭЙ вышивать, вышить, расшить, расшивать, заниматься рукоделием.

ХЭРЭЛКИНДЭЙ *тотем.* обернуться птичкой, превратиться в птичку.

ХЭРЭ̄ЛЭН, ХЭРЭ̄МҊЭ вышивальщица, рукодельница.

ХЭРЭЛЭН-НИ искусное вышивание, рукоделие.

ХЭ̄РЭН, ХЭ̄РЭНМЭЙ заказ, поручение, просьба.

ХЭРЭН I, ХЭРЭНМЭЙ уважение, почет, слава, авторитет.

ХЭРЭН II, ХЭРЭНМЭЙ вышивка, шитье, рукоделие.

ХЭРЭНЬ вежливо.

ХЭРЭ̄ПЧЭ вышитый, расшитый.

ХЭРЭТТЫ заказчик, заказчица.

ХЭРЭТТЭЙ (*хӣ хэрэч-и-нри*) заказывать, поручать, просить что-л. сделать.

ХЭ̄РЭЧИМӇЭ̀ заказчик.

ХЭРЭЧЭ 1. 1) вышивший; 2) вышитый; 2. вышивка, шитье, узор, орнамент, украшение.

ХЭ̄С кровь засохшая, запекшаяся.

ХЭСИБДЭЙ 1) измазаться, испачкаться; 2) стереться.

ХЭСИДЭЙ I 1) тереть; 2) мазать, пачкать; 3) стереть.

ХЭСИДЭЙ II давить вшей на одежде рукоятью ножа.

ХЭСИДЭЙ III помогать; *ср.* **бэлдэй I**.

ХЭСИЛДЫВУН кисть (*предмет, которым пользуются при окраске, побелке*).

ХЭСИМӇЭ̀ смазчик.

ХЭСИН, ХЭСИНМЭЙ 1) смазка, смазывание; 2) окрашивание, побелка; 3) растирание.

ХЭССУДЭЙ подшивать подошвы, подбивать подметки.

ХЭССЭ̀ 1) подошва, подметка; 2) пядь.

ХЭССЭ̀КИ 1) вниз, книзу; 2) внизу.

ХЭ̄СЭМКИ ленок (*озерный, вид форели*).

ХЭСЭН I 1) табун, стадо диких животных, косяк; 2) стая.

ХЭСЭН II черенок, рукоятка, древко, топорище.

ХЭСЭН III 1) племя, род; 2) родич, сородич; *ср.* **ха̄да II**.

ХЭСЭЧ ровно сложить шкуру.

ХЭТИЛБИДЭЙ укрыть, обернуть.

ХЭТИЛБИН укрывание, завертывание.

ХЭТИПЧИ сучковатый; *ср.* **гарӕ́лкан**.

ХЭТКЭ̀ӇЧИДЭЙ 1) упасть, шлепнуться; 2) отскочить.

ХЭТКЭ̀ӇЧИН, ХЭТКЭ̀ӇЧИНМЭЙ падение.

ХЭТКЭТТЭЙ падать, шлепаться, валяться.

ХЭТКЭЧИН, ХЭТКЭЧИНМЭЙ падение.

ХЭТКЭЧУКЭНДЭЙ ронять, заставлять ронять.

ХЭТКЭЧУКЭТТЭЙ (*хӣ хэткэчукэч-и-нри*) ронять.

ХЭТТЭЙ уставать, утомиться, намучиться, выбиться из сил.

ХЭТУК вьючная сумка для перевозки мелких предметов.

ХЭТУКЛЭТТЭЙ пользоваться чем-л. в качестве переметной сумы для перевозки мелких предметов.

ХЭТЧЭ уставший, усталый, утомившийся, утомленный.

ХЭ̄ТЭ 1) морской зверь (*нерпа, тюлень, лактак*); 2) сало морского зверя; 3) жир, масло; ◇ **нечэ хэ̄тэн** масло растительное.

ХЭТЭКЛЭДЭЙ 1) отщипнуть; 2) ущипнуть человека.

ХЭТЭКЭ 1) быстрый, резвый, быстроногий; 2) бегун.

ХЭТЭ́КЭ̀НДЭЙ (*ноӈа́н хэтэ́кэ̀нни*) 1) побежать, помчаться; 2) убежать от кого-л.

ХЭТЭ́КЭСЭ̀НДЭЙ (*ноӈа́н хэтэ́кэсн-э̀-н*) побежать, броситься наутек.

ХЭТЭ́КЭТТЭЙ (*хӣ хэтэ́кэч-и-нри*) щипать, выщипывать, выдергивать.

ХЭТЭ́ЛБИДЭЙ обертываться, окутываться, завертываться, укрываться.

ХЭТӘЛБИН, ХЭТӘЛБИНМЭЙ обертывание, укутывание, завертывание.

ХЭ̄ТЭЛКЭН жирный, сальный.

ХЭ̄ТЭС шкура морского зверя (*нерпы, тюленя, лактака*).

ХЭ̄ТЭСМИ изделия из шкуры морского зверя.

ХЭ̄ТЭСЭГДЭЙ снимать шкуру морского зверя.

ХЭТУК две переметные сумы, расшитые бисером к женскому седлу.

ХЭЧИН I усталость, утомление.

ХЭЧИН II 1. старание, усердие; 2. старательный, усердный.

ХЭЧИНЬ старательно, усердно.

ХЭЧУКЭНДЭЙ (ноӈа́н хэчукэнни) утомить, измучить, измотать, довести до изнеможения.

ХЭЧУКЭТТЫ утомительный.

ХЭЧУКЭТТЭЙ (хӣ хэчукхэч-и-нри) утомлять, мучить, изматывать, доводить до изнеможения.

ХЭЧУС 1. утомительный, трудный, мучительный; 2. утомительно, трудно, мучительно; *ср.* **а̄нда**.

ХЭЧУС-Э̄ трудно, мучительно.

ХЭЧУСЭЧ утомительно, трудно, мучительно.

ХЭЧЭПКИКЭН, ХЭЧЭПКИЧУКЭН мелкие брызги, всплески.

ХЭЧЭПКИМЭТТЭЙ (хӣ хэчэпкимкэч-и-нри) брызгать, спрыскивать, вспрыскивать, плескать.

ХЭЧЭ̄ПКИН брызги.

ХЭЧЭ̄ПКИНДЭЙ (ноӈа́н хэчэ̄пкин-ни) брызнуть, разбрызгать, обрызгать.

ХЭЧЭПКИЧУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н хэчэпкичукэ̄н-ни) брызнуть, вспрыснуть, плеснуть, заставить брызгать.

ХЭЧЭПКИЧУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ хэчэпкичукэ̄ч-и-нри) брызгать, спрыскивать, вспрыскивать, плескать (*часто, много*).

ХЯ̄ВУК зуб коренной; ◇ **хя̄вук муданни** зуб мудрости (*досл.*: край коренных зубов).

ХЯ̄ВУС внутренний слой трухлявого дерева, гнилушка.

ХЯВУТТАЙ светить, освещать свечой, спичкой, лучиной.

ХЯ̄ДАЙ жевать, кусать.

ХЯКА́Н 1) серьга, серьги; 2) украшение на рукояти посоха, в виде бахромы.

ХЯКА́НДАЙ поднять уши, насторожиться (*о животных*).

ХЯКА́ӇЧИДАЙ 1) слушать, прислушиваться, настораживаться; 2) молчать.

ХЯКА́ӇЧИЛДАЙ 1) умолкать; 2) прислушаться; 3) насторожиться.

ХЯКА́ӇЧИЛДЫВУН наушники для радио.

ХЯКА́ӇЧИН, ХЯКА́ӇЧИНМАЙ 1) молчание; 2) настороженность.

ХЯКА́ӇЧИСЧИДАЙ вслушиваться, пытаться слушать.

ХЯКА́РНАДИЛДАЙ *фолькл. песен.* слушать.

ХЯ̄КИТА 1) лиственница; 2) дерево (*растущее*); *ср.* **кэ̄нтэн**.

ХЯ̄ЛДЫВУН жвачка; *ср.* **гӣлтэ̄н**.

ХЯ̄ЛТА 1. мороз; 2. морозный. **Хя̄лта** инэӈ. — **Морозный** день.

ХЯ̄ЛТА́ВЧИДАЙ ждать мороза.

ХЯ̄ЛТАДАЙ быть морозу, морозить, холодить.

ХЯ̄ЛТАЛДАЙ наступать морозу, холоду.

ХЯЛТА́СТА́ДАЙ свежесть, прохлада.

ХЯЛУН ноздря, ноздри.

ХЯМДАЙ прокалывать в ушах дырочку для серег.

ХЯМДАТИӇ связки у обуви.

ХЯМКАР глухой, плохо слышащий; *ср.* **хяӈань**.

ХЯМЧУӇ *тотем.* олень. Нивэни **хямчуӈут** илбэддэн. — Нивэни перегоняет **оленя** (*фолькл.*).

ХЯ̄Н 1) то, что жуют; 2) жвачка.

ХЯНАС 1. храбрый, смелый; 2. храбрец, смельчак.

ХЯ̄ҢĀН налим; *ср.* **малаят**.

ХЯҢАН глухой от старости; *ср.* **куйки II**.

ХЯҢАНДАЙ быть, стать глухим, оглохнуть.

ХЯҢАНУКАНДАЙ оглушить.

ХЯҢАНЬ глухой, плохо слышащий.

ХЯҢКА̀Н дужка, ручка у котла, ведра, чайника.

ХЯРАҢ 1) жердь, шест; 2) жердь верхней части остова юрты.

ХЯРГУК *тотем.* скалистый.

ХЯСНИДАЙ *см.* **хеснидай**.

ХЯ̄Т 1. 1) ива, тальник, верба; 2) прут, хлыст, кнут, бич; 2. ивовый, вербный, тальниковый, ракитовый.

ХЯТАК болячка, короста, лишай.

ХЯ̄ТАКАГ заросли тальника, вербы, ивняк, ракитник.

ХЯ̄ТТАДАЙ бить, стегать прутьями.

ХЯ̄ТТАЛДЫВУН, ХЯ̄ТА̀Ҩ прут, хлыст.

ХЯ̄ТТАН, ХЯ̄ТТАНМАЙ порка, бить, наказание.

ХЯ̄ТТАҢКА прут, хлыст, бич.

Ц

ЦВЕТОК (нёчэ гэрбэн) цветок.

ЦЕЛАЙ *арифм.* целый. **Целай** число. — **Целое** число.

ЦЕЛЛОФАН (*вин. п.* целлофам) целлофан.

ЦЕМЕНТ 1. цемент; 2. цементный. **Цемент** заводан. — **Цементный** завод.

ЦЕНТНЕР (нямā килограмм) центнер.

ЦЁНТР 1. центр; 2. центральный.

ЦЕНТРА̄ЛЬНАЙ центральный.

ЦЙРК (театр гэрбэн) 1. цирк; 2. цирковой.

ЦЙРКУЛЬ (*вин. п.* циркулю) циркуль.

ЦИФЕРБЛАТ циферблат.

ЦЙФРА цифра.

ЦЫГА̄Н (ӈёнмин гэрбэн) цыган.

Ч

ЧА̄, ЧА̄К *междом.* прочь! отойди! не трогай! (*так отгоняют собак*).

ЧА̄БЛЕ (< *рус.*) сабля.

ЧАБУ 1) жесть; 2) цинк, цинковое железо; *ср.* **нялбан**.

ЧА̄Г дальний, находящийся за чем-л.; ◇ **ча̄г инэӈу** 1) позавчера; 2) послезавтра.

ЧАГА̀ЛА̀Н звон железа, жести.

ЧАГА̀ЛА̀НДАЙ (ноӈа̀н чага̀лн-а-н) звенеть, звучать (*о железных, жестяных предметах*).

ЧА̄ГА̀ЛТА̀ *нареч.* 1) друг за другом стоять; 2) друг другу все дальше и дальше передавать.

ЧА̄ГА̀РА̀П 1) прошлый, позапрошлый; 2) позавчерашний (*третьего дня*); 3) позапрошлогодний.

ЧА̄ГДУ 1) там, поодаль; 2) позавчера; 3) послезавтра.

ЧА̄ГДУҨ, ЧА̄ГИЧ 1. оттуда, издали, издалека; 2. *посл.* из-за.

ЧА̄ГЛА 1. 1) там, поодаль; 2) туда, дальше; 2. *посл.* 1) на что-л.; 2) на чем-л.

ЧĀГЛИ там, поодаль.

ЧĀГУ: чāгу инэŋу 1) позавчера; 2) послезавтра.

ЧĀГУРДАЙ выстрелить, кинуть дальше цели.

ЧАГЧИБА (< *коряк.* чайчиба) коряк кочевой, оленный.

ЧĀИЛАН звук железа, жести (*при стуке*).

ЧĀИМАГÁН ~ ЧĀЙИМАН любитель чая.

ЧĀИРУДАЙ ~ ЧĀЮРУДАЙ 1) заваривать чай; 2) пить чай, чаевничать.

ЧĀЙ *см.* **чāйи**.

ЧАЙЁ запас рыбы зимний, в мерзлом виде (*запасают осенью и складывают в специально вырытые ямы*); *ср.* **мāя; нэ̄ку**.

ЧĀЙИ ~ ЧĀЙ 1. чай; 2. чайный.

ЧĀЙИМАН *см.* **чāимагáн**.

ЧĀЙИМДЯ чайный.

ЧĀЙИНИК (< *рус.*) чайник.

ЧĀЙИРУК чайная посуда.

ЧĀЙМУ заем.

ЧĀКА *собств.* Чака.

ЧАКÁБАК 1) собрание, сходка; 2) съезд.

ЧАКÁБДАЙ собираться, съезжаться, сходиться.

ЧАКАДЯ̄К 1. сбор, уборка; 2. уборочный.

ЧАКÁЛÁБДĀЙ кутаться, закутываться, завертываться.

ЧАКАЛАНМАЙ, ЧАКАЛÁН завертывание, обертывание, упаковка.

ЧАКÁЛÁНМАЙ, ЧАКАЛÁН вывих.

ЧАКÁЛДАЙ I свертывать, завертывать, упаковывать что-л.

ЧАКÁЛДАЙ II вывихнуть.

ЧАКÁЛДЫВУН 1. сбор чего-л.; 2. уборочный.

ЧАКÁЛНА сверток, связка, пачка, тюк, пакет, узел, кипа.

ЧАКÁЛТИŊ 1) обертка, покрышка; 2) пеленка.

ЧАКÁМ, ЧАКÁМДАЙ *изобр.* подражание чавканью.

ЧАКÁМŊÁ 1) сборщик; 2) упаковщик.

ЧАКÁМТАДАЙ чавкать.

ЧАКÁН, ЧАКÁНМАЙ 1) сбор, уборка; 2) упаковка, укупорка, укладка.

ЧĀКÁР I отверстие, дыра; *ср.* **хаŋāр**.

ЧĀКÁР II *см.* **хāкар**.

ЧАКÁЧАК 1) сборы при перекочевке; 2) укладка, упаковка.

ЧĀКРУДАЙ капризничать (*если мать держит чужого ребенка*).

ЧĀКРУН, ЧĀКРУНМАЙ зависть, завистливость.

ЧĀКРУРИ, ЧĀКРУЧА завистливый.

ЧАКСАН БИДЭЙ делать вид, что собирает. Тогу **чаксан биникэн**, гя̄ткий ичэмэлдэсчин. — **Делая вид, что собирает** угли в кучку, посмотрел на друга.

ЧАКТАЙ собрать.

ЧАКТИ ~ ЧИКТИ 1. 1) бойкий, быстрый, проворный; 2) бодрый, деятельный, активный; 2. 1) быстрота, проворность; 2) бодрость, деятельность, активность.

ЧАКТИС обладающий сноровкой, ловкостью, активностью.

ЧАКТИЧ 1) быстро, проворно; 2) деятельно, активно.

ЧАКТЫЛУКАН, ЧАКТЫЛУКĀНМАЙ подбадривание, ободрение.

ЧАКТЫЛУКĀНДАЙ (ноŋáн чактылукāн-ни) подбодрить, ободрить.

ЧАКТЫЛУКĀТТАЙ (хӣ чактылукāч-и-нри) подбадривать, ободрять.

ЧАКТЫЛУКĀЧИН, ЧАКТЫЛУКĀЧИНМАЙ подбадривание, ободрение.

ЧАКТЫ-Н ~ ЧИКТА-Н 1) ловкость, бойкость, проворство, поворотливость, резвость; 2) смелость, храбрость, мужество, отвага, доблесть; 3) деятельность, бодрость, активность, энергичность.

ЧАКУТИ 1. ладный, собранный, аккуратный; 2. порядок, тщательность, аккуратность.

ЧАКУТИЧ аккуратно, прилежно, тщательно, по порядку.

ЧАКУТЫЛТА̀ДАЙ прибирать, наводить порядок.

ЧАКУТЫ-Н порядок, налаженность, тщательность, аккуратность.

ЧАЛА̀М олень (*кастрированный, оставленный для убоя на мясо*).

ЧАЛА̀МА̀ЛДАЙ забиться, застучать, заколотиться, затрепетать, затрястись, заметаться, запрыгать; *ср.* **куӈдэй**.

ЧАЛА̀МА̀Н, ЧАЛА̀МА̀НМАЙ биение, стук, удар, трепет.

ЧАЛА̀МДАЙ 1) биться, метаться, бить, лягать ногами (*о животных*); 2) стучать, колотиться (*о сердце*). Орар **чала̀мда̀ярра** энсэкэн. — Олени **мечутся** от боли.

ЧА̄ЛБА̀КАГ березняк.

ЧА̄ЛБАН 1. береза; 2. березовый.

ЧАЛЬЧАДАЙ запрещать.

ЧА̄МАИЧ 1) сильно, очень; 2) очень хорошо.

ЧА̄МАЙ (< *рус.*) самый, наиболее.

ЧА̄МА̀К *зап.* тарбаган.

ЧА̄МА̀КА̀С мех, шкурка тарбагана.

ЧА̄МА̀КЧАН мышь; *ср.* **нэ̄кичэ**.

ЧА̄МИ I шнур, которым завязывают передник *нэл* на шее.

ЧА̄МИ II горловина у передника.

ЧА̄НДЫР (< *рус.*) *собств.* Сашка (*о ребенке*), Александр; *ср.* **Хэ̄ндыкэ**.

ЧАӇА̀Т расстояние, пройденное без остановок за один день, одну кочевку.

ЧАӇА̀ТА̀СА̀НДАЙ кочевать в одну ночевку. Ӈэ̄лэлриди, **чаӈа̀та̀снан**. — Испугавшись, **откочевал (на одну ночевку)** дальше прочь.

ЧА̄ӇКА (< *рус.*) нарта ездовая, мужская.

ЧАПОКӢ ~ ХАПОГӢ (< *рус.*) сапоги.

ЧАПЧИДАЙ 1) наступать, придавливать ногой; 2) топтать, утаптывать; 3) топтаться, переминаться с ноги на ногу.

ЧАРАДА *см.* **среда**.

ЧАРА̄Й (< *рус.*) сарай.

ЧА̄РИ 1) оленья шкура без шерсти; 2) сары (*обувь непромокаемая, обычно из нерпичьей кожи*); *ср.* **тэргэс**.

ЧА̄РИДАЙ 1) жарить, печь; 2) париться, печься.

ЧА̄РИТТАЙ (< *рус.*) жарить; *ср.* **терадай**.

ЧА̄РИЧА 1. изжаривший, испекший; 2. жареный, печеный; 3. жаркое; *ср.* **терача**.

ЧАРМИДАЙ *тотем.* ревновать.

ЧА̄РПИ (< *рус.*) шарф, кашне.

ЧА̄С I 1. час; 2. часовой.

ЧА̄С II *междом.* долой, прочь! вон!

ЧА̄СКА (< *рус.*) чашка; *ср.* **куруӈа**.

ЧА̄СКИ 1. 1) дальше, вперед; 2) в дальнейшем; 2. *посл.* 1) за что-л.; 2) за чем-л.

ЧА̄СКИЛТА друг другу дальше передавать.

ЧАСЫ̄ 1. часы; 2. часовой.

ЧА̄ЧАС 1. песец; 2. песцовый.

ЧА̄ЮРУДАЙ *см.* **ча̄ирудай**.

ЧЁИБДЭЙ высеваться, засеваться.

ЧЁИДЕК 1. посев; 2. посеянный.

ЧЁИДЭЙ (< *рус.*) сеять.

ЧЁИЛДЫВУН: **чёилдывун машина** сеялка.

ЧЁИМДЭ посевной.

ЧЁИН, ЧЁИНМЭЙ сев, посев, посадка.

ЧЁИНА 1. семя, зерно; 2. семенной, зерновой.

ЧЁИТТЭЙ (хӣ чёич-и-нри) высеивать, засеивать, сажать.

ЧЁИТЭК 1. сев, посев, посадка; 2. посевной, посадочный.

ЧЁИЧИБДЭЙ высеиваться, засеиваться.

ЧЁИЧЭ 1. 1) посеявший, засеявший, посадивший; 2) посеянный, засеянный, посаженный; 2. сев, посев.

ЧЁИЧЭК 1. сев, посев; 2. посевной.

ЧЁЛИК ~ ЧЫЛИК мушка у ружья.

ЧЕЛКИ жадность, скупость.

ЧЕЛКИДЭЙ жадничать, скупиться.

ЧЕЛКИН 1. жадный, скупой; 2. скряга.

ЧЕМОДАН (< *рус.*) чемодан.

ЧЕМПИОН (< *рус.*) чемпион.

ЧЁНЭ *см.* **сёнэ**.

ЧЕРЕПАХА (делгэнкэ гэрбэн) черепаха.

ЧЕРКАН, ЧЕРКЭН ловушка на горностая, мелкого зверя.

ЧЁРКЭ (< *рус.*) (хэвки дюн) церковь.

ЧЕРКЭНДЭЙ (ноӈан черкэн-ни) поставить, насторожить ловушку.

ЧЕРКЭТТЭЙ (хи черкэч-и-нри) ставить, настораживать ловушку, охотиться, промышлять при помощи ловушек.

ЧЕРКЭЧЭК охота, промысел при помощи ловушек.

ЧЕРНЫЛА (< *рус.*) 1. чернила; 2. чернильный.

ЧЕРНЫЛАРУК (< *рус.*) чернильница.

ЧЕТВЁРГ (< *рус.*) (недёля дыгис инэӈэн) четверг.

ЧЁТВЕРТЬ (< *рус.*) четверть.

ЧЁТНАЙ (< *рус.*) чётный.

ЧЁТНАЙ ЦЫФРА (< *рус.*) четная цифра.

ЧЫБАКАН, ЧЫБАЛЧИН 1) щебетание, чириканье, пение птиц; 2) писк грызунов.

ЧЫБАЛАН 1) щебет, щебетание, чириканье, писк, пение, воркование; 2) писк (*о мышах, крысах*).

ЧЫБАЛАНДАЙ (ноӈан чыбална-н), **ЧЫБИЛЧИДАЙ** 1) щебетать, чирикать, пищать, петь, ворковать; 2) пищать (*о мышах, крысах*).

ЧЫБАЛДАЙ, ЧЫПТАДАЙ 1) щебетать, чирикать, петь (*о птицах*); 2) пищать (*о грызунах*).

ЧЫБАЛЧИСАНДАЙ (ноӈан чыбалчисн-а-н) 1) прощебетать, чирикнуть, пикнуть, проворковать; 2) пискнуть (*о мышах, крысах*).

ЧЫБАРТАДАЙ щебетать, чирикать, пищать, петь, ворковать.

ЧЫБАРТАЛДАЙ защебетать, зачирикать, запищать, запеть, заворковать.

ЧЫБАРТАН щебет, щебетание, чириканье, писк, пение, воркование.

ЧЫБАРТАСАНДАЙ (ноӈан чыбартасн-а-н) прощебетать, чирикнуть, пискнуть, проворковать.

ЧЫБЭЛГИДЭЙ пищать (*о бурундуке*).

ЧЫБЭЛЧИН писк бурундука.

ЧЫБЭЛЧИСЭНДЭЙ (ноӈан чыбэлчисн-э-н) пискнуть, пикнуть (*о бурундуке*).

ЧИВАДЬБА (< *рус.*) свадьба; *ср.* **торикачак**.

ЧИВВЕК 1) журавль; 2) цапля (*один из видов*).

ЧИВВЁКТЭЙ курлыкать, свистеть (*о журавле*).

ЧИВВЁКЭН курлыканье, свист.

ЧИВЕССЭ 1. календарь; 2. календарный.

ЧИВЕЧЧА (< *рус.* святцы) 1) эвенский календарь, сделанный из березы, плоский, четырехугольный; 2) календарь.

ЧИВЁЧЧИ ~ ХИВЁЧЧИ свеча.

ЧИВИНЬНЯ ~ ХИВИНЬНЯ свинья.

ЧИВИЧИ (*местн. п.* чивичилэ) свеча; *ср.* **нейкэ**.

ЧИВИЧИРУК (*местн. п.* чивичируклэ) подсвечник.

ЧЫВКАЧАН птичка, пичужка.

ЧИВ-ЧИВ *изобр.* курлыканье, свист кулика, журавля, цапли.

ЧИВЭРЛЭ (< *рус.*) сверло.

ЧИВЭ̄РЛЭДЭЙ сверлить.

ЧИВЭТЭ ~ ЧИГЭТЭ (<*рус.*) *собств.* Елизавета.

ЧИГЭТЭ *см.* **Чивэтэ.**

ЧӢДА та, другая, противоположная сторона, часть чего-л.

ЧӢДА́ГА́ евражка (*полярный суслик*).

ЧӢДАДУКУН из-за чего-л.

ЧӢДАДУН, ЧӢДАЛАН 1) позади чего-л., кого-л., за чем-л., кем-л.; 2) после чего-л., кого-л.

ЧӢДА́КА́Н писк евражки.

ЧӢДА́КТАЙ пищать (*об евражке*).

ЧӢДАЛАН позади, за чем-л., на другой стороне, назад, на другую сторону.

ЧӢДАЛИ 1) позади чего-л., кого-л.; 2) после чего-л., кого-л.; 3) сквозь что-л., через что-л.

ЧӢДАЛИН позади, за чем-л., по другой стороне.

ЧИДИКИ мышцы предплечья и голени оленя, лося.

ЧИЕБДЭЙ, ЧӢЯДАЙ 1) сваляться, скататься (*о шерсти*); 2) спутаться (*о волосах, ремнях, веревках*).

ЧӢК *анат.* головка кости бедра.

ЧИКАКУ разорванный, рваный.

ЧИКА́ЛДАЙ оторвать.

ЧИКАЛЧИДАЙ скрипеть (*о плохо скрепленных деревянных предметах, например о нарте, стуле*).

ЧИКАЛЧИН скрип (*о плохо скрепленных деревянных предметах*).

ЧИКАМКА̄ТТАЙ раскачивать.

ЧИКАНМАЙЛА место, где следует отрезать, отрубить. Ноӈа́рта̄н хинмач чикрита̄н имсэв **чиканмайла** бивэ̄ттив. — Они быстро отрезали жир, который бывает **на месте, где отрубили** (*фолькл.*).

ЧИКИДАЙ, ЧИКИЛГИДАЙ 1) отрезать, отрубать, отсекать, рубить, колоть, разрубать, раскалывать, рассекать; 2) жать, срезать.

ЧИКИДЯК 1) рубка, колка, разрезание, рассекание; 2) жатва, резка.

ЧИКИКА̄ТТАЙ (*хӣ чикикӣч-и-нри*) отрезать, отрубать, отсекать, рубить, колоть, разрубать, раскалывать, рассекать.

ЧИКИМӇА́ резчик.

ЧИКИН, ЧИКИНМАЙ 1) рубка, колка, разрезание, раскалывание, рассекание; 2) жатва, резка.

ЧИКИСА́НДАЙ сделать порез, порезать.

ЧИКИСАНЧА 1. 1) порезавший; 2) порезанный; 2. порез.

ЧИКИТЛА обрубок.

ЧИКТА-Н *см.* **чакты-и.**

ЧИКТИ *см.* **чакти.**

ЧИКТЫ смелый, бойкий.

ЧИКЭЛРУКЭН ~ КИКЭЛРУКЭН качели с доской.

ЧИКЭЛРУКЭ̄ТТЭЙ ~ КИКЭЛРУКЭ̄ТТЭЙ качаться на качелях.

ЧИКЭ́Н моча; *ср.* **эбэ.**

ЧИКЭ́НДЭЙ мочиться; *ср.* **эбэ́дэй.**

ЧИКЭНМЭТ княженика (*ягода*).

ЧИКЭР жизнестойкий.

ЧИЛА́-Н вплотную к чему-л. Хӣкита **чила́н** нюра́мран. — Подкрался **вплотную** к дереву.

ЧИЛБАРКИНДАЙ выскользнуть (*о рыбе*); *ср.* **чолбэ́ркиндэй.**

ЧИЛБИРКИМКАНДАЙ выронить что-л. скользкое.

ЧӢЛДА́ДАЙ 1) вылезть, пролезть через щель, узкое отверстие; 2) *перен.* увернуться, уклониться от беды, отговориться от обвинения.

ЧӢЛДАЙ сваляться, скататься (*о шерсти*).

ЧӢЛДУКА кочка; *ср.* **мука́лра́.**

ЧИЛДУКА̄НДАЙ провести, протащить.

ЧИЛДУКА̄ТТАЙ (*хӣ чилдука̄ч-и-нри*) проводить, протаскивать.

ЧИЛДУКАЧ кочковатое место; *ср.* **мукӑлрӑкаг.**

ЧИЛДУМДЭЙ источиться (*о бруске*), разносить обувь.

ЧӢЛДЫВКӐНДАЙ (ноӈӑн чӢлдывкӑн-ни) пропустить, отпустить, освободить.

ЧӢЛДЫВКӐТТАЙ (хӢ чӢлдывкӑч-и-нри), **ЧӢЛДЫДАЙ** пропускать, отпускать, освобождать.

ЧИЛДЭЙ высунуть язык.

ЧИЛЕН (организацияла биси) член (*лицо, входящее в состав какой-л. организации*).

ЧӢЛИК (*местн. п.* чиликлэ) *см.* **чӗлик.**

ЧӢЛИКА бурундук. **ЧӢлика** хуличан хөллөтчэдукун инэӈдук нӑбутти ӧдын. — С тех пор как приходила лиса, **бурундук** стал таким грустным и печальным (*фолькл.*).

ЧӢЛИКАС шкурка бурундука.

ЧӢЛИНДӘЧА полосатый.

ЧИЛКА I *анат.* мышца двуглавая, бицепс.

ЧИЛКА II 1) раскроивший, раздробивший, расколовший, истолокший, растерший; 2) размоловший; 3) обмолотивший; 4) раскрошенный, раздробленный, расколотый, толченый, растертый; 5) молотый; 6) обмолоченный.

ЧИЛКАБДАЙ 1) крошиться, дробиться, колоться; 2) молоться; 3) молотиться, обмолачиваться.

ЧИЛКАДАЙ 1) размельчать, крошить, дробить; 2) толочь, молоть; 3) давить мух, комаров.

ЧИЛКАДЯК 1) дробление, толчение, растирание; 2) размалывание; 3) молотьба, обмолот.

ЧИЛКАЛДЫВУН 1) инструмент, приспособление для крошения, дробления, растирания; 2) мельничные жернова, мельница; 3) молотилка.

ЧИЛКАМӇӘ мельник, тот, кто дробит что-л.

ЧИЛКАН, ЧИЛКАНМАЙ 1) дробление, толчение, растирание; 2) размалывание; 3) молотьба, обмолот.

ЧИЛКАТЛА крошки, порошок.

ЧИЛКИ, ЧИЛКИТЛА раковина моллюска, гусеница.

ЧИЛКИН жадный (*к еде*), ненасытный; *ср.* **гачир.**

ЧӢЛЬЧА ~ ЧӢЛЬЧИ спутанные волосы.

ЧӢЛЬЧИ *см.* **чӢльча.**

ЧӢЛЬЧИКАН, ЧӢЛЬЧИНИКАН *фолькл. собств.* Чильчикан.

ЧӢЛЭВУН ЭВДӘЧ орнамент (*волнистый ряд*) из синего бисера в форме глаза.

ЧИЛӘЛДЭЙ 1) чернеть, темнеть от копоти, грязи; 2) блестеть, лосниться от копоти, грязи.

ЧИЛЭМДЭЙ облизываться.

ЧИЛӘМСЭНДЭЙ облизнуться.

ЧИЛЭНЕ 1) лоснящийся; 2) черный, темный; *ср.* **негчэне I.**

ЧИМӐЛДАЙ сочиться, просачиваться; *ср.* **пуильчидай.**

ЧИМБАДАЙ всасываться.

ЧИМНӘК лодыжка.

ЧИМӇЭКЛЭН (Чимӈэклэн) *собств.* Белоногий (*кличка оленя, собаки*).

ЧИМЧАВКӐТТАЙ (хӢ чимчавкӑч-и-нри) кормить грудью.

ЧӢМЧАДАЙ сосать, высасывать. Тарав **чӢмчариди** дялуча. — **Высосав** то, стал сытым.

ЧӢМЧАН, ЧИМЧАНМАЙ сосание, высасывание.

ЧИМЧЭКЭ, ЧИМЧЭН мизинец.

ЧӢМЭЛДЭЙ 1) просачиваться; 2) подниматься (*о соке деревьев*).

ЧӢМЭТ *анат.* 1) связка (*соединительная ткань, скрепляющая отдельные кости скелета или отдельные органы тела*); 2) сухожилие на ноге оленя.

ЧӢЙМЭ́Т 1) очки; *ср.* **боски**; 2) очки защитные; 3) маска для шамана (*полоска из серебра с прямыми узкими прорезями для глаз*).

ЧӢЙМЭТЭЛКЭН очкастый; *ср.* **боскилкан**.

ЧӢЙМЭЧИН ~ ЧӢЙМЭЧЭН вымя.

ЧӢЙМЭЧЭН *см.* **чӣмэчин**.

ЧӢҢЭДЭЙ визжать, скулить (*о собаке*).

ЧӢҢЭЛДЭЙ запищать, завизжать, заскулить (*о животных*).

ЧӢҢЭН писк, визг собаки.

ЧӢҢЭСЭ́НДЭЙ (ноӈа́н чӣҥэсна́-н) пискнуть, взвизгнуть (*о животных*).

ЧӢҢЭТЭ визгливый (*о собаке*).

ЧИН священное дерево, дерево с необычным скоплением ветвей. Окāт бардалан эгден **чин** бисин. — На том берегу реки было большое **священное дерево**.

ЧИНДЭКТЭЙ распушить, растрепать шерсть, волосы.

ЧИНДЭЛДЭЙ растрепать шерсть, волосы.

ЧИНДЭЛЭБДЭЙ растрепаться (*о шерсти, волосах*).

ЧИНДЭМКЭНДЭЙ взъерошить шерсть, волосы, распушить хвост.

ЧИНДЭМКЭТТЭЙ (хӣ чиндэмкэчи-нри) взъерошивать шерсть, распушить хвост.

ЧИНДЭНЕ 1) пушистый, густой (*о мехе, шерсти, волосах*); 2) растрепанный (*о шерсти, волосах*), косматый, лохматый.

ЧИПАН наконечник (*палки-тормоза, употребляемого при езде на собачьей упряжке, острый*).

ЧИПРИ птенец неоперившийся.

ЧИПТАЛДАЙ защебетать, зачирикать, запеть, заворковать.

ЧИПТАН щебет, щебетание, чирикание, писк, пение, воркование.

ЧИПТАСА́НДАЙ (ноӈа́н чиптасна́-н) прощебетать, чирикнуть, пискнуть, проворковать.

ЧИПЧАКА ~ ЧИПЧИКА шарф из беличьих хвостов.

ЧИПЧИКА *см.* **чипчака**.

ЧИП-ЧИП *изобр.* чирик-чирик, подражание птичьему пению.

ЧИПЧУДАЙ сбиться в кучу.

ЧИПЧУТИ частый, плотный, густой (*например, гребень*).

ЧИРА искра; *ср.* **хӧсан**.

ЧӢРГИНАДАЙ 1) ржать; 2) пищать.

ЧӢРГИНАН 1) ржание; 2) писк.

ЧӢРГИНАСА́НДАЙ пискнуть.

ЧӢРГИНЭЛДЭЙ заржать.

ЧӢРИВЭ́Н I олень-альбинос.

ЧӢРИВЭ́Н II, ЧӢРИКА (Чиривэн) *собств.* Белоснежный (*кличка абсолютно белого оленя, такой же собаки*).

ЧИРИҢЭ гусеница.

ЧӢРИҢЭ: **чӣриҥэ ӗкэ** *фолькл.* медный котел.

ЧӢРИТ I 1) медь красная; 2) проволока медная; *ср.* **чучурми**.

ЧӢРИТ II *зап.* муравей; *ср.* **этэ́ргэн**.

ЧӢРИТИҢЭ *топ.* Чиритина (*название местности — ручья в Березовке Среднеколымского улуса Якутии*).

ЧӢСЛА (< *рус.*) число.

ЧИСЛӢ́ТЕЛЬНОЕ *грам.* числительное, имя числительное.

ЧӢСТА (< *рус.* чисто) всё, все.

ЧӢСТАДУ *нареч.* начисто, всех до одного. **Чӣстаду** аччалтан. — **Всех до одного** уничтожал (*фолькл.*).

ЧИСТОПИСА́НИЕ (аич дуканмай) чистописание.

ЧӢЯБДАЙ растрепаться (*о волосах*).

ЧӢЯЛГАДАЙ растрепать волосы.

ЧОБАКА одежда (*мужская меховая зимняя, дорожная, мехом наружу*), куртка, полушубок (*из оленьего меха*).

ЧОБАКАЛАДАЙ надевать куртку, полушубок.

ЧОБА̄КУКАТТАЙ (хӣ чоба̄нукач-инри) пускать вскачь, быстро ехать.

ЧОБАМДАЙ протыкаться, прокалываться, продырявливаться.

ЧОБА̄НДАЙ скакать, быстро бежать.

ЧОБА̄НУКАНДАЙ пустить вскачь.

ЧОБА̀ҢТАЙ протыкать, прокалывать, продырявливать.

ЧОБДА̀КУ 1. проткнутый, проколотый; 2. прокол, отверстие, дыра.

ЧОБДА̀КУ-Н прокол, отверстие, дыра, скважина, течь, пробоина.

ЧОБДА̀ЛДАЙ проткнуть, проколоть, продырявить.

ЧОБДА̀РДАЙ проткнуться, проколоться, продырявиться.

ЧОБДА̀С сквозь, насквозь, через, навылет.

ЧОБЭ̄Т ~ ХОБЭТ совет.

ЧОГ колокольчик, бубенчик, бубало; *ср.* **киңгэ̄мкэ̄лдывун**.

ЧОГАЧАН *собств.* Чогачан.

ЧОГЛИКА пена.

ЧОГЛИНДАЙ (ноңа̀н чоглин-ни) пениться, бродить (*о жидкости, о тесте*).

ЧОКАЙ прозвище человека с родимым пятном.

ЧОКАНДАЙ 1) прищурить глаз; 2) прицелиться.

ЧОКАНИ одноглазый; *ср.* **нёңэти**.

ЧОКАҢЧИДАЙ щурить глаз, прищуриваться; *ср.* **химкандай**.

ЧОКАРРОН веко (*внутренняя сторона*).

ЧОКОЛА̄Д *см.* **шоколад**.

ЧО̄ЛУТА *см.* **хо̄лута**.

ЧОМО̄К (< *рус.*) 1) замок; 2) затвор у ружья.

ЧО̄МПАР, ЧО̄МПУР (< *рус.*) шомпол. Дыраму **чо̄мпуру** бэ̄н. — Отдал ему толстый **шомпол**.

ЧОНИКАГ снег местами твердый, местами мягкий.

ЧО̄ҢАЛ место в чуме (*у входа, где хранится посуда и домашняя утварь*).

ЧО̄ҢАТ бубенчик медный.

ЧО̄ҢИН пруд.

ЧОҢКА дуга (*мужской ездовой нарты*).

ЧОҢКАБДАЙ откапываться, выкапываться.

ЧОҢКАВУН крюк, крючок.

ЧОҢКА̀ДАЙ, ЧОҢКА̀ТТАЙ 1) копать, выкапывать; 2) выгребать; 3) клевать, долбить клювом.

ЧОҢКА̀ЛДЫВУН 1) инструмент для копания, выкапывания, пахоты (*например, кайло, мотыга, плуг и т.п.*); 2) палка для выгребания золы.

ЧОҢКА̀Н, ЧОҢКА̀НМАЙ 1) копание, рытье; 2) удар клювом.

ЧОҢКА̀СА̀НДАЙ (ноңа̀н чоңкасна-н) 1) ковырнуть, копнуть; 2) ударить клювом, клюнуть.

ЧОҢКАТТАЙ (хӣ чоңкач-и-нри) 1) ковырять, копать, рыть, долбить; 2) ударять клювом, клевать, выклевывать.

ЧОҢКАЧИН, ЧОҢКАЧИНМАЙ 1) копание, рытье; 2) удар клювом.

ЧОР кулак (*сжатая кисть руки*).

ЧО̄РА треноги нижней части остова конического чума.

ЧО̄РАДАЙ ставить треноги чума.

ЧОРАДАЙ 1) развести руки; 2) распустить крылья.

ЧОРА̀ЛА̀Н звон.

ЧОРА̀ЛА̀НДАЙ (ноңа̀н чора̀лна̀-н) звенеть, звучать.

ЧО̄РАЛКАН: чо̄ралкан дю̄, чо̄ра дю̄ юрта, чум, ураса, жилище эвенского типа.

ЧОРАЛУДАЙ броситься, напасть на лету на добычу (*о птицах-хищниках*).

ЧОРАЛУНАДАЙ прилетать, чтобы напасть на лету на добычу (*о птицах-хищниках*).

ЧОРАМАТТАЙ парить, держаться в воздухе (*о птицах*).

ЧӨРАМИ палка, посох, трость; *ср.* **нинками**.

ЧӨРАМИДАДАЙ 1) ходить, опираясь на палку, трость; 2) отталкиваться посохом при езде на оленях.

ЧӨРАМКАНДАЙ (ноӈа́н чӨрамканни) поднять, оттопырить уши.

ЧӨРАМКАТТАЙ (хӣ чӨрамкач-и-нри) поднимать, оттопыривать уши.

ЧОРАНДАЙ подниматься, оттопыриваться, надуваться.

ЧОРАНЯ мягкий, плавный (*о полете*).

ЧОРАНЯЧ мягко, плавно (*о полете*).

ЧӨРАӈЧИДАЙ реять, парить, держаться в воздухе.

ЧӨРАРУК олень, везущий при перекочевках треноги и покрышку для чума.

ЧӨРГУТИ 1) прямой, ровный (*о бревне, палке*); 2) стройный (*о дереве*).

ЧОРДАДАЙ ударить, стукнуть кулаком; *ср.* **тибэнукэндэй**.

ЧОРДАЙ ударять, бить кулаком.

ЧОРДАКИЧ суставы пальцев, кулак.

ЧОРДАН, ЧОРДАНМАЙ удар кулаком.

ЧОРМАТТАЙ (хӣ чормач-и-нри) драться, бить друг друга кулаками.

ЧОРМАЧА̄К драка, кулачный бой.

ЧОРӨКА сорока.

ЧОСТЭ шест.

ЧОСТЭДЭЙ отталкиваться.

ЧОЧАНЯ длинноногий (*о человеке*).

ЧӨЧАРКИТТАЙ прыгать, подпрыгивать, скакать (*о птице*).

ЧӨЧИНӇАДАЙ прыгать на одном месте.

ЧӨЯ кислица (*ягода*).

ЧӨКТЭЙ гнать, понукать оленя криком.

ЧӨКЧЭЛДЭЙ ходить как кулик.

ЧӨКЧЭӇЭ кулик; *ср.* **нэллэн**; **чӨчэӈэ**.

ЧӨКЧЭӇЭ ТЭВТЭӇЭН клюква (*досл.*: ягода кулика).

ЧӨКЭГ трава, растущая по берегам рек.

ЧӨКЭДЭЙ I выпускать воду фонтаном.

ЧӨКЭДЭЙ II макать, окунать в жир.

ЧӨЛБЭКУ 1. проткнутый, проколотый, дырявый; 2. прокол, отверстие, дыра.

ЧӨЛБЭКУ-Н прокол, отверстие, дыра, скважина, течь, пробоина; *ср.* **тадаку-н**.

ЧӨЛБӘ́ЛДЭЙ протыкаться, прокалываться, продырявиться.

ЧӨЛБЭНДЭЙ проткнуть, проколоть, продырявить.

ЧӨЛБЭНУКӘ̄НДЭЙ (ноӈа́н чӨлбэнукӘ̄н-ни) вырваться, выбежать, вылететь, вломиться, вторгнуться, вбежать, влететь. — Э-э, хӣ хагды толканси я̄в гӨндин, — ӨлӘ̄к, гӨникэн дулук ака́нни, тӨлӘ̄ски **чӨлбэнукӘ̄нни**. — Э-э, что могут сказать твои старые сны? Это все ерунда, — сказал средний брат и **выбежал** на улицу (*фольк.*).

ЧӨЛБӘ́РДЭЙ проткнуться, проколоться, продырявиться.

ЧӨЛБЭРКИМКӘ̄НДЭЙ вывести, высидеть птенцов.

ЧӨЛБЭРКИМКӘ̄ТТЭЙ (хӣ чӨлбэркимкӘ̄ч-и-нри) выводить, высиживать птенцов.

ЧӨЛБӘ̄РКИНДЭЙ 1) вылупиться из яйца, из скорлупы; 2) вылезть, выскочить из щели, из дома; *ср.* **чӨлбаркиндай**. Мугдэкэм кӨӈкэснэкэн чукачан **чӨлбӘ̄ркинин**. — Когда он стукнул по пню, оттуда **вылетела** птичка.

ЧӨЛБӘ̄РКИТТЭЙ (хӣ чӨлбӘ̄ркич-и-нри) 1) вылупляться из яйца; 2) выглядывать (*о растениях*).

ЧӨЛБЭС *изобр.* сквозь, насквозь, через, навылет.

ЧӨ̄ЛКА (< *рус.*) шелк.

ЧӨ̄ЛКЭДЭДЭЙ вышивать шелком.

ЧӨ̄ЛКЭДЭЙ щелкать, грызть орехи.

ЧӨ̄ЛКЭМЭЛДЭЙ захотеть погрызть орехи.

ЧӨЛЭКЭ 1) одноногий; 2) разутый (*одна нога без обуви — обычно о детях*).

ЧӨЛЭКЭ̄ДЭЙ, ЧӨЛЭНКЭТТЭЙ скакать, прыгать на одной ноге.

ЧӨЛЭПКИН ошейник.

ЧӨЛЭПКИНДЭЙ стреножить собаку (*просунуть переднюю лапу за ошейник*).

ЧӨЛЭРЭ *фолькл.* чудовище (*одноглазое, однорукое, одноногое существо в образе человека*).

ЧӨМБЭКТЭЙ прокалывать, протыкать, продырявливать.

ЧӨ̄НИДЭЙ вздыхать тяжело (*при сильной усталости, при душевном переживании*), тяжело дышать, пыхтеть, ахать.

ЧӨ̄НИЛДЭЙ начать вздыхать, задышать тяжело, запыхтеть, заахать.

ЧӨ̄НИН, ЧӨ̄НИНМЭЙ вздох.

ЧӨ̄НИНДЭЙ вздыхать. Хӧч ургэч гиркáн йсни, **чӨ̄нин-дэ**. — Слышно как он тяжело идет и **вздыхает**.

ЧӨ̄НИР глыба снежная, навес снежный.

ЧӨ̄НИСЭНДЭЙ (ноӈáн чӨ̄нисн-э-н) вздохнуть, ахнуть.

ЧӨ̄ННИГ кормовище (*место, богатое кормом для оленей*); *ср.* **оӈкаг**.

ЧӨ̄НРУКЭН 1) предмет, который может катиться (*шар, мяч*); 2) круглый, шаровидный, шарообразный.

ЧӨ̄НРУНДЭЙ катиться (*о круглом предмете*).

ЧӨП *изобр.* совсем.

ЧӨПТЭ́РЭ 1. всегда, постоянно, обычно, непрестанно, непрерывно, напролет, целиком; 2. в течение какого-л. времени; 3. весь цельный (*о времени*). Анӈану **чӨптэ́рэ**. — **Целый** год.

ЧӨ̄РГУТИ прямой; *ср.* **тинамкун**.

ЧӨТЛЭДЭЙ соскабливать мездру со шкуры.

ЧӨ̄ЧИДЭЙ 1) садиться на корточки; 2) садиться на задние лапы (*о животном*).

ЧӨ̄ЧИНӇЭДЭЙ плясать вприсядку.

ЧӨ̄ЧИНЬ на корточки, на корточках.

ЧӨ̄ЧИТТЭЙ (хӣ чӨ̄чич-и-нри) сидеть на корточках.

ЧӨ̄-ЧӨ̄, ЧӨ̄К-ЧӨ̄К *междом.* 1) стой (*окрик на оленя*); 2) понукание пойманного оленя, когда хотят его запрячь.

ЧӨЧУН скребок круглый, зубчатый (*для соскабливания мездры при обработке шкуры*).

ЧӨ̄ЧЭ *анат.* пенис.

ЧӨ̄ЧЭӇЭ кулик; *ср.* **чӨкчэӇэ**.

ЧУБУК часть курительной трубки из гильзы винчестера (*полая трубка*), к которой приклепляется *тэскана*.

ЧУБУЛДАЙ ~ ЧУПУЛДАЙ торчать, выступать, выдаваться, виднеться.

ЧУБУНДАЙ ~ ЧУПУНДАЙ выпятить, надуть губы.

ЧУБУНЯ ~ ЧУПУНЯ 1. 1) торчащий, выступающий, остроконечный, острый; 2) остроносый (*о человеке*); 2. то, что торчит острием вверх (*острый выступ, мыс, пик, острая вершина горы*).

ЧУБУӇЧИДАЙ ~ ЧУПУӇЧИДАЙ выпячивать, надувать губы.

ЧӮГА́СА́НДАЙ лизнуть; *ср.* **дала́са́ндай**.

ЧӮДАЙ лизать, облизывать; *ср.* **далдай**.

ЧУКА́ЛДА́ДАЙ 1) болтать, пустословить, тараторить; 2) браниться, ворчать.

ЧУКА́ЛДА́МАГА́Н болтун, пустомеля.

ЧУКА́ЛДА́Н, ЧУКА́ЛДА́НМАЙ 1) болтовня, пустословие; 2) брань, ворчание.

ЧУКАЧА̄Н птица, пташка. **Чукача̄н** ноҥа́н мӣрлэн до̄н. — **Птичка** села ей на плечо.

ЧУКНЭ *см.* **хукна**.

ЧУКТАЙ 1) ковырять, выковыривать; 2) вынуть глаза у добычи.

ЧУКТИҢ мотив орнамента в виде треугольника из синего бисера между узорами, изображающими голову лисы.

ЧӮКЧА (ӈӗ̄нмин гэ́рбэ̄н) 1. чукча; 2. чукотский.

ЧӮКЭ (< *рус.*) самка (*волка, лисы, собаки*).

ЧУКЭ̄ДЭЙ макать в жир.

ЧӮЛ (*местн. п.* чулла) водопад.

ЧӮЛАҢРА́ мокрый.

ЧУЛБАЛДАЙ зеленеть, синеть, голубеть (*виднеться о зеленых, синих, голубых предметах*); *ср.* **нӗ̄чэгудэй**.

ЧӮЛБАНЯ 1. зеленый, синий, голубой; 2. зелень, синева, голубизна.

ЧӮЛБАНЯ-Н зелень, синева, голубизна, лазурь.

ЧӮЛБАНЯСТА зеленоватый, синеватый, голубоватый.

ЧӮЛБА̄РГА́ДАЙ позеленеть, посинеть, стать зеленым, синим, голубым.

ЧӮЛБАРГАЛДАЙ, ЧӮЛБАРГАСАНДАЙ (ноҥа́н чӯлбаргасн-а́-н) зазеленеть, засинеть, заголубеть.

ЧӮЛБАС *изобр.* зелено, сине, лазурно (*впечатление от быстро промелькнувшего в глазах зеленого, синего или голубого предмета*).

ЧӮЛБАСАНДАЙ (ноҥа́н чӯлбаласна́-н) зазеленеть, засинеть, заголубеть (*стать видным о зеленых, синих, голубых предметах*).

ЧУЛИН *тотем.* лицо, лик.

ЧУЛИПКИН (*местн. п.* чулипкиндулэ) ошейник.

ЧУЛИПКИНДЭЙ (ноҥа́н чулипкин-ни) стреножить собаку, просунув переднюю лапу за ошейник.

ЧӮМДАЙ таять, плавиться, топиться.

ЧУМЛАК ремень для привязывания лошадей.

ЧУМҢАЛАН украшение из полос крашеного меха детеныша морского зверя, пришитых по бокам женской зимней одежды.

ЧӮМҢУН снег талый весной.

ЧУМПУР (*местн. п.* чумпурлэ) шомпол.

ЧУМУКАН дотла. Хину **чумукан** тогла дурутчэвутэн ила́н инэ̄ӈ о̄дни, о̄н хӣ илриди кӧкэчэ, дурчэ эмэнри? — гӧн. — Как тебя **дотла** в огне сожгли, три дня прошло, как ты мертвая, сгоревшая пришла (*фолькл.*)?

ЧӮМУКАНДАЙ натопить, расплавить.

ЧӮМУКАТТАЙ (хӣ чӯмукач-и-нри) топить, плавить.

ЧӮМЧА 1. растаявший, расплавившийся, растопившийся; 2. талый, плавленый, топленый.

ЧӮНДАЙ 1) проскользнуть, протиснуться, юркнуть; 2) погрузиться во что-л.; 3) *фолькл.* исчезнуть, провалиться в землю.

ЧӮНИДАЙ исчезать в густом лесу, пробираться через густую чащу.

ЧӮНИР (*местн. п.* чӯнирла) сугроб.

ЧУНРИКЭН 1. шар; 2. шаровой, шаровидный, шарообразный.

ЧУҢА̄ТИ 1. звонкий голос; 2. звонкий, голосистый.

ЧУҢА̄ТИЧ звонко, голосисто.

ЧУҢГУН глубокий, емкий (*о посуде*). **Чуҥгун** унькан. — **Глубокая** поварешка.

ЧУҢГУТЭ котловина.

ЧУҢГУТЭСЭГ местность с котловинами.

ЧУҢГЭЛДЭЙ, ЧУҢҢЭЛДЭЙ снимать, стаскивать, стягивать (чулки, унты).

ЧУҢҢУТЭ, ЧУҢУТЭ котловина; *ср.* **чуҥгутэ**.

ЧУПТА́ЛДАЙ 1) выдернуть, вытащить; 2) сдернуть, сорвать. Опо **чупталран** хя́ту. — Афоня **выдернул** тальник.

ЧУПТА́МДАЙ 1) вылезать, выпадать; 2) слезать.

ЧУПТА́РДАЙ 1) вылезти, выпасть; 2) слезть.

ЧУПТА́С *изобр.* 1) выдернув, вытащив; 2) сдернув, сорвав.

ЧУПТЭ́КТЭЙ 1) выдерживать, вытаскивать (*забитый или воткнутый во что-л. острый предмет*); 2) сдергивать, срывать, снимать, стаскивать, стягивать, сбрасывать чулки, унты.

ЧУПУЛДАЙ *см.* **чубулдай**.

ЧУПУНДАЙ *см.* **чубундай**.

ЧУПУНЯ *см.* **чубуня**.

ЧУПУҢЧИДАЙ *см.* **чубуҥчидай**.

ЧУПУТИ узкий; *ср.* **тигэкун**.

ЧУРА́ЛА́Н 1) звон; 2) дребезжание.

ЧУРА́ЛА́НДАЙ дребезжать.

ЧУРА́ЛДАЙ зазвенеть.

ЧУРА́ЛЧИВКИ утка-гоголь.

ЧУРАЛЬЧИН звук (*тонкий от колокольчика*).

ЧУРГА́ДАЙ 1) капать; 2) протекать, просачиваться (*о жидкости*).

ЧУРГА́ЛДАЙ закапать, потечь.

ЧУРГА́СА́НДАЙ (ноҥа́н чургас-на́-н) 1) капнуть; 2) торчать (*о протекшей замерзшей жидкости*). Оңаттукун бөкэс **чурасáнча**. — С (ее) носа **торчал** лед до земли (**от протекшей замерзшей жидкости**) (*фолькл.*).

ЧУРГА́ТЛА, ЧУРГА́ЧА сосулька.

ЧӮРИКА белый без пятен олень, священный олень.

ЧУРИЛА́ВДАЙ испытывать суеверный страх.

ЧУРИЛА́ВУН суеверный страх, ужас.

ЧӮРИЛАН мотив орнамента из двух синих, одного красного, трех белых рядов бисера, снова двух синих, одного красного, затем пять металлических кружков (*мэңдэлэн*) на фоне *дэвэчэ*.

ЧУРИЛА́Н 1) привидение, призрак; 2) иллюзия.

ЧӮРИТ бисер, бусы.

ЧӮРИТТАДАЙ расшить бисером.

ЧУРПУКА ведро.

ЧУРПУГ, ЧУРПУКАГ местность, покрытая острыми камнями.

ЧУРПУЛДАЙ, ЧУРПУҢЧИДАЙ торчать, выступать остриями, зубьями; выдаваться, маячить, виднеться.

ЧУРПУНЯ 1. торчащий, выступающий, остроконечный; 2. вершина чего-л.

ЧУРПУРА́ҢЧИДАЙ настораживаться (*о животном*).

ЧУРПУРА́ҢЧИЛДАЙ насторожиться (*о животном*).

ЧУРУЛАСАНДАЙ (ноҥа́н чуруласна́-н) зазеленеть, зажелтеть (*показаться о зеленых, желтых предметах*).

ЧӮРУЛДАЙ желтеть (*виднеться о светло-зеленых, желто-зеленых, желтых предметах*).

ЧӮРУНЯ 1. светло-зеленый, желто-зеленый, желтый; 2. светло-зеленый, желто-зеленый, желтый цвет.

ЧУРӮП *см.* **хурӯп**.

ЧӮС сок растений, преимущественно ягод; *ср.* **дилгос**.

ЧӮСА́КА́Н свист тарбагана; *ср.* **кӗкэ́н**.

ЧӮСА́КТАЙ свистеть тарбагану.

ЧӮСЭЛБЭДЭЙ наливаться соком (*о плодах*).

ЧӮСЭЛКЭН, ЧӮСЭПЧУН сочный.

ЧУТАЛДАЙ 1) желтеть (*о мехе горностая, медведя*); 2) желтеть (*о деревьях*).

ЧӮТАНЯ 1. влажный, сырой, мокрый; 2. влажность, сырость.

ЧУТАНЯ 1. желтоватый (*о мехе горностая, медведя*); 2. желтизна меха горностая, медведя.

ЧӮТУРАНДАЙ впитываться, просачиваться; *ср.* **таптáрандай.**

ЧӮТÁРДАЙ впитаться, просочиться.

ЧӮТУРУКАНДАЙ пропускать воду, впитывать воду; *ср.* **таптáрамкандай.**

ЧӮТЭЛДЭЙ впитывать влагу.

ЧУЧУРМИ (*местн. п.* чучурмилэ) 1. медь; 2. медный; *ср.* **чӣрит I.**

ЧӘ *междом.* прочь! вон! (*окрик на собаку*).

ЧӘВЪЭ много, множество, большое количество (*собрание разнообразных предметов*).

ЧӘВЪЭВ много; *ср.* **хӧя.**

ЧӘДЭЙ ~ ЧӘЛЭДЭЙ прогонять собаку.

ЧЭЕ-НИЕ *фольк.* один из припевов, употребляемых в песенной речи героев сказаний, непереводим.

ЧЭЛГЭКТЭЙ ломать ногу, руку.

ЧЭЛГЭКУ сломанный, перебитый (*о конечностях человека, животного*).

ЧЭЛГЭКУ-Н перелом ноги, руки.

ЧЭЛГЭЛДЭЙ перебить, сломать конечность (*руку, ногу*).

ЧЭЛГЭЛЧЭ 1. сломавший, перебивший руку, ногу; 2. ломаный, перебитый (*о ноге, руке*); 3. перелом ноги, руки.

ЧЭЛГЭМДЭЙ ломаться, переламываться (*о конечностях*).

ЧЭЛГЭРДЭЙ сломаться, переломиться (*о конечностях*).

ЧЭЛГЭС *изобр.* сломив, переломив конечность.

ЧЭЛКИ 1. скупой, скаредный, жадный; 2. скупец, скареда, скряга.

ЧЭЛКИДЭЙ скупиться, скаредничать, скряжничать, жадничать.

ЧЭЛКИН скупость, скаредность, скряжничество, жадность.

ЧЭЛУКИ маскарад (*ритуал*).

ЧЭЛЭ I колбаса кровяная.

ЧЭЛЭ II большой; *ср.* **эгдеи** ◇ **чэлэ бдай** стать большим, подрасти (*о ребенке*).

ЧӘЛЭВЭН все, полностью, всего, итого.

ЧӘЛЭДИ все, всего. Ады **чӘлэди** бдни? — Сколько стало **всего?** **ЧӘлэдин** эӈиди. — Изо **всех** сил.

ЧӘЛЭДУКУН *досл.* самый из всех; ◇ **чӘлэдукун ай** самый хороший (*букв.*: из всех хороший).

ЧӘЛЭДЭЙ *см.* **чӘдэй.**

ЧӘЛЭДЮР все; *ср.* **тонэн. ЧӘлэдюр** эмрэ. — **Все** пришли.

ЧӘЛЭМЭКЭН все без исключения.

ЧӘЛЭН весь. **ЧӘлэн** буг. — **Весь** мир.

ЧЭМ 1) конец ветки; 2) верхушка дерева.

ЧЭМДЭЙ, ЧЭМУТТЭЙ 1) складывать крылья; 2) поднимать хвост.

ЧӘМИНЭ семя растения.

ЧЭМЭЛКЭН ветвистый.

ЧЭМЭНКИН *тотем.* сначала.

ЧӘН болезнь дерева (*нарост, пук тонких ветвей на дереве*).

ЧЭНГЭДЭЙ 1) опухать, пухнуть; 2) заболеть цингой.

ЧЭҢГЭИН, ЧЭҢГЭИНМЭЙ завязка, завязывание, перевязка, перевязывание.

ЧЭҢГЭЙ ~ ЧЭҢКЭЙ колодка, чурка (*привязываемая на шею оленя, чтобы он далеко не убежал*); *ср.* **каӈдун.**

ЧӘҢГЭЙТИҢ путы, ремни для стреноживания оленя.

ЧӘҢГЭНДЭЙ ~ ЧЭҢКЭЙДЭЙ 1) привязать колоду на шею оленя;

2) стреножить оленя; 3) спутать, связать руки, ноги.

ЧЭҢКЭЙ *см.* **чэҢгэй.**

ЧЭҢКЭЙДЭЙ *см.* **чэҢгэндэй.**

ЧЭҢЭ̄ТТЭЙ ловить рыбу удочкой.

ЧЭ̄ҢЭ̄Ч 1) удочка для ловли рыбы; 2) рыболовный крючок.

ЧЭ̄ҢЭ̄ЧЭ̄К ужение рыбы, лов рыбы крючком.

ЧЭ̄РКЭ (< *рус.*) церковь.

ЧЭРКЭН черкан (*ловушка на мелкого зверя*).

ЧЭРКЭНДЭЙ поставить, насторожить черкан.

ЧЭРКЭЧЭК охота, промысел с помощью черкана.

ЧЭРПЭНДЭЙ навострить уши (*о животном*).

ЧЭСҢЭС *изобр.* как ни в чем не бывало.

ЧЭЧЭ кусок, лоскуток; куски, лоскутки, обрезки ткани, кожи.

ЧЭЧЭГДЭЙ резать, разрезать на мелкие куски, лоскутки.

Ш

ША̄ЙБА I (*вин. п.* шайбав) шайба. Хоккей **ша̄йбан.** — Хоккейная **шайба.**

ША̄ЙБА II: гайка ша̄йбан шайба для гайки.

ШАКА̄Л (дэлгэнкэ гэрбэн) шакал.

ШАМПӮНЬ (нюрити хилкалдывун) шампунь.

ША̄ХМАТ ~ ХА̄ХМАТ 1. шахматы; 2. шахматный.

ША̄ХТА (*мн.* ша̄хтал) шахта.

ШАХТЕР (*мн.* шахтерал) шахтер.

ША̄ШКИ 1. шашки; 2. шашечный; *ср.* **до̄вит.**

ШВЕД (нэҢмин гэрбэн) швед.

ШЕРЁНГА (*местн. п.* шерёнгала) шеренга.

ШЕЛК (булат гэрбэн) 1. шелк; 2. шелковый.

ШӢНЭ шина.

ШКАЛА (илкэлдывун) шкала.

ШКА̄Ф шкаф.

ШКО̄ЛА ~ ИСКОЛЭ (хупкучэк) 1. школа; 2. школьный.

ШОКОЛА̄Д ~ ЧОКОЛА̄Д (конфет гэрбэн) 1. шоколад; 2. шоколадный.

ШОФЕР 1. шофер; 2. шоферский.

ШӮБА (тугэрэп тэтӣ) шуба.

Щ

ЩА̄ВЕЛЬ (нэчэ гэрбэн) 1. щавель; 2. щавелевый.

ЩЕТКА (тэсэлдывун) щетка.

ЩӢ (хӣл гэрбэн) щи.

ЩӢТ щит (*старинное оружие*).

ЩИТОК 1. щиток (*приспособление для защиты части тела от удара*); 2. щитковый.

Э

Э *частица* да, ага (*при подтверждении*).

Э̄ стебель растения.

ЭБ ~ ЭП 1. сырость, мокрота, влага; 2. мокро, влажно, сыро.

ЭБДЭЙ (эп-сэ-н) брызгать (*о дожде*).

ЭБДЭНРЭ̄ лист, листва; ◇ **эбдэнрэ̄ тикэдэн** листопад.

ЭБДЭНРЭ̄ЛКЭН лиственный.

ЭБДЭНРЭ́ЛЭТТЭЙ иметь листья, листву.

ЭБЭ моча; *ср.* **чикэ́н.**

ЭБЭ́ДЭЙ мочиться (*в разных значениях*); *ср.* **чикэ́ндэй.**

ЭБЭ́Н влага.

ЭБЭТЭ часто мочащийся (*в разных значениях*).

Э́В *междом.* ах, разве!? (*при удивлении, восхищении*).

ЭВГИДЭ эта сторона.

ЭВГИЛИ здесь, по этой стороне.

ЭВГИЛЭ 1) на этой стороне; 2) сюда.

ЭВГИН поближе (*с этой стороны*).

ЭВГИНУК, ЭВГИЧ с этой стороны, отсюда.

ЭВДЭЙ 1) спускаться, сходить, съезжать; 2) слезать с чего-л.

ЭВДЭНКЭН (< *рус.*) *собств.* Авдотья, Евдокия.

ЭВДЭ́Ч мотив орнамента из двух-трех рядов голубого, синего или зеленого бисера.

ЭВИДЁК игра (*в разных значениях*); *ср.* **эюдек.**

ЭВИДЭЙ играть (*в игру, в игрушки*); 2) *иносказ. фолькл.* померяться силой.

ЭВИКЭ игрушка.

ЭВИКЭ́ТТЭЙ играть, развлекаться.

ЭВИКЭЧИН, ЭВИКЭЧИНМЭЙ игра, забава, развлечение, потеха.

ЭВИКЭЧУКЭНДЭЙ (ноӈа́н эвикэчукэн-ни) развлечь, позабавить.

ЭВИКЭЧУКЭ́ТТЭЙ (хӣ эвикэчукэ́ч-и-нри) развлекать, забавлять, потешать.

ЭВИЛДЫВУН принадлежности для игры.

ЭВИЛДЭЙ начать играть, забавляться, развлекаться, шутить.

ЭВИЛЭК площадка для игр.

ЭВИЛЭ́Н превосходный игрок, артистка, артист, актриса, актер.

ЭВИ́Н 1) игра, забава, развлечение, потеха; 2) игра, представление, спектакль; *ср.* **эвидёк, эвинмэй.**

ЭВИНМЭЙ забава.

ЭВИНЭДЭЙ пойти играть (*соревноваться*).

ЭВЙЭЧ (< *коряк.*) чавыча (*рыба*).

ЭВНУН 1) братья (*старший и младший*); 2) сестры (*старшая и младшая*).

ЭВРИ 1) спускающийся, понижающийся; 2) спуск; ◇ **эври бйлэ́н** апрель (*досл.*: месяц спускающегося запястья); **эври ёчэн** март (*досл.*: месяц спускающегося локтя); **эври мйр** февраль (*досл.*: месяц спускающегося плеча); **эври унмэ** май (*досл.*: месяц спускающейся тыльной поверхности кисти руки); **эври чордакич** июнь (*досл.*: месяц спускающихся суставов пальцев).

Э́ВРЭДЭЙ хрипеть, говорить хриплым голосом.

Э́ВРЭӇИ хриплый.

ЭВСЭ очень, весьма.

ЭВСЭЧ очень, весьма, чрезвычайно.

Э́ВТИДЭЙ 1) реветь, рычать; 2) хоркать оленю; 3) мычать.

ЭВТИДЭЙ есть, поедать легкие животного.

Э́ВТЫЛДЭЙ 1) зареветь, закричать, зарычать, заворчать; 2) захрипеть, захрапеть, захоркать (*об олене*); 3) замычать.

Э́ВТЫН, ЭВТЫНМЭЙ 1) рев, крик, рычание, ворчание, урчание; 2) храп, хрип, хорканье (*оленя*); 3) мычание.

ЭВТЭ *анат.* легкое.

ЭВУВ ~ ЭВУЧ близкий, ближний.

ЭВУДЭЙ, ЭВУКЭНДЭЙ (ноӈа́н эвукэн-ни) чудиться, казаться.

ЭВУКЭТТЭЙ (хӣ эвукэч-и-нри) опускать, сводить, помогать сойти вниз.

ЭВУМКИН место, по которому спускаются.

ЭВУН, ЭВУНМЭЙ спуск.

ЭВУНГИ, ЭВУНГИДЭ 1) бок человека, оленя; 2) обочина, сторона дороги.

ЭВУНГИЧ сбоку.

ЭВУНКИ 1. 1) поперек; 2) вбок, в сторону; 2. *посл.* через.

ЭВУТЛЭ ребро.

ЭВУЧ *см.* **эвув.**

ЭВЪЕЧ чавыча (*рыба*).

ЭВЫН ороч; *ср.* **орáч.**

ЭВЭ, ЭВЭЧ 1. веселый; 2. веселье; 3. весело.

ЭВЭ́ДЫ эвенский; ◇ **эвэ́ды тӧрэн** эвенский язык.

ЭВЭ́ДЫДЭЙ говорить по-эвенски.

ЭВЭ́ДЫЧ по-эвенски; *ср.* **орáттыч.**

ЭВЭЛДЭВКЭН, ЭВЭЛДЭВКЭНМЭЙ удовольствие, радость, забава, развлечение, потеха.

ЭВЭЛДЭВКЭНДЭЙ (ноӈáн эвэлдэвкэн-ни) доставить удовольствие, порадовать, позабавить, развлечь, потешить.

ЭВЭЛДЭВКЭТТЭЙ (хӣ эвэлдэвкэч-и-нри) доставлять удовольствие, радовать, забавлять, развлекать, тешить.

ЭВЭЛДЭВКЭЧИН, ЭВЭЛДЭВКЭЧИНМЭЙ удовольствие, радость, забава, развлечение, потеха.

ЭВЭЛДЭЙ радоваться, забавляться, развлекаться, веселиться, тешиться, резвиться, ликовать.

ЭВЭЛДЭН, ЭВЭЛДЭНМЭЙ удовольствие, радость, забава, развлечение, веселье, потеха, ликование.

ЭВЭ́Н эвен.

ЭВЭ́НКИ I эвенк.

ЭВЭ́НКИ II поперек.

ЭВЭ́НКЭТИӇ ремешки с палкой, скрепа копыльев нарт; *ср.* **паиски.**

ЭВЭ́СКИ 1) сюда; 2) впредь; ◇ **тадук эвуски** с тех пор.

ЭВЭ́ТЛЭ ребро; *ср.* **хуитлэ.**

ЭВЭЧ резвый, радостный, бодрый, шутливый, жизнерадостный.

ЭВЭЧИЧ резво, весело, радостно, бодро, шутливо, жизнерадостно.

ЭГДЕДМЭР, ЭГДЕДМЭРЭЧ больше (*по величине, размеру*).

ЭГДЕЛБУКЭН, ЭГДЕЛБУКЭНМЭЙ увеличение, укрупнение.

ЭГДЕЛБУКЭНДЭЙ (ноӈáн эгделбукэн-ни) увеличить, укрупнить.

ЭГДЕЛБУКЭТТЫ 1. увеличивающий, укрупняющий; 2. увеличительный; 3. увеличение, укрупнение.

ЭГДЕЛБУКЭТТЭЙ (хӣ эгделбукэч-и-нри) увеличивать, укрупнять.

ЭГДЕЛБУКЭЧИН, ЭГДЕЛБУКЭЧИНМЭЙ увеличение, укрупнение.

ЭГДЕЛБЭДЭЙ увеличиваться.

ЭГДЕЛБЭН, ЭГДЕЛБЭНМЭЙ рост, увеличение, укрупнение.

ЭГДЕЛТЭ́ДЭЙ увеличить, укрупнить.

ЭГДЕЛТЭ́Н, ЭГДЕЛТЭНМЭ́Й рост, увеличение, укрупнение.

ЭГДЕ̄МКЭР огромный, массивный, громадный; *ср.* **кэ̄тэр.**

ЭГДЕН 1. большой (*по величине*); 2. взрослый; 3. больше; *ср.* **чэлэ II.**

ЭГДЕНДЕ огромный, массивный, громадный.

ЭГДЕН-НИ величина, размер.

ЭГДЕНРЭГ громадный, огромный.

ЭГДЕӇЭТЭН 1. 1) самый большой; 2) главный; 3) старший; 2. старейшина, глава, начальник.

ЭГДЕПЧИ крупный.

ЭГДЕ̄ТМЭР более большой, больше.

ЭГДЕТЭ лось; *ср.* **нáвдака; тӧки.**

ЭГДЭ 1. большая часть; 2. больший (*по количеству*); 3. больше.

ЭГДЭКЭЕ огромный, массивный, громадный.

ЭГДЭ́-Н большинство, большая часть.

ЭГДЭНЬ: эгдэнь ититты большелицый.

ЭГДЭНЬ ТАҢНЯЛКАН большерогий.

ЭГДЭРЭҢЧИДЭЙ *уничиж.* говорить, шлепать толстыми губами.

ЭГДЭСИ довольно, достаточно.

ЭГДЭ́Ч большей частью.

ЭГЛИДЭЙ уезжать, отлучаться (*с надеждой встретить людей*).

ЭГЭ́РДЭЙ I 1) стонать, охать; 2) метаться, суетиться.

ЭГЭ́РДЭЙ II бросаться, чтобы спасти кого-л.

Э̄ГЭМЭЧ напрасно, попусту.

ЭДГИЧ нижний, низовой, находящийся в низовьях реки.

ЭДДЭЙ пороть, распарывать.

ЭДИ I нижний (*по течению реки*).

ЭДИ II *фолькл.* 1) муж, супруг; 2) самец.

ЭДИЛИ по низовьям реки.

ЭДИЛКЭН замужняя.

ЭДИЛЭ в низовьях реки.

ЭДИН I порка, распарывание.

ЭДИН II внизу, в низовьях реки.

ЭДИНУК снизу, с низовьев реки.

ЭДЛЭН до, пока не...

ЭДУ 1) здесь; 2) этому.

ЭДУК 1) отсюда; 2) с этих пор.

ЭДУНЬ ветрено.

ЭДЬГИДЭЛЭ в низовьях реки.

ЭДЬГИНУК, ЭДЬГИЧ с низовьев реки.

ЭДЫМЭЙ порка, распарывание.

ЭДЫҢЭ самец птиц.

ЭДЭЙ не делать чего-л.

ЭДЭ́ЛДЭЙ подуть ветру.

ЭДЭ́ЛКЭН, ЭДЭ́НРЭ ветреный (*о погоде*).

ЭДЭМДЭ́ предназначенный для защиты от ветра.

ЭДЭМДЭЙ I 1) колыхаться, развеваться (*от ветра*); 2) лететь, нестись (*по ветру*).

ЭДЭМДЭЙ II выцветать.

ЭДЭМКЭВУН парус.

ЭДЭМКЭМДЭЙ наполнять воздухом, проветривать.

ЭДЭМУКЭЛДЫВУН вентилятор.

ЭДЭМУКЭН вентиляция.

ЭДЭМУКЭНДЭЙ (*ноҥа́н эдэмукэн-ни*) 1) развевать, колыхать, шевелить, колебать; 2) вентилировать.

ЭДЭМЭЛДЭЙ заколыхаться, зашевелиться, заколебаться, затрепетать (*от ветра*).

ЭДЭ́Н 1. 1) ветер; 2) воздух; 2. воздушный.

ЭДЭН самец (*собаки, лисицы, волка, соболя*).

ЭДЭ́НДУ при ветре, во время ветра.

ЭДЭ́НМЭЙ (*ноҥа́н эди-э-н*) дуть ветру.

ЭЕ 1) течение быстрое; 2) быстрый (*о течении реки*).

ЭЕВКЭН, ЭЕВКЭНМЭЙ спуск, опускание на воду по течению.

ЭЕВКЭНДЭЙ (*ноҥа́н эевкэн-ни*) спустить на воду по течению.

ЭЕВКЭТТЭЙ (*хӣ эевкэч-и-нри*) спускать, опускать, ставить на воду по течению.

ЭЕВКЭЧИН, ЭЕВКЭЧИНМЭЙ спуск, опускание на воду по течению.

ЭЕВҤИ уважаемый.

ЭЕВҤИ-Н верность, преданность, непоколебимость.

ЭЕВҤИЧ надежно, верно, преданно.

ЭЕДЭЙ уважать.

ЭЕКИ по течению реки. Дӣ̄дук эеки **элгэн**, мэгдынни хэ̄елин хэ̄ррэн. — Повел [оленя] **по течению** реки, по вершине холма пошел.

ЭЕЛДЭЙ заинтересоваться кем-л., влюбиться.

ЭЕЛУКЭНДЭЙ прельститься.

ЭЕЛУКЭТТЭЙ (*хӣ эелукэч-и-нри*) прельщать.

ЭЁМКЭНДЭЙ (ноӈа́н эёкэн-ни) 1) отнести течением; 2) сплавить по течению.

ЭЁМКЭТТЭЙ (хӣ эёмкэч-и-нри) 1) относить течением; 2) сплавить по течению.

ЭЕМКЭЧИН, ЭЕМКЭЧИНМЭЙ сплав по течению.

ЭЕМЭЧИДДЫ плавающий.

ЭЁ-Н 1) течение; 2) спуск вниз по реке.

ЭЁНДЭЙ (ноӈа́н эён-ни) 1) течь, струиться, мчаться, бежать (*о реке*); 2) плыть вниз по течению, передвигаться, спускаться, ехать вниз по течению.

ЭЁНИ 1. текучий, струящийся; 2. течение, струя, поток.

ЭЁНМЭЙ 1) течение; 2) движение по реке; спуск лодки, судна на воду.

ЭЁРДЭ́ 1. быстрый, бурный (*о течении*); 2. быстрина, перекат по реке.

ЭЁСЭ́МДЭЙ уплыть, быть унесенным течением.

ЭЁСЭ́НДЭЙ 1) поплыть, отправиться вниз по течению; 2) разливаться (*о реках в весеннее половодье*).

ЭЕТЛЭ I нанос речной, следы разлива реки.

ЭЕТЛЭ II плавник на воде, приставший к берегу.

ЭЕТТЫ 1) надеющийся; 2) завистливый.

ЭЕТТЭЙ (хӣ эеч-и-нри) 1) надеяться, полагаться, верить; 2) завидовать; *ср.* **унуттай.**

ЭЕЧИН, ЭЕЧИНМЭЙ 1) надежда, ожидание; 2) завистливость.

ЭЙ *междом.* да, ладно, можно (*при подтверждении, разрешении*), хорошо, ничего, разрешается.

ЭЙДУ I 1. 1) весь, все; 2. 1) целиком; 2) везде, всюду.

ЭЙДУ II 1. надежный, верный, преданный; 2. надежда, верность, преданность.

ЭЙДУДЮР все; *ср.* **тонэн.**

ЭЙЛИНДЭЙ умолять.

ЭКВАТОР 1. экватор; 2. экваториальный.

ЭКЗАМЕН 1. экзамен; 2. экзаменационный.

ЭКИДЭЙ очищать рыбу от чешуи.

ЭКИЧ нельзя, невозможно.

ЭКМЭДЭЙ считать кого-л. старшей сестрой.

ЭКРАН экран.

ЭКСКУРСИЯ 1. экскурсия; 2. экскурсионный.

ЭКСПЕДИЦИЯ 1. экспедиция; 2. экспедиционный.

ЭКЭ́ *обращ.* 1) старшая сестра, сестрица; 2) тетя, тетушка.

ЭКЭ́ДМЭР 1) старшая (*по возрасту*); 2) старше.

ЭКЭ́ЙКИТТЭЙ ~ ЭКЭ́РКИТТЭЙ всхлипывать.

ЭКЭКЭ́Н стебелек маленький.

ЭКЭ́Н (*мн.* экнил) 1. 1) сестра (старшая); 2) тетя (*младшая сестра отца, матери*); 2. старшая (*по возрасту*).

ЭКЭ́НТЭДЭЙ иметь старшую сестру.

ЭКЭ́НУН сестры (*старшая и младшая*).

ЭКЭ́ӇНЭ, ЭКЭЧЭ пожилая женщина.

ЭКЭ́ӇЭН самая старшая из дочерей.

ЭКЭ́РКИТТЭЙ *см.* **экэ́йкиттэй.**

ЭКЭ́РЭ́Ч про себя, тайно.

ЭКЭ́С чешуя рыбы; *ср.* **уталра.**

ЭКЭТЭН кромка льда на море.

ЭЛБИТИӇ покрышка для юрты.

ЭЛБЭДЭЙ крыть чум, юрту покрышкой.

ЭЛБЭ́К 1) полог в юрте; 2) палатка маленькая, охотничья, для ночевки одного человека.

ЭЛБЭ̄М 1. 1) юрта, покрытая ровдугой, шкурами; 2) чум конический, временный; 2. ровдужный (*о жилище*).

Э̄ЛГИМЭТТЭЙ ссориться, перебраниваться.

Э̄ЛГИМЭЧИН, Э̄ЛГИМЭЧИНМЭЙ ссора, перебранка.

ЭЛГУДЭЙ просчитаться.

ЭЛГУН караван, цуг (*олени, связанные вереницей*).

ЭЛГУРЭ́Н ремень у оленя-манщика.

ЭЛГУТТЭЙ приходить незаметно.

ЭЛГЭ́ I ряд (*при кочевке на оленях*).

ЭЛГЭ́ II острога.

Э̄ЛГЭ промежуток (*о пространстве, времени*), расстояние, середина.

Э̄ЛГЭ́Г промежуточный, находящийся между чем-л.

ЭЛГЭД *песен.* пара.

Э̄ЛГЭ́ДУ, Э̄ЛГЭЛИ, Э̄ЛГЭ́ЛЭ *с притяжат. аф.* между, посредине чего-л. (*о пространстве, времени*).

Э̄ЛГЭДУН между, меж, посреди, посредине.

ЭЛГЭ́ДЭЙ, ЭЛГЭТТЭЙ I (*хӣ* элгэч-и-нри) уводить, вести, тащить за узду, за руку.

ЭЛГЭДЭЙ ударить острогой.

Э̄ЛГЭ́ЛИН, Э̄ЛГЭ́ЛЭН между, меж, посреди, посредине.

ЭЛГЭ́МЭТТЭЙ идти под руку.

ЭЛГЭН враг.

ЭЛГЭ́ТТЭЙ колоть, бить острогой.

ЭЛДУКИ 1) ласточка; 2) белка-летяга.

ЭЛДЭДЭЙ строгать, тачать, скоблить; *ср.* **алда́дай**.

ЭЛДЭТЛЭ стружка, щепа; *ср.* **алда́тла**.

ЭЛЕКТРИЧЕСТВО 1. электричество; 2. электрический.

ЭЛЕКТРОСТАНЦИЯ электростанция.

ЭЛИ здесь, по этой местности.

ЭЛИВУН 1. истинный, достоверный, настоящий, действительный; 2. истина, правда; 3. правда, действительно, верно.

ЭЛИВУНЬ действительно, верно, по-настоящему.

ЭЛИКЧЭН, ЭЛИН склон крутой, скат, спуск, крутизна.

Э̄ЛКЭ отказ; ◇ **э̄лкэ бдай** отказываться.

ЭЛКЭ́ как ни в чем не бывало.

ЭЛМЭН выносливый (*об олене, идущем по глубокому снегу*).

Э̄ЛРИМИ покрышка на юрту (*ровдужная, длинная, покрывающая стенку*).

ЭЛРЭКЭН 1) щека; 2) скула; 3) висок.

ЭЛРЭНӉЭ́ крутизна, отвесный скат, крутой склон горы.

ЭЛЭ I 1) здесь, на этом месте; 2) в это время.

ЭЛЭ II полоска мозаики из кожи и ткани (*вшивается в полы женского кафтана*).

ЭЛЭККЭЙ *междом.* ай-ай-ай, вот так, как.

Э̄ЛЭ́КЭ *обращ.* 1) брат (*старший или младший*); 2) подруга.

ЭЛЭКЭ *песен.* друг, товарищ; *ср.* гя.

ЭЛЭКЭККЭЙ ай-яй-яй, вот так (*одобрительно*).

ЭЛЭ́КЭН 1) достаточный; 2) довольно, достаточно; 3) как раз; точь-в-точь.

ЭЛЭ́КЭН БИННЭ годится.

ЭЛЭ́КЭ́НДЭЙ согласиться.

ЭЛЭ́КЭ́НЬ как раз, точь-в-точь, впору, вовремя.

ЭЛЭ́КЭ́С 1) сперва, сначала, вначале; 2) впервые, вновь; 3) только что.

ЭЛЭ́КЭ́С-ТЭ́ как только, только что, вот-вот.

ЭЛЭ́МГИТТЭЙ, ЭЛЭММУКЭТТЭЙ (*хӣ* элэмукэч-и-нри) приучать.

ЭЛЭ́МДЭЙ привыкнуть.

ЭЛЭМУКЭНДЭЙ (ноӈа́н элэмукэн-ни) приучить, приручить животное.

ЭЛЭМЧЭ 1. привыкший; 2. привычный; 3. привычка.

ЭЛЭМЭТТЭЙ (хӣ элэмэч-и-нри) привыкать друг к другу.

ЭЛЭ́Н целина (*глубокий снег*), бездорожье.

ЭЛЭНДЭЙ оглянуться.

ЭЛЭ́НЬ грудина, грудная кость.

ЭЛЭ-Т-ТЭ тут же, тут как тут.

ЭМГУН седло оленье; *ср.* **хаюму**.

ЭМГУНДЭЙ седлать оленя.

ЭМДЭ́ 1) внутренности; 2) нутро.

ЭМДЭ́ДЫ про себя, мысленно.

ЭМДЭЙ приходить, приезжать, прибывать, являться.

ЭМДЭ́ӇНЭДЬ больной внутренней болезнью, туберкулезный, чахоточный.

ЭМДЭ́ӇНЭЛДЭЙ заболеть внутренней болезнью, туберкулезом.

ЭМДЭ́ӇНЭН внутренняя болезнь, чахотка, туберкулез.

ЭМДЭ́Ч: эмдэч бидэй жить душа в душу.

ЭМКЭ́Р берег отвесный, яр.

ЭММӨТТЫ посетитель.

ЭММӨТТЭЙ (хӣ эммөч-и-нри) приходить, бывать, являться.

Э̄МӇЭ I 1. широкий, просторный, большой; 2. ширина, простор, вместимость.

Э̄МӇЭ II укромное место.

ЭМӇЭЛТЭ́ДЭЙ расширять, увеличивать (*в объеме*).

Э̄МӇЭЛТЭН, Э̄МӇЭЛТЭНМЭЙ расширение, увеличение.

Э̄МӇЭ-Н широта, ширина, простор, вместительность, раздолье, приволье.

Э̄МӇЭ́Ч широко, просторно, вместительно.

ЭМРЭНИ мачеха.

Э́МТЭГ проталина.

ЭМТЭКТЭЙ проламывать, пробивать, прорубать.

ЭМТЭКУ 1. проломанный, пробитый, прорубленный; 2. пролом, пробоина, отверстие.

ЭМТЭКУ-Н провал, пролом, отверстие.

ЭМТЭ́ЛДЭЙ проломить, пробить, прорубить.

ЭМТЭ́МДЭЙ проламываться, пробиваться, прорубаться.

ЭМТЭ́РДЭЙ проломиться, пробиться, прорубиться.

ЭМТЭ́С *изобр.* насквозь; *ср.* **табда́с**.

ЭМУВУВКЭНДЭЙ заставить принести что-л.

ЭМУДЭЙ принести, привезти, доставить.

ЭМУКЭН, ЭМУКЭНМЭЙ 1) привоз, доставка, подвоз; 2) привлечение, вызов.

ЭМУКЭНДЭЙ (ноӈа́н эмукэн-ни) 1) принести, привезти, привести, доставить; 2) привлечь, вызвать, заставить прийти.

ЭМУКЭТТЫ: эмукэтты падеж *грам.* исходный падеж.

ЭМУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ эмукэ̄ч-и-нри) 1) приносить, привозить, приводить, доставлять; 2) привлекать, вызывать, заставлять прийти.

ЭМУН, ЭМУНМЭЙ привоз, доставка, подвоз.

ЭМЧЭ пришедший, прибывший, явившийся, приехавший.

ЭМЭБДЭЙ 1) оставаться; 2) отставать.

ЭМЭБӇИЕ давно заброшенный.

ЭМЭБУКЭ̄НДЭЙ оставить, покинуть.

ЭМЭБУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ эмэбукэ̄ч-и-нри) заставить оставлять.

ЭМЭ́ДЕК приход, приезд, прибытие, явка, появление.

ЭМЭЛ пришлые с других мест. Тӣнив **эмэлнюн** биддит. — Мы вчера были с **пришлыми**.

ЭМӬЛДЭ́ДЭЙ 1) расставаться, разлучаться; 2) разводиться.

ЭМЭЛДЭДЭЙ приходить вместе.

ЭМӬЛДЭН, ЭМЭЛДЭНИЭЙ 1) расставание, разлука; 2) развод.

ЭМЭН, ЭМЭ́НМЭЙ приход, приезд, прибытие, явка, появление.

ЭМӬНДЭЙ (ноӈа́н эмӬн-ни) оставлять, покидать, бросать.

ЭМӬНМЭЙ оставление.

ЭМӬНТИН остаток.

ЭМЭ́Р 1. 1) острый; 2) зоркий; 2. острое зрение, зоркость. Ноӈа́н ясалан **эмэ́р**. — У него **зрение острое**.

ЭМЭ́РГЭДЭЙ 1) вернуться, возвратиться; 2) уйти от мужа, разойтись.

ЭМЭ́РГЭЛТЭДЭЙ заострить, наточить.

ЭМЭ́РГЭН возвращение, приход, обратно.

ЭМЭ́РЭЛТЭДЭЙ наточить, сделать острым.

ЭМЭ́РЭЛТЭМӇЭ точильщик.

ЭМЭ́Р-Э́-Н 1) острота; 2) зоркость, внимательность.

ЭМЭ́РЭ́Ч 1) остро; 2) зорко.

ЭМЭ́СЭ́НДЭЙ (ноӈа́н эмэсн-э-н) появиться, нахлынуться, приходить моментально.

ЭМӬТЛЭ отбросы.

Ӭ-Н рукоятка чего-л.

ЭН 1. боль; 2. больно.

ЭНДЭ, ЭНДУКЭ (< *рус.*) *собств.* Андрей, Андрюха.

ЭНДЭЙ (ноӈа́н эн-сэ-н) болеть (*о какой-л. части тела*).

ЭНЕ, ЭНЕЙЕ *обращ.* мама.

ӬНИ важенка-однолетка (*отелившаяся*).

ЭНИКИ ножны.

ЭНИКИЛГИДЭЙ вынуть из ножен.

ЭНИКИЧИӇКЭ нож (*мужской*); *ср.* **пуйталады**.

ЭНИКЧЭН самка лося.

ЭНИКЭН не, не делая чего-л.

ЭНИЛЭДЭЙ дребезжать (*о стреле*).

ЭНИН (*мн.* энтил) 1. мать; 2. материнский.

ЭНИӇЭ *обращ.* мама, матушка.

ЭНКЭН теленок, олененок, лосенок до года.

ЭНКЭЧЭН олененок дикого оленя до года.

ЭНМЭЙ отсутствие чего-л.

ЭНСИ 1. больной (*о частях тела*); 2. боль; 3. больно.

ЭНСИЧЭН росомаха; *ср.* **бинаки**.

ӬНТУККЭН *см.* **ӬНТУКУКЭН**.

ӬНТУКУКЭН ~ ӬНТУККЭН тихонько, потихоньку, медленно, осторожно.

ӬНТУКУН 1) тихий, медленный, спокойный; 2) тихо, медленно, спокойно; *ср.* **нянакунь**.

ЭНТЭКЧЭ, ЭНТЭРЭН 1) густой, порожний; 2) нежилой, необитаемый.

ЭНТЭКЭЕ очень, весьма, сильно.

ЭНТЭЛГЭДЭЙ опустошить.

ЭНЬКИ ножны, футляр для ножа.

ЭНЬКУДЭЙ вкладывать в ножны.

ЭНЬКУЛГЭДЭЙ вынимать из ножен.

ЭНЬМЭДЭЙ любить мать.

ЭНЬМЭН 1. любовь к матери; 2. любящий мать.

ЭНЬРЭНИ мачеха.

ЭНЬТИЛ родители (*матери и отцы*).

ЭНЫС шкура ильского олененка.

ЭНӬ *междом.* больно.

ЭНЭК болезнь, заболевание.

ЭНЭКЧЭН самка рыбы.

ЭНЭЛДЭЙ заболеть, почувствовать боль.

ӘНЭН попадающая ему часть чего-л. (*порция*).

ӘНЭ́Н самка, отелившаяся в возрасте одного года.

ӘНЭС шкура олененка до года (*забитого осенью*), пыжик.

ӘНЭСЭГДЭЙ закалывать олененка для ритуала или для получения пыжика.

ЭҢИ 1. 1) сила; 2) власть; 2. сильный.

ЭҢИВДЭЙ становиться сильным.

ЭҢИВУТТЭЙ (хӣ эҥивуч-и-нри) иметь власть, обладать властью, властвовать.

ЭҢИДИ, ЭҢИЧ 1) силой; 2) насильно.

ЭҢИДМЭ́Р 1) сильнее, более сильный; 2) сильнее, более сильно.

ЭҢИДМЭ́РЭЧ сильнее, более сильно.

ЭҢИДЭДЭЙ пользоваться силой.

ЭҢИЛБЭДЭЙ стать сильным, окрепнуть.

ЭҢИЛБЭН, ЭҢИЛБЭНМЭЙ усиление, укрепление, рост, развитие.

ЭҢИЛТЭДЭЙ усиливать, укреплять.

ЭҢИЛТЭН, ЭҢИЛТЭНМЭЙ усиление, укрепление, рост, развитие.

ЭҢИЛЭТТЫ сильный, мощный, имеющий силы.

ЭҢИЛЭТТЭЙ обладать силой, быть сильным.

ЭҢИМУ через силу.

ЭҢИРУДЭЙ удержать силой.

ЭҢИС обладающий силой.

ЭҢИЧӘНЬДИ изо всех сил.

ЭҢНИЕ очень, сильно, порядком, весьма, слишком, крайне, чересчур, необыкновенно.

ЭҢТИДЭЙ 1) хоркать (*оленю в период спаривания*); 2) реветь, мычать; 3) кричать (*о птице*).

ЭҢТИН, ЭҢТЫНМЭЙ 1) хорканье; 2) рев, мычание; 3) крик (*о птице*); *ср.* **ниргэн**.

ЭҢТИРИ глухарь, тетерев; *ср.* **хөрики**.

ЭҢУТ лук дикий, черемша; *ср.* **нӯк I**.

ЭҢУТЛИДЕК 1) сбор лука; 2) место сбора лука; *ср.* **нӯклидек**.

ЭҢУТЛИДЭЙ собирать лук дикий; *ср.* **нӯклидэй**.

ЭҢУТЛЭДЭЙ отправиться за луком.

ЭҢУТТЭЙ не замечать.

ЭҢЭ 1. богатый; 2. 1) богач; 2) богатство; 3. богато, богаче.

ЭҢЭЕЛБЭДЭЙ разбогатеть.

ЭҢЭЕЛТЭДЭЙ сделать богатым, обогатить.

ЭҢЭЕЛЭТТЭЙ (хӣ эҥэелэч-и-нри) быть богатым, изобиловать.

ЭҢЭЕЧ богато, зажиточно.

ЭҢЭ́ЛИДЕК 1) рассматривание, осмотр, наблюдение; 2) разведка.

ЭҢЭ́ЛИДЭЙ 1) разглядывать, высматривать, наблюдать; 2) разведывать.

ЭҢЭ́ЛИМҢЭ́ 1) наблюдатель; 2) разведчик.

ЭҢЭ́ЛИН, ЭҢЭ́ЛИНМЭЙ 1) рассматривание, осмотр, наблюдение; 2) разведка.

ЭҢЭ́МКЭНДЭЙ заставить взглянуть.

ЭҢЭ́НДИДЭЙ выглядывать, показываться, заглядывать.

ЭҢЭ́НДЭЙ (ноҥа́н эҥэ́н-ни) появляться, заглянуть, посмотреть украдкой, подсмотреть.

ЭҢЭНИКМУ *нареч.* по пояс.

ЭҢЭНЭҢ наверное, может быть.

ЭҢЭ́НЬ 1) поясница; 2) талия; 3) пояс, ремень.

ЭҢЭ́Р кухлянка (*легкая, без застежек, с капюшоном*).

ЭҢЭ́СМИ кафтан (*меховой, женский, из пыжика*); *ср.* **ӘНЭС**.

ЭҢЭ́ТТЭЙ (хӣ эҥэ́ч-и-нри) выглядывать, показываться, появляться, смотреть украдкой.

ЭП *см.* **эб**.

ЭПКЭТНЭДЭЙ поперхнуться (*несколько раз*).

ЭППЭЛЛИ *ласк.* усни (*мать ребенку*).

ЭППЭСЭНДЭЙ I (ноӈа́н эптэс-нэ-н) брызнуть, плеснуть.

ЭППЭСЭНДЭЙ II уснуть; *ср.* **хуклэсэ́ндэй**.

ЭПТЭ́ДЭЙ 1) брызгать, плескать; 2) встряхиваться (*о животных*).

ЭПТЭ́Ӈ покрышка чума.

ЭР I вот, вон; ◇ **эр бидэ̄н** да здравствует; **эр-эр** вот-вот.

ЭР II овод.

Э̄РБЭДИ неужели.

Э̄РБЭТТИДЭЙ есть, поедать гусятину.

Э̄РБЭЧ 1) гусь (*общее название*); 2) гусиный; *ср.* **илаглика**; **нигний**; **няӈа̄ндя**.

ЭРГИДЭ, ЭРДЭ эта сторона.

ЭРГИНДЭЙ кружиться, реять, парить в воздухе (*о птице, самолете*).

ЭРГИЧ отсюда.

ЭРГЭ́ДДЭЙ быть слабым, бессильным, вялым.

ЭРГЭДИЛДЭЙ ослабеть, обессилеть, выбиваться из сил.

ЭРГЭДИЛУКЭНДЭЙ (ноӈа́н эргэдилукэн-ни) ослабить.

ЭРГЭДИЛУКЭТТЭЙ (хӣ эргэдилукэч-и-нри) ослаблять.

ЭРГЭДИН ослабление, упадок сил.

ЭРГЭ́ДЬ 1. слабый, бессильный, вялый; 2. слабость, бессилие; *ср.* **эрдэӈнэ́дь**.

ЭРГЭ́ДЭЙ строгать.

ЭРГЭ́ПЧЭ 1. оструганный; 2. строганина (*мелко нарезанная рыба, мясо*).

ЭРГЭ́ТЛЭ стружка от дерева.

ЭРГЭ́ЧЭ 1. 1) строгавший; 2) оструганный; 2. стружки.

ЭРДЫ-Н столько.

ЭРДЭЙ I разгребать снег.

ЭРДЭЙ II черпать, вычерпывать.

ЭРДЭЛЭ в эту сторону.

ЭРДЭМРЭ́ слабый, бессильный, хилый, вялый, немощный, тщедушный, щуплый; *ср.* **эргэ́дь**.

ЭРДЭМРЭЛБЭДЭЙ, ЭРДЭМРЭЛДЭЙ слабеть, обессиливать, выбиваться из сил; *ср.* **эргэдилдэй**.

ЭРДЭМРЭЛБЭН, ЭРДЭМРЭЛБЭНМЭЙ слабость, упадок сил.

ЭРДЭМРЭ-Н слабость, бессилие, упадок сил, вялость.

ЭРДЭМРЭ́Ч слабо, бессильно, вяло.

ЭРДЭӇНЭ́ДЬ 1. слабый, бессильный, вялый; 2. слабость, бессилие; *ср.* **эргэ́дь**.

ЭРДЭСКЭ неуклюжий.

Э̄РИ 1) цена, стоимость; 2) драгоценность.

Э̄РИДЭЙ 1) звать, окликать; 2) аукать.

ЭРИКИ 1) лягушка; 2) тритон.

Э̄РИЛЛЭТТЫ ценный.

Э̄РИЛЭТТЭЙ иметь цену, обладать стоимостью, цениться.

Э̄РИМКЭН оценка, расценка.

Э̄РИМКЭНДЭЙ оценить, расценить.

Э̄РИ-Н цена, стоимость, достоинство.

Э̄РИН 1) зов, оклик; 2) ауканье.

Э̄РИПЧИ 1. 1) дорогой, ценный; 2) драгоценный; 2. дорого, дороже.

Э̄РИПЧУДМЭР, Э̄РИПЧУДМЭРЭЧ ценнее, дороже.

Э̄РИПЧУН 1) ценный, дорогой; 2) дорого (*о цене*).

Э̄РИПЧУНЬ дорого.

Э̄РИПЭН бляхи (*большие, серебряные, пришиваются на женский меховой кафтан сзади*).

Э̄РИСЭНДЭЙ позвать, окликнуть.

ЭРИЭПЭ *см.* **рэпэ**.

ЭРКУДЭЙ сделать небольшую остановку.

ЭРКУКЭНДЭЙ дремать, клевать носом.

ЭРКУНЭЛДЭЙ *песен.* заезжать.

ЭР-КЫ а вот.

ЭРКЫТТЭЙ дремать.

ЭРКЭДЭЙ заглянуть, заехать, зайти, наведаться к соседу или по пути.

ЭРКЭЛЭ: тек эркэлэ теперешний, нынешний, современный, настоящий, текущий; *ср.* **тёкэр.**

ЭРКЭН талисман.

ЭРКЭННЭ то есть.

ЭРКЭ́НЭ *междом.* а, вот что, то есть.

ЭРКЭҢЧИДЭЙ любопытствовать. **Эркэҥчими** дептэм, этий хāр элэкэс итми. — **Из любопытства** съел, не зная что, увидев впервые.

ЭРŌ *междом.* ну, вот так.

ЭРРО *междом.* ой, ой (*выражение боли*); *ср.* **эрэй.**

ЭРРӨЧИН этакий, подобный, такой.

ЭРРӨЧКЭН вот такой.

ЭР-ТЫЛЭ сейчас же.

ЭР-ТЭ только это.

ЭРТЭ́ 1. кожа человека, птицы; 2. кожный.

ЭРТЭ́КИ сюда; ◇ **эртэ́ки-тартаки** туда-сюда.

ЭРТЭ́МЭН к сожалению.

ЭРУЛЛЭ ай, ай ну, и.

ЭРУЛЭДЭЙ ухаживать за больным.

ЭРУН лопата деревянная для разгребания снега; *ср.* **нупāта.**

ЭРЧЭСЭ́НДЭЙ коснуться, зацепить, задеть.

ЭРЭ просто, только.

ЭРЭВ: эрэв аннани в этом году.

ЭРЭВЭ́НДЭЙ, ЭРЭЛЭНДЭЙ *фолькл.* делать круг, идти вокруг чего-л.

ЭРЭ́ГЛЭ навсегда, совсем, окончательно.

ЭРЭ́ГЭР постоянно, всегда, во время, обычно; *ср.* **гāсимич.**

ЭРЭЗИНКЭ *см.* **резинка.**

ЭРЭЗЙНЭ *см.* **резйнэ.**

ЭРЭЙ *междом.* ох, ах, ой-ой; *ср.* **эрро.**

ЭРЭК этот, сей, тот.

ЭРЭ́ЛДЭЙ обходить, объезжать; *ср.* **мӯлидай.**

ЭРЭЛИ вокруг, кругом.

ЭРЭЛУКЭНДЭЙ (ноҥа́н эрэлукэнни) провести, провезти кругом.

ЭРЭЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ эрэлукэ̄ч-инри) проводить, провозить вокруг.

ЭРЭЛУТТЭЙ 1) окружать, обступать; 2) омывать.

ЭРЭ́ЛЭК 1. окружение; 2. кругом, вокруг, около.

ЭРЭЛЭН, ЭРЭЛЭНМЭЙ обход, объезд, окружение.

ЭРЭ́МРЭ 1. что-л. подгорелое; гарь; 2. подгорелый.

ЭРЭ́МРЭДЭЙ подгореть.

ЭРЭ́МРЭ́МДЭЙ (ноҥа́н эрэмрэмсэ-н) пахнуть гарью, горелым.

ЭРЭНГИЭН *см.* **рентген.**

ЭРЭ́ҤДЭЙ 1) стараться, усердствовать; 2) ухаживать, заботиться; 3) трудиться.

ЭРЭҤЭМҤЭ́ старательный, заботливый, усердный.

ЭРЭ́ҤЭН, ЭРЭ́ҤЭНМЭЙ 1. 1) старание, усердие; 2) уход, забота; 2. 1) старательный, усердный; 2) заботливый; 3. 1) старательно, усердно; 2) заботливо.

ЭРЭ́ҤЭНЬ 1) старательно, усердно; 2) заботливо.

ЭРЭ́П теперешний, нынешний, относящийся к настоящему времени; текущий.

ЭРЭ́ПЭ́Н пара больших металлических кружков, пришиваются к женскому костюму сзади.

ЭРЭ́СТЭЙ 1) прогнать, изгнать; 2) свергнуть, сбросить.

ЭСИКНИ *см.* **асикни**.

ЭСИМЭ, ЭСИМЭК потом, после, погодя, некоторое время спустя.

ЭСИП прошлый; вышеупомянутый.

ЭСИПЧИ 1) постоянный; 2) постоянно, всегда.

ЭСКИМОС (ӈэ́нмин гэ́рбэ́н) 1. эскимос; 2. эскимосский.

ЭСКУДМЭР, ЭСКУДМЭРЭЧ дешевле; *ср.* **эюмкудмэр**.

Э́СКУН 1. дешевый; 2. дешево; 3. дешевизна; *ср.* **эюмкун**.

ЭСКУН-НИ дешевизна.

Э́СКУНЬ дешево; *ср.* **эюмкунь**.

Э́СКЭБДЭЙ славиться, одобряться, хвалиться.

Э́СКЭВТЭ́ ~ ЭСКЭМЭГЭ́Н восхваленный, хвастливый, кичливый.

Э́СКЭДЭЙ славить, хвалить, одобрять.

Э́СКЭЛДЫВУН похвальный, хвалебный, одобрительный.

ЭСКЭМЭГЭ́Н *см.* **Э́скэвтэ́**.

Э́СКЭН слава, хвала, восхваление, одобрение.

Э́СКЭНИКЭН одобрительно, восхваляя.

Э́СКЭЧЭ 1. 1) прославивший, одобривший, похваливший; 2) прославленный, одобренный, хваленый; 2. одобрение, хвала, восхваление.

ЭСНИ: эсни ай бис нехороший, недоброкачественный; **эсни бис** не являющийся чем-л.; **эсни милтэрэ бис** неполный; **эсни нӧд бис** некрасивый.

ЭСЭ́КНИ свежий, недавний (*о следе*); *ср.* **даган**.

ЭСЭ́КЧЭ 1) незрелый; 2) сырой (*недоваренный, недопеченный*).

Э́СЭЛУДЭЙ оборачивать, оглядываться.

ЭСЭМИКЭН очень, весьма, слишком, поразительно, даже, чрезвычайно, крайне, необыкновенно.

ЭСЭ́МЭ, ЭСЭ́МЭК погодя, потом, после, позже, спустя некоторое время, вскоре, впоследствии.

Э́СЭМЭЛДЭДЭЙ, Э́СЭТТЭЙ (*хй* э́сэч-и-нри) оглядываться, оборачиваться.

Э́СЭН оглядка.

Э́СЭНДЭЙ обернуться, оглянуться.

Э́СЭНЭЛ *тотем.* караван оленей.

ЭТАЖ этаж.

ЭТАЖЕРКА (мебель гэ́рбэ́н) этажерка.

ЭТИ-ДУ-ТИТ хоть и не. Дя, **эти-ду-тит** ичур бӓсэгэр-э. Ӧн-да ай йндулэ исчин. — Ладно, хоть его и не видно, отдадим ему [младшую дочь]. Может, доживет до хорошей жизни (*фолькл.*).

ЭТИКЭЛБЭДЭЙ, ЭТИКЭӇДЭЙ выйти замуж.

ЭТИКЭ́ЛКЭН замужняя.

ЭТИКЭН 1) старик; 2) муж, хозяин; 3) *иносказ.* медведь.

ЭТИКЭЧЭКЭН-ИЛЛЭ, ЭЧИКЭКЭ́ИЛЛЭ *изобр.* старичок (*о человеке, поступающем весело, несерьезно*).

ЭТКЕ́ *обращ.* 1) тесть; 2) свекор.

ЭТКИ 1) тесть; 2) свекор; 3) старший брат мужа; 4) шурин (*старший брат жены*); 5) медведь (*одно из названий*).

ЭТКЭ *тотем.* самец медведя.

ЭТТЭЙ одолевать, быть в состоянии мочь, осиливать.

ЭТУ 1) плеск волн о каменный берег; 2) место, где течение бьется о берег (*поворот*).

ЭТУДЕ 1) окарауливание; 2) пастьба.

ЭТУДЕК 1) охрана; 2) пастьба.

ЭТУДЭЙ 1) стеречь, сторожить, охранять; 2) пасти оленей.

ЭТУМҢЭ 1) сторож, дозорный; 2) пастух; *ср.* **тэргу; тэргучин.**

ЭТУН, ЭТУНМЭЙ 1) охрана, стража, караул; 2) пастьба; *ср.* **этудек.**

ЭТУНИКЭН охраняя. Этикэн харачаку **этуникэн**, биддэн. — Старик живет, **охраняя** магазин.

ЭТУРКЭДЭЙ обижать.

ЭТЫК нижняя часть спинки женского костюма.

ЭТЭ̄ (*мн.* этэ̄нил) 1) дед, дедушка; 2) дядя (*старший брат отца, матери*).

ЭТЭ̄ВКИТ сон, сновидение.

ЭТЭ̄ВКИТТЭЙ сниться, видеть сон.

ЭТЭ́К пояс прямоугольной формы, расшитый бисером, который пришивается сзади женского костюма (пальто).

ЭТЕЛДЭЙ разорвать, порвать, оторвать.

ЭТЭ́Н, ЭТЭ́НМЭЙ способность.

ЭТЭ́ННЭ 1. способный; 2. способность.

ЭТЭ́РГЭМДЭЙ пахнуть муравьями.

ЭТЭ́РГЭМНЭН муравьиный, изобилующий муравьями (*о местности*).

ЭТЭ́РГЭН муравей; *ср.* **хӣрит;** ◇ **этэ́ргэн дюн** муравейник, муравьиная куча.

ЭТЭ́РДЭЙ плакать громко, навзрыд, рыдать.

ЭТЭ́РМЭГЭ́Н муравьед.

ЭТЭ́РЭ́ЛДЭЙ заплакать, зареветь, завыть, завопить, заголосить.

ЭТЭ́РЭ́Н, ЭТЭРЭНМЭЙ плач, рев, вой.

ЭТЭ́РЭ́ТЭ плакса, рева.

ЭЧ отсутствие чего-л.; ◇ **эч аӣвра** нежелание; **эч хар** незнание.

ЭЧ: **эч бис** не являющийся чем-л.

ЭЧИКЭЙ-ЭЧЭКЭКЭЙ *междом.* ну и ну, вот так раз (*при удивлении*).

ЭЧИКЭН настолько, так, таким образом.

ЭЧИН этак, таким образом, подобным образом, следующим способом, итак.

ЭЧИН-ДЭ так же, таким же образом.

ЭЧИН-УЛ непременно, обязательно.

ЭЧИЧИКЭКЭ̄ИЛЛЭ *образн.* о человеке, шагающем быстро (*в шутку*).

ЭЮДЕК игра; *ср.* **эвидек.**

ЭЮМ легкий, проворный, ловкий, бойкий.

ЭЮМКУДМЭР дешевле; *ср.* **эскудмэр.**

ЭЮМКУЛТУДЭЙ 1) облегчить; 2) ободрить.

ЭЮМКУЛТЭН, ЭЮМКУЛТЭНМЭЙ облегчение.

ЭЮМКУЛУКЭ̄НДЭЙ (ноӈа́н эюмкулукэ̄н-ни) ободрить.

ЭЮМКУЛУКЭ̄ТТЭЙ (хӣ эюмкулукэч-и-нри) ободрять.

ЭЮМКУН 1. 1) легкий; 2) дешевый; 2. 1) легко; 2) дешево; *ср.* **эскун.**

ЭЮМКУНЬ 1) легко, налегке; 2) дешево; *ср.* **иптар; эскунь.**

ЭЮМЭТТЭЙ плавать на поверхности воды.

ЭЮРГЭ 1) клещи; 2) тиски, зажим.

ЭЮТЛЭ I валежник.

ЭЮТЛЭ II плавник на берегу.

Ю

ЮБИЛЕЙ (*мест. п.* юбилейла) юбилей.

ЮГ (нямгида) 1. юг; 2. южный.

ЮГАСЛАВ (ӈэ̄нмин гэ́рбэ́н) югослав.

ЮРИСТ юрист.

Я

ЯБЛОКО (яблоня тэвтэн гэрбэн) 1. яблоко; 2. яблочный.

ЯБЛОНЯ (мо̄ гэрбэн) 1) яблоня; 2) яблоневый.

ЯВ (*мн.* ялбу, *вин. п.* як) кого, что.

ЯВ-ДА 1) кого-л., что-л., кого-нибудь, что-нибудь (кого-то, что-то); 2) никого, ничего, некого, нечего. **Явда эникэн кӧер, кэнелил бэил окат̄ дол̄ин дыкэӈчири бэй хэрдэлин, мэгдын хэрдэлин, дал̄имаклин ел̄тэнитэн.** — **Ничего** не видя, плохие люди прошли совсем близко под мужчиной, спрятавшимся под горой.

ЯВКАН теленок домашнего оленя одного-двух лет.

ЯВКАЧАН 1) теленок дикого оленя одного-двух лет; 2) ягненок.

ЯВТА пастбище оленей летнее.

ЯВТАДАЙ пастись, кормиться.

ЯВТАН, ЯВТАӈ 1) пастьба оленей летняя; 2) пастбище летнее; 3) место, где собираются олени летом, спасаясь от комаров.

ЯВЧАК, ЯВЧИДЯК 1) пастьба оленей ночью; 2) пастбище ночное.

ЯВЧИДАЙ пасти оленей ночью.

ЯВЧИМКИН дорога к месту ночной пастьбы.

ЯВЧИМӇА пастух оленей ночной.

ЯВЧИН, ЯВЧИНМАЙ пастьба ночная.

ЯВЧИНАДЬ 1. идущий пасти оленей ночью, ночной пастух; 2. пастушеский, пастуший (*о ночном пастухе*).

ЯГ, ЯГАН насморк, грипп.

ЯГАЛДАЙ болеть гриппом, простудиться.

ЯГАВУР, ЯГАЙ для чего, зачем, ради чего; *ср.* **яӈгай**.

ЯГИЧ из кого, из чего, от кого, от чего, с кого, с чего, откуда.

ЯДАЙ что делать. **Ядавур элэ бугла эмрэ?** — **Что делать они приехали на этой земле?**

ЯДАН-УЛ незачем. Алачиддан, **яданул**, — мэргэттэн. — Ждал и подумал, **незачем** больше ждать [терять попусту время].

ЯДУ (*дат. п. от мест.* як) 1) кому, чему, в ком, в чем, на ком, на чем, где; 2) зачем, для чего, ради чего.

ЯДУ-ДА 1) кому-л., чему-л., кому-нибудь, чему-нибудь, кому-то, чему-то, где-л., где-нибудь, где-то; 2) зачем-л., зачем-нибудь, зачем-то; 3) никому, ничему, некому, нечему, нигде, негде.

ЯДУК (*отложк. п. от мест.* як) 1) из кого, из чего, от кого, от чего, с кого, с чего, откуда; 2) отчего, почему.

ЯДУК-ТА 1) откуда-л., откуда-нибудь, откуда-то; 2) неоткуда, ниоткуда.

ЯДЫЧИДДАЙ чудить. Эрэк нян **ядычиддан?** — А он что **чудит?**

ЯК (*мн.* ял) 1) что; 2) кто (*о животных*); 3) что за, какой, каков. **Як** далратан, имсэпчэтэн биситэн. — **Какие** они вкусные и жирные.

ЯКАВВУ какой, каков, что такое.

ЯКАВВУ-ДА 1) какой-л., какой-нибудь, какой-то; 2) *при отриц.* никакой.

ЯКЛА (*напр.-местн. п. от мест.* як) до чего, куда.

ЯКЛИ (*напр.-прод. п. от мест.* як) вдоль чего, где.

ЯКОРЬ 1. якорь; 2. якорный.

ЯК-ТА 1) кто-л., кто-нибудь, что-нибудь, кто-то, что-то, любой, всякий, некий, некто, нечто, что-л., что-то, кое-кто, кое-что; 2) какой-л.; какой-нибудь, какой-то, некоторый; 3) *при отриц.* ничто, никто, никакой; 4) чей-л., чей-то, чей-нибудь; 5) ничей.

ЯК-УЛ 1) что-то, кто-то, любой, всякий, некий, некто, нечто, кое-кто, кое-что; 2) какой-то, некоторый; 3) чей-то.

ЯЛА (*местн. п. от мест.* як) в ком, в чем, на ком, на чем, где, в кого, во что, на кого, на что, куда. **Ялакан** аманти хөрөттэн. — **Куда** же наш отец уходит.

ЯЛА-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то. Тарак амантан эмрэн **ялавутта** биденриди. — Их отец пришел, **где-то** долго пропадал.

ЯЛА-ДА 1) где-то, куда-то; 2) нигде, негде, никуда, некуда.

ЯЛАН кто (*в чем искусен, чем одарен*).

ЯЛГАЛАЛДАЙ чернеть, чернеться, темнеть, темнеться (*виднеться о черных, темных предметах*).

ЯЛДЫВУН что, какой (*об орудии, инструменте, машине*).

ЯЛИ (*прод. п. от мест.* як) по кому, по чему, вдоль кого, вдоль чего, где, за кого, за что.

ЯЛИ-ВУЛ где-л., где-нибудь, где-то.

ЯЛИ-ДА 1) где-л., где-нибудь, где-то; 2) нигде, негде.

ЯЛРА̀ уголь древесный.

ЯЛРАЛАСАНДАЙ (ноӈа̀н ялраласна-н) зачернеть, затемнеть (*показаться о черных, темных предметах*).

ЯЛРАЛТА̀ДАЙ чернить, делать черным.

ЯЛРА̀НЯ 1) черный, как уголь; темный; 2) *эвф.* медведь.

ЯЛУДАЙ делать черным, чернить, темнить.

ЯМИ 1) отчего, почему; 2) однако, оказывается, вот так; 3) для чего, зачем, ради чего. **Ями** хӣ хинмач эчин хӧнтэ̀ бда̀нри? — **Почему** ты так резко переменился?

ЯМИ-ВУЛ 1) почему-л., почему-нибудь, почему-то; 2) зачем-л., зачем-нибудь, зачем-то.

ЯМИ-ДА непременно, обязательно.

ЯМИ-ННА̀ 1) зачем-то; 2) оказывается, однако; 3) почему-то.

ЯМӇА̀ кто (*по профессии, по специальности*).

ЯМӇАЛДАЙ заболеть (*про глаза*).

ЯНАДЬ кто (*этот пришедший*).

ЯНВАРЬ 1. январь; 2. январский.

ЯНДАЙ, ЯНИТТАЙ 1) выпрямлять, распрямлять, выправлять, вытягивать; 2) править лодкой, рулем; 3) управлять оленьей или собачьей упряжкой.

ЯНИБДАЙ выпрямляться, распрямляться, вытягиваться.

ЯНИДАЙ выпрямлять, распрямлять, вытягивать.

ЯНКАН кто (*откуда родом, из какой местности*).

ЯНМАЛА̀Н заболевание глаз весной от яркого солнца и белого снега.

ЯНЮН, ЯНЮЧ (*совм. п. от мест.* як) с кем, с чем.

ЯӇГАЙ зачем, для чего, ради чего; *ср.* **ягавур**.

ЯӇДАЙ что-то делать, совершить. Асиӈи **яӇриди** эрэк куӈа̀лбу эмурис? — Детей привез, **что** с женой **сделал**, куда ее дел (*фолькл.*).

ЯӇИ чей (*кроме людей*).

ЯӇИ-ДА 1) чей-л., чей-нибудь, чей-то; 2) *при отриц.* ничей.

ЯӇӇАР глаза; *ср.* **ясӑл**.

ЯӇЧАЙ к чему, на что.

ЯӇЧИВУН руль, рулевое весло.

ЯӇЧИДАЙ рулить, править, управлять рулем, рулевым веслом.

ЯӇЧИЛДЫВУН предмет, используемый как руль.

ЯӇЧИМӇА̀ 1. рулевой; 2. *неол.* водитель.

ЯПӦН (ӈӧнмин гэрбэ̀н) 1. японец; 2. японский.

ЯРА́КА́Н за что.

ЯРА́Н гребень лопатки оленя.

ЯРИВАН зачем. **Яриван** гэлэтнэдим? — **Зачем** я буду искать?

ЯРИКИЧ, ЯРИМКА́Р камни, образовавшиеся от разрушения скал.

ЯРУДАЙ проверить, осмотреть, обследовать. Этэ̄, тек бӣ **ярудаку**. — Дедушка, я сам сейчас **проверю**. **Ярулилу**, кӧёттэкун. — Ну и **попробуй**, посмотрим.

ЯРУНАДАЙ пойти проверить, осмотреть, обследовать.

ЯРУТНАДАЙ 1) пойти проверять, осматривать; 2) *неол.* пойти испытывать технику, исследовать; 3) *неол.* редактировать.

ЯРУТТАЙ 1) проверять, осматривать, обследовать; *ср.* **аса́мда́й**; 2) *неол.* испытывать технику, исследовать; 3) *неол.* редактировать.

ЯРУЧИБДАЙ 1) проверяться, осматриваться, обследоваться; 2) испытываться, исследоваться, изучаться; 3) редактироваться.

ЯРУЧИДЯК I, ЯРУЧИН, ЯРУЧИНМАЙ 1) проверка, осмотр, обследование; 2) *неол.* проба, испытание, исследование, изучение; 3) *неол.* редактирование.

ЯРУЧИДЯК II место, где проверяют, осматривают.

ЯРУЧИМӇА́ 1) осмотрщик, обследователь; 2) *неол.* испытатель, исследователь; 3) *неол.* редактор.

ЯРУЧИСАНДАЙ (ноӈа́н яручиса-н) проверить, осмотреть, взглянуть (*с целью проверки*).

ЯС яр, крутой обрыв.

ЯСАКАЧИН, ЯСАКАЧИНМАЙ 1) забота, уход, беспокойство, наблюдение, хлопоты; 2) внимание, внимательность; *ср.* **авдачин, авдачинмай**.

ЯСА́Л 1. глаза, глаз; 2. глазной; *ср.* **яӈӈар**. **Ясáли** нимрули, мин эдлэву гӧн эникэн **ясáли** килтэн. — Закрой **глаза**, не открывай **глаза**, пока я не скажу; ◇ **ясáлáн хорра́н** обратил внимание (*досл.*: глаза (его) зацепились).

ЯСА́ЛА́ГДА глазастый, большеглазый.

ЯСА́ЛТИДАЙ съесть глаза оленя, рыбы (*считается лакомством*).

ЯСА́МА́ЛДАЙ заболеть (*о глазах*).

ЯСА́МДАЙ болеть, воспаляться (*о глазах*).

ЯСЛИ (куӈалбу иргэчэк) ясли (*учреждение*).

ЯСУДАЙ 1) одалживать; 2) занимать; *ср.* **коттай I**.

ЯСУК дальнозоркий; *ср.* **гаптáр**.

ЯСУН 1) одалживание; 2) заем, долг.

ЯСУНДАЙ 1) одолжить; 2) занять; *ср.* **ясудай**.

ЯСУТТАЙ (хӣ ясуч-и-нри) одалживать, давать во временное пользование.

ЯСЧИДАЙ пытаться делать что-л. Нимэр мэр доливур **ясчидьдетта-ткан-ул**. — **Что-то соседи только и делают** между собой (*фолькл.*).

ЯТКИ (*напр. п. от мест.* Як) к кому, к чему, кому, чему, куда.

ЯТКИ-ВУЛ кому-л., чему-л., кому-нибудь, чему-нибудь, кому-то, чему-то, куда-л., куда-то.

ЯТКИ-ДА 1) кому-л., чему-л., кому-нибудь, чему-нибудь, кому-то, чему-то, куда-л., куда-нибудь, куда-то; 2) никому, ничему, некому, никуда, некуда.

ЯЧ (*твор. п. от мест.* Як) кем, чем. **Яч** хэтэнри? — **Отчего** ты устал?

ЯЧЕЙКА ячейка.

ЯЧМЕНЬ (нӗ́чэ гэ́рбэ̄н) 1. ячмень; 2. ячменный.

ЯЧ-УЛ чем угодно.

ЯЧЧИК-НЯСИК (< *рус.*) ящик.

СОДЕРЖАНИЕ

ОТ РЕДКОЛЛЕГИИ 5

ЭВЕНСКИЙ ЯЗЫК (*Петров А.А.*) 9

ИЗ ИСТОРИИ ИЗУЧЕНИЯ ЛЕКСИКИ ЭВЕНСКОГО ЯЗЫКА (*Роббек В.А., Роббек Г.В.*) 13

О ПОСТРОЕНИИ СЛОВАРЯ 20

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ 27

ЭВЕНСКИЙ АЛФАВИТ 30

А 31
Б 50
В 70
Г 71
Д 85
Е 112
Ё 114
Ж 114
З 114
И 116
К 133
Л 161
М 161
Н 184
Ӈ 211
О 216
Ө 226
П 232
Р 236
С 237
Т 238
У 264
Ф 276
Х 277

Ц 325
Ч 325
Ш 338
Щ 338
Э 338
Ю 350
Я 351

Научное издание

Роббек Василий Афанасьевич
Роббек Мария Егоровна

ЭВЕНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Редактор *Н.И. Коновалова*
Художественный редактор *Л.В. Матвеева*
Художник *И.С. Попов*
Технический редактор *Н.М. Остроумова*
Корректоры *Л.А. Анкушева, И.Л. Малышева*
Оператор электронной верстки *С.К. Рыжкович*

ЛР № 020297 от 23.07.97. Сдано в набор 25.11.04. Подписано в печать 01.03.05.
Бумага ВХИ. Формат $60\times90^{1}/_{16}$. Офсетная печать. Гарнитура Таймс.
Усл. печ. л. 22,25. Уч.-изд. л. 20,5. Тираж 1500 экз. Заказ № 350.

Сибирская издательская фирма «Наука» РАН.
630099, Новосибирск, ул. Советская, 18.

СП «Наука» РАН.
630077, Новосибирск, ул. Станиславского, 25.